



---

**Órgano de Examen de las Políticas Comerciales**

**EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES**

INFORME DE LA SECRETARÍA

JAPÓN

El presente informe, preparado para el decimocuarto examen de las políticas comerciales del Japón, ha sido redactado por la Secretaría de la OMC bajo su responsabilidad. Como exige el Acuerdo por el que se establece el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio), la Secretaría ha pedido aclaraciones al Japón sobre sus políticas y prácticas comerciales.

Cualquier pregunta técnica que se plantee en relación con este informe puede dirigirse al Sr. Sergios Stamnas (tel.: 022 739 5382), al Sr. Pierre Latrille (tel.: 022 739 5266) o a la Sra. Katie Waters (tel.: 022 739 5067).

En el documento WT/TPR/G/397 figura la exposición de políticas presentada por el Japón.

---

**ÍNDICE**

<b>RESUMEN .....</b>	<b>10</b>
<b>1 ENTORNO ECONÓMICO.....</b>	<b>16</b>
1.1 Principales características de la economía .....	16
1.2 Evolución económica reciente.....	18
1.2.1 Crecimiento, ingreso y empleo .....	18
1.2.2 Precios .....	21
1.2.3 Principales aspectos de la evolución de las políticas macroeconómicas.....	21
1.2.3.1 Política monetaria y cambiaria .....	21
1.2.3.2 Política fiscal .....	23
1.2.4 Políticas estructurales.....	24
1.2.4.1 Reforma del sistema tributario.....	24
1.2.4.2 Privatización.....	25
1.2.4.3 Política de competencia y gobernanza empresarial .....	25
1.2.4.4 Políticas relativas al mercado de trabajo .....	26
1.2.5 Balanza de pagos.....	27
1.3 Evolución del comercio y la inversión .....	28
1.3.1 Tendencias y estructura del comercio de mercancías y servicios .....	28
1.3.2 Tendencias y estructura de la inversión extranjera directa (IED).....	31
<b>2 RÉGIMENES DE COMERCIO E INVERSIÓN.....</b>	<b>35</b>
2.1 Marco general .....	35
2.2 Formulación y objetivos de la política comercial.....	36
2.3 Acuerdos y arreglos comerciales.....	38
2.3.1 OMC.....	38
2.3.2 Acuerdos regionales y preferenciales.....	43
2.3.2.1 Acuerdos comerciales regionales (ACR).....	43
2.3.2.1.1 CPTPP.....	45
2.3.2.1.2 Acuerdo de Asociación Económica entre la UE y el Japón.....	46
2.3.2.2 Acuerdos comerciales preferenciales (ACP).....	47
2.3.2.3 Otros acuerdos y arreglos .....	49
2.3.2.3.1 Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC).....	49
2.3.2.3.2 Otros.....	49
2.4 Régimen de inversión.....	49
2.4.1 Marco de inversión.....	49
2.4.2 Entorno empresarial.....	53
<b>3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS.....</b>	<b>57</b>
3.1 Medidas que afectan directamente a las importaciones.....	57
3.1.1 Procedimientos y requisitos aduaneros, y valoración en aduana.....	57
3.1.2 Valoración en aduana .....	59
3.1.3 Normas de origen .....	60

---

3.1.4	Aranceles.....	60
3.1.4.1	Arancel NMF aplicado .....	61
3.1.4.2	Aranceles consolidados .....	67
3.1.4.3	Reducciones y exenciones arancelarias .....	68
3.1.4.4	Aranceles preferenciales .....	69
3.1.4.5	Régimen de aranceles de retorsión.....	70
3.1.5	Otras cargas que afectan a las importaciones .....	70
3.1.6	Prohibiciones, licencias y contingentes de importación.....	71
3.1.6.1	Prohibiciones de importación .....	71
3.1.6.2	Licencias (aprobaciones) y contingentes de importación.....	71
3.1.7	Medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia.....	76
3.1.7.1	Medidas antidumping .....	76
3.1.7.2	Medidas compensatorias .....	78
3.1.7.3	Salvaguardias.....	78
3.2	Medidas que afectan directamente a las exportaciones.....	79
3.2.1	Procedimientos y requisitos aduaneros .....	79
3.2.2	Impuestos, cargas y gravámenes.....	79
3.2.3	Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación .....	79
3.2.4	Apoyo y promoción de las exportaciones.....	82
3.2.4.1	Subvenciones a la exportación.....	82
3.2.4.2	Tributación y regímenes aduaneros especiales.....	82
3.2.4.3	Zonas francas y puertos francos .....	83
3.2.4.4	Promoción de las exportaciones .....	83
3.2.5	Financiación, seguro y garantías de las exportaciones .....	84
3.3	Medidas que afectan directamente a la producción y al comercio .....	86
3.3.1	Incentivos.....	86
3.3.1.1	Fiscalidad.....	88
3.3.1.2	Subvenciones y otros programas de asistencia .....	90
3.3.2	Normas y otras prescripciones técnicas .....	92
3.3.2.1	Marco jurídico e institucional .....	92
3.3.2.2	Normas.....	94
3.3.2.3	Reglamentos técnicos.....	96
3.3.2.4	Evaluación de la conformidad e inspección .....	96
3.3.2.5	Prescripciones en materia de etiquetado .....	97
3.3.3	Prescripciones sanitarias y fitosanitarias .....	98
3.3.3.1	Medidas sanitarias y fitosanitarias .....	98
3.3.3.2	Marco legislativo .....	100
3.3.3.2.1	Ley Básica de Inocuidad de los Alimentos.....	100
3.3.3.2.2	Ley de Higiene Alimentaria .....	100
3.3.3.2.3	Ley de Protección Fitosanitaria.....	101

3.3.3.2.4	Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado .....	102
3.3.3.2.5	Ley de Control de Productos Químicos Agrícolas .....	102
3.3.3.2.6	Otra normativa .....	103
3.3.4	Política de competencia y controles de precios .....	103
3.3.4.1	Política de competencia .....	103
3.3.4.2	Controles de precios .....	108
3.3.4.3	Gobernanza empresarial .....	109
3.3.5	Comercio de Estado, empresas públicas y privatización .....	110
3.3.6	Contratación pública .....	113
3.3.7	Derechos de propiedad intelectual (DPI) .....	120
3.3.7.1	Características y estrategia de propiedad intelectual .....	120
3.3.7.2	Políticas sobre promoción y comercialización de la innovación .....	122
3.3.7.3	Cooperación y armonización internacionales .....	126
3.3.7.4	Marco reglamentario general .....	128
3.3.7.5	Patentes .....	129
3.3.7.6	Modelos de utilidad .....	132
3.3.7.7	Dibujos y modelos .....	133
3.3.7.8	Marcas de fábrica o de comercio .....	134
3.3.7.9	Indicaciones geográficas .....	136
3.3.7.10	Información no divulgada y secretos comerciales .....	136
3.3.7.11	Derecho de autor .....	137
3.3.7.12	Observancia .....	138
<b>4</b>	<b>POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES .....</b>	<b>143</b>
4.1	Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca .....	143
4.1.1	Agricultura .....	143
4.1.1.1	Comercio .....	144
4.1.1.2	Política agropecuaria .....	146
4.1.1.3	Marco institucional y jurídico .....	147
4.1.1.4	Políticas comerciales y medidas en frontera .....	149
4.1.1.5	Ayuda interna .....	154
4.1.1.5.1	Programas de ayuda general .....	154
4.1.1.5.2	Niveles de ayuda .....	155
4.1.1.5.2.1	Notificaciones a la OMC .....	155
4.1.1.5.2.2	Indicadores de la OCDE .....	156
4.1.1.5.3	Productos específicos .....	158
4.1.1.5.3.1	Arroz .....	158
4.1.1.5.3.2	Otros cereales, remolacha azucarera, patatas (papas) para almidón, alforfón y semillas de colza .....	159
4.1.1.5.3.3	Frutas y hortalizas .....	160
4.1.1.5.3.4	Tabaco .....	160
4.1.1.5.3.5	Ganadería y productos pecuarios .....	161

---

4.1.1.5.3.6 Productos lácteos .....	162
4.1.2 Pesca .....	163
4.1.2.1 Características.....	163
4.1.2.2 Cuestiones de política e institucionales .....	166
4.1.2.3 Evolución de la normativa .....	167
4.1.2.4 Ordenación de las poblaciones.....	167
4.1.2.5 Acuerdos internacionales .....	167
4.1.2.6 Medidas en frontera y de ayuda interna .....	168
4.2 Minería y energía.....	170
4.2.1 Minería .....	170
4.2.1.1 Evolución de las políticas y del marco institucional .....	171
4.2.1.2 Evolución normativa y operativa .....	171
4.2.2 Energía.....	172
4.2.2.1 Hidrocarburos.....	177
4.2.2.1.1 Carbón.....	177
4.2.2.1.2 Petróleo .....	178
4.2.2.1.3 Gas .....	179
4.2.2.2 Electricidad .....	179
4.3 Manufacturas .....	182
4.3.1 Características.....	183
4.3.2 Evolución de las políticas y del marco institucional .....	184
4.3.3 Medidas en frontera .....	185
4.3.4 Medidas de ayuda interna .....	186
4.4 Servicios .....	188
4.4.1 Servicios financieros .....	188
4.4.1.1 Evolución de la reglamentación en el sector bancario.....	191
4.4.1.2 Evolución de la reglamentación en otros sectores de servicios financieros .....	193
4.4.2 Servicios de telecomunicaciones .....	194
4.4.3 Servicios postales, de mensajeros y de entrega urgente .....	196
4.4.4 Servicios de transporte.....	200
4.4.4.1 Transporte marítimo.....	200
4.4.4.1.1 Panorama general del mercado .....	200
4.4.4.1.2 Evolución de la normativa .....	201
4.4.4.2 Transporte aéreo .....	204
4.4.5 Servicios ambientales.....	207
4.4.5.1 Servicios de distribución de agua, tratamiento de aguas residuales y alcantarillado .....	208
4.4.5.2 Servicios de gestión de desechos .....	211
4.4.5.3 Servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica .....	212
4.4.5.4 Servicios de descontaminación y servicios de protección de la naturaleza y el paisaje..	213
4.4.6 Servicios de distribución centrados especialmente en el comercio electrónico .....	213

4.4.7 Servicios jurídicos.....	215
<b>5 APÉNDICE - CUADROS.....</b>	<b>219</b>

### GRÁFICOS

Gráfico 1.1 Composición del comercio de mercancías por productos, 2015 y 2018.....	29
Gráfico 1.2 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2015 y 2018 .....	30
Gráfico 3.1 Distribución de los aranceles por tipos de derechos, ejercicio económico de 2019.....	62
Gráfico 3.2 Proporción de los derechos no <i>ad valorem</i> , por Secciones del SA, ejercicio económico de 2019 .....	63
Gráfico 3.3 Progresividad arancelaria, por industrias de la CIIU al nivel de 2 dígitos, ejercicio económico de 2019.....	66
Gráfico 3.4 Promedio aritmético de los tipos arancelarios NMF aplicados, por Secciones del SA, ejercicios económicos de 2016 y 2019 .....	67
Gráfico 3.5 Regímenes de reducción y exención de los derechos de aduana.....	68
Gráfico 3.6 Ingresos procedentes de la propiedad intelectual, 1996-2018 .....	121
Gráfico 3.7 Cargos por el uso de propiedad intelectual, n.i.p., 1996-2018 .....	122
Gráfico 3.8 Incautación de importaciones, 2014-2018 .....	139
Gráfico 3.9 Asuntos relacionados con la propiedad intelectual tramitados por los tribunales y personas detenidas por infracción de DPI, 2009-2018.....	140
Gráfico 4.1 Comercio de productos agropecuarios, 2014-2018.....	145
Gráfico 4.2 Ayuda notificada al Comité de Agricultura de la OMC, ejercicios económicos de 2012 a 2016 .....	155
Gráfico 4.3 Ayuda del compartimento ámbar, ejercicios económicos 2012-2016 .....	156
Gráfico 4.4 Valor de la producción y la ayuda a la agricultura, 2012-2018.....	157
Gráfico 4.5 Producción pesquera y acuícola, ejercicio económico de 2017 .....	163
Gráfico 4.6 Comercio de pescado y productos de la pesca, por principales interlocutores comerciales, 2017.....	166
Gráfico 4.7 Oferta de energía primaria.....	173
Gráfico 4.8 Proporciones relativas de las diversas fuentes de energía renovable en el ejercicio económico de 2017 y previsiones para 2030 .....	174
Gráfico 4.9 Objetivos de costos de los sistemas de almacenamiento de energía en los hogares .....	175
Gráfico 4.10 Tendencia de los precios de la electricidad y del petróleo .....	180
Gráfico 4.11 Matriz de generación energética .....	180
Gráfico 4.12 Reforma del sistema eléctrico.....	182

### CUADROS

Cuadro 1.1 Algunos indicadores macroeconómicos, 2014-2018.....	16
Cuadro 1.2 Indicadores económicos básicos, 2014-2017.....	19
Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2014-2018.....	28
Cuadro 1.4 Comercio de servicios, 2014-2018 .....	31

Cuadro 1.5 Entradas y salidas de inversión directa, por actividad, 2014-2018 .....	32
Cuadro 1.6 Entradas y salidas de inversión directa, por orígenes y destinos principales, 2014-2018 .....	33
Cuadro 1.7 Volúmenes acumulados de entradas y salidas de inversión directa por principales orígenes y destinos, 2014-2018 .....	34
Cuadro 2.1 Principales leyes y reglamentos relacionados con el comercio, noviembre de 2019 .....	37
Cuadro 2.2 Algunas notificaciones en el marco de los Acuerdos de la OMC, enero de 2017 a noviembre de 2019 .....	39
Cuadro 2.3 Principales disposiciones de los ACR en vigor .....	44
Cuadro 2.4 Normas de exclusión del SGP .....	48
Cuadro 2.5 Principales beneficiarios del régimen SGP, 2017-2018 .....	48
Cuadro 2.6 Restricciones a la IED, 2019 .....	52
Cuadro 3.1 Estructura de los aranceles NMF, ejercicios económicos de 2016 y 2019 .....	61
Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo del Arancel, ejercicio económico de 2019 .....	64
Cuadro 3.3 Análisis recapitulativo de los aranceles preferenciales, ejercicio fiscal de 2019 .....	69
Cuadro 3.4 Mercancías sujetas a licencias de importación con arreglo a la Orden de Control del Comercio de Importación .....	72
Cuadro 3.5 Asignación de contingentes de importación, por productos, ejercicio fiscal de 2018 .....	74
Cuadro 3.6 Contingentes de importación para los productos pesqueros, 2016-2017 .....	75
Cuadro 3.7 Medidas antidumping en vigor, julio de 2019 .....	77
Cuadro 3.8 Características de las zonas bajo control aduanero .....	82
Cuadro 3.9 Productos de seguros de comercio ofrecidos por NEXI, 2018 .....	85
Cuadro 3.10 Ingresos fiscales, ejercicios económicos 2015 a 2019 .....	86
Cuadro 3.11 Incentivos fiscales del Gobierno central, 2019 .....	88
Cuadro 3.12 Subvenciones y otros programas de asistencia finalizados, 2017 a 2019 .....	90
Cuadro 3.13 Subvención para promover la compra de vehículos propulsados por energías limpias .....	91
Cuadro 3.14 Principales leyes relativas a las normas y los reglamentos técnicos .....	93
Cuadro 3.15 Normas industriales establecidas, revisadas y suprimidas, abril de 2018 a marzo de 2019 .....	95
Cuadro 3.16 Exenciones de la Ley Antimonopolio, 2019 .....	105
Cuadro 3.17 Medidas para la observancia de la política de competencia, 2012-2018 .....	107
Cuadro 3.18 Grandes empresas públicas, ejercicio económico de 2017 .....	111
Cuadro 3.19 Empresas comerciales del Estado notificadas a la OMC de conformidad con el artículo XVII, 2018 .....	112
Cuadro 3.20 Utilización de diferentes métodos de contratación por el Gobierno central y las entidades administrativas constituidas en sociedades, 2017 .....	116
Cuadro 3.21 Participación extranjera en las adquisiciones del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades .....	116
Cuadro 3.22 Adjudicaciones a proveedores extranjeros, por origen, 2017 .....	116
Cuadro 3.23 Contratación pública del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades, por productos y por origen, 2016 y 2017 .....	117

---

Cuadro 3.24 Contratación pública del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades, por tipo de servicio, 2016 y 2017.....	118
Cuadro 3.25 Patentes solicitadas y concedidas, 2009-2018 .....	131
Cuadro 3.26 Solicitudes de patentes presentadas a la JPO, por campo de la tecnología y origen, de los cinco campos principales de la tecnología en 2016 .....	131
Cuadro 3.27 Solicitudes y registros de modelos de utilidad, 2009-2018 .....	133
Cuadro 3.28 Solicitudes y registros de dibujos y modelos, 2009-2018 .....	133
Cuadro 3.29 Solicitudes y registros de marcas de fábrica o de comercio, 2009-2018 .....	134
Cuadro 3.30 Mercancías infractoras de derechos de propiedad intelectual decomisadas, 2013-2018 .....	139
Cuadro 4.1 Unidades familiares rurales y tamaño medio de las explotaciones, 2015-2018.....	143
Cuadro 4.2 Producción agropecuaria total y producción de determinados productos, 2014-2018 .....	144
Cuadro 4.3 Importaciones de productos agropecuarios, 2014-2018.....	145
Cuadro 4.4 Exportaciones de productos agropecuarios, 2014-2018 .....	146
Cuadro 4.5 Salvaguardias especiales, ejercicio económico 2017-2018 .....	150
Cuadro 4.6 Tasa de utilización de los contingentes arancelarios, ejercicio económico 2017-2018 .....	151
Cuadro 4.7 Otros productos sujetos a contingentes arancelarios, 2019 .....	153
Cuadro 4.8 Importaciones en el marco del sistema de compra y venta simultáneas, ejercicios económicos 2013 a 2017 .....	153
Cuadro 4.9 Asistencia alimentaria en los ejercicios económicos 2013 a 2016 .....	154
Cuadro 4.10 Valores totales de EAP y TSP correspondientes a una selección de productos, 2012-2018 .....	157
Cuadro 4.11 Cuantía de los pagos para otros cereales, remolacha azucarera, patatas (papas) para almidón, alforfón y semillas de colza, 2016 y 2019.....	159
Cuadro 4.12 Precios administrados de los terneros, ejercicio económico de 2019 (en JPY) .....	161
Cuadro 4.13 Exportaciones de pescado y productos de la pesca, 2014-2018 .....	164
Cuadro 4.14 Importaciones de pescado y productos de la pesca, 2014-2018.....	165
Cuadro 4.15 Subvenciones a la pesca notificadas en julio de 2019 respecto de los ejercicios económicos de 2016 y 2017 .....	169
Cuadro 4.16 Indicadores básicos de la minería, 2016 .....	170
Cuadro 4.17 Producción minera, 2015-2018.....	170
Cuadro 4.18 Principales importaciones mineras.....	171
Cuadro 4.19 Ayuda interna a proyectos relacionados con la energía, 2020 .....	176
Cuadro 4.20 Ayuda interna a algunos proyectos relacionados con la manufactura .....	187
Cuadro 4.21 Precios de las telecomunicaciones, 2017.....	196
Cuadro 4.22 Principales indicadores económicos del transporte marítimo .....	201
Cuadro 4.23 Panorama general de los puertos a los que se han otorgado recientemente concesiones de terminales.....	204
Cuadro 4.24 Panorama general de las líneas aéreas, 2018 .....	206
Cuadro 4.25 Panorama general del proceso de concesiones aeroportuarias .....	206
Cuadro 4.26 Características principales de los acuerdos contractuales público-privados para la gestión y explotación de los servicios de distribución de agua .....	209



Cuadro 4.27 Características principales de los acuerdos contractuales público-privados para la gestión y explotación de los servicios de tratamiento de aguas residuales .....	210
Cuadro 4.28 Número de personas físicas y empresas que ejercen profesiones jurídicas .....	216

## RECUADROS

Recuadro 2.1 Marco de inversión .....	53
Recuadro 2.2 Zonas especiales estratégicas nacionales .....	56
Recuadro 3.1 Cambios introducidos en las listas de mercancías que figuran en los cuadros I y II de la Orden de Control del Comercio de Exportación, 2017-2019 .....	81
Recuadro 3.2 Principales organismos responsables de las MSF .....	99
Recuadro 4.1 Principales indicadores económicos del sector de los servicios financieros, 2016-2018 .....	188
Recuadro 4.2 Principales indicadores del sector bancario, 2015-2018 .....	189
Recuadro 4.3 Principales indicadores del sector de los seguros, 2015-2018 .....	189
Recuadro 4.4 Principales indicadores de los sectores de fondos de pensiones y de bolsa y valores .....	190
Recuadro 4.5 Principales indicadores económicos del sector de las telecomunicaciones .....	194
Recuadro 4.6 Régimen nacional de servicios postales, de mensajeros y de entrega urgente .....	198
Recuadro 4.7 Panorama general del mercado de los servicios de distribución de agua, tratamiento de aguas residuales y alcantarillado .....	208
Recuadro 4.8 Panorama general del mercado de servicios de gestión de desechos .....	211
Recuadro 4.9 Servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica .....	212
Recuadro 4.10 Panorama general de la reglamentación de los servicios de descontaminación y los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje .....	213

## APÉNDICE - CUADROS

Cuadro A1. 1 Exportaciones de mercancías por grupos de productos, 2014-2018 .....	219
Cuadro A1. 2 Importaciones de mercancías por grupos de productos, 2014-2018 .....	221
Cuadro A1. 3 Exportaciones de mercancías por destino, 2014-2018 .....	223
Cuadro A1. 4 Importaciones de mercancías por origen, 2014-2018 .....	224
 Cuadro A3. 1 Tasas impositivas, noviembre de 2019 .....	225
Cuadro A3. 2 Bonificación fiscal por gastos en I+D .....	227
Cuadro A3. 3 Disposiciones de los capítulos sobre propiedad intelectual del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP) y del Acuerdo de Asociación Económica (AAE) entre la UE y el Japón .....	229
Cuadro A3. 4 Resumen de las leyes que protegen los derechos de propiedad intelectual, 2019 .....	231
 Cuadro A4. 1 Autosuficiencia por productos específicos basada en el volumen, 2014-2018 .....	233
Cuadro A4. 2 Acuerdos bilaterales de transporte aéreo, 2019 .....	234
Cuadro A4. 3 Situación de la aplicación del marco regulador de Basilea .....	236

---

**RESUMEN**

1. Desde el anterior examen de las políticas comerciales realizado en 2017, el Gobierno ha seguido apoyando el crecimiento mediante la flexibilización de las condiciones financieras, la reducción del déficit fiscal y el fomento del empleo y de la participación laboral de la mujer, lo que ha permitido consolidar la expansión económica más prolongada del país en su historia posterior a la Segunda Guerra Mundial. El crecimiento anual del PIB alcanzó una cota máxima del 1,9% en 2017 y su tasa media anual se situó en el 1,1% (durante el período de 2016-2018), lo que supone una leve desaceleración en comparación con los resultados anteriores (con un promedio del 1,2% en el período de 2013-2015). Para impulsar la recuperación económica se utilizan medidas de estímulo monetario y fiscal. El Japón ha mantenido su posición como la tercera mayor economía y la quinta más competitiva del mundo (2018). Según los últimos datos disponibles, no se observan variaciones sustanciales en cuanto a la desigualdad de ingresos y la brecha de pobreza. La inflación descendió a niveles considerablemente inferiores al objetivo del Banco del Japón antes de repuntar (al 1% en 2018), mientras que la tasa de desempleo relativamente baja ha seguido disminuyendo (hasta el 2,4% en 2018).

2. Durante el período objeto de examen se han emprendido reformas estructurales relacionadas con el comercio (por ejemplo, en las esferas de la tributación, la política de competencia, la gobernanza empresarial y las políticas del mercado de trabajo). Se ha registrado un crecimiento positivo de la productividad tanto multifactorial como laboral y se han establecido objetivos para esta última. La productividad de las pymes en el sector manufacturero sigue siendo relativamente baja en comparación con las grandes empresas. La política monetaria, que consiste, entre otras cosas, en la expansión monetaria cuantitativa y cualitativa con un tipo de interés negativo, ha seguido dando un estímulo monetario al crecimiento y ayudando a crear un entorno financiero estable.

3. El Japón mantiene un régimen de libre flotación de los tipos de cambio; no se ha producido ninguna intervención en el mercado de divisas durante el período objeto de examen. El aumento de la incertidumbre mundial ha contribuido a una ligera apreciación del tipo de cambio JPY/USD. La cuenta corriente registró un mayor superávit global, que alcanzó un nivel máximo del 4,1% del PIB en 2017, debido, entre otras cosas, al aumento del superávit del ingreso primario derivado principalmente de la renta de la inversión, y se contrajo en 2018 al 3,5% del PIB como consecuencia de la reducción de la balanza comercial de bienes y de la balanza de los ingresos. Se estima que este porcentaje se mantendrá prácticamente invariable en 2019. Las reservas de divisas (excluido el oro) han aumentado de manera sostenida. La deuda exterior bruta también ha aumentado constantemente durante el período objeto de examen (representaba el 81% del PIB en 2018). El déficit fiscal, a menudo financiado mediante presupuestos complementarios al presupuesto anual, disminuyó ligeramente (3,2% del PIB en 2017 y 2018), mientras que el pasivo financiero bruto de la administración pública ha ido en aumento (224,2% del PIB en 2018). Las autoridades han previsto adoptar medidas fiscales temporales y especiales de compensación/mitigación en los presupuestos iniciales para los ejercicios económicos de 2019 y 2020 a fin de responder a las preocupaciones relacionadas con el aumento del tipo del impuesto sobre el consumo del 8% al 10% a partir del 1º de octubre de 2019.

4. La importancia relativa del comercio internacional en la economía del Japón, su grado de apertura y su integración en la economía mundial y en las cadenas de valor mundiales han seguido reflejándose en la relación entre su comercio de bienes y servicios (exportaciones más importaciones) y el PIB; a pesar de la caída desde el valor máximo alcanzado en 2014 hasta un mínimo relativo en 2016, esta relación aumentó al 36,7% en 2018. Al margen de algunas fluctuaciones menores en la distribución del comercio, los principales interlocutores comerciales del Japón siguen siendo China, los Estados Unidos y la Unión Europea, mientras que en materia de entradas y salidas de inversiones extranjeras directas (IED) los principales países con los que mantiene vínculos han sido prácticamente los mismos, a saber, los Estados Unidos, las Islas Caimán británicas, la Unión Europea y la República de Corea. El volumen de entradas de IED ha seguido aumentando de manera constante y procede mayoritariamente de inversores de la Unión Europea. Las iniciativas gubernamentales para atraer IED se han centrado en la prestación de servicios de puesta en contacto y asesoramiento. Por razones de protección de la seguridad, durante el período examinado se modificó la principal ley por la que se rige la IED, la Ley de Cambios y Comercio Exterior, mediante la ampliación del alcance de la verificación previa de las transferencias de valores no cotizados entre inversores extranjeros, y la introducción de una disposición por la que los inversores extranjeros no registrados pueden estar sujetos a órdenes ejecutivas, incluidas las

órdenes de venta de sus valores. Se dispone de requisitos de notificación y aprobación previas de las inversiones cuando estas pueden tener efectos desfavorables significativos en la buena gestión de la economía nacional o por motivos de orden público, seguridad pública o seguridad nacional. Sigue habiendo restricciones a la IED en los sectores de las telecomunicaciones y de la radio y teledifusión.

5. El Japón se propone elaborar "normas de libre comercio equitativo y de alto nivel" de ámbito nacional, con interlocutores comerciales clave y en foros internacionales (incluida la OMC), y avanzar en el fortalecimiento de los vínculos económicos y de la cooperación con las economías emergentes. En su Libro Blanco sobre la Economía y el Comercio Internacionales, de 2018, se aborda la promoción de las exportaciones y la celebración de acuerdos de asociación económica (AAE). Entre los objetivos de política relacionados con el comercio figuran también otras estrategias que se están aplicando, entre las que cabe destacar las siguientes: el Programa de Abeconomía en evolución; la Estrategia de Revitalización del Japón de 2016; la Estrategia de Inversión Prospectiva; el Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica; y la Estrategia de Crecimiento de 2019. Durante del período examinado, el Japón ha participado en tres nuevos procedimientos de solución de diferencias en calidad de reclamante y se ha reservado el derecho a participar como tercero en 34 diferencias. El Japón ha mantenido un sólido historial de notificaciones a la OMC, aunque tiene pendientes notificaciones actualizadas sobre la ayuda interna a la agricultura y la contratación pública. Los nuevos acuerdos comerciales regionales que han entrado en vigor para el Japón desde 2017 son el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP) y el AAE entre la UE y el Japón. El Japón también ha firmado el Primer Protocolo de Modificación del Acuerdo de Asociación Económica Amplia entre el Japón y la ASEAN (AJCEP), que comprende capítulos sobre el comercio de servicios y sobre inversión, así como un acuerdo comercial con los Estados Unidos. Se han introducido modificaciones en el marco de exclusión del régimen SGP del Japón, con el objeto de conceder preferencias a las economías que más las necesitan. Entre las principales iniciativas para mejorar el entorno empresarial cabe destacar la introducción de reformas laborales, la mejora de la gobernanza empresarial y la reducción del impuesto sobre las sociedades. Se siguen aplicando programas piloto de reforma normativa a través de la iniciativa de fomento de las zonas especiales estratégicas nacionales.

6. La orientación general de la política comercial del Japón ha permanecido relativamente invariable durante el período objeto de examen. El Arancel sigue siendo uno de los principales instrumentos de la política comercial y una fuente secundaria de ingresos fiscales (1,65% del total en el ejercicio económico de 2019). La estructura del arancel NMF aplicado sigue siendo compleja, con un total de 272 tipos arancelarios (los mismos que en el ejercicio económico de 2016); hay 136 tipos *ad valorem* diferentes, 75 tipos específicos diferentes, 29 tipos alternativos diferentes y 24 tipos compuestos diferentes, además de otras 8 clases de derecho. En el ejercicio económico de 2019, el promedio aritmético global de los aranceles NMF aplicados por el Japón aumentó ligeramente al 6,3% (frente al 6,1% en el ejercicio económico de 2016), debido principalmente a un aumento del promedio de los equivalentes *ad valorem* (EAV) y, en menor medida, a un cambio en la Nomenclatura del SA. El promedio aritmético de los tipos arancelarios es del 17,9% para los productos agropecuarios (definición de la OMC) y del 3,5% para los productos no agropecuarios. Las líneas libres de derechos representan el 40,5% del total. El 7,1% de las líneas arancelarias del Japón son no *ad valorem*, y todos los aranceles más elevados tienen tipos no *ad valorem*. El Japón ha consolidado el 98,1% de las líneas arancelarias, y la diferencia global entre los promedios aritméticos de los aranceles NMF aplicados y consolidados sigue siendo mínima, de 0,05 puntos porcentuales, lo que confiere un alto grado de previsibilidad. En el marco de los ACR del Japón, los aranceles preferenciales han ampliado considerablemente el acceso de estos interlocutores comerciales a los mercados, duplicando aproximadamente el número de líneas arancelarias libres de derechos.

7. Desde 2017, los procedimientos aduaneros del Japón solo han sido objeto de pequeñas modificaciones, en particular la introducción de sanciones más severas por no obtener los permisos de importación/exportación exigidos; un nuevo principio sobre la notificación de la carga; y medidas de flexibilidad para que los operadores económicos autorizados puedan presentar sus declaraciones de importación/exportación en cualquier oficina de aduanas, no solo en aquella en la que estén almacenadas sus importaciones/exportaciones.

8. Durante el período examinado, las modificaciones del régimen de licencias de importación del Japón han consistido en la eliminación de las restricciones a la importación de ballenas y sus preparados, tras la retirada del Japón de la Comisión Ballenera Internacional, y en el levantamiento de las restricciones de conformidad con la suspensión de las sanciones de las Naciones Unidas. Se

siguen aplicando contingentes de importación a diversos productos marinos, con el fin de conservar los recursos naturales agotables y de aplicar medidas gubernamentales para restringir las cantidades de productos nacionales similares; las tasas de utilización de los contingentes en 2017 oscilaron entre el 2,7% y el 98,4%.

9. Las modificaciones de la legislación sobre medidas antidumping y compensatorias están destinadas a flexibilizar las condiciones para los solicitantes que pidan la imposición de tales medidas. El Japón mantiene siete medidas antidumping, relativas a cuatro productos y aplicables a dos interlocutores comerciales. Durante el período objeto de examen se impusieron por primera vez derechos definitivos sobre el teraftalato de polietileno procedente de China y sobre los accesorios para soldar a tope de acero al carbono procedentes de China y de la República de Corea, mientras que se suprimieron los derechos sobre el dióxido de manganeso electrolítico procedente de Sudáfrica y de España. El Japón no ha aplicado ninguna medida de salvaguardia o compensatoria ni ha iniciado investigación alguna en estas esferas durante el período examinado.

10. Durante el período de examen, se han introducido varios cambios en el régimen de control de las exportaciones del Japón con respecto a las mercancías y los destinos. El Japón no grava las exportaciones, como tampoco mantiene ningún contingente de exportación ni aplica programas de subvenciones a la exportación. La Empresa Nipona de Seguros de Exportación y de Inversiones, uno de los organismos oficiales de crédito a la exportación del Japón, dejó de ser una entidad administrativa constituida en sociedad para transformarse en una sociedad anónima especial de propiedad totalmente pública, entre otras cosas con el propósito de adecuar sus prácticas comerciales a las esferas prioritarias del Gobierno.

11. Se mantiene la ayuda interna a la producción y al comercio a disposición de las empresas extranjeras y nacionales mediante incentivos fiscales, subvenciones y programas de préstamos. Los nuevos programas iniciados durante el período objeto de examen responden a la necesidad de promover la inversión empresarial de las pymes locales, prestar asistencia en la transmisión sucesoria de actividades empresariales de las pymes y estimular el aumento salarial y la productividad. El gobierno central o las administraciones públicas locales han prestado apoyo para actividades específicas.

12. Durante el período examinado se han introducido diversas modificaciones en la legislación sobre normas, entre otras cosas con el objeto de ampliar el ámbito de aplicación de las normas industriales del Japón a fin de abarcar los servicios, los programas y otros sistemas de registros electrónicos y de gestión empresarial, y de permitir la participación de las asociaciones acreditadas del sector privado en la redacción de las normas. Se ha ampliado el ámbito de aplicación de las normas agrícolas del Japón para dar cabida a los procesos de producción, los métodos de manipulación (relativos a los servicios) y los métodos de ensayo. Las modificaciones de las normas de etiquetado de productos alimenticios, entre otras cosas, exigen que se etiquete el lugar de origen del ingrediente más pesado del producto e introducen requisitos más estrictos respecto del uso en el etiquetado de la indicación "no modificado genéticamente".

13. En lo que concierne a las MSF, se ha modificado la Ley de Higiene Alimentaria para adecuarla a los nuevos hábitos alimentarios y al entorno de los alimentos en el Japón, y con el propósito de aumentar los controles de higiene; por lo que se refiere a las importaciones, se han reforzado los procesos de control aplicados a las autoridades competentes del país de exportación. También se ha modificado la Ley de Control de Productos Químicos Agrícolas con miras a mejorar la seguridad de los plaguicidas y a contribuir a una agricultura más eficiente. El Japón establece algunas normas sobre aditivos alimentarios y límites máximos de residuos (LMR) que difieren de las normas y los LMR del Codex y que se basan, aparentemente, en pruebas científicas. Durante el período de objeto de examen, el Japón ha ampliado el alcance de la cuarentena animal para la leche cruda a fin de abarcar también los productos lácteos.

14. El Estado sigue participando en determinadas actividades. Sigue habiendo entidades comerciales del Estado en los sectores del tabaco en rama, el opio, el arroz, el trigo, la cebada y los productos lácteos. Las principales empresas comerciales públicas operan en sectores como la energía, los servicios financieros, las telecomunicaciones y algunas actividades relacionadas con el transporte. Se mantienen monopolios en la manufactura interior de tabaco y en la importación de tabaco en rama. Las normas básicas aplicables a la contratación pública prácticamente no han variado durante el período objeto de examen. El Japón, en su calidad de signatario del Acuerdo sobre Compras del Sector Público de la OMC, promueve la contratación ecológica y la participación de las

pymes en el mercado. A pesar de que no existen restricciones relativas al origen de los productos, sigue siendo escasa la participación de las empresas extranjeras en el mercado de la contratación pública.

15. Desde el último examen, se ha actualizado el marco jurídico de la política de competencia, entre otras cosas con el objeto de introducir pactos de procedimiento en el CPTPP. Ha disminuido el número de órdenes de cese y desistimiento, así como la cuantía de los recargos aplicados. Siguen realizándose estudios sobre los precios de algunos productos farmacéuticos sobre la base de una norma de precios de los medicamentos. Se han adoptado medidas para mejorar la gobernanza empresarial mediante la modificación del principal marco reglamentario en esta esfera.

16. La propiedad intelectual sigue siendo de vital importancia para la economía, y los ingresos procedentes de los derechos de propiedad intelectual han aumentado de manera exponencial en los últimos años. En 2018 se publicó una nueva Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual, con el fin de ofrecer una perspectiva a medio y largo plazo de la evolución de la sociedad y del régimen de propiedad intelectual. Las recientes modificaciones legislativas en esta materia guardan relación con dicha estrategia y se refieren a los siguientes aspectos: las patentes, las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas; las ampliaciones del alcance y la duración de la protección de dibujos y modelos; nuevas protecciones de datos; nuevas restricciones de los derechos de autor; y medidas para facilitar la observancia de los derechos de propiedad intelectual. En 2018 se adoptó una Estrategia Integrada de Innovación y se constituyó un Consejo de Promoción de la Estrategia Integrada de Innovación.

17. El sector agropecuario, que representa una pequeña proporción del PIB (1,2% en 2017) y del empleo (3,8% en el mismo año), sigue caracterizándose por el predominio de las pequeñas explotaciones agrícolas, la mayoría de las cuales se gestionan como actividades comerciales secundarias. Pese a que la producción y las exportaciones agrícolas mostraron una tendencia al alza durante el período examinado, el Japón sigue registrando un importante déficit comercial de productos agropecuarios. La política agropecuaria persigue, entre otras metas, la potenciación del sector agropecuario para erigirlo en un sector pujante con mayor participación del sector privado, el aumento de las exportaciones y la consecución de determinados objetivos de autosuficiencia. El apoyo al sector agropecuario (0,84% del PIB en 2018) sigue siendo relativamente elevado y se estima que duplica con creces el promedio de la OCDE. Los aranceles varían considerablemente de unos productos agropecuarios a otros, pues algo menos de la cuarta parte está exenta de derechos, en tanto que el arancel máximo (EAV fuera de contingente) es del 499,7%. El Japón aplica 18 contingentes arancelarios que abarcan 101 líneas arancelarias (al nivel de seis dígitos del SA); sus tasas de utilización oscilan entre el 23,4% y el 305,6%. Durante el período objeto de examen, el Japón ha aplicado en varias ocasiones salvaguardias especiales basadas en el volumen o en el precio a las importaciones de diversos productos fuera del contingente (cuadro 4.5). Las principales novedades a este respecto durante el período examinado han sido las siguientes: la supresión de los pagos directos destinados al arroz y de los objetivos de volumen de producción de este cereal (aunque se mantienen los pagos directos a los arroceros para optimizar el uso de los arrozales); la introducción de un nuevo Programa de Garantía de los Ingresos aplicable a casi todos los productos agropecuarios; una revisión del Sistema de Ayuda Mutua para el Sector Agropecuario; la supresión de los precios administrados de la carne de bovino y de porcino; aumento de las ayudas destinadas a los productores nacionales de carne de bovino y de porcino; y la introducción de un sistema de ayudas a la leche modificado.

18. La producción pesquera, la flota pesquera, el número de pescadores y el consumo de pescado han disminuido durante el período objeto de examen. En 2018 el Japón modificó su Ley de Pesca con el propósito de adoptar el sistema de contingentes individuales, transferibles en determinadas condiciones, inscrito en un sistema por el que se fija la captura total permisible, y de permitir la entrada de inversores privados en el sector junto a las cooperativas, reformando a tal efecto la asignación de los derechos de pesca. Durante el ejercicio económico de 2019, el promedio de los aranceles NMF aplicados al pescado y a los productos de pescado era del 6,1%, y los tipos oscilaban entre el 0% y el 15% (al igual que en el ejercicio económico de 2016). Los programas de ayuda a la pesca alcanzaron una cuantía total de JPY 68.700 millones en el ejercicio económico de 2017. Se han adoptado diversas medidas contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada. En diciembre de 2018, el Japón se retiró del Convenio Internacional para la Regulación de la Pesca de la Ballena, con efecto a partir de junio de 2019, a fin de reanudar la captura comercial de este cetáceo.

19. La contribución del sector de las industrias extractivas al PIB y al empleo se ha mantenido en niveles mínimos (0,1% en 2017). La explotación de los recursos minerales se realiza en el marco de acuerdos de concesión. El Japón importa todavía cerca del 92% de su suministro energético, por lo que sigue siendo vulnerable a las fluctuaciones de los precios mundiales. El Plan Estratégico de Energía del Japón para 2018 está llamado a incrementar la proporción de energía renovable de producción local (incluida la energía nuclear) en el suministro total, que pasaría del 12% de 2017 a un 24% en 2030, a restablecer la capacidad nuclear, a cumplir los objetivos nacionales de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, a desarrollar vehículos eléctricos y de hidrógeno, a promover la autonomía energética de las viviendas y a aumentar la eficiencia energética, entre otros objetivos. Durante el período examinado, el Japón ha proseguido la liberalización y la reforma de los sectores de la electricidad y el gas. Se ha liberalizado por completo la entrada de ambos sectores en el mercado minorista y está en marcha la siguiente fase, que consiste en la desagregación de los servicios públicos regionales integrados verticalmente. Los precios al por menor de la electricidad siguen estando regulados.

20. Las manufacturas (20,8% del PIB en 2018) representan la mayor parte de las exportaciones de mercancías y siguen estando encabezadas por las actividades de equipo de transporte, maquinaria (de uso general, de producción y para empresas), productos alimenticios, productos químicos y metales comunes. Durante el período objeto de examen se han registrado algunos cambios en las políticas del sector manufacturero, particularmente en lo que respecta a la inteligencia artificial, la robótica y planes conexos interrelacionados con las actividades de servicios. Desde el examen anterior, ha disminuido el promedio de los aranceles NMF aplicados a los productos manufacturados y han seguido aplicándose contingentes arancelarios a 62 partidas manufactureras; las crestas arancelarias (EAV) afectan al calzado (219,4%) y a la seda (97,9%). Ha aumentado ligeramente el número de artículos industriales sujetos a derechos antidumping. Se ha mantenido la ayuda interna en el marco de varios programas de incentivos fiscales y no fiscales no dirigidos a sectores específicos; se ofrecen incentivos para diversas actividades específicas, como la artesanía de la concha de tortuga (bekko) y el marfil, la industria del cuero y los artículos de cuero, la fabricación de productos tradicionales de artesanía, la investigación y el desarrollo de robots asistenciales, la fabricación de shochu, la industria de los vehículos con pilas de combustible e industrias conexas.

21. La participación del sector de los servicios en el PIB y en el empleo total fue del 69,5% y del 72,7%, respectivamente, en 2017; en 2018, los servicios representaron el 7,2% del total de las exportaciones de mercancías y servicios. Durante el período objeto de examen no se advierte ningún cambio sustancial en cuanto al régimen de los servicios financieros. Se ha reestructurado el Organismo de Servicios Financieros para que esté menos orientado a la imposición de sanciones y para alentar a las partes interesadas en los servicios financieros a que mejoren y consoliden su posición en el mercado. Se han ido aplicando progresivamente los principios del Acuerdo de Basilea IV y las medidas contra el blanqueo de capitales. El Japón está elaborando un marco reglamentario seguro para los pagos electrónicos y las criptomonedas. Además, se ha seguido reglamentando la comercialización a alta frecuencia de valores.

22. Durante el período objeto de examen se ha modificado el marco reglamentario de los servicios de telecomunicaciones a fin de otorgar protección a los consumidores, que ahora tienen la posibilidad de cambiar de operador manteniendo el mismo número sin sufrir la imposición de sanciones excesivas. Los precios de los servicios de telecomunicaciones siguen siendo relativamente altos en comparación con los de otros países. Se están implantando activamente redes y equipos modernos como LTE, 5G y la Internet de las cosas.

23. El régimen que regula los servicios postales, de mensajería y de envío urgente se ha mantenido estable durante el período. El proceso de privatización de Japan Post Holdings se reanudó en 2017, con la venta del 23,6% de las participaciones del Estado, y está prevista una nueva venta. El servicio universal abarca la totalidad de los envíos y servicios postales. Los "servicios de correspondencia general" y los "servicios de correspondencia especial" se liberalizaron en 2002, pero no se concedieron licencias a operadores privados para los servicios de correspondencia general, y los 532 operadores de servicios de correspondencia especial son todos japoneses pese a que se trata de un régimen no discriminatorio. Algunas empresas extranjeras de transporte urgente operan en el Japón y reciben trato nacional, con la salvedad de los derechos de cabotaje aéreo.

24. El régimen de transporte aéreo no ha variado en lo esencial, salvo por lo que respecta al proceso de concesión de los aeropuertos, que se ha acelerado. El Japón ha firmado varios acuerdos de servicios aéreos y ha liberalizado frecuencias y capacidades adicionales durante el período objeto de examen. Por lo que se refiere al transporte marítimo, también se ha acelerado el proceso de concesión de los puertos y se ha prolongado y ampliado el apoyo a la flota mercante japonesa. El Japón no impone restricciones a los transportistas extranjeros, salvo en el acceso al pabellón y al cabotaje. El sector portuario sigue abierto a la inversión exterior.

25. Durante el período objeto de examen no se ha modificado el régimen de los servicios de distribución. No se establecen pruebas de necesidades económicas para los grandes almacenes, y varios distribuidores extranjeros importantes están presentes en el mercado. La proporción del comercio electrónico en la distribución de las mercancías físicas progresa sin contratiempos, pero a un ritmo más rápido en el segmento de empresa a empresa que en el de empresa a consumidor.

26. Los servicios relacionados con el medio ambiente que se basan en la red, como la distribución de agua, el alcantarillado y la eliminación de residuos, siguen abiertos al sector privado, incluidos los operadores e inversores extranjeros, mediante diversas fórmulas de asociación público-privada. Sin embargo, no está presente en estos segmentos ningún operador extranjero. Se aplica el trato nacional a todos los servicios relacionados con el medio ambiente.

27. La prestación de servicios jurídicos no está reservada a los nacionales, pero se exige una titulación japonesa para el ejercicio de la abogacía en el Japón. Los bufetes extranjeros pueden establecerse y prestar servicio en el Japón si emplean a abogados japoneses.

## 1 ENTORNO ECONÓMICO

### 1.1 Principales características de la economía

1.1. El Japón, con su elevado nivel de desarrollo, sus altos ingresos, su orientación al mercado y su población de 126,2 millones de habitantes (al 1º de marzo de 2019) sigue siendo la tercera mayor economía del mundo por lo que respecta al producto interior bruto (PIB), después de los Estados Unidos y China.<sup>1</sup> Según el índice de complejidad económica del Banco Mundial, el Japón continúa siendo la economía más diversificada del mundo, gracias a sus exportaciones de productos muy desarrollados, y a su sector de servicios, que constituye la espina dorsal de la economía.<sup>2</sup> Su población envejece y es el país desarrollado con el mayor coeficiente de deuda pública (pasivo financiero bruto de las administraciones públicas) con respecto al PIB. Las pequeñas y medianas empresas (pymes) siguen desempeñando una importante función en la economía. No obstante, según la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), a pesar de la ayuda pública, estas padecen un déficit de productividad con respecto a las grandes empresas y les cuesta sacar partido de las oportunidades comerciales internacionales (sección 1.2.1).<sup>3</sup> El Gobierno siguió respaldando el crecimiento (cuadro 1.1), flexibilizando las condiciones financieras, reduciendo el déficit fiscal y elevando el empleo y la participación de las mujeres en la fuerza de trabajo, y logró así que el país registrara el período de expansión económica más largo desde el final de la guerra.<sup>4</sup> Según los datos más recientes disponibles, entre 2012 y 2015 apenas hubo variaciones en la desigualdad de ingresos y la brecha de pobreza en el Japón.<sup>5</sup>

**Cuadro 1.1 Algunos indicadores macroeconómicos, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Cuentas nacionales (variación porcentual, salvo que se indique otra cosa)</b>					
Tasa de crecimiento del PIB real	0,4	1,2	0,6	1,9	0,8
Consumo	-0,5	0,2	0,3	0,9	0,5
Consumo privado	-0,9	-0,2	-0,1	1,1	0,4
Consumo de la administración pública	0,5	1,5	1,4	0,3	0,8
Formación bruta de capital fijo	3,1	1,6	-0,3	2,9	1,1
Exportaciones de bienes y servicios	9,3	2,9	1,7	6,8	3,3
Importaciones de bienes y servicios	8,3	0,8	-1,6	3,5	3,4
Exportaciones de bienes y servicios/PIB (%) (a precios corrientes de mercado)	17,5	17,6	16,3	17,8	18,5
Importaciones de bienes y servicios/PIB (%) (a precios corrientes de mercado)	20,0	18,0	15,3	16,8	18,2
Tasa de desempleo (%)	3,6	3,4	3,1	2,8	2,4

<sup>1</sup> Banco Mundial, *The World by Income and Region*, consultado en: <http://datatopics.worldbank.org/world-development-indicators/the-world-by-income-and-region.html>; y *World Bank Country and Lending Groups*, consultado en: <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups>.

<sup>2</sup> Banco Mundial, *Countries With The Most Diverse Economies*. Consultado en: <https://www.worldatlas.com/articles/countries-with-the-most-diverse-economies.html>.

<sup>3</sup> En 2016, las pymes representaban el 68,9% del empleo total, el 99,7% de todas las empresas y el 52,9% (2015) del valor añadido total. Datos tomados del Censo económico de la actividad empresarial en 2016, publicado por el Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria.

<sup>4</sup> El actual plan económico del Gobierno ("Abeconomía") se estructura en torno a "tres flechas": una expansión monetaria audaz, una política fiscal flexible y reformas estructurales. Fondo Monetario Internacional (FMI) (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; y OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>5</sup> En 2015, el índice de desigualdad de ingresos en el Japón fue de 0,339, frente a 0,330 en 2012. El coeficiente Gini se basa en la comparación entre proporciones acumuladas de la población y proporciones acumuladas del ingreso que esta percibe, y varía entre 0, en el caso de la igualdad absoluta, y 1, en el caso de la desigualdad absoluta. En 2015, la brecha de pobreza en el Japón fue de 0,337, frente a 0,339 en 2012. La brecha de pobreza es el porcentaje en que el ingreso medio de los pobres desciende de la línea de pobreza. La línea de pobreza se define como la mitad del promedio de ingreso familiar de la población total. En 2015, la tasa de pobreza relativa de la población anciana en el Japón fue del 20%, muy por encima del promedio de los países de la OCDE, del 12,5%. OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en> OECD (2019), *Income inequality (indicator)* (doi: 10.1787/459aa7f1-en) (consultado el 28 de mayo de 2019); OCDE (2019), *Poverty gap (indicator)* (doi: 10.1787/349eb41b-en) (consultado el 28 de mayo de 2019).



	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Productividad (variación porcentual)</b>					
Productividad laboral	0,1	1,4	-0,1	1,2	0,5
Productividad multifactorial	0,0	1,2	0,4	..	..
<b>Precios y tipos de interés (% , salvo que se indique otra cosa)</b>					
Índice de precios de consumo (IPC) (media, variación porcentual)	2,8	0,8	-0,1	0,5	1,0
Deflactor del PIB (variación porcentual)	1,7	2,1	0,3	-0,2	-0,1
Tasa de descuento	0,30	0,30	0,30	0,30	..
Tipo de interés a seis meses aplicado en el mercado interbancario de Londres (LIBOR)	0,178	0,132	0,013	0,015	0,015
Tipo de los depósitos	0,415	0,406	0,300	0,321	..
Tipo de los préstamos	1,219	1,143	1,045	0,994	..
Diferencial de los tipos de interés	0,804	0,737	0,744	0,673	..
<b>Tipo de cambio</b>					
JPY/USD (promedio anual)	105,94	121,04	108,79	112,17	110,42
Tipo de cambio efectivo nominal basado en los costes laborales unitarios, índice (2010=100)	81,24	77,59	87,58	83,62	83,32
Tipo de cambio efectivo nominal, índice (2010=100)	81,09	75,74	87,50	84,43	84,67
Tipo de cambio efectivo real basado en el IPC, índice (2010=100)	74,58	69,40	78,82	75,01	74,38
Tipo de cambio efectivo real basado en los costes laborales unitarios, índice (2010=100)	78,16	74,36	84,58	78,72	77,56
<b>Dinero y crédito (variación porcentual)</b>					
Dinero en sentido amplio (M2)	3,4	3,7	3,4	4,0	2,9
Crédito interno al sector privado	2,5	3,0	1,7	5,2	0,1
<b>Administraciones públicas (% del PIB corriente)</b>					
Ingreso	33,3	34,2	34,3	34,2	33,9
Gasto	38,9	38,0	37,9	37,4	37,1
Saldo global	-5,6	-3,8	-3,7	-3,2	-3,2
Saldo primario	-4,9	-3,2	-3,0	-2,7	-2,9
Pasivo financiero bruto de las administraciones públicas	217,9	216,5	222,8	222,5	224,2
<b>Ahorro e inversión (% del PIB corriente)</b>					
Ahorro nacional (bruto)	24,7	27,1	27,4	27,9	27,9
Inversión nacional	23,9	24,0	23,4	23,9	24,4
<b>Datos sobre el sector exterior (% del PIB corriente, salvo que se indique otra cosa)</b>					
Cuenta corriente	0,7	3,1	4,0	4,1	3,5
Balanza del comercio de mercancías	-2,1	-0,2	1,0	0,9	0,2
Exportaciones de mercancías	14,4	14,2	12,9	14,2	14,8
Importaciones de mercancías	16,5	14,3	11,9	13,3	14,6
Balanza de servicios	-0,6	-0,4	-0,2	-0,1	-0,1
Cuenta de capital	3,4	3,7	3,6	3,8	3,9
Cuenta financiera	4,0	4,1	3,8	4,0	4,0
Inversión directa	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	0,0
Exportaciones de mercancías (variación porcentual en USD)	0,6	-11,0	2,2	8,3	6,8
Importaciones de mercancías (variación porcentual en USD)	1,8	-21,2	-7,1	10,3	12,3
Exportaciones de servicios (variación porcentual en USD)	21,0	-0,7	8,0	6,3	3,7
Importaciones de servicios (variación porcentual en USD)	12,7	-7,2	4,4	3,6	4,1
Relación de intercambio	86,2	98,4	106,8	101,4	95,5
Reservas totales, con exclusión del oro (miles de millones de USD)	1231,0	1207,0	1188,3	1232,2	1238,9
% del PIB	25,4	27,5	24,1	25,4	24,9
en meses de importaciones de bienes y servicios	14,2	16,8	17,0	16,2	14,7
Deuda exterior bruta (billones de JPY, al final del período)	328,9	356,0	399,5	406,4	444,7
A corto plazo	247,1	265,6	296,0	292,2	321,1
A largo plazo	78,6	86,9	97,9	108,3	116,7
Inversión directa: créditos entre empresas	3,2	3,5	5,6	5,9	6,9
Coefficiente del servicio de la deuda	..	..	..	..	..

.. No disponible.

Nota: Las variaciones porcentuales anuales de la contabilidad nacional se basan en un índice encadenado de las cifras reales, siendo el año base 2011.

Fuente: Información en línea de la Oficina del Consejo de Ministros (Japón), el Ministerio de Hacienda (Japón), el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y la OCDE.

1.2. Pese a que la estimación del crecimiento lo situaba por encima de su potencial (sección 1.2.1), en mayo de 2019 había un riesgo de empeoramiento de esta perspectiva.<sup>6</sup> Riesgos endógenos como las vulnerabilidades macrofinancieras, la necesidad de consolidación fiscal y un escaso margen de actuación en materia de política monetaria hacen que la economía sea vulnerable a las perturbaciones. Los retos combinados del rápido envejecimiento de la población, que conlleva un drástico aumento del gasto social, y la elevada deuda pública (pasivo financiero bruto de las administraciones públicas) se hicieron más acuciantes durante el período examinado. También representó un riesgo el deterioro de la situación mundial. Entre los riesgos exógenos se pueden citar la situación en las economías extranjeras, con inclusión de las consecuencias de las iniciativas proteccionistas, la situación de la economía china y el avance en los ajustes efectuados a escala mundial con respecto a los productos relacionados con la tecnología de la información.<sup>7</sup>

## 1.2 Evolución económica reciente

### 1.2.1 Crecimiento, ingreso y empleo

1.3. Durante el período objeto de examen (2016-2018), la tasa media de crecimiento anual del PIB fue del 1,1%, lo que representa una ligera desaceleración con respecto al promedio del 1,2% registrado en 2013-2015 (cuadro 1.1). El crecimiento por encima de su tasa potencial estimada siguió apoyándose en las "tres flechas" de la Abeconomía, así como en la demanda interna y externa, pues los beneficios de las sociedades y la inversión de capital fijo en el sector industrial siguen siendo favorables, incluso teniendo en cuenta los recientes desastres naturales.<sup>8</sup> El aumento del consumo privado impulsado por la mejora de la situación del empleo y de la renta constituyó otro factor de crecimiento. No obstante, el incremento de la producción fue más lento a partir de 2017, debido a la disminución de las exportaciones provocada por la desaceleración del comercio mundial.<sup>9</sup> Al mes de mayo de 2019, todo parecía indicar que la economía japonesa seguiría registrando una expansión moderada, aunque se viera afectada por la morosidad de las economías extranjeras.<sup>10</sup> Según el FMI, el crecimiento subyacente seguirá siendo sólido, a pesar de los efectos de la subida del tipo del impuesto sobre el consumo, del 8% al 10%, que se produjo en octubre de 2019 (sección 1.2.4.1), y, a medio plazo, el crecimiento se acercará a su potencial estimado.<sup>11</sup> Según la OCDE, el aumento de la producción debería mantenerse en torno al 0,75% en 2020, ya que la escasez de mano de obra y capacidad, combinada con unos beneficios sin precedentes, sigue impulsando las inversiones y los salarios de las empresas.<sup>12</sup>

1.4. Desde 2016, la estructura sectorial general del PIB y el empleo en el Japón prácticamente no ha variado (cuadro 1.2). Según datos de la OCDE, la tasa de crecimiento anual de la productividad

<sup>6</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; y OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>7</sup> Bank of Japan, *Statement by Haruhiko Kuroda, Governor of the Bank of Japan, concerning the Bank's Semiannual Report on Currency and Monetary Control before the Committee on Financial Affairs, House of Councillors, on May 9, 2019*. Consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen\\_2019/data/ko190509a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen_2019/data/ko190509a.pdf).

<sup>8</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; y OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>9</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>10</sup> Información en línea del Banco del Japón. Consultada en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen\\_2019/data/ko190509a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen_2019/data/ko190509a.pdf).

<sup>11</sup> Según el FMI, sin unas medidas fiscales efectivas para mitigar las consecuencias del aumento del impuesto sobre el consumo, este podría dar lugar a cierta volatilidad del consumo y la inversión privados. Se prevé que los efectos de ese aumento se sigan haciendo sentir después de 2019 y que en 2020 afecte a la demanda interna y al crecimiento global. FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>12</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

multifactorial en la economía fue del -0,05% en 2014, el 1,05% en 2015, el -0,02% en 2016 y el 1,20% en 2017; las previsiones de la tasa de crecimiento de la productividad laboral indicaban que esta sería del 0,99% en 2014, el 1,00% en 2015, el 0,99% en 2016, el 1,00% en 2017 y el 0,99% en 2018 y 2019.<sup>13</sup> También según la OCDE, desde 2012 la productividad laboral ha crecido a un ritmo más lento, con una tasa anual del 1,0%; el Gobierno se ha fijado el objetivo de hacer aumentar esa tasa al 2% para 2020, entre otras cosas promoviendo la inteligencia artificial y la robótica, así como mediante medidas para la innovación del sistema de suministro en el marco del Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica de 2017 (secciones 2.1 y 2.4.2).<sup>14</sup> Además, como también indican los datos la OCDE, a pesar del elevado nivel de ayuda pública a las pymes, en el ejercicio financiero de 2017, la productividad de las grandes empresas del sector manufacturero fue 2,5 veces mayor que la de las pymes, lo que representa una diferencia importante con arreglo a los estándares internacionales (secciones 1.1, 1.2.4.1, 1.2.4.3, 1.2.4.4 y 3.3.1.2).<sup>15</sup> Sin embargo, de acuerdo con el Informe sobre la competitividad mundial (Global Competitiveness Report) de 2018 del Foro Económico Mundial, el Japón fue el quinto país más competitivo del mundo entre 140 (sección 2.4.2). Según las estimaciones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), en 2017 el Japón ocupó el 19º puesto entre las 25 principales economías exportadoras del mundo según la tasa de participación en las cadenas de valor mundiales (CVM), frente al 17º puesto en 2010, ya que el crecimiento promedio de la participación en las CVM fue nulo en el período 2010-2017, cuando había sido del 9% entre 2000 y 2010; su participación en las CVM como porcentaje de las exportaciones (48%) estuvo por debajo de la media de las economías exportadoras tanto desarrolladas (60%) como en desarrollo (56%).<sup>16</sup>

1.5. La tasa de desempleo en el Japón, que ya era relativamente baja, disminuyó significativamente en 2018, hasta el 2,4% (cuadro 1.1), es decir, menos de la mitad del promedio de los países de la OCDE (5,3%)<sup>17</sup>, como resultado de la evolución del crecimiento y de un mercado de trabajo con creciente escasez de mano de obra. Además, ese mercado sigue caracterizándose por la contratación simultánea de nuevos licenciados, lo que permite evitar períodos de desempleo y contribuye a que la tasa de paro juvenil sea relativamente baja.<sup>18</sup>

**Cuadro 1.2 Indicadores económicos básicos, 2014-2017**

	2014	2015	2016	2017 <sup>a</sup>
PIB real (billones de JPY, a precios de 2011 (índices encadenados))	510,7	516,9	520,1	530,1
PIB corriente (billones de JPY)	513,9	531,3	536,0	545,1
PIB corriente (miles de millones de USD)	4.850,4	4.389,5	4.926,7	4.859,8
PIB per cápita a precios corrientes de mercado (USD)	38.156,2	34.568,8	38.804,9	38.342,7
<b>PIB por actividad económica (precios reales de 2011, índices encadenados, variación porcentual)</b>				
Agricultura, silvicultura y pesca	-3,1	-4,5	-7,6	-1,7
Minería	-3,5	-19,0	-9,5	11,4
Sector manufacturero	3,0	4,1	-0,7	3,7
Equipo de transporte	4,7	6,6	-1,0	6,1
Máquinas de uso general, de producción y para empresas	3,5	5,9	-3,1	9,7
Productos alimenticios y bebidas	1,7	3,8	1,1	-0,5
Productos químicos	0,7	12,7	9,7	-2,2

<sup>13</sup> Datos de la OCDE al 12 de noviembre de 2019. Consultado en: <https://data.oecd.org/lprdy/multifactor-productivity.htm#indicator-chart> y <https://data.oecd.org/lprdy/labour-productivity-forecast.htm#indicator-chart>.

<sup>14</sup> Según las autoridades, las medidas de potenciación de la productividad de este Conjunto fueron, entre otras: la adopción y aplicación de la Ley de Medidas Especiales para la Mejora de la Productividad ("laboratorio de reglamentación", promoción de la utilización de los datos industriales, etc.); la reducción fiscal sobre las inversiones de capital de las pymes; la adopción y aplicación de políticas fiscales como la reducción del impuesto sobre las sociedades para las empresas que inviertan activamente en equipo y tecnología de la información; medidas presupuestarias como la subvención para las actividades manufactureras y de servicios de las pymes; y la promoción de reformas normativas como las mejoras de los sistemas de los vehículos sin conductor. OCDE, *OECD Economic Surveys: Japan 2019*. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>15</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>16</sup> UNCTAD (2018), *Informe sobre las Inversiones en el Mundo 2018 - La Inversión y las Nuevas Políticas Industriales*, Ginebra. Consultado en: [https://unctad.org/es/PublicationsLibrary/wir2018\\_overview\\_es.pdf](https://unctad.org/es/PublicationsLibrary/wir2018_overview_es.pdf).

<sup>17</sup> OCDE, *Unemployment rate*. Consultado en: <https://data.oecd.org/unemp/unemployment-rate.htm>.

<sup>18</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

	2014	2015	2016	2017 <sup>a</sup>
Metales comunes	3,6	-4,9	2,8	0,5
Construcción	3,9	0,9	1,5	4,2
Suministro de electricidad, gas y agua	1,1	-9,7	1,2	9,4
Suministro de electricidad	6,0	-15,2	2,6	14,7
Suministro de gas y agua	-1,2	-6,3	0,2	4,9
Servicios	-0,4	1,1	0,7	1,3
Servicios comerciales al por mayor y al por menor	-3,8	2,0	0,0	1,5
Servicios comerciales al por mayor	-5,3	3,6	1,5	2,8
Servicios comerciales al por menor	-1,5	-0,4	-2,1	-0,4
Servicios de transporte y postales	2,3	-3,8	-1,6	3,2
Servicios de alojamiento y restauración	1,1	-5,4	4,7	1,9
Información y comunicaciones	0,6	2,3	-0,2	0,9
Comunicaciones y radiodifusión	-0,1	2,7	0,5	1,3
Información, imagen y sonido	1,2	2,0	-0,7	0,5
Servicios financieros y de seguros	0,0	4,1	-1,4	2,5
Servicios inmobiliarios	1,3	1,3	1,1	1,6
Alquiler de viviendas	1,6	1,7	0,9	1,6
Otros servicios inmobiliarios	-0,5	-1,4	2,1	1,7
Servicios profesionales, científicos y técnicos	-1,2	1,1	4,0	0,1
Administración pública	0,4	-0,2	0,0	0,0
Servicios de enseñanza	0,7	1,1	0,4	0,6
Servicios sociales y de salud	-0,5	4,3	2,7	0,8
Otros servicios	-0,2	-1,5	-2,1	0,6
<b>Porcentaje del PIB corriente por actividad económica, al coste de los factores (%)</b>				
Agricultura, silvicultura y pesca	1,1	1,1	1,2	1,2
Minería	0,1	0,1	0,1	0,1
Sector manufacturero	19,9	20,9	20,8	20,8
Equipo de transporte	3,1	3,4	3,2	3,3
Máquinas de uso general, de producción y para empresas	2,9	3,1	3,0	3,2
Productos alimenticios y bebidas	2,4	2,5	2,6	2,5
Productos químicos	1,9	2,2	2,3	2,2
Metales comunes	1,8	1,8	1,8	1,8
Construcción	5,6	5,6	5,6	5,8
Suministro de electricidad, gas y agua	2,4	2,6	2,6	2,6
Suministro de electricidad	0,9	1,2	1,2	1,2
Suministro de gas y agua	1,5	1,5	1,4	1,4
Servicios	71,0	69,7	69,7	69,5
Servicios comerciales al por mayor y al por menor	14,4	14,1	13,9	14,0
Servicios comerciales al por mayor	8,6	8,4	8,3	8,5
Servicios comerciales al por menor	5,8	5,6	5,6	5,5
Servicios de transporte y postales	5,2	5,1	5,1	5,1
Servicios de alojamiento y restauración	2,5	2,3	2,6	2,5
Información y comunicaciones	5,1	5,1	5,0	4,9
Comunicaciones y radiodifusión	2,3	2,3	2,3	2,2
Información, imagen y sonido	2,8	2,7	2,7	2,7
Servicios financieros y de seguros	4,5	4,4	4,2	4,2
Servicios inmobiliarios	11,8	11,5	11,5	11,4
Alquiler de viviendas	10,2	9,9	9,9	9,8
Otros servicios inmobiliarios	1,6	1,5	1,6	1,6
Servicios profesionales, científicos y técnicos	7,3	7,3	7,5	7,5
Administración pública	5,2	5,0	5,0	5,0
Servicios de enseñanza	3,7	3,6	3,6	3,6
Servicios sociales y de salud	6,8	6,9	7,1	7,0
Otros servicios	4,6	4,4	4,3	4,3
<b>Proporción del empleo por actividad económica (%)</b>				
Agricultura, silvicultura y pesca	4,1	4,0	3,9	3,8
Minería	0,1	0,1	0,1	0,1
Sector manufacturero	15,5	15,3	15,2	15,2
Productos alimenticios y bebidas	2,4	2,3	2,3	2,3
Equipo de transporte	2,0	2,0	2,1	2,1
Máquinas de uso general, de producción y para empresas	2,0	2,0	2,0	2,0
Productos metálicos	1,3	1,3	1,3	1,3
Máquinas, equipos y suministros eléctricos	1,0	1,0	1,0	1,0
Construcción	7,7	7,6	7,4	7,4
Suministro de electricidad, gas y agua	0,9	0,9	0,9	0,9
Servicios	71,8	72,1	72,6	72,7
Servicios comerciales al por mayor y al por menor	17,4	17,3	17,2	17,2
Servicios de transporte y postales	6,0	5,9	5,9	5,9

	2014	2015	2016	2017 <sup>a</sup>
Servicios de alojamiento y restauración	6,2	6,1	6,1	6,1
Información y comunicaciones	2,7	2,8	2,7	2,8
Servicios financieros y de seguros	2,4	2,4	2,5	2,6
Servicios inmobiliarios	1,5	1,6	1,6	1,6
Servicios profesionales, científicos y técnicos	8,3	8,5	8,7	8,9
Administración pública	2,9	2,9	2,9	2,9
Servicios de enseñanza	2,9	2,9	2,8	2,8
Servicios sociales y de salud	12,0	12,4	12,7	12,6
Otros servicios	9,5	9,4	9,4	9,3

a Los últimos datos disponibles son de finales de noviembre de 2019.

Fuente: Información en línea de la Oficina del Consejo de Ministros y el FMI.

## 1.2.2 Precios

1.6. Durante el período objeto de examen, la inflación medida en función del IPC siguió siendo considerablemente inferior a la que se había fijado como objetivo el Banco del Japón, aunque subió del -0,1% en 2016 al 1,0% en 2018, debido entre otros factores a la abrupta subida de los precios de las legumbres y hortalizas, al alza de los precios de la electricidad, a los precios elevados de las materias primas y al reflejo de los gastos de personal en los precios aplicados por las empresas, así como a una expansión monetaria cuantitativa y cualitativa, combinada con el control de la curva de rendimiento y unos tipos de interés negativos desde 2016 (cuadro 1.1, sección 1.2.3.1).<sup>19</sup> Según las autoridades, la baja inflación se debió también en parte a la preferencia de las empresas por invertir en tecnologías que ahorran mano de obra, en lugar de elevar los precios y los salarios. Según el FMI, con las políticas actuales, las repercusiones del aumento del 2,2% en los costes unitarios de la mano de obra que se produjo en 2018, la subida prevista en 2020 como consecuencia del aumento del impuesto sobre el consumo y el suministro de servicios gratuitos de puericultura para niños de tres a cinco años de edad, y si la brecha de producción sigue siendo positiva, es probable que la inflación aumente gradualmente pero no alcance el objetivo fijado.<sup>20</sup>

## 1.2.3 Principales aspectos de la evolución de las políticas macroeconómicas

### 1.2.3.1 Política monetaria y cambiaria

1.7. El Banco del Japón, el banco central independiente, ha seguido ejerciendo un control monetario y de las divisas para alcanzar el objetivo de estabilidad de precios del 2%.<sup>21</sup> A tal fin, ha alentado el mantenimiento de los tipos de interés a corto y largo plazo dentro de los niveles fijados como objetivo y ha adquirido activos, principalmente mediante operaciones de mercado abierto de dos amplias categorías: operaciones para aportar fondos a los mercados financieros mediante préstamos o compra de bonos del Estado japonés y operaciones para absorber fondos de los mercados

<sup>19</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>; y Banco del Japón, *Statement by Haruhiko Kuroda, Governor of the Bank of Japan, concerning the Bank's Semiannual Report on Currency and Monetary Control before the Committee on Financial Affairs, House of Councillors, on May 9, 2019*, consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen\\_2019/data/ko190509a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen_2019/data/ko190509a.pdf).

<sup>20</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>; y Banco del Japón, *Statement by Haruhiko Kuroda, Governor of the Bank of Japan, concerning the Bank's Semiannual Report on Currency and Monetary Control before the Committee on Financial Affairs, House of Councillors, on May 9, 2019*, consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen\\_2019/data/ko190509a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen_2019/data/ko190509a.pdf).

<sup>21</sup> Bank of Japan, *About the Bank*, consultado en: <https://www.boj.or.jp/en/about/outline/index.html>; y *What is monetary policy and how is it carried out in Japan?*, consultado en: <https://www.boj.or.jp/en/announcements/education/oshiete/seisaku/b26.html>.



financieros, como las ventas de letras emitidas por el Banco del Japón y las ventas de valores del Estado japonés en manos del Banco del Japón con pactos de recompra.

1.8. La aplicación de una política monetaria flexible ha seguido dando un estímulo monetario al crecimiento y ha ayudado a crear un entorno financiero estable. Desde 2013 el Banco del Japón ha mantenido un marco de expansión monetaria cuantitativa y cualitativa. La expansión monetaria cuantitativa y cualitativa de 2016 con un tipo de interés negativo se reforzó en septiembre de 2016 con una expansión monetaria cuantitativa y cualitativa con control de la curva de rendimiento.<sup>22</sup> En julio de 2018, el Banco del Japón decidió fortalecer su compromiso de lograr la estabilidad de los precios con el mantenimiento de tipos de interés bajos a corto y largo plazo durante un período de tiempo prolongado, teniendo en cuenta las incertidumbres en torno a la actividad económica y los precios, incluida la repercusión de la subida del impuesto sobre el consumo aplicada en octubre de 2019.<sup>23</sup> El Banco del Japón decidió realizar operaciones de mercado y adquisiciones de activos de manera más flexible (amplió el intervalo del rendimiento de los bonos del Estado a 10 años, permitiendo en la práctica que el rendimiento variase al alza o a la baja), a fin de aumentar la sostenibilidad de la expansión monetaria cuantitativa y cualitativa con control de la curva de rendimiento; también se comprometió expresamente a mantener los tipos oficiales a corto y largo plazo en niveles bajos durante un período prolongado de tiempo. Desde entonces, con el Banco del Japón comprando bonos del Estado de manera flexible, el funcionamiento del mercado ha mejorado. En abril de 2019, el Banco del Japón decidió aclarar las indicaciones sobre la orientación futura de los tipos oficiales que se introdujeron en julio de 2018 y mantener los tipos de interés a corto y largo plazo extremadamente bajos que estaban en vigor, al menos hasta la primavera de 2020, habida cuenta de las incertidumbres que rodeaban a la actividad económica y los precios, en especial la evolución de las economías extranjeras y la repercusión de la subida prevista del impuesto sobre el consumo.<sup>24</sup> Al mismo tiempo, decidió adoptar medidas para ampliar las garantías colaterales admisibles para la concesión de créditos por el Banco del Japón, y así contribuir a que la provisión de fondos fuese fluida y velar por el buen funcionamiento del mercado. En el marco de la expansión monetaria cuantitativa y cualitativa, los bonos del Estado en manos del Banco del Japón a 1º de marzo de 2019 habían alcanzado el 85% del PIB.<sup>25</sup> El 31 de octubre de 2019, el Banco del Japón decidió adoptar nuevas indicaciones sobre la orientación futura en las que, con respecto a los tipos oficiales, esperaba que los tipos de interés a corto y largo plazo se mantuvieran en los mismos niveles o en niveles inferiores mientras fuera necesario para poder seguir evaluando de cerca la

<sup>22</sup> En enero de 2016, el Banco del Japón introdujo un tipo de interés negativo del -0,1% para parte del excedente de reservas de los bancos, una política a la que también recurrieron diferentes bancos centrales europeos. Con una inflación global de nuevo en cifras negativas en el segundo trimestre de 2016, introdujo en septiembre de ese mismo año una expansión monetaria cuantitativa y cualitativa con control de la curva de rendimiento compuesta por dos elementos principales: el primero es el control de la curva de rendimiento, en la que el Banco del Japón controla los tipos de interés a corto y largo plazo mediante operaciones de mercado; el segundo es el compromiso de superación del objetivo de inflación, conforme al cual el Banco del Japón se compromete a aumentar la base monetaria hasta que la tasa interanual de incremento del IPC observado supere el objetivo de estabilidad de precios del 2% y se mantenga por encima de este objetivo de forma estable. Bank of Japan, *What is Quantitative and Qualitative Monetary Easing (QQE) with Yield Curve Control?*, consultado en: <https://www.boj.or.jp/en/announcements/education/oshiete/seisaku/b27.htm/>; OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>; y documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>23</sup> Las directrices de política establecen el tipo de interés oficial a corto plazo en el -0,1% sobre el saldo sujeto al tipo oficial de las cuentas corrientes. Si bien el nivel fijado como objetivo de los bonos del Estado japonés a 10 años se mantuvo en un interés en torno al 0%, el Banco del Japón aclaró que el rendimiento real podría ser superior o inferior en cierta medida, en función principalmente de la evolución de la actividad económica y los precios. En cuanto a la cantidad de bonos del Estado que se adquirirían, el Banco del Japón los compraría pronta y oportunamente en caso de que se produjera un rápido incremento del rendimiento, y los compraría de manera flexible para que su cuantía pendiente aumentara a un ritmo anual de cerca de JPY 80 billones. FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; Bank of Japan, *Strengthening the Framework for Continuous Powerful Monetary Easing*, consultado en: [http://www.boj.or.jp/en/mopo/mpmdeci/state\\_2018/k180731a.htm/](http://www.boj.or.jp/en/mopo/mpmdeci/state_2018/k180731a.htm/); y Bank of Japan, *Statement on Monetary Policy, 25 April 2019*, consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/release\\_2019/k190425a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/release_2019/k190425a.pdf).

<sup>24</sup> Bank of Japan, Statement by Haruhiko Kuroda, Governor of the Bank of Japan, concerning the Bank's Semiannual Report on Currency and Monetary Control before the Committee on Financial Affairs, House of Councillors, on May 9, 2019. Consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen\\_2019/data/ko190509a.pdf](https://www.boj.or.jp/en/announcements/press/koen_2019/data/ko190509a.pdf).

<sup>25</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

posibilidad de que se perdiera el impulso hacia el logro del objetivo de estabilidad de los precios.<sup>26</sup> En cuanto a los tipos a corto plazo, el Banco del Japón aplicaría un tipo de interés negativo del -0,1% al saldo sujeto al tipo oficial que hubiera en las cuentas corrientes abiertas por instituciones financieras en el Banco del Japón. En lo concerniente al tipo de interés a largo plazo, el Banco del Japón compraría bonos del Estado para que el rendimiento de los bonos a 10 años se mantuviera en torno al 0%. Se espera que la política monetaria siga siendo acomodaticia y propicie unas condiciones financieras favorables, posiblemente durante un largo período, para reactivar con éxito la economía y, al mismo tiempo, vigilar atentamente los efectos colaterales y mitigarlos.<sup>27</sup>

1.9. El Japón sigue manteniendo un régimen de libre flotación de los tipos de cambio; no se ha realizado ninguna intervención en el mercado de divisas en los últimos años (la última tuvo lugar en 2011).<sup>28</sup> El régimen cambiario está libre de restricciones para la realización de pagos y transferencias en las transacciones internacionales corrientes, salvo las restricciones impuestas únicamente para preservar la seguridad nacional o internacional. Según el FMI, estaba previsto que la posición externa y el tipo de cambio real del Japón en 2018 fueran acordes con los parámetros fundamentales de la economía y las políticas aconsejables.<sup>29</sup> Además, el FMI indicó que el aumento de la incertidumbre mundial había contribuido a una ligera apreciación del tipo de cambio JPY/USD (cuadro 1.1) y a la disminución de los precios de las acciones.

### 1.2.3.2 Política fiscal

1.10. El déficit fiscal de la administración pública (los gastos del Gobierno central y los gobiernos locales y el gasto social) disminuyó ligeramente como porcentaje del PIB, del 3,8% en 2015 al 3,2% en 2017 y 2018 (cuadro 1.1), como consecuencia de las medidas adoptadas para reducir los déficits primarios del Gobierno central y los gobiernos locales. Con unos gastos concentrados principalmente en la protección social, las obras públicas y la defensa, el déficit fiscal sigue estando financiado en su mayor parte por los ingresos fiscales y la emisión de bonos del Estado.<sup>30</sup> El pasivo financiero bruto de las administraciones públicas, que representó el 216,5% del PIB en 2015, se elevó al 224,2% en 2018, el valor más alto registrado hasta el momento en la zona de la OCDE.<sup>31</sup> Los considerables déficits fiscales del Japón se deben en parte a la falta de ingresos y a unos costos superiores a los previstos, que exigen, entre otras cosas, presupuestos complementarios al presupuesto anual. A causa de un crecimiento menor de lo esperado, el recurso reiterado a los presupuestos complementarios (tres en el ejercicio económico de 2016, uno en el de 2017 y dos en el de 2018) y los retrasos en la subida del impuesto sobre el consumo del 8% al 10%, se incumplió la referencia del ejercicio económico de 2018 para el déficit primario del Gobierno central y los gobiernos locales.<sup>32</sup> El Nuevo Plan para Fomentar la Revitalización Económica y Fiscal (Decisión del Consejo de Ministros de 15 de junio de 2018) pospuso el objetivo de superávit primario del Gobierno central y los gobiernos locales del ejercicio económico de 2020 al ejercicio de 2025; según el FMI, aunque el Plan prevé un examen del sistema de seguridad social en el ejercicio de 2020, el marco

<sup>26</sup> Bank of Japan, *Statement on Monetary Policy 31 October 2019*. Consultado en: [https://www.boj.or.jp/en/mopo/mpmdeci/state\\_2019/index.htm/](https://www.boj.or.jp/en/mopo/mpmdeci/state_2019/index.htm/).

<sup>27</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>28</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>29</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>30</sup> El envejecimiento de la población repercute significativamente en la situación fiscal. El gasto social público se duplicó entre 1991 y 2018, al pasar del 11% al 22% del PIB, una cifra que supera con creces la media de los países de la OCDE. En torno al 80% de ese gasto se dedica a las pensiones, la atención sanitaria y los cuidados a largo plazo, lo que representa el segundo porcentaje más elevado de la OCDE. OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>31</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>32</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>; y Ministerio de Hacienda, consultado en: <https://www.mof.go.jp/english/budget/budget/index.html>.

actual carece de un plan a largo plazo para abordar el incremento de los gastos de seguridad social y asegurar la sostenibilidad de la deuda.<sup>33</sup> El Consejo de Política Económica y Fiscal, formado por el Primer Ministro en calidad de presidente y cinco ministros, el gobernador del banco central y cuatro expertos del sector privado, también formuló tres referencias para el ejercicio económico de 2021 para supervisar los avances: reducir a la mitad el déficit primario del Gobierno central y los gobiernos locales con respecto al nivel que tenía en el ejercicio de 2017, hasta aproximadamente el 1,5% del PIB; reducir la deuda pendiente del Gobierno central y los gobiernos locales a entre el 180% y el 185% del PIB (según el Gobierno, en el ejercicio económico de 2017 se elevaba al 189%); y reducir el déficit fiscal del Gobierno central y los gobiernos locales a menos del 3% del PIB.<sup>34</sup>

#### 1.2.4 Políticas estructurales

1.11. El comercio y las reformas internas se consideran intrínsecamente vinculados y constituyen la "tercera flecha" de la "Abeconomía". El ambicioso programa de reforma estructural del Japón, que abarcaba, entre otras cosas, medidas para desregular los mercados del gas y la electricidad, tenía como objetivo elevar el crecimiento, lo que incluía la "reflación". Sin embargo, según el FMI, sigue habiendo escollos en el mercado de trabajo y los mercados de productos y en el sector empresarial (secciones 1.2.4.3, 1.2.4.4 y 2.4.2).<sup>35</sup>

##### 1.2.4.1 Reforma del sistema tributario

1.12. Las propuestas de reforma fiscal de 2019 estaban concebidas para, entre otros objetivos, estabilizar las fluctuaciones de la demanda que podrían producirse tras la subida del impuesto sobre el consumo (véase *infra*), acabar con la deflación e impulsar la revitalización económica, abordar la evasión fiscal internacional de forma eficaz y crear un entorno para el pago de impuestos que tuviera en cuenta la diversificación de las transacciones económicas.<sup>36</sup> Al parecer, el 27 de marzo de 2019 la Dieta aprobó legislación que recogía las propuestas de reforma fiscal del Gobierno para 2019. Algunas de las medidas más importantes que afectaban a la tributación internacional y de las empresas eran: el trato fiscal de las monedas virtuales; las modificaciones aplicadas a la tributación de la reorganización de sociedades; la modificación de las Normas de limitación de la deducibilidad de gastos financieros (en vigor a partir del 1º de abril de 2020); las Normas relativas a las empresas extranjeras controladas (ejercicios fiscales de las empresas japonesas que finalizan el 1º de abril de 2019 o a partir de esa fecha con respecto a los ejercicios fiscales de las empresas extranjeras controladas que comenzaron el 1º de abril de 2018); las Normas relativas a los precios de transferencia de conformidad con las directrices de la OCDE (en vigor a partir del 1º de abril de 2020); y las modificaciones del trato concedido a las transacciones de recompra por determinadas empresas extranjeras.<sup>37</sup> También se han adoptado medidas en las siguientes esferas: el impuesto sobre la renta de las personas físicas (mejora de la bonificación fiscal de los préstamos para vivienda, creación del impuesto para el entorno forestal (provisional) y el impuesto transferible para el entorno forestal (provisional), examen del *furusato nozei* (el sistema de donación de impuestos a una ciudad), y programas de exenciones fiscales para el impuesto por habitante) para luchar contra la pobreza infantil; la tributación de los activos (creación de un nuevo régimen fiscal aplicable a la transmisión sucesoria de empresas individuales, por ejemplo, y examen de los programas de exención fiscal aplicables a las donaciones globales a los fondos para educación y los fondos para matrimonio/cuidado de los niños); la tributación de las empresas (revisión del programa de deducciones fiscales por actividades de investigación y desarrollo (I+D), paquetes de medidas favorables a las inversiones para las pymes, establecimiento de sistemas tributarios locales para el

<sup>33</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>34</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>35</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>36</sup> *FY2019 Tax Reform (Main Points)*, (Cabinet decision 21 December 2018). Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2019/tax2019.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2019/tax2019.pdf).

<sup>37</sup> KPMG, *Japan e-Tax News*, consultado en: <https://assets.kpmg/content/dam/kpmg/jp/pdf/2019/jp-en-e-taxnews-20190327.pdf>; y Orbitax, *Japan Passes 2019 Tax Reform Measures*, consultado en: <https://www.orbitax.com/news/archive.php/Japan-Passes-2019-Tax-Reform-M-37132>.



desarrollo sostenible de ciudades y áreas rurales, etc.); el impuesto sobre el consumo (revisión de los impuestos sobre los automóviles y agilización del sistema de exención del impuesto sobre el consumo para los turistas extranjeros); y los aranceles aduaneros (por ejemplo, prórroga del plazo de aplicación de los tipos arancelarios temporales, etc., y revisión de los tipos arancelarios, etc. sobre determinados artículos).

1.13. Las cuestiones relacionadas con la subida del impuesto sobre el consumo del 8% al 10% el 1º de octubre de 2019, como las fluctuaciones económicas y de la demanda y la repercusión en los hogares con ingresos bajos, han suscitado una gran preocupación.<sup>38</sup> Las autoridades han previsto la adopción de diversas medidas fiscales en los presupuestos iniciales correspondientes a los ejercicios económicos de 2019 y 2020 para evitar que se produzca una situación similar a la que se vivió tras la subida del tipo del impuesto sobre el consumo en 2014, que generó una gran volatilidad económica.<sup>39</sup> Las medidas previstas son: ofrecer educación y atención de la primera infancia gratuitas para los niños de tres a cinco años; mantener el impuesto sobre el consumo en el 8% para los alimentos y las bebidas, salvo las bebidas alcohólicas y la restauración; incrementar la inversión pública en el ejercicio económico 2019-2020; introducir medidas fiscales o de gasto para favorecer la compra de automóviles y viviendas; prestar mayor apoyo a los ancianos con ingresos bajos mediante subvenciones y primas reducidas de seguro de asistencia a largo plazo; ofrecer vales para la compra de productos y servicios a los hogares con ingresos bajos y las familias con niños menores de tres años; y dar puntos por las compras sin dinero en efectivo realizadas a los pequeños minoristas. Según las estimaciones de la OCDE, la aplicación de esas medidas podría representar alrededor del 1% del PIB y contrarrestaría los ingresos procedentes de la subida de los tipos impositivos en el ejercicio económico de 2019-2020.<sup>40</sup>

#### 1.2.4.2 Privatización

1.14. Durante el período objeto de examen, la participación del Estado en la economía se mantuvo relativamente sin cambios y abarcó diversos sectores (por ejemplo, los del comercio de tabaco en rama, arroz, trigo, cebada y productos lácteos, y los de la energía, los servicios financieros, las telecomunicaciones, el suministro de agua y algunas actividades relacionadas con el transporte), ya que los procesos de privatización prácticamente se paralizaron (sección 3.3.5); se otorgaron algunas concesiones para la explotación de aeropuertos y estaba en curso una reducción de la participación del Estado en Japan Post Holdings en el período examinado (secciones 4.4.2 y 4.4.7.2).

#### 1.2.4.3 Política de competencia y gobernanza empresarial

1.15. Desde su anterior examen, el Japón ha realizado modificaciones en la legislación sobre política de competencia. La Ley Antimonopolio se modificó en 2018 para cumplir los compromisos asumidos en virtud del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP) (sección 2.3.2.1.1) y en 2019 para revisar el sistema de recargo. La Ley de Prevención de la Competencia Desleal se modificó para alentar a las empresas a hacer uso de los datos y aumentar la productividad mediante las nuevas tecnologías de la información (secciones 2.1, 2.4.2 y 3.3.4.1).

1.16. El Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica de 2017 (secciones 2.1 y 2.4.2) preveía la mejora de la gobernanza empresarial para impulsar la inversión estratégica en activos fijos, I+D y recursos humanos.<sup>41</sup> La revisión del Código de Gobernanza Empresarial de 2015, basado en los Principios de Gobierno Corporativo de la OCDE y del G-20, y las Directrices sobre el sistema de gobernanza empresarial de 2018 introdujeron numerosos cambios importantes en relación con las evaluaciones anuales de las participaciones cruzadas en el capital, la diversidad de los consejos de

<sup>38</sup> El tipo del 8% del impuesto sobre el consumo era uno de los más bajos de la OCDE; se subió por última vez al 5% en 2014. Según la OCDE, lograr un superávit primario suficiente (sección 1.2.3.2) mediante el impuesto sobre el consumo por sí solo exigiría elevar el tipo a entre el 20% y el 26%, por encima de la media del 19% que registra la OCDE. OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>39</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>40</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>41</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

administración, los nombramientos y las destituciones de los directores ejecutivos, y los comités consultivos independientes de nombramientos y de remuneraciones (sección 3.3.4.3). Además, en 2019 se formularon las Directrices sobre el sistema de gobernanza de grupos, en las que se describen las mejores prácticas para la gobernanza en la gestión de las empresas pertenecientes a un grupo, incluidas las relativas a la gestión de las filiales que cotizan en bolsa y tienen un accionista mayoritario. Asimismo, en 2017 se revisó el Código de Gestión de 2014 para obligar a los gestores de activos a resolver los conflictos de intereses y para promover la supervisión eficaz de los gestores de activos por parte de los propietarios de los activos (por ejemplo, los fondos de pensiones de las empresas) (sección 3.3.4.3).

#### 1.2.4.4 Políticas relativas al mercado de trabajo

1.17. Durante el período objeto de examen se adoptaron medidas para abordar las rigideces del mercado de trabajo, que constituye una esfera prioritaria de reforma.<sup>42</sup> Según el FMI, pese a las dificultades que plantean el mercado laboral dual, el sistema de antigüedad y la cultura de trabajar largas jornadas, se espera que los nuevos reglamentos sobre brechas salariales, horario laboral y horas extraordinarias (que entrarán en vigor en abril de 2020) impulsen la productividad.<sup>43</sup> El 29 de junio de 2018 se adoptó la llamada Ley de Reforma Laboral, destinada principalmente a solventar los problemas relacionados con el horario laboral y la diferencia en el trato que se da a los empleados permanentes y a los no permanentes. En ella se prevé: un límite máximo de horas extraordinarias permitidas de 45 horas al mes y 360 horas al año o, previo acuerdo con los trabajadores, hasta 100 horas extraordinarias al mes, siempre y cuando no se supere un máximo anual de 720 horas (aplicable desde abril de 2019 en el caso de las grandes empresas y a partir de abril de 2020 en el caso de las pymes); trato equitativo de los empleados, independiente de su situación laboral (aplicable a partir de abril de 2020 en el caso de las grandes empresas y a partir de abril de 2021 en el caso de las pymes); uso del tiempo libre remunerado obligatorio por los empleados (desde abril de 2019); intervalo mínimo obligatorio entre las horas de trabajo (desde abril de 2019); fortalecimiento de la función de protección ejercida por el médico de empresa; y obligación de conocer el horario laboral de los empleados.<sup>44</sup> Para promover un crecimiento más rápido del sueldo básico, tras la reforma fiscal del ejercicio 2018 (Decisión del Consejo de Ministros de 22 de diciembre de 2017), el Gobierno puso en marcha una bonificación fiscal de tres años para las empresas que subieran el sueldo a sus empleados como mínimo un 3% anual y alcanzaran un umbral determinado de inversiones en el país.<sup>45</sup> El Gobierno también aplica desde 2016 una subida del salario mínimo, que representa solamente el 40% del salario medio, del 3% anual. La Subvención para la mejora del sistema de horas extraordinarias, creada en el ejercicio 2017, promueve la introducción de períodos de descanso en las pymes, y la Ley de Medidas Especiales para la Mejora de la Jornada Laboral, revisada recientemente, exige a todas las empresas que "se esfuercen" por establecer un intervalo de tiempo entre los períodos de trabajo.<sup>46</sup>

<sup>42</sup> Según la OCDE, el modelo de trabajo tradicional del Japón -empleo vitalicio, sistema de salarios basado en la antigüedad y jubilación obligatoria- desincentiva la contratación de personas mayores y mujeres y la movilidad laboral. En 2016, el 81% de las empresas establecieron la edad de jubilación obligatoria en los 60 años. Los jubilados a los que se vuelve a contratar suelen trabajar en empleos temporales en los que la remuneración es menor y no se aprovechan plenamente sus calificaciones profesionales. Según el Índice de Competitividad Global del Foro Económico Mundial, el Japón es el décimo país más restrictivo entre los países de la OCDE en lo que se refiere a contratación y despido de empleados. La tasa de empleo femenino registró un fuerte aumento en los últimos cinco años, y pasó del 60,7% en 2012 al 69,6% en 2018, muy por encima de la media de la OCDE, cifrada en el 60,1%; no obstante, la mitad de las nuevas empleadas no son permanentes. OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>43</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>44</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>; y Orrick, *Japan Enacts Work Style Reform Law*, consultado en: <https://blogs.orricks.com/employment/2018/08/08/japan-enacts-work-style-reform-law/>.

<sup>45</sup> *FY2018 Tax Reform (Main Points) (Cabinet Decision on December 22, 2017)*, consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2018/tax2018a.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2018/tax2018a.pdf); y OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>46</sup> OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

1.18. Han proseguido los esfuerzos encaminados a aumentar la oferta de mano de obra para compensar las tendencias demográficas desfavorables, en especial la mano de obra femenina (sección 2.4.2), de trabajadores de más edad y de trabajadores extranjeros. En diciembre de 2018, la Dieta aprobó una nueva condición de residentes para extranjeros dispuestos a trabajar que posean ciertos conocimientos y aptitudes en sectores en los que se precisa más mano de obra, como la construcción, la agricultura y la asistencia sanitaria; esa condición, que entró en vigor en abril de 2019, les permite tener un primer empleo en el Japón durante cinco años como máximo.<sup>47</sup> En consonancia con la Política Básica de 2018, que lleva por subtítulo "Lograr el crecimiento económico sostenible mediante la adopción de medidas para hacer frente al descenso de la tasa de natalidad y al envejecimiento de la población", y con la Estrategia de Crecimiento para 2018 y 2019, el Gobierno prevé, entre otras cosas, promover la inversión en recursos humanos incrementando la participación en la mano de obra de las mujeres y los trabajadores de más edad y disponiendo la gratuidad de la educación de la primera infancia ("revolución del desarrollo de los recursos humanos").<sup>48</sup>

### 1.2.5 Balanza de pagos

1.19. El comercio de mercancías del Japón, que venía registrando un déficit, logró un crecimiento positivo en 2016, que posteriormente disminuyó en 2017 y 2018. En cuanto al comercio de servicios, aunque el déficit se fue reduciendo, hasta llegar a su nivel más bajo en 2017, este volvió a subir en 2018 (cuadro 1.3). El superávit del comercio de mercancías fue mayor que el déficit de los servicios. En consecuencia, la cuenta corriente registró un mayor superávit global, que aumentó del 3,1% del PIB en 2015 a un máximo del 4,1% en 2017 (cuadro 1.1), debido, entre otras cosas, al aumento del superávit del ingreso primario (derivado casi en su totalidad de la renta de la inversión). Hubo una salida neta constante de inversión extranjera directa en los últimos años, en particular hacia Asia. Según el FMI, el superávit por cuenta corriente se contrajo en 2018 al 3,5% del PIB, como consecuencia de la reducción de la balanza comercial de bienes y de la balanza de los ingresos; se prevé que sea del 3,485% en 2019.<sup>49</sup>

1.20. La deuda exterior bruta del Japón, que sigue siendo en su mayor parte deuda a corto plazo (el 72,2% en 2018), aumentó sostenidamente en el período objeto de examen (cuadro 1.1). Las autoridades no proporcionaron un análisis y/o datos sobre el coeficiente del servicio de la deuda.

1.21. Desde 2016, año en que se registraron sus niveles más bajos, el monto anual de las reservas de divisas del Japón (excluido el oro) aumentó de manera sostenida, un 10,4% en total, hasta alcanzar los USD 1,239 billones en 2018 (cuadro 1.1). Ese monto era equivalente al 24,9% del PIB y a 14,7 meses de importaciones de mercancías y servicios (el 24,1% del PIB y 17,0 meses de importaciones en 2016), y era igual a casi cuatro veces la deuda exterior a corto plazo. El 31 de agosto de 2019, según datos del Ministerio de Hacienda, ese monto era de USD 1.331.500 millones.<sup>50</sup> El Japón sigue siendo el segundo mayor acreedor extranjero de los

<sup>47</sup> El número de empleados extranjeros (incluidos los pasantes) que han notificado las empresas pasó de 0,70 millones en 2013 a 1,46 millones en octubre de 2018; estos representan solamente en torno al 2% de la población activa del Japón, uno de los porcentajes más bajos de la OCDE. Se calcula que, con la nueva condición de residente, se aceptarán 345.150 trabajadores extranjeros en 14 sectores en el período 2019-2024. OCDE (2019), *OECD Economic Surveys: Japan 2019*, OECD Publishing, París. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>48</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>49</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C., consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>; FMI (2019), *Perspectivas de la Economía Mundial*, abril; y FMI, *Perspectivas de la Economía Mundial - Abril de 2019, Desaceleración del crecimiento, precaria recuperación*, consultado en: <https://www.imf.org/es/Publications/WEO/Issues/2019/03/28/world-economic-outlook-april-2019>.

<sup>50</sup> Ministry of Finance, *International Reserves/Foreign Currency Liquidity* (31 de agosto de 2019), consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/international\\_policy/reference/official\\_reserve\\_assets/e0108.html](https://www.mof.go.jp/english/international_policy/reference/official_reserve_assets/e0108.html); y *International Reserves/Foreign Currency Liquidity* (30 de abril de 2019), consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/international\\_policy/reference/official\\_reserve\\_assets/e3104.html](https://www.mof.go.jp/english/international_policy/reference/official_reserve_assets/e3104.html).

Estados Unidos: a febrero de 2019, sus tenencias de bonos del Tesoro de los Estados Unidos eran de USD 1,07 billones (a fines de 2014 registraron un nivel máximo de USD 1,24 billones).<sup>51</sup>

### Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2014-2018

(En miles de millones de USD)

	2014	2015	2016	2017	2018
Cuenta corriente	36,4	136,5	197,0	201,6	174,7
Balanza de bienes y servicios	-128,6	-23,3	40,4	37,6	4,0
Balanza de bienes	-99,8	-7,3	51,2	43,8	11,2
Exportaciones	699,2	622,0	635,8	688,7	735,7
Importaciones	799,0	629,4	584,7	644,8	724,5
Balanza de servicios	-28,8	-15,9	-10,7	-6,2	-7,2
Ingresos	163,8	162,7	175,7	186,8	193,7
Pagos	192,6	178,6	186,4	193,0	200,9
Ingresos primarios	183,9	176,0	176,3	183,0	189,1
Créditos	256,8	248,7	265,5	278,9	297,4
Remuneración de empleados	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Renta de la inversión	256,6	248,5	265,3	278,6	297,2
Débitos	72,9	72,6	89,2	95,9	108,3
Remuneración de empleados	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
Renta de la inversión	71,5	71,7	88,0	95,0	107,2
Ingresos secundarios	-19,0	-16,3	-19,7	-18,9	-18,4
Créditos	16,6	16,9	17,9	20,1	21,9
Débitos	35,5	33,2	37,7	39,0	40,3
Cuenta de capital	-2,0	-2,3	-6,6	-2,5	-1,9
Saldo de la balanza por cuenta corriente y de la balanza de capital	34,4	134,2	190,5	199,1	172,8
Cuenta financiera	58,7	180,9	264,8	166,2	181,9
Inversión directa	118,2	133,2	137,7	153,4	133,2
Inversión directa del Japón en el extranjero	137,9	138,4	178,6	173,8	159,1
Inversión directa en el Japón	19,8	5,3	41,0	20,4	25,9
Inversión de cartera	-40,3	132,4	268,0	-49,2	92,2
Derivados financieros	34,3	17,9	-15,2	30,6	1,0
Otra inversión	-61,9	-107,7	-120,4	7,9	-68,5
Activos de reserva	8,5	5,1	-5,3	23,6	23,9
Errores y omisiones netos	24,4	46,7	74,3	-32,9	9,1

Fuente: Datos de la e-Library del FMI.

## 1.3 Evolución del comercio y la inversión

### 1.3.1 Tendencias y estructura del comercio de mercancías y servicios

1.22. La importancia relativa del comercio internacional en la economía del Japón, el grado de apertura del país y su integración en la economía mundial y en las cadenas de valor mundiales han seguido reflejándose en la relación entre su comercio de bienes y servicios (exportaciones más importaciones) y el PIB; a pesar de la caída desde el valor máximo alcanzado en 2014 hasta un mínimo relativo en 2016, esta relación aumentó al 36,7% en 2018 (cuadro 1.1).

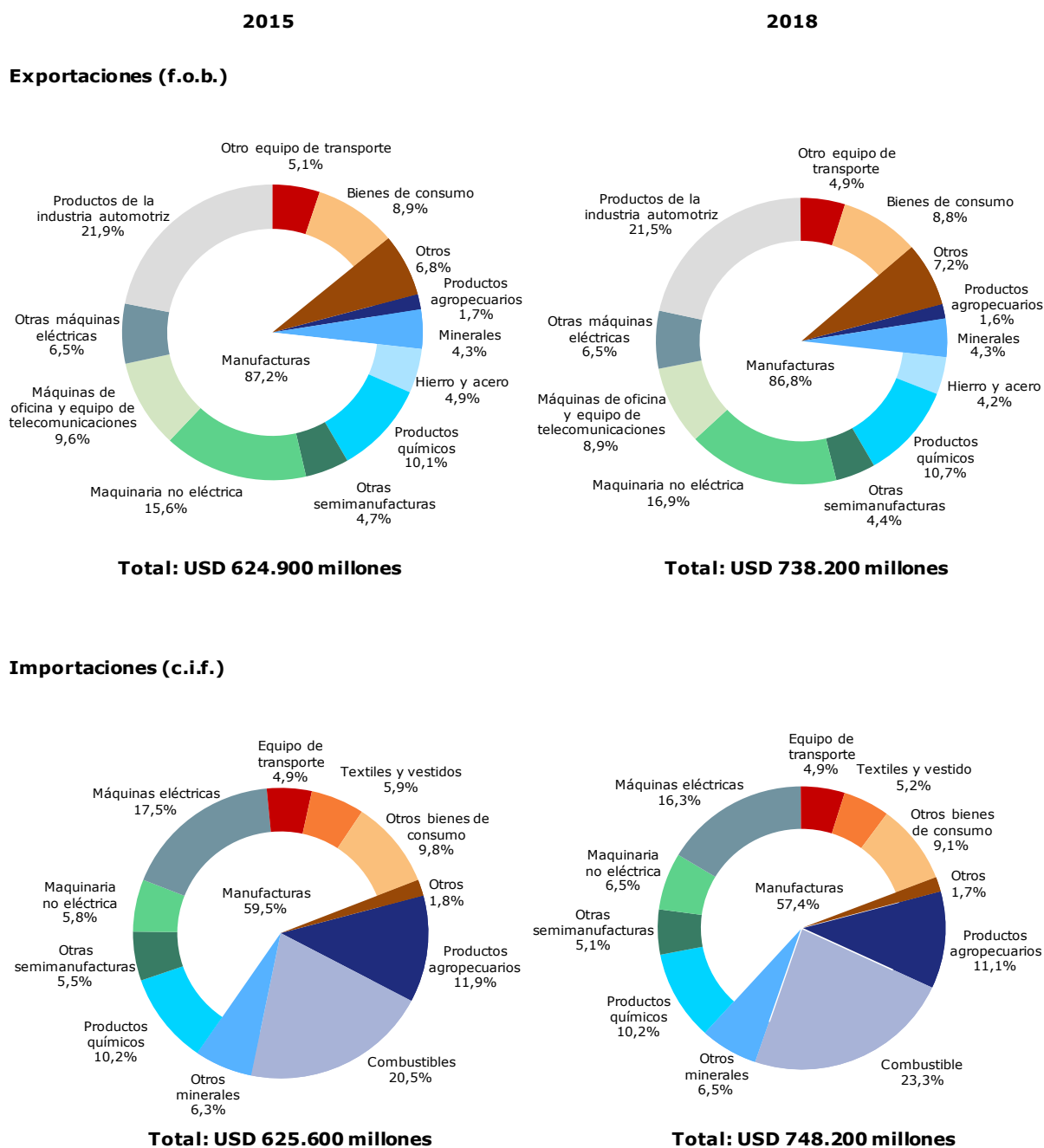
1.23. Desde el examen anterior del Japón, el comercio de mercancías del país (tanto las importaciones como las exportaciones) siguió dependiendo en gran medida de las manufacturas (gráfico 1.1, cuadros A1.1 y A1.2). La parte de las exportaciones totales correspondiente a la maquinaria no eléctrica y los productos químicos ha aumentado, mientras que la parte correspondiente a los productos de la industria automotriz, las máquinas de oficina, el equipo de telecomunicaciones y el hierro y el acero ha disminuido. En cuanto a las importaciones, la parte correspondiente a los combustibles y a otros productos de la minería aumentó y estos llegaron a representar el 23,3% y el 6,5% de las importaciones totales, respectivamente, mientras que las manufacturas y los productos agropecuarios bajaron al 57,4% y al 11,1%, respectivamente.

<sup>51</sup> Las autoridades aclararon que la cuantía de las tenencias de bonos del Tesoro de los Estados Unidos incluía las reservas de divisas del Japón y también las de las instituciones financieras y las empresas japonesas, entre otras entidades. Consultado en: <https://wolfstreet.com/2019/04/15/who-bought-the-huge-1-26-trillion-of-new-us-government-debt-over-the-past-12-months/>.

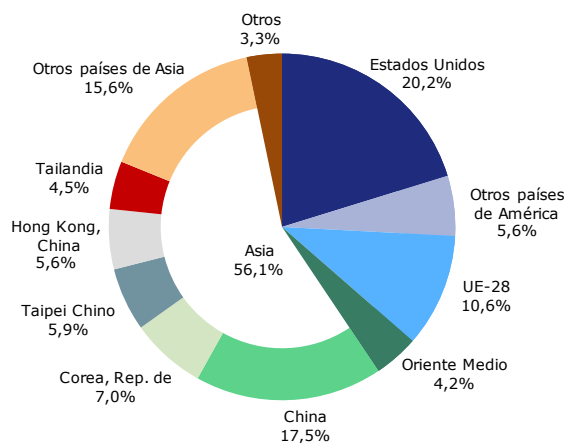
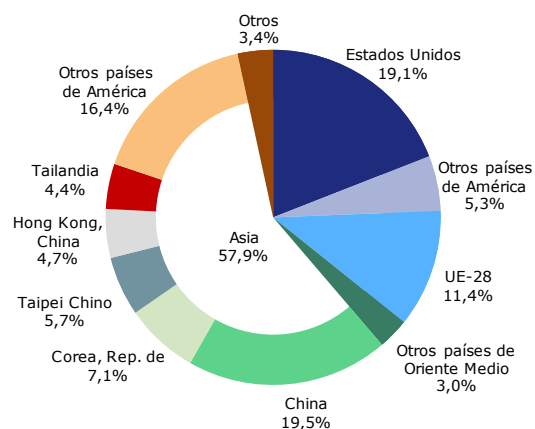
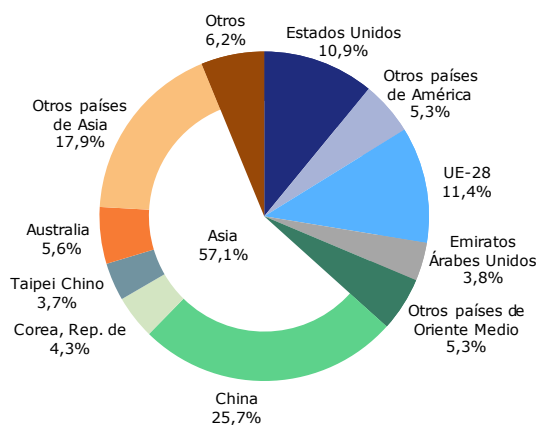
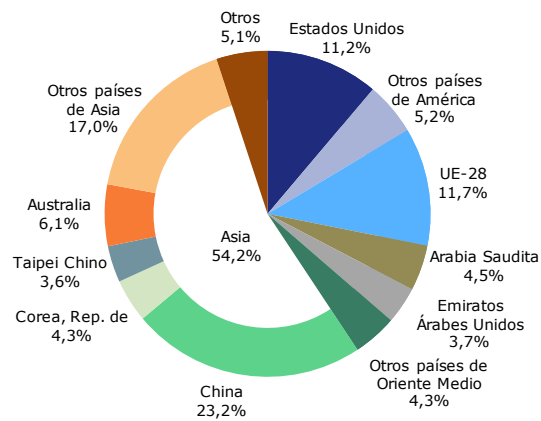
1.24. Al mismo tiempo, si bien las exportaciones de mercancías del Japón a las economías de la región aumentaron, las importaciones procedentes de estas disminuyó (gráfico 1.1, cuadros A1.1 y A1.2). Pese a algunas fluctuaciones menores en la distribución del comercio, los principales interlocutores comerciales del Japón siguen siendo China, los Estados Unidos y la Unión Europea. La participación del Japón en el comercio de mercancías con la Unión Europea aumentó. La parte de las exportaciones correspondiente a China se incrementó, y la parte de las importaciones correspondiente a este país disminuyó; en el caso de los Estados Unidos, ocurrió lo contrario.

1.25. Durante el período objeto de examen, el Japón siguió siendo un importador neto de servicios, aunque registró un déficit decreciente en la cuenta de servicios, que representó el 0,1% del PIB en 2017 y 2018 (sección 1.2.5 y cuadros 1.1 y 1.4). Los principales servicios objeto de comercio siguen siendo los servicios prestados a las empresas, los cargos en concepto de propiedad intelectual y el transporte y los viajes.

**Gráfico 1.1 Composición del comercio de mercancías por productos, 2015 y 2018**



Fuente: Base de Datos Comtrade (CUCI, Rev.3) de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

**Gráfico 1.2 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2015 y 2018****2015****2018****Exportaciones (f.o.b.)****Total: USD 624.900 millones****Total: USD 738.200 millones****Importaciones (c.i.f.)****Total: USD 625.600 millones****Total: USD 833.200 millones**

Fuente: Base de Datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.



**Cuadro 1.4 Comercio de servicios, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
Crédito total (en miles de millones de USD)	163,8	162,7	175,7	186,8	193,7
	(% del crédito total)				
Servicios de manufactura en insumos físicos que son propiedad de otros	0,2	0,1	0,4	0,4	0,4
Mantenimiento y reparación	1,2	0,4	0,5	0,5	0,5
Transporte	24,2	21,8	18,0	18,3	14,9
Viajes	11,5	15,3	17,5	18,2	21,7
De negocios	1,6	1,6	1,5	1,4	1,8
Personales	9,9	13,8	16,0	16,8	19,9
Construcción	6,9	6,6	5,3	5,6	4,8
Seguros y pensiones	1,0	1,0	1,2	1,2	1,3
Servicios financieros	4,5	6,3	6,7	5,6	6,0
Cargos en concepto de propiedad intelectual	22,8	22,4	22,3	22,3	23,5
Servicios de telecomunicaciones, informática e información	2,0	2,0	2,2	2,7	2,4
Otros servicios prestados a las empresas	22,9	21,0	22,4	22,1	21,8
Servicios personales, culturales y recreativos	0,3	0,4	0,5	0,6	0,3
Bienes y servicios públicos n.i.p.	2,7	2,7	2,9	2,6	2,4
Débito total (en millones de USD)	192,6	178,6	186,4	193,0	200,9
	(% del débito total)				
Servicios de manufactura en insumos físicos que son propiedad de otros	2,6	2,5	2,8	2,8	2,5
Mantenimiento y reparación	3,7	1,9	2,4	2,6	2,7
Transporte	23,8	23,0	20,5	20,8	19,1
Viajes	10,0	8,9	10,0	9,4	10,1
De negocios	1,6	1,4	1,6	1,4	1,7
Personales	8,5	7,6	8,4	8,0	8,4
Construcción	5,4	4,6	4,0	4,3	4,1
Seguros y pensiones	2,7	2,7	3,1	3,3	3,6
Servicios financieros	2,7	3,4	3,3	4,0	4,1
Cargos en concepto de propiedad intelectual	10,9	9,5	10,9	11,1	10,8
Servicios de telecomunicaciones, informática e información	6,0	7,5	7,7	7,4	7,9
Otros servicios prestados a las empresas	30,7	34,2	33,6	32,7	33,9
Servicios personales, culturales y recreativos	0,4	0,7	0,7	0,6	0,3
Bienes y servicios públicos n.i.p.	1,0	1,1	1,1	1,0	1,0

Fuente: Datos de la e-Library del FMI.

### 1.3.2 Tendencias y estructura de la inversión extranjera directa (IED)

1.26. La inversión extranjera directa (IED) no es solo una fuente adicional de capital; también promueve la iniciativa empresarial y permite la adquisición de conocimientos de gestión y, sobre todo, de nuevas tecnologías, que contribuyen a la mejora de la productividad multifactorial. Los volúmenes de entradas de IED en el Japón como porcentaje del PIB (4% en 2016) son los más bajos de la OCDE, debido a dificultades relacionadas con la tradición que están presentes en determinados sectores (por ejemplo, fusiones y adquisiciones de empresas, gobernanza empresarial y rigidez del mercado laboral). Las autoridades están tratando de resolver esos problemas.<sup>52</sup> Las entradas de IED alcanzaron un nivel máximo de USD 19.400 millones en 2016 (cuadro 1.5). Durante el período objeto de examen, las entradas se concentraron en mayor medida en los sectores de la fabricación de máquinas eléctricas, equipo de transporte, productos químicos y farmacéuticos, y también en los servicios, principalmente los servicios financieros y los seguros (cuadros 1.4 y 1.5). En 2018, las entradas de IED provinieron principalmente de los Estados Unidos, las Islas Caimán, la Unión Europea y la República de Corea. El volumen de entradas de IED aumentó de manera constante y en su mayor parte estaba en manos de inversores de la Unión Europea (cuadro 1.7). A pesar de que la participación de los Estados Unidos disminuyó, estos siguen siendo el segundo mayor contribuyente de IED, seguidos de Singapur. En 2017, dentro de la Unión Europea, el mayor contribuyente individual de IED siguieron siendo los Países Bajos, con cerca del 80% de sus inversiones en máquinas eléctricas, seguidos de Francia, con más del 70% de sus inversiones en

<sup>52</sup> U.S. Departamento of State, *2018 Investment Climate Statements: Japan*, consultado en: <https://www.state.gov/reports/2018-investment-climate-statements/japan/>; y OCDE, *Foreign direct investment (FDI)*, consultado en: [https://www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/fdi-stocks/indicator/english\\_80eca1f9-en](https://www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/fdi-stocks/indicator/english_80eca1f9-en).

equipo de transporte. Casi el 80% del volumen aportado por inversores de América del Norte estaba invertido en sectores no manufactureros, principalmente los sectores financiero y de los seguros.<sup>53</sup>

1.27. El Japón sigue siendo uno de los principales exportadores no solo de bienes, sino también de capital. La expansión monetaria en el Japón y la "búsqueda de rendimiento" de los inversionistas japoneses siguieron favoreciendo las salidas de IED y la diversificación en el extranjero por parte de los inversionistas institucionales.<sup>54</sup> Las salidas de inversión extranjera directa alcanzaron un nivel máximo en 2017, y en 2018 se redujeron un 14,4% en total (cuadro 1.5). A diferencia de las entradas de IED, durante el período objeto de examen las salidas se concentraron en gran medida en los servicios (comunicaciones, finanzas y seguros) y en las manufacturas (productos químicos y farmacéuticos y equipo de transporte) (cuadro 1.5). Los principales destinos de esas inversiones fueron la Unión Europea, los Estados Unidos (a pesar de una disminución de las salidas hacia ese país) y las Islas Caimán. Al igual que en el caso de las entradas, el volumen de salidas de IED continuó aumentando constantemente, y los Estados Unidos y la Unión Europea siguieron siendo los principales destinos (cuadro 1.7).

**Cuadro 1.5 Entradas y salidas de inversión directa, por actividad, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Entradas</b>					
Total (en miles de millones de JPY)	1.274,5	360,2	2.106,1	1.231,3	1.088,5
Total (en miles de millones de USD)	12,0	3,0	19,4	11,0	9,9
	(% del total de las entradas)				
Sector manufacturero	35,0	84,2	64,9	91,4	134,4
Productos alimenticios	9,9	6,1	2,2	2,4	2,2
Textiles	0,3	3,4	0,1	0,2	-0,3
Madera y pasta de madera	0,2	0,6	0,1	0,0	0,0
Productos químicos y farmacéuticos	-2,5	39,4	2,4	-0,8	15,2
Petróleo	-5,8	-0,1	-6,9	1,8	2,2
Caucho y cuero	-0,8	0,0	0,0	0,0	-0,1
Vidrio y cerámica	0,8	5,1	-0,1	0,9	0,2
Hierro, metales no ferrosos y metales	0,9	-2,4	-0,3	-0,2	0,4
Maquinaria en general	5,1	15,1	6,1	16,2	-1,6
Maquinaria eléctrica	9,9	9,0	38,6	40,9	75,1
Equipo de transporte	10,8	-34,9	19,1	31,4	28,1
Maquinaria de precisión	3,6	-0,7	-0,5	-2,7	-0,7
Otras industrias manufactureras	2,7	43,7	4,1	1,4	13,6
Sector no manufacturero	65,0	15,8	35,1	8,6	-34,4
Agricultura y silvicultura	0,0	0,3	0,0	0,1	0,4
Pesca y productos marinos	0,0	0,1	0,0	0,0	0,2
Minería	0,1	0,5	0,1	1,5	0,3
Construcción	-0,1	2,1	0,5	0,4	-2,1
Transporte	-7,1	19,7	7,7	6,4	0,2
Comunicaciones	14,4	34,1	5,4	-2,1	-27,1
Comercio al por mayor y al por menor	-20,3	-132,4	-12,5	-47,5	-65,2
Servicios financieros y de seguros	62,4	50,9	18,0	15,6	44,7
Servicios inmobiliarios	1,9	-4,5	1,9	4,2	8,5
Servicios	2,9	9,1	7,9	21,7	-0,9
Otras actividades no manufactureras	10,9	35,9	6,3	8,1	6,9
<b>Salidas</b>					
Total (en miles de millones de JPY)	13.862,2	16.492,1	16.964,8	18.471,9	15.808,3
Total (en miles de millones de USD)	130,8	136,2	155,9	164,7	143,2
	(% del total de las salidas)				
Sector manufacturero	50,0	37,4	34,9	34,2	38,3
Productos alimenticios	14,4	2,6	2,4	6,1	0,2
Textiles	0,9	0,3	1,0	0,5	1,2
Madera y pasta de madera	1,2	0,7	0,7	0,1	0,7
Productos químicos y farmacéuticos	5,0	6,5	5,0	6,4	10,0
Petróleo	0,4	-0,1	0,0	0,1	0,3
Caucho y cuero	2,4	1,4	2,3	0,7	1,1
Vidrio y cerámica	1,4	1,2	0,7	1,0	1,2

<sup>53</sup> JETRO (2018), *JETRO Invest Japan Report 2018*, noviembre de 2018. Consultado en: <https://www.jetro.go.jp/en/invest/reports/>.

<sup>54</sup> FMI (2018), *Japan: 2018 Article IV Consultation - Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*, IMF Country Report No. 18/333, 28 de noviembre de 2018, Washington, D.C. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.



	2014	2015	2016	2017	2018
Hierro, metales no ferrosos y metales	5,1	1,8	2,6	2,1	2,6
Maquinaria en general	5,6	5,8	4,0	5,3	4,3
Maquinaria eléctrica	4,6	6,2	6,4	3,7	5,7
Equipo de transporte	7,4	9,5	8,1	5,5	8,9
Maquinaria de precisión	0,5	0,6	0,8	1,9	0,8
Otras industrias manufactureras	1,0	0,8	0,8	0,9	1,1
Sector no manufacturero	50,0	62,6	65,1	65,8	61,7
Agricultura y silvicultura	0,2	0,1	-0,1	-0,1	0,0
Pesca y productos marinos	1,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Minería	4,1	3,5	4,0	0,5	5,5
Construcción	0,3	0,3	1,1	1,0	1,7
Transporte	1,2	5,9	1,4	0,6	1,5
Comunicaciones	5,9	8,7	11,4	13,8	27,2
Comercio al por mayor y al por menor	14,2	10,0	12,0	16,9	9,8
Servicios financieros y de seguros	14,7	25,4	5,5	20,3	17,4
Servicios inmobiliarios	1,2	2,7	3,3	3,9	3,2
Servicios	5,0	4,0	24,1	5,5	-9,0
Otras actividades no manufactureras	2,1	1,8	2,2	3,3	4,4
<i>Pro memoria:</i>					
JPY/USD	105,94	121,04	108,79	112,17	110,42

Fuente: Ministry of Finance (Japan), *Outward/Inward Direct Investment, breakdown by Region and Industry*.  
Consultado en:  
[https://www.mof.go.jp/english/international\\_policy/reference/balance\\_of\\_payments/ebpfdi.htm](https://www.mof.go.jp/english/international_policy/reference/balance_of_payments/ebpfdi.htm).

#### Cuadro 1.6 Entradas y salidas de inversión directa, por orígenes y destinos principales, 2014-2018

	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Entradas</b>					
Total (en miles de millones de JPY)	1.274,5	360,2	2.106,1	1.231,3	1.088,5
Entradas totales (en miles de millones de USD)	12,0	3,0	19,4	11,0	9,9
	(% del total de las entradas)				
Estados Unidos	56,8	107,0	23,3	37,5	47,7
Islas Caimán	5,3	4,7	3,0	29,4	37,3
UE-28	-18,7	-164,4	29,4	23,5	19,8
Francia	11,7	73,6	24,2	31,8	31,8
Reino Unido	9,9	28,2	-6,3	0,9	10,8
Bélgica	-2,3	-1,0	0,3	-1,5	6,1
Suecia	-11,5	-9,2	-0,4	2,4	1,8
República de Corea	6,4	30,4	3,1	8,5	19,2
Israel	2,4	-1,0	-0,1	0,2	12,7
Hong Kong, China	13,3	29,3	6,5	-0,9	7,6
China	2,8	2,8	1,4	5,5	4,5
Taipei Chino	9,9	18,4	11,9	6,8	4,4
Islas Vírgenes Británicas	0,5	0,6	1,3	-0,3	4,1
Australia	3,7	12,5	2,3	2,8	1,0
Arabia Saudita, Reino de la	0,1	1,8	0,3	0,5	0,8
<b>Salidas</b>					
Total (en miles de millones de JPY)	13.862,2	16.492,1	16.964,8	18.471,9	15.808,3
Total (en miles de millones de USD)	130,8	136,2	155,9	164,7	143,2
	(% del total de las salidas)				
UE-28	16,4	24,3	33,5	35,0	31,2
Reino Unido	5,6	12,0	27,5	15,8	12,6
Países Bajos	3,4	5,3	2,0	9,0	5,5
Irlanda	0,4	-0,6	1,7	1,2	4,4
España	0,7	0,4	0,5	0,2	3,0
Alemania	1,4	2,2	1,1	1,6	1,6
Estados Unidos	37,6	36,0	33,0	28,8	14,3
Islas Caimán	0,8	5,8	13,1	2,4	11,7
Singapur	6,2	5,1	-11,8	4,1	8,8
China	8,0	6,9	6,3	6,5	7,3
Tailandia	4,2	2,8	2,7	3,3	3,8
República de Corea	2,5	1,1	1,1	1,0	3,3
Indonesia	3,7	2,3	2,0	2,2	2,2
India	1,8	-0,8	2,7	0,9	2,2
Islas Vírgenes Británicas	0,2	0,1	2,3	0,1	2,0
Canadá	1,4	0,9	0,5	0,6	1,7

	2014	2015	2016	2017	2018
Brasil	2,4	-0,2	1,3	-0,8	1,5
Hong Kong, China	2,0	1,9	1,2	1,7	1,5
Viet Nam	1,3	1,1	1,1	1,2	1,3
<i>Pro memoria:</i>					
JPY/USD	105,94	121,04	108,79	112,17	110,42

Fuente: Ministry of Finance (Japan), *Outward/Inward Direct Investment, breakdown by Region and Industry*. Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/international\\_policy/reference/balance\\_of\\_payments/ebpdfii.htm](https://www.mof.go.jp/english/international_policy/reference/balance_of_payments/ebpdfii.htm).

### Cuadro 1.7 Volúmenes acumulados de entradas y salidas de inversión directa por principales orígenes y destinos, 2014-2018

	2014	2015	2016	2017	2018
Volumen de entradas (en miles de millones de USD)	198,2	205,7	241,1	256,8	278,2
	(% del total del volumen de entradas)				
UE-28	41,9	42,4	43,8	45,2	44,4
Países Bajos	13,3	14,9	13,7	16,6	15,1
Francia	11,8	12,3	12,0	12,1	12,2
Reino Unido	8,0	7,8	7,8	6,2	8,5
Alemania	4,5	3,1	3,2	3,2	3,6
Luxemburgo	2,7	3,2	3,1	3,0	2,7
Suecia	0,3	0,6	0,8	0,9	0,9
Estados Unidos	29,0	27,6	25,2	23,2	21,3
Singapur	7,3	7,3	8,4	8,6	8,6
Islas Caimán	4,4	4,3	4,2	4,7	5,4
Suiza	4,6	4,5	4,6	4,4	4,7
Hong Kong, China	3,8	4,2	3,9	3,3	3,3
República de Corea	1,2	1,6	1,4	2,0	2,4
Taipei Chino	1,7	2,1	2,7	2,3	2,4
Australia	1,5	1,1	1,2	1,2	1,8
China	0,6	0,9	0,7	1,0	1,2
Tailandia	0,6	0,7	0,8	0,8	0,8
Canadá	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
Volumen de salidas (en miles de millones de USD)	1.185,4	1.261,0	1.356,7	1.554,7	1.645,9
	(% del total del volumen de salidas)				
Estados Unidos	32,2	33,2	33,4	31,6	30,6
UE-28	22,5	23,1	23,9	25,9	26,0
Reino Unido	6,5	7,1	9,1	9,9	9,9
Países Bajos	8,2	8,4	7,8	8,4	8,1
Alemania	1,6	1,7	1,6	1,7	1,8
Bélgica	1,6	1,4	1,3	1,3	1,3
Francia	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0
China	8,8	8,6	8,0	7,7	7,5
Singapur	3,9	4,0	3,1	4,1	4,8
Tailandia	4,4	4,1	4,1	4,1	4,2
Australia	5,3	5,3	4,9	4,4	4,1
Islas Caimán	1,1	1,2	2,4	2,3	2,9
República de Corea	2,7	2,5	2,4	2,4	2,4
Hong Kong, China	2,0	2,0	2,1	2,0	2,0
Indonesia	2,0	1,9	2,0	2,0	1,8
India	1,2	1,1	1,3	1,4	1,5
Brasil	2,6	2,0	1,8	1,4	1,3
Canadá	1,4	1,3	1,2	1,1	1,1
Viet Nam	1,0	1,0	1,1	1,0	1,0
Malasia	1,2	1,1	0,9	0,9	1,0
Taipei Chino	1,0	1,0	1,0	1,0	0,9

Nota: Cifras correspondientes al final del período.

Fuente: JETRO, *Japanese Trade and Investment Statistics*. Consultado en: <https://www.jetro.go.jp/en/reports/statistics.html>.

## 2 RÉGIMENES DE COMERCIO E INVERSIÓN

### 2.1 Marco general

2.1. Durante el período objeto de examen, la Constitución del Japón no fue objeto de modificaciones. En ella se establecen, entre otras cosas, las funciones y responsabilidades del poder legislativo (la Dieta<sup>1</sup>), el poder ejecutivo (el Consejo de Ministros) y el poder judicial.<sup>2</sup> Con respecto al procedimiento legislativo, la facultad para presentar proyectos de ley corresponde a los miembros de la Dieta o al Consejo de Ministros, pero solo este último puede presentar los presupuestos nacionales o los tratados. Los proyectos se convierten en ley una vez son aprobados por ambas cámaras, salvo disposición en contrario en la Constitución. La ley recién aprobada debe ser promulgada antes de su entrada en vigor mediante publicación en el Boletín Oficial.<sup>3</sup> Con arreglo al artículo 73 de la Constitución, el Consejo de Ministros es responsable de promulgar órdenes para ejecutar las disposiciones establecidas en la Constitución y en los textos legislativos.

2.2. La política económica general del Japón se sigue rigiendo por el programa "Abenomics", que ha ido evolucionando y tiene dos objetivos fundamentales: lograr un crecimiento sostenible y hacer realidad la noción de Sociedad 5.0. En cuanto al primero de los objetivos, la meta es alcanzar un PIB nominal de JPY 600 billones gracias a un círculo virtuoso propiciado por el aumento de la producción, de los ingresos y del consumo. Los esfuerzos se centran en cuatro esferas: a) productividad de las personas; b) reglamentaciones y leyes inteligentes; c) oportunidades internacionales atractivas; y d) mayor competitividad empresarial.<sup>4</sup> El objetivo perseguido mediante la Sociedad 5.0 es mejorar el bienestar de las personas y la sostenibilidad, y superar desafíos de carácter social, como la disminución de la tasa de natalidad, el envejecimiento de la población y problemas relacionados con el medio ambiente y la energía, mediante el desarrollo y el empleo de nuevas innovaciones, por ejemplo, la Internet de las cosas, los macrodatos, la inteligencia artificial, la robótica y la economía colaborativa.<sup>5</sup>

2.3. En el marco de la estrategia de ejecución del programa "Abenomics" se está aplicando la Estrategia de Revitalización del Japón de 2016.<sup>6</sup> Esta lleva aparejadas reformas encaminadas a: impulsar nuevos mercados prometedores; gestar una revolución de la productividad para reducir las limitaciones de oferta y los problemas de inminente escasez de mano de obra; y mejorar la capacidad de las personas para facilitar la transformación industrial. Se están llevando a cabo las siguientes iniciativas: la puesta en marcha de los 10 proyectos estratégicos de cooperación público-privada (una iniciativa orientada a la promoción de nuevos mercados y al intercambio de conocimientos y estrategias entre los sectores público y privado); la introducción de un método basado en una hoja de ruta para el análisis retrospectivo de objetivos<sup>7</sup>; reformas normativas para reducir los gastos de administración de las empresas; reformas relacionadas con la educación, las competencias y la mano de obra; el fomento de la investigación conjunta por parte de la industria y el mundo académico; la introducción de un permiso japonés de residencia y trabajo para profesionales extranjeros altamente cualificados (véase *infra*); la prestación de apoyo a las empresas para que implanten tecnologías de la información y robots; la promoción de la tecnología en los ámbitos sanitario, medioambiental y energético; la creación de una cadena de suministro del hidrógeno a gran escala (para 2030); la promoción del sector del deporte de cara a los Juegos Olímpicos de 2020; medidas encaminadas a aumentar la productividad del sector de servicios (sección 4.4); la continuación de la reforma del sector agrícola (sección 4.1); medidas para fortalecer e impulsar el turismo; el fomento del uso de

<sup>1</sup> La Dieta consta de dos cámaras: una Cámara de Representantes (Cámara Baja) y una Cámara de Consejeros (Cámara Alta), y ambos grupos de parlamentarios son elegidos por sufragio directo. Para obtener más información sobre su mandato, véase House of Representatives, *Powers of the National Diet*. Consultado en: [http://www.shugiin.go.jp/internet/itdb\\_english.nsf/html/statics/guide/powers.htm](http://www.shugiin.go.jp/internet/itdb_english.nsf/html/statics/guide/powers.htm).

<sup>2</sup> *The Constitution of Japan*. Consultada en: [http://japan.kantei.go.jp/constitution\\_and\\_government\\_of\\_japan/constitution\\_e.html](http://japan.kantei.go.jp/constitution_and_government_of_japan/constitution_e.html).

<sup>3</sup> Cabinet Legislation Bureau, *The law-making process*. Consultado en: <https://www.clb.go.jp/english/process.html>.

<sup>4</sup> Según han informado las autoridades, para lograr la meta del PIB nominal, también habrá que aplicar simultáneamente medidas en ámbitos muy diversos.

<sup>5</sup> Government of Japan, *Abenomics*. Consultado en: <https://www.japan.go.jp/abenomics/index.html>.

<sup>6</sup> *Japan Revitalization Strategy 2016*. Consultada en: [http://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/2016\\_hombun1\\_e.pdf](http://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/2016_hombun1_e.pdf).

<sup>7</sup> Tal como han explicado las autoridades, lo que se pretende con el método basado en una hoja de ruta para el análisis retrospectivo de objetivos es que el Gobierno pueda llevar a cabo reformas de manera oportuna, compartiendo con los sectores público y privado una visión futura de las tecnologías que han de implantarse, así como coordinando las reformas acordadas y sus plazos.

las zonas especiales estratégicas nacionales (véase *infra*); reformas en materia de gobernanza empresarial (véase *infra*); medidas que propicien unos mercados financieros y de capitales pujantes (sección 4.4.1); y el aumento de la participación privada en los servicios y activos públicos. Con el fin de orientar algunas de estas iniciativas se establecieron varias nuevas entidades, entre ellas, el Consejo Público-Privado para la Cuarta Revolución Industrial, el Consejo de la Estrategia de Tecnología de Inteligencia Artificial y el Consejo de Promoción del Desarrollo de los Recursos Humanos en Respuesta a la Cuarta Revolución Industrial.

2.4. En 2017 el Gobierno publicó su Estrategia de Inversión Prospectiva, que distingue cinco esferas en las que fomentar la inversión para lograr la Sociedad 5.0, a saber: el aumento de la esperanza de vida en buenas condiciones de salud; la puesta en marcha de una revolución en el campo de la movilidad; la creación de cadenas de suministro de última generación; la construcción y el desarrollo de infraestructuras y ciudades agradables; y la promoción de la tecnología financiera.<sup>8</sup>

2.5. Asimismo, en diciembre de 2017, el Consejo de Ministros dio a conocer su Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica, que establece el marco hasta 2020 para promover la "innovación del sistema de suministro" y la "revolución del desarrollo de los recursos humanos".<sup>9</sup> Por lo que respecta a la innovación del sistema de suministro, cabe señalar, entre otras, las siguientes esferas prioritarias: medidas para apoyar a las pymes y a los pequeños empresarios; establecimiento de un entorno propicio para las subidas salariales y la transmisión sucesoria de empresas; revitalización de la economía de las regiones; reformas continuadas de la gobernanza empresarial; promulgación de un marco de pruebas reglamentario; reformas en sectores de baja productividad; promoción de la innovación; y desarrollo de infraestructuras para la Sociedad 5.0. En cuanto a la revolución del desarrollo de los recursos humanos, la atención se centra en reducir los costos y aumentar la calidad y la accesibilidad de la educación, en particular la destinada a los niños; fomentar modalidades de trabajo flexibles; y mejorar la remuneración de los cuidadores. Estas iniciativas en materia de recursos humanos se financiarán con los ingresos que se obtengan gracias a la subida del impuesto sobre el consumo, prevista para octubre de 2019 (sección 3.3.1.1).

## 2.2 Formulación y objetivos de la política comercial

2.6. El marco institucional para la formulación de la política comercial no ha experimentado cambios desde el anterior examen del Japón. El Consejo de Ministros se encarga de coordinar las políticas comerciales en general. El Ministerio de Economía, Comercio e Industria (METI) y el Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA) siguen formulando y aplicando la política comercial. Varios otros ministerios y organismos públicos tienen competencias en materia de política comercial (secciones 3 y 4). Las cuestiones comerciales forman parte del mandato de diferentes comités legislativos (de la Dieta) (a saber, los comités de economía, comercio e industria; asuntos financieros; silvicultura y pesca; y políticas nacionales fundamentales). Como se indicó en un examen anterior, los ministerios y organismos reciben aportaciones del sector privado sobre cuestiones relacionadas con las políticas comerciales, por ejemplo mediante el intercambio de opiniones con entidades privadas y la recepción de peticiones de ellas.

2.7. El Libro Blanco sobre la Economía y el Comercio Internacionales de 2018 da cuenta de los avances del Japón en la consecución de sus objetivos en materia de política comercial. En este documento se presentan las medidas adoptadas para elaborar unas "normas de libre comercio equitativo y de alto nivel" de ámbito nacional, con interlocutores comerciales clave y en foros internacionales (incluida la OMC), y avanzar en el fortalecimiento de los vínculos económicos y de la cooperación con las economías emergentes de Asia, África, la Federación de Rusia y Oriente Medio. En el marco de su "política comercial global", se promueve el recurso a acuerdos de asociación económica (AAE), se estableció el Consorcio para la Nueva Nación Exportadora en 2016 (sección 3.2) y se han adoptado medidas encaminadas a aumentar las exportaciones de productos alimenticios (sección 4.1).<sup>10</sup>

<sup>8</sup> Prime Minister's Office of Japan, *Fundamental Ideas*. Consultado en: [https://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/miraitousi2017\\_summary.pdf](https://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/miraitousi2017_summary.pdf).

<sup>9</sup> *New Economic Policy Package 2017* (traducción al inglés). Consultado en: [https://www5.cao.go.jp/keizai1/package/20171208\\_package\\_en.pdf](https://www5.cao.go.jp/keizai1/package/20171208_package_en.pdf).

<sup>10</sup> METI (2014b), *White Paper on International Economy and Trade 2018*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/english/report/data/wp2018/wp2018.html>.

2.8. Todas las leyes y reglamentos se publican en el Boletín Oficial y pueden consultarse en Internet<sup>11</sup>; algunos instrumentos se han traducido al inglés y figuran en un sitio web independiente.<sup>12</sup> En el cuadro 2.1 figuran las principales leyes y reglamentos relacionados con el comercio, y las modificaciones realizadas desde enero de 2017.

**Cuadro 2.1 Principales leyes y reglamentos relacionados con el comercio, noviembre de 2019**

Legislación	Última modificación
<b>Restricciones al comercio exterior y restricciones cambiarias</b>	
Ley de Cambios y Comercio Exterior (Ley Nº 228 de 1949)	2017, 2018
Ley de Transacciones de Exportación e Importación (Ley Nº 299 de 1952)	2019
Orden de Cambios (Orden Nº 260 de 1980)	2018
Orden sobre Inversiones Directas en el País (Orden Nº 261 de 1980)	2017
Orden de Control del Comercio de Exportación (Orden Nº 378 de 1949)	2017, 2018, 2019
Orden de Control del Comercio de Importación (Orden Nº 414 de 1949)	2003
<b>Reglamentación aduanera y arancelaria</b>	
Ley de Aduanas (Ley Nº 61 de 1954)	2017, 2018
Ley Arancelaria (Ley Nº 54 de 1910)	2017, 2018, 2019
Ley de Medidas Arancelarias Temporales (Ley Nº 36 de 1960)	2017, 2018, 2019
Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Compensatorios (Orden Nº 415 de 1994)	2017
Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Antidumping (Orden Nº 416 de 1994)	2017
Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos de Emergencia (Orden Nº 417 de 1994)	2009
Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos de Retorsión (Orden Nº 418 de 1994)	2000
Orden del Consejo de Ministros sobre Contingentes Arancelarios (Orden Nº 153 de 1961)	2017, 2018, 2019
Ley de Suministro de Información relativa a las Mercancías Originarias Declaradas en el marco del Acuerdo de Asociación Económica entre el Japón y Australia (Ley Nº 112 de 2014)	2016, 2018
<b>Promoción del comercio</b>	
Ley de Seguros del Comercio y las Inversiones (Ley Nº 67 de 1950)	2017, 2019
<b>Servicios y energía</b>	
Ley de Banca (Ley Nº 59 de 1981)	2019
Ley de Seguros (Ley Nº 105 de 1995)	2019
Ley de Instrumentos Financieros y Bolsa (Ley Nº 25 de 1948)	2017
Ley de Telecomunicaciones (Ley Nº 86 de 1984)	2017, 2018, 2019
Ley de Medidas de los Grandes Establecimientos Minoristas para la Preservación del Entorno (Ley Nº 91 de 1998)	2000
Ley de Aeronáutica Civil (Ley Nº 231 de 1952)	2017
Ley de Transporte Marítimo (Ley Nº 187 de 1949)	2017
Ley de Medidas Especiales sobre el Ejercicio de la Profesión Jurídica por Abogados Extranjeros (Ley Nº 66 de 1986)	2014
Ley de Contadores Públicos Titulados (Ley Nº 103 de 1948)	2019
Ley de Contadores Fiscales Titulados (Ley Nº 237 de 1951)	2017, 2018
Ley de Electricidad (Ley Nº 170 de 1964)	2017
Ley de Compañías de Gas (Ley Nº 51 de 1954)	2017
Ley de las Reservas de Petróleo (Ley Nº 96 de 1975)	2012
Ley de Control de la Calidad de la Gasolina y Otros Combustibles (Ley Nº 88 de 1976)	2014
<b>Normas y reglamentos técnicos, y medidas sanitarias y fitosanitarias</b>	
Ley de Normalización Industrial (Ley Nº 185 de 1949)	2017, 2018
Ley de Normas Agrícolas del Japón (Ley Nº 175 de 1950)	2017
Ley de Garantía de la Calidad, Eficacia e Inocuidad de Productos Farmacéuticos, Dispositivos Médicos, Productos para Terapias Regenerativas y Celulares, Productos para Terapia Génica y Cosméticos (Ley Nº 145 de 1960)	2016
Ley de Higiene Alimentaria (Ley Nº 233 de 1947)	2018
Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios (Ley Nº 70 de 2013)	2018
Ley de Cuarentena (Ley Nº 201 de 1951)	2014
Ley de Protección Fitosanitaria (Ley Nº 151 de 1950)	1996
Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado (Ley Nº 166 de 1951)	2011
Ley de Normas de Construcción (Ley Nº 201)	2018
Ley de Seguridad de los Aparatos y Materiales Eléctricos (Ley Nº 234 de 1961)	2014
Ley de Seguridad de los Productos de Consumo (Ley Nº 31 de 1973)	2014

<sup>11</sup> Boletín Oficial (contiene únicamente documentos en japonés). Consultado en: <https://kanpou.npb.go.jp>.

<sup>12</sup> Las leyes y los reglamentos traducidos al inglés se pueden consultar en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp>.

Legislación	Última modificación
Ley de Control de Gases a Alta Presión (Ley Nº 204 de 1951)	2017
Ley de Utilización Racional de la Energía (Ley Nº 49 de 1979)	2018
Ley de Servicios contra Incendios (Ley Nº 186 de 1948)	2017, 2018
<b>Derechos de propiedad intelectual</b>	
Ley de Patentes (Ley Nº 121 de 1959)	2017, 2018, 2019
Ley de Aduanas (Ley Nº 61 de 1954)	2017, 2018
Ley de Prevención de la Competencia Desleal (Ley Nº 47 de 1993)	2018
Ley de Modelos de Utilidad (Ley Nº 123 de 1959)	2019
Ley de Dibujos y Modelos (Ley Nº 125 de 1959)	2018, 2019
Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio (Ley Nº 127 de 1959)	2017, 2018, 2019
Ley de Derecho de Autor (Ley Nº 48 de 1970)	2018
Código Civil (Ley Nº 89 de 1896)	2017, 2018, 2019
<b>Agricultura</b>	
Ley Básica de Alimentación, Agricultura y Zonas Rurales (Ley Nº 106 de 1999)	1999
<b>Otras leyes y reglamentos</b>	
Ley de Procedimiento Administrativo (Ley Nº 88 de 1993)	2017
Ley de Prohibición de los Monopolios Privados y Fomento del Comercio Leal (Ley Antimonopolio) (Ley Nº 54 de 1947)	2019
Ley contra las Primas Injustificables y la Información que Induce a Error (Ley Nº 134 de 1962)	2014

Fuente: Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017; y Boletín Oficial. Consultado en: <https://kanpou.npb.go.jp>.

2.9. Como se indicó en un examen anterior, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Evaluación de las Políticas Públicas (GPEA)<sup>13</sup> de 2001, la Orden del Consejo de Ministros sobre la Aplicación de la GPEA<sup>14</sup> y las Directrices Básicas para la Evaluación de las Políticas (revisadas en 2017)<sup>15</sup>, la Oficina del Consejo de Ministros y los ministerios deben evaluar las políticas antes y después de su aplicación, y publicar los resultados de esas evaluaciones. Según las autoridades, los informes de evaluación se publican en el sitio web de cada uno de los ministerios, y todos ellos se pueden consultar también (en japonés únicamente) en el Portal de Evaluación de Políticas.<sup>16</sup> Las Directrices Básicas revisadas en 2017 incorporan una disposición en virtud de la cual, cuando la Orden del Consejo de Ministros sobre la Aplicación de la GPEA exija la evaluación *ex ante* de los reglamentos, la evaluación *ex post* pasa a ser también obligatoria. Desde 2007, los proyectos de ley cuya finalidad sea promulgar, revisar o derogar reglamentaciones mediante la promulgación, revisión o derogación de una ley o una orden del Consejo de Ministros, deben ser objeto de un análisis *ex ante* de su impacto reglamentario, cuyos resultados se publican en el Portal de Evaluación de Políticas. Con arreglo a las disposiciones de la GPEA, las evaluaciones de las políticas deben fundarse en las constataciones formuladas por personas con los conocimientos y la experiencia pertinentes, según las características específicas de la política en cuestión. Aunque no se exige un procedimiento para recabar observaciones del público, los órganos administrativos tienen la facultad de solicitar la opinión de las partes interesadas y del público.

## 2.3 Acuerdos y arreglos comerciales

### 2.3.1 OMC

2.10. El Japón otorga como mínimo trato NMF a todos los Miembros de la OMC. Actualmente, no gozan de ese trato Andorra, la República Popular Democrática de Corea, Guinea Ecuatorial, el Estado de Eritrea, el Líbano, Sudán del Sur y la República Democrática de Timor-Leste.

2.11. El Japón es signatario del Acuerdo sobre el Comercio de Aeronaves Civiles y es parte en el Acuerdo plurilateral sobre Contratación Pública (ACP) revisado. También es signatario del Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI) y participó en las negociaciones sobre su ampliación. Una

<sup>13</sup> *Government Policy Evaluations Act* (traducción al inglés). Se incorporan las revisiones efectuadas a la GPEA en 2003. Consultada en: [http://www.soumu.go.jp/english/kansatu/evaluation/evaluation\\_09.pdf](http://www.soumu.go.jp/english/kansatu/evaluation/evaluation_09.pdf). En 2015 la Ley fue objeto de nuevas revisiones de poca importancia.

<sup>14</sup> *Orden del Consejo de Ministros sobre la Aplicación de la GPEA*. Consultada (en japonés) en: [http://www.soumu.go.jp/main\\_content/000556219.pdf](http://www.soumu.go.jp/main_content/000556219.pdf). Esta Orden se sometió a revisión por última vez en 2015.

<sup>15</sup> *Basic Guidelines for Implementing Policy Evaluation* (traducción al inglés). Consultadas en: [http://www.soumu.go.jp/main\\_content/000556221.pdf](http://www.soumu.go.jp/main_content/000556221.pdf).

<sup>16</sup> Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones, Portal de Evaluación de Políticas. Consultado en: [http://www.soumu.go.jp/main\\_sosiki/hyouka/seisaku\\_n/portal/](http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/hyouka/seisaku_n/portal/).



vez que este Acuerdo se aplique plenamente, está previsto que las reducciones arancelarias beneficien considerablemente a las exportaciones japonesas.<sup>17</sup> El 31 de agosto de 2007, el Japón aceptó el Protocolo de 2005 por el que se enmienda el Acuerdo sobre los ADPIC y, el 1º de junio de 2015, el Protocolo de 2014 relativo al Acuerdo sobre Facilitación del Comercio. Durante la Conferencia Ministerial de la OMC celebrada en 2017, el Japón suscribió las declaraciones ministeriales conjuntas sobre el comercio electrónico<sup>18</sup>; la facilitación de las inversiones para el desarrollo<sup>19</sup>; el establecimiento de un programa de trabajo informal de la OMC sobre las MIPYME<sup>20</sup>; y la reglamentación nacional en la esfera de los servicios.<sup>21</sup> El Japón también apoyó la Declaración Conjunta de Buenos Aires sobre Comercio y Empoderamiento Económico de las Mujeres.<sup>22</sup>

2.12. Desde el 1º de enero de 2017, el Japón ha intervenido, como reclamante, en dos asuntos nuevos de solución de diferencias contra la República de Corea (DS571 - Medidas que afectan al comercio de embarcaciones comerciales y DS553 - Examen por extinción de los derechos antidumping sobre las barras de acero inoxidable) y en un asunto nuevo contra la India (DS584 - Trato arancelario de determinados productos).<sup>23</sup> Durante este período, no ha participado en ningún asunto nuevo como demandado, y lo ha hecho en 34 de ellos como tercero.<sup>24</sup>

2.13. Durante el período examinado, el Japón ha presentado varias notificaciones en el marco de diferentes Acuerdos de la OMC (cuadro 2.2); tiene notificaciones pendientes en las esferas de la ayuda interna a la agricultura y la contratación pública.

**Cuadro 2.2 Algunas notificaciones en el marco de los Acuerdos de la OMC, enero de 2017 a noviembre de 2019**

Acuerdo de la OMC	Descripción de la prescripción	Signatura y fecha de la notificación más reciente
<b>Agricultura</b>		
Párrafo 2 del artículo 18	Ayuda interna (DS.1)	G/AG/N/JPN/219, 3/7/2017 G/AG/N/JPN/235-G/AG/N/JPN/236, 19/2/2019
Párrafo 3 del artículo 18	Ayuda interna (DS.2)	G/AG/N/JPN/220, 3/7/2017
Párrafo 2 del artículo 18	Volumen de importaciones sujetas a contingentes arancelarios (MA.2)	G/AG/N/JPN/217, 11/5/2017 G/AG/N/JPN/225, 22/5/2018 G/AG/N/JPN/238, 15/5/2019
Párrafo 5 del artículo 7	Salvaguardia especial (MA.3 y MA.4)	G/AG/N/JPN/218, 20/6/2017 G/AG/N/JPN/221, 9/1/2018 G/AG/N/JPN/222, 9/2/2018 G/AG/N/JPN/223, 12/3/2018 G/AG/N/JPN/227, 12/6/2018 G/AG/N/JPN/228, 10/7/2018 G/AG/N/JPN/234, 7/2/2019 G/AG/N/JPN/242, 9/9/2019 G/AG/N/JPN/241, 1/8/2019 G/AG/N/JPN/242, 9/9/2019 G/AG/N/JPN/243, 8/10/2019 G/AG/N/JPN/244-G/AG/N/JPN/246, 8/11/19

<sup>17</sup> Según el METI, el valor de las exportaciones japonesas de los 201 productos comprendidos en las negociaciones sobre la ampliación se sitúa en JPY 9 billones, y el valor de las reducciones arancelarias derivadas de dichas negociaciones se estima en torno a JPY 170.000 millones. METI, *White Paper on International Economy and Trade 2018*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/english/report/data/wp2018/pdf/3-1-4.pdf>.

<sup>18</sup> Documento WT/MIN(17)/60 de la OMC, de 13 de diciembre de 2017.

<sup>19</sup> Documento WT/MIN(17)/59 de la OMC, de 13 de diciembre de 2017.

<sup>20</sup> Documento WT/MIN(17)/58 de la OMC, de 13 de diciembre de 2017.

<sup>21</sup> Documento WT/MIN(17)/61 de la OMC, de 13 de diciembre de 2017.

<sup>22</sup> OMC, Declaración conjunta sobre Comercio y Empoderamiento Económico de las Mujeres con ocasión de la Conferencia Ministerial de la OMC en Buenos Aires en diciembre 2017. Consultada en: [https://www.wto.org/spanish/thewto\\_s/minist\\_s/mc11\\_s/genderdeclarationmc11\\_s.pdf](https://www.wto.org/spanish/thewto_s/minist_s/mc11_s/genderdeclarationmc11_s.pdf).

<sup>23</sup> OMC, *Japón y la OMC*. Consultado en: [https://www.wto.org/spanish/thewto\\_s/countries\\_s/japan\\_s.htm](https://www.wto.org/spanish/thewto_s/countries_s/japan_s.htm).

<sup>24</sup> Asuntos nuevos en los que el Japón ha participado como tercero desde el 1º de enero de 2017: DS577, DS576, DS573, DS567, DS566, DS564, DS561, DS560, DS559, DS558, DS557, DS556, DS554, DS552, DS551, DS550, DS548, DS547, DS546, DS545, DS544, DS543, DS542, DS541, DS539, DS538, DS536, DS534, DS533, DS529, DS526, DS523, DS522 y DS521. OMC, *Japón y la OMC*. Consultado en: [https://www.wto.org/spanish/thewto\\_s/countries\\_s/japan\\_s.htm](https://www.wto.org/spanish/thewto_s/countries_s/japan_s.htm).

Acuerdo de la OMC	Descripción de la prescripción	Signatura y fecha de la notificación más reciente
Párrafo 7 del artículo 5 y párrafo 2 del artículo 18	Salvaguardia especial (MA.5)	G/AG/N/JPN/216, 11/5/17 G/AG/N/JPN/226, 23/5/18 G/AG/N/JPN/239, 15/5/19
Artículo 10 y párrafo 2 del artículo 18	Subvenciones a la exportación (desembolsos y cantidades) (ES.1)	G/AG/N/JPN/215, 3/5/17 G/AG/N/JPN/224, 15/5/18 G/AG/N/JPN/240, 15/5/19
Artículo 10 y párrafo 2 del artículo 18	Volumen de la ayuda alimentaria en el contexto de los compromisos sobre subvenciones a la exportación (ES.3)	G/AG/N/JPN/230-G/AG/N/JPN/233, 3/12/18
Párrafo 2 del artículo 16	Medidas relativas a los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios (NF.1)	G/AG/N/JPN/229, 15/11/18
<b>Antidumping</b>		
Párrafo 4 del artículo 16 - informes semestrales	Presentación de los informes semestrales previstos en el párrafo 4 del artículo 16 del Acuerdo	G/ADP/N/294/JPN, 7/2/17 G/ADP/N/300/JPN, 21/7/17 G/ADP/N/308/JPN, 2/2/18 G/ADP/N/314/JPN, 9/8/18 G/ADP/N/322/JPN, 4/2/19 G/ADP/N/328/JPN, 22/10/19 G/ADP/N/334/JPN, 15/11/19 G/ADP/N/14/JPN/Add.46, 17/10/2018
Párrafo 5 del artículo 16	Notificación de los procedimientos internos y de la autoridad competente para iniciar y llevar a cabo las investigaciones	G/ADP/N/14/JPN/Add.46, 17/10/2018
Párrafo 5 del artículo 18	Leyes y reglamentos	G/ADP/N/1/JPN/Suppl.9, 25/6/2018
<b>Comercio de Estado</b>		
<b>Párrafo 4 a) del artículo XVII del GATT de 1994 - Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII</b>		
	Notificación de productos objeto de comercio por empresas del Estado, Actividad comercial del Estado	G/STR/N/17/JPN, 11/10/18
<b>Acuerdos Comerciales Regionales</b>		
<b>Párrafo 7 a) del artículo XXIV del GATT de 1994 (Zonas de libre comercio)</b>		
	Notificación de un acuerdo comercial regional	WT/REG277/N/3, 24/8/2018
	Notificación de acuerdos comerciales regionales	S/C/N/920; WT/REG395/N/1, 20/12/2018
	Notificación de un acuerdo comercial regional	S/C/N/921; WT/REG396/N/1, 14/1/2019
<b>Párrafo 7 a) del artículo V del AGCS</b>		
	Notificación de acuerdos comerciales regionales	S/C/N/920; WT/REG395/N/1, 20/12/2018
	Notificación de un acuerdo comercial regional	S/C/N/921; WT/REG396/N/1, 14/1/2019
<b>Contratación pública</b>		
Párrafos 4 y 5 del artículo XVI	Estadísticas correspondientes a 2016 proporcionadas en virtud del párrafo 4 del artículo XVI del ACP revisado	GPA/142/Add.9, 3/4/2018
Párrafo 8 del artículo XXII	Programa de trabajo relativo a la recopilación y comunicación de datos estadísticos	GPA/WPS/STAT/20, 14/6/2017 GPA/WPS/STAT/24, 14/9/2017
Anexos 1, 2 y 3 del Apéndice 1	Valores de umbral	GPA/THR/JPN/1, 7/2/2018
<b>Procedimientos para el trámite de licencias de importación</b>		
Párrafos 1 a 4 del artículo 5	Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación - Notificación en virtud de los párrafos 1 a 4 del artículo 5 del Acuerdo	G/LIC/N/2/JPN/4, 17/4/2018
Párrafo 3 del artículo 7	Respuestas al Cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación - Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación	G/LIC/N/3/JPN/16, 2/10/2017 G/LIC/N/3/JPN/17, 9/10/2018 G/LIC/N/3/JPN/18, 9/10/2019



Acuerdo de la OMC	Descripción de la prescripción	Signatura y fecha de la notificación más reciente
<b>Acceso a los mercados</b>		
Párrafo 5 del artículo XXVIII RC (G/L/59) - bienales	Recurso al párrafo 5 del artículo XXVIII Restricciones cuantitativas	G/MA/344, 13/10/17 G/MA/QR/N/JPN/4, 16/10/2018
<b>Facilitación del comercio</b>		
Párrafos 1 y 2 del artículo 22	Notificación en virtud de los párrafos 1 y 2 del artículo 22	G/TFA/N/JPN/1/Rev.1, 27/6/2017 G/TFA/N/JPN/3, 10/9/2018 G/TFA/N/JPN/4, 7/3/2019
Párrafo 4 del artículo 1, párrafos 4.3 y 6.2 del artículo 10 y párrafo 2.2 del artículo 12	Notificación en virtud del párrafo 4 del artículo 1, los párrafos 4.3 y 6.2 del artículo 10 y el párrafo 2.2 del artículo 12	G/TFA/N/JPN/2, 10/8/17 G/TFA/N/JPN/2/Corr.1, 19/12/18
<b>Subvenciones y medidas compensatorias</b>		
Párrafo 11 del artículo 25	Adopción de medidas en materia de derechos compensatorios	G/SCM/N/321/Add.1, 23/10/2017 G/SCM/N/328/Add.1, 20/4/2018 G/SCM/N/334/Add.1, 19/10/2018
Párrafo 1 del artículo 25	Programas de subvenciones	G/SCM/N/315/JPN, 9/6/2017 G/SCM/N/315/JPN/Corr.1, 3/1/2018 G/SCM/N/343/JPN, 19/7/2019
Párrafo 12 del artículo 25	Notificación de los procedimientos internos y de la autoridad competente para iniciar y llevar a cabo las investigaciones	G/SCM/N/18/Add.46, 17/10/2018
Párrafo 6 del artículo 32	Leyes y reglamentos	G/SCM/N/1/JPN/2/Suppl.9, 25/6/2018
<b>Normas de origen</b>		
	Notificación de normas de origen preferenciales para los PMA	G/RO/LDC/N/JPN/1, 11/7/2017
	Notificación de normas de origen preferenciales	G/RO/N/188, 16/10/2019
<b>Salvaguardias</b>		
Párrafo 5 del artículo 12 y párrafo 2 del artículo 8	Leyes y reglamentos	G/L/1226; G/SG/N/12/JPN/3, 6/4/2018 GL/1240; G/SG/N/12/JPN/4, 22/5/2018
<b>Medidas sanitarias y fitosanitarias</b>		
Artículo 7, Anexo B	Notificación de medidas sanitarias y fitosanitarias	2017 - 48 notificaciones 2018 - 65 notificaciones 2019 - 88 notificaciones
<b>Obstáculos técnicos al comercio</b>		
Párrafo 10 del artículo 2	Reglamentos técnicos urgentes	G/TBT/N/JPN/543, 6/1/2017 G/TBT/N/JPN/548, 1/3/2017 G/TBT/N/JPN/560, 23/6/2017 G/TBT/N/JPN/566, 5/9/2017 G/TBT/N/JPN/571, 3/11/2017 G/TBT/N/JPN/575, 20/12/2017 G/TBT/N/JPN/587, 5/3/2018 G/TBT/N/JPN/599, 22/6/2018 G/TBT/N/JPN/606, 27/8/2018 G/TBT/N/JPN/611, 21/11/2018 G/TBT/N/JPN/616, 21/12/2018 G/TBT/N/JPN/620, 26/2/2019 G/TBT/N/JPN/626, 17/6/2019 G/TBT/N/JPN/632, 11/9/2019 G/TBT/N/JPN/641, 18/11/2019

Acuerdo de la OMC	Descripción de la prescripción	Signatura y fecha de la notificación más reciente
Párrafo 9 del artículo 2	Reglamentos técnicos	2017 - 23 notificaciones 2018 - 32 notificaciones G/TBT/N/JPN/617, 3/1/2019 G/TBT/N/JPN/618, 18/1/2019 G/TBT/N/JPN/619, 31/1/2019 G/TBT/N/JPN/621, 1/3/2019 G/TBT/N/JPN/622, 18/3/2019 G/TBT/N/JPN/623-624, 21/3/2019 G/TBT/N/JPN/625, 24/4/2019 G/TBT/N/JPN/627, 19/7/2019 G/TBT/N/JPN/628, 23/7/2019 G/TBT/N/JPN/629-G/TBT/N/JPN/630, 9/8/19 G/TBT/N/JPN/631, 2/9/2019 G/TBT/N/JPN/633, 3/10/2019 G/TBT/N/JPN/634-G/TBT/N/JPN/635, 10/10/2019 G/TBT/N/JPN/636, 17/10/2019 G/TBT/N/JPN/637, 21/10/2019 G/TBT/N/JPN/638-G/TBT/N/JPN/639, 12/11/2019 G/TBT/N/JPN/642, 18/11/2019 G/TBT/N/JPN/643, 21/11/2019
Párrafo 9 del artículo 2 y párrafo 6 del artículo 5	Notificación de conformidad con el artículo 10.6	G/TBT/N/JPN/562, 14/7/2017 G/TBT/N/JPN/563, 28/7/2017 G/TBT/N/JPN/576, 8/1/2018 G/TBT/N/JPN/578, 9/1/2018 G/TBT/N/JPN/596, 1/5/2018 G/TBT/N/JPN/601, 28/6/2018 G/TBT/N/JPN/640, 12/11/2019
No se especifica	Notificación de conformidad con el artículo 10.6	G/TBT/N/JPN/552, 27/3/17
Párrafo 6 del artículo 5	Procedimientos de evaluación de la conformidad	G/TBT/N/JPN/544, 23/1/17
Anexo 3 c)	Notificación de aceptación	G/TBT/CS/N/189, 20/4/2017 G/TBT/CS/N/195, 21/11/2017
<b>Propiedad intelectual</b>		
Párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo sobre los ADPIC	Leyes y reglamentos	IP/N/1/JPN/28; IP/N/1/JPN/G/2, 17/2/2017 IP/N/1/JPN/29; IP/N/1/JPN/G/3, 17/2/2017 IP/N/1/JPN/30; IP/N/1/JPN/P/13, 6/8/2018 IP/N/1/JPN/31; IP/N/1/JPN/T/8, 6/8/2018 IP/N/1/JPN/32; IP/N/1/JPN/D/8, 6/8/2018 IP/N/1/JPN/36; IP/N/1/JPN/C/6, 7/3/2019 IP/N/1/JPN/33; IP/N/1/JPN/T/9, 12/2/2019 IP/N/1/JPN/34; IP/N/1/JPN/P/14, 12/2/2019 IP/N/1/JPN/35; IP/N/1/JPN/U/2, 12/2/2019 IP/N/1/JPN/39; IP/N/1/JPN/P/15, 24/5/2019 IP/N/1/JPN/40; IP/N/1/JPN/P/16, 24/5/2019 IP/N/1/JPN/41; IP/N/1/JPN/P/17, 19/9/2019 IP/N/1/JPN/43; IP/N/1/JPN/D/9, 20/9/2019 IP/N/1/JPN/42; IP/N/1/JPN/U/3, 20/9/2019 IP/N/1/JPN/44; IP/N/1/JPN/T/11, 26/9/2019

Acuerdo de la OMC	Descripción de la prescripción	Signatura y fecha de la notificación más reciente
<b>Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS)</b>		
	Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo III del AGCS	S/C/N/930, 7/3/2019
	Notificación en virtud del párrafo 4 del artículo VII del AGCS	S/C/N/961, 15/10/2019
<b>Acuerdos comerciales regionales</b>		
Párrafo 7 a) del artículo V	Notificación de un acuerdo comercial regional	S/C/N/920; WT/REG395/N/1, 20/12/2018 S/C/N/921; WT/REG396/N/1, 14/01/2019

Fuente: Documentos en Línea de la OMC.

## 2.3.2 Acuerdos regionales y preferenciales

### 2.3.2.1 Acuerdos comerciales regionales (ACR)

2.14. Como se expone en el Libro Blanco sobre la Economía y el Comercio Internacionales de 2018 del METI, ampliar el libre comercio y promover las asociaciones económicas es fundamental para la política comercial del Japón. Se considera que aprovechar el crecimiento y los grandes mercados de la región de Asia y el Pacífico creando una red global de asociaciones económicas es esencial para el crecimiento del país. A este respecto, se ha establecido el objetivo de aumentar la cobertura de los acuerdos de libre comercio (ALC) en un 70% para 2018. El Japón se propone concluir rápidamente las negociaciones relativas a la Asociación Económica Regional Amplia, en cuyo marco la proporción de acuerdos de libre comercio superará el 70%<sup>25</sup>, según lo previsto en la Estrategia de Crecimiento para 2019 (sección 1).

2.15. El Japón tiene ACR en vigor con: Australia; Brunei Darussalam; Chile; Filipinas; India; Indonesia; Malasia; México; Mongolia; Perú; Singapur; Suiza; Tailandia; Viet Nam; las economías pertenecientes a la ASEAN<sup>26</sup>; las economías pertenecientes a la UE<sup>27</sup>; y los participantes en el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP). En el período objeto de examen han tenido lugar novedades tales como la entrada en vigor del CPTPP y del Acuerdo de Asociación Económica entre la UE y el Japón (véase *infra*). Conjuntamente, estas economías representaban el 38,7% de las importaciones de mercancías del Japón y el 34,8% de sus exportaciones de mercancías en 2018. Todos los acuerdos prevén la liberalización del comercio de mercancías y servicios. En la sección 4 se presenta una visión de conjunto de las disposiciones de los ACR relativas a los servicios. El período de transición para el Japón en la mayoría de los ACR es de hasta 15 años. Sin embargo, en los ACR con la Unión Europea y en el CPTPP, el Japón tiene un período de transición de 21 años, hasta 2038. Cuando finalicen esos períodos de transición, entre el 6% y el 5%, respectivamente, de las líneas arancelarias, correspondientes en la mayoría de los casos a productos agropecuarios, seguirán sujetas a derechos (cuadro 2.3). La mayor parte de los acuerdos han sido examinados en el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (CACR) de la OMC sobre la base de presentaciones fácticas preparadas por la Secretaría de la OMC, con las siguientes excepciones: el AAE entre la UE y el Japón, el CPTPP y el AEE entre la ASEAN y el Japón (cuyas presentaciones fácticas están en curso de preparación).<sup>28</sup>

<sup>25</sup> Proporción del valor del comercio en el valor total del comercio del Japón con economías con las que se han firmado o han entrado en vigor AAE/ALC.

<sup>26</sup> Las economías pertenecientes a la ASEAN son: Brunei Darussalam; Camboya; Filipinas; Indonesia; Malasia; Myanmar; la RDP Lao; Singapur; Tailandia y Viet Nam.

<sup>27</sup> Las economías pertenecientes a la UE son: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, el Reino Unido, la República Checa, la República Eslovaca, Rumania y Suecia.

<sup>28</sup> Las presentaciones fácticas se pueden consultar en el Sistema de Información sobre los Acuerdos Comerciales Regionales (SI-ACR) de la OMC. Consultado en: <http://rtais.wto.org/UI/PublicMaintainRTAHome.aspx>.

**Cuadro 2.3 Principales disposiciones de los ACR en vigor**

<b>Título (Entrada en vigor)</b>	<b>Liberación del comercio de mercancías</b>	<b>Ámbito de aplicación<sup>a</sup></b>	<b>Comercio de mercancías del Japón (2018)</b>
AAE entre la UE y el Japón (1.2.2019)	Final del período de transición en 2038: 532 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (6% del total)	S, CP, PC, M, T, com-e	11,7% de las importaciones totales 11,4% de las exportaciones totales
CPTPP (30.12.2018)	Final del período de transición en 2038: 459 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (5% del total)	S, CP, PC, M, T, com-e	17,1% de las importaciones totales 13,2% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Mongolia (7.6.2016)	Final del período de transición en 2031: 1.115 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (12,3% del total)	S, PC, M, T, com-e	0,004% de las importaciones totales 0,1% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Australia (15.1.2015)	Final del período de transición en 2029; 868 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (9,5% del total)	S, CP, PC, com-e	6,1% de las importaciones totales 2,3% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y el Perú (1.3.2012)	Final del período de transición en 2027; 892 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (10,1% del total)	S, CP, PC, M	0,3% de las importaciones totales 0,1% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y la India (1.8.2011)	Final del período de transición en 2026; 986 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (11,1% del total)	S, CP, PC, M	0,7% de las importaciones totales 1,5% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Viet Nam (1.10.2009)	Final del período de transición en 2024; 946 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (10,7% del total)	S, CP, PC, M	2,8% de las importaciones totales 2,2% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Suiza (1.9.2009)	Final del período de transición en 2024; 987 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (11,2% del total)	S, CP, PC, M, com-e	1,0% de las importaciones totales 0,5% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Filipinas (11.12.2008)	Final del período de transición en 2023; 814 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (9,1% del total)	S, CP, PC, M, T, com-e	1,4% de las importaciones totales 1,5% de las exportaciones totales
AAE entre la ASEAN y el Japón (1.12.2008)	Final del período de transición en 2023: 1.225 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (13,5% del total)	S	15,0% de las importaciones totales 15,5% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Brunei Darussalam 31.7.2008	Final del período de transición en 2023; 1.125 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (12,6% del total)	S, CP, M	0,3% de las importaciones totales 0,01% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón e Indonesia (1.7.2008)	Final del período de transición en 2023; 962 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (10,8% del total)	S, CP, PC, M	2,9% de las importaciones totales 2,1% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Tailandia (1.11.2007)	Final del período de transición en 2022; 870 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (9,8% del total)	S, CP, PC, M, com-e	3,3% de las importaciones totales 4,4% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Chile (3.9.2007)	Final del período de transición en 2022; 981 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (11% del total)	S, CP, PC <sup>b</sup>	1,0% de las importaciones totales 0,3% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Malasia (13.7.2006)	Final del período de transición en 2021; 882 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (9,9% del total)	S, CP, M	2,5% de las importaciones totales 1,9% de las exportaciones totales

Título (Entrada en vigor)	Liberación del comercio de mercancías	Ámbito de aplicación <sup>a</sup>	Comercio de mercancías del Japón (2018)
AAE entre el Japón y México (1.4.2005)	Final del período de transición en 2015: 1.180 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (13% del total)	S, CP, PC, M, T	0,8% de las importaciones totales 1,6% de las exportaciones totales
AAE entre el Japón y Singapur (30.11.2002)	Final del período de transición en 2022: 1.281 líneas arancelarias seguirán sujetas a derechos (14% del total)	S, CP, PC, com-e	1,3% de las importaciones totales 3,2% de las exportaciones totales

a Servicios (S); contratación pública (CP); política de competencia (PC); medioambiente (M); trabajo (T); comercio electrónico (com-e).

b En el AAE entre el Japón y Chile se incluye una declaración conjunta, emitida en el momento de la firma del Acuerdo, con apéndices sobre cuestiones medioambientales y laborales.

Fuente: SI-ACR de la OMC. Consultado en: <http://rtais.wto.org/UI/PublicMaintainRTAHome.aspx>.

2.16. En febrero de 2019 el Japón firmó el Primer Protocolo de Modificación del Acuerdo de Asociación Económica Amplia entre el Japón y la ASEAN, que contiene capítulos sobre el comercio de servicios y la inversión. En septiembre de 2019 el Japón firmó el Acuerdo Comercial entre el Japón y los Estados Unidos, para eliminar o reducir los aranceles sobre determinados productos agropecuarios e industriales, y el Acuerdo sobre Comercio Digital entre el Japón y los Estados Unidos, que tiene por objeto establecer normas de alto nivel en esta esfera.<sup>29</sup>

2.17. El Japón es un participante en las negociaciones iniciadas en 2013 para crear la Asociación Económica Regional Amplia (RCEP), que reuniría en un único ACR a los Estados miembros de la ASEAN y las economías con las que la ASEAN tiene ACR en vigor<sup>30</sup>; el propósito es concluir este Acuerdo en 2019. Se están celebrando negociaciones para firmar un ALC entre el Japón, China y la República de Corea. También se están negociando ACR bilaterales con Colombia y Turquía. Las negociaciones con el Consejo de Cooperación del Golfo<sup>31</sup> se han pospuesto, y las celebradas con la República de Corea se han suspendido.

### 2.3.2.1.1 CPTPP

2.18. El Japón firmó el CPTPP el 8 de marzo de 2018, y el acuerdo entró en vigor para el Japón el 30 de diciembre de 2018. El acuerdo abarca la liberalización del comercio tanto de mercancías como de servicios.<sup>32</sup> Según las autoridades, se estima que los beneficios económicos se traducirán en un aumento del PIB del Japón cifrado en JPY 8 billones y en la creación de 460.000 empleos; se prevé que el Tratado sirva de nuevo motor de crecimiento para la economía japonesa.

2.19. Los firmantes del CPTPP son: Australia, Brunei Darussalam, el Canadá, Chile, el Japón, Malasia, México, Nueva Zelandia, el Perú, Singapur y Viet Nam. En julio de 2019 el CPTPP aún no había entrado en vigor para Brunei Darussalam, Chile, Malasia ni el Perú.<sup>33</sup>

2.20. En la Lista del Japón del anexo 2-D figuran sus compromisos de reducción y eliminación de derechos de aduana. Al entrar en vigor el acuerdo, el 83,3% de las líneas arancelarias estaban exentas de derechos. El período de transición es de 21 años para el Japón (por lo tanto, finaliza

<sup>29</sup> Ministry of Foreign Affairs of Japan, Joint Statement of Japan and the United States, 25 de septiembre de 2019. Consultado en: [https://www.mofa.go.jp/na/na1/us/page4e\\_001102.html](https://www.mofa.go.jp/na/na1/us/page4e_001102.html).

<sup>30</sup> Las economías con las que la ASEAN tiene ACR en vigor son: el Japón, China, la República de Corea; Australia; Nueva Zelandia y la India. La India abandonó la RCEP en noviembre de 2019.

<sup>31</sup> El Consejo de Cooperación del Golfo está constituido por: el Reino de la Arabia Saudita; el Reino de Bahrein; los Emiratos Árabes Unidos; el Estado de Kuwait; Omán; y Qatar.

<sup>32</sup> New Zealand Foreign Affairs and Trade, CPTPP text. Consultado en: <https://www.mfat.govt.nz/en/trade/free-trade-agreements/free-trade-agreements-in-force/cptpp/comprehensive-and-progressive-agreement-for-trans-pacific-partnership-text#CPTPP>.

<sup>33</sup> Según se notificó a la OMC en los documentos WT/REG395/N/1 y S/C/N/920 de la OMC, de 20 de diciembre de 2018, el CPTPP entró en vigor el 30 de diciembre de 2018 para Australia, el Canadá, el Japón, México y Nueva Zelandia, el 30 de diciembre de 2019 para Singapur y el 14 de enero de 2019 para Viet Nam. Para las demás Partes, la entrada en vigor tendrá lugar con arreglo a lo previsto en el párrafo 2 del artículo 3 del CPTPP.

en 2038). Al concluir ese período, seguirán sujetas a derechos 459 líneas arancelarias.<sup>34</sup> Los contingentes arancelarios, que se aplican a 160 líneas, se fijan para el conjunto de los países firmantes del CPTPP o se asignan por países específicos. Los compromisos en materia de servicios relativos a la inversión y al comercio transfronterizo de servicios se consignan por el procedimiento de lista negativa, mientras que los relativos a la entrada temporal de personas de negocios se consignan por el de lista positiva (sección 4.4).

2.21. El CPTPP contiene un acuerdo bilateral entre el Japón y el Canadá sobre el comercio de vehículos automóviles que estipula los derechos y obligaciones acordados entre los dos países en sus negociaciones bilaterales sobre el acceso a los mercados en relación con los vehículos automóviles.<sup>35</sup> En él figuran disposiciones relativas al establecimiento de un período de 12 años para las medidas de salvaguardia transitorias; de procedimientos específicos sobre solución de diferencias; y de un Comité de Vehículos Automóviles especial de carácter bilateral. Se establecen disposiciones en materia de salvaguardia para los productos agropecuarios y los productos forestales (sección 4.1).

2.22. El CPTPP contiene disposiciones sobre, entre otras cosas, la facilitación del comercio; el comercio electrónico; la contratación pública; la política de competencia; las empresas de propiedad del Estado y los monopolios designados; los derechos de propiedad intelectual (sección 3.3.7); cuestiones laborales; cuestiones medioambientales; la competitividad y la facilitación de negocios; el desarrollo; las pymes; la coherencia regulatoria; y la transparencia y la lucha contra la corrupción.

### 2.3.2.1.2 Acuerdo de Asociación Económica entre la UE y el Japón

2.23. El Acuerdo de Asociación Económica (AAE) entre la UE y el Japón se firmó el 17 de julio de 2018 y entró en vigor el 1º de febrero de 2019.<sup>36</sup> Se notificó a la OMC el 14 de enero de 2019.<sup>37</sup> Abarca la liberalización del comercio tanto de mercancías como de servicios. Es el mayor ACR del mundo, ya que sus firmantes representan conjuntamente casi un tercio del PIB mundial.<sup>38</sup>

2.24. La eliminación y reducción de derechos de aduana se aplica a lo largo de un período de 21 años que finaliza en 2038, según se establece en el anexo 2-A del AAE. Al final de ese período de transición, el 94% de las líneas arancelarias del Japón al nivel de 9 dígitos del SA estará exento de derechos. Seguirá habiendo aranceles, comprendidos entre el 3,7% y el 22,5%, sobre 532 productos. El Japón mantiene contingentes arancelarios sobre diversos productos agropecuarios; de conformidad con el AAE, las cuantías de los contingentes deben aumentar a lo largo de un período especificado, que varía según el producto.<sup>39</sup> Los compromisos en materia de servicios relativos a la inversión y el comercio transfronterizo de servicios se consignan por el método de lista negativa.

2.25. El AAE contiene disposiciones sobre, entre otras cosas, la facilitación del comercio; la contratación pública (sección 3.3.6.); la política de competencia (sección 3.3.4.); las empresas públicas; las empresas que gozan de derechos o privilegios especiales y los monopolios designados; la propiedad intelectual (sección 3.3.7); el comercio y el desarrollo sostenible; la cooperación en materia de agricultura; y las pymes.

<sup>34</sup> MFAT, *Annex 2-D - Tariff Schedule of Japan*. Consultado en: <https://www.mfat.govt.nz/assets/Trans-Pacific-Partnership/Annexes/2-D.-Japan-General-Notes-to-Tariff-Schedule.pdf> y <https://www.mfat.govt.nz/assets/Trans-Pacific-Partnership/Annexes/2-D.-Japan-Tariff-Elimination-Schedule.pdf>.

<sup>35</sup> Apéndice D del CPTPP. Consultado en: <https://www.mfat.govt.nz/assets/Trans-Pacific-Partnership/Text/2.-National-Treatment-and-Market-Access-for-Goods.pdf>.

<sup>36</sup> AAE entre la UE y el Japón Consultado en: [http://publications.europa.eu/resource/cellar/d40c8f20-09a4-11e9-81b4-01aa75ed71a1.0022.01/DOC\\_1](http://publications.europa.eu/resource/cellar/d40c8f20-09a4-11e9-81b4-01aa75ed71a1.0022.01/DOC_1).

<sup>37</sup> Documentos WT/REG396/N/1 y S/C/N/921 de la OMC, de 14 de enero de 2019.

<sup>38</sup> Documento WT/TPR/OV/21 de la OMC, de 27 de noviembre de 2018.

<sup>39</sup> AAE entre la UE y el Japón, anexo 2-A, parte 3, sección B.



### 2.3.2.2 Acuerdos comerciales preferenciales (ACP)

2.26. El Japón ofrece trato arancelario preferencial a 128 economías en desarrollo y cinco territorios en el marco de su régimen SGP.<sup>40</sup> Están incluidos todos los países menos adelantados (PMA), que tienen derecho a una cobertura de productos más amplia (98% de las líneas arancelarias<sup>41</sup>) y al acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes.<sup>42</sup> En 2017 el Japón notificó a la OMC sus normas de origen preferenciales para los PMA.<sup>43</sup> Los productos abarcados por el régimen libre de derechos y de contingentes concedido a los PMA y el régimen SGP se examinan todos los años en la revisión anual de aranceles. El propio régimen SGP se revisa cada 10 años; la próxima revisión tendrá lugar en marzo de 2021.

2.27. Con arreglo al régimen SGP, se aplican tipos arancelarios preferenciales a 400 líneas arancelarias al nivel de 9 dígitos del SA, correspondientes a los Capítulos 1 a 24 (agricultura y pesca) (sin incluir los tipos aplicables dentro de un contingente), y a 2.621 líneas arancelarias de los Capítulos 25 a 97 (productos industriales).<sup>44</sup> Los principales productos excluidos son el arroz y los productos de arroz, la carne y los productos cárnicos, el pescado, los productos lácteos, las piñas, los productos de cereales, los textiles y las prendas de vestir, el cuero y los productos de cuero y el calzado. El margen preferencial varía según el producto.

2.28. En 2017 el Japón cambió los criterios para la exclusión de su régimen SGP; aplica normas relativas a la exclusión plena, la exclusión parcial y la exclusión por productos (cuadro 2.4). La exclusión parcial se aplica desde el 1º de abril de 2018 y la exclusión plena desde el 1º de abril de 2019.<sup>45</sup> Según las autoridades, el objetivo de esta revisión es distribuir los beneficios del SGP equitativamente entre las economías que realmente necesitan el trato preferencial. Desde el 1º de enero de 2017 han sido excluidas plenamente del régimen SGP del Japón las siguientes economías: Chile, Saint Kitts y Nevis y el Uruguay, en 2017; Antigua y Barbuda y las Seychelles en 2018; y el Brasil, China, Malasia, México y Tailandia en 2019. En 2018 fueron objeto de exclusión parcial 868 artículos procedentes de China (tales como alimentos, productos químicos y productos textiles) y 2 artículos relacionados con los alimentos procedentes del Brasil en 2018. A mediados de 2019, solo un producto (sorgo de grano (granífero) (los demás) (no destinado a la alimentación de animales), procedente de la Argentina, estaba excluido de trato preferencial en virtud de las disposiciones sobre exclusión por productos.

---

<sup>40</sup> Japan Customs, *List of GSP Beneficiaries*. Consultado en: [http://www.customs.go.jp/english/c-answer\\_e/imtsukan/1504\\_e.htm](http://www.customs.go.jp/english/c-answer_e/imtsukan/1504_e.htm).

<sup>41</sup> Documento WT/TPR/G/351 de la OMC, de 18 de enero de 2017.

<sup>42</sup> La información detallada sobre la evolución del régimen SGP del Japón figura en el documento WT/TPR/G/351 de la OMC, de 18 de enero de 2017.

<sup>43</sup> Documento G/RO/LDC/N/JPN/1 de la OMC, de 11 de julio de 2017. Esta notificación se hizo de conformidad con la Declaración Ministerial relativa a las normas de origen preferenciales para los países menos adelantados (WT/L/917/Add.1).

<sup>44</sup> Estas cifras se basan en el arancel de aduanas de 2019-2020 y la Nomenclatura del SA 2017.

<sup>45</sup> Antes de este cambio, el Japón aplicaba la "exclusión plena" a un beneficiario solo cuando este había sido clasificado como "economía de ingreso alto" en las estadísticas del Banco Mundial durante tres años consecutivos; desde abril de 2019 el Japón aplica también la exclusión plena a las "economías de ingreso mediano-alto" cuando el valor de sus exportaciones es superior al 1% del valor total de las exportaciones mundiales, según las estadísticas de la OMC, también durante tres años consecutivos. El Japón solía aplicar la "exclusión parcial" cuando el beneficiario había sido clasificado como país de ingreso alto en las estadísticas del Banco Mundial del año anterior; desde abril de 2018 la exclusión se aplicaba también a los beneficiarios clasificados como economías de ingreso mediano-alto cuando el valor de sus exportaciones era superior al 1% del valor total de las exportaciones mundiales según las estadísticas de la OMC del año precedente. No ha habido cambios en las normas de exclusión de productos específicos.

**Cuadro 2.4 Normas de exclusión del SGP**

Tipo de exclusión	Normas aplicadas
Exclusión plena	Un país/territorio quedará excluido de la lista de beneficiarios del SGP cuando haya sido clasificado como economía de ingreso alto en las estadísticas del Banco Mundial durante tres años consecutivos o haya sido clasificado como economía de ingreso mediano-alto y el valor de sus exportaciones sea superior al 1% del valor total de las exportaciones mundiales, según las estadísticas de la OMC, durante tres años consecutivos.
Reinclusión plena	Un país/territorio que haya sido excluido de la lista de beneficiarios puede volver a ser designado beneficiario si lo solicita y si no ha sido clasificado como país de ingreso alto durante tres años consecutivos; o si no ha sido clasificado como país de ingreso mediano-alto y el valor de sus exportaciones no es superior al 1% del valor total de las exportaciones mundiales durante tres años consecutivos.
Exclusión parcial	Un producto originario de un beneficiario será excluido de la aplicación del régimen SGP del Japón durante un año (renovable) cuando: i) el beneficiario haya sido clasificado como economía de ingreso alto en las estadísticas del Banco Mundial del año anterior o haya sido clasificado como economía de ingreso mediano-alto y el valor de sus exportaciones sea superior al 1% del valor total de las exportaciones mundiales, según las estadísticas de la OMC del año anterior; y ii) el valor de las importaciones del Japón del producto originario del beneficiario sea superior a JPY 1.000 millones y al 25% del valor total de las importaciones del Japón del producto procedentes de todo el mundo en las estadísticas comerciales de los dos años anteriores.
Exclusión por productos	Un producto originario de un beneficiario será excluido del SGP del Japón durante tres años cuando el valor total de las importaciones del Japón de ese producto correspondiente a los tres años anteriores sea superior a JPY 4.500 millones y al 50% del valor total de las importaciones del Japón de ese producto procedentes de todo el mundo.

Fuente: Japan Customs, *Graduation/Exclusion from the GSP scheme*. Consultado en: [http://www.customs.go.jp/english/c-answer\\_e/imtsukan/1506\\_e.htm](http://www.customs.go.jp/english/c-answer_e/imtsukan/1506_e.htm).

2.29. Del volumen total de importaciones en 2018, alrededor del 1,7% se importan de países en desarrollo y PMA con arreglo al régimen SGP. En 2017 y 2018 China fue el principal beneficiario del régimen, seguida de Bangladesh, Camboya y Myanmar (cuadro 2.5).

**Cuadro 2.5 Principales beneficiarios del régimen SGP, 2017-2018**

País/territorio	Importaciones acogidas al SGP en 2017		País/territorio	Importaciones acogidas al SGP en 2018	
	Millones de JPY	Participación (%)		Millones de JPY	Participación (%)
<b>Total</b>	<b>1.375.507</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>	<b>1.042.174</b>	<b>100</b>
China	903.295	65,7	China	510.337	49,0
Bangladesh	113.468	8,2	Bangladesh	138.703	13,3
Camboya	109.930	8,0	Camboya	138.123	13,3
Myanmar	96.624	7,0	Myanmar	115.613	11,1
Brasil	27.782	2,0	Madagascar	18.983	1,8
Sudáfrica	15.030	1,1	Sudáfrica	16.892	1,6
Ecuador	14.779	1,1	Brasil	16.690	1,6
Mauritania	13.852	1,0	Mauritania	14.994	1,4
Madagascar	11.988	0,9	Ecuador	11.211	1,1
Indonesia	8.710	0,6	Turquía	7.838	0,8
Sri Lanka	7.367	0,5	Colombia	7.706	0,7
Colombia	6.869	0,5	Sri Lanka	7.726	0,7
Turquía	6.707	0,5	RDP Lao	6.147	0,6
Marruecos	5.595	0,4	Marruecos	4.058	0,4
RDP Lao	5.410	0,4	Irán	3.173	0,3

Fuente: Información facilitada por las autoridades. Administración de Aduanas del Japón. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/kyotsu/import/tokkei/index.htm>.



### 2.3.2.3 Otros acuerdos y arreglos

#### 2.3.2.3.1 Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC)

2.30. El Japón es miembro del APEC<sup>46</sup>, que representó el 74% de sus intercambios comerciales (importaciones y exportaciones) en 2018. Uno de sus objetivos es la apertura y liberalización del comercio y la inversión para 2020. En el Informe de Situación del APEC sobre los Objetivos de Bogor de 2018, que examina los progresos en el logro de ese objetivo, se señala que, aunque se han adoptado medidas en la buena dirección, es necesario seguir mejorando en diversos ámbitos.<sup>47</sup> Con respecto al Japón específicamente, en el informe se destacan, entre otras cosas, la liberalización arancelaria emprendida; la relajación de las normas relativas a algunos sectores de servicios; las iniciativas para atraer y facilitar la inversión extranjera; las medidas de facilitación del comercio; las novedades introducidas en las esferas de la contratación pública y los derechos de propiedad intelectual; la liberalización en el sector de la energía; y las medidas para facilitar la entrada de visitantes al Japón. También se señalaron las restricciones a la IED en el sector de las emisoras de televisión.

2.31. En 2016 los líderes del APEC adoptaron la Declaración de Lima sobre la Zona de Libre Comercio de Asia y el Pacífico (FTAAP), que prevé negociaciones sobre un ACR amplio que abarcaría las "cuestiones de comercio e inversión 'de nueva generación'". Esas negociaciones se celebrarían al margen del APEC, pero en paralelo con el proceso del Foro, sobre la base de compromisos regionales como el CPTPP y la Asociación Económica Regional Amplia. Los miembros del APEC examinan en la actualidad la manera en que las vías existentes pueden contribuir a hacer realidad la FTAAP.<sup>48</sup> Otras esferas fundamentales de la labor del APEC durante el período examinado fueron, entre otras, la economía digital; lograr la conexión e integración efectivas y completas de la región de Asia y el Pacífico para 2025; aumentar la competitividad del APEC en el sector de los servicios para 2025; elaborar políticas para aprovechar las cadenas de valor mundiales; avanzar en la inclusión económica, financiera y social; y garantizar la seguridad alimentaria y la sostenibilidad.<sup>49</sup>

#### 2.3.2.3.2 Otros

2.32. El Japón participó en numerosas reuniones y arreglos relacionados con el comercio, como la Reunión Asia-Europa (ASEM)<sup>50</sup> y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE); el G-7; el G-20; la ASEAN+3; y la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África.

## 2.4 Régimen de inversión

### 2.4.1 Marco de inversión

2.33. Invest Japan, dependiente de la Oficina del Consejo de Ministros, se encarga de facilitar información sobre inversiones y cuestiones conexas y de tramitar las reclamaciones relacionadas con inversiones. Agrupa los puntos de contacto de diversos ministerios, organizaciones públicas y administraciones locales.<sup>51</sup> Tiene tres comités principales: i) el Consejo de Promoción de la Inversión

<sup>46</sup> Los miembros del APEC son: Australia; Brunei Darussalam; Canadá; Chile; China; Corea, República de; Estados Unidos; Federación de Rusia; Filipinas; Hong Kong, China; Indonesia; Japón; Malasia; México; Nueva Zelandia; Papua Nueva Guinea; Perú; Singapur; Taipei Chino; Tailandia; y Viet Nam.

<sup>47</sup> Las esferas en que se han observado progresos en el conjunto del APEC son: los aranceles y la liberalización de los servicios; la aplicación de medidas para atraer la IED; las iniciativas de facilitación del comercio; la mejora de la calidad de la reglamentación; y la expansión de los ACR. La labor pendiente de realizar se refiere a los elevados aranceles agropecuarios, las restricciones unilaterales en materia de servicios, el repunte de las medidas comerciales correctivas y la acumulación de preocupaciones comerciales específicas en ámbitos tales como las medidas sanitarias y fitosanitarias. APEC, *APEC's Bogor Goals Progress Report 2018*. Consultado en: <https://www.apec.org/Publications/2018/11/APEC-Bogor-Goals-Progress-Report>.

<sup>48</sup> APEC, *Lima Declaration on FTAAP*. Consultado en: [https://www.apec.org/Meeting-Papers/Leaders-Declarations/2016/2016\\_aelm/2016\\_Annex%20A.aspx](https://www.apec.org/Meeting-Papers/Leaders-Declarations/2016/2016_aelm/2016_Annex%20A.aspx).

<sup>49</sup> APEC, *Leaders' Declarations 2016-18*. Consultado en: <https://www.apec.org/Meeting-Papers/Leaders-Declarations>.

<sup>50</sup> La ASEM es un foro para el diálogo y la cooperación a nivel informal; está integrada por 30 economías europeas, 21 economías asiáticas, la Unión Europea y la Secretaría de la ASEAN. ASEM. Consultado en: <https://www.aseminfoboard.org>.

<sup>51</sup> Se trata de los siguientes punto de contacto: Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO); Gobierno del Japón; Ministerio de Economía, Comercio e Industria (METI); Comisión de Comercio Leal del Japón; Organismo de Servicios Financieros; Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y

Extranjera Directa, responsable de atraer nuevos proyectos de inversión y coordinar con empresas extranjeras las reformas necesarias para promover la IED<sup>52</sup>; ii) el Grupo Especial para la Promoción de la Inversión Extranjera Directa en el Japón, que administra el Sistema de Asignación de Asesores de Inversión (véase *infra*); y iii) el Grupo de Trabajo para la Revisión de los Reglamentos y los Procedimientos Administrativos, responsable de la simplificación de los reglamentos y procedimientos administrativos asociados a la IED en el Japón, así como de coordinar a los Ministerios y órganos competentes.<sup>53</sup>

2.34. El Sistema de Asignación de Asesores de Inversión ha estado en funcionamiento desde 2016; establece el marco y las condiciones en que los ministros de Estado designados pueden asesorar a las empresas que hayan realizado desde el extranjero inversiones importantes en el Japón.<sup>54</sup>

2.35. Varias leyes y reglamentos rigen las inversiones en el Japón: la Ley de Cambios y Comercio Exterior (FEFTA)<sup>55</sup> y sus reglamentos de aplicación (la Orden del Consejo de Ministros sobre Inversiones Directas en el País; la Orden sobre Inversiones Directas en el País<sup>56</sup>; y la Orden de Cambios<sup>57</sup>); y la Ley de Promoción del Japón como Centro de Actividad Empresarial en Asia, de 2012.

2.36. En 2017 se modificó la FEFTA, con objeto, entre otras cosas, de ampliar el alcance del control previo de las transferencias de acciones no cotizadas en bolsa entre inversores extranjeros, y de prescribir que los inversores extranjeros que invirtieran en el Japón sin estar inscritos en el registro podían estar sujetos a órdenes ejecutivas, incluidas órdenes de vender sus acciones de capital social; esas medidas se adoptaron para proteger los intereses esenciales de seguridad del Japón.<sup>58</sup> Desde 2017 no se han introducido nuevas modificaciones en esta Ley.

2.37. De conformidad con la Ley de Promoción del Japón como Centro de Actividad Empresarial en Asia, de 2012, se otorgan incentivos para fomentar la inversión en el establecimiento de centros de investigación y desarrollo y sedes regionales.<sup>59</sup> La Ley de Medidas Fiscales Especiales prevé la concesión de bonificaciones fiscales en relación con el impuesto sobre la renta de las personas físicas.<sup>60</sup> Hay otros incentivos a la inversión, como los siguientes: ayuda para la recaudación por Small and Medium Business Investment and Consultation Co. Ltd. de fondos destinados a las pymes (incluidas las que son sociedades anónimas con un capital mínimo de JPY 300 millones); exámenes de patentes acelerados; procedimientos de inversión abreviados; y exámenes acelerados de la

---

Turismo; Ministerio de Justicia; Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología; Ministerio de Hacienda; Ministerio de Medio Ambiente; Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca; Organismo de Reconstrucción; y las administraciones locales de la ciudad de Yokohama y la prefectura de Osaka. Oficina del Consejo de Ministros, *Invest Japan*. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/link/link/en\\_index.html](http://www.invest-japan.go.jp/link/link/en_index.html).

<sup>52</sup> Invest Japan. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/committee/about\\_council.pdf](http://www.invest-japan.go.jp/committee/about_council.pdf).

<sup>53</sup> La composición de estas entidades se especifica detalladamente en Invest Japan. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/committee/en\\_index.html](http://www.invest-japan.go.jp/committee/en_index.html).

<sup>54</sup> Invest Japan. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/policy/investment\\_advisor\\_assignment\\_system/implementation\\_en.pdf](http://www.invest-japan.go.jp/policy/investment_advisor_assignment_system/implementation_en.pdf).

<sup>55</sup> FEFTA (modificada en 2017). Consultado en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail?id=3267&vm=04&re=01>. Los requisitos de notificación de inversiones directas en el país se especifican en el capítulo V.

<sup>56</sup> *Cabinet Order on Inward Direct Investment*. Consultado en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail?re=02&dn=1&x=0&y=0&co=1&ia=03&yo=&qn=&sy=&ht=&no=&bu=&ta=&ky=order+on+inward+foreign+direct+investment&page=3>; y <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail?re=02&dn=1&x=0&y=0&co=1&ia=03&yo=&qn=&sy=&ht=&no=&bu=&ta=&ky=order+on+inward+foreign+direct+investment&page=4>.

<sup>57</sup> Orden de Cambios (traducción al inglés). Consultada en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&ja=04&x=72&y=12&ky=foreign+exchange+order&page=6>.

<sup>58</sup> METI, Promulgation of the Cabinet and Ministerial Orders and the Public Notices for the Enforcement of the Revised Foreign Exchange and Foreign Trade Act. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0714\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0714_003.html).

<sup>59</sup> Uno de estos incentivos, un programa para reducir los derechos de patente abonados en relación con los resultados de proyectos de I+D, expiró al final del ejercicio fiscal de 2018.

<sup>60</sup> *Ley de Medidas Fiscales Especiales. Ley N° 26 de 1957* (modificada por última vez por la Ley N° 23, de 2008). Consultada en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail?id=3132&vm=&re=>. Como han señalado las autoridades, los incentivos en relación con el impuesto sobre la renta de las sociedades previstos en dicha Ley fueron abolidos por la reforma fiscal llevada a cabo durante el ejercicio fiscal de 2015.

condición de residente.<sup>61</sup> Como han indicado las autoridades, no se ha llevado a cabo ninguna evaluación de la eficiencia de estos programas de incentivos.

2.38. Con arreglo a lo estipulado en el párrafo 5 del artículo 55 de la FEFTA, en general, las entradas de IED están sujetas a notificación *ex post facto* al Ministro de Hacienda y al Ministro encargado del sector correspondiente no más tarde del 15º día del mes siguiente a la inversión. La FEFTA y sus reglamentos de aplicación establecen requisitos de notificación y aprobación previas de las inversiones cuando se considera que pueden tener "efectos desfavorables significativos en la buena gestión de la economía nacional". Entre esos sectores figuran la agricultura, la silvicultura y la pesca, el petróleo crudo, el cuero y los productos de cuero, y el transporte aéreo y marítimo.<sup>62</sup> Según las autoridades, en el ejercicio fiscal de 2017 se presentaron 226 notificaciones de este tipo y 220 en el de 2018. La FEFTA y sus reglamentos de aplicación establecen también requisitos de notificación y aprobación previas para otros sectores por razones de orden público, de seguridad pública y de seguridad nacional. Esos sectores son los siguientes: aeronaves, armas, explosivos, energía nuclear, suministro de electricidad, gas y agua, termogeneración, transporte por ferrocarril, transporte de pasajeros, telecomunicaciones (en relación con algunas instalaciones de redes), televisión y televisión por cable y radiodifusión.<sup>63</sup> Las notificaciones previas se pueden presentar dentro de los seis meses anteriores a la fecha de la inversión, y el plazo de examen para la aprobación es de unas dos semanas; en el ejercicio fiscal de 2017 se presentaron 666 notificaciones previas de este tipo, y 683 en el de 2018.

2.39. Se imponen restricciones a la IED en los siguientes sectores: radiodifusión; radiocomunicaciones; y telecomunicaciones (cuadro 2.6). Durante el período objeto de examen no se introdujeron nuevas restricciones a la IED.

2.40. Los objetivos del Gobierno en materia de inversión son elevar el volumen de entradas de IED hasta JPY 35 billones para 2020.<sup>64</sup> A finales de 2018, dicho volumen ascendió a JPY 30.700 millones. Desde el último examen, el Consejo de Promoción de la Inversión Extranjera Directa ha seguido llevando a cabo iniciativas encaminadas a atraer inversiones<sup>65</sup>, por conducto del Conjunto de políticas encaminadas a promover la inversión extranjera directa en el Japón a fin de convertir al Japón en un centro internacional de comercio e inversión, de 2016.<sup>66</sup> Se adoptaron programas específicos a tal fin. En primer lugar, el Programa de Apoyo a la Inversión Extranjera Directa Regional en el Japón ("Programa de Apoyo") fue adoptado en mayo de 2018. En el marco de este Programa, los ministerios y organismos competentes deben: ayudar a las administraciones locales a formular planes para atraer a empresas extranjeras; contribuir a poner en contacto a empresas extranjeras con empresas nacionales; asesorar a las administraciones locales acerca de la utilización efectiva de las medidas disponibles para atraer a empresas extranjeras; y asesorar a las empresas extranjeras y las administraciones locales acerca de las reglamentaciones y los procedimientos administrativos.<sup>67</sup> El Programa está concebido para que las entradas de IED, que actualmente se concentran en Tokio, tengan un mayor alcance geográfico. En segundo lugar, el Programa de Aceleración de la Inversión Extranjera Directa en el Japón fue adoptado en abril de 2019. Su finalidad es reforzar el Programa de Apoyo y tratar de seguir mejorando el entorno empresarial del Japón.<sup>68</sup> Otros programas encaminados a incrementar el volumen de IED son las Políticas Básicas para la gestión económica y fiscal y la reforma estructural de 2017, una iniciativa del Consejo de Política Económica y Fiscal

<sup>61</sup> METI, *Act for Promotion of Japan as an Asian Business Center*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/policy/external\\_economy/investment/act\\_information.html](https://www.meti.go.jp/english/policy/external_economy/investment/act_information.html); e información facilitada por las autoridades del Japón.

<sup>62</sup> El aviso público en el que se especifican estos requisitos se ha consultado en la siguiente dirección: [http://www.japaneselawtranslation.go.jp/common/data/notice/142713\\_checked\\_2016-12-15-18-14-08.html](http://www.japaneselawtranslation.go.jp/common/data/notice/142713_checked_2016-12-15-18-14-08.html).

<sup>63</sup> Documento WT/TPR/S/276/Rev.1 de la OMC, de 18 de junio de 2013. El aviso público en el que se especifican estos requisitos se ha consultado en la siguiente dirección: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/common/data/notice/143020.html>.

<sup>64</sup> Este objetivo se fijó en la Estrategia de Revitalización del Japón de 2013 y se reafirmó en la Estrategia de Revitalización del Japón de 2016. MOFA, *Invest Japan*. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/policy/economy/japan/invest/index.html>.

<sup>65</sup> El Consejo de Promoción de la Inversión Extranjera Directa fue establecido en 2014. Está integrado por varios Ministros, asesorados por representantes de la JETRO, universidades, institutos de investigación, sociedades y alcaldes.

<sup>66</sup> *Invest Japan, Policy Package for Promoting Foreign Direct Investment into Japan to Make Japan a Global Hub*. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/documents/pdf/policy\\_package\\_en.pdf](http://www.invest-japan.go.jp/documents/pdf/policy_package_en.pdf).

<sup>67</sup> *Invest Japan, Support Programme for Regional Foreign Direct Investment in Japan*. Consultado en: [http://www.invest-japan.go.jp/committee/support\\_program\\_en.pdf](http://www.invest-japan.go.jp/committee/support_program_en.pdf).

<sup>68</sup> *Invest Japan*. Consultado en: <http://www.invest-japan.go.jp>.

aprobada por el Consejo de Ministros, la Estrategia de Revitalización del Japón de 2016, y la Estrategia de Crecimiento de 2019, del Consejo de Ministros (sección 1).

### Cuadro 2.6 Restricciones a la IED, 2019

Sector	Descripción de la restricción	Fundamento legislativo
Radiodifusión	No podrán realizar operaciones básicas de radiodifusión, entre otras, las personas que no tengan la nacionalidad japonesa; los Gobiernos extranjeros o sus representantes; o las sociedades u organizaciones extranjeras.	Ley de Transmisiones Ley de Radiocomunicaciones
Radiocomunicaciones	No se otorgarán licencias de estaciones de radio a las personas que no tengan la nacionalidad japonesa; los Gobiernos extranjeros o sus representantes; las sociedades u organizaciones extranjeras; las sociedades u organizaciones representadas por personas que figuren en uno de los rubros anteriores o en las que estas formen un tercio o más de un tercio de sus funcionarios; o en las que al menos un tercio de los derechos de voto corresponda a la suma de los derechos de voto que posean dichas personas. Estas restricciones a la IED no se aplican a las estaciones de radio: experimentales; de aficionados; a bordo de buques y aeronaves; de radiocomunicaciones entre puntos fijos específicos que trabajen para embajadas, consulados, etc.; establecidas para realizar comunicaciones con estaciones radioeléctricas móviles o equipos receptores portátiles; establecidas para la prestación de servicios de telecomunicaciones; establecidas para el control de la posición, etc. de un satélite artificial equipado con aparatos de estaciones radioeléctricas para la prestación de servicios de telecomunicaciones.	Ley de Radiocomunicaciones
Telecomunicaciones	Menos de una tercera parte del total de las acciones en la Empresa Nipona de Telégrafos y Teléfonos puede ser detentada directamente por: i) personas que no tengan la nacionalidad japonesa; ii) Gobiernos extranjeros o sus representantes; iii) personas jurídicas o entidades extranjeras; y iv) personas jurídicas/entidades cuyos derechos de voto pertenezcan directamente a las personas/entidades enumeradas en los puntos i) a iii) y que superen el porcentaje prescrito.	Ley de la Empresa Nipona de Telégrafos y Teléfonos

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

2.41. Prácticamente todos los ACR del Japón en vigor contienen disposiciones sobre inversión; a este respecto, durante el período examinado entraron en vigor nuevos compromisos en materia de inversión con asociados del CPTPP y con la Unión Europea (véase *supra*). En julio de 2019, el Japón tenía en vigor tratados bilaterales de inversión con 30 países. Entraron en vigor nuevos tratados de este tipo con el Uruguay, la Arabia Saudita, Omán, Kenya, Israel y el Irán en 2017, y con Armenia en 2019 (recuadro 2.1). Se firmaron tratados bilaterales de inversión con la Argentina, Armenia, los Emiratos Árabes Unidos y Jordania, aunque todavía no han entrado en vigor.<sup>69</sup> En mayo de 2019, el Japón tenía en vigor 61 convenios fiscales, que preveían la eliminación de la doble imposición, con 71 jurisdicciones. Durante el período objeto de examen, el Japón firmó nuevos convenios de este tipo con Letonia, Lituania, Estonia, Islandia, Croacia, Colombia, el Ecuador y la Argentina; y modificó los convenios vigentes con Austria, la Federación de Rusia, Dinamarca y España.<sup>70</sup>

<sup>69</sup> UNCTAD, *Investment Policy Hub*. Consultado en: <https://investmentpolicyhub.unctad.org/IIA/CountryBits/105#iiaInnerMenu>.

<sup>70</sup> Ministry of Finance, *Japan's Tax Convention Network*. Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_conventions/international\\_182.htm](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_conventions/international_182.htm). Se especifica información acerca de las jurisdicciones con las cuales el Japón ha concertado: i) convenios fiscales (principalmente para la eliminación de la doble imposición y la prevención de la evasión y elusión fiscales); ii) acuerdos sobre intercambio de información tributaria; y iii) convenios de asistencia administrativa mutua en materia fiscal.

**Recuadro 2.1 Marco de inversión**

<b>ACR vigentes con disposiciones relativas a la inversión</b>
AAE entre la UE y el Japón (solo contiene disposiciones relativas a la liberalización de la inversión); CPTPP; AAE entre el Japón y Mongolia; AAE entre el Japón y Australia; AAE entre el Japón y el Perú; AAE entre el Japón y la India; AAE entre el Japón y Suiza; AAE entre el Japón y Filipinas; AAE entre el Japón e Indonesia; AAE entre el Japón y Brunei Darussalam; AAE entre el Japón y Tailandia; AAE entre el Japón y Chile; AAE entre el Japón y Malasia; AAE entre el Japón y México; y AAE entre el Japón y Singapur
<b>Otros acuerdos vigentes con disposiciones relativas a la inversión</b>
Acuerdo Trilateral de Inversión entre China, el Japón y la República de Corea
<b>Tratados bilaterales de inversión en vigor</b>
Armenia; Bangladesh; Camboya; China; Colombia; Egipto; Hong Kong, China; Irán, Rep. Islámica del; Iraq; Israel; Kazajistán; Kenya; Corea, Rep. de; Kuwait, Estado de; Lao, República Democrática Popular; Mozambique; Myanmar; Omán; Pakistán; Papua Nueva Guinea; Perú; Federación de Rusia; Arabia Saudita, Reino de la; Sri Lanka; Turquía; Ucrania; Uruguay; Uzbekistán; y Viet Nam
<b>Pertenencia a acuerdos intergubernamentales en materia de inversión</b>
Convenio Constitutivo del Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones; Convenio del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones; Convención de Nueva York; Código de la OCDE de Liberalización de las Operaciones Corrientes de Invisibles; Código de la OCDE de Liberalización de los Movimientos de Capital; y Tratado sobre la Carta de la Energía

Fuente: UNCTAD, *Investment Policy Hub*. Consultado en: <https://investmentpolicyhub.unctad.org/IIA/CountryOtherIias/105#iiaInnerMenu>.

2.42. Desde un punto de vista interno, el Japón considera que es muy necesario que los tratados fiscales y en materia de inversión apoyen y protejan el creciente nivel de sus inversiones en el extranjero, así como que se fomenten las inversiones en el Japón. Bajo la orientación del Plan de Acción para Facilitar un Entorno de Inversión Promoviendo la Conclusión de Tratados en materia de Inversión, formulado en 2016, el Gobierno se propone acelerar la conclusión de nuevos tratados de este tipo y de revisar los vigentes; se ha fijado el objetivo de tener en vigor tratados en materia de inversión con 100 países y regiones para 2020. Además, está estudiando la posibilidad de incluir en esos tratados el comercio de servicios y el comercio electrónico, a fin de reflejar la evolución de la economía y de la sociedad.<sup>71</sup>

**2.4.2 Entorno empresarial**

2.43. El Japón ocupa el puesto 39 entre las 190 economías del informe Doing Business de 2017 del Banco Mundial; obtiene una buena puntuación en los terrenos de la solución de situaciones de insolvencia, la obtención de electricidad, la tramitación de los permisos de construcción y el registro de la propiedad. Sus peores puntuaciones se refieren a la puesta en marcha de una empresa, la obtención de crédito y la protección de los inversores minoritarios.<sup>72</sup> Ocupa el quinto puesto en el Informe de Competitividad Global de 2018 del Foro Económico Mundial, lo que representa una mejora con respecto al año anterior. Ocupa los mejores puestos en las esferas de la salud, la infraestructura digital y la infraestructura física. Sus peores puntuaciones se refieren a las instituciones (debido al bajo nivel de capital social); la gestión empresarial; y el personal calificado. En dicho informe se indica también que, aunque el Japón es un polo de innovación, tiene que desarrollar motores de innovación más benignos, como la aversión al riesgo, la creatividad y el pensamiento crítico.<sup>73</sup> Aunque ocupa un puesto elevado en los índices relacionados con la percepción de la corrupción<sup>74</sup>, se ha instado al país a que adopte medidas más firmes contra la corrupción

<sup>71</sup> METI, *Investment-related treaties*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/english/report/data/wp2018/pdf/3-1-2.pdf>.

<sup>72</sup> Banco Mundial, *Doing Business 2019 - Training for Reform*. Consultado en: [http://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/media/Annual-Reports/English/DB2019-report\\_web-version.pdf](http://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/media/Annual-Reports/English/DB2019-report_web-version.pdf).

<sup>73</sup> WEF, *Global Competitiveness Report 2018*. Consultado en: <http://www3.weforum.org/docs/GCR2018/05FullReport/TheGlobalCompetitivenessReport2018.pdf>.

<sup>74</sup> Según el Índice de Percepción de la Corrupción 2018 de Transparency International, el Japón ocupa el puesto 18 entre 180 economías. Consultado en: <https://www.transparency.org/cpi2018>.



perpetrada del lado de la oferta por empresas japonesas que realizan actividades de comercio exterior.<sup>75</sup>

2.44. Las principales medidas aplicadas para mejorar el entorno empresarial consisten en: la introducción de reformas relativas a la población activa (sección 1 e *infra*); la mejora de la gestión empresarial (sección 3.3); y la reducción del impuesto sobre las sociedades (sección 3.3.1.1). Dado que las pymes y las microempresas representan en torno al 99,7% de todas las empresas y el 70% de todos los empleados del Japón<sup>76</sup>, el Gobierno sigue aplicando varias medidas de política para prestarles ayuda, a saber: apoyo financiero, como préstamos de instituciones financieras públicas; medidas encaminadas a la aplicación de aumentos salariales; y ayuda para la mejora de la productividad.<sup>77</sup> En 2017 se estableció un programa de garantía relacionada con la crisis destinado a las pymes, que implicó una revisión de la Ley de Seguro de Crédito para las Pymes, a fin de crear una red de seguridad suplementaria para esas empresas y promover mejoras en su gestión y productividad.<sup>78</sup> Las autoridades han indicado que el Organismo de la Pequeña y Mediana Empresa del Japón también está tratando de ayudar a estas empresas a hacer frente a problemas cuya solución requiere una transformación estructural, como el envejecimiento de sus propietarios, la escasez de mano de obra, la prevención de los desastres naturales y las medidas de mitigación. En julio de 2019 se promulgó la Ley de Fortalecimiento de la Gestión de las Pymes, cuya finalidad es reforzar la gestión de las pymes y apoyar la continuidad de sus actividades comerciales, en particular por motivo del envejecimiento de sus propietarios. Para ayudar a las pymes a prepararse ante los desastres naturales, el Gobierno estableció un sistema de aprobación de planes para la aplicación de medidas específicas por las pymes ante los desastres naturales y reforzó los sistemas de ayuda de la Sociedad de Comercio e Industria y la Cámara de Comercio e Industria. Además, para hacer frente al envejecimiento de los propietarios de empresas, el Gobierno amplió el alcance de varias disposiciones especiales del Código Civil, con una reserva legal destinada a incluir a las personas físicas a fin de poner en aplicación el régimen impositivo para la sucesión de empresas individuales, establecido en 2019. Un consejo gubernamental puso en marcha en 2019 una iniciativa en materia de innovación para ayudar a las empresas emergentes a ser competitivas a escala mundial; se persigue el objetivo de duplicar el número de empresas emergentes innovadoras para 2024.<sup>79</sup>

2.45. Uno de los elementos de las reformas que afectan a la población activa es la promoción de la participación de las mujeres en la fuerza de trabajo, mediante la aplicación de medidas como el incremento de la capacidad de atención pediátrica, el aumento de las prestaciones durante los permisos de maternidad, programas de enseñanza y capacitación y unas condiciones de trabajo más flexibles<sup>80</sup>; según fuentes oficiales, el número de mujeres que se integraron en la población activa aumentó en torno a 2,9 millones entre 2012 y 2018, de modo que la tasa de participación de la mano de obra femenina fue del 74% en 2017.<sup>81</sup> No obstante, todo parece indicar que el Japón tiene un amplio margen de mejora en esferas como el empoderamiento económico de las mujeres, para lo cual debería elevar el número de mujeres en puestos directivos y reducir la significativa desigualdad salarial por razón de género.<sup>82</sup> Como han explicado las autoridades, el Japón ha colocado

<sup>75</sup> OCDE, *Japan must make fighting international bribery a priority*. Consultado en: <http://www.oecd.org/daf/anti-bribery/japan-must-make-fighting-international-bribery-a-priority.htm>.

<sup>76</sup> Datos más recientes facilitados por las autoridades (junio de 2016).

<sup>77</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>78</sup> METI, *An Act to Amend the Small and Medium-Sized Enterprise Credit Insurance Act (Act No. 56 of 2017)*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/press/2017/10/20171020001/20171020001.html>.

<sup>79</sup> Nippon, *Japan to Pick Base Cities to Create Globally Competitive Startups*. Consultado en: <https://www.nippon.com/en/news/yjj2019061101169/japan-to-pick-base-cities-to-create-globally-competitive-startups.html>.

<sup>80</sup> Varias de estas iniciativas se han adoptado en el marco del Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica. Además, en junio de 2018 la Dieta promulgó una ley de reforma del mercado laboral, que fija un número máximo de horas extraordinarias (excepto para los empleados de oficina), a fin de atajar el problema de las jornadas laborales tradicionalmente largas y el correspondiente estrés en el trabajo. Estipula también el principio de "a igual trabajo igual salario", a fin de resolver las desigualdades salariales entre los empleados fijos y los que no lo son y promover la flexibilidad en el trabajo. Nikkei Asian Review, *Five things to know about Japan's work reform law*. Consultado en: <https://asia.nikkei.com/Economy/Five-things-to-know-about-Japan-s-work-reform-law>. Dado que, según informa la OCDE, hay más mujeres que hombres con empleos no regulares, esta medida podría beneficiarlas más. OCDE, *Japan Economic Snapshot*. Consultado en: <http://www.oecd.org/economy/surveys/japan-economic-snapshot/>. Gobierno del Japón, *Women's Empowerment*. Consultado en: <https://www.japan.go.jp/diversity/women>.

<sup>81</sup> Gobierno del Japón, *Women's Empowerment*. Consultado en: <https://www.japan.go.jp/diversity/women/>.

<sup>82</sup> Según comunica la OCDE, la desigualdad salarial por razón de género del Japón es la tercera más elevada de los miembros de la OCDE. OCDE, *Japan Economic Snapshot*. Consultado en:

el empoderamiento de las mujeres en el centro de su estrategia de crecimiento económico, y ha promovido diversas políticas integrales y de otro tipo, como las siguientes: la promulgación de la Ley de Empoderamiento de las Mujeres; la reforma de las modalidades de trabajo; la ampliación de las instalaciones de puericultura; un mayor número de prestaciones durante el permiso de maternidad; y la promoción de la participación de los hombres en las tareas domésticas y el cuidado de los niños. Otro elemento de la reforma laboral consiste en atraer a profesionales extranjeros con experiencia, para lo cual se estableció la Carta Verde del Japón para profesionales extranjeros altamente calificados.<sup>83</sup> Los trabajadores extranjeros calificados pueden solicitar la residencia permanente al cabo de tres años (uno en el caso de los profesionales altamente calificados) en lugar de cinco, como era el caso anteriormente. Este sistema se aplica desde abril de 2017. Además, en 2018 se aprobó un nuevo estatuto de residente para que extranjeros calificados pudiesen trabajar en sectores que carecen de mano de obra, como la construcción, la agricultura y los cuidados de larga duración.<sup>84</sup> A finales de junio de 2019, se había concedido la residencia a 20 extranjeros en el marco de este programa para trabajadores calificados; según han indicado las autoridades, aunque no se han fijado objetivos concretos, el Japón espera admitir a unos 345.000 trabajadores de estas características durante los cinco próximos años. En junio de 2018, el número de beneficiarios de la Carta Verde era de 815.

2.46. Como se señaló en el examen anterior, en el marco de la iniciativa "Zonas especiales estratégicas nacionales", establecida en 2013, se pusieron en marcha programas piloto de reforma de la reglamentación. En el contexto de esta iniciativa, las reformas reglamentarias propuestas por el sector privado y acordadas con las administraciones locales y centrales se someten a ensayo en un entorno experimental. La idea consiste en aplicar en todo el país las reformas piloto que hayan tenido resultados satisfactorios. Se designaron 10 zonas para fomentar en cada una de ellas actividades específicas pertenecientes a determinados ámbitos (recuadro 2.2), mediante la reforma de la reglamentación.<sup>85</sup> A finales de septiembre de 2019 se habían ejecutado 335 proyectos. Algunos de los logros alcanzados en estas zonas son los siguientes: una prueba de conducción automatizada de un autobús en una calle pública de la ciudad de Senboku, y la aceptación de trabajadores no japoneses con determinadas calificaciones para hacer de la agricultura un sector floreciente en la prefectura de Kioto, la ciudad de Niigata y las prefecturas de Okinawa y Aichi.

---

<http://www.oecd.org/economy/surveys/japan-economic-snapshot/>. En el *Global Gender Gap Report 2017* (Informe mundial sobre la disparidad entre los géneros) del Foro Económico Mundial, el Japón ocupó el 114 puesto entre 144 economías. Ocupó los siguientes puestos en los diferentes pilares que lo componen: 114 en cuanto a oportunidades y participación económica; 74 en cuanto al nivel de enseñanza; 1 en cuanto a la salud y la supervivencia; y 123 en cuanto a empoderamiento político. Consultado en: [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GGGR\\_2017.pdf](http://www3.weforum.org/docs/WEF_GGGR_2017.pdf). Según han indicado las autoridades, el porcentaje de mujeres con puestos directivos en el sector privado se acercó al 10% en 2018. Gobierno del Japón, *Women's Empowerment*. Consultado en: <https://www.japan.go.jp/diversity/women>.

<sup>83</sup> METI, *Working in Japan - Open for Professionals, March 2018*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/policy/external\\_economy/professionals/pdf/recruitment201803.pdf](https://www.meti.go.jp/english/policy/external_economy/professionals/pdf/recruitment201803.pdf).

<sup>84</sup> MOFA, *A New Status of Residence - "Specified Skilled Worker" - has been created*. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/files/000459527.pdf>; y Ministerio de Justicia, *Efforts for Acceptance of Foreign Nations and Harmonious Coexistence*. Consultado en: [http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri01\\_00127.html](http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri01_00127.html).

<sup>85</sup> Gobierno del Japón, *Abenomics*. Consultado en: [https://www.japan.go.jp/abenomics/userdata/abenomics/pdf/1901\\_abenomics.pdf](https://www.japan.go.jp/abenomics/userdata/abenomics/pdf/1901_abenomics.pdf); y documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.



**Recuadro 2.2 Zonas especiales estratégicas nacionales**

Zona de Tokio	Centro internacional de negocios y de innovación, ciudad multicultural y lugar de exposición de tecnologías para el futuro inmediato
Zona de Kansai	Innovación en el campo de la atención sanitaria y apoyo a las empresas
Zona de la ciudad de Niigata	Reforma agraria de las grandes explotaciones
Zona de la ciudad de Yabu	Reforma agraria en las áreas montañosas y abruptas
Zona de las ciudades de Fukuoka y Kitakyushu	Reforma del sistema de empleo para promover la creación de empresas y adopción de medidas para hacer frente a la contracción y al envejecimiento de la población
Zona de la prefectura de Okinawa	Turismo internacional
Zona de la ciudad de Senboku	Reforma agraria y forestal e intercambios internacionales en el campo de la medicina
Zona de la ciudad de Sendai	Fomento de la participación social activa de las mujeres y las empresas emergentes
Zona de la prefectura de Aichi	Reforma general de la educación, el empleo y la agricultura, y promoción de líderes empresariales
Zona de la prefectura de Hiroshima y la ciudad de Imabari	Intercambio internacional y utilización de macrodatos

Fuente: Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

### 3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS

#### 3.1 Medidas que afectan directamente a las importaciones

##### 3.1.1 Procedimientos y requisitos aduaneros, y valoración en aduana

3.1. La Administración de Aduanas del Japón, dependiente del Ministerio de Hacienda, sigue administrando y aplicando la legislación aduanera. La Oficina de Aduanas y Aranceles del Ministerio formula las políticas aduaneras y arancelarias. El Japón tiene nueve oficinas de aduanas regionales.<sup>1</sup>

3.2. La Ley de Aduanas sigue siendo el principal texto legislativo sobre la documentación y los procedimientos aduaneros.<sup>2</sup> En el período objeto de examen, la Ley de Aduanas se modificó en 2017 y 2018 para, entre otras cosas, incorporar un nuevo principio relativo a la declaración por medio de registros electromagnéticos de las cuestiones relativas a la carga, así como para endurecer las sanciones por no haber obtenido los permisos de exportación e importación en el momento debido. Otras normas que rigen los procedimientos aduaneros son: la Orden del Consejo de Ministros Nº 150 de 1954 (Orden de Aplicación de la Ley de Aduanas) y la Orden del Ministerio de Hacienda de Aplicación de la Ley de Aduanas (Nº 55 de 1966).

3.3. El Japón depositó en la OMC su instrumento de aceptación del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) en 2015. Ese mismo año estableció un comité nacional de facilitación del comercio (la Conferencia de Enlace sobre Facilitación del Comercio), que es un foro para el intercambio de información, a nivel de dirección general, entre los ministerios y organismos pertinentes. El Japón mantiene varios servicios de información, con arreglo a lo estipulado en el párrafo 3 del artículo 1 del AFC.<sup>3</sup> En el período objeto de examen, el Japón notificó su asistencia y apoyo para la creación de capacidad correspondiente a los años 2015, 2016 y 2017<sup>4</sup>; también presentó una notificación sobre la publicación y disponibilidad de la información, las formalidades en relación con la importación, la exportación y el tránsito, y la cooperación aduanera.<sup>5</sup>

3.4. No hay prescripciones en materia de registro para los importadores. Para realizar una importación es necesario presentar una declaración aduanera, que debe ir acompañada de una factura, el conocimiento de embarque, el certificado de seguro, la cuenta de flete y la lista de bultos. Además, pueden exigirse otros documentos según el tipo de mercancías.<sup>6</sup> La Administración de Aduanas no exige el pago de tasas por la declaración de importación, aunque cobra tasas por determinados servicios, como la concesión de permisos para el examen de las mercancías (importaciones y exportaciones) fuera de las zonas designadas.<sup>7</sup> Las autoridades confirmaron que en el Japón no hay prescripciones en materia de inspección previa a la expedición en vigor.

3.5. El recurso a agentes de aduanas no es obligatorio. La realización en línea de los trámites de la Administración de Aduanas y de otros organismos conexos tiene lugar a través del Sistema Nipón Consolidado y Automatizado de Carga y Puertos (NACCS), la ventanilla única electrónica del Japón. El Centro NACCS cobra tasas por utilizar el sistema. En 2018, en torno al 99% de las declaraciones de importación/exportación se tramitó a través del sistema. Según las autoridades, no se contempla actualmente hacer que sea obligatorio presentar las declaraciones de aduana a través del NACCS.

<sup>1</sup> Hakodate, Kobe, Moji, Nagasaki, Nagoya, Okinawa, Osaka, Tokio y Yokohama.

<sup>2</sup> Ley de Aduanas. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/329AC0000000061.en.html#c1](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/329AC0000000061.en.html#c1). Las modificaciones de la Ley de Aduanas se han consultado (en japonés) en: <http://hourei.ndl.go.jp/SearchSys/viewEnkaku.do?i=nH9Wu%2Ffb7G0ZmTuWwPe%2FQA%3D%3D>.

<sup>3</sup> Los servicios de información se enumeran en el informe de la Secretaría correspondiente al anterior examen del Japón. Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>4</sup> Notificación en virtud de los párrafos 1 y 2 del artículo 22 del AFC. Documentos de la OMC G/TFA/N/JPN/3 de 10 de septiembre de 2018, G/TFA/N/JPN/1/Rev.1 de 27 de junio de 2017, y G/TFA/N/JPN/4 de 7 de marzo de 2019.

<sup>5</sup> Notificación en virtud del párrafo 4 del artículo 1, los párrafos 4.3 y 6.2 del artículo 10 y el párrafo 2.2 del artículo 12. Documentos G/TFA/N/JPN/2 y G/TFA/N/JPN/2/Corr.1 de la OMC, de 10 de agosto de 2017 y 19 de diciembre de 2018, respectivamente.

<sup>6</sup> Entre esos documentos adicionales pueden figurar certificados de origen; una declaración de reducción o exención de derechos aduaneros y del impuesto especial sobre el consumo (cuando esa reducción o exención sea aplicable a las mercancías); y la documentación exigida en el marco del sistema generalizado de preferencias del Japón.

<sup>7</sup> Los importes de las tasas de los permisos que expide la Administración de Aduanas del Japón se han consultado en: <http://www.customs.go.jp/english/exp-imp/customsfee.htm>.

Los importadores pueden pagar electrónicamente a través del NACCS los derechos de aduana fijados, ya que el sistema está conectado a una red de pago múltiple que une las instituciones de cobro (autoridades gubernamentales) con bancos privados. El NACCS también presta al sector privado diversos servicios de logística en línea, cuyo alcance se amplió en 2017 por medio del programa de desarrollo y modificación del NACCS.<sup>8</sup>

3.6. Los importadores pueden presentar documentos a la Administración de Aduanas antes de que la carga llegue al Japón, de tal forma que se les pueda notificar con antelación si será necesario que la Administración de Aduanas inspeccione la carga. Se debe presentar un formulario de declaración previa a la llegada a la oficina de aduanas que administre la zona bajo control aduanero (*hozei*) a la que se prevea llevar la carga (este requisito no se aplica a los operadores económicos autorizados (véase *infra*)). La inspección de un envío con declaración previa a la llegada se efectúa antes de que la carga se transporte a la zona *hozei*.

3.7. Sigue existiendo un sistema de operadores económicos autorizados, que, entre otras cosas, simplifica los trámites aduaneros para esos operadores<sup>9</sup>; los importadores y agentes de aduanas que son operadores económicos autorizados pueden presentar la declaración de importación y la declaración del pago de derechos/impuestos por separado, lo que les permite presentar las declaraciones de importación antes de la llegada de la carga y obtener el levante de las mercancías antes de haber presentado la declaración del pago de derechos/impuestos. En el examen anterior figura una descripción completa del Programa de Operadores Económicos Autorizados (marco jurídico e institucional, criterios de admisibilidad y acuerdos de reconocimiento mutuo con interlocutores comerciales).<sup>10</sup> Desde 2017 se permite a los operadores económicos autorizados presentar las declaraciones de importación/exportación en cualquier oficina de aduanas, en lugar de únicamente en aquella en la que estén almacenadas las mercancías importadas. El objeto de esta modificación es aumentar la eficiencia y reducir los costos.<sup>11</sup> En julio de 2019 había 701 operadores económicos autorizados. En 2018 representaban en torno al 13% de las importaciones y el 53% de las exportaciones, en función del valor del comercio. Los agentes de aduanas que son operadores económicos autorizados tramitan cerca del 80% de las importaciones y del 85% de las exportaciones. En el período objeto de examen, la Administración de Aduanas firmó acuerdos de reconocimiento mutuo de los programas de operadores económicos autorizados con China (octubre de 2018) y Australia (junio de 2019). Además, existe un acuerdo de reconocimiento mutuo con el Taipei Chino basado en un arreglo con el sector privado. Se están celebrando consultas sobre acuerdos de reconocimiento mutuo de programas de operadores económicos autorizados con Suiza y el Reino Unido. En virtud los acuerdos de reconocimiento mutuo, la Administración de Aduanas del Japón tiene en cuenta la condición de los operadores pertenecientes a otros programas de operadores económicos autorizados al efectuar su propia evaluación de los riesgos.

3.8. Las importaciones se almacenan en las zonas *hozei* de los puertos de entrada. Una vez realizada la necesaria inspección y efectuado el pago de los derechos de aduana e impuestos, la Administración de Aduanas expide un "aviso de permiso de importación" electrónico.

3.9. Según indicaron las autoridades, la Administración de Aduanas del Japón llevó a cabo su último estudio sobre el tiempo necesario para el levante en marzo de 2018. Los plazos de despacho de aduana (medidos desde el momento en que los comerciantes presentan sus declaraciones a la

<sup>8</sup> Se ha encomendado a una empresa privada, Nippon Automated Cargo and Port Consolidated System, Inc. (Centro NACCS), la administración y explotación del NACCS. El Centro NACCS se hace cargo de i) realizar en línea los trámites aduaneros y los trámites ante otras autoridades pertinentes; y ii) prestar los servicios al sector privado relacionados con la llegada y salida de barcos y aeronaves o los cargamentos de importación y exportación. En 2010, los sistemas automatizados de carga marítima (Sea-NACCS) y carga aérea (Air-NACCS) se fusionaron para formar un NACCS único integrado, del que también forman parte el Sistema de Intercambio Electrónico de Datos Portuarios (Port-EDI) (integrado en 2008) y el Sistema Electrónico de Red Abierta de Control del Comercio del Japón, dependiente del METI (integrado en 2010). Los principales componentes del sistema son: un sistema para realizar trámites administrativos; un sistema de base de datos para la gestión de la carga y el transporte; un sistema de comunicación entre usuarios. NACCS, consultado en: <https://www.naccs.jp>; y UNESCAP, *Towards a Single Window Trading Environment - Japan's Development of a Single Window - Case of NACCS*, consultado en: <https://www.unescap.org/sites/default/files/brief6.pdf>.

<sup>9</sup> Los tipos de operadores que pueden ser operadores económicos autorizados son: los importadores, los exportadores, los fabricantes, los operadores de almacenes, los agentes de aduanas y los operadores logísticos.

<sup>10</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>11</sup> La norma por la que se aplica este cambio es la Orden del Consejo de Ministros Nº 133 de 2017. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/kaisei/seirei/H29seirei133/yoko.pdf>.

Administración de Aduanas hasta el momento en que esta permite la importación) fueron los siguientes: 2,1 horas para la carga marítima y 0,3 horas para la carga aérea. El informe *Doing Business* de 2019 del Banco Mundial sitúa al Japón en el puesto 56 entre 190 economías en cuanto a la facilidad del comercio transfronterizo; el informe indica que, en promedio, el tiempo necesario para importar es de 3,4 horas para los trámites documentales y 39,6 horas para los trámites en la frontera. También se indica que el costo de la importación es de USD 107 por los trámites documentales y USD 299,2 por los trámites en la frontera.<sup>12</sup>

3.10. No se publican datos sobre el porcentaje de las mercancías importadas que son objeto de los distintos tipos de inspección por parte de la Administración de Aduanas (inspección física o inspección documental), ni se dispone de información sobre los criterios para llevar a cabo la inspección física. El Japón también realiza auditorías posteriores al despacho de aduana; en el período comprendido entre el 1º de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018, la Administración de Aduanas del Japón aplicó el procedimiento de auditoría posterior al despacho de aduana a 4.266 importadores.

3.11. Como se indicó en el anterior examen, los importadores u otras partes interesadas pueden solicitar resoluciones anticipadas sobre cuestiones de clasificación arancelaria, valoración en aduana, origen de las mercancías y desgravación/exención de derechos respecto de las mercancías que van a ser importadas. Las resoluciones anticipadas se expiden, en principio, dentro de un plazo de 90 días contados desde la presentación de una solicitud de valoración en aduana y dentro de un plazo de 30 días contados desde la solicitud en los otros casos. Las resoluciones anticipadas son vinculantes para la Administración de Aduanas.

3.12. Se pueden presentar al Director General de Aduanas, o directamente al Ministro de Hacienda, reclamaciones contra decisiones adoptadas por la Administración de Aduanas, dentro de un plazo de tres meses contados a partir de la fecha de la decisión. Además, pueden interponerse recursos ante el Ministro de Hacienda dentro del plazo de un mes contado a partir de la fecha de la decisión del Director General de Aduanas. Puede presentarse una demanda contra la decisión del Ministro dentro de un plazo de seis meses contados a partir de la fecha de la decisión. Desde el 1º de enero de 2017 se han presentado 99 reclamaciones, ocho recursos y dos demandas ante los tribunales contra decisiones de la Administración de Aduanas; 56 de las reclamaciones y dos de los recursos se resolvieron a favor del reclamante.

3.13. El Japón ha firmado acuerdos y arreglos para el intercambio de información aduanera con 35 países y regiones.<sup>13</sup> Se adhirió al Convenio de Kyoto Revisado de la OMA en 2001 y aplica las normas internacionales en materia de aduanas y facilitación del comercio.

### 3.1.2 Valoración en aduana

3.14. Las normas de valoración en aduana del Japón se establecen en la Ley Arancelaria<sup>14</sup>; no se han modificado en el período objeto de examen. La valoración en aduana se efectúa sobre la base del valor de transacción de las mercancías (valor CIF); si no fuera posible emplear ese método, los otros métodos empleados son (por este orden): valor de transacción de mercancías idénticas o similares; valor reconstruido sobre la base de los precios de venta internos o los costos de producción de esas mercancías; y valores determinados por otros métodos.<sup>15</sup> Las autoridades señalaron que no se dispone de datos sobre la utilización por el Japón de los distintos métodos de determinación del valor en aduana.

<sup>12</sup> Banco Mundial, *Doing Business 2019*. Consultado en: [http://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/media/Annual-Reports/English/DB2019-report\\_web-version.pdf](http://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/media/Annual-Reports/English/DB2019-report_web-version.pdf).

<sup>13</sup> Alemania; Australia; Austria; Bélgica; Brasil; Brunei Darussalam; Canadá; Chile; China; Estados Unidos; España; Federación de Rusia; Francia; Filipinas; Hong Kong, China; India; Indonesia; Italia; Macao, China; Malasia; México; Mongolia; Nueva Zelandia; Noruega; Países Bajos; Perú; Reino Unido; República de Corea; Singapur; Sudáfrica; Suiza; Tailandia; Taipei Chino; Unión Europea y Viet Nam. Entre estos acuerdos se incluyen las disposiciones sobre cooperación aduanera de los AAE con 12 países y regiones, así como el CPTPP.

<sup>14</sup> Ley Arancelaria. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/143AC0000000054.en.html#a9\\_2](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/143AC0000000054.en.html#a9_2).

<sup>15</sup> Japan Customs, *Rules of Origin*. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/roo/english/index.htm>.

### 3.1.3 Normas de origen

3.15. El Japón ha notificado a la OMC que aplica normas de origen no preferenciales<sup>16</sup>; estas normas se utilizan para determinar, entre otras cosas, si se aplican los tipos correspondientes a la nación más favorecida (NMF) (en lugar de los tipos generales (sección 3.1.4)) para establecer el país de origen en el caso de algunas medidas comerciales correctivas y a efectos de las estadísticas del comercio de importación. Las normas de origen no preferenciales figuran en el párrafo 2 del artículo 4 de la Orden del Consejo de Ministros de Aplicación de la Ley de Aduanas y en los párrafos 5 y 6 del artículo 1 de la Orden del Ministerio de Hacienda al de Aplicación de la Ley de Aduanas. Los tipos NMF son aplicables a las importaciones procedentes de los países admisibles, teniendo en cuenta que por país de origen se entiende el país donde el producto en cuestión ha sido obtenido totalmente o ha experimentado una transformación sustancial (cambio de clasificación arancelaria al nivel de 4 dígitos del Sistema Armonizado (SA)).

3.16. El Japón también aplica normas de origen preferenciales en virtud del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP) y de sus diversos acuerdos comerciales regionales (ACR) (sección 2.3 y sección 3.1.4). En el marco de algunos ACR, para beneficiarse de los derechos preferenciales es necesario que instituciones autorizadas del país exportador o exportadores autorizados expidan certificados de origen. En general, para demostrar el origen del producto importado se debe acreditar que ha sido "obtenido totalmente" o "transformado sustancialmente" en el país exportador (cambio de clasificación arancelaria al nivel de 4 dígitos del SA o 40% de valor añadido). A los productos que no han sido obtenidos totalmente se les aplican criterios específicos basados en las normas sobre cambio de clasificación arancelaria, elaboración y determinación del valor añadido, según el producto de que se trate.

3.17. La Administración de Aduanas del Japón mantiene una página web, en inglés, sobre su marco para las normas de origen (preferenciales y no preferenciales); en ella se pueden consultar, entre otras cosas, los puntos de contacto y los textos legislativos y también se puede utilizar un servicio de búsqueda de normas de origen para productos específicos.<sup>17</sup>

### 3.1.4 Aranceles

3.18. Las principales leyes que rigen la determinación de los aranceles son la Ley Arancelaria<sup>18</sup> (que, entre otras cosas, prevé los tipos de los derechos de aduana, en el Arancel de Aduanas adjunto, así como las reducciones y exenciones de los derechos de aduana y la aplicación de los contingentes arancelarios) y la Ley de Medidas Arancelarias Temporales<sup>19</sup> (que prevé exenciones temporales de la Ley de Aduanas y la Ley Arancelaria para permitir ajustes de los derechos arancelarios, cuando sea necesario, con miras al desarrollo adecuado de la economía nacional). En el período objeto de examen se modificó varias veces la Ley Arancelaria, entre otras cosas para ampliar los períodos de vigencia de los tipos temporales de los derechos de aduana y el sistema de exenciones conexas; revisar los derechos de aduana aplicables a partidas arancelarias concretas; prorrogar medidas arancelarias especiales en la prefectura de Okinawa<sup>20</sup>; y aplicar la exención de derechos a determinados productos (a consecuencia de la revisión del sistema arancelario preferencial).<sup>21</sup>

3.19. En el ejercicio económico de 2019 los derechos de aduana representaron el 1,65% de los ingresos fiscales del gobierno central (cuadro 3.10).

<sup>16</sup> Documentos G/RO/N/1 y G/RO/N/1/Add.1 de la OMC, de 9 de mayo de 1995 y 22 de junio de 1995, respectivamente.

<sup>17</sup> Japan Customs, *Rules of Origin*. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/roo/english/index.htm>.

<sup>18</sup> Ley Arancelaria (Ley Nº 54 de 1910), modificada. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/143AC0000000054.en.html](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/143AC0000000054.en.html).

<sup>19</sup> Ley de Medidas Arancelarias Temporales. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/335AC0000000036.en.html#a1](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/335AC0000000036.en.html#a1).

<sup>20</sup> El período de aplicación del sistema de "imposición selectiva" se ha prorrogado durante dos años, y el del sistema de "tiendas francas designadas", durante tres.

<sup>21</sup> Administración de Aduanas del Japón, revisión de la Ley Arancelaria (2/2017); revisión de la Ley Arancelaria (2/2018); y revisión de la Ley Arancelaria y la Ley de Medidas Arancelarias Temporales (2/2019). Consultado en: <http://www.customs.go.jp/kaisei/horitsu.htm>.

### 3.1.4.1 Arancel NMF aplicado

3.20. Desde 2017, el Japón ha suprimido los aranceles impuestos a los siguientes productos: el *p*-nitroclorobenceno, la *m*-aramida, los cables de filamentos sintéticos, determinados juguetes y los artículos sanitarios o higiénicos (con efecto desde el 1º de abril de 2017)<sup>22</sup>; los naftoles y sus sales, el carbonato de vinileno, el carbonato de fluoroetileno, el carbonato etilmetílico, el carbonato de propileno y el carbonato de dietilo, la hexametildiamina y sus sales, la lactona violeta cristal, el bio-polietileno y el tereftalato de politrimetileno (con efecto desde el 1º de abril de 2019).<sup>23</sup> Además, se han reducido los aranceles de importación de siete líneas al nivel de 6 dígitos en virtud de la ampliación del Acuerdo sobre Tecnología de la Información.<sup>24</sup>

3.21. El Arancel del Japón, que desde 2017 se basa en el SA de 2017, contiene 110 líneas arancelarias más que el basado en el SA de 2012. Establece tres clases diferentes de tipos: los tipos legales (que comprenden tipos generales y tipos temporales); los tipos consolidados en la OMC; y los tipos preferenciales (aplicables en el marco del SGP y de ACR). En el caso de los tipos legales, se aplica normalmente el tipo "temporal", que se revisa anualmente, en lugar del tipo general, más elevado; a los Miembros de la OMC se les aplica en régimen NMF el tipo más bajo entre el legal y el consolidado en la OMC, salvo cuando se aplican los tipos preferenciales. Cuando el tipo temporal, general o preferencial es superior al tipo consolidado en la OMC, se aplica este último a los Miembros de la Organización. Según indican las autoridades, los tipos generales se establecen con una perspectiva a largo plazo, atendiendo, entre otras cosas, a la situación de las ramas de producción nacionales. Los tipos temporales solo son aplicables durante un período determinado y sirven para modificar los tipos generales con el fin de cumplir objetivos de política o por otros motivos.

3.22. La estructura del arancel NMF aplicado del Japón sigue siendo compleja, con un total de 272 tipos arancelarios (los mismos que en el ejercicio económico de 2016); hay 136 tipos *ad valorem* diferentes, 75 tipos específicos diferentes, 29 tipos alternativos diferentes y 24 tipos compuestos diferentes, además de otras 8 clases de derecho diferentes (6 derechos diferenciales y 4 derechos móviles). En el ejercicio económico de 2019, el Arancel del Japón constaba de 9.181 líneas (sin contar las sujetas a tipos aplicados dentro de contingente) (frente a 9.071 en el ejercicio económico de 2016), al nivel de 9 dígitos del SA (cuadro 3.1).<sup>25</sup> Se aplican derechos *ad valorem* al 92,9% de las líneas arancelarias (incluidas las líneas libres de derechos, que representan el 40,5% del total). Al 7,1% restante (648 líneas) se le aplican derechos no *ad valorem* (gráfico 3.1).

**Cuadro 3.1 Estructura de los aranceles NMF, ejercicios económicos de 2016 y 2019**

(Porcentajes, salvo que se indique otra cosa)

	Arancel NMF aplicado		Tipo final consolidado <sup>a</sup>
	Ejercicio económico de 2016	Ejercicio económico de 2019	
Líneas arancelarias consolidadas (% del total de líneas arancelarias)	98,2	98,1	98,1
Promedio aritmético de los tipos arancelarios	6,1	6,3	6,4
Productos agropecuarios (definición de la OMC)	16,3	17,9	18,3
Productos no agropecuarios (definición de la OMC)	3,6	3,5	3,5
SA 01-24	14,5	15,7	16,2
SA 25-97	3,5	3,3	3,4
Líneas arancelarias libres de derechos (% del total de líneas arancelarias)	40,1	40,5	38,2
Promedio aritmético de los tipos de las líneas arancelarias sujetas a derechos únicamente	10,2	10,6	10,6
Contingentes arancelarios (% del total de líneas arancelarias)	1,7	2,0	2,0
Aranceles no <i>ad valorem</i> (% del total de líneas arancelarias)	6,8	7,1	6,6

<sup>22</sup> Partidas 2904.99; 3908.90; 5501.10; 9503.00; 9619.00.

<sup>23</sup> Partidas 2907.15; 2920.90; 2921.22; 2932.20; 3901.10, 3901.20, 3901.40, 3901.90; 3907.99.

<sup>24</sup> Partidas 3215.11; 3215.19; 3506.91; 3907.99; 3506.91; 3923.10; 5911.90.

<sup>25</sup> Excluidas las líneas dentro de contingente.



	Arancel NMF aplicado		Tipo final consolidado <sup>a</sup>
	Ejercicio económico de 2016	Ejercicio económico de 2019	
Aranceles no <i>ad valorem</i> sin equivalentes <i>ad valorem</i> (EAV) (% del total de líneas arancelarias)	1,6	1,7	1,6
"Crestas" arancelarias nacionales (% del total de líneas arancelarias) <sup>b</sup>	6,7	6,9	6,7
"Crestas" arancelarias internacionales (% del total de líneas arancelarias) <sup>c</sup>	7,6	7,9	8,0
Desviación típica	16,7	18,0	18,3
Tipos "de puro estorbo" aplicados (% del total de líneas arancelarias) <sup>d</sup>	1,5	1,6	1,5
<b>Nº de líneas</b>	9.071	9.181	9.006
Sujetas a tipos <i>ad valorem</i>	8.452	8.533	8.403
Libres de derechos	3.641	3.717	3.504
Sujetas a tipos no <i>ad valorem</i>	619	648	603
Sujetas a derechos específicos	242	247	240
Sujetas a derechos compuestos	57	75	76
Sujetas a derechos alternativos	288	295	287
Otras	32	31	0

a Los tipos finales consolidados se basan en el Arancel del ejercicio económico de 2019. Los cálculos se basan en 9.006 tipos consolidados (incluidos 19 tipos parcialmente consolidados). No se incluyen 175 tipos no consolidados.

b Se entiende por "crestas arancelarias nacionales" los tipos tres veces superiores al promedio aritmético global de los tipos aplicados.

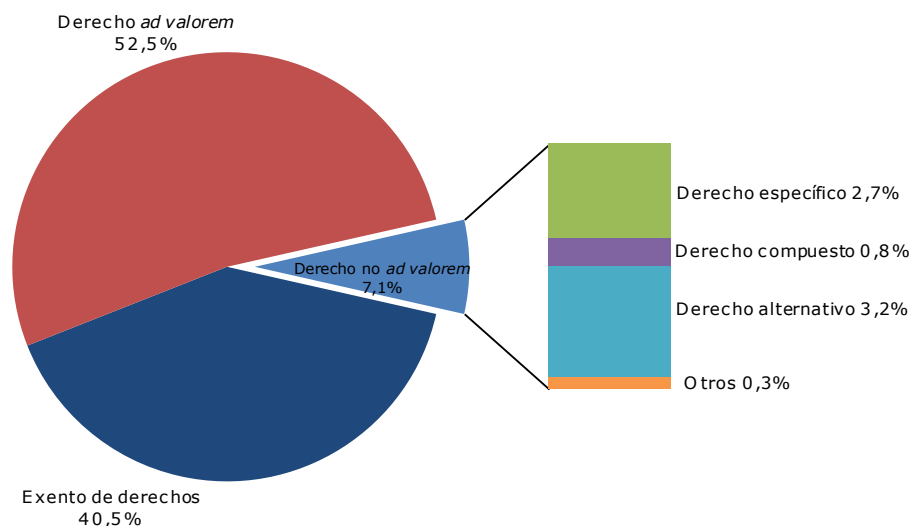
c Se entiende por "crestas arancelarias internacionales" los tipos superiores al 15%.

d Son tipos "de puro estorbo" los superiores a cero pero inferiores o iguales al 2%.

Nota: Se excluyen de todos los cálculos arancelarios las líneas dentro de contingente. Se incluyen los EAV proporcionados por las autoridades, cuando están disponibles; cuando no, se utiliza la parte *ad valorem* de los tipos compuestos y alternativos. Los datos de los ejercicios económicos de 2016 y 2019 se basan en las Nomenclaturas del SA de 2012 y el SA de 2017, respectivamente.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades; e información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

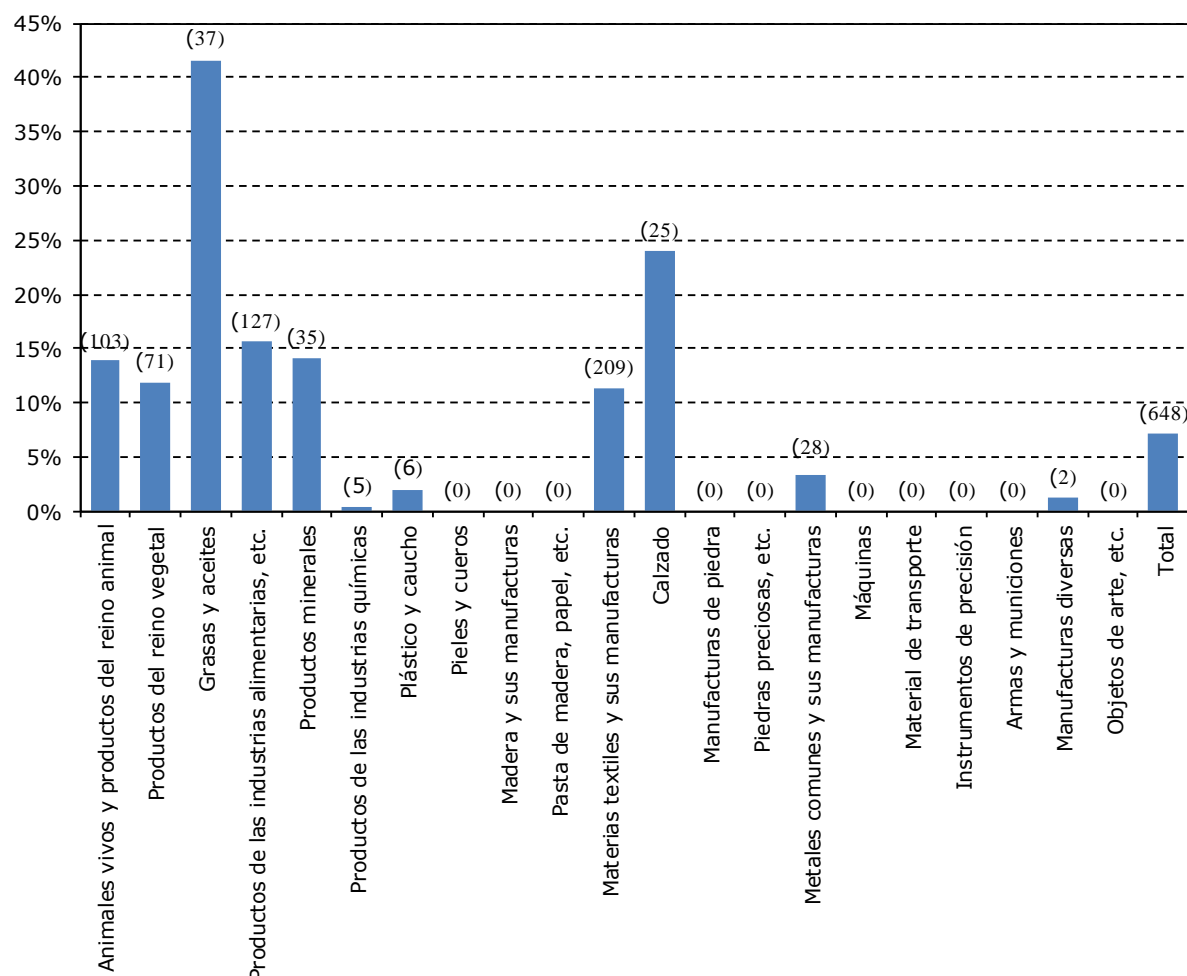
### Gráfico 3.1 Distribución de los aranceles por tipos de derechos, ejercicio económico de 2019



Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

3.23. Se aplican derechos no *ad valorem* principalmente a las grasas y aceites, seguidos por el calzado, los productos de las industrias alimentarias, los productos minerales, los animales vivos y productos del reino animal, y las materias textiles y prendas de vestir (gráfico 3.2).



**Gráfico 3.2 Proporción de los derechos no *ad valorem*, por Secciones del SA, ejercicio económico de 2019**

**Nota:** Cada barra indica el porcentaje de líneas arancelarias dentro de cada Sección del SA al que se aplican derechos no *ad valorem*; las cifras entre paréntesis indican el número de líneas correspondiente. No se incluyen los tipos aplicados dentro de contingente.

**Fuente:** Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

3.24. En el ejercicio económico de 2019, el promedio aritmético de los aranceles NMF aplicados por el Japón era del 6,3% (frente al 6,1% en el ejercicio económico de 2016). Este aumento se debió principalmente al hecho de que los EAV eran más elevados y, en medida mucho menor, al cambio de Nomenclatura del SA. Los derechos de importación aplicados a los productos agropecuarios son más elevados que los aplicados a los productos no agropecuarios: el promedio aritmético correspondiente a los productos agropecuarios (definición de la OMC) es del 17,9% (16,3% en el ejercicio económico de 2016), frente al 3,5% en el caso de los productos no agropecuarios (3,6% en el ejercicio económico de 2016) (cuadro 3.2). Las autoridades facilitaron 490 de los 648 EAV sobre la base de los datos de importación al 26 de abril de 2019.<sup>26</sup> Por consiguiente, el análisis de los aranceles se basa en el 99,2% de las 9.181 líneas arancelarias. El promedio aritmético de todos los EAV comunicados es del 37,3%, superior al observado en el momento del anterior examen del Japón (cuando era del 32,7%, según datos de importación de 2014). Los tipos más elevados, que son tipos EAV aplicados fuera del contingente, son del 499,7%, para determinadas habas y habas caballares, y el 389,8%, para el gándú y algunas otras habas. Los 100 aranceles más elevados tenían en todos los casos tipos no *ad valorem*.

<sup>26</sup> No se comunicó el EAV de 54 de 295 tipos alternativos ni de 27 de los 75 tipos compuestos (se utilizaron las partes *ad valorem*). No se comunicó el EAV de 65 de los 247 tipos específicos ni de 12 de los 31 tipos de la categoría "otros".

**Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo del Arancel, ejercicio económico de 2019**

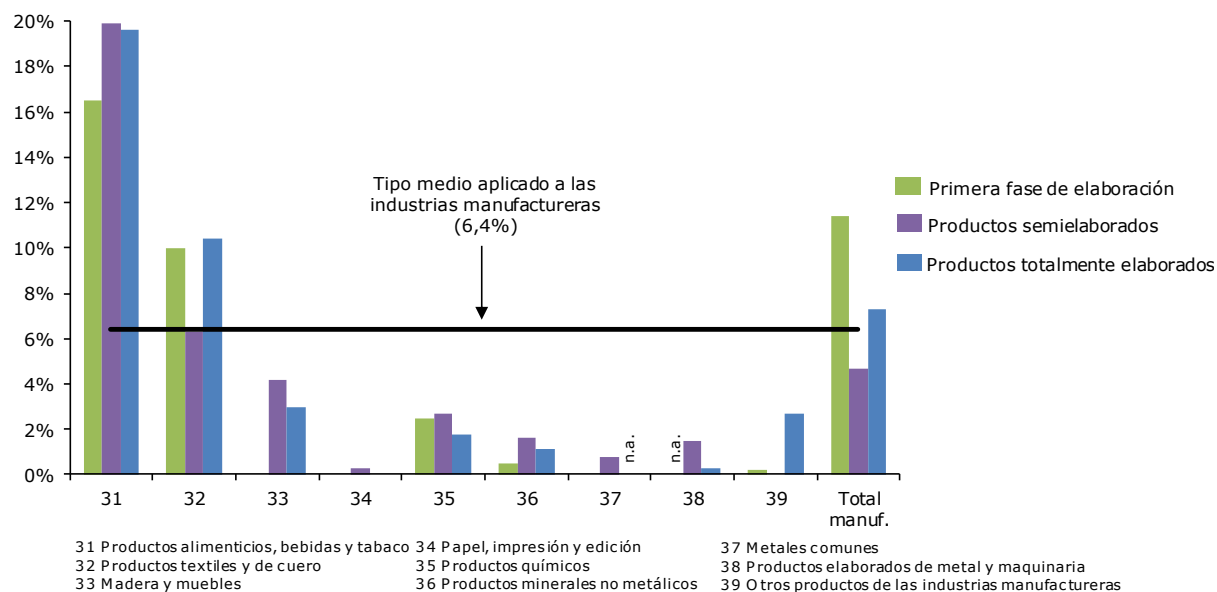
	Nº de líneas	Promedio (%)	Intervalo (%)	Desviación típica	Libres de derechos (%)	Tipos no <i>ad valorem</i> (%)
<b>Total</b>	<b>9.181</b>	<b>6,3</b>	<b>0-499,7</b>	<b>18,0</b>	<b>40,5</b>	<b>7,1</b>
<b>SA 01-24</b>	2.241	15,7	0-499,7	32,7	17,7	15,1
<b>SA 25-97</b>	6.940	3,3	0-219,4	7,2	47,8	4,5
<b>Por categorías de la OMC</b>						
Productos agropecuarios (definición de la OMC)	1.836	17,9	0-499,7	36,2	24,5	18,8
Animales vivos y sus productos	230	10,6	0-72,4	14,0	33,5	17,8
Productos lácteos	82	74,9	5-298,2	65,2	0,0	76,8
Frutas, hortalizas y plantas	509	14,2	0-499,7	40,8	14,9	2,9
Café y té	69	19,3	0-108,1	14,5	10,1	8,7
Cereales y sus preparaciones	343	27,0	0-251,3	36,5	9,6	29,2
Semillas oleaginosas, grasas, aceites y sus productos	130	5,2	0-267,2	23,8	41,5	30,8
Azúcares y artículos de confitería	49	37,0	0-166,2	34,2	6,1	59,2
Bebidas, líquidos alcohólicos y tabaco	146	17,9	0-70,4	12,9	17,1	25,3
Algodón	5	0,0	0-0	0,0	100,0	0,0
Otros productos agropecuarios, n.e.p.	273	5,2	0-279,2	21,3	61,9	5,1
Productos no agropecuarios (definición de la OMC)	7.345	3,5	0-219,4	6,7	44,5	4,1
Pescado y productos de la pesca	528	6,1	0-15	3,6	4,7	0,2
Minerales y metales	1.253	0,9	0-10	1,6	72,2	2,4
Productos químicos y productos fotográficos	1.245	2,4	0-6,5	1,8	31,4	0,6
Madera, pasta de madera, papel y muebles	508	1,9	0-10	2,7	63,8	0,0
Materias textiles	1.468	5,5	0-25	2,5	4,6	13,9
Prendas de vestir	400	9,0	0-13,4	2,1	1,0	0,0
Cuero, caucho, calzado y artículos de viaje	308	14,7	0-219,4	26,1	37,3	8,1
Maquinaria no eléctrica	607	0,0	0-0	0,0	100,0	0,0
Maquinaria eléctrica	315	0,1	0-4,8	0,6	97,8	0,0
Equipo de transporte	151	0,0	0-0	0,0	100,0	0,0
Productos no agropecuarios, n.e.p.	472	1,3	0-8,4	2,3	72,5	0,4
Petróleo	90	1,6	0-7,9	1,9	32,2	36,7
<b>Por sectores de la CIU</b>						
CIU 1 - Agricultura, caza y pesca	686	5,5	0-279,2	18,0	45,5	5,0
CIU 2 - Explotación de minas y canteras	109	0,1	0-4,1	0,5	96,3	0,9
CIU 3 - Industrias manufactureras	8.386	6,4	0-499,7	18,2	39,4	7,3
Industrias manufactureras (excepto la elaboración de productos alimenticios)	6.731	3,4	0-219,4	7,3	46,4	4,6
<b>Por fases de elaboración</b>						
Primera fase de elaboración	1.200	7,2	0-499,7	32,4	49,9	4,8
Productos semielaborados	3.494	4,7	0-166,2	7,8	27,3	8,3
Productos totalmente elaborados	4.487	7,3	0-298,2	18,3	48,2	6,7
<b>Por secciones del SA</b>						
01 Animales vivos y productos del reino animal	741	14,1	0-298,2	31,7	16,1	13,9
02 Productos del reino vegetal	596	15,8	0-499,7	47,9	30,7	11,9
03 Grasas y aceites	89	4,4	0-29,8	4,6	24,7	41,6
04 Productos de las industrias alimentarias, bebidas y tabaco	815	18,3	0-201,3	18,6	9,0	15,6
05 Productos minerales	249	0,7	0-7,9	1,4	67,5	14,1

	Nº de líneas	Promedio (%)	Intervalo (%)	Desviación típica	Libres de derechos (%)	Tipos no <i>ad valorem</i> (%)
06 Productos de las industrias químicas y de las industrias conexas	1.133	2,3	0-23,5	2,2	36,3	0,4
07 Plástico, caucho y sus manufacturas	297	2,4	0-6,5	1,9	35,4	2,0
08 Pieles, cueros, peletería y sus manufacturas	193	10,5	0-30	10,8	33,7	0,0
09 Madera y manufacturas de madera	322	3,2	0-10	2,9	37,6	0,0
10 Pasta de madera, papel y cartón	167	0,0	0-0	0,0	100,0	0,0
11 Materias textiles y sus manufacturas	1.851	6,4	0-97,9	5,3	4,6	11,3
12 Calzado, sombreros y demás tocados	104	27,3	0-219,4	39,3	4,8	24,0
13 Manufacturas de piedra, yeso fraguable, cemento	164	1,2	0-8	1,7	60,4	0,0
14 Piedras y metales preciosos, perlas	75	1,4	0-10	2,3	70,7	0,0
15 Metales comunes y sus manufacturas	846	0,9	0-7,5	1,6	72,0	3,3
16 Máquinas, material eléctrico, etc.	924	0,0	0-4,8	0,3	99,2	0,0
17 Equipo de transporte	162	0,1	0-8,4	0,7	99,4	0,0
18 Instrumentos y aparatos de precisión	258	0,2	0-16	1,5	96,5	0,0
19 Armas y municiones	22	6,9	5,4-8,4	1,5	0,0	0,0
20 Manufacturas diversas	166	1,7	0-6,6	2,1	58,4	1,2
21 Objetos de arte, etc.	7	0,0	0-0	0,0	100,0	0,0

Nota: Se excluyen las líneas dentro de contingente y se incluyen los EAV proporcionados por las autoridades, cuando están disponibles. Cuando no se dispone de esos datos, se utiliza la parte *ad valorem* de los tipos compuestos y alternativos.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades; e información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

3.25. La progresividad arancelaria general es mayor en la primera fase de elaboración y menor en lo que respecta a los productos semielaborados. Sin embargo, al nivel del producto, esta tendencia se invierte en algunos casos. Por ejemplo, en el caso de los productos de las industrias alimentarias, las bebidas y el tabaco, son los productos semielaborados los que atraen los tipos más elevados (gráfico 3.3).

**Gráfico 3.3 Progresividad arancelaria, por industrias de la CIIU al nivel de 2 dígitos, ejercicio económico de 2019**

n.a. No se aplica.

Nota: En los cálculos se excluyen los tipos aplicados dentro de contingente y se incluyen los EAV cuando están disponibles. Cuando no se dispone de esos datos, se usa la parte *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades; e información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

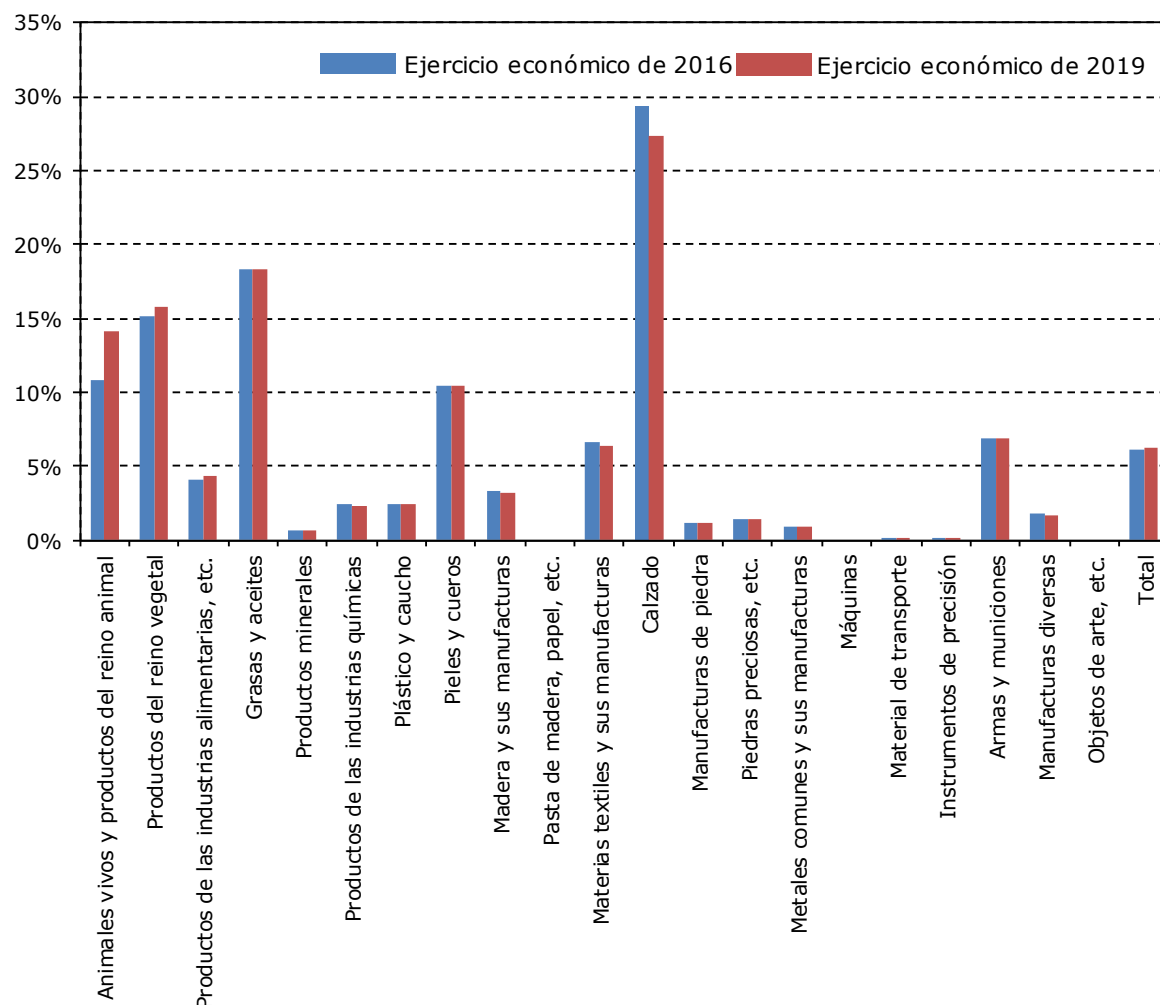
3.26. El promedio aritmético de los tipos NMF aplicados al calzado y los sombreros, los productos de las industrias alimentarias, los productos del reino vegetal, los animales vivos, las pieles y cueros, las armas y municiones y las materias textiles y prendas de vestir es relativamente elevado (gráfico 3.4).

3.27. En el ejercicio económico de 2019 estaban sujetas a contingentes arancelarios en régimen NMF 181 líneas arancelarias (127 líneas arancelarias de productos agropecuarios (definición de la OMC) y 54 líneas arancelarias de productos no agropecuarios, 11 de las cuales están sujetas a operaciones de comercio de Estado<sup>27</sup> (sección 3.3.3). Los tipos aplicados fuera de contingente correspondientes a 38 líneas arancelarias son *ad valorem*, mientras que los correspondientes a 143 líneas arancelarias son tipos no *ad valorem*. Los tipos medios difieren considerablemente: el tipo medio aplicado dentro de contingente es del 18,4%, en tanto que el aplicado fuera de contingente es del 81,7%. El método y el proceso de asignación de los contingentes se describen en la sección 4.1.

3.28. Se aplican aranceles estacionales distintos de los tipos NMF a seis líneas arancelarias, correspondientes a los plátanos, las bananas, las naranjas y las uvas.<sup>28</sup>

<sup>27</sup> En el ejercicio económico de 2016 había 158 líneas arancelarias sujetas a tipos arancelarios aplicados fuera de contingente. El aumento se explica por la división de las líneas arancelarias de la subpartida 0404 del SA (lactosuero).

<sup>28</sup> Las líneas arancelarias a las que se aplican aranceles estacionales son: plátanos, frescos (código 0803.10.100 del SA); bananas, frescas (código 0803.90.100 del SA); naranjas, frescas o secas (código 0805.10.000 del SA); uvas, frescas (código 0806.10.000 del SA); bananas, conservadas provisionalmente (código 0812.90.100 del SA); y naranjas, conservadas provisionalmente (código 0812.90.200 del SA). Hay dos líneas arancelarias para las toronjas o pomelos a las que se aplican aranceles estacionales (toronjas o pomelos, frescos o secos (código 0805.40.000 del SA) y toronjas o pomelos, conservados provisionalmente (código 0812.90.300 del SA)). Sin embargo, el arancel NMF aplicado y el arancel estacional son iguales (10%).

**Gráfico 3.4 Promedio aritmético de los tipos arancelarios NMF aplicados, por Secciones del SA, ejercicios económicos de 2016 y 2019**

**Nota:** Se excluyen los tipos aplicados dentro de contingente. Se incluyen los EAV proporcionados por las autoridades, cuando están disponibles; cuando no, se utiliza la parte *ad valorem* de los tipos compuestos y alternativos.

**Fuente:** Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades; e información en línea de la Administración de Aduanas del Japón. Consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

### 3.1.4.2 Aranceles consolidados

3.29. El Japón ha consolidado el 91,8% de sus líneas arancelarias (se incluyen las líneas parcialmente consolidadas). Están sin consolidar 175 líneas<sup>29</sup>, correspondientes principalmente a los sectores de la pesca (pescado, crustáceos y algas marinas), los aceites de petróleo y la madera y manufacturas de madera. No hay ningún caso en que el tipo NMF aplicado sea superior al tipo consolidado correspondiente. La diferencia global entre el promedio aritmético de los tipos NMF aplicados y el de los tipos consolidados es pequeña, de 0,05 puntos porcentuales (cuadro 3.1). La mayor diferencia (40 puntos porcentuales) se da en el caso de la cecina o "corned beef" en envases herméticamente cerrados, sin refrigerar ni congelar.

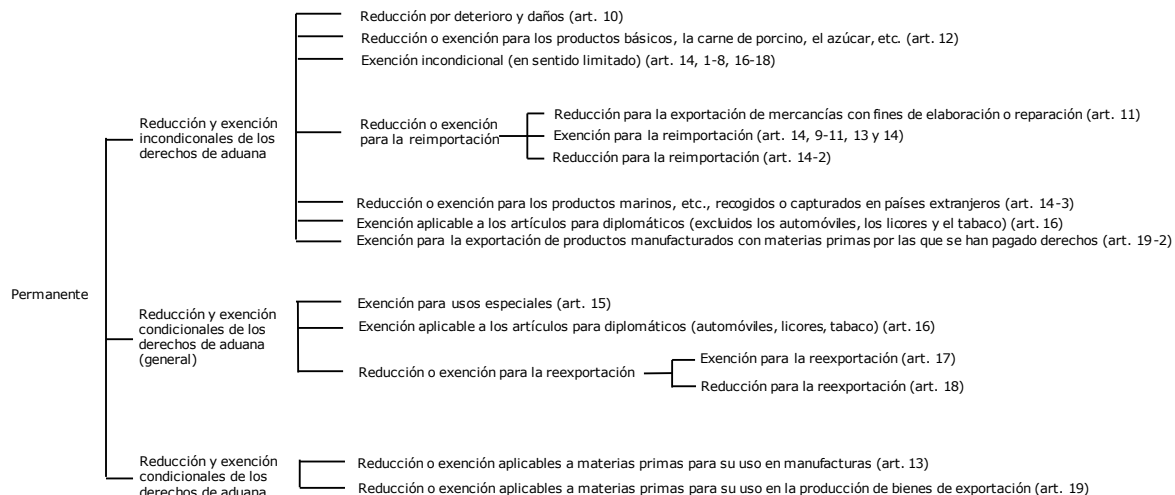
<sup>29</sup> El hecho de que haya menos tipos arancelarios sin consolidar que en el ejercicio fiscal de 2016 se debe a un cambio de nomenclatura.

### 3.1.4.3 Reducciones y exenciones arancelarias

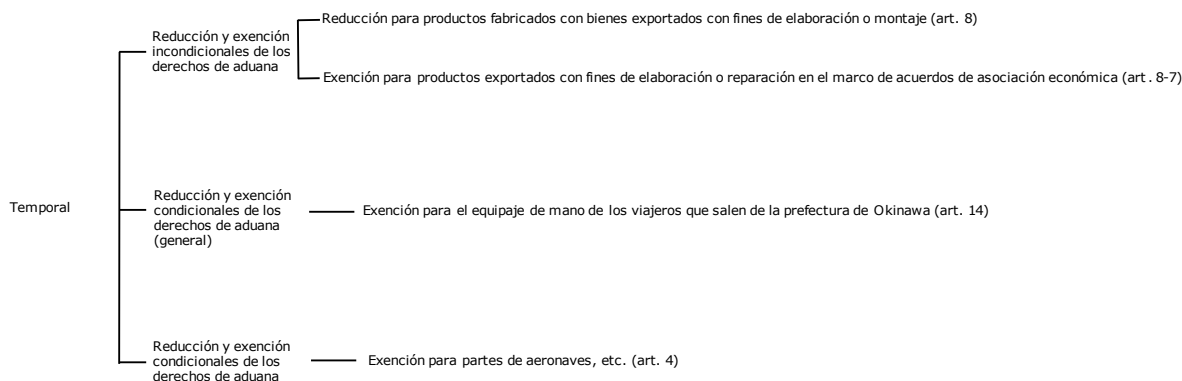
3.30. Se aplican reducciones y exenciones de los derechos de aduana con el fin, entre otros, de desarrollar determinados sectores nacionales, promover el comercio y la ciencia, cumplir prescripciones relacionadas con el bienestar social y evitar la doble imposición. Hay dos tipos de regímenes de exención de los derechos de aduana: i) un régimen permanente, especificado en la Ley Arancelaria; y ii) un régimen temporal, especificado en la Ley de Medidas Arancelarias Temporales (gráfico 3.5).<sup>30</sup>

#### Gráfico 3.5 Regímenes de reducción y exención de los derechos de aduana

Ley de Aduanas (al 1º de abril de 2004):



Ley de Medidas Arancelarias Temporales:



**Nota:** Además de los regímenes de reducción y exención de los derechos de aduana especificados *supra*, también hay reducciones y exenciones de los derechos de aduana en el marco de determinados convenios internacionales.

**Fuente:** Ministry of Foreign Affairs MOFA, *Measures, Including Barriers, Affecting Trade and Investment*. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/region/asia-paci/australia/study0504/chapter4-2.pdf>.

3.31. El artículo 12 de la Ley Arancelaria también prevé reducciones/exenciones de los derechos cuando hayan aumentado los precios de los productos de primera necesidad y de uso diario importados (para impedir el alza del precio de productos como los alimentos y las prendas de vestir), a fin de mantener la estabilidad en la vida cotidiana de la población. Las mercancías importadas actualmente objeto de estas reducciones/exenciones de los derechos son el arroz, con o sin cáscara;

<sup>30</sup> Japan Customs, *Customs Tariff Law y Temporary Tariff Measures Law*. Consultado en: [http://www.customs.go.jp/english/c-answer\\_e/imtsukan/1602\\_e.htm](http://www.customs.go.jp/english/c-answer_e/imtsukan/1602_e.htm).

la cebada; los productos alimenticios a base de trigo; las prendas de vestir; y otras mercancías estrechamente relacionadas con la vida cotidiana de las personas.

3.32. De conformidad con el artículo 13 de la Ley Arancelaria, se pueden conceder reducciones o exenciones de los derechos de aduana impuestos a las materias primas importadas, a fin de desarrollar determinadas ramas de producción nacionales que fabrican productos específicos, o para mantener la estabilidad en la vida cotidiana de la población ("concesiones basadas en el uso final"). Las mercancías actualmente objeto de estas reducciones/exenciones de los derechos son los siguientes: i) piensos compuestos: "kaoliang" y otros tipos de sorgo de grano maíz; centeno; banana en polvo; azúcar (con un contenido de sacarosa especificado); melaza; mandioca o batatas (boniatos, camotes) cortadas en rodajas y semideshidratadas (incluidos el polvo o los "pellets" de mandioca y de batatas cortadas en rodajas y semideshidratadas); ii) piensos sin mezclar: "kaoliang" y otros tipos de sorgo de grano y maíz; y iii) cacahuete (cacahuete, maní) y aceite de cacahuete. Las concesiones basadas en el uso final se publican en la Gaceta Oficial.

3.33. En el ejercicio fiscal de 2017, los ingresos fiscales no percibidos debido a las reducciones y exenciones de los derechos ascendieron a un poco más de JPY 165.000 millones (en torno al 16,1% de los aranceles recaudados).<sup>31</sup>

#### 3.1.4.4 Aranceles preferenciales

3.34. En el marco del SGP, el Japón ofrece tipos arancelarios preferenciales a 128 países en desarrollo y 5 territorios; y 46 PMA reciben preferencias adicionales. El Japón también concede acceso preferencial en el marco de los ACR que ha concertado con la ASEAN, Australia, Brunei Darussalam, Chile, Filipinas, la India, Indonesia, Malasia, México, Mongolia, el Perú, Singapur, Suiza, Tailandia, los miembros del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP), la Unión Europea y Viet Nam (sección 2.3).

3.35. Gracias a los aranceles preferenciales impuestos en el marco de los ACR concertados por el Japón, el grado de acceso a los mercados para los interlocutores comerciales en cuestión ha aumentado de forma significativa. En el ejercicio fiscal de 2019, la franquicia arancelaria representaba una proporción del 40,3% en el marco del régimen NMF, mientras que esa proporción era de aproximadamente el doble en el marco de los respectivos ACR (cuadro 3.3).

**Cuadro 3.3 Análisis recapitulativo de los aranceles preferenciales, ejercicio fiscal de 2019**

	Total		Productos agrícolas (definición de la OMC)		Productos no agrícolas (definición de la OMC)	
	Promedio (%)	Libres de derechos (%)	Promedio (%)	Libres de derechos (%)	Promedio (%)	Libres de derechos (%)
NMF	6,3	40,5	17,9	24,5	3,5	44,5
SGP	5,3	58,3	16,8	32,7	2,4	64,8
PMA	0,5	97,4	1,7	96,8	0,2	97,6
ACR						
Singapur	3,6	84,3	14,0	54,1	1,0	91,8
México	3,4	85,3	15,8	41,6	0,4	96,3
Malasia	3,1	86,3	13,8	54,4	0,5	94,3
Chile	3,3	86,2	14,5	56,0	0,6	93,8
Tailandia	3,1	87,2	13,8	56,3	0,5	94,9
Indonesia	3,3	85,9	14,6	54,7	0,5	93,8
Brunei Darussalam	3,7	84,5	14,7	54,5	1,0	91,8
ASEAN	3,2	85,8	14,3	54,5	0,5	93,6
Filipinas	3,0	88,8	13,6	60,3	0,4	96,0
Suiza	3,3	85,2	14,3	54,9	0,6	92,8
Viet Nam	3,2	86,5	14,3	55,3	0,5	94,3
India	3,5	78,4	15,0	39,7	0,7	88,1
Perú	3,3	83,8	14,6	46,7	0,5	93,1
Australia	3,2	83,9	14,4	48,6	0,5	92,7

<sup>31</sup> En 2017, los ingresos fiscales no percibidos debido a las reducciones y exenciones de derechos de aduana ascendieron a JPY 165.300 millones. La liquidación de las cuentas de ingresos aduaneros correspondiente a ese ejercicio fue de JPY 1,0241 billones.



		Total		Productos agrícolas (definición de la OMC)		Productos no agrícolas (definición de la OMC)	
		Promedio (%)	Libres de derechos (%)	Promedio (%)	Libres de derechos (%)	Promedio (%)	Libres de derechos (%)
	Mongolia	3,9	78,5	15,8	39,6	1,1	88,2
	TPP11	3,0	84,6	13,3	49,2	0,6	93,4
	Unión Europea	3,0	84,7	13,2	49,8	0,6	93,4
<i>Pro memoria:</i>							
	Singapur <sup>a</sup>	2,6	87,9	11,8	56,9	0,4	95,7
	México <sup>b</sup>	2,7	88,1	12,6	55,0	0,3	96,3
	Malasia <sup>a</sup>	2,5	88,4	11,7	57,0	0,3	96,2
	Chile <sup>b</sup>	2,7	88,5	12,2	58,2	0,3	96,1
	Tailandia <sup>c</sup>	3,1	87,2	13,8	56,5	0,5	94,9
	Indonesia <sup>c</sup>	3,1	86,4	14,1	54,9	0,5	94,3
	Brunei Darussalam <sup>a</sup>	2,6	87,9	12,1	57,0	0,4	95,7
	Filipinas <sup>c</sup>	3,0	88,9	13,6	60,4	0,4	96,0
	Viet Nam <sup>a</sup>	2,6	88,2	12,0	57,4	0,3	95,9
	Perú <sup>b</sup>	2,7	86,2	12,4	51,5	0,4	94,9
	Australia <sup>b</sup>	2,8	85,6	12,5	50,7	0,4	94,3

a Sobre la base del tipo más bajo aplicado en el marco del AAE con el país de que se trata, el AAE de la ASEAN y el TPP11.

b Sobre la base del tipo más bajo aplicado en el marco del AAE con el país de que se trata y el TPP11.

c Sobre la base del tipo más bajo aplicado en el marco del AAE con el país de que se trata y el AAE de la ASEAN.

Nota: Se excluyen de los cálculos las líneas dentro de contingente. Se incluyen los EAV proporcionados por las autoridades, cuando están disponibles; cuando no, se utiliza la parte *ad valorem* de los tipos compuestos y alternativos.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos facilitados por las autoridades; e información en línea de la Administración de Aduanas del Japón, consultada en: <https://www.customs.go.jp/english/tariff/>.

### 3.1.4.5 Régimen de aranceles de retorsión

3.36. En virtud del artículo 6 de la Ley Arancelaria<sup>32</sup>, el Japón aplica un régimen de aranceles de retorsión en cuyo marco puede imponer aranceles adicionales en las siguientes situaciones: i) cuando es necesario aplicar impuestos para defender los intereses del Japón y cumplir el objetivo de un Acuerdo de la OMC; o ii) cuando el trato dispensado por una o varias Partes a los buques, las aeronaves y las cargas procedentes del Japón, o en tránsito por el país, es discriminatorio o desfavorable. Las autoridades han señalado que el Japón no impone actualmente aranceles de este tipo.<sup>33</sup>

### 3.1.5 Otras cargas que afectan a las importaciones

3.37. El Japón aplica un impuesto sobre el consumo del 10% (frente al 8% en octubre de 2019) a las mercancías importadas en el país o fabricadas en él. Por lo que se refiere a las importaciones, el impuesto se paga en función del valor en aduana de las mercancías, más el derecho de aduana y los demás impuestos indirectos devengados, en su caso.<sup>34</sup>

3.38. En la sección 3.3.1.1 se da más información sobre los tipos de los impuestos indirectos aplicados.

<sup>32</sup> Ley Arancelaria. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/143AC0000000054.en.html#a6](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/143AC0000000054.en.html#a6).

<sup>33</sup> Según las autoridades, el caso más reciente en que el Japón impuso un arancel de retorsión fue el de determinadas mercancías originarias de los Estados Unidos, que estuvo en vigor entre septiembre de 2005 y agosto de 2014. El caso tenía que ver con la Enmienda Byrd. Las autoridades han indicado asimismo que el Japón ha notificado a la OMC que se reserva el derecho de imponer aranceles de esta índole.

<sup>34</sup> Japan Customs, *Outline of Tariff and Duty Rates System*. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/english/summary/tariff.htm>.

### 3.1.6 Prohibiciones, licencias y contingentes de importación

#### 3.1.6.1 Prohibiciones de importación

3.39. Las prohibiciones de importación se establecen en el párrafo 11 del artículo 69 de la Ley de Aduanas del Japón.<sup>35</sup> Durante el período objeto de examen no hubo cambios a este respecto. Se aplican prohibiciones de importación con respecto a determinados productos, entre ellos los siguientes: medicamentos; armas; explosivos; productos químicos; patógenos; dinero, billetes, timbres fiscales y sellos postales falsificados o adulterados; libros, dibujos, grabados y demás artículos perjudiciales para la seguridad pública o que puedan corromper la moral pública; pornografía infantil; mercancías infractoras de la propiedad intelectual; y mercancías producidas utilizando secretos comerciales obtenidos ilegalmente (de conformidad con la Ley de Prevención de la Competencia Desleal). Se conceden exenciones de la prohibición de importación de determinadas mercancías a las personas autorizadas a importarlas con arreglo a leyes o reglamentos nacionales o acuerdos internacionales.

#### 3.1.6.2 Licencias (aprobaciones) y contingentes de importación

3.40. El artículo 52 de la Ley de Cambios y Comercio Exterior constituye el principal fundamento jurídico para exigir la obtención de una de aprobación de importación con arreglo a una orden del Consejo de Ministros.<sup>36</sup> El reglamento de aplicación es la Orden de Control del Comercio de Importación (modificada por última vez en 2003), que faculta al Ministro de Economía, Comercio e Industria para i) designar las mercancías cuya importación está sujeta a aprobación, en función de su lugar de origen o de envío, y aprobar su importación; y ii) designar las mercancías sujetas a contingentes de importación y aprobar su importación.<sup>37</sup> En 2017 se modificó la Ley de Cambios y Comercio Exterior, entre otras cosas para imponer sanciones más severas (tanto pecuniarias como administrativas) por la infracción de los reglamentos de control de las importaciones y exportaciones.<sup>38</sup> En la Ley del Etanol también se establecen prescripciones en materia de licencias de importación para el alcohol con una graduación equivalente o superior al 90% en volumen, procedente de todos los interlocutores comerciales.

3.41. El Japón ha presentado sus respuestas al Cuestionario de la OMC sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación correspondiente a 2018 y 2017.<sup>39</sup> También ha notificado una nueva prescripción en materia de licencias de importación para el mercurio y algunos productos que contienen mercurio, una prescripción aplicada en cumplimiento del Convenio de Minamata sobre el Mercurio (adoptado en octubre de 2013), cuya finalidad consiste en proteger la salud humana y el medio ambiente de las emisiones y liberaciones antropógenas de mercurio y compuestos de mercurio.<sup>40</sup> Durante el período examinado ningún Miembro planteó preguntas en el Comité de Licencias de Importación de la OMC sobre el régimen de licencias de importación del Japón.

3.42. Las mercancías sujetas a aprobación de importación con arreglo a la Orden de Control del Comercio de Importación se especifican en el cuadro 3.4. Las modificaciones en lo que respecta a los productos incluidos en esa lista se publican en la Gaceta Oficial como "avisos de importación". Las aprobaciones de importación normalmente tienen una validez de seis meses. Durante el período examinado se eliminaron las prescripciones en materia de licencias de importación respecto de los productos siguientes: i) las ballenas y sus preparados, en julio de 2019, debido a la denuncia por el

<sup>35</sup> Ley de Aduanas. Consultada en:

[http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/329AC0000000061.en.html#c6s4ss2a69\\_11](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/329AC0000000061.en.html#c6s4ss2a69_11). Las mercancías enumeradas en la Ley de Aduanas son las que están prohibidas en virtud de otras leyes y reglamentos. La notificación de restricciones cuantitativas más reciente del Japón contiene más información sobre esas leyes y reglamentos. Documento G/MA/QR/N/JPN/4 de la OMC, de 16 de octubre de 2018.

<sup>36</sup> Ley de Cambios y Comercio Exterior. Consultada en:

<http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?id=3267&vm=04&re=01>.

<sup>37</sup> Orden Nº 414 del Consejo de Ministros, de Control del Comercio de Importación, de 29 de diciembre de 1949, modificada. Consultada en:

[http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=2&dn=1&co=01&ia=03&x=37&y=17&ky=custo\\_ms&page=37](http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=2&dn=1&co=01&ia=03&x=37&y=17&ky=custo_ms&page=37).

<sup>38</sup> Global Compliance News, *Japan implements amendment of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act*. Consultado en: <https://globalcompliancencews.com/japan-amendment-foreign-exchange-trade-20171018/>.

<sup>39</sup> Documentos G/LIC/N/3/JPN/17 y G/LIC/N/3/JPN/16 de la OMC, de 9 de octubre de 2018 y 2 de octubre de 2017, respectivamente.

<sup>40</sup> Documento G/LIC/N/2/JPN/4 de la OMC, de 17 de abril de 2018.

Japón de la CBI; y ii) las armas y otros artículos procedentes de Eritrea, ya que las sanciones aplicadas se retiraron en virtud de una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y, por tanto, se suprimieron las restricciones .

**Cuadro 3.4 Mercancías sujetas a licencias de importación con arreglo a la Orden de Control del Comercio de Importación**

Producto	Código del SA	Aplicación	Justificación <sup>a</sup>
Animales marinos y sus preparados; pescado, crustáceos, otros animales acuáticos y sus preparados; productos de origen animal (animales marinos, pescado, crustáceos y moluscos); algas marinas y sus preparados	01.06; 02.08; 02.10; (03.01-03.07); 05.04; (05.06-05.08); 05.11; 12.12; 15.04; 15.06; 15.21; 16.01; 16.02; 16.04; 16.05; 21.06; 23.01; 23.09	Productos expedidos desde aguas no pertenecientes al Japón	Impedir los efectos negativos en las actividades pesqueras de los pescadores japoneses
Salmón y trucha asalmónada y sus preparados	03.01; 03.02; 03.03; 03.04; 03.05; 16.04	China, República Democrática Popular de Corea, Taipei Chino	Cumplimiento de las disposiciones de la UNCLOS
Atunes de aleta azul frescos y refrigerados pescados en el océano Atlántico y el mar Mediterráneo	03.02; 03.04	Países no miembros de la CICA	Cumplimiento de una resolución de la CICA
Atunes meridionales de aleta azul, frescos y refrigerados	03.02; 03.04	Productos procedentes de países no miembros de la CCSBT	Cumplimiento de una resolución de la CCSBT
Vacunas antiaftosa	Ex 3002.30	Todos los interlocutores comerciales	Protección de la salud y la vida de los animales
Pólvora	36.01; 36.02; ex 36.03	Todos los interlocutores comerciales	Seguridad
Productos nucleares	26.12; ex 28.44; ex 81.09; 84.01; ex 90.30	Todos los interlocutores comerciales	Seguridad
Armas, municiones, etc.	ex 84.11; ex 84.12; 87.10; ex 88.02; ex 89.06; (93.01-93.04); ex 93.05; 93.06; 93.07	Todos los interlocutores comerciales	Seguridad
Animales y plantas silvestres que figuran en el apéndice I de la CITES	No facilitado	Todos los interlocutores comerciales	Cumplimiento de la CITES
Animales y plantas silvestres que figuran en los apéndices II y III de la CITES	No facilitado	Países no miembros de la CITES	Cumplimiento de la CITES
Sustancias que agotan la capa de ozono, determinados residuos peligrosos y residuos de armas químicas	No facilitado	Todos los interlocutores comerciales, con algunas excepciones <sup>b</sup>	Cumplimiento de diversas leyes nacionales y convenciones/protocolos internacionales
Bienes culturales extranjeros	No facilitado	Todos los interlocutores comerciales	Cumplimiento de la Convención de La Haya para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado
Diamantes en bruto	71.02	Todos los interlocutores comerciales	Aplicación del Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley y cumplimiento de la Resolución Nº 1343 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
Bienes culturales adquiridos ilegalmente en el Iraq	97.01-97.06	Iraq	Cumplimiento de la Resolución Nº 1483 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

Producto	Código del SA	Aplicación	Justificación <sup>a</sup>
Todas las mercancías procedentes de la República Democrática Popular de Corea	Todos	República Democrática Popular de Corea	Aplicar las medidas que decida adoptar el Gobierno
Armas y otros artículos procedentes de la Jamahiriya Árabe Libia	No facilitado	Jamahiriya Árabe Libia	Cumplimiento de la Resolución Nº 1970 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
Carbón vegetal	44.02	Somalia	Cumplimiento de la Resolución Nº 2036 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
Armas químicas y otros artículos relacionados con programas de armas químicas y bienes culturales sustraídos ilegalmente de la República Árabe Siria	Partidas comprendidas: 97.01-97.06	República Árabe Siria	Cumplimiento de las resoluciones Nº 2118 y Nº 2199 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
Mercurio	2805.40	Países no parte en el Convenio de Minamata	Cumplimiento del Convenio de Minamata sobre el Mercurio
Productos que contienen mercurio	No facilitado	Todos los interlocutores comerciales	Cumplimiento del Convenio de Minamata sobre el Mercurio

a Siglas utilizadas en esta columna: UNCLOS (Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar); CICA (Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico); CCSBT (Comisión para la Conservación del Atún Meridional de Aleta Azul); y CITES (Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres).

b Las prescripciones de aprobación no son aplicables a las Partes en el Protocolo de Montreal y la Convención sobre las Armas Químicas por lo que se refiere a las mercancías abarcadas por el instrumento respectivo.

Fuente: Documento G/LIC/N/3/JPN/17 de la OMC, de 9 de octubre de 2018; Orden de Control del Comercio de Exportación; y documento G/MA/QR/N/JPN/4 de la OMC, de 16 de octubre de 2018.

3.43. El Japón aplica sistemas de "confirmación previa" y "confirmación del despacho de aduana", a fin de facilitar el comercio y, al mismo tiempo, garantizar que las mercancías importadas cumplan las normas establecidas en los tratados y acuerdos internacionales. Con arreglo a estos sistemas, si los importadores presentan certificados o documentos como permisos de exportación del país exportador, no están obligados a obtener un permiso de importación. Aunque los dos sistemas obedecen al mismo objetivo, el de "confirmación previa" requiere la confirmación del Ministro de Economía, Comercio e Industria o el Ministro competente, mientras que con el sistema de "confirmación del despacho de aduana" la confirmación debe obtenerse en la etapa del despacho.

3.44. Las mercancías sujetas a contingentes de importación se especifican en el Aviso público Nº 170 del METI, de 1996, modificado por última vez por el Aviso público Nº 106, de 2019.<sup>41</sup> Los productos sujetos a contingentes de importación son los siguientes: i) determinados productos marinos (véase *infra*); y ii) las sustancias sujetas a control enumeradas en el grupo 1 del anexo A del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono (excluidas las importadas por personas que deben obtener una aprobación de importación (véase *supra*)). En el segundo caso, la lista de las sustancias sujetas a control fue adoptada en la 28ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, celebrada en octubre de 2016. A partir del 1º de enero de 2019 se añadieron los hidrofluorocarbonos a la lista de estas sustancias.

3.45. Los contingentes de importación para los productos marinos se fijan cada año velando por el equilibrio entre la oferta y la demanda internas.<sup>42</sup> El METI es responsable de determinar el volumen de los contingentes, con la aprobación del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF), así como de administrar el sistema de contingentes de importación. Los volúmenes de los contingentes

<sup>41</sup> METI, Aviso público Nº 170, de 1996, modificado. Consultado (en japonés) en: [https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/01\\_seido/03\\_law/download\\_yunyu/kokuji\\_yun\\_yukohyo.pdf](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/01_seido/03_law/download_yunyu/kokuji_yun_yukohyo.pdf).

<sup>42</sup> Se tienen en cuenta el volumen de las importaciones, la producción interna, el consumo y los precios del ejercicio anterior, así como las proyecciones para el año siguiente.

y los procedimientos de solicitud se indican en avisos publicados (en japonés) en la Gaceta Oficial, el Boletín Oficial de Economía, Comercio e Industria y el Boletín de Comercio Exterior. Los contingentes se asignan conforme a las siguientes categorías<sup>43</sup>:

- Nuevos importadores . Empresas comerciales, por orden de presentación de la solicitud.
- Empresas comerciales. Hay dos categorías: i) asignación en función de los resultados (sistema de asignación para las empresas que han importado de manera estable los productos sujetos a contingentes de importación en el pasado); y ii) asignación en función de los resultados de los importadores recién llegados (para las empresas que importaron determinada cantidad del contingente que se les otorgó por orden de presentación de las solicitudes en el ejercicio anterior).
- Sociedades designadas. Se asignan contingentes a las sociedades que suministran materias primas a la asociación de elaboración de productos pesqueros designada por el Comisario del Organismo de Pesca (asociación que luego suministra las materias primas a las empresas elaboradoras).
- Industrias pesqueras. Se asignan contingentes a las asociaciones de pesca aprobadas por el Comisario del Organismo de Pesca (para la importación del pescado capturado por buques japoneses que faenan en zonas económicas exclusivas extranjeras); y
- Desarrollo de la pesca en el extranjero. Se asignan contingentes a las sociedades designadas por las asociaciones de pesca o de exportadores autorizadas por un Gobierno extranjero que está fomentando la utilización de sus recursos pesqueros mediante medidas eficaces y sostenibles de conservación y ordenación.

3.46. Los solicitantes a los que se concedan asignaciones reciben un certificado de asignación de contingente de importación, válido normalmente por un plazo de seis meses, y una aprobación de importación, que deben presentar a la Administración de Aduanas. No se aplican derechos de licencia ni gravámenes administrativos y no se exige ningún depósito o pago por adelantado. La mayor parte de los contingentes se aplican de manera global, aunque hay excepciones para algunos productos como las algas secas, que solo interesa a unos pocos países exportadores; en esos casos, además de los contingentes globales, se aplican contingentes por países.<sup>44</sup> Los importadores deben comunicar al METI el volumen de productos realmente importado. Por lo general, las asignaciones no utilizadas no se suman al contingente del período siguiente.<sup>45</sup> Las asignaciones de contingentes de importación otorgadas para el ejercicio fiscal de 2018 se especifican en el cuadro 3.5.

**Cuadro 3.5 Asignación de contingentes de importación, por productos, ejercicio fiscal de 2018**

	Empresas comerciales	Sociedades designadas	Desarrollo de la pesca en el extranjero	Industrias pesqueras	Por orden de presentación de las solicitudes	Volumen total del contingente <sup>a</sup>	Unidad <sup>b</sup>
Pescado y marisco (SA 0301.99.2; 03.02; 03.03; 03.04; 03.05; 03.07)	1,2	0,8	n.a.	0,2	0,3	2,6	Millones de USD
Jureles	79,6	30,3	n.a.	3,0	12,0	125,0	Miles de tm
Caballas	127,0	80,1	n.a.	5,0	15,0	227,0	Miles de tm
Sardinas	15,0	13,0	n.a.	18,0	5,1	50,8	Miles de tm
Vieiras	1,9	3,0	n.a.	0,08	0,6	5,7	Miles de tm
Arenques (excepto <i>Clupea pallasii</i> )	44,5	10,5	n.a.	n.a.	10,0	65,0	Miles de tm

<sup>43</sup> METI. Consultado en:

[https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/03\\_import/04\\_suisan/about/senchaku.html](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/03_import/04_suisan/about/senchaku.html).

<sup>44</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>45</sup> Según la notificación del Japón, las asignaciones no utilizadas podrán añadirse excepcionalmente al contingente del período siguiente cuando la causa de que las asignaciones no se hayan utilizado no sea atribuible al importador o cuando esa causa sea una prohibición del país exportador.

	Empresas comerciales	Sociedades designadas	Desarrollo de la pesca en el extranjero	Industrias pesqueras	Por orden de presentación de las solicitudes	Volumen total del contingente <sup>a</sup>	Unidad <sup>b</sup>
Arenques ( <i>Clupea pallasii</i> )	28,2	18,5	33,0	n.a.	12,2	92,0	Miles de tm
Bacalaos	16,4	2,8	32,0	19,6	2,0	72,7	Miles de tm
Abadejos de Alaska	111,8	52,1	700,0	160,0	3,0	1027,0	Miles de tm
Calamares y potas y jibias	26,8	24,1	n.a.	18,4	5,6	75,0	Miles de tm
Calamares y potas secos	2,5	1,4	n.a.	n.a.	0,5	4,5	Miles de tm
Huevas de bacalao y abadejo	40,4	15,2	30,0	7,1	5,5	98,3	Miles de tm
Algas <i>Porphyra</i> deshidratadas	0,6	0,7	n.a.	n.a.	0,005	1,3	Millones de hojas
Algas marinas deshidratadas (especies <i>Enteromorpha</i> y <i>Monostroma</i> )	n.a.	0,1	n.a.	n.a.	0,005	0,1	Miles de tm
Kombu	n.a.	2,8	n.a.	n.a.	0,2	3,0	Miles de tm

n.a. No se aplica.

a Las cifras se han redondeado al alza o a la baja, por lo que en algunos casos es posible que el volumen total del contingente de importación no refleje la suma exacta de las asignaciones de ese contingente.

b tm = toneladas métricas.

Fuente: METI. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/03\\_import/04\\_suisan/index.html](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/03_import/04_suisan/index.html).

3.47. El METI ha adoptado las siguientes medidas para garantizar que se utilicen plenamente los contingentes de importación: i) cuando queden sin asignar partes de un contingente de importación, el METI las asigna a los solicitantes que hayan pedido un volumen adicional; y ii) el METI examina los registros de los solicitantes correspondientes al ejercicio anterior, y las empresas comerciales que no hayan importado más del 80% del volumen del contingente que se les asignó, sin ningún motivo racional, no se beneficiarán de una asignación de contingente de importación el ejercicio siguiente. Los volúmenes de los contingentes y las importaciones efectivamente realizadas entre 2016 y 2017 se especifican en el cuadro 3.6. Durante ese período solo se utilizaron plenamente los contingentes de importación asignados a las algas *Porphyra* deshidratadas; las tasas de utilización de los contingentes asignados para los demás productos oscilaron entre el 2,7% y el 91,3% en 2017 (cuadro 3.6). Las autoridades han indicado que los contingentes se establecen sobre la base de una estimación de las necesidades de las empresas; las fluctuaciones en las tasas de utilización obedecen a la evolución de la demanda de las empresas. El Japón ha señalado que su sistema de administración de los contingentes de importación es compatible con el Acuerdo General (párrafo 2 c) del artículo XI y apartado g) del artículo XX) y se ha notificado a la OMC.<sup>46</sup>

**Cuadro 3.6 Contingentes de importación para los productos pesqueros, 2016-2017**

Producto básico	Unidades	Contingente de 2016	Importaciones efectivas	Tasa de utilización (%)	Contingente de 2017	Importaciones efectivamente realizadas	Tasa de utilización (%)
Calamares y potas y jibias	Miles de tm	131,95	129,05	97,8	86,95	59,14	68,0
Arenque del Pacífico	Miles de tm	92,00	24,01	26,1	92,00	16,02	17,4
Algas marinas deshidratadas	Millones de hojas	1.199,00	756,16	63,1	1274,00	885,17	69,5
Algas marinas sin azúcar	Millones de hojas	532,00	351,72	66,1	532,00	453,74	85,3
Preparados de algas marinas	Millones de hojas	747,00	272,95	36,5	918,00	294,33	32,1
Huevas de bacalao y abadejo	Miles de tm	98,33	37,25	37,9	98,33	36,43	37,0

<sup>46</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.



Producto básico	Unidades	Contingente de 2016	Importaciones efectivas	Tasa de utilización (%)	Contingente de 2017	Importaciones efectivamente realizadas	Tasa de utilización (%)
Calamares y potas y jibias secos	Miles de tm	4,50	4,27	94,9	4,50	4,11	91,3
Preparados de kombu	Miles de tm	0,60	0,47	78,3	0,60	0,33	55,0
Caballas	Miles de tm	227,00	127,06	56,0	227,00	124,88	55,0
Sardinias	Miles de tm	50,80	0,69	1,4	50,80	1,39	2,7
Arenques del Atlántico	Miles de tm	65,00	4,85	7,5	65,00	4,54	7,0
Pescado y marisco	Millones de USD	45,00	27,49	61,1	45,00	20,68	46,0
Kombu	Miles de tm	2,96	1,55	52,4	2,96	1,74	58,8
Algas <i>Porphyra</i> deshidratadas	Miles de tm	0,13	0,13	100,0	0,13	0,13	100,0
Jureles	Miles de tm	125,00	18,50	14,8	125,00	16,89	13,5
Vieiras	Miles de tm	5,72	3,22	56,3	5,72	3,72	65,0
Medregales rabo amarillo, papardas, músculo abductor de mariscos y sardinias secas	Millones de USD	26,40	22,29	84,4	26,40	22,19	84,1

Nota: tm = toneladas métricas.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.48. El régimen de contingentes arancelarios del Japón se describe en la sección 4.1.

### 3.1.7 Medidas antidumping, compensatorias y de salvaguardia

#### 3.1.7.1 Medidas antidumping

3.49. La Ley Arancelaria<sup>47</sup>, la Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Antidumping y las Directrices sobre los procedimientos relativos a los derechos antidumping<sup>48</sup> conforman el marco legislativo de los derechos antidumping en el Japón. En 2017 se introdujeron modificaciones en la Orden del Consejo de Ministros y en las Directrices Antidumping con el objeto de reformular la definición de "partes interesadas en la rama de producción nacional" y de simplificar el trámite de solicitud de la imposición de derechos antidumping, facilitando las condiciones para su presentación. Con respecto a este último aspecto, antes de la modificación no estaba claro si el solicitante debía demostrar la repercusión del producto objeto de dumping en la rama de producción nacional; según se especifica en los textos legislativos modificados, dicha repercusión se indicará "a partir de la información de la que se dispon[ga] razonablemente". Además, mientras que en el régimen anterior recaía sobre el solicitante la carga de demostrar que el grado de apoyo a la solicitud de imposición de derechos antidumping en la rama de producción nacional cumplía los requisitos, los instrumentos modificados autorizan al ministro competente de la rama de producción a confirmar dicho grado de apoyo. Estas modificaciones se notificaron a la OMC<sup>49</sup> y no se formuló ninguna pregunta al respecto en el Comité de Prácticas Antidumping de la OMC.

3.50. Las investigaciones antidumping pueden iniciarse cuando el Gobierno lo considere necesario, cuando una rama de producción nacional formule una solicitud de investigación al Ministro de

<sup>47</sup> Ley Arancelaria. Consultada en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/143AC0000000054.en.html#a9\\_2](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/143AC0000000054.en.html#a9_2).

<sup>48</sup> La Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Antidumping se ha consultado en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000416&openerCode=1](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000416&openerCode=1). Las Directrices sobre los procedimientos relativos a los derechos antidumping se han consultado en: [http://www.customs.go.jp/tokusyuu/ad\\_gl.htm](http://www.customs.go.jp/tokusyuu/ad_gl.htm) y [https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html).

<sup>49</sup> Documentos G/ADP/N/1/JPN/2/Suppl.9 y G/ADP/N/1/JPN/2/Suppl.9 de la OMC, ambos de 25 de junio de 2018.



Hacienda o cuando existan pruebas suficientes.<sup>50</sup> El Ministro de Hacienda da a conocer la decisión mediante la publicación de un aviso público en la Gaceta Oficial. Las investigaciones están a cargo de un equipo integrado por funcionarios de la Oficina de Asuntos relacionados con los Recursos Comerciales del Ministerio de Hacienda, la Oficina de Investigaciones sobre Recursos Comerciales del METI y el ministerio con competencias sobre la rama de producción de que se trate. La decisión definitiva de imponer un derecho antidumping se dicta como Orden del Consejo de Ministros. No podrán aplicarse medidas provisionales antes de transcurridos 60 días desde la fecha de iniciación de la investigación. En principio, las medidas provisionales se aplican durante un máximo de cuatro meses, aunque el plazo puede prorrogarse a petición de exportadores que representen un porcentaje significativo del comercio de que se trate. Los exportadores pueden comprometerse a revisar los precios o a poner fin a las exportaciones para eliminar el efecto perjudicial que el dumping causa a la rama de producción nacional. Los derechos antidumping pueden imponerse por un período no superior a cinco años, prorrogable posteriormente previo examen. Cada una de las prórrogas no excederá de cinco años.<sup>51</sup>

3.51. A finales de octubre de 2019 estaban en vigor siete medidas antidumping, relativas a cuatro productos y aplicables a dos interlocutores comerciales. Durante el período objeto de examen se impusieron por primera vez derechos definitivos sobre el teraftalato de polietileno procedente de China y sobre los accesorios para soldar a tope de acero al carbono procedentes de China y de la República de Corea (cuadro 3.7). Los derechos antidumping sobre el dióxido de manganeso electrolítico procedente de Sudáfrica y de España se suprimieron en marzo de 2019<sup>52</sup>.

**Cuadro 3.7 Medidas antidumping en vigor, julio de 2019**

Exportador afectado	Productos afectados	Situación
China	Dióxido de manganeso electrolítico	Investigación iniciada el 27 de abril de 2007 Derechos provisionales impuestos el 14 de junio de 2008 (tipo de derecho del 34,3% al 46,5%) Derecho definitivo impuesto el 1º de septiembre de 2008 (tipo de derecho del 34,3% al 46,5%) Examen por extinción del 30 de octubre de 2012 Prórroga del derecho definitivo del 6 de marzo de 2014 (tipo de derecho del 34,3% al 46,5%) Examen por extinción del 18 de abril de 2018 Prórroga del derecho definitivo del 29 de febrero de 2024
	Diisocianato de tolueno	Investigación iniciada el 14 de febrero de 2014 Derechos provisionales impuestos el 25 de diciembre de 2014 (tipo de derecho del 69,4%) Derecho definitivo impuesto el 25 de abril de 2015 (tipo de derecho del 69,4%)
	Hidróxido de potasio	Investigación iniciada el 26 de mayo de 2015 Derechos provisionales impuestos el 9 de abril de 2016 (tipo de derecho del 73,7%) Derecho definitivo impuesto el 9 de agosto de 2016 (tipo de derecho del 73,7%)
	Teraftalato de polietileno	Investigación iniciada el 30 de septiembre de 2016 Derechos provisionales impuestos el 2 de septiembre de 2017 (tipo de derecho del 39,8% al 53,0%) Derecho definitivo impuesto el 28 de diciembre de 2017 (tipo de derecho del 39,8% al 53,0%)
	Accesorios para soldar a tope de acero al carbono	Investigación iniciada el 31 de marzo de 2017 Derechos provisionales impuestos el 28 de diciembre de 2017 (tipo de derecho del 57,3%) Derecho definitivo impuesto el 31 de marzo de 2018 (tipo de derecho del 57,3%)
Corea, Rep. de	Hidróxido de potasio	Investigación iniciada el 26 de mayo de 2015 Derechos provisionales impuestos el 9 de abril de 2016 (tipo de derecho del 49,5%) Derecho definitivo impuesto el 9 de agosto de 2016 (tipo de derecho del 49,5%)

<sup>50</sup> Párrafo 5 del artículo 8 de la Ley Arancelaria.

<sup>51</sup> En el informe de la Secretaría sobre el examen anterior figura una descripción más detallada de los procedimientos antidumping y de los plazos correspondientes establecidos por el Japón. Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>52</sup> Documento G/ADP/N/328/JPN de la OMC, de 22 de octubre de 2019.

Exportador afectado	Productos afectados	Situación
	Accesorios para soldar a tope de acero al carbono	Investigación iniciada el 31 de marzo de 2017 Derechos provisionales impuestos el 28 de diciembre de 2017 (tipo de derecho del 41,8% al 69,2%) Derecho definitivo impuesto el 31 de marzo de 2018 (tipo de derecho del 41,8% al 69,2%)

Fuente: Documentos de la OMC G/ADP/N/322/JPN de 4 de febrero de 2019, G/ADP/N/314/JPN de 9 de agosto de 2018, G/ADP/N/308/JPN de 2 de febrero de 2018, G/ADP/N/300/JPN de 21 de julio de 2017, G/ADP/N/294/JPN de 7 de febrero de 2017 y G/ADP/N/272/JPN de 23 de julio de 2015, e información facilitada por las autoridades.

### 3.1.7.2 Medidas compensatorias

3.52. La Ley Arancelaria, la Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Compensatorios y las Directrices sobre los procedimientos relativos a los derechos compensatorios conforman el marco jurídico y reglamentario para la aplicación de los derechos compensatorios.<sup>53</sup> En 2017 se modificó la Orden del Consejo de Ministros con el objeto de reformular la definición de "partes interesadas en la rama de producción nacional" de la misma manera, y por las mismas razones, que en el caso de la Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Antidumping mencionada *supra*. Análogamente, las Directrices sobre los procedimientos relativos a los derechos compensatorios también se modificaron de la misma manera y por las mismas razones que las Directrices Antidumping (véase *supra*). Estas modificaciones se notificaron a la OMC<sup>54</sup> y no se formuló ninguna pregunta al respecto en el Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC.

3.53. Tal como se indicó en el examen anterior, según lo dispuesto en la Ley Arancelaria, las investigaciones pueden iniciarse cuando el Gobierno lo considere necesario, cuando la rama de producción nacional formule una solicitud o cuando haya pruebas suficientes de la importación de productos subvencionados y de la existencia de daño importante causado por tal importación a la rama de producción nacional, entre otras cosas.<sup>55</sup> El Ministerio de Hacienda da a conocer la decisión de iniciar una investigación mediante la publicación de un aviso público en la Gaceta Oficial. La decisión definitiva de imponer un derecho compensatorio debe adoptarse en el plazo aproximado de un año. Los derechos compensatorios pueden imponerse por un período máximo de cinco años, y las prórrogas no podrán exceder de cinco años.<sup>56</sup>

3.54. El Japón no aplicó ninguna medida compensatoria ni inició investigación alguna en esta materia durante el período examinado.

### 3.1.7.3 Salvaguardias

3.55. La Ley Arancelaria, la Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos de Emergencia, la Orden de Control del Comercio de Importación y el Reglamento por el que se rige la adopción de medidas de emergencia conforman el marco jurídico para la aplicación de medidas de salvaguardia en el Japón.<sup>57</sup> Estos instrumentos, que no han sido objeto de ninguna modificación durante el período examinado, se complementan con unas directrices de procedimiento.<sup>58</sup> En el informe de la Secretaría

<sup>53</sup> Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos Compensatorios. Consultada en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000415&openerCode=1](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000415&openerCode=1).

Directrices sobre los procedimientos relativos a los derechos compensatorios. Consultadas en: [http://www.customs.go.jp/tokusyuu/cvd\\_gl.htm](http://www.customs.go.jp/tokusyuu/cvd_gl.htm) y [https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html).

<sup>54</sup> Documentos G/SCM/N/1/JPN/2/Suppl.9 y G/SCM/N/1/JPN/2/Suppl.9 de la OMC, ambos de 25 de junio de 2018.

<sup>55</sup> Como se señaló en el informe de la Secretaría sobre el anterior examen del Japón, el Ministro de Hacienda, el ministro con competencia sobre la rama de producción de que se trate y el Ministro de Economía, Comercio e Industria deben adoptar conjuntamente la decisión de iniciar la investigación.

<sup>56</sup> En el informe de la Secretaría sobre el examen anterior figura una descripción más detallada de los procedimientos compensatorios y de los plazos correspondientes establecidos por el Japón. Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>57</sup> La Orden del Consejo de Ministros sobre Derechos de Emergencia y el Reglamento por el que se rige la adopción de medidas de emergencia se han consultado en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000417&openerCode=1](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=406C00000000417&openerCode=1).

<sup>58</sup> Las directrices de procedimiento se han consultado en: [https://www.meti.go.jp/policy/external\\_economy/trade\\_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html](https://www.meti.go.jp/policy/external_economy/trade_control/boekikanri/trade-remedy/law/index.html).

sobre el anterior examen del Japón figura una descripción más detallada de los procedimientos de investigación en materia de salvaguardias y de los plazos correspondientes.<sup>59</sup> El Japón no aplicó ninguna medida de salvaguardia ni inició investigación alguna en esta materia durante el período examinado.

3.56. El Japón se ha reservado el derecho de recurrir a la salvaguardia especial (SGE) para la agricultura con respecto a 147 líneas arancelarias; en la sección 4.1 se aporta información detallada sobre las salvaguardias especiales impuestas durante el período examinado. Todos los ACR de los que el Japón es signatario contienen disposiciones sobre salvaguardias bilaterales. Las autoridades han confirmado que durante el período objeto de examen no se llevó a cabo ninguna investigación bilateral en materia de salvaguardias y no se impusieron medidas de salvaguardia en el marco de ninguno de los AAE del Japón.

## **3.2 Medidas que afectan directamente a las exportaciones**

### **3.2.1 Procedimientos y requisitos aduaneros**

3.57. La Ley de Aduanas sigue siendo el principal instrumento legislativo sobre la documentación y los procedimientos aduaneros. La Administración de Aduanas del Japón sigue ocupándose de la aplicación de los procedimientos de exportación. Los requisitos de documentación no han variado. Es necesario presentar la declaración de exportación (formulario de aduanas C-5010), facturas y otros documentos prescritos por leyes y reglamentos específicos. También deben entregarse físicamente a la aduana algunos de los documentos originales durante el proceso de despacho aduanero. La Administración de Aduanas no grava con ninguna tasa las declaraciones de exportación.

### **3.2.2 Impuestos, cargas y gravámenes**

3.58. El Gobierno y otras autoridades públicas no aplican impuestos, cargas o gravámenes a la exportación. El Japón no aplica precios mínimos de exportación con respecto a ningún producto.

### **3.2.3 Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación**

#### ***Prohibiciones de exportación***

3.59. En virtud de la Ley de Aduanas, se aplican prohibiciones de exportación a una gama limitada de productos: estupefacientes y otras drogas; pornografía infantil; artículos que infrinjan derechos de propiedad intelectual; y determinados artículos que constituyan competencia desleal con arreglo a la Ley de Prevención de la Competencia Desleal (fundamentalmente relacionada con los derechos de propiedad intelectual). La lista de exportaciones prohibidas no se modificó durante el período objeto de examen.<sup>60</sup>

3.60. En 2019, el Japón extendió una prohibición a todas las exportaciones con destino a la República Popular Democrática de Corea (y a todas las importaciones procedentes de ese país). Esta medida se aplicó en virtud de la Ley de Cambios y Comercio Exterior<sup>61</sup>, que obliga a los exportadores a obtener la aprobación de exportación del Ministro de Economía, Comercio e Industria<sup>62</sup>, y se hizo efectiva mediante una modificación de las Disposiciones Complementarias de la Orden de Control del Comercio de Exportación (véase *infra*). Las autoridades confirmaron que la aprobación de exportación no se concederá bajo ninguna circunstancia.

<sup>59</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>60</sup> Las restricciones a la exportación se establecen en el artículo 69-2 de la Ley de Aduanas. Consultado en: [http://www.kanzei.or.jp/kanzei\\_law/329AC0000000061.en.html#c6s4ss1a69\\_2](http://www.kanzei.or.jp/kanzei_law/329AC0000000061.en.html#c6s4ss1a69_2).

<sup>61</sup> Se ha consultado una traducción al inglés de la Ley de Cambios y Comercio Exterior en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&x=39&y=14&ky=export+trade+control+order&page=5>.

<sup>62</sup> METI, Extension of Ban on Imports from and Exports to North Korea, Pursuant to the Foreign Exchange and Foreign Trade Act. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0409\\_004.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0409_004.html).

3.61. Las prohibiciones de exportación que se mantienen por motivos sanitarios o fitosanitarios pueden consultarse en los sitios web del Servicio de Cuarentena Animal y del Organismo de Protección Fitosanitaria.

### **Medidas de control de las exportaciones**

3.62. La Oficina de Cooperación Comercial y Económica del METI se ocupa de la política y la legislación en materia de control de las exportaciones y participa en debates y negociaciones internacionales sobre esta cuestión.

3.63. La Ley de Cambios y Comercio Exterior (FEFTA) constituye el fundamento jurídico para la aplicación de diversas prescripciones en materia de licencias de exportación.<sup>63</sup> Las listas de productos y las directrices operativas detalladas figuran en la legislación secundaria, incluidas las órdenes del Consejo de Ministros y las órdenes ministeriales. Las principales órdenes previstas en la Ley son la Orden de Control del Comercio de Exportación de 1949 (modificada por última vez en 2019) y la Orden de Cambios de 1980 (modificada por última vez en 2019). En 2017 la FEFTA se modificó con el fin, entre otras cosas, de disuadir a las empresas de eludir sanciones administrativas en virtud de la orden de prohibición de las exportaciones (e importaciones) mediante la utilización de empresas distintas.<sup>64</sup>

3.64. Normalmente, cada envío de exportación comprendido en el ámbito de aplicación de la Orden de Control del Comercio de Exportación o de la Orden de Cambios requiere una licencia de exportación individual. Sin embargo, existen cinco tipos diferentes de licencias de exportación en bloque, que se describen en el informe de la Secretaría sobre el anterior examen del Japón.<sup>65</sup> En julio de 2019, como resultado de las modificaciones introducidas en el sistema de concesión de licencias, ya no eran aplicables las licencias en bloque pertinentes para la exportación de tres artículos (poliimida fluorada, polímeros resistentes y fluoruro de hidrógeno, y sus tecnologías conexas) a la República de Corea.<sup>66</sup> Según las autoridades japonesas, hasta la fecha estos cambios no han repercutido en la producción real ni en la cadena de suministro mundial.

### **Orden de Control del Comercio de Exportación**

3.65. En la Orden de Control del Comercio de Exportación se estipulan las mercancías y los destinos para los que se necesita la aprobación del METI.<sup>67</sup> En algunos casos se requiere también la previa aprobación del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) o la obtención de un permiso con arreglo a lo dispuesto en otras leyes o reglamentos.<sup>68</sup> Varios productos y destinos controlados guardan relación con los compromisos internacionales asumidos por el Japón o con su participación en arreglos no vinculantes.<sup>69</sup> Las mercancías o los destinos específicos sujetos a aprobación de

<sup>63</sup> Se ha consultado una traducción al inglés de la FEFTA en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&x=39&y=14&ky=export+trade+control+order&page=5>.

<sup>64</sup> La Ley revisada introduce un nuevo sistema por el que el Japón puede dictar una orden de inhabilitación contra los consejeros o trabajadores de una empresa a la que se haya impuesto una orden de prohibición de importación/exportación, para impedir que ocupen el cargo de consejero o cualquier otro puesto encargado de las operaciones de importación/exportación en otra empresa. Información en línea del METI. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0714\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0714_003.html).

<sup>65</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>66</sup> METI, Promulgation of the Cabinet and Ministerial Orders and the Public Notices for the Enforcement of the Revised Foreign Exchange and Foreign Trade Act. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0701\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0701_001.html).

<sup>67</sup> Se ha consultado una traducción al inglés de la Orden de Control del Comercio de Exportación que contiene las últimas modificaciones de la Orden Extraordinaria del Consejo de Ministros Nº 19 de 2018 en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&x=39&y=14&ky=export+trade+control+order&page=58>. Las modificaciones más recientes a la Orden de Control del Comercio de Exportación se han consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/policy/external\\_economy/trade\\_control/index.html](https://www.meti.go.jp/english/policy/external_economy/trade_control/index.html).

<sup>68</sup> Orden de Control del Comercio de Exportación, artículo 2.

<sup>69</sup> Se trata de los siguientes compromisos internacionales y arreglos no vinculantes: la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES); el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación; la Convención sobre la Prohibición del Desarrollo, la Producción, el Almacenamiento y el Empleo de Armas Químicas y sobre su Destrucción; la Convención sobre las Medidas que Deben Adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícitas de Bienes Culturales; la Convención Conjunta sobre

exportación se enumeran en varios cuadros anexos a la Orden. Durante el período objeto de examen, se introdujeron varios cambios en las listas de mercancías sujetas a aprobación de exportación que figuran en los cuadros I y II anexos a la Orden (recuadro 3.1). Además, se amplió la lista de artículos de lujo sujetos a aprobación de exportación a la República Popular Democrática de Corea para incluir las tapicerías y la vajilla de porcelana (cuadro II-2 anexo a la Orden de Control del Comercio de Exportación). En aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el Japón incluyó a Sudán del Sur en la lista de países y zonas sujetos a un estricto control de las exportaciones en 2019, mientras que en 2018 excluyó de esa lista a Eritrea.<sup>70</sup> Tras las últimas modificaciones del sistema, la República de Corea ha pasado a formar parte de la lista de países y regiones del "Grupo B".<sup>71</sup>

### Recuadro 3.1 Cambios introducidos en las listas de mercancías que figuran en los cuadros I y II de la Orden de Control del Comercio de Exportación, 2017-2019

**Mercancías retiradas de las listas:** productos cerámicos primarios o semiacabados; copolímeros termoplásticos; robots capaces de procesar imágenes tridimensionales en tiempo real; cámaras de grabación cinematográfica de alta velocidad, cámaras mecánicas, cámaras de imagen unidimensional, cámaras electrónicas o componentes conexos; y algunos productos sanguíneos.

**Mercancías añadidas a las listas:** partes de hornos de fusión de plasma y hornos de fusión de haz de electrones; componentes diseñados para codificadores; residuos peligrosos especificados y otras mercancías sujetas a disposiciones especiales aplicables a las mercancías desembarcadas temporalmente; partes de dispositivos utilizados para la fabricación de tritio; conjuntos utilizados para la reparación de vasijas de reactores o de reactores y tanques de almacenamiento, contenedores o receptores, y sus partes; dispositivos de síntesis de ácidos nucleicos o de unión entre ácidos nucleicos; moduladores electroópticos; sustratos utilizados para la fabricación de máscaras; y sustratos policristalinos.

Fuente: Información facilitada por las autoridades; y METI, *Cabinet Decision on the Bill for the Cabinet Order for Partial Revision of the Foreign Exchange Order and the Export Trade Control Order*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1106\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1106_001.html). *Cabinet Decision on the Bill of the Cabinet Order for Partial Revision of the Export Trade Control Order*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/1117\\_005.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/1117_005.html).

3.66. Para obtener una licencia de exportación, el exportador debe solicitarla al METI presentando el correspondiente formulario y los documentos justificativos, incluido un certificado del usuario final sobre el uso final. En la práctica, se rechazan las solicitudes de licencias para armas de guerra y ciertos materiales que pueden ser utilizados para fabricar armas de destrucción masiva. El Japón permite la exportación de armas a países asociados para la fabricación conjunta, siempre que el Gobierno del país de destino haya obtenido el consentimiento del Japón para cualquier artículo exportado desde el Japón que haya sido transferido desde un tercer país. En el caso de los artículos de doble uso, la aprobación de la licencia depende de la evaluación del riesgo realizada por el METI, que se basa en el destino y el usuario final.<sup>72</sup>

Seguridad en la Gestión del Combustible Gastado y sobre Seguridad en la Gestión de Desechos Radiactivos; el Convenio de Rotterdam sobre el procedimiento de consentimiento fundamentado previo aplicable a ciertos plaguicidas y productos químicos peligrosos objeto de comercio internacional; el Convenio de Minamata sobre el Mercurio; el Acuerdo de Wassenaar sobre el Control de las Exportaciones de Armas Convencionales y de Bienes y Tecnologías de Doble Uso; el Régimen de Control de Tecnología de Misiles; el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares; el Grupo de Suministradores Nucleares; y el Grupo de Australia.

<sup>70</sup> METI, New Listing of South Sudan in Appended Table 3-2 of the Export Trade Control Order. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0409\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0409_003.html). Cabinet Decision on the Cabinet Order to Partially Amend the Export Trade Control Order. Consultado en:

[https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1214\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1214_003.html). En los cuadros III-2 y IV anexos a la Orden de Control del Comercio de Exportación se enumeran las zonas sujetas a un control estricto de las exportaciones (países y regiones del "Grupo D"). Los interlocutores comerciales que figuran en el cuadro III-2 son Afganistán, Iraq, Líbano, Libia, República Centroafricana, República Democrática del Congo, República Popular Democrática de Corea, Somalia, Sudán y Sudán del Sur. Los interlocutores comerciales enumerados en el cuadro IV anexo son Irán, Iraq y República Popular Democrática de Corea.

<sup>71</sup> METI, *The Cabinet Approved Partial Amendment to the Export Trade Control Order*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0802\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0802_001.html).

<sup>72</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

### Orden de Cambios

3.67. La Orden de Cambios establece los destinos y las tecnologías para cuya transferencia fuera del Japón se exige un permiso del METI<sup>73</sup>; las modificaciones de la Orden entraron en vigor en 2019 de conformidad con un cambio que afecta a las mercancías aplicables sujetas al control de las exportaciones.<sup>74</sup>

### Contingentes de exportación

3.68. El Japón no mantiene ningún contingente de exportación.

### 3.2.4 Apoyo y promoción de las exportaciones

#### 3.2.4.1 Subvenciones a la exportación

3.69. Según las autoridades, el Japón no aplica ningún programa de subvenciones a la exportación; durante el período objeto de examen, notificó al Comité de Agricultura de la OMC que no había otorgado subvenciones a la exportación en los ejercicios económicos de 2016 y 2017 (cuadro 2.2).

#### 3.2.4.2 Tributación y regímenes aduaneros especiales

3.70. El sistema de zonas bajo control aduanero del Japón permite el almacenamiento, la transformación, la fabricación o la exposición de mercancías extranjeras en lugares o instalaciones designados (es decir, mercancías que han llegado al Japón procedentes del extranjero pero que no han sido objeto de un permiso de importación expedido por el Director General de Aduanas, por lo que no se han liquidado los correspondientes derechos e impuestos). Existen diversos tipos de zonas bajo control aduanero (cuadro 3.8).

**Cuadro 3.8 Características de las zonas bajo control aduanero**

Tipos	Principales características	Duración del almacenamiento	Nº (2019)
Zonas bajo control aduanero designadas	Carga/descarga, transporte y almacenamiento temporal de mercancías extranjeras	1 mes	89
Depósitos aduaneros	Carga/descarga, transporte y almacenamiento a largo plazo de mercancías extranjeras	2 años (prorrogable)	4.724
Fábricas bajo control aduanero	Transformación y fabricación utilizando mercancías extranjeras como materiales	2 años (prorrogable)	249
Zonas aduaneras de exposición	Exposición y utilización de mercancías extranjeras	Según decisión del Director General de Aduanas	n.d.
Zonas bajo control aduanero integradas	Carga/descarga, transporte, almacenamiento a largo plazo, transformación y fabricación, exposición de mercancías extranjeras	2 años (prorrogable)	4

n.a. No disponible.

Fuente: Administración de Aduanas del Japón. Consultado en: [https://www.customs.go.jp/english/c-answer\\_e/sonota/9203\\_e.htm](https://www.customs.go.jp/english/c-answer_e/sonota/9203_e.htm).

3.71. El sistema de transporte aduanero del Japón permite el transporte de mercancías extranjeras entre las zonas bajo control aduanero, los puertos y los aeropuertos. Se requiere la aprobación del Director General de Aduanas.<sup>75</sup>

<sup>73</sup> Se ha consultado una traducción al inglés de la Orden de Cambios en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&x=39&y=14&ky=export+trade+control+order&page=6>.

<sup>74</sup> Se han añadido las tecnologías relacionadas con el diseño, la fabricación o el uso de conjuntos o partes de conjuntos utilizados para la reparación de vasijas de reactores o de reactores y tanques de almacenamiento, contenedores o receptores. METI, *Cabinet Decision on the Bill for the Cabinet Order for Partial Revision of the Foreign Exchange Order and the Export Trade Control Order*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1106\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/1106_001.html).

<sup>75</sup> Administración de Aduanas del Japón, *Outline of the Customs Bonded System*. Consultado en: [http://www.customs.go.jp/english/c-answer\\_e/sonota/9203\\_e.htm](http://www.customs.go.jp/english/c-answer_e/sonota/9203_e.htm).



3.72. En virtud de la Ley Arancelaria, los derechos de aduana son objeto de las siguientes medidas condicionales o incondicionales: i) reducción sobre productos exportados para su transformación o reparación (artículo 11); ii) exención en caso de exportación de productos fabricados mediante materias primas por las que se han pagado derechos (artículo 19-2); iii) reducción o exención en caso de reexportación (artículos 17 y 18); iv) reducción o exención sobre materias primas para la fabricación de productos de exportación (artículo 19); v) reembolso sobre materias primas para la fabricación de productos de exportación (artículo 19); vi) reembolso en caso de exportación de productos fabricados mediante materias primas por las que se han pagado derechos (artículo 19-2); y vii) reembolso por reexportación de mercancías sin ninguna alteración del estado y condición que tenían en el momento de su importación (artículo 19-3).<sup>76</sup>

### 3.2.4.3 Zonas francas y puertos francos

3.73. El Japón administra zonas de desarrollo industrial de centros logísticos internacionales en el distrito de Naha (anteriormente calificado como zona de libre comercio) y en el distrito de Uruma/Okinawa. Se trata de zonas económicas especiales que se rigen por la Ley de Medidas Especiales para la Promoción y el Desarrollo de Okinawa. Entre los incentivos que se ofrecen a las empresas nacionales y extranjeras figuran los siguientes: una deducción del 40% del impuesto sobre la renta de las sociedades durante un período de diez años a partir de la fecha de constitución de la empresa (únicamente para las empresas nacionales); una bonificación fiscal de las inversiones; y un sistema de amortización especial. Con respecto a los derechos de aduana, se aplica un sistema selectivo<sup>77</sup> y se reduce a la mitad la tasa de la fianza aduanera para los depósitos aduaneros y las fábricas bajo control aduanero, las zonas aduaneras de exposición y las zonas bajo control aduanero integradas. Se ofrecen también diversos incentivos fiscales de ámbito local. Pueden obtenerse subvenciones de hasta el 25% de los gastos de terrenos y construcciones, y de hasta el 50% de los gastos de transporte relativos al transporte nacional de materiales hacia y desde la prefectura de Okinawa (se benefician de estas subvenciones las empresas manufactureras).<sup>78</sup> Además, la Corporación de Crédito para el Desarrollo de Okinawa ofrece préstamos a largo plazo y a bajo interés para las empresas que se establecen en las zonas de desarrollo industrial de centros logísticos internacionales.<sup>79</sup>

### 3.2.4.4 Promoción de las exportaciones

3.74. La Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO) es el organismo oficial encargado de promover las exportaciones mediante la divulgación de información, la investigación y el apoyo a las ferias comerciales internacionales y la participación en ellas, y a través de otras actividades destinadas a promover las exportaciones y las inversiones en el Japón; dispone de 74 oficinas exteriores en 54 países.<sup>80</sup> Desde 2016, la JETRO presta servicios relacionados con las exportaciones en el marco del Consorcio para la Nueva Nación Exportadora; en particular, asesora a las pymes japonesas sobre sus exportaciones y sus inversiones en el extranjero en aspectos tales como la reglamentación del país extranjero y la redacción de contratos en inglés. Un nuevo servicio de Exportaciones de Productos Agrícolas y Alimenticios del Japón, creado por la JETRO en 2017 e inscrito en el Programa para la Promoción de Lazos Comerciales, permite la búsqueda por Internet de productos agrícolas y alimenticios japoneses.<sup>81</sup> Ese mismo año, la JETRO estableció también el Centro de Promoción de Productos Alimenticios Japoneses en el Extranjero, con el objeto de promover la imagen de marca y la comercialización de productos agrícolas, forestales, pesqueros y

<sup>76</sup> Japan Customs, Systems for Reduction, Exemption, Refund and Repayment of Customs Duty Except Exemptions under International Conventions and Agreements. Consultado en: [http://www.customs.go.jp/english/summary/refunds\\_system.pdf](http://www.customs.go.jp/english/summary/refunds_system.pdf).

<sup>77</sup> Con respecto a los productos aceptados en el Japón que se transforman o se producen en una fábrica bajo control aduanero con mercancías extranjeras, es posible elegir entre un sistema impositivo en el que se gravan los materiales o los productos. Prefectura de Okinawa, *Industrial Site Guide, 2019-2020*. Consultado en: <https://www.pref.okinawa.jp/site/shoko/kigyoritchi/documents/eng1.pdf>.

<sup>78</sup> Prefectura de Okinawa, *Industrial Site Guide, 2019-2020*. Consultado en: <https://www.pref.okinawa.jp/site/shoko/kigyoritchi/documents/eng1.pdf>. Invest Okinawa, *Special Economic Zone & Promotional video*. Consultado en: <http://invest-okinawa.biz/en/charm/>.

<sup>79</sup> The Economist, *Free ports, zones*. Consultado en: <http://country.eiu.com/article.aspx?articleid=1857197369&Country=Japan&topic=Regulation&subtopic=Trade+policy&subsubtopic=Free+ports%2c+zones&oid=1767197360&aid=1>.

<sup>80</sup> La JETRO es una entidad administrativa constituida en sociedad en virtud de la Ley de Constitución en Sociedad de la Organización de Comercio Exterior del Japón de 2002.

<sup>81</sup> JETRO, *Establishment of Japan Agricultural & Foodstuff Exports (JAFEX)*. Consultado en: <https://www.jetro.go.jp/en/news/releases/2017/a3e08559704012dd.html>.



alimenticios japoneses en los mercados extranjeros. En respuesta a la aceleración mundial de las tecnologías de vanguardia y la economía digital, la JETRO ha reforzado desde 2019 su ayuda destinada a promover la innovación, la expansión de las empresas emergentes japonesas en el exterior y la entrada de IED en el Japón.

### 3.2.5 Financiación, seguro y garantías de las exportaciones

3.75. La Empresa Nipona de Seguros de Exportación y de Inversiones (NEXI) y el Banco de Cooperación Internacional del Japón (JBIC) siguen siendo los organismos oficiales de crédito a la exportación. Como se ha señalado en anteriores exámenes, la prestación de servicios financieros en el Japón se basa en las condiciones establecidas en el Acuerdo de la OCDE relativo a los créditos a la exportación concedidos con ayuda oficial.

3.76. En abril de 2017, de conformidad con la Ley de Normas Generales sobre Entidades Administrativas Constituidas en Sociedades y la Ley de Seguros del Comercio y las Inversiones, NEXI pasó de ser una entidad administrativa constituida en sociedad a convertirse en una sociedad anónima especial de propiedad totalmente estatal. NEXI sigue estando regulada por el METI. La razón de ser de este cambio era reforzar los vínculos de NEXI con el Gobierno, mejorar la gestión empresarial y lograr que las actividades de NEXI reflejen mejor los objetivos de las políticas públicas. La finalidad de esas actividades es, entre otras cosas, apoyar la expansión de las pymes en los sectores agropecuario, forestal y pesquero, apoyar los sectores aeronáutico y naval, identificar oportunidades de desarrollo de infraestructura en el extranjero y asegurar un suministro estable de recursos naturales y energía. Además, en 2017 se eliminó la Cuenta Pública Especial de Reaseguros de Comercio, y sus activos y obligaciones fueron asumidos por NEXI. A partir de ese momento, NEXI comenzó a ceder reaseguros a reaseguradoras del sector privado. En octubre de 2017, NEXI estableció una política de seguros de préstamos basada en el dólar, lo que le permite prestar sistemáticamente ayudas en dólares a las empresas japonesas.<sup>82</sup> Otras novedades acontecidas en la esfera de los productos de seguros fueron la reactivación de la suscripción de seguros de crédito a la exportación para proyectos con pago diferido a largo plazo; la ampliación del alcance de los seguros de inversiones y préstamos para actividades relacionadas con los recursos naturales y la energía (destinados a garantizar el suministro de recursos naturales y apoyar a las empresas pertinentes); y el establecimiento de un seguro de préstamos para las actividades de innovación ecológica (destinado a apoyar a las empresas relacionadas con la protección del medio ambiente).

3.77. En el marco de su actividad comercial, NEXI suministra seguros de comercio e inversiones a fin de mantener su equilibrio financiero. Cuando NEXI afronta dificultades de financiación, el Gobierno puede intervenir para garantizar el reembolso de las indemnizaciones reclamadas al seguro<sup>83</sup>; durante el período objeto de examen no fue necesario que el Gobierno adoptara ninguna contramedida de este tipo. NEXI ofrece diversos productos de seguros, y cubre tanto riesgos políticos como riesgos comerciales. En el cuadro 3.9 se detallan los productos de seguros relacionados con el comercio, así como los datos más recientes sobre los ingresos por primas y las indemnizaciones pagadas.<sup>84</sup> En el informe anual de NEXI correspondiente a 2017 se describen los productos de seguros que ofrece NEXI para la inversión y la financiación (que representan la mayor parte de los ingresos por primas de la entidad); entre ellos figuran los seguros de crédito para compradores, que cubren el riesgo de impago de los préstamos concedidos por bancos comerciales japoneses a empresas extranjeras para la compra de mercancías exportadas desde el Japón.

3.78. El JBIC se estableció en virtud de la Ley del Banco de Cooperación Internacional del Japón de 2011 y es de propiedad totalmente estatal. El JBIC concede préstamos y garantías y realiza operaciones de participación en el capital social con miras a: promover el desarrollo en el extranjero y obtener recursos que son importantes para el Japón; mantener y mejorar la competitividad internacional de las industrias japonesas; fomentar aquellas actividades empresariales en el extranjero que tienen por objeto preservar el medio ambiente mundial; e impedir perturbaciones en el orden financiero internacional o adoptar las medidas apropiadas en relación con los daños

<sup>82</sup> Información facilitada por las autoridades.

<sup>83</sup> Estas contramedidas públicas se establecen en la Ley de Seguros del Comercio y las Inversiones.

<sup>84</sup> En el informe anual de 2017 de NEXI se describen con más detalle tanto los seguros de comercio como los seguros de inversiones. Consultado en: <https://www.nexi.go.jp/corporate/booklet/pdf/annual2017-e.pdf>.

causados por esas perturbaciones.<sup>85</sup> Solo una pequeña parte del total de sus préstamos e inversiones se destina a la concesión de créditos a la exportación, principalmente a préstamos interbancarios y créditos para compradores (unos JPY 102.800 millones en el ejercicio económico de 2018, lo que representa el 6% de todos los préstamos e inversiones efectivos de ese ejercicio). Según las autoridades, el otorgamiento de los créditos a la exportación se basa en las condiciones establecidas en el Acuerdo de la OCDE relativo a los créditos a la exportación concedidos con ayuda oficial. También el sector privado concede créditos a la exportación. La mayor parte de las actividades de préstamo e inversión del JBIC no están relacionadas con el comercio; en el ejercicio económico de 2018, los préstamos para inversiones en el extranjero representaron el 69% de los compromisos de préstamos; los préstamos no condicionados, el 2%; las garantías, el 20%; y las participaciones en capital social, el 3%.

### Cuadro 3.9 Productos de seguros de comercio ofrecidos por NEXI, 2018

Millones de JPY

Tipo de seguro	Descripción	Ingresos por primas (2018)	Indemnizaciones pagadas (2018)	Cuantía asegurada
Seguro de crédito a la exportación	Seguro de exportación, comercio a través de intermediarios y cooperación técnica: cobertura de riesgos tales como el riesgo anterior a la expedición o el riesgo de impago que afrontan los exportadores japoneses en relación con sus operaciones de exportación, comercio intermediario y cooperación técnica Seguro de exportación de licencias: cobertura del riesgo de impago que afrontan las empresas japonesas en relación con los derechos de licencia (es decir, regalías sobre patentes, conocimientos especializados, derecho de autor, etc.)	12.032	18.082	5.030.034
Seguro de comercio para órdenes permanentes de determinados compradores	Cobertura de riesgos tales como el riesgo anterior a la expedición o el riesgo de impago que afrontan las empresas japonesas que, de manera regular, exportan o llevan a cabo operaciones de comercio intermediario con determinados compradores	259	0	7.443
Seguro integral de exportación con procedimiento simplificado	Cobertura de riesgos tales como el riesgo anterior a la expedición o el riesgo de impago que afrontan las empresas japonesas que, de manera regular, exportan o llevan a cabo operaciones de comercio intermediario con numerosos compradores	127	0	58.024
Seguro de crédito a la exportación para pymes y para los sectores forestal y pesquero	Cobertura de los riesgos de impago relacionados con las exportaciones realizadas por pymes y organizaciones relacionadas con los sectores forestal y pesquero del Japón	84	78	9.812
Seguro de letras de exportación	Cobertura del riesgo de impago de letras de cambio documentales adquiridas por bancos comerciales japoneses	130	10	13.023
Seguro de importación con pago anticipado	Cobertura de los riesgos que afrontan los importadores japoneses en caso de imposibilidad de recuperar la cantidad pagada anticipadamente en caso de no recibir el envío	3	0	214

Fuente: NEXI, *Annual Report 2018*. Consultado en: <https://www.nexi.go.jp/corporate/booklet/pdf/annual2018-e.pdf>; e información facilitada por las autoridades.

<sup>85</sup> JBIC *Annual Report 2018*. Consultado en: [https://www.jbic.go.jp/en/information/annual-report/pdf/2018E\\_01.pdf](https://www.jbic.go.jp/en/information/annual-report/pdf/2018E_01.pdf).

3.79. La financiación del JBIC proviene de diversas fuentes, pero la mayor parte procede de las cuentas o garantías públicas, incluidos los bonos extranjeros garantizados por el Estado, los préstamos del Programa Fiscal de Créditos e Inversiones y la Cuenta Especial del Fondo en Divisas.<sup>86</sup>

### 3.3 Medidas que afectan directamente a la producción y al comercio

#### 3.3.1 Incentivos

3.80. En el ejercicio económico de 2019, los ingresos fiscales del Gobierno central del Japón ascendieron en total a JPY 62,495 billones, de los cuales la mayor parte procedió del impuesto sobre la renta, el impuesto sobre el consumo y el impuesto sobre las sociedades. En ese mismo ejercicio, los ingresos derivados de los derechos de aduana representaron el 1,65% de los ingresos totales (cuadro 3.10). Existen varios impuestos locales recaudados por las prefecturas y los gobiernos locales. En el cuadro A3.1 se detallan los tipos de los impuestos recaudados por el Gobierno central y los gobiernos locales durante el ejercicio económico de 2019.

**Cuadro 3.10 Ingresos fiscales, ejercicios económicos 2015 a 2019**

	Ejercicio económico de 2015	Ejercicio económico de 2016	Ejercicio económico de 2017	Ejercicio económico de 2018	Ejercicio económico de 2019
Total de la cuenta general (Millones de JPY)	56.285,4	55.468,6	58.787,5	59.928,0	62.495,0
	(% del total)				
Impuestos directos	54,4	54,2	56,4	56,8	56,0
Impuesto sobre la renta	31,6	31,7	32,1	32,5	31,9
Impuesto sobre las sociedades	19,2	18,6	20,4	20,5	20,6
Impuesto de sucesión	3,5	3,8	3,9	3,7	3,6
Impuestos indirectos	45,6	45,8	43,6	43,2	44,0
Impuesto sobre el consumo	31,0	31,1	29,8	29,7	31,0
Impuesto sobre la gasolina	4,4	4,4	4,1	3,9	3,7
Impuesto sobre las bebidas alcohólicas	2,4	2,4	2,2	2,2	2,0
Derecho de timbre	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7
Derechos de aduana	1,9	1,7	1,7	1,7	1,7
Impuesto sobre el tabaco	1,7	1,6	1,5	1,5	1,4
Impuesto sobre el petróleo y el carbón	1,1	1,3	1,2	1,2	1,1
Impuesto sobre el tonelaje de los vehículos automóviles	0,7	0,7	0,6	0,7	0,6
Impuesto para la promoción del aprovechamiento de los recursos energéticos	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5
Impuesto sobre el combustible de aviación	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Impuesto sobre el turismo internacional <sup>a</sup>	n.a.	n.a.	n.a.	0,01	0,1
Impuesto sobre el tonelaje	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02
Impuesto sobre el gas licuado de petróleo	0,02	0,02	0,01	0,01	0,01

n.a. No aplicable.

a Aplicado desde el 7 de enero de 2019 a los viajeros que abandonan el Japón.

Nota: Cuantía liquidada (ejercicios económicos 2015 a 2017) Cuantía presupuestada revisada (ejercicio económico de 2018) Cuantía presupuestada (ejercicio económico de 2019).

Fuente: Ministry of Finance, *Tax and Stamp Revenues*. Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/taxes\\_and\\_stamp\\_revenues/index.htm](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/taxes_and_stamp_revenues/index.htm).

3.81. Los impuestos directos comprenden el impuesto sobre la renta de las personas físicas y el impuesto sobre las sociedades. Durante el período examinado, el tipo del impuesto sobre las sociedades (tanto nacional como local) disminuyó del 29,97% al 29,74% en 2018 (el tipo nacional del impuesto sobre sociedades se redujo del 23,4% al 23,2%). El tipo máximo del impuesto sobre

<sup>86</sup> Ministry of Finance, *Fiscal Investment and Loan Program Report 2018*. Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/filp/filp\\_report/zaito2018/pdf/filp2018\\_eng.pdf](https://www.mof.go.jp/english/filp/filp_report/zaito2018/pdf/filp2018_eng.pdf).

la renta de las personas físicas (incluidos los impuestos locales) es del 55%. Además, en 2018 se introdujeron ciertas reformas en el impuesto sobre la renta de las personas físicas que afectaron a las deducciones permitidas<sup>87</sup>, y en 2019 se reformaron las bonificaciones fiscales, las exenciones, las donaciones y los impuestos ambientales.<sup>88</sup> Todos los ingresos percibidos en el Japón, tanto por residentes como por no residentes, son imposables, y el tipo del impuesto sobre las sociedades es el mismo para las empresas extranjeras y las nacionales.

3.82. Los impuestos indirectos, entre los que figuran el impuesto sobre el consumo (IVA) y los impuestos especiales (que gravan productos como las bebidas alcohólicas, el tabaco, la gasolina y los automóviles), representan la mayor parte del resto de los ingresos fiscales. En la sección 1.2.4.1 se detallan las últimas reformas fiscales, entre las que cabe citar el aumento del impuesto sobre el consumo en octubre de 2019 y las modificaciones introducidas en el impuesto sobre el tabaco en el ejercicio económico de 2018. El tipo del impuesto sobre el consumo aumentó del 8% al 10%. Los productos alimenticios y las bebidas (excepto las bebidas alcohólicas y los servicios de comidas), así como las suscripciones a periódicos que se publican dos o más veces por semana, están sujetos a un tipo reducido (8%) del impuesto sobre el consumo. No hay ningún producto exento o gravado con un tipo nulo.

3.83. Además de estar sujetos al impuesto sobre el tonelaje de los vehículos automóviles, los vehículos para el transporte de personas también están gravados con el impuesto sobre los automóviles, un impuesto anual cuya cuantía depende de la cilindrada del vehículo. Los tipos no han variado durante el período objeto de examen. Un vehículo con una cilindrada de entre 660 y 1.000 cm<sup>3</sup> está sujeto a un impuesto anual de JPY 29.500. Los minivehículos ("Kei-cars") de un tamaño no superior a 11,2 pies por 4,9 pies y con una cilindrada inferior a 660 cm<sup>3</sup> están sujetos a un impuesto de JPY 10.800. Las reformas fiscales introducidas en el presupuesto de 2019 persiguen los siguientes objetivos: reducir el impuesto sobre los automóviles para aquellas personas que adquirieron su vehículo tras la subida del impuesto sobre el consumo; revisar la deducción fiscal aplicada a los automóviles ecológicos en el marco del impuesto sobre el tonelaje de los vehículos automóviles; asegurar que la pérdida de ingresos derivados de los impuestos locales sea plenamente compensada por ingresos nacionales (por ejemplo, mediante un incremento del gravamen compensatorio del impuesto sobre el tonelaje de los vehículos automóviles y del impuesto sobre la gasolina); y reducir en un 1% el tipo impositivo aplicado a la compra de automóviles (un impuesto especial nuevo sobre la eficiencia ambiental), como medida temporal con una vigencia de un año a contar desde octubre de 2019.<sup>89</sup>

3.84. El impuesto sobre el combustible de aviación se aplica al volumen de combustible cargado en una aeronave en el territorio del Japón. Los tipos no han variado durante el período objeto de examen. El combustible de aviación de las líneas aéreas internacionales está exento. Los ingresos procedentes del impuesto se transfieren a una cuenta especial para la construcción de aeropuertos; parte de ellos también se transfieren a las autoridades públicas locales para evitar problemas como el ruido producido por las aeronaves.<sup>90</sup>

3.85. La Ley del Impuesto sobre las Bebidas Alcohólicas clasifica las bebidas alcohólicas en diversas categorías, en función de sus ingredientes básicos, su proceso de fabricación y sus características. Los tipos no han variado durante el período objeto de examen. Los tipos impositivos aplicados a los productos nacionales e importados varían en función de la categoría de que se trate y tienen en cuenta factores como la forma en que se producen y consumen los productos.<sup>91</sup>

3.86. Los impuestos nacionales y locales sobre el tabaco aumentarán JPY 3 por cigarrillo a lo largo de un período de tres años (a razón de JPY 1 por cigarrillo y año) que comenzó el 1º de octubre de 2018. Se ha creado una nueva categoría tributaria para los productos de tabaco calentados sin combustión. El régimen fiscal se revisará para tener en cuenta las características de estos

---

<sup>87</sup> MOF, *FY 2018 Tax Reform (Main Points)*. Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2018/tax2018a.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2018/tax2018a.pdf);

<sup>88</sup> MOF, *FY 2019 Tax Reform (Main Points)*. Consultado en: [http://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2019/tax2019.pdf](http://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2019/tax2019.pdf).

<sup>89</sup> MOF, *FY 2019 Tax Reform (Main Points)*. Consultado en: [http://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2019/tax2019.pdf](http://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2019/tax2019.pdf).

<sup>90</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>91</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

productos.<sup>92</sup> La eliminación gradual del trato fiscal preferencial para los "cigarrillos de tercera clase" producidos en el Japón se completó en 2019<sup>93</sup>, por lo que actualmente todos los cigarrillos están sujetos al mismo tipo impositivo.

### 3.3.1.1 Fiscalidad

3.87. Según lo indicado por una fuente externa, los inversores extranjeros tienen, por lo general, el mismo acceso a los incentivos que ofrecen el Gobierno central y los gobiernos locales, entre los que figuran donaciones y asistencia en forma de préstamos (véase *infra*), e incentivos fiscales, estos últimos generalmente destinados a las pymes.<sup>94</sup> El cuadro 3.11 detalla los incentivos fiscales concedidos por el Gobierno central. Estos incentivos persiguen, entre otras cosas, promover el empleo, revitalizar las regiones, mejorar la productividad y fomentar las actividades de investigación y desarrollo. También existen incentivos fiscales para promover la instalación de sistemas de ahorro de energía.<sup>95</sup>

3.88. El objetivo de los incentivos fiscales nuevos o revisados ofrecidos a las empresas durante el período examinado era, entre otras cosas, promover la inversión empresarial de las pymes locales, fomentar la transmisión sucesoria de pymes e impulsar el crecimiento de los salarios y la productividad, por ejemplo mediante la revisión de la fiscalidad de las actividades de investigación y desarrollo (cuadro A3.2).<sup>96</sup> Según las autoridades, durante el período objeto de examen no se realizó ningún estudio sobre la eficacia de los incentivos fiscales (ni de los no fiscales).

**Cuadro 3.11 Incentivos fiscales del Gobierno central, 2019**

Título	Panorama general
<b>Incentivos fiscales para fortalecer las instalaciones de las empresas nacionales</b>	
Ventajas fiscales para la promoción del empleo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establecimiento/ampliación de las funciones de sede central en las zonas que reúnen las condiciones exigidas (incluyendo la IED efectuada en el Japón): bonificación fiscal de hasta JPY 600.000 por cada nuevo empleado.</li> <li>- Traslado de las funciones de sede central a las zonas que reúnen las condiciones exigidas dentro de los 23 distritos de Tokio: bonificación fiscal de hasta JPY 900.000 por cada nuevo empleado.</li> </ul>
Incentivos fiscales relacionados con el impuesto sobre las sociedades para las inversiones de capital (rebajas fiscales para oficinas)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establecimiento/ampliación de las funciones de sede central en las zonas que reúnen las condiciones exigidas (incluyendo la IED efectuada en el Japón): depreciación inicial especial del 15% de los costos de adquisición estándar, o bonificación fiscal del 4% sobre el valor de adquisición de determinadas instalaciones empresariales.</li> <li>- Traslado de las funciones de sede central a las zonas que reúnen las condiciones exigidas dentro de los 23 distritos de Tokio: depreciación inicial especial del 25% de los costos de adquisición estándar, o bonificación fiscal sobre el 7% del valor de adquisición de determinadas instalaciones empresariales.</li> </ul>

<sup>92</sup> Ley del Impuesto sobre el Tabaco, consultada (en japonés) en: [http://www.soumu.go.jp/main\\_content/000556219.pdf](http://www.soumu.go.jp/main_content/000556219.pdf); y Ley Local del Impuesto sobre el Tabaco, consultada (en japonés) en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=325AC0000000226](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=325AC0000000226).

<sup>93</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>94</sup> The Economist, *Japan, General incentives*. Consultado en: <http://country.eiu.com/article.aspx?articleid=1077197291&Country=Japan&topic=Regulation&subtopic=National+incentives&subsubtopic=General+incentives&aid=1&oid=1077197291>. Las autoridades han indicado que el Programa de Subvenciones de Proyectos que Fomenten la Inversión Extranjera Directa, el Establecimiento de Empresas y el Desarrollo Regional en el Japón finalizó en marzo de 2017.

<sup>95</sup> Las empresas que instalen sistemas de ahorro de energía pueden aplicar una depreciación especial equivalente al 30% del precio de esos sistemas. Las pymes pueden optar por aplicar una bonificación fiscal del 7% por la adquisición de este tipo de sistemas. Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>96</sup> MOF, *FY 2019 Tax Reform (Main points)*, consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2019/tax2019.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2019/tax2019.pdf); *FY 2018 Tax Reform (Main Points)*, consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2018/tax2018a.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2018/tax2018a.pdf); y *FY 2017 Tax Reform (Main points)*, consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/tax\\_reform/fy2017/tax2017a.pdf](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/tax_reform/fy2017/tax2017a.pdf).

Título	Panorama general
<b>Incentivos relacionados con las zonas especiales</b>	
Zonas especiales estratégicas nacionales	Las empresas con planes empresariales en las zonas especiales estratégicas nacionales pueden acogerse a medidas reglamentarias especiales, un trato fiscal diferenciado (en relación con el impuesto sobre la renta de las sociedades) y ayudas financieras/monetarias.
Amplias zonas especiales	Las empresas con planes empresariales en determinadas amplias zonas especiales pueden acogerse a medidas reglamentarias especiales, bonificaciones fiscales (del impuesto sobre la renta de las sociedades) y ayudas fiscales/financieras.
Zonas especiales para la reconstrucción	Las zonas afectadas por desastres para las que los gobiernos locales han elaborado planes específicos pueden acogerse a medidas especiales, como medidas de desreglamentación e incentivos fiscales.
<b>Incentivos basados en la Ley de Medidas Especiales para la Mejora de la Productividad</b>	
Sistema impositivo de industrias conectadas	Medidas fiscales para apoyar la introducción de sistemas, sensores, robots, etc. necesarios para impulsar la productividad mediante la colaboración y la utilización de datos, y respecto de los cuales se adoptan determinadas medidas de ciberseguridad. Medidas fiscales: Depreciación especial del 30% o deducción fiscal del 3%. En caso de incremento salarial, se aplica una bonificación fiscal del 5% cuando los salarios y prestaciones de los empleados han aumentado más de un 3% con respecto al año anterior.
<b>Incentivos fiscales basados en la Ley de Fomento de la Inversión Futura en las Regiones (bonificación fiscal para el fomento de la inversión futura en las regiones)</b>	
Incentivos fiscales para inversiones de capital	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Maquinaria, accesorios y aparatos: depreciación inicial especial del 40% de los costos de adquisición estándar, o bonificación fiscal del 4% (si se cumplen determinados requisitos: depreciación inicial especial del 50%, o bonificación fiscal del 5%).</li> <li>- Edificios, instalaciones adscritas y estructuras de determinadas instalaciones empresariales: depreciación inicial especial del 20% de los costos de adquisición estándar, o bonificación fiscal del 2%. Cuantía máxima de la bonificación fiscal: 20% de la cuantía del impuesto sobre las sociedades o el impuesto sobre la renta del período de que se trate.</li> </ul> Las empresas deben elaborar un proyecto empresarial y obtener de los Ministerios y las prefecturas las autorizaciones necesarias.
Exención fiscal o distinta fiscalidad a nivel local	Las empresas confirmadas pueden beneficiarse de exenciones o reducciones del impuesto sobre la adquisición de propiedad o de los impuestos sobre la propiedad que recaudan las autoridades locales.
<b>Incentivos fiscales para las actividades de investigación y desarrollo</b>	
Sistema de bonificaciones fiscales para las actividades de investigación y desarrollo	Cuadro A3.2
Promoción de la innovación abierta	Bonificación fiscal por la cuantía total de los gastos asociados a proyectos conjuntos o contratos de investigación con universidades, institutos nacionales de investigación, etc. Bonificación fiscal: cuantía total de los gastos especiales en investigación y desarrollo, multiplicada por el 20%, el 25% o el 30%. Cuantía máxima de la bonificación fiscal: 10% de la cuantía correspondiente al impuesto sobre las sociedades o al impuesto sobre la renta del período de que se trate
<b>Incentivos fiscales para la mejora de los salarios y la productividad</b>	
Sistema de bonificaciones fiscales para la mejora de los salarios y la productividad	Incentivos fiscales para las empresas que aumentan los salarios (incremento del 3% interanual en el caso de empresas grandes y del 1,5% interanual en el caso de pymes), realizan inversiones u organizan actividades de formación para sus empleados: bonificación fiscal máxima del 20% (del 25% para las pymes). Cuantía máxima de la bonificación fiscal: 20% de la cuantía del impuesto sobre las sociedades o al impuesto sobre la renta del período de que se trate.
<b>Trato fiscal preferencial otorgado a las zonas especiales</b>	
Zona especial para la promoción de las inversiones destinadas a la reconstrucción de la industria en Fukushima	Las empresas que contribuyen a mantener las oportunidades de empleo en las zonas de concentración de industrias para la reconstrucción pueden acogerse a una medida fiscal especial si realizan inversiones de capital o dan empleo a víctimas de desastres.

Fuente: JETRO, *Incentive Programs*, consultado en: [https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive\\_programs.html](https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive_programs.html); e información facilitada por las autoridades.



### 3.3.1.2 Subvenciones y otros programas de asistencia

3.89. En su última notificación presentada al Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994 y el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, el Japón indicó la existencia de 51 programas de subvenciones del Gobierno central y los gobiernos locales, correspondientes principalmente a los ejercicios económicos de 2016 y 2017. Las ayudas se destinaron fundamentalmente a las siguientes actividades/sectores: artesanía; minería y energía; bebidas (sake y shochu); agricultura y ganadería; pesca; cuero; y actividades de investigación y desarrollo para el desarrollo de tecnologías de nueva generación. En la mayor parte de los casos, las subvenciones adoptaron la forma de donaciones. Para subvencionar algunas actividades económicas, se utilizaron también subvenciones de intereses y préstamos. En términos de valor, los programas de subvenciones más importantes fueron i) los préstamos destinados a la compra de petróleo y de gas licuado de petróleo para la constitución de reservas por parte de las empresas privadas (JPY 517.900 millones en el ejercicio económico de 2016 y JPY 335.200 millones en el ejercicio económico de 2017); y ii) las donaciones para la producción de arroz (JPY 98.700 millones en el ejercicio económico de 2015 y JPY 70.800 millones en el ejercicio económico de 2016), que ya se han suprimido. Durante el período abarcado por la notificación del Japón no se introdujeron nuevos programas de subvenciones, y algunos de los existentes finalizaron (cuadro 3.12).

**Cuadro 3.12 Subvenciones y otros programas de asistencia finalizados, 2017 a 2019**

Programa	Fecha de finalización
Subvención para la artesanía de la concha de tortuga y el marfil	3/2017
Subvención para apoyar la adopción por las empresas privadas de medidas encaminadas a mejorar la eficiencia energética	3/2017
Subvención para desarrollar el suministro local de energía	3/2019
Programa de Energía Geotérmica	3/2017
Subvención a la I+D para la aplicación práctica de la tecnología ultra supercrítica avanzada a una central térmica	3/2017
Donación para el desarrollo técnico de centrales nucleares con reactores avanzados de agua en ebullición que usan exclusivamente óxidos mixtos (MOX-ABWR)	3/2017
Subvención para la investigación y desarrollo de robots asistenciales	3/2018
Medidas para el arroz	2018
Subvenciones locales para promover la fabricación de productos tradicionales de artesanía (3 prefecturas)	Finales del ejercicio económico de 2017
Subvenciones locales para los huevos (1 prefectura)	Ejercicio económico de 2018
Subvenciones locales para las hortalizas (4 prefecturas)	Finales del ejercicio económico de 2016
	Finales de los ejercicios económicos de 2016, 2017 y 2018
Subvenciones locales para las frutas (1 prefectura)	Finales del ejercicio económico de 2018
Subvención para la acuicultura en aguas interiores	Finales del ejercicio económico de 2018

Fuente: Documentos G/SCM/N/315/JPN y G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 9 de junio de 2017 y 19 de julio de 2019, respectivamente.

3.90. Se conceden subvenciones para la compra de vehículos propulsados por energías limpias vendidos por fabricantes de automóviles, así como para la construcción de estaciones de suministro de hidrógeno.<sup>97</sup> La subvención para promover la compra de vehículos propulsados por energías limpias se aplica a la compra de vehículos eléctricos de baterías, vehículos eléctricos híbridos enchufables, vehículos de pilas de combustible y vehículos limpios con motor diésel (cuadro 3.13). La cuantía de la subvención depende de la categoría de vehículo de que se trate y está sujeta a los límites establecidos para cada categoría (el pago no se realiza si la cuantía calculada es inferior a JPY 15.000). En 2019, la partida presupuestaria destinada a este programa de subvención ascendió a JPY 16 millones. El importe máximo de la subvención destinada a la construcción de estaciones de suministro de hidrógeno oscila entre JPY 180 millones y JPY 390 millones. El importe máximo de la subvención destinada a la explotación de estaciones de suministro de hidrógeno oscila entre JPY 16 millones y JPY 26 millones. La aplicación de estos límites depende del tipo de maquinaria que se utilice.

<sup>97</sup> The Economist, *Japan, Industry-specific incentives*. Consultado en: <http://country.eiu.com/article.aspx?articleid=1097197293&Country=Japan&topic=Regulation&subtopic=National+incentives&subsubtopic=Industry-specific+incentives&aid=1&oid=1077197291>.



**Cuadro 3.13 Subvención para promover la compra de vehículos propulsados por energías limpias**

Tipo de vehículo	Cuantía de la subvención
Vehículos con baterías eléctricas	La subvención se calcula en función de la autonomía de conducción por carga. La cuantía máxima de la subvención es de JPY 400.000.
Vehículos híbridos enchufables	Subvención de JPY 200.000 para todos los vehículos (limitada a los vehículos eléctricos con una autonomía estimada de conducción de más de 40 km).
Vehículos de pilas de combustible	La cuantía de la subvención se calcula sobre la base de la diferencia de precios entre un vehículo propulsado por energías limpias y un vehículo de gasolina del mismo modelo/categoría. La cuantía máxima de la subvención para los vehículos de pilas de combustible es de JPY 2.250.000. La cuantía máxima de la subvención para las furgonetas derivadas de turismos es de JPY 150.000.
Vehículos de diésel limpio	

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.91. Existen asimismo varias subvenciones de ámbito local destinadas a promover el establecimiento de filiales de empresas extranjeras.<sup>98</sup> Estas subvenciones están relacionadas, entre otras cosas, con los costos de alquiler, los gastos, los activos depreciables, las inversiones, el empleo y los costos de investigación.

3.92. Desde 2016, se han introducido nuevos programas de subvenciones destinados a las manufacturas, la introducción de tecnologías de la información y las comunicaciones y el fomento de la sostenibilidad de las pymes (partida de JPY 110.000 millones del presupuesto del ejercicio económico de 2019). Además, se han concedido subvenciones de grupo (partida de JPY 31.400 millones del presupuesto complementario del ejercicio económico de 2018).<sup>99</sup>

3.93. En los sectores agropecuario y pesquero se introdujeron varios programas de ayuda nuevos (sección 4.1).

3.94. El Banco de Desarrollo del Japón (DBJ), de propiedad totalmente estatal, ofrece diversos servicios financieros, como préstamos e inversiones a largo plazo para proyectos nacionales y extranjeros relacionados con los recursos naturales y la energía, el desarrollo de tecnologías, el transporte marítimo, la renovación urbana y la tecnología anticontaminación.<sup>100</sup> Según las autoridades, sus tipos de interés están basados en los tipos de interés del mercado, si bien el Banco de Desarrollo del Japón puede conceder préstamos a más largo plazo que los ofrecidos por los bancos comerciales. El Banco centra sus prioridades en operaciones de respuesta a situaciones de crisis (es decir, en el suministro de capital de crecimiento para promover la competitividad de las empresas japonesas y la reactivación regional). Al 31 de marzo de 2019, el capital del DBJ, financiado por el Estado, ascendía a JPY 1,0004 billones. En esa misma fecha, los activos totales del Banco ascendían a JPY 16,827 billones, y sus préstamos a JPY 13,063 billones.<sup>101</sup>

3.95. En los presupuestos públicos correspondientes a los ejercicios económicos 2017 a 2019 se introdujeron varios programas de ayuda nuevos destinados a: respaldar la sucesión de pymes; sentar las bases para la reactivación de las economías locales; impulsar la transición hacia la fase de producción del ordenador "post-K"; promover las inversiones de capital de las principales empresas locales; ampliar las medidas destinadas a facilitar la sucesión de empresas; apoyar el desarrollo conjunto de la innovación en materia de tecnologías de la información y del sistema de inteligencia artificial; apoyar la introducción de equipos de ahorro de energía con tecnología punta; conceder donaciones para impulsar la reactivación regional; y desarrollar y probar tecnologías de agricultura inteligente. Según las autoridades, aunque este tipo de ayudas adoptan principalmente

<sup>98</sup> JETRO, *Incentive Programs*. Consultado en: [https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive\\_programs.html](https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive_programs.html).

<sup>99</sup> Las autoridades han explicado que la subvención de grupo es una medida especial que se adopta cuando un daño físico (por ejemplo, un daño a las instalaciones y el equipo) está muy extendido y perjudica a la cadena de suministro, provocando un estancamiento de la economía. Estas medidas se adoptaron en 2011, 2016 y 2018. Con el fin de apoyar la restauración de las instalaciones y el equipo afectados por un desastre, el Gobierno sufragó algunos gastos, por ejemplo los asociados a la restauración de instalaciones sobre la base del plan de proyecto de reconstrucción del grupo de pymes.

<sup>100</sup> The Economist, *Japan, Industry-specific incentives*. Consultado en: <http://country.eiu.com/article.aspx?articleid=1097197293&Country=Japan&topic=Regulation&subtopic=Nation+incentives&subsubtopic=Industry-specific+incentives&aid=1&oid=1077197291>.

<sup>101</sup> Development Bank of Japan, *About DBF/Timeline*. Consultado en: <https://www.dbj.jp/en/co/info/outline.html>.

la forma de subvenciones, no constituyen "subvenciones" ni son "específicas" en el sentido del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC.

### 3.3.2 Normas y otras prescripciones técnicas

3.96. La autoridad del Japón encargada de las notificaciones con arreglo al Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (Acuerdo OTC) sigue siendo el Ministerio de Relaciones Exteriores (en concreto, la División de Comercio Internacional, dependiente de la Oficina de Asuntos Económicos). Durante el período objeto de examen, los demás Miembros de la OMC no plantearon en el Comité OTC ninguna preocupación comercial específica relativa a las medidas adoptadas por el Japón. Se notificó a la OMC que la Asociación de Normas del Japón y la Asociación para el Desarrollo de la Tecnología y la Industria Optoelectrónicas habían aceptado el Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas (Anexo 3 del Acuerdo OTC de la OMC).<sup>102</sup>

3.97. Entre enero de 2017 y principios de septiembre de 2019, el Japón presentó 93 notificaciones ordinarias al Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio; el plazo de 60 días para la presentación de observaciones se respetó en 77 notificaciones ordinarias. Las medidas notificadas a la OMC incluían 69 reglamentos técnicos (párrafo 9 del artículo 2) y 1 procedimiento de evaluación de la conformidad (párrafo 6 del artículo 5). El Japón notificó 13 reglamentos técnicos urgentes (párrafo 10 del artículo 2), referidos fundamentalmente a la protección de los consumidores y de la salud de las personas.

3.98. El Japón es miembro de la Organización Internacional de Normalización (ISO), la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI), el Foro Internacional de Acreditación, la Oficina Internacional de Pesos y Medidas, la Organización Internacional de Metrología Legal y la Cooperación Internacional de Acreditación de Laboratorios, así como de varios organismos regionales de normalización y acreditación.

3.99. El Japón tiene acuerdos de reconocimiento mutuo en vigor relativos a normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad con las Comunidades Europeas, Singapur, Filipinas, Tailandia, los Estados Unidos y el Taipei Chino.

#### 3.3.2.1 Marco jurídico e institucional

3.100. Durante el período examinado no hubo cambios en lo que se refiere a los organismos encargados de las cuestiones relacionadas con los OTC, que siguen siendo los siguientes: el METI; el Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones (para los equipos de telecomunicaciones); el MAFF (para los productos alimenticios, agropecuarios, forestales y pesqueros); el Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social (para los medicamentos y dispositivos médicos); la Oficina de Asuntos del Consumidor (para el etiquetado); y el Ministerio de Medio Ambiente (para las cuestiones relacionadas con el medio ambiente).<sup>103</sup>

3.101. En el cuadro 3.14 figuran las principales leyes del Japón en materia de normas y reglamentos técnicos, así como el organismo competente en cada caso.

3.102. Durante el período objeto de examen se introdujeron cambios en algunas de estas leyes.

3.103. La finalidad de las modificaciones de la Ley de Normalización Industrial, vigentes desde el 1º de julio de 2019, es ampliar el alcance de las actividades de normalización a los servicios, los programas y otros sistema de gestión empresarial y registros electrónicos; simplificar el procedimiento de establecimiento de las normas JIS (véase *infra*); reforzar las sanciones para

<sup>102</sup> Documentos G/TBT/CS/N/189 y G/TBT/CS/N/195 de la OMC, de 20 de abril de 2017 y 21 de noviembre de 2017, respectivamente.

<sup>103</sup> En el documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017, se describen con más detalle las subentidades responsables de las cuestiones relacionadas con los OTC (recuadro 3.2).

garantizar la fiabilidad de las marcas JIS<sup>104</sup>; y promover las actividades de normalización públicas y privadas.<sup>105</sup>

**Cuadro 3.14 Principales leyes relativas a las normas y los reglamentos técnicos**

Legislación/organismo	Objetivo
Ley de Normalización Industrial, de 1949/METI	Se aplica a todos los productos salvo los medicamentos, los productos químicos agrícolas y empleados como fertilizantes, los hilados de seda, los productos alimenticios, los productos agrícolas y los productos forestales; los datos; los servicios; y los sistemas de gestión. En virtud de la Ley se establece el Comité de Normas Industriales del Japón (JISC), el sistema de marcas JIS y el marco jurídico para las normas, la certificación y la acreditación de los organismos y laboratorios de certificación.
Ley de Seguridad de los Productos de Consumo, de 1973/METI	Establece prescripciones relativas a: 1) una pequeña serie de productos que deben cumplir determinadas prescripciones técnicas; y 2) determinados productos de mantenimiento (algunos tipos de calentadores de agua para uso doméstico y de electrodomésticos), que deben entregarse con información sobre su mantenimiento. Establece asimismo el marco jurídico para comunicar información sobre los accidentes con los productos de consumo.
Ley de Garantía de la Calidad, Eficacia e Inocuidad de Productos Farmacéuticos, Dispositivos Médicos, Productos para Terapias Regenerativas y Celulares, Productos para Terapia Génica y Cosméticos, de 1960/Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social	Regula la fabricación, importación y venta de productos farmacéuticos y dispositivos médicos, productos para terapias regenerativas y celulares, productos para terapia génica y cosméticos.
Ley de Normas Agrícolas del Japón, de 1950/MAFF	Se aplica a los productos alimenticios, bebidas, aceites y grasas, así como a otros productos agrícolas, forestales, ganaderos y pesqueros y sus productos derivados, con excepción de las bebidas alcohólicas, los productos farmacéuticos, los cosméticos y los medicamentos para terapias regenerativas. Establece el marco jurídico de las normas agrícolas del Japón (JAS) y los criterios de adopción de normas, gradación de la calidad, certificación y acreditación de los organismos de certificación, los laboratorios y los inspectores.
Ley de Normas de Construcción, de 1950/Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y Turismo	Se aplica a los edificios y a su construcción. Dispone el establecimiento de normas para la construcción de edificios, incluidas las relativas a la seguridad contra incendios y los procedimientos de inspección, certificación y homologación de edificios.
Ley de Seguridad de los Aparatos y Materiales Eléctricos, de 1961/METI	Se aplica a los aparatos y materiales eléctricos. La Ley regula la fabricación y venta de aparatos eléctricos, y dispone que sus fabricantes e importadores deben inscribirse en el registro del METI y velar por la conformidad de los aparatos con las prescripciones técnicas.
Ley de Mediciones, de 1992/METI	Establece las unidades del Sistema Internacional de Unidades (SI) como las unidades de medición en el Japón y el marco jurídico para su aplicación y verificación y para la certificación de los aparatos de medición.
Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios, de 2013/Oficina de Asuntos del Consumidor	Asegura la aplicación de un sistema de etiquetado de productos alimenticios unificado mediante el establecimiento de normas y la indicación de otra información necesaria para el etiquetado de productos alimenticios destinados a la venta (véase <i>infra</i> ).

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.104. En 2017 se modificó la Ley de Normalización de los Productos Agrícolas y Forestales, que pasó a llamarse Ley de Normas Agrícolas del Japón. El objetivo general de las modificaciones era ampliar el marco de normalización para contribuir a un desarrollo sólido de los sectores relacionados con la agricultura, la ganadería, la silvicultura y la pesca, y contribuir a proteger los intereses de los consumidores en general. Con arreglo a la Ley anterior, el ámbito de aplicación de las normas JAS

<sup>104</sup> Cualquier persona jurídica que infrinja la Ley (es decir, que señale con una marca JIS su producto sin estar en posesión de un certificado válido, o que incumpla la orden emitida por un ministro competente) es sancionada con una multa de hasta JPY 100 millones (antes de la modificación, la multa era de JPY 1 millón). En el caso de las personas físicas, la multa sigue siendo de JPY 1 millón.

<sup>105</sup> Ley de Normalización Industrial. Consultada (en japonés) en: <https://www.meti.go.jp/policy/economy/hyojun-kijun/jisho/jis.html>.

se limitaba a la "calidad" de los productos abarcados. Las modificaciones introducidas han ampliado el alcance potencial de las normas agrícolas a los procesos de producción, los métodos de manipulación (relacionados con los servicios) y los métodos de prueba. También se ha ampliado el marco de acreditación de las normas JAS y se ha establecido un sistema de acreditación de laboratorios e inspectores (véase *infra*).<sup>106</sup> Paralelamente a las modificaciones mencionadas, se modificó la Ley del Centro de Inspección Alimentaria y de Materiales Agrícolas (Entidad Administrativa Constituida en Sociedad), con el fin de que los operadores nacionales puedan obtener rápidamente la certificación cuando las normas internacionales estén basadas en normas JAS.<sup>107</sup> Las autoridades han confirmado que actualmente no existen normas internacionales basadas en las normas JAS.

3.105. En 2018 se modificó la Ley de Normas de Construcción (Ley N° 67 de 2018) con el fin de mejorar la seguridad de los edificios, sobre todo a la luz de los grandes incendios recientes y de los avances tecnológicos en materia de prevención de incendios. El principal objetivo de las modificaciones es garantizar la seguridad de los edificios y las zonas urbanas, explotar el parque inmobiliario existente y promover el mantenimiento de los edificios de madera.<sup>108</sup>

### 3.3.2.2 Normas

3.106. En el Japón hay dos tipos de normas: las normas industriales del Japón (JIS) y las normas agrícolas del Japón (JAS).

3.107. La elaboración de las normas JIS corre a cargo de las partes interesadas o de asociaciones industriales, a petición del ministerio competente. El proyecto de norma se remite al ministro competente y, posteriormente, el Comité de Normas Industriales del Japón inicia labores de deliberación y consulta, lo que incluye un plazo de 60 días para que el público formule observaciones. Una vez finalizado este proceso, el proyecto se notifica al ministro competente para que lo apruebe o lo revise y se notifica a la Gaceta Oficial. Para agilizar el proceso de elaboración de las normas JIS, las modificaciones introducidas en la Ley de Normalización Industrial en 2019 (véase *supra*) prevén que las asociaciones privadas acreditadas por el ministro competente por contar con conocimientos especializados al efecto puedan proponer proyectos de normas JIS, lo que permite eludir la fase de deliberación del Comité (si bien sigue siendo necesario respetar el plazo de 60 días para que el público formule observaciones).<sup>109</sup> Las normas JIS se revisan cada cinco años, y ese proceso de revisión puede dar lugar a que se supriman aquellas que están desactualizadas.<sup>110</sup> A finales de marzo de 2019 había 10.773 normas JIS (cuadro 3.15). Según las autoridades, a finales de marzo de 2019 había 6.062 normas JIS que tenían una correspondencia con normas internacionales, y 4.711 que no guardaban correspondencia con normas internacionales porque las características de los productos en cuestión eran exclusivas del mercado interno. El porcentaje de esas normas JIS que estaban armonizadas con normas internacionales de la ISO o de la CEI, o que eran una modificación de estas (según la definición de la Guía 21-1 de la ISO/CEI) era del 97%.

3.108. Según las autoridades, unas 7.522 fábricas nacionales y 1.005 fábricas extranjeras de 24 países y economías han sido certificadas para utilizar marcas JIS (sistema de marcas JIS). Las autoridades afirman que las fábricas nacionales y extranjeras reciben el mismo trato con respecto a la certificación de las marcas JIS, y que el sistema de marcas JIS está armonizado a escala internacional sobre la base de la norma ISO/CEI 17065. En marzo de 2019 había 24 organizaciones acreditadas como organismos de certificación de esas marcas.

<sup>106</sup> MAFF, *About the new JAS system*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/jas/h29\\_jashou\\_kaisei.html](http://www.maff.go.jp/j/jas/h29_jashou_kaisei.html).

<sup>107</sup> Se han establecido normas que permiten al Centro de Inspección Alimentaria y de Materiales Agrícolas acreditar a organismos internacionales de certificación de normas. MAFF, *About the new JAS system*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/jas/h29\\_jashou\\_kaisei.html](http://www.maff.go.jp/j/jas/h29_jashou_kaisei.html).

<sup>108</sup> Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, *About law (2018 law 67<sup>th</sup>) which revises a part of Building Standard Law*. Consultado en: [http://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/build/jutakukentiku\\_house\\_tk\\_000097.html](http://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/build/jutakukentiku_house_tk_000097.html).

<sup>109</sup> Japanese Industrial Standards Committee, *Flowchart of JIS development*. Consultado en: <https://www.jisc.go.jp/eng/jis-act/flow-dev.html>.

<sup>110</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

**Cuadro 3.15 Normas industriales establecidas, revisadas y suprimidas, abril de 2018 a marzo de 2019**

	Nº de normas industriales establecidas	Nº de normas industriales revisadas	Nº de normas industriales suprimidas	Normas industriales vigentes a finales de marzo de 2019
Ingeniería civil y arquitectura	14	27	0	601
Ingeniería mecánica	46	38	8	1.778
Ingeniería electrónica y eléctrica	35	90	43	1.731
Ingeniería automotriz	9	12	4	367
Ingeniería ferroviaria	1	10	3	151
Construcción naval	0	0	0	391
Materiales ferrosos y metalurgia	6	23	1	461
Materiales no ferrosos y metalurgia	1	12	2	391
Ingeniería química	20	67	5	1.782
Ingeniería textil	6	2	0	237
Minería	5	4	2	170
Pulpa y papel	1	1	0	80
Sistemas de gestión	4	8	0	105
Cerámica	5	15	0	390
Artículos de uso doméstico	3	4	0	201
Equipo médico y dispositivos de seguridad	20	26	8	575
Aeronaves y aviación	0	0	0	8
Industria informática	7	6	5	468
Varios (embalaje, soldadura, radiactividad, etc.)	13	18	9	886
<b>Total</b>	<b>196</b>	<b>363</b>	<b>90</b>	<b>10.773</b>

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.109. La elaboración de las normas JAS corre a cargo de un equipo encargado del proyecto, a propuesta del MAFF o del sector privado. En el caso de los reglamentos técnicos, los proyectos de normas JAS se notifican a la OMC, y se concede un plazo de 60 días para formular observaciones. Si se trata de normas JAS no obligatorias, el plazo previsto para formular observaciones es de 30 días.<sup>111</sup> A continuación, el proyecto de norma se remite al Consejo de Normas Agrícolas del Japón para que este adopte una decisión definitiva al respecto. Las normas JAS se dan a conocer mediante la publicación de un aviso público, tal como establece la Ley de Normas Agrícolas del Japón. En marzo de 2019 había 73 normas JAS. Durante el período comprendido entre abril de 2016 y marzo de 2019 se establecieron 12 normas nuevas, se revisaron 46 normas y se suprimió una norma. Cuando se llevó a cabo el anterior examen, el 78% de las normas JAS estaban armonizadas con normas internacionales. Entre las no armonizadas cabe mencionar las relativas a los espárragos en conserva y a los jugos de frutas. Todas las normas JAS son voluntarias, excepción hecha de las relativas a los vegetales de cultivo ecológico, los productos alimenticios ecológicos elaborados y la ganadería y los productos de la ganadería en procesos ecológicos (véase *infra*). La Ley de Normalización y Etiquetado Correcto de los Productos Agrícolas y Forestales faculta a organizaciones de terceros a certificar a las empresas (es decir, a los fabricantes) para que puedan utilizar marcas JAS. En 2017 se amplió el marco de certificación de las JAS y se estableció un sistema de empresas de pruebas registradas con arreglo al cual el MAFF registra aquellas organizaciones encargadas de realizar pruebas que cumplen las normas internacionales.<sup>112</sup> El Ministro de Agricultura, Silvicultura y Pesca, los organismos de certificación registrados y los organismos de certificación extranjeros registrados se encargan de la vigilancia y la gestión de las marcas JAS.<sup>113</sup> Los productores o fabricantes extranjeros certificados por organismos de certificación registrados, nacionales o extranjeros, pueden aplicar su propio sistema de clasificación y usar en sus productos las marcas JAS. Las autoridades indicaron que, en marzo de 2019, había 22 organismos de certificación extranjeros registrados y 79 organismos de certificación nacionales registrados. Además, había unos 3.000 operadores certificados extranjeros y unos 8.000 operadores certificados nacionales.

<sup>111</sup> Las autoridades han señalado que prácticamente no ha habido peticiones de celebración de audiencias públicas; la última audiencia pública se celebró hace aproximadamente 20 años.

<sup>112</sup> MAFF, *About the new JAS system*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/jas/h29\\_jashou\\_kaisei.html](http://www.maff.go.jp/j/jas/h29_jashou_kaisei.html).

<sup>113</sup> Documento WT/TPR/S/243/Rev.1 de la OMC, de 2 de mayo de 2011.

### 3.3.2.3 Reglamentos técnicos

3.110. Por lo que se refiere a la elaboración de reglamentos técnicos y normas JAS de carácter obligatorio, el proceso de elaboración/consulta es generalmente el siguiente: el organismo competente escucha la opinión de las partes interesadas, prepara el proyecto de reglamento técnico y lo presenta a su consejo consultivo pertinente, integrado por representantes de la industria, el mundo académico y los grupos de consumidores, para que lo examine. A continuación, el consejo consultivo examina el proyecto y prepara su propuesta, teniendo en cuenta las observaciones presentadas por todas las partes interesadas (incluidas las empresas extranjeras) durante el plazo de 60 días previsto al efecto. Con todo ello se elabora un informe que se envía al ministro competente. Por último, la norma obligatoria o reglamento técnico se dan a conocer mediante la publicación de un aviso público en la Gaceta Oficial.<sup>114</sup> El procedimiento de revisión y retirada de los reglamentos técnicos es básicamente el mismo que se sigue para elaborarlos, adoptarlos y aplicarlos. Según las autoridades, no existen datos disponibles sobre el número de reglamentos técnicos en vigor.

3.111. Las autoridades han indicado que, en materia de seguridad de los vehículos y protección del medio ambiente, el Japón ha adoptado medidas como la incorporación a su reglamentación nacional de las normas internacionales para la homologación internacional de vehículos completos previstas en el Foro Mundial de la CEPE para la Armonización de la Reglamentación sobre Vehículos. Las autoridades señalaron que el Japón adoptó 16 de los 20 reglamentos técnicos del Foro Mundial de la CEPE.

3.112. En el Japón hay tres normas JAS que tienen carácter obligatorio: la norma para los vegetales de cultivo ecológico (que se revisó en 2017), la norma para productos alimenticios ecológicos elaborados (revisada en 2017 y 2018) y la norma para la ganadería y los productos de la ganadería en procesos ecológicos. Esta última pasó de norma a reglamento técnico en 2018.<sup>115</sup>

### 3.3.2.4 Evaluación de la conformidad e inspección

3.113. Los fabricantes extranjeros de productos eléctricos y productos de consumo pueden someterse a la evaluación de la conformidad y la certificación por organismos de evaluación de la conformidad acreditados en el extranjero, con arreglo a las leyes pertinentes (por ejemplo, la Ley de Seguridad de los Aparatos y Material Eléctricos y la Ley de Seguridad de los Productos de Consumo). Por lo que se refiere a la Ley de Seguridad de los Productos de Consumo, hay un organismo de evaluación de la conformidad acreditado en el extranjero y seis organismos de evaluación de la conformidad acreditados en el país. En cuanto a la Ley de Seguridad de los Aparatos y Materiales Eléctricos hay siete organismos de evaluación de la conformidad acreditados en el extranjero y siete organismos de evaluación de la conformidad acreditados en el país.<sup>116</sup>

3.114. El Japón acepta los datos de las pruebas sobre productos químicos realizadas en otros países, siempre que se ajusten a las directrices para las pruebas y los principios de buenas prácticas de laboratorio de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y a la Decisión del Consejo de la OCDE relativa a la aceptación mutua de datos para la evaluación de productos químicos.<sup>117</sup>

3.115. El METI ha designado 24 organismos de inspección, 7 de los cuales son extranjeros. Siete organismos han sido designados con arreglo a la Ley de Seguridad de los Productos de Consumo, 14 en el marco de la Ley de Seguridad de los Aparatos y Materiales Eléctricos, 2 con

<sup>114</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>115</sup> Documentos de la OMC G/TBT/N/JPN/580 de 10 de enero de 2018 (con *addendum*), G/TBT/N/JPN/581 de 10 de enero de 2018 (con *addendum*), y G/TBT/N/JPN/603 de 5 de julio de 2018.

<sup>116</sup> Cuando se llevó a cabo el examen anterior, se facilitó una lista de los organismos de evaluación de la conformidad acreditados (documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017).

<sup>117</sup> Como se comunicó con ocasión del examen anterior, para que los datos de un interlocutor comercial sean aceptados en el sistema de aceptación mutua de datos de la OCDE, este debe ser miembro de la OCDE y contar con un programa nacional de cumplimiento reconocido, o bien haberse adherido plenamente a los actos del Consejo relativos a la aceptación mutua de datos para la evaluación de productos químicos (documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017 (página 209)).



arreglo a la Ley de Seguridad y Optimización del Manejo del Gas Licuado de Petróleo y 1 con arreglo a la Ley de Compañías de Gas.

### 3.3.2.5 Prescripciones en materia de etiquetado

3.116. Las prescripciones en materia de etiquetado figuran en las siguientes leyes: la Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios; la Ley de Seguridad de los Productos de Consumo; la Ley de Etiquetado de la Calidad de Artículos de Uso Doméstico; la Ley de Seguridad de los Aparatos y Materiales Eléctricos; la Ley de Seguridad e Higiene en el Trabajo; la Ley de Asociaciones de Empresas de Bebidas Alcohólicas y Medidas para la Recaudación del Impuesto sobre las Bebidas Alcohólicas; y la Ley de Abonos. Durante el período objeto de examen, la Administración Tributaria Nacional estableció las normas de etiquetado sobre procesos de elaboración y calidad de vinos<sup>118</sup>, que entraron en vigor en 2018.

3.117. La Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios de 2013, que entró en vigor en 2015, establece prescripciones en materia de etiquetado nutricional y obliga a incluir información sobre los alérgenos presentes en los productos alimenticios elaborados preenvasados, importados o de producción nacional.<sup>119</sup> La Ley se modificó en 2018 (Ley Nº 97 de 2018) para mejorar la transparencia de las empresas del sector alimentario y la inocuidad de los alimentos para los consumidores. Entre las modificaciones cabe mencionar la obligación de que las empresas del sector alimentario notifiquen a los organismos públicos la retirada de alimentos que no estén etiquetados con arreglo a las normas sobre etiquetado de los productos alimenticios, así como la imposición de sanciones por omitir información o incluir información falsa.<sup>120</sup> El reglamento de aplicación de la Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios es la Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios (Orden Nº 10 de la Oficina del Consejo de Ministros, de 2015, modificada). Cuando se realizó el anterior examen, los Miembros plantearon la cuestión de que las prescripciones de etiquetado de la Ley solo se aplican a los productos vegetales que contienen sustancias químicas aplicadas después de la cosecha, y no antes de la cosecha. Las autoridades señalaron que esto se explica porque las sustancias aplicadas antes de la cosecha se consideran plaguicidas, mientras que las aplicadas después de la cosecha se consideran aditivos alimentarios. Algunos Miembros observaron que esta prescripción en materia de etiquetado imponía mayores cargas a los interlocutores comerciales que a los productores japoneses.<sup>121</sup>

3.118. La Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios se aplica a todos los alimentos y bebidas vendidos en el Japón. Los importadores son responsables de velar por que sus productos estén debidamente etiquetados (para el despacho de aduana no se exige el etiquetado de los productos conforme a las normas).<sup>122</sup> La modificación introducida en la Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios en septiembre de 2017 (Orden Nº 43 de la Oficina del Consejo de Ministros, de 2017) estableció la obligación de indicar en la etiqueta la procedencia del ingrediente principal del producto final; esta prescripción se aplica a todos los alimentos elaborados producidos y vendidos en el país<sup>123</sup>, a excepción de unos cuantos sujetos a normas diferentes.<sup>124</sup> Para la aplicación de este requisito se

<sup>118</sup> National Tax Agency, *About the "Product Quality Labeling Standard for Fruit Sake*. Consultado en: <https://www.nta.go.jp/taxes/sake/hyoji/kajitsushu/index.htm>.

<sup>119</sup> Ley de Etiquetado de Productos Alimenticios. Consultada en: [https://www.caa.go.jp/policies/policy/food\\_labeling/food\\_labeling\\_act/#laws](https://www.caa.go.jp/policies/policy/food_labeling/food_labeling_act/#laws).

<sup>120</sup> Consumers Affairs Agency (en japonés). Consultado en: [https://www.caa.go.jp/policies/policy/food\\_labeling/food\\_labeling\\_act/amendment\\_001/pdf/amendment\\_001\\_190122\\_0001.pdf](https://www.caa.go.jp/policies/policy/food_labeling/food_labeling_act/amendment_001/pdf/amendment_001_190122_0001.pdf).

<sup>121</sup> USTR, *Foreign Trade Barriers*. Consultado en: <https://ustr.gov/sites/default/files/files/Press/Reports/2018%20National%20Trade%20Estimate%20Report.pdf>.

<sup>122</sup> USDA, *GAIN Report*. Consultado en: [https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/An%20Overview%20of%20the%20Food%20Labeling%20Standard\\_Tokyo\\_Japan\\_5-26-2017.pdf](https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/An%20Overview%20of%20the%20Food%20Labeling%20Standard_Tokyo_Japan_5-26-2017.pdf).

<sup>123</sup> Las notificaciones presentadas por el Japón a la OMC en relación con esta modificación figuran en los documentos de la OMC G/TBT/N/JPN/551 de 27 de marzo de 2017, G/TBT/N/JPN/551/Add.1 de 21 de julio de 2017, G/TBT/N/JPN/551/Add.2 de 4 de octubre de 2017, y G/TBT/N/JPN/551/Add.3 de 17 de noviembre de 2017. Los documentos Add.1 y Add.2 contienen documentación explicativa sobre el nuevo sistema de etiquetado. El documento Add.3 contiene un enlace con una traducción al inglés en el que se comparan las disposiciones anteriores y posteriores a la modificación.

<sup>124</sup> Están sujetos a normas diferentes, en las que se establecen los ingredientes cuyo país de origen debe obligatoriamente indicarse en la etiqueta, los siguientes productos: i) productos agrícolas en conserva (tres o cuatro ingredientes principales que representen al menos el 5%); ii) productos vegetales congelados



ha previsto un período de transición que finaliza en 2022. Anteriormente, el requisito de indicar en la etiqueta la procedencia del ingrediente principal se aplicaba a determinados alimentos elaborados, siempre que dicho ingrediente representase más del 50% del peso del producto.<sup>125</sup> En el caso de los alimentos elaborados importados, es obligatorio indicar en la etiqueta el país de origen del producto (aunque no la procedencia de los ingredientes). En mayo de 2018 se modificó de nuevo la Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios para introducir un nuevo método de etiquetado del tofu aséptico; establecer prescripciones en materia de etiquetado de los fungicidas utilizados en los productos alimenticios; ampliar el número de productos alimenticios en los que puede utilizarse fungicidas (fludioxonil); y sustituir el etiquetado "Mortadela Boloña" por el de "Salchicha de Boloña", término genérico del producto.<sup>126</sup>

3.119. La Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios constituye el fundamento jurídico de las prescripciones en materia de etiquetado de los productos modificados genéticamente. Actualmente, la lista de productos modificados genéticamente que deben ser etiquetados comprende ocho cultivos (habas de soja, maíz, semillas de colza, patatas (papas), semillas de algodón, alfalfa, papaya y remolacha azucarera) y 33 clases de productos alimenticios elaborados (principalmente productos elaborados a base de habas de soja o maíz), así como la papaya y los productos alimenticios elaborados que contengan papaya como ingrediente principal.<sup>127</sup> En marzo de 2018, un grupo de expertos elaboró un informe sobre el etiquetado de los productos modificados genéticamente. El informe dio lugar a una modificación de la Norma de Etiquetado de Productos Alimenticios destinada a asegurar que la indicación "no modificado genéticamente" solo pueda utilizarse en el etiquetado si se constata que el producto no está combinado en absoluto con productos modificados genéticamente (antes, esa indicación podía utilizarse si el producto contenía soja y maíz con un contenido de organismos modificados genéticamente del 5%).<sup>128</sup>

3.120. Otras novedades que se produjeron durante el período objeto de examen fueron: i) la introducción de nuevas prescripciones en materia de etiquetado para ollas a presión, autoclaves de uso doméstico y encendedores (mediante la revisión de la Orden Ministerial relativa a la Ley de Seguridad de los Productos de Consumo)<sup>129</sup>; ii) la incorporación de los "sombreros" al Reglamento de Etiquetado de la Calidad de Productos Textiles y de los "termos de acero inoxidable previstos para la mesa" al Reglamento de Etiquetado de la Calidad de Productos Manufacturados Diversos (estos reglamentos están comprendidos en el ámbito de aplicación de la Ley de Etiquetado de la Calidad de Artículos de Uso Doméstico); y iii) la simplificación de los requisitos de etiquetado de los abonos.<sup>130</sup>

### 3.3.3 Prescripciones sanitarias y fitosanitarias

#### 3.3.3.1 Medidas sanitarias y fitosanitarias

3.121. El servicio de información y el organismo nacional encargado de las notificaciones con arreglo al Acuerdo MSF sigue siendo el Servicio de Información sobre Normas de la División de Comercio Internacional, que depende de la Oficina de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores. Durante el período objeto de examen, el Brasil planteó una preocupación comercial específica acerca de las restricciones aplicadas por el Japón con respecto a los aguacates<sup>131</sup>. El Japón es miembro de la Comisión del Codex Alimentarius y de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), y parte contratante en la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.

3.122. En el recuadro 3.2 se detallan los principales organismos responsables de las MSF. Durante el período objeto de examen no se produjeron cambios de importancia en este marco institucional.

(tres ingredientes principales que representen al menos el 5%); iii) anguila y productos de anguila elaborados; iv) bonito seco y copos deshidratados de bonito; y v) bolas de arroz.

<sup>125</sup> OMC. Consultado en: [https://members.wto.org/crnattachments/2017/TBT/JPN/17\\_5119\\_00\\_e.pdf](https://members.wto.org/crnattachments/2017/TBT/JPN/17_5119_00_e.pdf).

<sup>126</sup> Documento G/TBT/N/JPN/598 de la OMC, de 7 de junio de 2018.

<sup>127</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>128</sup> Documento G/TBT/N/JPN/608 de la OMC, de 10 de octubre de 2018.

<sup>129</sup> Documento G/TBT/N/JPN/596 de la OMC, de 1 de mayo de 2018.

<sup>130</sup> Documentos G/TBT/N/JPN/590 y G/TBT/N/JPN/591 de la OMC, ambos de 15 de marzo de 2018.

<sup>131</sup> OMC. Consultado en: [https://wto.org/spanish/news\\_s/news\\_s/news19\\_s/sps\\_22jul19\\_s.html](https://wto.org/spanish/news_s/news_s/news19_s/sps_22jul19_s.html).

**Recuadro 3.2 Principales organismos responsables de las MSF****MAFF****Oficina de Inocuidad de los Alimentos y Asuntos de los Consumidores**

Responsable de las MSF relacionadas con los piensos, los animales, las plantas, los medicamentos veterinarios, etc.

**Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social (MHLW)****Oficina de Inocuidad de los Productos Farmacéuticos y Salud Ambiental**

Responsable de la administración de la inocuidad de los alimentos, incluidas las especificaciones y normas para los alimentos, los aditivos alimentarios, los residuos de plaguicidas, los residuos de medicamentos veterinarios, los materiales radiactivos, los alimentos modificados genéticamente y los contenedores de alimentos, así como de la inspección y las medidas de inocuidad relativas a los productos alimenticios.

**Oficina del Consejo de Ministros - Comisión de Inocuidad de los Alimentos**

Lleva a cabo evaluaciones del riesgo de los alimentos y formula recomendaciones a los ministerios competentes.

Se encarga de comunicar los riesgos a los colectivos interesados (por ejemplo, los consumidores y los empresarios).

Adopta medidas cuando tienen lugar accidentes y emergencias relacionados con enfermedades transmitidas por los alimentos.

**Ministerio de Medio Ambiente**

Responsable de la gestión de los riesgos ambientales asociados a las importaciones (por ejemplo, a la importación de especies exóticas invasivas).

**MAFF y MHLW**

Responsables de las MSF relacionadas con el pescado y los productos de la pesca (el MAFF es responsable de la sanidad animal, incluida la de los animales acuáticos). El MHLW está a cargo de la inocuidad de los alimentos (lo que incluye el establecimiento de criterios o normas para los productos alimenticios y la supervisión y vigilancia de los productos alimenticios que se distribuyen en el Japón, incluidos los importados).

Fuente: Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

3.123. Entre enero de 2017 y principios de septiembre de 2019, el Japón presentó 187 notificaciones ordinarias al Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC. Tres de ellas fueron notificaciones de medidas de urgencia.<sup>132</sup> Todas las medidas notificadas estaban relacionadas con normas, directrices o recomendaciones internacionales.

3.124. Como señalaron las autoridades durante el último examen, las MSF del Japón están en general basadas en las normas internacionales pertinentes o, cuando no se ajustan a esas normas, en evaluaciones científicas del riesgo.<sup>133</sup> Las evaluaciones del riesgo llevadas a cabo por la Comisión de Inocuidad de los Alimentos (FSCJ) pueden consultarse en su sitio web.<sup>134</sup> Los análisis de riesgo de las medidas fitosanitarias realizados por la División de Análisis de Riesgos de la Estación de Protección Fitosanitaria también se publican en línea.<sup>135</sup> Sin embargo, durante el anterior examen del Japón varios Miembros plantearon la cuestión de la compatibilidad entre los límites máximos de residuos (LMR) y las normas sobre aditivos del Japón y las normas internacionales del Codex, así como entre las restricciones a la importación de carne de bovino, carne de aves de corral y otros productos de origen animal y las normas de la OIE. El Japón contestó a estas preguntas con ocasión de su anterior examen.<sup>136</sup> Según las autoridades, desde su anterior examen el Japón ha permitido las importaciones de carne de bovino procedentes de Australia y el Reino Unido, y ha suprimido las restricciones de edad que imponía a la carne de bovino importada del Canadá, Irlanda y los Estados Unidos. También ha empezado a examinar las partes de los productos a los que se aplican LMR con miras a armonizarlas con las normas del Codex.

<sup>132</sup> Sistema de Gestión de la Información MSF (SPS IMS) de la OMC. Consultado en: <http://spsims.wto.org/es>.

<sup>133</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

<sup>134</sup> Las evaluaciones del riesgo de la FSCJ pueden consultarse (en japonés) en <http://www.fsc.go.jp/hyouka/index.html>.

<sup>135</sup> Los análisis de riesgos fitosanitarios del MAFF pueden consultarse (en japonés) en <http://www.maff.go.jp/j/syouan/keneki/kikaku/prareport.html> y en <http://www.maff.go.jp/j/syouan/keneki/kikaku/prareport.html>.

<sup>136</sup> Documento WT/TPR/M/351/Add.1 de la OMC, de 27 de abril de 2017.

3.125. En cuanto a la inocuidad de los productos alimenticios importados, el Japón acepta los resultados de las inspecciones realizadas por organismos de inspección que los Gobiernos extranjeros consideran sujetos a un determinado control de organismos públicos extranjeros y cuyas actividades de inspección son consideradas válidas en el plano internacional. Quedan excluidos aquellos productos cuyas condiciones sanitarias puedan cambiar durante su transporte por vía marítima o aérea (como, por ejemplo, las bacterias y las micotoxinas).<sup>137</sup>

### 3.3.3.2 Marco legislativo

#### 3.3.3.2.1 Ley Básica de Inocuidad de los Alimentos

3.126. La Ley Básica de Inocuidad de los Alimentos es competencia de la Comisión de Inocuidad de los Alimentos del Japón y de la Oficina de Asuntos del Consumidor.<sup>138</sup> Su finalidad es fomentar de forma general políticas encaminadas a garantizar la inocuidad de los alimentos estableciendo principios de política básicos; aclarando las responsabilidades del Gobierno nacional, los gobiernos locales y las empresas del sector alimentario, así como las funciones que pueden desempeñar los consumidores; fijando directrices básicas para la formulación de políticas; y estableciendo el mandato de la FSCJ. En 2018 se introdujeron cambios menores en la Ley con objeto de reflejar las modificaciones introducidas en otras leyes.

#### 3.3.3.2.2 Ley de Higiene Alimentaria

3.127. La Ley de Higiene Alimentaria, que es competencia del MHLW, tiene por finalidad prevenir los riesgos sanitarios asociados a los alimentos y las bebidas mediante el establecimiento de medidas encaminadas a garantizar la inocuidad de los alimentos.<sup>139</sup> La Ley se aplica tanto a los productos alimenticios como a las bebidas. Sus reglamentos de aplicación son la Orden de Aplicación de la Ley de Higiene Alimentaria (Orden N° 229 del Consejo de Ministros, de 1953, modificada por última vez en 2017) y la Orden Ministerial de Aplicación de la Ley de Higiene Alimentaria (Orden N° 23 del MHLW, de 1948, modificada por última vez en 2018).

3.128. Durante el período objeto de examen la Ley se modificó en 2018 con objeto de adecuarla a los nuevos hábitos alimentarios y al entorno de los alimentos en el Japón, y con el propósito de aumentar los controles de higiene a fin de armonizarlos con las normas internacionales e impedir los casos de intoxicación alimentaria interregional.<sup>140</sup> Las nuevas disposiciones que afectan directamente a las importaciones y las exportaciones son las siguientes: i) prohibición de importar al Japón carne y carne de aves de corral (alimentos en los que los procesos de control son especialmente importantes para evitar que se produzcan efectos perjudiciales para la salud), a menos que dichos productos se manipulen en instalaciones en las que las autoridades competentes del país exportador hayan constatado que se aplican los controles de higiene de los productos alimenticios basados en los principios del análisis de peligros y de puntos críticos de control (APPCC); y ii) obligación de adjuntar un certificado sanitario expedido por el país exportador en el que se describa la situación de los controles de higiene, para importar alimentos cuyos riesgos aumentan en función de las prácticas de higiene (leche, productos lácteos, ostras que se consuman crudas y pez globo). Otras modificaciones han consistido en el refuerzo de la cooperación entre el Gobierno central y los gobiernos locales para luchar contra los casos de intoxicación alimentaria que afectan a varias regiones; la institucionalización de medidas de control de la higiene de los alimentos basadas en los principios del HACCP; la mejora de la reglamentación sanitaria sobre utensilios, recipientes y envases para alimentos y aditivos alimentarios; la revisión del sistema de tramitación de licencias y creación de un sistema de notificación para las empresas del sector alimentario; y la creación de un sistema de notificación para la retirada de alimentos.<sup>141</sup>

<sup>137</sup> MHLW, *List of Foreign Official Laboratories*. Consultado en: <https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importedfoods/1-10.html>.

<sup>138</sup> FSCJ, Ley Básica de Inocuidad de los Alimentos (en japonés). Consultada en: [http://www.fscj.go.jp/hourei/index.data/kihonhou\\_20180615.pdf](http://www.fscj.go.jp/hourei/index.data/kihonhou_20180615.pdf).

<sup>139</sup> MHLW, Ley de Higiene Alimentaria (en japonés). Consultada en: <https://www.mhlw.go.jp/content/11131500/000345801.pdf>.

<sup>140</sup> Documento G/SPS/N/JPN/552, de 17 de enero de 2018, y su enlace pertinente. Consultado en: [https://members.wto.org/crnattachments/2018/SPS/JPN/18\\_0425\\_00\\_e.pdf](https://members.wto.org/crnattachments/2018/SPS/JPN/18_0425_00_e.pdf).

<sup>141</sup> MHLW, *Amendment of the Food Sanitation Act*. Consultado en: [https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryou/shokuhin/yunyu\\_kanshi/index\\_00016.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryou/shokuhin/yunyu_kanshi/index_00016.html).

3.129. De conformidad con la Ley, el MHLW se encarga de establecer los LMR aplicables a los productos químicos de uso agropecuario (plaguicidas, aditivos para piensos y medicamentos veterinarios). Los países extranjeros pueden solicitar al MHLW que establezca o revise los LMR aplicados a los nuevos productos químicos de uso agropecuario utilizados en los productos que se exportan al Japón. Para ello, deben presentar una solicitud ante el MHLW, y la FSCJ debe llevar a cabo una evaluación del riesgo.<sup>142</sup> Se han expresado algunas preocupaciones acerca de la duración del proceso de examen para el registro de nuevos plaguicidas y el establecimiento de LMR.<sup>143</sup> A este respecto, el Japón indicó que había decidido simplificar el proceso de aprobación de los plaguicidas y los aditivos alimentarios mediante un proceso unificado de solicitud y deliberación. Las notificaciones sobre los períodos normales de tramitación se publican en línea.<sup>144</sup> En cuanto a los productos que no están sujetos a LMR, el Japón mantiene un sistema de lista positiva de productos químicos de uso agropecuario con el fin de prohibir en general la distribución de productos alimenticios que contengan productos químicos por encima de determinados niveles. Según las autoridades, cuando se constata una infracción de las normas sobre LMR en productos alimenticios importados, el Japón comunica el incremento de las medidas de vigilancia sobre esos productos y las condiciones que deben cumplirse para que esas medidas dejen de aplicarse. Para ello, tiene en cuenta los resultados de las pruebas y la situación de control de los residuos de plaguicidas en el país exportador. Las medidas se basan en las directrices pertinentes del Codex y procuran reducir al mínimo la carga que supone para el país exportador. Desde el anterior examen del Japón, se han establecido, revisado o revocado las normas relativas a los siguientes residuos de plaguicidas y aditivos presentes en los alimentos: sulfato de colistina y virginamicina; salinomicina; L-carnitina; proteasa alcalina; clorprofam; y ácido guanidinoacético.<sup>145</sup>

3.130. Conforme se establece en la Ley, para importar productos alimenticios y productos conexos al Japón es necesario presentar a la Estación de Cuarentena una notificación de importación en la que se detallen, entre otras cosas, los ingredientes alimentarios, el método de elaboración y los aditivos alimentarios. Los inspectores del MHLW que se ocupan de verificar la higiene alimentaria realizan una comprobación documental para asegurar el cumplimiento de las normas establecidas en la Ley de Higiene Alimentaria e inspeccionan las importaciones cuando lo consideran necesario. Las órdenes de inspección enumeran los diversos alimentos procedentes de todos o de determinados interlocutores comerciales que deben someterse a una inspección obligatoria.<sup>146</sup> Como se señaló en el examen anterior, los alimentos importados pueden quedar exentos de la inspección si ya han sido inspeccionados por una organización oficial de inspección del país exportador registrada oficialmente ante el Gobierno del Japón y van acompañados del resultado de la inspección. Esta norma no se aplica a aquellos productos cuyas características pueden cambiar durante el transporte. En abril de 2019 había 4.085 laboratorios de pruebas extranjeros registrados en el Japón.

### 3.3.3.2.3 Ley de Protección Fitosanitaria

3.131. La Ley de Protección Fitosanitaria, que es competencia del MAFF, establece el fundamento jurídico para la reglamentación de la protección fitosanitaria, incluida la cuarentena para las plantas nacionales, de importación y de exportación.<sup>147</sup> Durante el período objeto de examen, la Ley no fue objeto de modificaciones. La principal norma de aplicación de la Ley es la Orden de Aplicación de la Ley de Protección Fitosanitaria.<sup>148</sup> Tal como el Japón ha notificado a la OMC, las revisiones de los cuadros anexos a la Orden (relativos a las plagas cuarentenarias, los vegetales sujetos a inspecciones sobre el terreno en los países exportadores, los vegetales cuya importación está

<sup>142</sup> Las evaluaciones del riesgo se llevan a cabo de conformidad con las disposiciones de la Ley Básica de Inocuidad de los Alimentos.

<sup>143</sup> USTR, *Foreign Trade Barriers*. Consultado en: <https://ustr.gov/sites/default/files/files/Press/Reports/2018%20National%20Trade%20Estimate%20Report.pdf>.

<sup>144</sup> Las notificaciones sobre los períodos normales de tramitación pueden consultarse en: <https://www.mhlw.go.jp>.

<sup>145</sup> Estas normas se notificaron a la OMC en los siguientes documentos: G/SPS/N/JPN/523 y 523/Corr.1, de 24 de julio de 2017 y de 28 de julio de 2017, respectivamente, G/SPS/N/JPN/524, de 25 de julio de 2017, G/SPS/N/JPN/564 de 20 de febrero de 2018, G/SPS/N/JPN/580 de 21 de junio de 2018, G/SPS/N/JPN/604 de 22 de noviembre de 2018, y G/SPS/N/JPN/619 de 13 de febrero de 2019.

<sup>146</sup> MHLW. Esta orden de inspección se consultó en <https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importedfoods/16/schedule01.html>.

<sup>147</sup> Ley de Protección Fitosanitaria. Consultada en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=2&dn=1&x=0&y=0&co=01&ia=03&ky=plant+protection+act&page=22>.

<sup>148</sup> Orden de Aplicación de la Ley de Protección Fitosanitaria. Consultada (en japonés) en: [http://www.maff.go.jp/pps/j/law/houki/shorei/shorei\\_12.html](http://www.maff.go.jp/pps/j/law/houki/shorei/shorei_12.html).

prohibida y los vegetales sujetos a medidas fitosanitarias específicas en los países exportadores) entrarán en vigor en enero de 2020.<sup>149</sup>

3.132. Todos los vegetales y productos vegetales no prohibidos están sujetos a inspección de cuarentena. Los importadores deben presentar a la Estación de Protección Fitosanitaria una "solicitud de inspección fitosanitaria de las importaciones" en el punto de entrada, además del certificado fitosanitario expedido por la organización nacional de protección fitosanitaria del país exportador.<sup>150</sup> La inspección de las importaciones se lleva a cabo a la llegada de las mercancías.

3.133. Durante el período examinado, el Japón notificó a la OMC las nuevas medidas adoptadas para reducir el riesgo de introducción de *Candidatus Liberibacter solanacearum* a través de importaciones de semillas y plántulas de zanahoria y de plántulas de apio<sup>151</sup>, así como el riesgo de introducción de *Xylella fastidiosa* a través de importaciones de plántulas de especies hospedantes de esta bacteria (no las semillas ni los frutos).<sup>152</sup>

#### 3.3.3.2.4 Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado

3.134. La Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado es competencia del MAFF.<sup>153</sup> Su finalidad es proteger y fomentar el sector ganadero previniendo los brotes y la propagación de las enfermedades infecciosas del ganado. En 2018 se introdujeron cambios menores en la Ley con objeto de reflejar las modificaciones introducidas en otras leyes.

3.135. Con arreglo a la Ley (capítulo IV), es obligatorio disponer de un certificado de inspección de cuarentena expedido por la autoridad pública del país exportador para importar: i) animales, sus canales o huesos, carne, huevos, pieles y cueros, pelo, y sus recipientes y envases; ii) paja de cereales (con algunas excepciones) y forraje para pienso; y iii) material utilizado como lecho para animales. Las importaciones deben llegar a los emplazamientos designados. Las inspecciones son competencia del Servicio de Cuarentena Animal.

3.136. La lista de terceros países libres del virus detalla los países/zonas que se consideran libres de distintas enfermedades del ganado y que, por lo tanto, pueden exportar al Japón. Hay cuatro sublistas, relativas a: i) los animales de pezuña hendida y su carne; ii) los cérvidos, la carne de cérvido, etc.; iii) el ganado porcino, la carne de porcino, etc.; y iv) las aves de corral, la carne de aves de corral, etc.<sup>154</sup> Las importaciones de todos los demás países/regiones están prohibidas.

3.137. En noviembre de 2017, el Japón introdujo nuevas normas en materia de cuarentena animal para la leche cruda y/o los productos lácteos<sup>155</sup>; las importaciones deben ir acompañadas de un certificado de inspección expedido por la autoridad competente del país exportador, y las importaciones (y exportaciones) de productos lácteos se someten a la inspección del Servicio de Cuarentena Animal en los puntos de entrada designados.<sup>156</sup>

#### 3.3.3.2.5 Ley de Control de Productos Químicos Agrícolas

3.138. La Ley de Control de Productos Químicos Agrícolas es competencia del MAFF y del Ministerio de Medio Ambiente.<sup>157</sup> Se modificó en 2018 (Ley Nº 53 de 2018) con objeto de mejorar la inocuidad

<sup>149</sup> El Japón notificó en 2019 a la OMC los cambios propuestos en estas listas (documento G/SPS/N/JPN/620 de la OMC, de 4 de marzo de 2019), así como la revisión en cuestión (documento G/SPS/N/JPN/620/Add.1 de la OMC, de 7 de agosto de 2019).

<sup>150</sup> Plant Protection Station, *Import and Export Plant Quarantine - FAQ*. Consultado en: <http://www.pps.go.jp/english/faq/index.html>.

<sup>151</sup> Documento G/SPS/N/JPN/383/Add.1 de la OMC, de 11 de enero de 2017.

<sup>152</sup> Documento G/SPS/N/JPN/405/Add.2 de la OMC, de 11 de enero de 2017.

<sup>153</sup> Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado. Consultada en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=326AC1000000166](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=326AC1000000166).

<sup>154</sup> MAFF, *The Third Free Countries List*. Consultada en: <http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html>.

<sup>155</sup> Anteriormente, el único producto del sector de la leche y los productos lácteos comprendido en el ámbito de la cuarentena animal era la leche cruda.

<sup>156</sup> MAFF, *Animal quarantine inspection for dairy products*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/aqs/topix/dairy\\_products\\_en.html](http://www.maff.go.jp/aqs/topix/dairy_products_en.html).

<sup>157</sup> Ley de Control de Productos Químicos Agrícolas. Consultada (en japonés) en: [https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=323AC0000000082](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=323AC0000000082).



de los plaguicidas y la eficiencia de la agricultura. Las modificaciones incluyen: i) la introducción de un sistema de reevaluación y ii) la revisión de la evaluación previa al registro.<sup>158</sup> A partir de abril de 2020 se introducirá una evaluación del riesgo de los operadores que utilizan plaguicidas y de las abejas melíferas, y se añadirán especies objetivo de animales y vegetales para su evaluación ambiental.<sup>159</sup>

### 3.3.3.2.6 Otra normativa

3.139. Las autoridades han señalado que en el ámbito de la inocuidad de los alimentos el Japón no dispone de ningún reglamento específico sobre las hormonas, y que estas están sujetas a la misma reglamentación que otros medicamentos veterinarios. No existen restricciones a las importaciones de animales alimentados con hormonas (o sus productos). En este sentido, las autoridades han señalado que si por "hormonas" se entiende el zeranol, el r-BST o la ractopamina utilizados para estimular el crecimiento, su uso en animales está prohibido, ya que no están autorizados como medicamentos veterinarios ni se consideran aditivos para piensos.

3.140. El MHLW garantiza la inocuidad de los alimentos modificados genéticamente mediante evaluaciones de la inocuidad basadas en datos científicos que realiza la Comisión de Inocuidad de los Alimentos. La producción, importación o comercialización de los alimentos modificados genéticamente y de los alimentos que los utilizan como materia prima están supeditadas a que superen una evaluación de inocuidad.

3.141. En marzo de 2011, poco después del accidente de la central nuclear Fukushima Daiichi, propiedad de Tokyo Electric Power Company (TEPCO), el Japón inició la descontaminación de las tierras de cultivo y los árboles frutales y estableció controles sobre los piensos y los insumos agrícolas. También introdujo un plan de vigilancia de los alimentos basado en el riesgo cuya referencia son las normas del Codex sobre los niveles de cesio radiactivo presentes en los productos alimenticios que, en la práctica, se aplican al parecer de manera aún más estricta. De conformidad con la legislación nacional, los productos alimenticios que superan estos estrictos niveles máximos se retiran de la circulación y se eliminan. Según las autoridades, como resultado de estas medidas los productos alimenticios que superaban los niveles máximos establecidos por el Japón disminuyeron de manera radical tras el accidente, y las tasas de detección se han mantenido en niveles bajos y estables durante muchos años. Las autoridades también indicaron que la obtención de muestras tiene por objeto detectar la contaminación o eliminar las restricciones, y que la mayoría de los casos detectados corresponde a controles de la recolección silvestre en zonas en las que la distribución ya está restringida. Las autoridades señalaron que, desde principios de 2013 (el último caso se registró en abril), ningún producto agropecuario ni ningún producto pesquero ha superado el nivel de referencia del Codex definido como inocuo para el consumo humano, y ni siquiera los hongos, brotes de helecho y yemas foliares silvestres comestibles han superado el nivel especificado para los alimentos destinados al consumo en pequeña escala. Los únicos productos silvestres que todavía superan el nivel son determinadas carnes de caza, si bien su tasa de detección es muy baja y los productos detectados no se distribuyen ni se exportan.

## 3.3.4 Política de competencia y controles de precios

### 3.3.4.1 Política de competencia

3.142. La política de competencia se sigue rigiendo por la Ley de Prohibición de los Monopolios Privados y Fomento del Comercio Leal de 1947 (la Ley Antimonopolio) (modificada por última vez en 2019, véase *infra*), cuyo objetivo general es promover, entre otras cosas, la competencia libre y leal, estimular la iniciativa creativa de los empresarios y fomentar las actividades empresariales para mejorar las perspectivas de desarrollo económico y el bienestar de los consumidores.<sup>160</sup> La Comisión de Comercio Leal del Japón (JFTC) es el organismo encargado de la aplicación de la Ley Antimonopolio. Para garantizar una mayor transparencia en la aplicación de la legislación y aumentar la previsibilidad para las empresas, la JFTC ha publicado directrices sobre diversas cuestiones relativas a los monopolios y el comercio desleal, entre otras, tratadas en la Ley Antimonopolio, así

<sup>158</sup> Documento G/SPS/N/JPN/593 de la OMC, de 1º de agosto de 2018; y MAFF (en japonés), consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/nouyaku/n\\_kaisei/h300615/attach/pdf/index-18.pdf](http://www.maff.go.jp/j/nouyaku/n_kaisei/h300615/attach/pdf/index-18.pdf).

<sup>159</sup> Documento G/SPS/N/JPN/624 de la OMC, de 20 de marzo de 2019.

<sup>160</sup> JFTC, *The Antimonopoly Act (AMA)*. Consultado en: [https://www.jftc.go.jp/en/legislation\\_gls/amended\\_ama09/index.html](https://www.jftc.go.jp/en/legislation_gls/amended_ama09/index.html).

como normas detalladas para las investigaciones. Toda la legislación y las normas de aplicación están publicadas en el sitio web oficial de la JFTC.<sup>161</sup>

3.143. En el período objeto de examen no se han modificado las principales prohibiciones establecidas por la Ley Antimonopolio, que atañen a la restricción irrazonable del comercio, la monopolización privada excluyente, las prácticas comerciales desleales y la concentración empresarial. Por lo que se refiere a la monopolización privada excluyente, cuatro conductas típicas -la "fijación de precios por debajo del costo", la "exclusividad", la "vinculación" y la "denegación de apoyo y el trato discriminatorio"- se consideran muy probablemente comprendidas en la categoría de conductas prohibidas. Según las autoridades, los casos de monopolización privada no son numerosos en el Japón. En lo que concierne a las fusiones y adquisiciones, la JFTC tiene directrices (publicadas el 31 de mayo de 2004 y actualizadas por última vez el 14 de junio de 2011) en las que aclara los principios aplicables para determinar si una fusión o adquisición restringiría la competencia. En los ejercicios económicos de 2017 y 2018 la JFTC recibió, respectivamente, 206 y 321 notificaciones de planes de concentración empresarial. En las investigaciones, la JFTC aplica normalmente el criterio de razonabilidad.

3.144. El principal cambio normativo que ha tenido lugar en este ámbito en el período objeto de examen ha sido la modificación de la Ley Antimonopolio, por la que se introdujeron los procedimientos de compromiso previstos en el CPTPP (sección 2.3.2.1.1 e *infra*). La Ley Antimonopolio modificada entró en vigor el 30 de diciembre de 2018, en la misma fecha que el CPTPP.<sup>162</sup> El objeto de los procedimientos de compromiso es establecer un sistema para resolver las supuestas infracciones de la Ley Antimonopolio por consentimiento entre la JFTC y la empresa de que se trate; al final de octubre de 2019 no se habían hecho progresos ni planes para el establecimiento del sistema. De conformidad con los procedimientos de compromiso, cuando se sospecha la existencia de una infracción distinta de un cártel intrínsecamente nocivo -por ejemplo, un caso de cártel de precios o de manipulación de licitaciones-, la JFTC y la empresa pueden celebrar consultas y determinar medidas correctivas suficientes para eliminar la infracción. Si la JFTC aprueba las medidas correctivas y estas se aplican correctamente, la JFTC no dicta ninguna orden. Se considera que los procedimientos de compromiso facilitarían la pronta resolución de las preocupaciones relacionadas con la competencia y contribuirían a una aplicación eficaz y eficiente de la Ley Antimonopolio mediante la cooperación entre la JFTC y los presuntos infractores. Para asegurar la transparencia y la previsibilidad en la aplicación, la JFTC también ha establecido normas y políticas, como las Normas relativas a los procedimientos de compromiso de la Comisión de Comercio Leal, en 2017, y las Políticas relativas a los procedimientos de compromiso, en 2018.<sup>163</sup>

3.145. El 19 de junio de 2019 la Dieta aprobó, en su 198ª sesión ordinaria, el proyecto de modificación de la Ley Antimonopolio; la Ley modificada fue promulgada el 26 de junio de 2019. Esta tiene por objeto disuadir "eficazmente de la restricción irrazonable del comercio", vigorizar la economía y promover los intereses de los consumidores por medio de una competencia leal y libre, al reforzar los incentivos para que las empresas cooperen en las investigaciones de la JFTC e imponer recargos de cuantía apropiada según la naturaleza y el alcance de la infracción. La Ley promulgada entrará en vigor antes de que hayan transcurrido un año y seis meses contados desde el 26 de junio de 2019, en la fecha que se especifique por medio de una Orden del Consejo de Ministros.

3.146. Algunas actividades o prácticas empresariales permanecen fuera del ámbito de aplicación de la Ley Antimonopolio. La competencia en esos ámbitos puede regirse por otros instrumentos legislativos y estar sujeta a la supervisión de distintas instituciones (cuadro 3.16). No se ha introducido ninguna nueva exención desde 2017. Para garantizar la transmisión fluida y adecuada del impuesto sobre el consumo cuando se incrementa el tipo de impuesto, en junio de 2013 se aprobó y promulgó la Ley de Medidas Especiales para Corregir las Prácticas que Impiden la Transmisión del Impuesto sobre el Consumo, entre otras, con el objetivo de Garantizar una

<sup>161</sup> La legislación pertinente se puede consultar en:

[https://www.jftc.go.jp/en/legislation\\_gls/imonopoly\\_guidelines.html](https://www.jftc.go.jp/en/legislation_gls/imonopoly_guidelines.html).

<sup>162</sup> *Enactment of the Act for Partial Amendment of the Act on the Development of Related Legislation Following the Conclusion of the Trans-Pacific Partnership Agreement*. Consultado en:

[https://www.jftc.go.jp/en/pressreleases/yearly-2018/June/180629\\_file/180629\\_1.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/pressreleases/yearly-2018/June/180629_file/180629_1.pdf),

<sup>163</sup> Normas relativas a los procedimientos de compromiso de la Comisión de Comercio Leal, consultadas en: [https://www.jftc.go.jp/en/legislation\\_gls/antimonopoly\\_rules\\_files/rules\\_on\\_commitment\\_procedures\\_by\\_the\\_fair\\_trade\\_commission.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/legislation_gls/antimonopoly_rules_files/rules_on_commitment_procedures_by_the_fair_trade_commission.pdf); y Políticas relativas a los procedimientos de compromiso, consultadas en: [https://www.jftc.go.jp/en/legislation\\_gls/antimonopoly\\_rules\\_files/policies\\_concerning\\_commitment\\_procedures.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/legislation_gls/antimonopoly_rules_files/policies_concerning_commitment_procedures.pdf).



Transmisión Fluida y Adecuada del Impuesto sobre el Consumo. La Ley, que entró en vigor el 1º de octubre de 2013, debía permanecer vigente hasta el 31 de marzo de 2017. En noviembre de 2016 fue modificada para prorrogar su vigencia hasta el 31 de marzo de 2021, debido a que se aplazó el aumento programado del tipo impositivo (secciones 1.1 y 1.2). La Ley prohíbe, entre otras, las siguientes conductas: eludir, mediante una reducción o subvaloración de los precios, el traslado de los impuestos sobre el consumo; y solicitar que, a cambio de aceptar el traslado de los impuestos sobre el consumo, se compren productos, utilicen servicios o confieran ventajas económicas. Y excluye del ámbito de aplicación de la Ley Antimonopolio a los cárteles de transmisión y los cárteles de representación entre empresas o asociaciones mercantiles si se cumplen los siguientes requisitos: presentación de una notificación previa a la JFTC; en lo que concierne a los cárteles de transmisión, que al menos dos terceras partes de las empresas participantes sean pequeñas y medianas empresas; las "decisiones relativas a un acuerdo sobre los precios" quedan excluidas de la exención; y, en lo que concierne a los cárteles de representación, solo está exenta la práctica concertada en relación con las decisiones sobre métodos de representación que afecten a los impuestos sobre el consumo.

**Cuadro 3.16 Exenciones de la Ley Antimonopolio, 2019**

Ministerios y organismos competentes	Legislación	Sistema
<b>1. Exenciones en virtud de la Ley Antimonopolio (1 ley, 3 sistemas)</b>		
JFTC	Artículo 21	Actividades en el marco de derechos de propiedad intelectual
	Artículo 22	Actividades de cooperativas
	Artículo 23	Contratos de mantenimiento del precio de reventa en relación con obras publicadas
<b>2. Exenciones en virtud de diversas leyes (16 leyes, 21 sistemas)</b>		
JFTC	Ley de Medidas Especiales para Corregir las Prácticas que Impiden la Transmisión del Impuesto sobre el Consumo, entre otras, con el objetivo de Garantizar una Transmisión Fluida y Adecuada del Impuesto sobre el Consumo	Cárteles de transmisión Cárteles de representación
Organismo de Servicios Financieros	Ley de Seguros	Cárteles de seguros
	Ley de Organizaciones de Calificación de Seguros Distintos de los de Vida del Japón	Ciertas actividades de los organismos de calificación de seguros distintos de los de vida
Ministerio de Justicia	Ley de Reorganización de Sociedades	Adquisición de participaciones de empresas en proceso de reorganización
Ministerio de Hacienda	Ley relativa a las Asociaciones de Empresas de Bebidas Alcohólicas y Medidas para la Recaudación del Impuesto sobre las Bebidas Alcohólicas	Cárteles de racionalización
Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología	Ley de Derecho de Autor	Cárteles para la recaudación de derechos por la utilización secundaria de fonogramas comerciales
Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social	Ley de Coordinación y Mejora del Sector de la Salud Ambiental	Cárteles para impedir una competencia excesiva
Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca	Ley de Cooperativas Agrícolas	Ciertas actividades de las cooperativas agrícolas, federaciones de cooperativas agrícolas, centrales de cooperativas agrícolas y corporaciones de cooperativas de productores agrícolas
Ministerio de Economía, Comercio e Industria	Ley de Transacciones de Exportación e Importación	Cárteles de exportación
	Ley de Organización de las Asociaciones de Pequeñas y Medianas Empresas	Actividades empresariales conjuntas
	Ley de Cooperativas de la Pequeña y Mediana Empresa	Ciertas actividades de las federaciones de asociaciones de pequeñas empresas

Ministerios y organismos competentes	Legislación	Sistema
Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y Turismo	Ley de Transporte Marítimo	Cárteles de transporte marítimo (internacional); y cárteles de transporte marítimo (servicios costeros)
	Ley de Transporte por Carretera	Cárteles de transporte
	Ley de Aeronáutica Civil	Cárteles de aviación (internacional); y cárteles de aviación (nacional)
	Ley de Asociaciones de Transporte Marítimo de Cabotaje	Cárteles de transporte marítimo (servicios costeros); y empresas conjuntas de transporte marítimo
	Ley de Medidas Especiales para la Regulación y Revitalización de los Servicios de Transporte Público por Vehículo Automóvil en Zonas Especificadas y Casi Especificadas	Cárteles para reducir la oferta de capacidad de transporte

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

### Arreglos y acuerdos internacionales

3.147. La JFTC sigue teniendo una intensa participación en actividades sobre políticas de competencia desarrolladas en foros multilaterales, como la Red Internacional de Competencia, así como en las organizadas por la OCDE, el APEC y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD). Además, colabora estrechamente con las autoridades extranjeras encargadas de la competencia a través de diversos tipos de acuerdos, entre ellos memorandos de entendimiento interinstitucionales y acuerdos administrativos para llevar a cabo actuaciones conjuntas en materia de observancia.<sup>164</sup> Entre los nuevos acuerdos firmados en el período objeto de examen se incluyen los memorandos de entendimiento interinstitucionales suscritos con el Canadá (mayo de 2017), China (mayo de 2019), Mongolia (marzo de 2017) y Singapur (junio de 2017).<sup>165</sup>

3.148. La mayoría de los acuerdos comerciales regionales suscritos por el Japón cuenta con un capítulo relacionado con la competencia (sección 2.3.2.1).<sup>166</sup> En general, respetando la legislación y reglamentación nacionales de cada parte para controlar las actividades contrarias a la competencia, la atención se suele centrar en los principios generales que se deben seguir al aplicar las normas sobre competencia, y en la necesidad de cooperación, coordinación y asistencia técnica.

3.149. El AAE entre la UE y el Japón y el CPTPP, que entraron en vigor en el período objeto examen (en febrero de 2019 y diciembre de 2018, respectivamente), también contienen capítulos sobre competencia.<sup>167</sup> En el AAE entre la UE y el Japón las dos partes ponen de relieve, asimismo, la importancia de la no discriminación, la equidad procedimental y la transparencia en la aplicación de las normas sobre competencia, así como la independencia de los organismos encargados de la competencia. Además, acuerdan promover la cooperación y coordinación entre las autoridades en materia de defensa de la competencia en el marco del Acuerdo de 2003 entre la CE y el Japón sobre cooperación en materia de actividades contrarias a la competencia.<sup>168</sup> En el CPTPP, el Japón, junto con las demás partes, se centra en las prescripciones básicas en materia de equidad procesal y transparencia, cooperación y cooperación técnica. También se tratan los derechos privados de acción y la protección del consumidor.<sup>169</sup>

<sup>164</sup> Cuadro 3.13 del documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>165</sup> JFTC, *International Agreements*. Consultado en: [https://www.jftc.go.jp/en/int\\_relations/agreements.html](https://www.jftc.go.jp/en/int_relations/agreements.html).

<sup>166</sup> Cuadro 3.14 del documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>167</sup> JFTC, *Implementing Agreement between the Government of Japan and the Government of Mongolia Pursuant to Article 1.12 of the Agreement between Japan and Mongolia for an Economic Partnership*. Consultado en: [https://www.jftc.go.jp/en/int\\_relations/agreements\\_files/EN\\_JMEPA\\_IA.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/int_relations/agreements_files/EN_JMEPA_IA.pdf).

<sup>168</sup> Política de competencia. Consultada en: [https://www.jftc.go.jp/en/int\\_relations/agreements\\_files/nichieuepaen.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/int_relations/agreements_files/nichieuepaen.pdf).

<sup>169</sup> Política de competencia. Consultada en: [https://www.jftc.go.jp/en/int\\_relations/agreements\\_files/TPP.pdf](https://www.jftc.go.jp/en/int_relations/agreements_files/TPP.pdf).

### Observancia

3.150. Para asegurar la observancia, el Japón cuenta con un procedimiento penal y una vía administrativa. La JFTC tiene la facultad exclusiva para dictar órdenes administrativas. Por lo que respecta a las sanciones penales, la JFTC solo tiene competencia para presentar denuncias penales ante el Ministerio Fiscal. Puede iniciarse una investigación sobre posibles infracciones de la Ley Antimonopolio cuando se recibe una denuncia al respecto del público en general, cuando detecta la infracción la propia JFTC y cuando se recibe notificación del Organismo de la Pequeña y Mediana Empresa o una denuncia de los solicitantes de indulgencia. Además, los afectados por determinadas infracciones pueden interponer acciones civiles por daños y perjuicios.

3.151. El Japón tiene un programa de indulgencia, establecido en 2005, en virtud del cual, desde 2009, hasta cinco infractores, o al menos dos pertenecientes a un mismo grupo de empresas, pueden presentar conjuntamente una solicitud de reducción del recargo o de inmunidad. En marzo de 2019 se presentó a la Dieta un proyecto de ley de modificación de la Ley Antimonopolio para reformar el programa de indulgencia. La modificación permite a la JFTC reducir la cuantía de los recargos cuando las empresas presentan información que contribuye al establecimiento de los hechos del caso. También suprime el actual límite del número de solicitantes de indulgencia. El proyecto de ley fue aprobado y promulgado en junio de 2019. La modificación entrará en vigor a más tardar el 25 de diciembre de 2020, en la fecha que se especifique mediante Orden del Consejo de Ministros.

3.152. A raíz de la modificación de la AMA aprobada el 26 de junio de 2019, el período de cálculo empleado para determinar el recargo aumentó de un máximo de 3 años a un máximo de 10 años antes del inicio de la investigación. Las acusaciones penales pueden dar lugar a una sanción de hasta JPY 500 millones, en el caso de las sociedades, o a penas de hasta cinco años de prisión y multas de hasta JPY 5 millones para las personas físicas. Los procedimientos civiles administrativos son, desde hace muchos años, el principal método utilizado para asegurar la observancia. En el cuadro 3.17 se indica el número de casos investigados y tramitados durante el período objeto de examen, así como las cuantías de los pagos de recargos.

**Cuadro 3.17 Medidas para la observancia de la política de competencia, 2012-2018**

Detalles	Ejercicio económico						
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>A) Órdenes de cese y desistimiento</b>							
Número de casos	20	18	10	9	11	13	8
Monopolización privada	0	0	1	0	0	0	0
Cárteles	20	17	7	7	9	11	7
Cárteles de precios	1	8	5	2	1	1	1
Manipulación de licitaciones	19	9	2	5	8	10	6
Prácticas comerciales desleales	0	1	2	0	2	1	1
Audiencias iniciadas	22	12	72	1	-	-	-
<b>B) Órdenes de pago de recargos</b>							
Número de órdenes	108	176	128	31	32	32	18
Importe de los recargos (miles de millones de JPY)	25,07	30,24	17,14	8,51	9,14	1,89	0,26
Audiencias iniciadas	25	13	70	0	-	-	-
<b>C) Casos de investigación tramitados recientemente</b>							
<b>Casos investigados</b>							
Casos pendientes del ejercicio económico anterior	9	13	10	11	15	21	25
Nuevos casos iniciados durante el ejercicio económico en curso	266	137	118	127	134	122	118
<b>Total</b>	<b>275</b>	<b>150</b>	<b>128</b>	<b>138</b>	<b>149</b>	<b>143</b>	<b>143</b>
<b>Casos tramitados</b>							
<b>Medidas legales</b>							
Órdenes de cese y desistimiento	20	18	10	9	11	13	8
Órdenes de pago de recargos <sup>a</sup>	0	0	0	0	0	0	0
Subtotal	20	18	10	9	11	13	8
<b>Otras medidas</b>							
Advertencias	6	1	1	6	10	3	3
Fianzas	208	114	102	106	84	88	95
Terminación de procedimientos <sup>b</sup>	28	7	4	2	22	13	14
Subtotal <sup>c</sup>	242	122	107	114	117	105	112

Detalles	Ejercicio económico						
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Total</b>	<b>262</b>	<b>140</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>128</b>	<b>118</b>	<b>120</b>
<b>Casos pendientes para el siguiente ejercicio fiscal</b>	13	10	11	15	21	25	23
<b>Acusaciones penales</b>	1	1	0	1	0	1	0

- a Casos en que se dictaron órdenes de pago de recargos sin que se hubiese dictado una orden de cese y desistimiento.
- b Los procedimientos se dieron por terminados por falta de pruebas de haber cometido una infracción o porque se consideró que una medida correctiva comunicada por el propio operador comercial era suficiente para resolver las preocupaciones relacionadas con la competencia.
- c Este subtotal comprende los casos en que la JFTC constató la existencia de una infracción de la Ley Antimonopolio, pero decidió dar por finalizada la investigación porque la infracción en cuestión ya había cesado.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

### 3.3.4.2 Controles de precios

3.153. Según las autoridades, no hay controles de los precios que se pueden cobrar por los bienes y los servicios en el Japón.

3.154. El Japón cuenta con un programa de estudio de los precios de algunos productos farmacéuticos, basado en una norma de precios de los medicamentos. Desde la década de 1950, el MHLW determina el precio de reembolso de los medicamentos utilizados/dispensados cubiertos por el Seguro Nacional de Salud. Se lleva cabo un estudio periódico (estudio sobre los precios de los medicamentos) de los precios de compra reales pagados por las instituciones sanitarias y las farmacias (precio vigente en el mercado), y los precios especificados en la norma de precios de los medicamentos se revisan periódicamente sobre la base de los resultados del estudio.<sup>170</sup> Todos los medicamentos cubiertos por el Seguro Nacional de Salud (aproximadamente 20.000) están comprendidos en el estudio sobre los precios. Para controlar los costos de la asistencia sanitaria (sección 3.3.7), el Gobierno revisa bienalmente los precios de los medicamentos, sobre la base del precio de compra real, lo que ha dado lugar a recortes anuales de los precios de entre el 5% y el 7% desde 2017.<sup>171</sup> Con la última reforma del sistema de precios, de abril de 2018, el régimen se ha hecho más restrictivo; por ejemplo, el ámbito de aplicación de la prima para el mantenimiento de los precios (PMP) se limitó a los medicamentos considerados realmente innovadores, que fueron 560 en 2018, frente a 823 en 2016.<sup>172</sup> A partir de 2021 se realizarán revisiones anuales de los precios de los medicamentos por los que el dispensador obtiene un amplio margen de beneficios (*yakkasa*). Sin embargo, las Política Básica de Gestión Económica y Fiscal y Reforma Estructural (*honebuto*) de 2018 preveía revisiones de los precios de todos los productos en 2019, el año del aumento del tipo del impuesto sobre el consumo (secciones 1.1 y 1.2), lo que daría lugar a un adelanto del cambio *de facto* a una revisión anual programado a partir de 2021.<sup>173</sup>

<sup>170</sup> MHLW, *Update of Drug Pricing System in Japan*. Consultado en: <https://www.mhlw.go.jp/content/11123000/000335166.pdf>.

<sup>171</sup> McKinsey & Company, *Change in the Japanese pharmaceutical market: Cradle of innovation or grave of corporate profits?* Consultado en: <https://www.mckinsey.com/industries/pharmaceuticals-and-medical-products/our-insights/change-in-the-japanese-pharmaceutical-market-cradle-of-innovation-or-grave-of-corporate-profits> y <https://www.reuters.com/article/us-japan-drugs/as-medical-costs-mount-japan-to-weigh-cost-effectiveness-in-setting-drug-prices-idUSKCN1Q71ZG>.

<sup>172</sup> La PMP, que recompensa la innovación y permite la estabilidad de los precios a lo largo de la duración de la patente de un medicamento, redujo significativamente el tiempo de desarrollo de los medicamentos y aceleró el acceso de los pacientes a productos farmacéuticos innovadores. Sin embargo, en 2018 el Japón introdujo cambios en su sistema de reembolso que podrían invertir esa tendencia. El número de productos que pueden beneficiarse de la PMP se redujo, y fueron menos las empresas que obtuvieron todos los beneficios de la PMP, a causa de los nuevos requisitos establecidos. Debido a varios de los factores que se tienen en cuenta al calcular la PMP, como el número de ensayos clínicos y de lanzamientos de productos realizados en el Japón, parece que es más fácil para las empresas japonesas beneficiarse de la prima. Las autoridades indicaron que las empresas nacionales y extranjeras reciben el mismo trato en lo que concierne a la PMP. En respuesta a las críticas de que había productos no innovadores que estaban beneficiándose de la PMP, los criterios de admisibilidad se revisaron en 2018 para centrarlos en la innovación y la mayor eficacia. USTR, *2019 National Trade Estimate Report on Foreign Trade Barriers*. Consultado en: [https://ustr.gov/sites/default/files/2019\\_National\\_Trade\\_Estimate\\_Report.pdf](https://ustr.gov/sites/default/files/2019_National_Trade_Estimate_Report.pdf).

<sup>173</sup> Según algunas fuentes, parece que el plan del Japón de pasar de la revisión bienal de precios a una revisión anual de precios, y la aplicación de un nuevo sistema de evaluación de la tecnología sanitaria, podrían

### 3.3.4.3 Gobernanza empresarial

3.155. Según la OCDE, mejorar la gobernanza empresarial puede hacer más eficaz la asignación del capital y la vigilancia de los resultados de las empresas, lo que daría lugar a un uso más eficiente de los notables recursos de I+D empresarial y capital humano del Japón.<sup>174</sup> También podría ayudar a reducir o terminar las actividades de baja productividad y a reasignar los recursos a actividades de alta productividad.

3.156. En consonancia con el llamamiento hecho en el Nuevo Paquete de Medidas de Política Económica de 2017 para mejorar la gobernanza empresarial, se ha modificado el marco normativo básico en esta esfera.<sup>175</sup> El Código de Gobernanza Empresarial de 2015 y las Directrices sobre el sistema de gobernanza empresarial se revisaron en 2018. De conformidad con el Código, las empresas están ahora obligadas a evaluar anualmente la conveniencia de mantener cada una de sus participaciones accionariales cruzadas, así como a hacer públicos los resultados de esa evaluación; se prevé que ello reduzca el número de participaciones cruzadas, las cuales, según se ha constatado, tienen un efecto negativo en la productividad. La diversidad en los consejos de administración aumentará, ya que las Directrices revisadas establecen principios relativos a la cualificación de los directores externos y determinan que el presidente del consejo debe ser un consejero no ejecutivo. Los consejos deben nombrar a los directores ejecutivos por medio de procedimientos objetivos, oportunos y transparentes. El Código también prevé el establecimiento de comités consultivos independientes en materia de nombramientos y remuneración, entre otros.<sup>176</sup> Se espera de todas las empresas cotizadas en bolsa que cumplan el Código o expliquen las razones por las que no lo aplican; en diciembre de 2018, de las 3.621 empresas cotizadas en las secciones primera y segunda de la Bolsa de Tokio (3.533 en 2017), 2.621 (2.540 en 2017) cumplían los 78 principios del Código (73 antes de la modificación de 2018), o explicaban los motivos de no hacerlo, mientras que otras 1.000 (993 en 2017) cumplían solo los 5 principios generales, o explicaban los motivos de no hacerlo.<sup>177</sup> En diciembre de 2018, el 18% de las empresas había cumplido todos los principios del Código, y un 67% cumplía más del 90%. La proporción de empresas con comités de nombramientos aumentó del 32% en 2017 al 50% en 2019, mientras que la proporción de empresas con comités de remuneración aumentó del 35% al 52%.

3.157. El Código de Gestión de 2014, que tiene por objeto alentar a "los inversores institucionales a cumplir las responsabilidades de gestión aumentando y fomentando el valor empresarial y el crecimiento sostenible de las empresas en las que invierten, por medio de una participación constructiva", se revisó en 2017 para exigir a los gestores de activos que resolvieran los conflictos de intereses y promover una vigilancia eficaz de los gestores por parte de los propietarios de los activos (por ejemplo, en el caso de los fondos de pensiones de empresa). Se espera de los inversores institucionales y los propietarios de los activos que asuman un mayor grado de responsabilidad fiduciaria, con el objetivo de aumentar la rentabilidad de los recursos propios de las empresas en las que invierten; las autoridades indicaron que el Código no estipula expresamente la obligación fiduciaria, y que modificar la rentabilidad de los recursos propios de las empresas receptoras de las inversiones no es un objetivo último del Código. En 2018, la rentabilidad de los recursos propios de las empresas japonesas se situó, al parecer, en torno al 9% y fue, por lo tanto, inferior a la de los Estados Unidos.<sup>178</sup> En agosto de 2019, 256 inversores institucionales, casi la mitad de ellos extranjeros, habían adoptado el Código. Mientras que casi todos los grandes gestores de activos y los fondos de pensiones públicos han adoptado el Código, solo 21 de los más de 10.000 fondos de

crear incertidumbre con respecto a los precios de los dispositivos médicos avanzados y los productos farmacéuticos innovadores, en detrimento de los planes de inversión en el país para el desarrollo de productos con uso intensivo de capital. USTR, *2019 National Trade Estimate Report on Foreign Trade Barriers*. Consultado en: [https://ustr.gov/sites/default/files/2019\\_National\\_Trade\\_Estimate\\_Report.pdf](https://ustr.gov/sites/default/files/2019_National_Trade_Estimate_Report.pdf).

<sup>174</sup> OCDE, *OECD Economic Surveys: Japan 2019*. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>175</sup> OCDE, *OECD Economic Surveys: Japan 2019*. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>176</sup> Desde 2002 se permite a las empresas japonesas cotizadas tener tres comités del Consejo de Administración, encargados, respectivamente, de la auditoría, la remuneración y los nombramientos. Sin embargo, según un análisis de 3.803 empresas cotizadas, solo el 22% tenía un comité de auditoría y menos del 1% contaba con los tres comités. Harvard Business Review, *Carlos Ghosn, Nissan, and the Need for Stronger Corporate Governance in Japan*. Consultado en: <https://hbr.org/2018/12/ghosn-nissan-and-the-need-for-stronger-corporate-governance-in-japan>.

<sup>177</sup> Tokyo Stock Exchange Inc. (2019), *Status of Response to Revision of the Corporate Governance Code Flash Report* (as at 31 December 2018), 21 de febrero de 2019; y OCDE, *OECD Economic Surveys: Japan 2019*. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>178</sup> Nikko am, *Where Are We With Corporate Governance In Japan?* Consultado en: <https://en.nikkoam.com/articles/2018/06/where-are-we-with-corporate-governance-in-japan>.



pensiones de empresa lo han hecho, algo que refleja su carencia de recursos humanos para las actividades de gestión responsable. Al final de 2016 (últimos datos disponibles), la tasa de aplicación de cada uno de los siete principios del Código era superior al 90%.

3.158. Según la OCDE, aunque el Japón ha establecido un sistema de gobernanza empresarial que está en consonancia con las mejores prácticas, los efectos del sistema solo se percibirán gradualmente.<sup>179</sup> Según Wellington Management, la gobernanza empresarial sigue mejorando lenta pero constantemente, como ponen de manifiesto el aumento del rendimiento para los accionistas, la liquidación de las participaciones accionariales cruzadas y el aumento del número de miembros del Consejo de Administración independientes.<sup>180</sup> Según el FMI, una reforma más profunda de la gobernanza empresarial, que la refuerce, por ejemplo, en los sectores de la banca y los seguros, podría ayudar a movilizar las reservas de caja e impulsar la inversión y la productividad; esto incluye promulgar prescripciones más ambiciosas en relación con los directores externos, establecer límites explícitos para las participaciones accionariales cruzadas y aumentar la transparencia en cuanto a la propiedad efectiva.<sup>181</sup>

### 3.3.5 Comercio de Estado, empresas públicas y privatización

3.159. Durante el período objeto de examen, la participación del Estado en la economía ha permanecido prácticamente sin cambios. Sigue habiendo entidades comerciales del Estado en los sectores del tabaco en rama, el opio, el arroz, el trigo, la cebada y los productos lácteos. Las principales empresas comerciales públicas operan en sectores como la energía, los servicios financieros, las telecomunicaciones y algunas actividades relacionadas con el transporte. El Estado conserva la propiedad total o parcial de varias empresas, algunas de ellas grandes (cuadro 3.18), que se dedican al suministro de bienes y servicios y de las que, según las autoridades, no puede hacerse cargo solo el sector privado. La propiedad se mantiene directamente o a través de entidades administrativas constituidas en sociedades, que son corporaciones del sector público con personalidad jurídica independiente; a fecha de 1º de abril de 2019, había 87 entidades de este tipo (88 en 2017).<sup>182</sup> A 31 de diciembre de 2016 (últimos datos disponibles), había un total de 228 entidades (234 en 2015) con capitalización pública; la cuantía total de la capitalización ascendía a JPY 76,0 billones (JPY 80,1 billones a 31 de marzo de 2015).<sup>183</sup> Sobre la base de la definición de la OCDE de las empresas públicas, el Japón señala la existencia de 1 empresa en que el Estado tiene una participación mayoritaria y que cotiza en bolsa (Japan Post Holdings Co., Ltd, 218.312 empleados, valorada en USD 55.800 millones), 7 empresas en que el Estado tiene una participación mayoritaria y que no cotizan en bolsa (37.953 empleados, valorada en USD 26.500 millones), 2 empresas públicas en que el Estado tiene participación minoritaria (Japan Tobacco Inc., 63.968 empleados (a 31 de diciembre de 2018) y la Empresa Nipona de Telégrafos y Teléfonos, 303.350 empleados (a 31 de marzo de 2019) y ninguna sociedad constituida por ley o cuasisociedad.<sup>184</sup> En 2014, el Japón identificó 26 empresas públicas, según la definición de la OCDE:

<sup>179</sup> OCDE, *OECD Economic Surveys: Japan 2019*. Consultado en: <https://doi.org/10.1787/fd63f374-en>.

<sup>180</sup> Wellington Management. Consultado en: [https://www.wellington.com/en/insights/japans-corporate-governance-reforms-progress-report/?\\_c=fw3i0sx](https://www.wellington.com/en/insights/japans-corporate-governance-reforms-progress-report/?_c=fw3i0sx).

<sup>181</sup> FMI, *Japan: 2018 Article IV Consultation — Press Release; Staff Report; and Statement by the Executive Director for Japan*. Consultado en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/11/27/Japan-2018-Article-IV-Consultation-Press-Release-Staff-Report-and-Statement-by-the-Executive-46394>.

<sup>182</sup> Entre ellas figuran las siguientes: el Instituto de Investigaciones Económicas, Comerciales e Industriales; el Centro Nacional de Información y Formación sobre Propiedad Industrial; NEXI; el Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología Industrial Avanzada; el Instituto Nacional de Tecnología y Evaluación; la Organización para el Desarrollo de Tecnologías Industriales y Nuevas Energías; JETRO; el Instituto de Economías en Desarrollo (IDE-JETRO); el Organismo de Fomento de la Tecnología de la Información del Japón; la Empresa Nacional de Petróleo, Gas y Minerales Metálicos del Japón; la Organización para las Pequeñas y Medianas Empresas y la Innovación Regional del Japón; el Organismo de Cooperación Internacional del Japón; el Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón; el Organismo Japonés del Agua; el Organismo de Restauración y Conservación del Medio Ambiente; el Organismo de Energía Atómica del Japón; y el Organismo de Investigación y Desarrollo Médicos del Japón. Las autoridades han indicado que no llevan un registro de las participaciones de capital social en poder de las entidades administrativas constituidas en sociedades. METI, *Incorporated Administrative Agencies*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/english/network/incorporatedad.html>.

<sup>183</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>184</sup> Las autoridades no clasificaron la sociedad cotizada Tokyo Electric Power Co. (TEPCO) como empresa pública a los efectos del ejercicio de la OCDE. Más del 50% del capital social de TEPCO pertenece a la Corporación de Compensación de Daños Nucleares y de Facilitación del Desmantelamiento Nuclear, de propiedad compartida entre el Gobierno y una serie de empresas energéticas. Además, las 14 sociedades

2 empresas en las que el Estado tenía una participación minoritaria y que cotizaban en bolsa, 8 empresas en las que el Estado tenía una participación mayoritaria y que no cotizaban en bolsa, y 16 sociedades constituidas por ley o cuasisociedades.<sup>185</sup> Se mantienen monopolios en la fabricación nacional de tabaco y en la importación de tabaco en rama.

**Cuadro 3.18 Grandes empresas públicas, ejercicio económico de 2017<sup>a</sup>**

Nombre/actividad	Valor total de los activos (en miles de millones de JPY)	Ingresos de explotación totales (en miles de millones de JPY)	Beneficios de explotación totales antes/después de impuestos (en miles de millones de JPY)	Participación del Estado/organismo público
New Kansai International Airport Company Ltd. Creada en 2012 para la explotación del aeropuerto internacional de Kansai y del aeropuerto de Itami	1.881	62	..	100%
Narita International Airport Corporation Ltd. Creada en 2004 para la explotación del aeropuerto internacional de Narita	810	231	52/35	100%
East Nippon Expressway Company Limited	1.851	1.056	-0,2	100%
Central Nippon Expressway Company Limited	1.532	972	7	100%
West Nippon Expressway Company Limited	1.171	1.621	5	100%
Honshu-Shikoku Bridge Expressway Company Limited	61	79	1	66,63%
Nippon Automated Cargo and Port Consolidated System, Inc.	20	n.a.	1	50,01%
Yokohama-Kawasaki International Port Corporation	8	8	0,04	50%
Tokyo Metro Co. Ltd. Creada en 2004 para la explotación y gestión de la actividad ferroviaria en la zona de Tokio	1.550	426	88/60	53,41% Gobierno del Japón; y 46,6% Gobierno Metropolitano de Tokio
Corporación de Inversiones Privadas del Japón en el Extranjero para Proyectos de Transporte y Desarrollo Urbano	41	0,07	n.a.	87,2%
Corporación Japonesa de Almacenamiento y Seguridad Ambientales	111	75	26	100%
Empresa Nacional Nipona de Telégrafos y Teléfonos (NTT) Es propietaria de todas las acciones emitidas por NTT East y NTT West y tiene la responsabilidad de garantizar el suministro apropiado y estable de servicios de telecomunicaciones en todo el Japón (incluidas las zonas rurales remotas) por parte de estas empresas, así como de realizar investigaciones relacionadas con las tecnologías de las telecomunicaciones	6.710	663	725/724	33,3%
Japan Post Holdings Co. Ltd Propietaria de todas las acciones emitidas por Japan Post Co. Ltd	290.640	..	709/512	56,87%
Corporación del Fondo de Desarrollo de las TIC y de los Servicios Postales del Japón en el Extranjero	6	0,1	-1	73,37%
Banco de Desarrollo del Japón	16.740	267	120	100%
Banco de Cooperación Internacional del Japón	15.992	n.a.	n.a.	100%
Empresa Nipona de Seguros de Exportación y de Inversiones	1.709	n.a.	61	100%
Corporación de Crédito del Japón	21.603	606	117 (impuestos excluidos)	100%

constituidas por ley y cuasisociedades anteriormente incluidas en el conjunto de datos de la OCDE se han excluido porque no desempeñan actividades económicas. Por la misma razón, se han excluido de la categoría de "otras actividades" dos sociedades no cotizadas en las que el Estado tiene participación mayoritaria (la Corporación Japonesa de Servicios de Energía y el Sistema Nipón Consolidado y Automatizado de Carga y Puertos). OCDE, *The Size and Sectoral Distribution of State-Owned Enterprises*. Consultado en: <http://dx.doi.org/10.1787/9789264280663-en>.

<sup>185</sup> Documento WT/TPR/S/310/Rev.1 de la OMC, de 6 de mayo de 2015.



Nombre/actividad	Valor total de los activos (en miles de millones de JPY)	Ingresos de explotación totales (en miles de millones de JPY)	Beneficios de explotación totales antes/después de impuestos (en miles de millones de JPY)	Participación del Estado/organismo público
Corporación de Promoción de la Iniciativa de Financiación Privada del Japón	39	0,9	0,5	50%
Cool Japan Fund Inc.	52	0,8	-8	84,55%
Corporación de la Red de Innovación del Japón	771	22	-55	95,33%
Japan Tobacco Inc. Se ocupa principalmente de la fabricación y venta de productos de tabaco, medicamentos de venta con receta, bebidas y alimentos elaborados	556	168	215	33,4%
Corporación del Fondo para la Innovación, la Cadena de Valor y la Expansión en los Sectores de la Agricultura, la Silvicultura y la Pesca del Japón	26	0,4	-2	94,03%

n.a. No se aplica.

.. No disponible.

a Aunque no figuran entre las "grandes" entidades, Tokyo Metro Co. Ltd.; Japan Petroleum Exploration Co. Ltd.; INPEX Corporation (prospección de petróleo y gas), y el Organismo de Construcción, Transporte y Tecnología Ferroviarios tienen unos ingresos de explotación superiores a JPY 100.000 millones.

Fuente: Información facilitada por las autoridades; y documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

3.160. Según la última notificación del Japón a la OMC de conformidad con las disposiciones del párrafo 4 a) del artículo XVII del GATT de 1994 y del párrafo 1 del Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII, que abarca el período 2015-2017, siguen en funcionamiento cuatro empresas comerciales del Estado (cuadro 3.19).

**Cuadro 3.19 Empresas comerciales del Estado notificadas a la OMC de conformidad con el artículo XVII, 2018**

Organismo	Tipo de derechos exclusivos	Características
Japan Tobacco Inc. (JT)	JT mantiene el monopolio de la fabricación nacional de tabaco. Por lo tanto, la importación de tabaco en rama para la producción de tabaco manufacturado en el Japón está supeditada a la adquisición de tabaco por JT.	JT adquiere todo el tabaco en rama producido por los cultivadores nacionales de tabaco que conciertan con ella un contrato de compra. JT importa y exporta en función de consideraciones comerciales.
MHLW	El MHLW tiene un derecho exclusivo sobre la importación y exportación de opio. En consulta con el Ministerio de Hacienda, determina el precio de compra del opio a los cultivadores de la adormidera del opio, teniendo en cuenta factores como las condiciones de producción de los cultivadores, los precios de importación del opio y otras condiciones económicas. El MHLW también compra todo el opio recolectado por los cultivadores de la adormidera del opio o cultivado con fines de investigación.	El MHLW asegura el suministro de opio para fines médicos y científicos y el control necesario sobre los cultivos de la adormidera del opio y sobre la transferencia, recibo y posesión y demás actividades pertinentes relacionadas con el opio y la paja de adormidera. El MHLW dejó de importar opio en enero de 2018 y no realiza exportaciones de este producto.
MAFF	El MAFF puede importar arroz, trigo y cebada y puede exportar arroz si existe una necesidad especial, de acuerdo con la Ley de Estabilización de la Oferta y la Demanda y los Precios de los Productos Básicos. Esta Ley no restringe la importación o exportación de arroz, trigo o cebada por el sector privado.	Los recargos sobre el precio del arroz, el trigo y la cebada importados se aplican por motivo de sus costos de administración, entre otros, los costos de almacenamiento, y de compraventa. El MAFF ha seguido realizando casi todas las importaciones de arroz, trigo y cebada (excepto las importaciones de cebada en los ejercicios económicos de 2016 y 2017, que representaron alrededor del 30% de sus importaciones totales). El MAFF no realiza ningún tipo de exportación comercial de arroz, trigo o cebada. La mayor parte del trigo y la cebada que se consumen en el Japón es importada.

Organismo	Tipo de derechos exclusivos	Características
Corporación de los Sectores Agrícola y Ganadero (ALIC)	La ALIC está autorizada a tomar medidas para estabilizar la oferta y la demanda y los precios de los productos lácteos (por ejemplo, leche/suero de mantequilla en polvo, leche condensada, suero y mantequilla). Los comerciantes privados pueden importar libremente estos productos, previo pago de los aranceles aplicados fuera del contingente.	La ALIC aplica recargos a los productos lácteos designados dentro de los límites de los tipos consignados por el Japón; sus precios de reventa se determinan mediante licitación. En el período comprendido entre los ejercicios económicos de 2015 y 2017, el promedio de los precios de venta en el mercado interno triplicó con creces el precio de importación. Durante el mismo período, la ALIC realizó en promedio el 82% de las importaciones de leche desnatada en polvo u otras formas sólidas, el 95% de las importaciones de mantequilla y aceite de mantequilla, y alrededor del 32% de las importaciones de lactosuero y lactosuero modificado. No exportó ni compró ningún producto nacional.

Fuente: Documentos G/STR/N/17/JPN y WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 11 de octubre de 2018 y 20 de junio de 2017, respectivamente.

3.161. Durante el período objeto de examen, prácticamente se paralizaron los procesos de privatización; se otorgaron algunas concesiones para la explotación de aeropuertos y estaba en curso una reducción de la participación del Estado en Japan Post Holdings (secciones 4.4.1.1 y 4.4.3).

### 3.3.6 Contratación pública

3.162. Se estima que el mercado de contratación pública del Japón supera los USD 610.000 millones (EUR 550.000 millones) anuales.<sup>186</sup> Según datos de la OCDE, la contratación pública representó el 16,1% del PIB en 2017 (la misma proporción que en 2015), muy por encima del promedio de la OCDE (12,8%).<sup>187</sup> En 2017, el gasto en contratación pública se destinó principalmente a la atención sanitaria (44,6%), a asuntos económicos (14,3%) y a la protección social (13,8%), prácticamente la misma distribución que en 2015.<sup>188</sup> Según las estadísticas notificadas a la OMC en 2017, el Gobierno central adjudicó 7.407 contratos de compra, por un valor total de 11.100 millones de DEG, que el Japón tenía la obligación de abrir a la competencia internacional (véase *infra*).<sup>189</sup> El Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y Turismo, el Ministerio de Justicia, el Ministerio de Medio Ambiente y el MHLW fueron las cuatro entidades que alcanzaron los valores de contratación más elevados. Las entidades de los gobiernos locales adjudicaron 7.787 contratos por un valor de JPY 1,62 billones, prácticamente la misma cantidad adjudicada por el Gobierno central.

3.163. Las normas básicas aplicables a la contratación pública prácticamente no han variado durante el período objeto de examen. Por lo que respecta a los procedimientos de contratación, el Gobierno central, los gobiernos locales y las sociedades públicas se rigen por sus respectivos procedimientos establecidos en virtud de diferentes leyes y reglamentos, debido a su condición autónoma. En el ámbito del Gobierno central se aplican principalmente las siguientes leyes y reglamentos: la Ley de Cuentas, de 1947 (modificada por última vez en 2017, para armonizar algunas formulaciones de conformidad con el Código Civil revisado); la Orden del Consejo de Ministros sobre Cuestiones de Presupuesto, Auditoría y Contabilidad, de 1947 (modificada para cambiar algunos números de artículos en 2017, de conformidad con la revisión de la Ley de Compañías de Gas, y en 2018, de conformidad con la revisión del Código Civil); las Disposiciones Especiales en relación con la Orden del Consejo de Ministros sobre Cuestiones de Presupuesto, Auditoría y Contabilidad, de 1946; y el Reglamento de Gestión de la Administración de Contratos (Orden N° 52 del Ministerio de Hacienda, de 1962). El marco jurídico de las entidades locales consta de los siguientes instrumentos: la Ley de Autonomía Local, de 1947; y la Orden de Aplicación de la Ley de Autonomía Local, de 1947. Los procedimientos de contratación que siguen las sociedades

<sup>186</sup> Datos en línea (<https://www.eu-japan.eu/government-procurement>).

<sup>187</sup> Las autoridades indicaron que no disponen de datos oficiales sobre la contratación pública. Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017; datos de la OCDE (<https://stats.oecd.org/>); OCDE, *Government at a Glance 2017 - Country Fact Sheet: Japan*. Consultado en: <http://www.oecd.org/gov/gov-at-a-glance-2017-japan.pdf>; OCDE, *Government at a Glance 2019 - Country Fact Sheet: Japan*. Consultado en: [www.oecd.org/gov/gov-at-a-glance-2019-japan.pdf](http://www.oecd.org/gov/gov-at-a-glance-2019-japan.pdf).

<sup>188</sup> OCDE (2019), *Government at a Glance 2019*, OECD Publishing, París, consultado en: <https://doi.org/10.1787/8ccf5c38-en>.

<sup>189</sup> Documento GPA/STAT(17)/JPN/1 de la OMC, de 5 de abril de 2019.

públicas se establecen en su régimen contable y en sus estatutos internos. Los ministros que supervisan las sociedades públicas tienen la responsabilidad de velar por la conformidad de sus actividades de adquisición con las normas. Según las autoridades, no existen diferencias entre los procedimientos que se aplican a las distintas categorías de entidades.

3.164. El Japón, como parte del Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP) de la OMC, aplica las normas del ACP y otros acuerdos internacionales a través de los siguientes instrumentos: la Orden del Consejo de Ministros por la que se estipulan procedimientos especiales para la contratación pública de productos o determinados servicios; la Orden del Consejo de Ministros por la que se estipulan procedimientos especiales para la contratación pública de productos o determinados servicios por las entidades de las administraciones locales; y la Orden Ministerial por la que se estipulan procedimientos especiales para la contratación pública de productos o determinados servicios. A fin de aplicar el AAE entre la UE y el Japón (sección 2.3.2 y párrafos que siguen), se revisó la Orden del Consejo de Ministros por la que se estipulan procedimientos especiales para la contratación pública de productos o determinados servicios, el 19 de diciembre de 2018 (Orden del Consejo de Ministros Nº 340, de 2018), y la Orden del Consejo de Ministros por la que se estipulan procedimientos especiales para la contratación pública de productos o determinados servicios por las entidades de las administraciones locales, los días 21 y 27 de diciembre de 2018 (Órdenes del Consejo de Ministros Nº 347 y Nº 353, de 2018). El 6 de noviembre de 2016, con la conformidad de otras partes en el ACP, el Japón retiró la Compañía de Ferrocarriles de Kyushu de su lista anexa al ACP como consecuencia de la privatización de la empresa.<sup>190</sup>

3.165. Muchos de los AAE firmados entre el Japón y sus interlocutores comerciales contienen capítulos sobre la contratación pública (sección 2.3.2).<sup>191</sup> Durante el período objeto de examen, se firmaron y seguidamente entraron en vigor otros dos acuerdos con capítulos relativos a la contratación pública, a saber, el CPTPP (o TPP11) y el AAE entre la UE y el Japón. Los compromisos en materia de contratación pública contraídos por el Japón en el marco del CPTPP son prácticamente idénticos a sus compromisos en el marco del ACP.<sup>192</sup> Si bien los compromisos asumidos por el país en su AAE con la UE se basan en los compromisos contraídos en el marco del ACP, ese Acuerdo se aplica no solo a las entidades de los gobiernos locales, sino también a los organismos administrativos autónomos locales.<sup>193</sup>

3.166. Además de los compromisos de acceso a los mercados contraídos en el marco del ACP y de varios AAE, el Japón mantiene diversas "medidas voluntarias", que son resultado de negociaciones bilaterales celebradas con los Estados Unidos en el pasado, para dar a los proveedores extranjeros oportunidades de acceder a sus mercados de contratación pública. Estas oportunidades de acceso se ofrecen a nivel multilateral. Entre ellas figuran la reducción de los umbrales del valor del contrato a partir de los cuales la contratación estará abierta a la competencia internacional, la ampliación del plazo para que los licitadores presenten sus ofertas, y el aumento del número de entidades contratantes cuyas contrataciones están abiertas a la competencia internacional. Sin embargo, debido a que se ha reducido la diferencia entre el ACP revisado de 2014 y las medidas voluntarias, en comparación con el ACP de 1994, los beneficios que se pueden obtener de estas medidas voluntarias han pasado a ser marginales. Tal como se indicó en el informe del anterior examen de las políticas comerciales del Japón, las medidas voluntarias siguen siendo más favorables en un aspecto, que tiene que ver esencialmente con los procedimientos.<sup>194</sup>

3.167. La licitación pública, la licitación selectiva y la contratación directa siguen siendo los principales métodos de contratación, y se ajustan a los umbrales del ACP para los contratos comprendidos en su ámbito de aplicación. A nivel del Gobierno central, las condiciones y los umbrales de la licitación selectiva y la contratación directa en los casos no comprendidos en el ámbito de aplicación del ACP se estipulan en la Orden del Consejo de Ministros sobre Cuestiones de Presupuesto, Auditoría y Contabilidad.<sup>195</sup> A nivel de los gobiernos locales, las condiciones y los

<sup>190</sup> Documento WT/Let/1210 de la OMC, de 22 de noviembre de 2016.

<sup>191</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>192</sup> MFAT. Los compromisos en materia de contratación pública asumidos por el Japón en el marco del CPTPP pueden consultarse en: <https://mfat.govt.nz/assets/Trans-Pacific-Partnership/Annexes/15-A.-Japan-Government-Procurement-Annex.pdf>.

<sup>193</sup> MOFA. El capítulo sobre contratación pública del AAE entre la UE y el Japón puede consultarse en: <https://www.mofa.go.jp/files/000382132.pdf>.

<sup>194</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017, cuadros 3.23 y 3.24.

<sup>195</sup> El artículo 94 de la sección 3 (Contratos en el marco de una licitación selectiva) del capítulo VII (Contratos) de la Orden del Consejo de Ministros estipula los siguientes umbrales: cuando se adjudican

umbrales de la contratación directa en los casos fuera del ámbito de aplicación del ACP se estipulan en la Orden de Aplicación de la Ley de Autonomía Local de 1947.<sup>196</sup> Durante el período objeto de examen no hubo variaciones en los valores umbral de cada método. Entre los diferentes métodos de contratación, la licitación pública es el procedimiento básico y representa la mayor parte de la contratación pública del Gobierno central, tanto en número de contratos como en porcentaje del valor total (cuadro 3.20). En este tipo de licitación se invita a los proveedores calificados a participar en los concursos, mediante avisos de licitación publicados en la Gaceta Oficial, "*Kanpo*". En el procedimiento de licitación selectiva, las entidades contratantes establecen listas permanentes de proveedores calificados. La entidad contratante invita a participar en el concurso solamente a aquellos proveedores calificados que se consideren aptos para ejecutar el contrato. Los proveedores interesados deben solicitar la calificación a la entidad contratante de que se trate. Desde 2001 se han realizado esfuerzos por lograr una calificación unificada para las diferentes entidades de la administración central. A fin de aumentar las oportunidades de participar en la licitación, la autoridad competente aconseja a los proveedores que soliciten con antelación suficiente su calificación.<sup>197</sup> La contratación directa corresponde al procedimiento de "licitación restringida" previsto en el ACP, y constituye el segundo método de contratación más importante en cuanto al número de contratos y al porcentaje del valor total adjudicado (cuadro 3.20). En 2017, se adjudicaron mediante contratación directa 1.103 contratos comprendidos en el ámbito de aplicación del ACP, por un valor de más de 2.000 millones de DEG, lo que representa alrededor de la séptima parte de los contratos, esto es, el 18% del valor total de la contratación.<sup>198</sup> En el cuadro 3.20 se desglosan los contratos según el método de contratación al nivel del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades (sección 3.3.5). El Japón mantiene procedimientos especiales de contratación para sectores concretos, como el de las supercomputadoras (desde el 16 de julio de 1987), los satélites distintos de los utilizados en investigación y desarrollo (desde el 14 de junio de 1990), los productos y servicios de informática (desde el 20 de enero de 1992), los productos y servicios de telecomunicaciones y los productos y servicios de tecnología médica (desde el 28 de marzo de 1994). Los procedimientos se consideran medidas voluntarias para promover la contratación pública en condiciones de competencia no discriminatoria, transparente, justa y abierta. Conforme a esas medidas, el método de evaluación de las ofertas sobre la base del valor global más ventajoso es recomendable u obligatorio. Las medidas figuran en las Directrices Operativas para los Procedimientos de Contratación Pública (Entendimiento entre los ministerios y organismos que intervienen en la contratación pública, 31 de marzo de 2014).<sup>199</sup>

construcciones o fabricaciones a un precio indicativo que no excede de JPY 5 millones; cuando se compran activos a un precio indicativo que no excede de JPY 3 millones; cuando se toma en préstamo un objeto a un precio de arrendamiento indicativo anual o total que no excede de JPY 1,6 millones; cuando se venden activos a un precio indicativo que no excede de JPY 1 millón; cuando se cede en préstamo un objeto a un precio de arrendamiento indicativo que no excede de JPY 500.000; y cuando el precio indicativo de cualquier otro contrato distinto de un contrato de construcción o fabricación, de compraventa de activos o de toma o cesión de un objeto en préstamo, no excede de JPY 2 millones. Por lo que se refiere a la contratación directa, el artículo 99 de la sección 4 (Contratos discrecionales) del capítulo VII (Contratos) de la Orden del Consejo de Ministros estipula los siguientes umbrales: cuando se adjudican construcciones o fabricaciones a un precio indicativo que no excede de JPY 2,5 millones; cuando se compran activos a un precio indicativo que no excede de JPY 1,6 millones; cuando se toma en préstamo un objeto a un precio de arrendamiento indicativo anual o total que no excede de JPY 800.000; cuando se venden activos a un precio indicativo que no excede de JPY 500.000; cuando se cede en préstamo un objeto a un precio de arrendamiento indicativo que no excede de JPY 300.000; y cuando el precio indicativo de cualquier otro contrato distinto de un contrato de construcción o fabricación, de compraventa de activos o de toma o cesión de un objeto en préstamo, no excede de JPY 1 millón. Orden del Consejo de Ministros sobre Cuestiones de Presupuesto, Auditoría y Contabilidad (traducción no oficial). Consultado en:

<http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?re=01&kn%5b%5d=%E3%82%88&ky=%E6%A0%AA%E5%BC%8F&page=2>.

<sup>196</sup> Si estipulan un umbral, su valor no debe exceder de los siguientes niveles: contrato de construcción o fabricación, i) JPY 2,5 millones o bien ii) JPY 1,3 millones; compra de activos, i) JPY 1,6 millones o bien ii) JPY 800.000; toma de un objeto en préstamo, i) JPY 800.000 o bien ii) JPY 400.000; venta de activos i) JPY 500.000 o bien ii) JPY 300.000; cesión de un objeto en préstamo, JPY 300.000; y Otros contratos, i) JPY 1 millón o bien ii) JPY 500.000. La opción i) se refiere a todos los gobiernos de las prefecturas designados como "To", "Do", "Fu" y "Ken", y a todas las ciudades designadas como "Shiteitoshi", mientras que la opción ii) se refiere a ciudades distintas de las indicadas en i).

<sup>197</sup> MOFA, *Suggestions for Accessing the Government Procurement Market of Japan*. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/files/000037391.pdf>.

<sup>198</sup> Documento GPA/STAT(17)/JPN/1 de la OMC, de 5 de abril de 2019.

<sup>199</sup> Primer Ministro del Japón y su Consejo de Ministros, *Japan's Government Procurement: Policy and Achievements Annual Report (FY2018 version)* - *Toward Government Procurement Open to the World*. Consultado en: [http://japan.kantei.go.jp/98\\_abe/documents/2019/00002.html](http://japan.kantei.go.jp/98_abe/documents/2019/00002.html).

**Cuadro 3.20 Utilización de diferentes métodos de contratación por el Gobierno central y las entidades administrativas constituidas en sociedades, 2017**

	Nº de contratos	% del valor total
Todas las contrataciones	14.710	100,0
Procedimientos de licitación pública	11.461	72,5%
Procedimientos de licitación selectiva	62	0,3%
Procedimientos de contratación directa	3.187	27,2%

Nota: Las autoridades han señalado que los datos relativos a las "medidas voluntarias" (véase *supra* e *infra*) difieren de los que se inscriben en el ámbito de aplicación del ACP (ya que están excluidos los servicios de construcción, la contratación de los gobiernos locales y la contratación en el marco del Anexo 2 del ACP).

Fuente: Chapter II, *Products and Services Covered by the Government Procurement Survey*. Consultado en: <http://japan.kantei.go.jp/procurement/2018/2FY2018ch2.pdf>.

3.168. El Japón no impone restricciones en cuanto al lugar de origen de los productos o la nacionalidad de los proveedores en la contratación pública. En todas las actividades de contratación pública se aplica el principio de no discriminación. Sin embargo, la aparentemente baja participación de las empresas extranjeras en la contratación pública suscita preocupación; parece que esta anomalía se debe en parte a los obstáculos no reglamentarios, a la distancia geográfica de algunos mercados extranjeros y a la falta de conocimiento del mercado local.<sup>200</sup> Los cuadros 3.21 y 3.22 se refieren a la participación extranjera en la contratación pública.

**Cuadro 3.21 Participación extranjera en las adquisiciones del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades**

(Porcentaje)

Año	Participación extranjera en relación con el valor de la contratación pública	Participación extranjera en relación con el Nº de contratos adjudicados
2015	2,2%	3,2%
2016	2,7%	2,1%
2017	4,4%	2,8%

Nota: Las autoridades han señalado que los datos relativos a las "medidas voluntarias" (véase *supra* e *infra*) difieren de los que se inscriben en el ámbito de aplicación del ACP (ya que están excluidos los servicios de construcción, la contratación de los gobiernos locales y la contratación en el marco del Anexo 2 del ACP).

Fuente: Chapter II, *Products and Services Covered by the Government Procurement Survey*. Consultado en: <http://japan.kantei.go.jp/procurement/2018/2FY2018ch2.pdf>.

**Cuadro 3.22 Adjudicaciones a proveedores extranjeros, por origen, 2017**

	Nº de contratos	Valor (miles de millones de JPY)
Estados Unidos	132	43
Unión Europea	157	52
Otras leyes y reglamentos	126	5
<b>Total</b>	<b>415</b>	<b>100</b>

Nota: Las autoridades han señalado que los datos relativos a las "medidas voluntarias" (véase *supra* e *infra*) difieren de los que se inscriben en el ámbito de aplicación del ACP (ya que están excluidos los servicios de construcción, la contratación de los gobiernos locales y la contratación en el marco del Anexo 2 del ACP).

Fuente: Chapter II, *Products and Services Covered by the Government Procurement Survey*. Consultado en: <http://japan.kantei.go.jp/procurement/2018/2FY2018ch2.pdf>.

3.169. En los cuadros 3.23 y 3.24 se detalla el valor de la participación extranjera en la contratación pública del Japón por tipos de productos y de servicios en 2015 y 2016 (último año sobre el que se dispone de datos). La participación extranjera fue relativamente alta solo en determinadas categorías de productos, como el equipo médico, dental, quirúrgico y veterinario, las aeronaves y el equipo asociado, los instrumentos y aparatos científicos y de control, los minerales y metales no ferrosos y sus manufacturas.

<sup>200</sup> EU-Japan Centre for Industrial Cooperation, *Public Procurement in Japan: An Outline*. Consultado en: <https://www.eu-japan.eu/government-procurement/public-procurement-japan-outline>.

**Cuadro 3.23 Contratación pública del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades, por productos y por origen, 2016 y 2017**

Nº	Productos	2016		2017	
		Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)	Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)
1	Productos de la agricultura y de las industrias de elaboración de productos agrícolas y productos alimenticios	26,6	35,0	21,4	14,8
2	Productos minerales	4.441,2	10,7	264,2	16,8
3	Productos de las industrias químicas y afines	31,8	5,8	33,8	3,1
4	Medicamentos y productos farmacéuticos	674,3	14,2	1.209,6	7,0
5	Resinas artificiales; caucho; pieles; cueros y manufacturas de cuero	15,4	0	7,5	0
6	Madera y manufacturas de madera; papel y cartón y manufacturas de papel y cartón	150,5	0	264,5	0
7	Materias textiles y sus manufacturas; hilados para hilar y tejer y sus manufacturas	77,7	2,9	94,5	1,4
8	Manufacturas de piedra, cemento o materias análogas; productos cerámicos; vidrio y manufacturas de vidrio	4,2	0	15,5	0
9	Hierro y acero y sus manufacturas	18,2	0	94,6	4,6
10	Metales no ferrosos y manufacturas de esos metales	33,7	6,4	52,6	16,9
11	Maquinaria y equipo generadores de energía	71,0	6,2	151,2	1,6
12	Maquinaria especial para determinadas industrias	300,7	0	199,2	0
13	Maquinaria y equipo para la industria en general	70,5	3,1	107,7	1,0
14	Máquinas de oficina y equipo para el procesamiento automático de datos	1.769,4	6,9	2.173,7	8,5
15	Aparatos y equipo de telecomunicaciones y de grabación y reproducción de sonido	540,5	0,9	688,4	3,1
16	Máquinas, aparatos y material eléctrico y sus partes	867,2	2,3	304,5	3,1
17	Vehículos de carretera	362,9	2,6	440,9	2,2
18	Vehículos y material para vías férreas	3,3	0	50,3	0,4
19	Aeronaves y equipo conexo	64,9	27,0	77,6	20,2
20	Barcos y demás artefactos flotantes	76,9	0	101,4	0
21	Equipo sanitario y material para sistemas de conducción de agua y calefacción	5,2	0	7,1	0
22	Instrumentos y aparatos de medicina, odontología, cirugía y veterinaria	724,8	17,5	641,2	34,4
23	Muebles y partes de muebles	27,1	0	45,7	0
24	Instrumentos y aparatos científicos y de control	484,3	22,6	628,4	26,9
25	Instrumentos y aparatos de fotografía y de óptica y relojes	32,1	12,5	32,8	3,6
26	Manufacturas diversas	2.180,8	2	1.957,3	4,1
	<b>Total</b>	<b>9.055,1</b>	<b>6,9</b>	<b>9.665,8</b>	<b>8,9</b>

Nota: Las autoridades han señalado que los datos relativos a las "medidas voluntarias" (véase *supra* e *infra*) difieren de los que se inscriben en el ámbito de aplicación del ACP (ya que están excluidos los servicios de construcción, la contratación de los gobiernos locales y la contratación en el marco del Anexo 2 del ACP).

Fuente: Chapter II, Products and Services Covered by the Government Procurement Survey. Consultado en: (2017) <http://japan.kantei.go.jp/procurement/2018/2FY2018ch2.pdf>; y (2016) <https://www.kantei.go.jp/jp/kanbou/29tyoutatu/dai2/dai2honbun.pdf>.



**Cuadro 3.24 Contratación pública del Gobierno central y de las entidades administrativas constituidas en sociedades, por tipo de servicio, 2016 y 2017**

Tipo de servicio	2016		2017	
	Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)	Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)
<b>Total</b>	<b>9.374,1</b>	<b>3,6</b>	<b>12.981,9</b>	<b>5,7</b>
Servicios de mantenimiento y reparación de vehículos de motor	25,8	0	20,7	0
Servicios de mantenimiento y reparación de motocicletas y vehículos para la nieve	0	0	0	0
Otros servicios de transporte por vía terrestre (excepto transporte de correspondencia)	104,8	0	103,8	0
Arrendamiento de embarcaciones de navegación marítima con tripulación	8,0	0	7,9	0
Arrendamiento de embarcaciones de navegación no marítima con tripulación	1,7	0	1,6	0
Transporte por vía aérea (excepto transporte de correspondencia)	36,5	7,6	67,2	5,0
Agencias de transporte de carga	23,9	0	44,0	0
Servicios de mensajería	3,8	0	2,4	0
Servicios de telecomunicaciones	128,9	5,5	180,1	9,5
Servicios de informática y servicios conexos	6.359,2	3,7	8.360,9	8,6
Servicios de investigación de mercados y de encuestas de la opinión pública	47,1	3,4	34,3	4,4
Servicios de publicidad	662,4	0	614,0	0
Servicios de vehículos blindados	92,5	0	4,4	0
Servicios de limpieza de edificios	347,7	0	772,0	0,2
Servicios editoriales y de imprenta	188,1	0,2	180,9	0,1
Servicios de reparación de productos metálicos, maquinaria y equipo	107,5	1,2	120,9	3,9
Servicios de alcantarillado y disposición de desechos, servicios de saneamiento y otros servicios de protección del medio ambiente	1.016,9	0	2.348,5	0
Servicios de reparación de artículos personales y domésticos	0	0	0	0
Servicios de suministro de comidas	0,6	0	1,1	0
Servicios de suministro de bebidas	0	0	0	0
Servicios de arrendamiento o alquiler de maquinaria y equipo agrícola sin operarios	0	0	0	0
Servicios de arrendamiento o alquiler de muebles y otros artefactos domésticos	0,2	0	0	0
Servicios de arrendamiento o alquiler de equipo de recreación y esparcimiento	0	0	0,1	0
Servicio de arrendamiento o alquiler de otros efectos personales o domésticos	0,2	0	0	0
Servicios de consultores en administración	0,5	0	0	0
Servicios relacionados con los de los consultores en administración (excepto 86602 Servicios de arbitraje y conciliación)	0	0	0	0
Servicios de empaque	5,4	0	5,9	0
Servicios conexos a la explotación forestal y silvicultura, incluyendo administración forestal, y servicios editoriales y de imprenta	0	0	4,8	0



Tipo de servicio	2016		2017	
	Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)	Valor total (en centenares de millones de JPY)	Origen extranjero (%)
Servicios de enseñanza primaria	0	0	0	0
Servicios de enseñanza secundaria	0	0	0	0
Servicios de enseñanza superior	0,3	0	0,3	100
Servicios de enseñanza de adultos	3,4	0	2,3	0
Servicios de producción y distribución de películas cinematográficas y cintas de vídeo	1,7	0	0,3	0
Otras	206,9	44,0	103,3	0,4

Nota: Las autoridades han señalado que los datos relativos a las "medidas voluntarias" (véase *supra e infra*) difieren de los que se inscriben en el ámbito de aplicación del ACP (ya que están excluidos los servicios de construcción, la contratación de los gobiernos locales y la contratación en el marco del Anexo 2 del ACP).

Fuente: *Chapter II, Products and Services Covered by the Government Procurement Survey*. Consultado en: (2017) <http://japan.kantei.go.jp/procurement/2018/2FY2018ch2.pdf>; y (2016) <https://www.kantei.go.jp/jp/kanbou/29tyoutatu/dai2/dai2honbun.pdf>.

3.170. El Japón mantiene una política de contratación pública que promueve la protección del medio ambiente. Los instrumentos legislativos pertinentes en esta materia son la Ley de Fomento de la Contratación de Productos y Servicios Ecológicamente Inocuos por el Estado y otras Entidades (Ley Nº 100 de 2000), la Ley de Promoción de la Contratación Pública Ecológica y la Ley de Fomento de los Contratos del Estado y otras Entidades en que se contemple la Reducción de las Emisiones de Gases de Efecto Invernadero y Demás Contaminantes, etc. (Ley Nº 56 de 2007, "Ley de Contratos Ecológicos").<sup>201</sup>

3.171. La contratación pública basada en la Ley de Promoción de la Contratación Pública Ecológica se aplica a través de la Política Básica de Fomento de la Contratación de Productos y Servicios Ecológicamente Inocuos, acordada por el Consejo de Ministros en febrero de 2001; esta Política se revisó por última vez en febrero de 2019.<sup>202</sup> En ella se designan los bienes y servicios, incluidos los relacionados con las obras públicas de construcción, que deben ser contratados y utilizados por las entidades gubernamentales y las entidades administrativas constituidas en sociedades, etc. También se establecen los criterios de evaluación con que las entidades contratantes seleccionarán la oferta adjudicataria para la adquisición de los productos designados. La Política establece que la contratación pública ecológica no debe crear obstáculos innecesarios al comercio internacional y que debe cumplir con las normas del ACP. Se revisa cuando es necesario. Desde 2016, ha sido objeto de tres procesos de revisión. Los cambios fueron notificados al Comité de Contratación Pública de la OMC.<sup>203</sup> Tras varios años de adiciones y ajustes, el número actual de productos designados ha crecido hasta un total de 21 campos que abarcan 276 partidas, desde artículos de papelería hasta aparatos electrónicos y vehículos, y desde materiales de construcción hasta servicios de transporte y de limpieza de edificios.

3.172. La normativa gubernamental relativa a la aplicación de la Ley de Contratos Ecológicos, a saber, la "Política Básica de Fomento de los Contratos en que se contemple la Reducción de las Emisiones de Gases de Efecto Invernadero y Demás Contaminantes por los Organismos Públicos y las Entidades Administrativas Constituidas en Sociedad", se adoptó por decisión del Consejo de Ministros en diciembre de 2007, y se revisó posteriormente para añadir categorías de contratos, etc. Durante el período objeto de examen se revisó esta Política en otras tres ocasiones.<sup>204</sup> Actualmente, abarca los contratos relacionados con el suministro de electricidad, la compra y arrendamiento de

<sup>201</sup> La Ley de Promoción de la Contratación Pública Ecológica puede consultarse en: [http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=2&re=01&dn=1&yo=&ia=03&kn\[\]=%E3%81%8F&\\_x=17&\\_y=13&ky=&page=2](http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=2&re=01&dn=1&yo=&ia=03&kn[]=%E3%81%8F&_x=17&_y=13&ky=&page=2); y la Ley de Contratos Ecológicos puede consultarse en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=01&dn=1&co=02&ia=03&x=14&y=7&ky=%E5%9B%BD%E7%AD%89%E3%81%AB%E3%81%8A%E3%81%91%E3%82%8B&page=2>.

<sup>202</sup> La última versión de la Política Básica puede consultarse en: [http://www.env.go.jp/en/laws/policy/green/h31bp\\_en.pdf](http://www.env.go.jp/en/laws/policy/green/h31bp_en.pdf).

<sup>203</sup> Documentos GPA/37/Add.14, GPA/37/Add.15 y GPA/LEGIS/JPN/1 de la OMC, de 3 de abril de 2017, 3 de abril de 2018 y 18 de abril de 2019, respectivamente.

<sup>204</sup> Documentos de la OMC GPA/37/Add.14, de 3 de abril de 2017; GPA/37/Add.15, de 3 de abril de 2018; GPA/LEGIS/JPN/1, de 8 de abril de 2019; GPA/99/Add.5, de 3 de abril de 2017; GPA/99/Add.6, de 3 de abril de 2018; y GPA/LEGIS/JPN/2, de 8 de abril de 2019.

vehículos, la adquisición de barcos, la eliminación de residuos industriales, los proyectos de mejora del ahorro energético y el diseño y mantenimiento de edificios.<sup>205</sup> La Política exige que se tenga en cuenta la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y otros gases cuando las entidades contratantes pertinentes celebren contratos.

3.173. La aplicación de estas dos políticas es obligatoria para las entidades gubernamentales y las entidades administrativas constituidas en sociedades, etc. Ambas políticas deben aplicarse de manera conforme con el ACP y sin que constituyan un obstáculo al comercio internacional.

3.174. El Japón mantiene también políticas destinadas a promover la participación de las pymes en la contratación pública. El instrumento legislativo pertinente en esta materia es la Ley N° 97 sobre la Garantía de Concesión de Contratos del Estado y otras Entidades Públicas a las Pequeñas y Medianas Empresas, de 1966, que no se ha modificado durante el período objeto de examen.<sup>206</sup> Según lo dispuesto en esta ley, el Gobierno central, las entidades administrativas constituidas en sociedades y las corporaciones universitarias nacionales establecen su propio objetivo de valor de contratación con las pymes para cada ejercicio económico. El objetivo para las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (MIPYME), fijado en el 55,1% del presupuesto total de la "demanda pública", ascendía a JPY 3,8 billones en 2017 y a JPY 4,0 billones en 2018. Las administraciones locales siguen las políticas del Gobierno central sobre la "base del máximo empeño".

3.175. La Junta de Examen de la Contratación Pública del Japón (GPRB) siguió examinando las reclamaciones presentadas por los proveedores. En el caso de la contratación pública de bienes y servicios por un valor no inferior a 100.000 DEG y la de servicios de construcción por un valor no inferior a 4,5 millones de DEG, el proveedor puede presentar una reclamación si sospecha que se ha infringido alguna disposición del ACP u otras medidas aplicables designadas por el Jefe del Consejo de Examen de la Contratación Pública (CGPR). Entre 2017 y septiembre de 2019, el 27 de marzo de 2018 se presentó una única reclamación con respecto de la compatibilidad del procedimiento de licitación de la National University Corporation Akita University con el párrafo 5 b) del artículo 15 del Acuerdo revisado.

### 3.3.7 Derechos de propiedad intelectual (DPI)

#### 3.3.7.1 Características y estrategia de propiedad intelectual

3.176. La propiedad intelectual es de vital importancia para la economía. La Oficina de Patentes del Japón (JPO) constató la existencia de una correlación entre los derechos de patente y los beneficios de explotación sobre las ventas de las pymes, que representan más del 99% de las empresas japonesas.<sup>207</sup> En el período de cinco años que finalizó en diciembre de 2017, los ingresos procedentes de los derechos de propiedad intelectual aumentaron en torno al 74% y superaron los JPY 50,000 billones en 2018.<sup>208</sup> En el gráfico 3.6 se ilustra el crecimiento de los ingresos derivados de la propiedad intelectual desde 1996.

<sup>205</sup> La última versión de esta Política Básica puede consultarse en: <http://www.env.go.jp/en/laws/policy/green/20190208contract.pdf>.

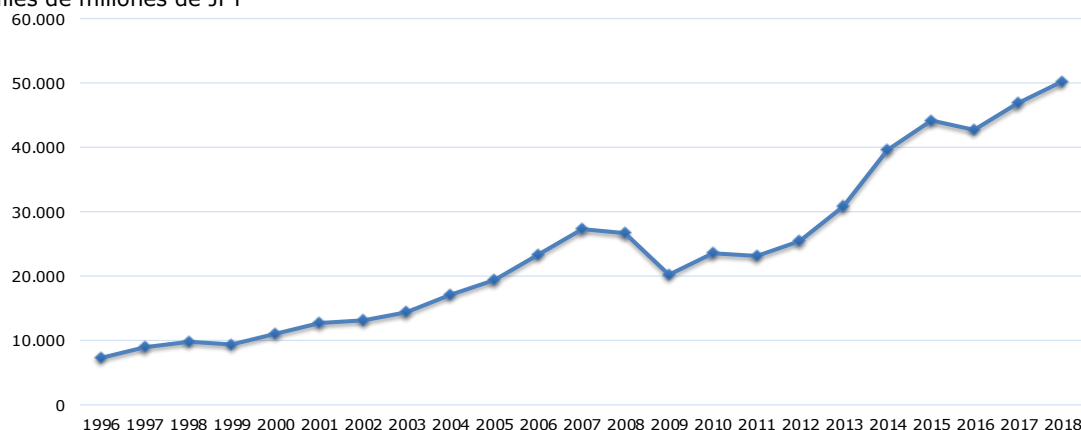
<sup>206</sup> La traducción al inglés de la Ley puede consultarse en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?printID=&re=02&id=862&lvm=01&vm=02>.

<sup>207</sup> JPO, *2017 Basic Survey on IP Activities by Small and Medium Enterprises in Japan*; intervención del Japón en la reunión del Consejo de los ADPIC celebrada el 19 de octubre de 2017.

<sup>208</sup> Información facilitada por las autoridades; y Cislo, C., *Japan's Intellectual Property Revenue is Soaring*, Bloomberg Businessweek, 16 de enero de 2018.

**Gráfico 3.6 Ingresos procedentes de la propiedad intelectual, 1996-2018**

Miles de millones de JPY

Fuente: Bank of Japan. Consultado en: [http://www.stat-search.boj.or.jp/index\\_en.html](http://www.stat-search.boj.or.jp/index_en.html).

3.177. Según las estadísticas del comercio internacional de la OCDE, el Japón ocupa el tercer puesto, por detrás de los Estados Unidos y la Unión Europea, en lo que respecta a los cargos por el uso de propiedad intelectual (es decir, regalías e ingresos en concepto de licencias). Esos cargos representaron el 22% de las exportaciones de servicios del Japón en 2017. Según el Banco del Japón, el país generó un superávit comercial de JPY 2,6 billones en lo que se refiere a los cargos por el uso de propiedad intelectual en 2018.

3.178. En el gráfico 3.7 se ilustra el crecimiento de los cargos por el uso de propiedad intelectual desde 1996. Aunque el Japón no analiza las estadísticas sobre las exportaciones de propiedad intelectual por sector, en 2017 los vehículos automóviles y los productos farmacéuticos fueron las partidas que generaron un mayor volumen de exportaciones de tecnología, y se preveía un crecimiento en el sector de la robótica y la atención médica. Al parecer, influyeron en el superávit el flujo de fondos entre filiales asociadas con sociedades extranjeras y el desplazamiento de la producción en el extranjero.<sup>209</sup>

3.179. La obtención de ingresos procedentes de la propiedad intelectual ha sido un elemento fundamental de la estrategia de crecimiento a largo plazo del Gobierno. "Para que nuestra nación pueda mantener su posición y situarse a la cabeza de la competencia internacional, es necesario renovar los sistemas destinados a crear propiedad intelectual y crear valor a partir de la propiedad intelectual de modo que sean más rápidos y más flexibles, con un enfoque de la estrategia de propiedad intelectual que favorezca la innovación ...".<sup>210</sup> El 12 de junio de 2018, la Oficina Central de Estrategia de la Propiedad Intelectual publicó la cuarta edición de la Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual (Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual de 2018), un documento de política que se publica cada cinco años en el que se ofrece una perspectiva a medio y largo plazo de la evolución de la sociedad y el sistema de propiedad intelectual. Según la Visión Estratégica, se prevé que en el período 2025-2030 el Japón sea una "sociedad de diseño de valores", en la que sean las necesidades y los deseos latentes los que impulsen la innovación, en lugar de la tecnología o los mercados, y se identifican los pasos siguientes para lograr ese objetivo: i) fomentar el desarrollo y la acumulación de recursos humanos y organizaciones que generen valor por medio de la innovación; ii) establecer mecanismos que favorezcan el intercambio de activos intelectuales y propaguen los valores; y iii) producir, difundir y desarrollar valores para que se compartan en todo el mundo.<sup>211</sup>

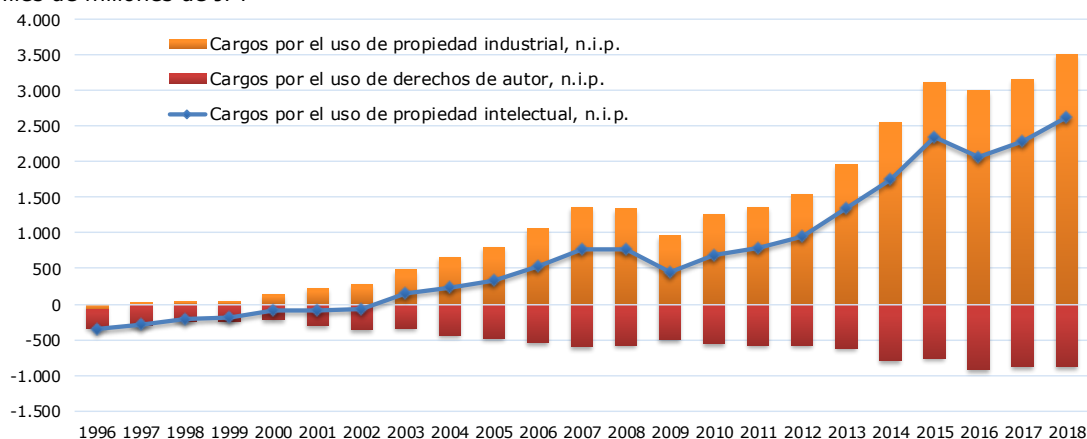
<sup>209</sup> OCDE, *Quarterly International Trade Statistics, Vol. 2018, Issue 3*, consultado en: [https://doi.org/10.1787/int\\_trade-v2018-3-table95-en](https://doi.org/10.1787/int_trade-v2018-3-table95-en); OCDE, Figure 6: Composition of Japan's exports by destination and product category in 2017, en OECD Economic Surveys: Japan 2019, 15 de abril de 2009, versión 2; JPO, Informe anual de 2019 (en japonés), consultado en: <https://www.jpo.go.jp/resources/report/nenji/2019/index.html#0100>; Nikkei Asian Review, *Japan's intellectual property generating revenue at record pace*, 16 de enero de 2018; y Nikkei Asian Review, *Japan enjoys 30% jump in intellectual property trade surplus*, 21 de agosto de 2018.

<sup>210</sup> IP Strategy Headquarters, Intellectual Property Strategic Programme 2018, 12 de junio de 2018, página 4 (Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2018).

<sup>211</sup> IP Strategy Headquarters, Intellectual Property Strategy Vision - Towards a "Value Design Society", 12 de junio de 2018, páginas 49 a 60 (Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual de 2018).

**Gráfico 3.7 Cargos por el uso de propiedad intelectual, n.i.p., 1996-2018**

Miles de millones de JPY

Fuente: Bank of Japan. Consultado en: [http://www.stat-search.boj.or.jp/index\\_en.html](http://www.stat-search.boj.or.jp/index_en.html).

3.180. La Oficina Central de Estrategia de la Propiedad Intelectual publica cada año un programa estratégico para hacer realidad la Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual. Define la estrategia de propiedad intelectual anual del Gobierno, en la que se incluyen todos los organismos y ministerios pertinentes. La Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual de 2018 da prioridad a: i) el desarrollo de recursos humanos y empresas para satisfacer las necesidades futuras; ii) el fomento de actividades ambiciosas y creativas; y iii) el diseño de estructuras en nuevos campos. Esas prioridades clave incluyen: i) acelerar la innovación abierta; ii) apoyar a las empresas, las pymes y las empresas de capital de riesgo regionales; iii) crear un ecosistema de creación de contenidos sostenible; iv) reforzar la estrategia de propiedad intelectual con respecto a los datos, la inteligencia artificial y otros nuevos activos relacionados con los datos; y v) promover la innovación y la imagen de marca mediante la gestión del diseño.<sup>212</sup>

3.181. Existe un vínculo claro entre el Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2018 y las modificaciones introducidas en las leyes sobre propiedad intelectual del Japón durante el período examinado, entre ellas la ampliación del alcance y la amplitud de la protección de dibujos y modelos, las nuevas protecciones de datos, las nuevas restricciones flexibles de los derechos de autor que responden al auge de la digitalización y la creación de redes, y las modificaciones de los procedimientos contenciosos y el cálculo de los daños a fin de facilitar la observancia de los derechos de propiedad intelectual. En el régimen de propiedad intelectual del Japón también inciden los compromisos internacionales, en especial la entrada en vigor del CPTPP y el AAE entre la UE y el Japón. Esos acuerdos entrañaron la introducción de algunas modificaciones significativas, como la ampliación del plazo de protección del derecho de autor de 50 a 70 años y la concesión de un alto nivel de protección a más de 200 indicaciones geográficas europeas.

**3.3.7.2 Políticas sobre promoción y comercialización de la innovación**

3.182. El Japón aspira a ser "el país más favorable a la innovación del mundo".<sup>213</sup> El Informe sobre la Competitividad Mundial correspondiente a 2018 del Foro Económico Mundial sitúa al Japón en la sexta posición en cuanto a capacidad de innovación, gracias a su puntuación en I+D, en la que, a su vez, influyó su condición de país con más familias de patentes per cápita presentadas en al menos dos de las cinco oficinas de propiedad intelectual más importantes del mundo (IP5).<sup>214</sup> En el índice mundial de innovación, el Japón ocupa el puesto 15 en la clasificación general, pero se sitúa en tercera posición en lo que respecta a la calidad de la innovación.<sup>215</sup>

<sup>212</sup> Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2018, páginas 8, 10 a 13, 18 a 22 y 29 a 31.

<sup>213</sup> Council for Science, Technology and Innovation, *Integrated Innovation Strategy*, 2018. Consultado en: [https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated\\_main.pdf](https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated_main.pdf).

<sup>214</sup> Foro Económico Mundial, *The Global Competitiveness Report 2018: Competitiveness Rankings*. Consultado en: <http://reports.weforum.org/global-competitiveness-report-2018/competitiveness-rankings/>.

<sup>215</sup> Dutta, S., Lanvin, B. and Wunsch Vincent, S. eds., *Global Innovation Index 2019: Creating Healthy Lives - The Future of Medical Innovation*, 12<sup>th</sup> ed., Cornell University, INSEAD; y OMPI, 2019.

3.183. El gasto total en I+D del Japón es el tercero más elevado del mundo, detrás de los Estados Unidos y China. El gasto bruto en I+D alcanzó su nivel más alto en el ejercicio económico de 2017, con JPY 19,05 billones, lo que representa un aumento del 3,4% con respecto al ejercicio de 2016 y un nivel similar al de los ejercicios de 2014 y 2015. Como porcentaje del PIB, el gasto interno bruto en I+D del Japón varió entre el 3,14% y el 3,4% de 2012 a 2017, y más recientemente se mantuvo en el 3,2% en 2017. El gasto público en actividades de I+D expresado como porcentaje del PIB ha descendido ligeramente desde 2013, y se situó en el 0,48% en 2017. Casi el 50% del gasto público en I+D se destina a organismos públicos y el 43% se asigna a universidades y centros de enseñanza superior. Los gastos financiados por el Estado han representado tradicionalmente un porcentaje inferior de la I+D total del Japón en comparación con otros países (la Unión Europea, los Estados Unidos, la Federación de Rusia, China, la India y la República de Corea).

3.184. El Japón es el tercer país del mundo en cuanto a número de investigadores, de nuevo por detrás de los Estados Unidos y China. Sin embargo, el número de diplomas de maestría y doctorado por millón de personas ha descendido en el Japón, mientras que en el resto de los países objeto de comparación ha aumentado.<sup>216</sup> En la Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual de 2018 se expresó la preocupación por que la capacidad en materia de investigación científica para crear nuevas tecnologías estuviera mostrando síntomas de declive<sup>217</sup>, y el Gobierno observó una disminución de la capacidad de investigación básica.<sup>218</sup>

3.185. En comparación con los Estados Unidos, el Japón puso en marcha solo recientemente un marco jurídico para promover la comercialización de las innovaciones financiadas por el Estado y la colaboración entre los sectores público y privado. En 1998, el Japón introdujo en las universidades organizaciones para la concesión de licencias de tecnología, con el objeto de promover la transferencia de tecnología a la industria; un año más tarde se adoptó la Ley de Medidas Especiales para la Revitalización de la Industria y la Innovación en las Actividades Industriales (similar a la Ley Bayh-Dole de 1980 de los Estados Unidos), que transfirió del Estado a los investigadores los derechos asociados a los resultados de las investigaciones financiadas con fondos públicos. Posteriormente, en 2004, tras la privatización de las universidades nacionales, estas gozaron del derecho de poseer patentes y conceder licencias de patentes que guardaran relación con los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por sus profesores.<sup>219</sup>

3.186. La Red Universitaria de Innovación y Transferencia de Tecnología (UNITT) controla el sistema de transferencia de tecnología y promueve la creación de asociaciones entre el mundo académico y las empresas. Su encuesta anual más reciente de universidades y organizaciones para la concesión de licencias de tecnología revela que los ingresos totales en concepto de licencias superaron los JPY 3.000 millones en el ejercicio económico de 2016, una cuantía que triplica la generada en el ejercicio de 2005, pero que es muy inferior a los USD 3.140 millones notificados en 2017 por instituciones similares en los Estados Unidos. Las universidades y los organismos públicos de investigación del Japón tradicionalmente han colaborado estrechamente con las grandes empresas, con las que comparten la propiedad de las invenciones y pueden conceder licencias libres de regalías. Ello puede repercutir no solo en los ingresos, sino también en la frecuencia con la que esas innovaciones impulsan la creación de nuevas empresas.<sup>220</sup> El porcentaje de organismos encuestados que pusieron en marcha empresas emergentes en el ejercicio económico de 2016 fue del 26,5%, mientras que en los Estados Unidos ascendió al 79,6%.<sup>221</sup>

<sup>216</sup> Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT), *Digest of Japanese Science and Technology Indicators 2018*, páginas 1 a 2, 6 y 10, consultado en: <https://www.nistep.go.jp/wp/wp-content/uploads/NISTEP-RM274-SummaryE.pdf>; OCDE, Table 2 - Gross domestic expenditure on R&D as a percentage of GDP y Table 12 - Government-financed GERD as a percentage of GDP, en *Main Science and Technology Indicators*, Vol. 2018, Issue 2, <https://doi.org/10.1787/7ec29b83-en>; Statistics Bureau of Japan, *Summary of Results (2018)*, consultado en: <https://www.stat.go.jp/english/data/kagaku/1545.html>; y MEXT, *Current status of S&T in Japan and other selected countries, R&D expenditures*, 2016, página 8, consultado en: [http://www.mext.go.jp/component/b\\_menu/other/\\_icsFiles/afieldfile/2016/09/28/1377328\\_03.pdf](http://www.mext.go.jp/component/b_menu/other/_icsFiles/afieldfile/2016/09/28/1377328_03.pdf).

<sup>217</sup> 2018 IP Strategy Vision, página 7,

<sup>218</sup> Council for Science, Technology and Innovation, *The 5<sup>th</sup> Science and Technology Basic Plan*, 22 de enero de 2016. Consultado en: <https://www8.cao.go.jp/cstp/english/basic/5thbasicplan.pdf>.

<sup>219</sup> JPO, *Looking Back on Japan's Industry-Academia Collaboration and Support on Startups*. Consultado en: [https://www.wipo.int/edocs/mdocs/aspac/en/wipo\\_ip\\_oka\\_18/wipo\\_ip\\_oka\\_18\\_p15.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/aspac/en/wipo_ip_oka_18/wipo_ip_oka_18_p15.pdf).

<sup>220</sup> Tantiyaswasdikul, K., *Technology Transfer for Commercialization in Japanese University: A Review of the Literature*. Consultado en: [http://www.asia.tu.ac.th/journal/J\\_Studies30\\_1/70-85.pdf](http://www.asia.tu.ac.th/journal/J_Studies30_1/70-85.pdf).

<sup>221</sup> University Network for Innovation and Technology Transfer, *Outline of University Technology Transfer Survey, 2017 Edition*, consultado en: <https://unitt.jp/en/survey/patent/>; y AUTM, *2017 Licensing*



3.187. La JPO, en colaboración con el Centro Nacional de Información y Formación sobre Propiedad Industrial (INPIT) y otros organismos, inició nuevos programas de apoyo concebidos específicamente para abordar las necesidades de las universidades, las pymes y las empresas emergentes. En 2017, la JPO y el INPIT abrieron una nueva oficina INPIT-KANSAI en Osaka, a fin de proporcionar un mayor apoyo a las universidades, las pymes y las empresas emergentes de la región, que también pueden beneficiarse de derechos de patente reducidos, como se describe en la sección 3.3.7.4, consultas presenciales con los examinadores de patentes y exámenes acelerados en determinadas circunstancias. Las pymes y las empresas emergentes pueden acogerse al Programa de Innovación de la JETRO, que apoya la participación en ferias comerciales y programas de contactos empresariales en el extranjero.

3.188. Las pymes también pueden recurrir a las oficinas de asesoría integral en materia de propiedad intelectual distribuidas en las 47 prefecturas, que prestan asistencia gratuita ofrecida por expertos en cuestiones jurídicas, imagen de marca, desarrollo empresarial, agricultura e indicaciones geográficas. Mediante el Portal de Financiación basada en la Propiedad Intelectual se ayuda a las pymes a evaluar el potencial comercial de su propiedad intelectual y recibir apoyo financiero y administrativo de las instituciones financieras. El Programa de Productores Mundiales en Materia de Propiedad Intelectual presta ayuda para establecer y proteger los derechos de propiedad intelectual en el extranjero<sup>222</sup>, y la JPO ofrece a las pymes un plan de seguro, del que abona la mitad de la prima, que cubre el costo de los litigios sobre propiedad intelectual en el extranjero.<sup>223</sup>

3.189. En 2018, la JPO estableció el Programa de Aceleración en materia de Propiedad Intelectual para Empresas Emergentes, en cuyo marco unos equipos formados por expertos de inversores de capital riesgo, consultores empresariales y abogados ofrecen a las empresas emergentes seleccionadas apoyo profesional en las fases iniciales de desarrollo.<sup>224</sup> La JPO también proporciona un "examen superacelerado" a las empresas emergentes para que puedan obtener en el plazo de un mes derechos de patente de las invenciones ya en proceso.<sup>225</sup> Más recientemente, la JPO puso en marcha el sitio web "IP Base", una comunidad en línea que facilita información esencial sobre las estrategias de propiedad intelectual y el apoyo ofrecido por la JPO, información sobre eventos y acceso a expertos en propiedad intelectual para las empresas emergentes.<sup>226</sup> Las empresas emergentes también podrán beneficiarse de los programas de contratación pública, definidos en la Visión Estratégica de la Propiedad Intelectual de 2018, para promover las asociaciones entre ellas y las empresas existentes.<sup>227</sup>

3.190. El Japón está adaptando su régimen de propiedad intelectual y los procesos relacionados al desarrollo de macrodatos, tecnologías de inteligencia artificial (IA) y la Internet de las cosas (IdC). Las patentes esenciales para una norma, que son vitales para la aplicación de las normas en esferas como las comunicaciones inalámbricas, han adquirido una importancia decisiva para el desarrollo y la implantación de nuevas tecnologías, y no deja de aumentar la solicitud de licencias por parte de empresas pertenecientes a sectores tradicionales con grados de conocimientos técnicos y culturas corporativas diferentes. En respuesta al creciente número de diferencias con respecto a las patentes esenciales para una norma, el Japón puso en marcha varias iniciativas en el período examinado.

3.191. En primer lugar, la JPO publicó la Guía para la negociación de licencias de patentes esenciales para una norma, de carácter no vinculante, con el objeto de aumentar la transparencia y la previsibilidad, facilitar las negociaciones y evitar las diferencias o resolverlas con rapidez. La Guía se basa en las decisiones a ese respecto tomadas por tribunales de varios países, en un intento de articular normas mundiales.<sup>228</sup> En segundo lugar, la JPO amplió en abril de 2018 el servicio de opiniones consultivas "Hantei" sobre reivindicaciones de patente de un producto, para ofrecer opiniones sobre el carácter esencial de una norma. Si bien las opiniones no son vinculantes, influyen

Activity Survey, consultado en:

[https://autm.net/AUTM/media/SurveyReportsPDF/AUTM\\_2017\\_US\\_Licensing\\_Survey\\_no\\_appendix.pdf](https://autm.net/AUTM/media/SurveyReportsPDF/AUTM_2017_US_Licensing_Survey_no_appendix.pdf).

<sup>222</sup> JPO Status Report 2019, páginas 102 a 104; y JPO Status Report 2018, páginas 80 a 82.

<sup>223</sup> The Economist Intelligence Unit, *Japan: Export insurance and credit*, 1º de septiembre de 2018.

<sup>224</sup> METI, *Ten Startups Selected as the First Recipients of Support Measures under IPAS*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0830\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0830_003.html).

<sup>225</sup> JPO Status Report 2019, página 102.

<sup>226</sup> METI, *JPO Opens Member Registration for "IP Base" Website*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0308\\_004.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0308_004.html).

<sup>227</sup> 2018 IP Strategy Vision, páginas 51 a 52.

<sup>228</sup> JPO, *Announcement for release of "Guide to Licensing Negotiations involving Standard Essential Patents"*. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/system/laws/rule/guideline/patent/seps-tebiki.html>.



en las negociaciones sobre las licencias y facilitan la resolución de las diferencias.<sup>229</sup> En tercer lugar, se inauguró un nuevo Centro de Arbitraje Internacional sobre Propiedad Intelectual en Tokio en 2018. Puede ocuparse de cuestiones de diversa índole, pero dice ser el único organismo que puede resolver diferencias complejas relativas a las patentes esenciales para una norma.<sup>230</sup>

3.192. La JPO creó también un Comité de la IdC y un equipo de examen de la IdC para velar por que las patentes relativas a la Internet de las cosas sean de alta calidad. Se añadieron al Manual para el examen de las patentes y los modelos de utilidad nuevos ejemplos de casos relativos, entre otras cuestiones, a modelos adiestrados de inteligencia artificial, impresión 3D y estructuras de datos, a fin de ayudar a los inventores a obtener derechos en esas esferas, que evolucionan a gran velocidad.<sup>231</sup> La JPO estableció asimismo una nueva subclasificación por uso específico para las tecnologías relacionadas con la Internet de las cosas y propuso su adopción como clasificación internacional de patentes.<sup>232</sup>

3.193. El sistema nacional japonés para la investigación científica y el desarrollo de tecnología se rige por el Plan Básico de Ciencia y Tecnología (el Plan Básico), formulado cada cinco años por el Consejo de Ciencia, Tecnología e Innovación, dependiente de la Oficina del Consejo de Ministros. Con el Plan Básico como directriz general, se definen planes estratégicos integrales con carácter anual, de cuya aplicación se ocupan varios ministerios y organismos, principalmente el Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología (MEXT) y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria (METI). El Plan Básico para el período 2016-2020 (el Quinto Plan Básico) está concebido para, entre otros objetivos, incrementar las inversiones en I+D hasta alcanzar el 4% del PIB (con un gasto público en I+D equivalente al 1% del PIB), fomentar la creación sostenible de propiedad intelectual, promover el uso estratégico de la propiedad intelectual por parte de las pymes y las universidades, desarrollar sistemas de innovación que contribuyan a la reactivación regional y la creación de pymes y empresas emergentes, e introducir reformas para favorecer la investigación básica y académica en paralelo con la reforma de la financiación de las actividades de investigación.<sup>233</sup>

3.194. En 2018, el Consejo de Ministros adoptó la Estrategia Integrada de Innovación y creó el Consejo de Promoción de la Estrategia Integrada de Innovación. La reforma universitaria, los programas de I+D tecnológicamente punteros, los ecosistemas de empresas emergentes que se apoyan mutuamente y la promoción de la ciencia y la tecnología para lograr los ODS son algunos de los elementos más destacados de la Estrategia, que se aplicará horizontalmente en los ministerios y los organismos.<sup>234</sup>

3.195. En la Estrategia Integrada de Innovación se da prioridad a las cinco esferas para el desarrollo siguientes: tecnología de inteligencia artificial, biotecnología, medio ambiente y energía, seguridad y agricultura.<sup>235</sup> Las estadísticas relativas a los gastos en I+D de las empresas privadas reflejan las habituales características de fortaleza económica y competitividad del Japón; la partida más importante se destina a los equipos de transporte (22,2%), seguida de los medicamentos (10,6%) y los equipos electrónicos de información y comunicaciones (9,7%).<sup>236</sup> Entre los investigadores

<sup>229</sup> JPO, *Manual of "Hantei" (Advisory Opinion) for Essentiality Check (Revised Version)* y *New Operation based on the Manual of "Hantei" (Advisory Opinion) for Essentiality Check (Revised Version)*. Consultado en: [https://www.jpo.go.jp/e/system/trial\\_appeal/hantei\\_hyojun.html](https://www.jpo.go.jp/e/system/trial_appeal/hantei_hyojun.html).

<sup>230</sup> International Arbitration Center in Tokyo, *IACT's Advantages*. Consultado en: <https://www.iactokyo.com/>.

<sup>231</sup> five IP offices, *IP5 Statistics Report, 2017 Edition*. Consultado en: <https://www.fiveipoffices.org/wcm/connect/fiveipoffices/a622e09a-c52d-4ec1-894f-1a215342a28c/IP5SR%2B2017%2Bfull.pdf?MOD=AJPERES&CVID>.

<sup>232</sup> JPO *Status Report 2018*.

<sup>233</sup> Council for Science, Technology and Innovation, *The 5th Science and Technology Basic Plan*. Consultado en: <https://www8.cao.go.jp/cstp/english/basic/5thbasicplan.pdf>.

<sup>234</sup> Council for Science, Technology and Innovation, *Integrated Innovation Strategy, 2018*. Consultado en: [https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated\\_main.pdf](https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated_main.pdf).

<sup>235</sup> Council for Science, Technology and Innovation, *Integrated Innovation Strategy, 2018*. Consultado en: [https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated\\_main.pdf](https://www8.cao.go.jp/cstp/english/doc/integrated_main.pdf).

<sup>236</sup> MEXT, *Digest of Japanese Science and Technology Indicators 2018*, páginas 1 y 2, consultado en: <https://www.nistep.go.jp/wp/wp-content/uploads/NISTEP-RM274-SummaryE.pdf>; OCDE, Table 2 - Gross domestic expenditure on R&D as a percentage of GDP y Table 12 - Government-financed GERD as a percentage of GDP, en *Main Science and Technology Indicators, Vol. 2018, Issue 2* (2019), <https://doi.org/10.1787/7ec29b83-en>; Statistics Bureau of Japan, *Summary of Results (2018)*, consultado en: <https://www.stat.go.jp/english/data/kagaku/1545.html>; y MEXT, *Current status of S&T in Japan and other*

privados, más de la mitad están especializados en: i) ingeniería mecánica, construcción naval e ingeniería aeronáutica; o ii) ingeniería electrónica e ingeniería de telecomunicaciones.<sup>237</sup> El objeto de las solicitudes de patentes presentadas en el Japón muestra un cierto solapamiento; la mayor parte de ellas pertenecen a la categoría de "máquinas y aparatos eléctricos y energía eléctrica" (10,7%), seguida de "aparatos ópticos" (6,4%), "tecnología informática" (6,3%), "semiconductores" (6,0%) y "transporte" (5,6%).<sup>238</sup>

3.196. El Japón también ha procurado mejorar la comercialización de las patentes de propiedad privada. Según las estimaciones de la JPO, algo más de la mitad de las patentes de las empresas japonesas están inactivas<sup>239</sup>, lo que probablemente refleja la cifra relativamente baja de reivindicaciones de patentes en el Japón, la prioridad dada en el pasado a la cantidad de patentes más que a su calidad, el uso defensivo de las patentes para impedir la utilización de la tecnología por los competidores, la falta de interés en la tecnología patentada o la falta de reconocimiento de su valor. El Japón ha puesto en marcha programas para ayudar a las empresas a evaluar el valor comercial de su propiedad intelectual y ha fomentado la innovación abierta mediante plataformas intermediarias de patentes, entre otras iniciativas.<sup>240</sup>

### 3.3.7.3 Cooperación y armonización internacionales

3.197. El Japón trata de mejorar las normas de protección de la propiedad intelectual junto con sus interlocutores comerciales en diversos foros bilaterales, regionales y multilaterales, como la OMPI, la UPOV<sup>241</sup>, el G-20, el APEC y la OCDE, además de la OMC.<sup>242</sup> En la OMPI, el Japón ha apoyado y financiado actividades de desarrollo de la propiedad intelectual en la región de Asia y el Pacífico, África y los PMA por medio de contribuciones voluntarias anuales por valor de más de CHF 5 millones a dos programas de fondos fiduciarios del Japón.<sup>243</sup> Asimismo, ha facilitado el establecimiento y la aplicación de sistemas de protección de las obtenciones vegetales en Asia a través de la UPOV.<sup>244</sup> En la OMC, participa activamente en el Consejo de los ADPIC, en el que ha mostrado su firme compromiso con cuestiones como la propiedad intelectual y la innovación, la propiedad intelectual y el interés público, la transferencia de tecnología a los PMA y el acceso a los medicamentos. También observa la función de examen del Consejo de los ADPIC, por lo que notifica de manera sistemática los cambios aplicados a la legislación en materia de patentes, dibujos y modelos industriales, marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas, competencia desleal y derecho de autor, como prescribe el párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo sobre los ADPIC<sup>245</sup>, e informa sobre la aplicación del párrafo 2 del artículo 66 y las actividades de cooperación técnica y financiera.

3.198. El Japón ha puesto de manifiesto la necesidad apremiante a la que se enfrentan las economías emergentes -como las pertenecientes a la ASEAN, con las que realiza el 15% de sus

*selected countries, R&D expenditures*, 2016, página 8, consultado en:

[http://www.mext.go.jp/component/b\\_menu/other/\\_icsFiles/afildfile/2016/09/28/1377328\\_03.pdf](http://www.mext.go.jp/component/b_menu/other/_icsFiles/afildfile/2016/09/28/1377328_03.pdf).

<sup>237</sup> MEXT, *Digest of Japanese Science and Technology Indicators 2018*, páginas 6 y 10.

<sup>238</sup> OMPI, *World Intellectual Property Indicators 2018*, página 56. Consultado en:

[https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo\\_pub\\_941\\_2018-chapter2.pdf](https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_941_2018-chapter2.pdf).

<sup>239</sup> JPO, Informe anual de 2019 (en japonés). Consultado en:

<https://www.jpo.go.jp/resources/report/nenji/2019/index.html#0100>.

<sup>240</sup> 2018 IP Strategic Programme, páginas 9 y 10; y Swedish Agency for Growth Analysis, *Japan's governmental intermediary patent platforms for open innovation*, consultado en:

<https://www.tillvaxtanalys.se/download/18.a70b1491500264a2b244323/1443423745819/Japan%27s+qovernmental+patent+platforms+for+open+innovation.pdf>.

<sup>241</sup> Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales.

<sup>242</sup> MOFA IP Affairs Division, *MOFA's Initiatives to Promote Protection of Intellectual Property Rights*.

Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/files/000228532.pdf>.

<sup>243</sup> OMPI, *Japan Funds-In-Trust for Industrial Property - Asia-Pacific*, consultado en:

[https://www.wipo.int/cooperation/en/funds\\_in\\_trust/japan\\_fitip\\_aspac/](https://www.wipo.int/cooperation/en/funds_in_trust/japan_fitip_aspac/); y *Japan Funds-In-Trust for Industrial Property - Africa & LDCs*, consultado en: [https://www.wipo.int/cooperation/en/funds\\_in\\_trust/japan\\_fitip/](https://www.wipo.int/cooperation/en/funds_in_trust/japan_fitip/).

<sup>244</sup> Documento IP/C/W/632 de la OMC, de 14 de septiembre de 2017.

<sup>245</sup> Documentos de la OMC IP/N/1/JPN/30-IP/N/1/JPN/P/13 de 6 de agosto de 2018, IP/N/1/JPN/34-IP/N/1/JPN/P/14 de 12 de febrero de 2019, IP/N/1/JPN/39-IP/N/1/JPN/P/15 de 24 de mayo de 2019, IP/N/1/JPN/40-IP/N/1/JPN/P/16 de 24 de mayo de 2019, IP/N/1/JPN/32-IP/N/1/JPN/D/8 de 6 de agosto de 2018, IP/N/1/JPN/31-IP/N/1/JPN/T/8 de 6 de agosto de 2018, IP/N/1/JPN/33-IP/N/1/JPN/T/9 de 12 de febrero de 2019, IP/N/1/JPN/38-IP/N/1/JPN/T/10 de 10 de abril de 2019, IP/N/1/JPN/29-IP/N/1/JPN/G/3 de 17 de febrero de 2017, IP/N/1/JPN/37-IP/N/1/JPN/G/4 de 5 de abril de 2019, IP/N/1/JPN/35-IP/N/1/JPN/U/2 de 12 de febrero de 2019 e IP/N/1/JPN/36-IP/N/1/JPN/C/6 de 7 de marzo de 2019.

operaciones comerciales- de mejorar y fortalecer sus sistemas de propiedad intelectual.<sup>246</sup> El AAE entre la ASEAN y el Japón actualmente en vigor obliga a las partes a "explorar y emprender actividades de cooperación económica" con respecto a la propiedad intelectual (entre otras esferas).<sup>247</sup> Según algunos informes, el Japón trata de lograr niveles más altos de protección de la propiedad intelectual en el ACR de Asociación Económica Regional Amplia, en fase de negociación con los países de la ASEAN (además de Australia, China, India, República de Corea y Nueva Zelandia).<sup>248</sup> El Japón también está negociando acuerdos independientes con otros interlocutores comerciales, entre ellos la India, China y la República de Corea, en los que se abordará la cuestión de la propiedad intelectual. Asimismo, promueve la armonización de la propiedad intelectual y alienta la labor para facilitar el establecimiento de derechos y su protección por medio de diálogos de alto nivel, asociaciones y consultas a nivel bilateral, regional y organizativo.<sup>249</sup> Por ejemplo, en un memorando de entendimiento con China se prevé la celebración de reuniones anuales del grupo de trabajo sobre derechos de propiedad intelectual compuesto por ambos países para debatir diferentes cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual, como la observancia, la infracción en línea, los productos falsificados, los sistemas jurídicos, las tendencias y las estrategias futuras.<sup>250</sup>

3.199. La JPO se propone armonizar los sistemas de propiedad intelectual y su funcionamiento, para lo cual colabora con interlocutores extranjeros de ideas afines en diferentes actividades: el IP5<sup>251</sup> y sus foros hermanos, el ID5 (dibujos y modelos industriales) y el TM5 (marcas de fábrica o de comercio); el procedimiento acelerado de examen de solicitudes de patente (PPH)<sup>252</sup>; el Programa Piloto de Búsqueda Colaborativa de los Estados Unidos y el Japón, en cuyo marco los examinadores de las oficinas comparten las búsquedas de información sobre el estado de la técnica realizadas de manera independiente cuando una solicitud de patente se presenta en ambos países; y una iniciativa emprendida con la USPTO para la protección de los dibujos y modelos industriales que entraña, entre otras medidas, la creación de un Sistema Común de Clasificación de los Estados Unidos y el Japón para los dibujos y modelos industriales.<sup>253</sup>

3.200. La JPO también apoya el desarrollo de los DPI y los sistemas de DPI en los países emergentes y en desarrollo de Asia, el Pacífico, África y Oriente Medio a través de su colaboración con la ASEAN, la Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual (ARIPO)<sup>254</sup>, el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG)<sup>255</sup> y las oficinas de propiedad intelectual de los países Miembros a nivel bilateral y multilateral. Las iniciativas emprendidas por la JPO tienen por objeto impartir formación sobre prácticas de examen, aceptar pasantes de otros países, apoyar los esfuerzos encaminados a acceder a los sistemas de solicitudes internacionales (por ejemplo, el Protocolo de Madrid y el Arreglo de la Haya) y los sistemas de propiedad intelectual regionales (como la ARIPO y la Organización Africana

<sup>246</sup> JPO Status Report 2019, página 84.

<sup>247</sup> AAE entre la ASEAN y el Japón, artículo 53. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/policy/economy/fta/asean/agreement.pdf>.

<sup>248</sup> Yu, P.K., *The RCEP and Intellectual Property Norm-setting in the Asia-Pacific*, Texas A&M School of Law Legal Studies Research Paper Series No. 18-20 (9 de agosto de 2018). Consultado en: [https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=2810579](https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2810579).

<sup>249</sup> Información facilitada por las autoridades.

<sup>250</sup> METI, *Summary of the 2017 Annual Report from the Office of Intellectual Property Protection*, 23 de junio de 2017.

<sup>251</sup> El IP5 es un foro en el que participan las cinco oficinas de propiedad intelectual más importantes del mundo: la Oficina Europea de Patentes, la JPO, la Oficina de Propiedad Intelectual de Corea, la Administración Nacional de la Propiedad Intelectual de la República Popular China y la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos (USPTO).

<sup>252</sup> El PPH permite que una solicitud cuya patentabilidad haya sido constatada por la oficina de primera presentación se someta a un examen acelerado y a procedimientos simplificados en la oficina de segunda presentación. En diciembre de 2018, la JPO había establecido procedimientos acelerados de examen de solicitudes de patente con 42 oficinas de propiedad intelectual homólogas. Se concertaron nuevos acuerdos con Turquía, el Brasil, la Argentina, Nueva Zelandia, Chile y el Perú en el período objeto de examen; también estaba previsto un PPH piloto con la India para 2019. JPO Status Report 2019, página 90; y METI, *The JPO and the DIPPI, MCI, India Agree in Principle to Start a Bilateral PPH*, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0920\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0920_001.html).

<sup>253</sup> METI, *The JPO Strengthens Its Cooperative Relationship with the USPTO on Industrial Designs*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0615\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0615_003.html).

<sup>254</sup> La ARIPO es una organización intergubernamental que facilita la cooperación en cuestiones de propiedad intelectual entre sus 19 Estados miembros, principalmente de habla inglesa.

<sup>255</sup> La Oficina de Patentes del CCG concede patentes en el marco de un sistema único que son válidas en todos los Estados miembros (la Arabia Saudita, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán y Qatar).

de la Propiedad Intelectual (OAPI)<sup>256</sup>, cooperar en la revisión y preparación de manuales y directrices sobre el examen de las patentes, y promover la comercialización de productos de propiedad intelectual y la sensibilización con respecto a la propiedad intelectual y los productos falsificados. La JPO mantiene una colaboración especialmente estrecha con las oficinas de propiedad intelectual de la ASEAN, asociación con la que concertó un memorando de cooperación en 2012.<sup>257</sup>

3.201. Asimismo, la Oficina de Derecho de Autor del Japón ha prestado su apoyo con respecto a los sistemas de derecho de autor y las actividades de lucha contra la piratería en el extranjero por medio de consultas bilaterales, programas de formación para los funcionarios, campañas de sensibilización sobre el derecho de autor, seminarios y simposios.<sup>258</sup> El Japón también lleva adelante iniciativas de formación sobre propiedad intelectual conjuntamente con la OMPI y el Organismo de Cooperación Internacional del Japón, una entidad administrativa constituida en sociedad.<sup>259</sup>

3.202. La Oficina de Protección de la Propiedad Intelectual, una oficina de consultoría a nivel interdepartamental que depende del METI y se creó en 2004, coordina la labor de protección de la propiedad intelectual japonesa que llevan a cabo los ministerios y organismos pertinentes. Las empresas u otras entidades cuya propiedad intelectual se infrinja en el extranjero pueden solicitar información y servicios de consultoría y presentar al Gobierno una petición para que realice una investigación.<sup>260</sup> El número de casos objeto de consulta ha ido aumentando y alcanzó un máximo sin precedentes en 2017.<sup>261</sup>

3.203. Las empresas y los ciudadanos del Japón radicados en otros países pueden solicitar asistencia a las oficinas de la JETRO en el extranjero y a los funcionarios del MOFA encargados de la propiedad intelectual que, desde 2005, desempeñan en las oficinas diplomáticas del MOFA la función de punto de contacto central para las cuestiones relativas a la infracción de la propiedad intelectual.<sup>262</sup>

### 3.3.7.4 Marco reglamentario general

3.204. El Japón es parte en numerosos convenios, convenciones y tratados internacionales sobre propiedad intelectual, entre ellos 21 tratados administrados por la OMPI.<sup>263</sup> En el período objeto de examen se adhirió al Tratado de Marrakech para facilitar el acceso a las obras publicadas a las personas ciegas, con discapacidad visual o con otras dificultades para acceder al texto impreso (el Tratado de Marrakech) de la OMPI, que entró en vigor para el Japón el 1º de enero de 2019.<sup>264</sup> El Protocolo por el que se enmienda el Acuerdo sobre los ADPIC, aceptado por el Japón en 2007, se aplicó y surtió efecto automáticamente en el país tras su entrada en vigor el 23 de enero de 2017, con arreglo a la Constitución del Japón.

3.205. El Japón ha concertado una serie de instrumentos bilaterales, regionales y multilaterales, entre ellos ACR, tratados sobre inversiones, acuerdos marco, memorandos de entendimiento y memorandos de cooperación, que abordan la cuestión de la propiedad intelectual. Los 17 ACR que

<sup>256</sup> La OAPI es una organización intergubernamental que facilita la cooperación en cuestiones de propiedad intelectual entre sus 17 Estados miembros, principalmente de habla francesa.

<sup>257</sup> JPO, *Status Report 2019*, página 78, consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/resources/report/statusreport/2019/document/index/all.pdf>; METI, *Japan-ASEAN IP Cooperation Programs Enhanced*, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0807\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0807_001.html); documento IP/C/W/632 de la OMC, de 14 de septiembre de 2017; e Intellectual Property Watch, *ARIPO, Japan Government to Train 1,000 People in IP Systems in Africa*, consultado en: <https://www.ip-watch.org/2017/09/29/aripo-japan-government-train-1000-people-ip-systems-africa/>.

<sup>258</sup> ACA, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2017*, página 56; ACA, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2018*, página 64, consultado en: [http://www.bunka.go.jp/english/report/annual/pdf/r1394357\\_01.pdf](http://www.bunka.go.jp/english/report/annual/pdf/r1394357_01.pdf).

<sup>259</sup> Documento IP/C/W/632 de la OMC, de 14 de septiembre de 2017.

<sup>260</sup> METI, *Summary of the 2017 Annual Report from the Office of Intellectual Property Protection*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/pdf/0623\\_001a.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/pdf/0623_001a.pdf).

<sup>261</sup> METI, *Release of Annual Report on the Office of Intellectual Property Protection (2018)*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0629\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0629_001.html).

<sup>262</sup> MOFA IP Affairs Division, *MOFA's Initiatives to Promote Protection of Intellectual Property Rights*. Consultado en: <https://www.mofa.go.jp/files/000228532.pdf>.

<sup>263</sup> OMPI, *Tratados administrados por la OMPI*. Consultado en: [https://www.wipo.int/treaties/es/ShowResults.jsp?country\\_id=87C](https://www.wipo.int/treaties/es/ShowResults.jsp?country_id=87C).

<sup>264</sup> OMPI, *Tratados administrados por la OMPI*. Consultado en: [https://www.wipo.int/treaties/es/ShowResults.jsp?lang=en&treaty\\_id=843](https://www.wipo.int/treaties/es/ShowResults.jsp?lang=en&treaty_id=843).

el Japón tiene en vigor (cuadro 2.3) incluyen disposiciones en materia de propiedad intelectual, y en la mayoría de ellos abunda el contenido relativo a la propiedad intelectual.<sup>265</sup> Los ACR suscritos por el Japón con las economías desarrolladas tienden a incluir mandatos detallados para la protección de la propiedad intelectual. El AAE entre la UE y el Japón y el CPTPP, que entraron en vigor durante el período objeto de examen, contienen extensos capítulos dedicados a la propiedad intelectual y prevén elevados niveles de protección (las disposiciones sobre propiedad intelectual más importantes de ambos instrumentos figuran en el cuadro A3.3).

3.206. El marco institucional del régimen de propiedad intelectual no ha variado durante el período examinado. La Ley Básica de Propiedad Intelectual de 2002 (la Ley Básica) define las competencias de cada institución. Mediante esta Ley se estableció la Oficina Central de Estrategia de la Propiedad Intelectual, compuesta por el Primer Ministro, los miembros del Consejo de Ministros y representantes destacados del sector privado. En ella se establecen medidas para cumplir los mandatos y coordinar la labor de diversos organismos gubernamentales responsables de la administración y observancia de los derechos de propiedad intelectual.<sup>266</sup> En el cuadro A3.4 figura un resumen de las leyes sustantivas en las que se aborda cada uno de los tipos de DPI más importantes. Varias leyes sobre propiedad intelectual fueron objeto de modificaciones en el período examinado (se describen en las secciones pertinentes *infra*). El Japón notificó al Consejo de los ADPIC determinadas modificaciones en relación con el CPTPP<sup>267</sup>, aunque algunas se referían a disposiciones de ese Tratado que se habían suspendido tras la retirada de los Estados Unidos, como por ejemplo las prórrogas de la duración de las patentes en caso de retrasos en el registro y las prórrogas de la duración del derecho de autor.

### 3.3.7.5 Patentes

3.207. Durante el período objeto de examen se introdujeron varias modificaciones en la Ley de Patentes. El "período de gracia" para las excepciones al requisito de novedad se amplió de seis meses a un año<sup>268</sup>, a fin de abordar un mayor grado de riesgo de divulgación involuntaria asociado a la investigación conjunta y la colaboración entre las universidades y las empresas por medio de la innovación abierta.<sup>269</sup> Otro cambio introducido preveía la prórroga de la duración de una patente en caso de producirse retrasos en el registro superiores a cinco años desde la presentación de la solicitud de patente o tres años desde la presentación de una solicitud de examen, aplicable a las solicitudes de patentes presentadas con posterioridad al 10 de marzo de 2020.<sup>270</sup> Por último, los derechos anuales de patente, los derechos de examen y los derechos de las solicitudes internacionales en el marco del PCT se redujeron entre el 50% y el 75% para las pymes, las instituciones de I+D (incluidas las universidades, las organizaciones para la concesión de licencias de tecnología y las entidades administrativas constituidas en sociedades dedicadas a la I+D) y las empresas emergentes. Se aplicó una subida de JPY 20.000 a los derechos básicos de examen para compensar la pérdida de ingresos.<sup>271</sup>

3.208. Esas modificaciones se incluyeron en las directrices revisadas para el examen de las patentes.<sup>272</sup> Por lo demás, los procedimientos relativos a las patentes no han variado desde el examen anterior.<sup>273</sup> El Japón no prevé la presentación de solicitudes de patentes provisionales; sin embargo, las solicitudes iniciales solo tienen que cumplir algunas formalidades, como la existencia de una reivindicación; además, las solicitudes de patentes no se examinan de manera sustantiva

<sup>265</sup> Véase Valdés, R. y McCann, M., *Intellectual Property Provisions in Regional Trade Agreements: Revision and Update*, WTO Staff Working Paper ERSD-2014-14, 23 de septiembre de 2014.

<sup>266</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017, gráfico 3.4 Estructura de la administración y observancia de los DPI.

<sup>267</sup> Documentos de la OMC IP/N/1/JPN/36-IP/N/1/JPN/C/6 de la OMC de 7 de marzo de 2019, IP/N/1/JPN/33-IP/N/1/JPN/T/9 de 12 de febrero de 2019, IP/N/1/JPN/34-IP/N/1/JPN/P/14 de 12 de febrero de 2019, IP/C/M/91/Add.1 de 2 de abril de 2019, párrafos 3 y 4, e IP/C/M/92/Add.1 de 22 de julio de 2019, párrafo 5.

<sup>268</sup> Documento IP/N/1/JPN/30-IP/N/1/JPN/P/13 de la OMC, de 6 de agosto de 2018.

<sup>269</sup> *JPO Status Report 2019*, página 60.

<sup>270</sup> Documento IP/N/1/JPN/34-IP/N/1/JPN/P/14 de la OMC, de 12 de febrero de 2019.

<sup>271</sup> Documentos de la OMC IP/N/1/JPN/39-IP/N/1/JPN/P/15 de 24 de mayo de 2019, e IP/N/1/JPN/40-IP/N/1/JPN/P/16, de 24 de mayo de 2019.

<sup>272</sup> JPO, *Examination Guidelines for Patent and Utility Model in Japan*. Consultado en: [https://www.jpo.go.jp/e/system/laws/rule/guideline/patent/tukujitu\\_kijun/index.html](https://www.jpo.go.jp/e/system/laws/rule/guideline/patent/tukujitu_kijun/index.html).

<sup>273</sup> Para un esquema visual de los procesos de examen, apelación, juicio y oposición relativos a las patentes, véase *JPO Status Report 2019*, página 118. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/resources/report/statusreport/2019/>.



hasta la presentación de la solicitud de examen, que debe realizarse en un plazo de tres años a partir de la fecha de presentación. Las solicitudes posteriores pueden contener incorporaciones, dibujos y reivindicaciones, y reivindicar la consideración de prioridad nacional transcurrido un año desde la presentación de la primera solicitud.

3.209. La JPO tiene la intención de ofrecer "los exámenes de patentes más rápidos y de mayor calidad del mundo", para responder a la aceleración del ciclo de creación, establecimiento y utilización de los DPI y facilitar la adquisición y protección de derechos en el extranjero. La JPO se ha propuesto como objetivo reducir el período medio desde la presentación de una solicitud de examen hasta el establecimiento del derecho (período total de tramitación) a 14 meses o menos y el período medio desde la presentación de una solicitud de examen hasta la tramitación de la primera actuación (período de tramitación de la primera actuación) a 10 meses o menos para 2023.<sup>274</sup> Ese objetivo ya se cumplió en parte en el ejercicio económico de 2017, en el que el período total de tramitación y el período de tramitación de la primera actuación fueron de 14,1 y 9,3 meses de media, respectivamente<sup>275</sup>, en lo que se considera en la actualidad "el examen de patentes más rápido del mundo".<sup>276</sup>

3.210. Los programas de examen acelerado y superacelerado redujeron el período medio de tramitación de la primera actuación de las aplicaciones admisibles a 2,3 y 0,7 meses, respectivamente, en 2018. El examen acelerado está disponible, previa petición, para las solicitudes efectuadas por las pymes, las presentadas en más de un país y las que corresponden a invenciones que ya se hayan puesto en práctica. Está en fase de pruebas el examen acelerado de las invenciones que entrañan tecnologías relacionadas con el medio ambiente.<sup>277</sup> Se puede pedir un examen superacelerado piloto para las solicitudes "sumamente importantes", como las que conciernen a invenciones puestas ya en práctica por una empresa emergente o un solicitante que haya presentado una solicitud de protección mediante patente en el extranjero.<sup>278</sup> La JPO subcontrata las búsquedas de información sobre el estado de la técnica<sup>279</sup>, prevé el uso de tecnología de inteligencia artificial para incrementar la velocidad y la calidad, y ha introducido principios de gestión orientada al diseño con el fin de mejorar la calidad de los servicios que presta a los usuarios.<sup>280</sup>

3.211. En el período objeto de examen, el número de solicitudes de patentes presentadas anualmente en todo el mundo no ha dejado de crecer. Aunque el país ocupa la tercera posición en la clasificación mundial, el número de solicitudes de patentes que la JPO recibe cada año ha seguido la tendencia de crecimiento insignificante o de descenso que viene mostrando desde 2005. Según las autoridades, ello es indicativo de que en la estrategia relativa a las solicitudes ha pasado a primar la calidad en detrimento de la cantidad. En comparación con la mayoría de las demás oficinas de propiedad intelectual más importantes del mundo, la proporción de solicitudes internas en el Japón es elevada<sup>281</sup>; no obstante, el porcentaje de solicitudes procedentes del extranjero se ha incrementado progresivamente, y en 2018 se situó en el 19,1%, frente al 15,3% registrado en 2009 (cuadro 3.25). La mayoría de los solicitantes extranjeros proceden de los Estados Unidos, la Unión Europea, China y la República de Corea, y las solicitudes procedentes de China han superado a las de la República de Corea por primera vez durante el período examinado.<sup>282</sup>

3.212. Aunque el número de solicitudes internas de patentes ha descendido en general desde 2007, se ha constatado un aumento de las solicitudes relacionadas con los métodos empresariales, la biotecnología, las piezas mecánicas y el control de dispositivos/robótica entre 2013 y 2014 (datos más recientes disponibles).<sup>283</sup> Un estudio de la JPO realizado en 2019 reveló además que el número de solicitudes internas de patentes presentadas cada año con respecto a invenciones relacionadas

<sup>274</sup> Intellectual Property Strategy Headquarters, *Intellectual Property Strategic Programme 2017*, página 26. Consultado en: [https://www.kantei.go.jp/jp/singi/titeki2/kettei/chizaikaku20170516\\_e.pdf](https://www.kantei.go.jp/jp/singi/titeki2/kettei/chizaikaku20170516_e.pdf).

<sup>275</sup> *JPO Status Report 2019*, página 56.

<sup>276</sup> *2018 IP Strategic Programme*, página 1.

<sup>277</sup> *JPO Status Report 2018*, página 39.

<sup>278</sup> *JPO Status Report 2019*, página 58.

<sup>279</sup> *JPO Status Report 2019*, página 56.

<sup>280</sup> *JPO Status Report 2019*, página 114; y documento WIPO/IP/ITAI/GE/18/P9 de la OMPI, consultado en: [https://www.wipo.int/edocs/mdocs/globalinfra/en/wipo\\_ip\\_itai\\_ge\\_18/wipo\\_ip\\_itai\\_ge\\_18\\_p9.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/globalinfra/en/wipo_ip_itai_ge_18/wipo_ip_itai_ge_18_p9.pdf).

<sup>281</sup> OMPI, *World Intellectual Property Indicators 2018*, página 8.

<sup>282</sup> *JPO Status Report 2019*, páginas 18 y 19; *JPO Status Report 2016*, páginas 11 y 13.

<sup>283</sup> JPO, Informe anual de 2019 (en japonés), página 62. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/resources/report/nenji/2019/index.html#0100>.



con la inteligencia artificial, aunque bajo en términos absolutos, está creciendo a gran velocidad y había experimentado un incremento del 65% entre 2016 y 2017 solamente.<sup>284</sup>

**Cuadro 3.25 Patentes solicitadas y concedidas, 2009-2018**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Solicitudes de patentes presentadas a la JPO, por origen</b>										
Japón	295.315	290.081	287.580	287.013	271.731	265.959	258.839	260.244	260.292	253.630
Otros países	53.281	54.517	55.030	55.783	56.705	60.030	59.882	58.137	58.189	59.937
Total	348.596	344.598	342.610	342.796	328.436	325.989	318.721	318.381	318.481	313.567
% otros países	15,3%	15,8%	16,1%	16,3%	17,3%	18,4%	18,8%	18,3%	18,3%	19,1%
<b>Patentes concedidas por la JPO, por origen</b>										
Japón	164.459	187.237	197.594	224.917	225.571	177.750	146.749	160.643	156.844	152.440
Otros países	28.890	35.456	40.729	49.874	51.508	49.392	42.609	42.444	42.733	42.085
Total	193.349	222.693	238.323	274.791	277.079	227.142	189.358	203.087	199.577	194.525
% otros países	14,9%	15,9%	17,1%	18,2%	18,6%	21,7%	22,5%	20,9%	21,4%	21,6%
<b>Solicitudes de patentes procedentes del Japón presentadas en todas las oficinas de patentes</b>										
Nº total de solicitudes procedentes del Japón	462.666	467.249	473.715	487.360	470.615	464.274	456.305	454.973	459.406	..

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.213. Los cinco campos principales de la tecnología a los que correspondían las solicitudes de patentes presentadas a la JPO en 2016 fueron: "máquinas electrónicas y energía eléctrica", "mobiliario, juegos"<sup>285</sup>, "tecnología informática", "aparatos ópticos" y "transporte". En el cuadro 3.26 se facilita información detallada sobre las solicitudes de cada uno de esos campos entre 2009 y 2016. En general, el número de solicitudes descendió en todos los campos, salvo en "mobiliario, juegos". El porcentaje de solicitudes presentadas por no residentes en cada campo también descendió, pero el porcentaje del total de solicitudes presentadas por no residentes aumentó, lo que indica una divergencia entre los principales campos en los que los inventores nacionales y no residentes desean obtener patentes japonesas.

**Cuadro 3.26 Solicitudes de patentes presentadas a la JPO, por campo de la tecnología y origen, de los cinco campos principales de la tecnología en 2016**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Máquinas eléctricas y energía eléctrica</b>								
Japón	32.843	34.153	35.643	34.900	33.031	32.035	29.692	26.647
Otros países	6.944	7.184	7.733	7.453	7.474	7.113	5.466	2.151
Total	39.787	41.337	43.376	42.353	40.505	39.148	35.158	28.798
% otros países	17,5%	17,4%	17,8%	17,6%	18,5%	18,2%	15,5%	7,5%
<b>Mobiliario, juegos</b>								
Japón	13.510	12.731	12.324	13.372	13.136	13.503	14.918	19.897
Otros países	1.445	1.483	1.454	1.458	1.499	1.514	1.169	413
Total	14.955	14.214	13.778	14.830	14.635	15.017	16.087	20.310
% otros países	9,7%	10,4%	10,6%	9,8%	10,2%	10,1%	7,3%	2,0%
<b>Tecnología informática</b>								
Japón	27.059	26.080	24.404	23.796	22.159	21.729	20.167	18.247
Otros países	7.646	7.681	8.198	8.104	8.309	8.022	5.999	1.978
Total	34.705	33.761	32.602	31.900	30.468	29.751	26.166	20.225
% otros países	22,0%	22,8%	25,1%	25,4%	27,3%	27,0%	22,9%	9,8%
<b>Aparatos ópticos</b>								
Japón	30.171	27.953	26.552	24.254	22.825	21.387	20.987	18.849
Otros países	3.574	3.565	3.399	3.398	3.628	3.519	2.916	916
Total	33.745	31.518	29.951	27.652	26.453	24.906	23.903	19.765
% otros países	10,6%	11,3%	11,3%	12,3%	13,7%	14,1%	12,2%	4,6%
<b>Transporte</b>								
Japón	17.917	17.694	18.659	18.820	18.906	18.559	18.117	18.057
Otros países	3.131	3.439	3.966	3.875	3.709	3.776	3.017	1.279
Total	21.048	21.133	22.625	22.695	22.615	22.335	21.134	19.336
% otros países	14,9%	16,3%	17,5%	17,1%	16,4%	16,9%	14,3%	6,6%

Nota: Las cifras son provisionales.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

<sup>284</sup> METI, *Recent Trends in AI-related Inventions*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0701\\_002.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0701_002.html).

<sup>285</sup> En los juegos se incluyen los juegos de ordenador.

3.214. La tasa de concesión de patentes del Japón continuó creciendo en el período examinado y se considera alta entre las tasas de las principales oficinas de propiedad intelectual del mundo.<sup>286</sup> Las patentes se concedieron con más frecuencia en los mismos cinco campos que recibieron más solicitudes. Las concesiones de patentes en los campos de los semiconductores y los aparatos ópticos disminuyeron, mientras que en el campo del transporte aumentaron. Como se muestra en el cuadro 3.25, la proporción de patentes concedidas a los solicitantes extranjeros pareció alcanzar su nivel máximo en 2015, situándose en el 22,5%, y se mantuvo en el 21,6% en 2018. La mayoría de las patentes concedidas a no residentes en el período examinado pertenecen a los campos de "tecnología médica", "tecnología informática", "máquinas y aparatos electrónicos y energía eléctrica", "productos farmacéuticos" y "comunicación digital".<sup>287</sup>

3.215. El Japón también ocupa la tercera posición en cuanto al número de solicitudes presentadas en todo el mundo, por origen. De las solicitudes de patentes procedentes del Japón, se presentan en el extranjero el 43,5%, una cifra que ha permanecido estable en los últimos cinco años y que refleja tanto la globalización de la protección de la propiedad intelectual como el deseo de los titulares de derechos japoneses de comercializar su tecnología en otros países. Más de una tercera parte de las solicitudes de no residentes presentadas en Alemania, Indonesia, la República de Corea y Tailandia corresponden a solicitantes del Japón, que han contribuido a alcanzar cifras sin precedentes en 2017 en lo que respecta a presentaciones de solicitudes de patentes internacionales en el marco del PCT.<sup>288</sup> Véase la sección 3.3.7.2 para ver cuáles son los campos de tecnología más populares entre los solicitantes de patentes japoneses.

3.216. El enfoque del Japón en materia de importaciones paralelas y licencias obligatorias no ha variado en el período objeto de examen.<sup>289</sup> El Japón mantiene que las importaciones paralelas promueven la competencia de precios y sostiene que la Ley Antimonopolio prohíbe su obstrucción en determinadas circunstancias.<sup>290</sup> El artículo 92 de la Ley de Patentes permite el uso de licencias obligatorias para la mejora de las invenciones, pero su aplicación está limitada en virtud de un acuerdo bilateral con los Estados Unidos que entró en vigor en 1995.<sup>291</sup> No se han adoptado medidas legislativas ni reglamentarias en referencia a la propuesta incluida en el Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2017 de introducir un sistema alternativo para la solución de diferencias relativas a las patentes esenciales para una norma, que a juicio de algunos introducía licencias obligatorias.<sup>292</sup>

3.217. El Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual y el Tribunal Supremo dictaron importantes decisiones en el caso de la patente "Maxacalcitol" en 2016 y 2017, en las que constataron que se había infringido una patente de procedimiento para fabricar un producto farmacéutico sobre la base de la doctrina de los equivalentes; de ese modo, arrojaron luz sobre determinados criterios para determinar la existencia de infracción y aclararon que esa doctrina se podía aplicar a materiales y técnicas equivalentes existentes en la fecha de presentación de la patente en cuestión.<sup>293</sup>

### 3.3.7.6 Modelos de utilidad

3.218. A excepción de un ajuste en el cálculo de los perjuicios resultantes de una infracción, como se indica en la sección 3.3.7.12, en el período objeto de examen no se introdujeron modificaciones significativas en la Ley de Modelos de Utilidad ni en el procedimiento para registrar un modelo de utilidad. Las solicitudes y los registros de modelos de utilidad han seguido disminuyendo, tal como

<sup>286</sup> OMPI, *World Intellectual Property Indicators 2018*, páginas 32 y 33. *JPO Status Report 2019*, página 18.

<sup>287</sup> OMPI, *Centro de datos estadísticos de la OMPI sobre propiedad intelectual*, diciembre de 2018. Consultado en: <https://www3.wipo.int/ipstats/index.htm?lang=es&>.

<sup>288</sup> OMPI, *World Intellectual Property Indicators 2018*, páginas 8, 27 y 28, y 32 y 33.

<sup>289</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 6 de agosto de 2018, párrafo 3.185.

<sup>290</sup> Información facilitada por las autoridades.

<sup>291</sup> Bharadwaj, A. and Yoshioka-Kobayashi, T., *Regulating Standard Essential Patents in Implementer-Oriented Countries: Insights from India and Japan* (2018), página 196. Consultado en: [https://link.springer.com/content/pdf/10.1007%2F978-981-13-1232-8\\_10.pdf](https://link.springer.com/content/pdf/10.1007%2F978-981-13-1232-8_10.pdf).

<sup>292</sup> Intellectual Property Strategy Headquarters, *Intellectual Property Strategic Programme 2017*, páginas 28 y 29. Consultado en: [https://www.kantei.go.jp/jp/singi/titeki2/kettei/chizaikeikaku20170516\\_e.pdf](https://www.kantei.go.jp/jp/singi/titeki2/kettei/chizaikeikaku20170516_e.pdf).

<sup>293</sup> IP Court, consultado en: [http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei\\_en/003/002003.pdf](http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei_en/003/002003.pdf); y Supreme Court, consultado en: [http://www.courts.go.jp/app/hanrei\\_en/detail?id=1516](http://www.courts.go.jp/app/hanrei_en/detail?id=1516).

viene sucediendo desde hace decenios. Casi todas las solicitudes se aceptan (cuadro 3.27); además, se registran en menos tiempo que las patentes, dado que no se lleva a cabo un examen sustantivo.

**Cuadro 3.27 Solicitudes y registros de modelos de utilidad, 2009-2018**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Solicitudes de modelos de utilidad presentadas a la JPO, por origen</b>										
Japón	7.799	6.889	6.305	6.292	5.965	5.429	5.213	4.928	4.578	3.810
Otros países	1.708	1.790	1.679	1.820	1.657	1.666	1.647	1.552	1.528	1.578
<b>Registros de modelos de utilidad aceptados por la JPO, por origen</b>										
Japón	7.361	6.756	5.998	6.221	5.738	5.322	5.098	4.756	4.526	3.796
Otros países	1.658	1.816	1.597	1.833	1.625	1.695	1.597	1.541	1.498	1.507

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

### 3.3.7.7 Dibujos y modelos

3.219. A fin de proteger las innovaciones en el diseño basadas en tecnologías emergentes y ampliar las oportunidades para el desarrollo de marcas, en marzo de 2019 se presentó a la Dieta una revisión importante de la Ley de Dibujos y Modelos, que se promulgó en mayo de 2019. Con arreglo a esa revisión, el alcance de la protección de los dibujos y modelos se extenderá a las imágenes gráficas no inscritas o exhibidas en artículos (por ejemplo, imágenes mostradas a través de Internet o proyectadas en muros). La Ley revisada también protegerá por primera vez los dibujos y modelos espaciales, como el diseño interior y exterior de los edificios.

3.220. La duración de la protección de todos los derechos derivados de dibujos y modelos se ampliará de 20 años contados desde la fecha de registro a 25 años contados desde la fecha de presentación de la solicitud. La protección frente a las "infracciones indirectas" se extenderá respecto a la fabricación o importación de productos que se hayan dividido en varias partes con objeto de eludir los DPI sobre dibujos y modelos. En 2018 el período de gracia se amplió a un año<sup>294</sup>, coincidiendo con una revisión similar que se introdujo en el ámbito de las patentes (sección 3.3.7.5).

3.221. Durante el período objeto de examen, la JPO adoptó medidas para agilizar y mejorar el proceso de examen, por ejemplo mediante el establecimiento de objetivos cuantitativos. En 2017, 2018 y 2019 se revisaron las Directrices de examen para el diseño con el fin de simplificar y aclarar los trámites para los solicitantes. En determinadas situaciones (por ejemplo, cuando haya productos falsificados en el mercado) se pueden realizar exámenes acelerados, previa solicitud. Durante el período examinado se redujeron el plazo de tramitación de la primera actuación y el plazo total de tramitación, que en el ejercicio de 2018 fueron de 6,2 meses y 7,0 meses, respectivamente.<sup>295</sup>

3.222. En los últimos años, el número total de solicitudes y registros de dibujos y modelos se ha estabilizado en cierta medida, y el porcentaje de solicitudes del extranjero ha ido en aumento (cuadro 3.28). Este incremento de las solicitudes extranjeras podría ser consecuencia de la adhesión del Japón al Arreglo de la Haya (en 2015), que permite al solicitante presentar solicitudes de dibujos y modelos industriales en varias jurisdicciones simultáneamente.

**Cuadro 3.28 Solicitudes y registros de dibujos y modelos, 2009-2018**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Solicitudes de dibujos y modelos presentadas a la JPO, por origen</b>										
Japón	27.674	28.083	26.658	27.934	26.407	24.868	24.804	24.543	24.432	23.453
Otros países	3.201	3.673	4.147	4.457	4.718	4.870	5.099	6.336	7.529	7.953
<b>Registros de dibujos y modelos aceptados por la JPO, por origen</b>										
Japón	25.819	24.458	23.042	24.610	24.272	23.092	21.950	21.206	21.480	21.339
Otros países	2.993	2.980	3.232	3.739	4.016	4.214	4.347	4.138	5.855	6.279

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

<sup>294</sup> Documento IP/N/1/JPN/32-IP/N/1/JPN/D/8 de la OMC, de 6 de agosto de 2018.

<sup>295</sup> *JPO Status Report 2019*, página 64; *JPO Status Report 2018*, página 47.

### 3.3.7.8 Marcas de fábrica o de comercio

3.223. La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio rige el registro y la protección de las marcas de fábrica o de comercio. La Ley de Prevención de la Competencia Desleal ofrece protección adicional contra el uso no autorizado de marcas notoriamente conocidas y contra la imitación de la configuración no funcional de un producto .

3.224. Durante el período objeto de examen, la Ley se revisó con objeto de limitar las reivindicaciones de prioridad respecto de las solicitudes divisionales a aquellas en el caso de las cuales se hubieran abonado los derechos de presentación de la solicitud principal.<sup>296</sup> En una revisión inspirada por el CPTPP, se modificaron las posibles indemnizaciones legales por infracción de marcas de fábrica o de comercio de modo que incluyeran el costo de obtener y conservar la marca.<sup>297</sup> Los cambios en el régimen de indicaciones geográficas del Japón (véase la sección 3.3.7.9) también dieron lugar a las correspondientes modificaciones de la Ley.<sup>298</sup> En virtud de una modificación introducida en 2019, el titular de una marca famosa que represente al país, a un Gobierno u organismo local, o a una institución pública sin ánimo de lucro está facultado para conceder licencias no exclusivas. La finalidad de esta modificación es facilitar el uso de esas marcas por industrias y empresas en colaboración con entidades públicas o sin ánimo de lucro, como las universidades.

3.225. Durante el período examinado no hubo cambios en los procesos de examen, apelación, prueba, concesión y oposición relativos a una marca de fábrica o de comercio.<sup>299</sup> El objetivo de la revisión de las Directrices de examen para las marcas de fábrica o de comercio que se llevó a cabo en 2017 era ofrecer mayor previsibilidad y claridad a los solicitantes teniendo en cuenta, entre otras cosas, la evolución del entorno comercial, las tendencias en las necesidades de los usuarios y la jurisprudencia más reciente.<sup>300</sup>

3.226. El número de solicitudes de marcas de fábrica o de comercio presentadas a la JPO ha aumentado a una tasa anual del 6%-18% desde 2014, a pesar de que disminuyó ligeramente en 2018 (cuadro 3.29). Desde 2015 es posible registrar marcas no tradicionales (por ejemplo, movimientos, hologramas, colores, sonidos y posiciones) en el Japón. En diciembre de 2018, se habían registrado 433 marcas no tradicionales (en su mayoría, combinaciones de colores y dispositivos/palabras) de las 1.746 solicitudes presentadas.<sup>301</sup>

3.227. Las solicitudes de marcas procedentes del extranjero siguen representando entre el 18% y el 21% del total de las solicitudes; la mayoría de ellas procede de la Unión Europea, los Estados Unidos, China y la República de Corea. El porcentaje de solicitudes procedentes de China respecto al total de las solicitudes extranjeras, que en 2013 fue del 9%, ascendió en 2017 al 28%.<sup>302</sup>

**Cuadro 3.29 Solicitudes y registros de marcas de fábrica o de comercio, 2009-2018**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Solicitudes de marcas de fábrica o de comercio, por origen</b>										
Japón	90.474	92.163	84.673	95.548	92.496	100.053	117.960	133.337	154.780	145.274
Otros países	20.367	21.356	23.387	23.462	25.179	24.389	29.323	28.522	36.159	39.209
<b>Registros de marcas de fábrica o de comercio, por origen</b>										
Japón	88.449	79.338	70.800	77.129	82.736	79.562	75.965	81.838	84.960	89.108
Otros países	20.268	18.442	18.479	19.231	20.663	20.334	22.120	23.369	26.220	27.439

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

3.228. A medida que el número de solicitudes de marcas de fábrica o de comercio aumentaba, también lo hacían los plazos para su tramitación. En el ejercicio económico de 2018, el plazo de tramitación de la primera actuación y el plazo total de tramitación fueron de 7,9 meses y 9,3 meses

<sup>296</sup> Documento IP/N/1/JPN/31-IP/N/1/JPN/T/8 de la OMC, de 6 de agosto de 2018.

<sup>297</sup> Documento IP/N/1/JPN/33-IP/N/1/JPN/T/9 de la OMC, de 12 de febrero de 2019.

<sup>298</sup> Documento IP/N/1/JPN/38-IP/N/1/JPN/T/10 de la OMC, de 10 de abril de 2019.

<sup>299</sup> Para un esquema visual de los procesos de examen, apelación, juicio y oposición relativos a las marcas de fábrica o de comercio, véase JPO, *Trademark Updates in Japan, 2019*. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/system/trademark/gaiyo/document/index/panhu29.pdf>.

<sup>300</sup> JPO *Status Report 2018*, página 51.

<sup>301</sup> JPO *Status Report 2019*, página 72.

<sup>302</sup> JPO, *Trademark Updates in Japan, 2019*. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/system/trademark/gaiyo/document/index/panhu29.pdf>.

respectivamente (frente a 4,3 meses y 5,8 meses en el ejercicio económico de 2015). Uno de los objetivos explícitos del Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2018 es evitar que se prolonguen los plazos de tramitación.<sup>303</sup> Para ello, la JPO subcontrató e informatizó los procesos de examen e incrementó el número de asistentes que trabajan con los examinadores.<sup>304</sup> Además, en octubre de 2018 puso en marcha una iniciativa piloto de "examen acelerado" cuyo objetivo es acortar en dos meses el plazo de tramitación de las solicitudes de marcas de fábrica o de comercio tradicionales que i) solo designan bienes y servicios enumerados en la Clasificación de Niza, las Directrices de examen para mercancías y servicios similares o el Reglamento de Aplicación de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio; y ii) no han sido modificadas con anterioridad al examen. Esta iniciativa complementa al actual sistema de examen acelerado. La demanda de este tipo de examen creció durante el período objeto de examen; solo en 2018, las solicitudes aumentaron un 53%. En 2018, el plazo medio de tramitación de la primera actuación del examen acelerado fue de 1,7 meses.<sup>305</sup>

3.229. El Sistema de Marcas de Fábrica o de Comercio Colectivas Regionales del Japón, introducido en 2006 y gestionado por la JPO, coexiste con el sistema *sui generis* de protección de las indicaciones geográficas establecido en 2015 en el marco del ámbito de competencia del MAFF (sección 3.3.7.9).<sup>306</sup> La JPO promueve el sistema de marcas regionales colectivas a través de seminarios, folletos, la publicación de una guía anual sobre el sistema y la introducción de un nuevo símbolo de marca regional colectiva que pueden utilizar tanto la JPO como los titulares de derechos. A finales de 2018 se habían registrado 645 marcas regionales colectivas de las 1.224 solicitudes presentadas.<sup>307</sup>

3.230. En el período examinado, los tribunales japoneses dictaron varios fallos dignos de mención relativos a marcas de fábrica o de comercio. En 2017, el Tribunal Supremo sostuvo la posibilidad de invocar el abuso de derecho ante una acción por infracción, incluso una vez expirado el período de invalidación de la marca registrada, siempre que la marca del infractor fuera lo suficientemente conocida como para invalidar la marca registrada.<sup>308</sup> En lo que se refiere al carácter distintivo, el Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual admitió el recurso interpuesto por el demandante Daimler AG contra la negativa de la JPO a registrar la designación "EQ" para la categoría "automóviles", y revocó la decisión en primera instancia de la JPO. El Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual dictaminó que, a pesar de consistir exclusivamente en una marca muy simple y común, la marca se utilizaba para hacer publicidad concentrada y transmitir a los consumidores interesados en automóviles, incluidos los interesados en el automóvil eléctrico del demandante y su marca, que se trataba de la nueva marca de automóviles eléctricos del demandante. Además, la marca era notoriamente conocida como marca de automóvil eléctrico del demandante entre los consumidores que reconocían la relación existente entre la marca y el demandante, a pesar de que la duración de la publicidad fue relativamente corta y el número de automóviles que se vendió utilizando la marca como parte del nombre del producto no fue elevado.<sup>309</sup>

3.231. En otros dos fallos, el Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual abordó la confusión causada en relación con las mercancías o servicios de otra empresa. En una resolución adoptada en 2017 en el caso "Runbird" se tuvieron en cuenta las prácticas comerciales efectivas en relación con el producto en cuestión y se constató la posibilidad de confusión entre la marca del demandante y la del demandado. En una resolución de 2018, el Tribunal constató que la marca "Guzzilla", utilizada para maquinaria y aparatos de construcción y minería, podía confundirse con la marca "Godzilla", que ya antes de que se registrase la primera marca mencionada era notoriamente conocida y se utilizaba en juguetes, artículos de papelería, prendas de vestir, alimentos y artículos diversos asociados a la popular película.

<sup>303</sup> 2018 IP Strategic Programme, página 27.

<sup>304</sup> JPO, *Trademark Updates in Japan*, 2019. Consultado en: <https://www.jpo.go.jp/e/system/trademark/gaiyo/document/index/panhu29.pdf>.

<sup>305</sup> JPO Status Report 2019, páginas 68 a 70.

<sup>306</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017, cuadro 3.37 (Principales diferencias entre el sistema de indicaciones geográficas del MAFF y el Sistema de Marcas de Fábrica o de Comercio Colectivas de la JPO).

<sup>307</sup> JPO Status Report 2019, página 72; JPO Status Report 2018, página 52.

<sup>308</sup> Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual del Japón. Consultado en: [http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei\\_en/205/002205.pdf](http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei_en/205/002205.pdf).

<sup>309</sup> Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual del Japón. Consultado en: [http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei\\_jp/770/088770\\_hanrei.pdf](http://www.ip.courts.go.jp/app/files/hanrei_jp/770/088770_hanrei.pdf).



### 3.3.7.9 Indicaciones geográficas

3.232. La Ley de Protección de determinados Artículos y Productos Alimenticios procedentes de la Agricultura, la Silvicultura y la Pesca de 2014 introdujo un sistema *sui generis* de protección de las indicaciones geográficas de los productos alimenticios, las bebidas y los productos agropecuarios y marinos. Se prohíbe el uso directo o indirecto de una indicación geográfica en un producto que no sea originario, y se aplica el nivel de protección prescrito en el artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC a todas las indicaciones geográficas registradas (no solo a los vinos y las bebidas espirituosas). La Ley se modificó en 2016 y 2018 para armonizarla con los compromisos internacionales contraídos por el Japón.

3.233. Las modificaciones de 2016 prevén la protección recíproca de las indicaciones geográficas reconocidas de Estados extranjeros que ofrecen una protección similar a las indicaciones geográficas reconocidas del Japón. Está prohibido el reconocimiento (y, por lo tanto, la protección) de aquellos nombres que i) contengan, total o parcialmente, una indicación geográfica protegida; ii) consistan en una denominación genérica; o iii) sean idénticos o similares a determinadas marcas de fábrica o de comercio ya registradas.<sup>310</sup>

3.234. Las modificaciones de 2018 se promulgaron en respuesta al Acuerdo de Asociación Económica entre la UE y el Japón, que entró en vigor el 1º de febrero de 2019. Estas modificaciones prevén un período de transición durante el cual el uso previo de buena fe de una indicación geográfica idéntica o similar puede prolongarse hasta siete años después del registro o reconocimiento de una indicación geográfica. Las modificaciones también prevén la coexistencia de marcas registradas de buena fe antes de la fecha de registro o reconocimiento de una indicación geográfica, así como de indicaciones geográficas homónimas. Por último, las modificaciones amplían el alcance de la reglamentación, hasta entonces limitada a los productos y envases, al uso de las indicaciones geográficas en material publicitario, listas de precios o documentos de transacciones.<sup>311</sup>

3.235. El MAFF se ocupa de gestionar todas las solicitudes relativas a indicaciones geográficas, excepto las que se refieren a bebidas alcohólicas.<sup>312</sup> Las solicitudes de indicaciones geográficas de bebidas alcohólicas deben presentarse al Comisario de la Administración Tributaria Nacional, que reconoce las indicaciones geográficas con arreglo a las Directrices sobre indicaciones geográficas de bebidas alcohólicas.<sup>313</sup> En septiembre de 2019 se habían registrado en el Japón 86 indicaciones geográficas correspondientes a productos agropecuarios y 10 indicaciones geográficas relativas a bebidas alcohólicas.<sup>314</sup> El Japón también protege directamente 211 indicaciones geográficas europeas en el marco del Acuerdo de Asociación Económica entre la UE y el Japón.<sup>315</sup>

### 3.3.7.10 Información no divulgada y secretos comerciales

3.236. La Ley de Prevención de la Competencia Desleal protege los secretos comerciales y prohíbe la competencia desleal. En 2017, un grupo de estudio del METI encargado de identificar un sistema de propiedad intelectual que respondiese y facilitase la Cuarta Revolución Industrial señaló que las medidas vigentes eran insuficientes para impedir la utilización desleal de datos.<sup>316</sup> En respuesta a este informe, en 2018 se aprobó una modificación de la Ley de Prevención de la Competencia Desleal, que entró en vigor el 1º de julio de 2019. La modificación estableció recursos civiles contra

<sup>310</sup> Documento IP/N/1/JPN/29-IP/N/1/JPN/G/3 de la OMC, de 17 de febrero de 2017.

<sup>311</sup> Documento IP/N/1/JPN/37-IP/N/1/JPN/G/4 de la OMC, de 5 de abril de 2019.

<sup>312</sup> Para un esquema visual del proceso de solicitud, oposición y registro de las indicaciones geográficas, véase MAFF, *Geographical Indication (GI) Protection System in Japan, "How to Register"*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/e/japan\\_food/gi\\_act/pdf/gi\\_pamph.pdf](http://www.maff.go.jp/e/japan_food/gi_act/pdf/gi_pamph.pdf).

<sup>313</sup> National Tax Agency, *Notice on Establishing Indication Standards Concerning Geographical Indications for Liquor (National Tax Agency Notice No. 19)*. Consultado en: [https://www.nta.go.jp/english/taxes/liquor\\_administration/geographical/01.htm](https://www.nta.go.jp/english/taxes/liquor_administration/geographical/01.htm).

<sup>314</sup> MAFF, *Information on Registered GIs*, consultado en: [http://www.maff.go.jp/e/policies/intel/gi\\_act/register.html](http://www.maff.go.jp/e/policies/intel/gi_act/register.html); y Administración Tributaria Nacional, *Information on GIs protected in Japan*, consultado en: [https://www.nta.go.jp/english/taxes/liquor\\_administration/geographical/02.htm](https://www.nta.go.jp/english/taxes/liquor_administration/geographical/02.htm).

<sup>315</sup> Comisión Europea, *EU-Japan EPA*, anexo 14-B. Consultado en: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>.

<sup>316</sup> METI, *The Intellectual Property System for the Fourth Industrial Revolution: Outline of the Study Group's Report*, de 19 de abril de 2017, página 3. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/pdf/0419\\_001b.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/pdf/0419_001b.pdf).



la adquisición, la divulgación y el uso ilícitos de "datos de distribución limitada", es decir, de información que es valiosa para las empresas y para la sociedad pero que no reúne las condiciones para clasificarse como secreto comercial o para beneficiarse de la protección del derecho de autor. Esta categoría incluye, entre otras cosas, la información técnica o comercial acumulada en un volumen razonable, gestionada por medios electrónicos o magnéticos, y facilitada periódicamente a personas específicas.<sup>317</sup> Al parecer, esta Ley es la primera en el mundo que trata de proteger los macrodatos. El 23 de enero de 2019, el METI publicó nuevas Directrices relativas a los datos protegidos que ofrecen orientaciones prácticas sobre las modificaciones introducidas, incluidos algunos ejemplos de las conductas perseguidas.<sup>318</sup>

3.237. Las modificaciones de 2018 también aclaran la protección de las restricciones de acceso a la tecnología que tienen por objeto impedir el uso o la copia no autorizados. En ellas se especifica que el suministro de códigos y servicios que vulneren esas restricciones constituye un acto de competencia desleal y está sujeto a sanciones civiles y penales. Estas modificaciones entraron en vigor el 29 de noviembre de 2018.<sup>319</sup>

### 3.3.7.11 Derecho de autor

3.238. La Ley de Derecho de Autor fue objeto de importantes revisiones en 2016 y 2018, que entraron en vigor el 30 de diciembre de 2018 y el 1º de enero de 2019, respectivamente. La primera modificación tenía por objeto cumplir las obligaciones contraídas por el Japón en el marco del CPTPP, y la segunda armonizar la Ley con el Tratado de Marrakech.<sup>320</sup>

3.239. En la Ley de Derecho de Autor se enumera una lista exclusiva de circunstancias en las que se permite el uso no autorizado (disposiciones en materia de restricciones de los derechos). Para dar respuesta al fenómeno de la digitalización y de la creación de redes, se han introducido nuevas limitaciones flexibles. La finalidad de las disposiciones es promover la innovación en el ámbito de la tecnología de la información y el desarrollo de tecnologías asociadas a la inteligencia artificial permitiendo, entre otras cosas, determinados usos no autorizados que no afecten, o que afecten solo levemente, a los intereses del titular del derecho de autor, así como fomentar servicios u otras funciones que utilicen macrodatos. En concreto, las modificaciones introducidas permiten la libre utilización de una obra protegida por el derecho de autor cuando sea necesario para i) probar tecnología que permita la utilización de la obra protegida por el derecho de autor; ii) analizar información; o iii) procesar información utilizando una terminal informática sin intervención humana. También se permite el uso no autorizado en caso de que sea necesario para asegurar la utilización sin trabas o eficiente de una obra protegida por el derecho de autor en un ordenador. El uso limitado de una obra en el marco de un proceso de tratamiento informático de información y el suministro de los resultados correspondientes tampoco requieren autorización.

3.240. Además, la modificación facilita la utilización de materiales protegidos por el derecho de autor en las actividades de enseñanza por ordenador, promueve la utilización en archivos de obras protegidas por el derecho de autor y facilita el acceso a la información para las personas con discapacidad.<sup>321</sup> El período de protección del derecho de autor se amplió de 50 años a 70 años después de la muerte del autor.

3.241. En junio de 2017 se revisó la Ley Básica de Promoción de la Cultura y las Artes, que pasó a denominarse Ley Básica de la Cultura y las Artes. Entre los objetivos de la revisión figuran apoyar la cooperación con respecto a los regímenes de protección del derecho de autor de otros países, desarrollar un entorno que facilite la distribución adecuada de obras protegidas por el derecho de autor y promover la lucha contra la piratería.<sup>322</sup> De conformidad con lo dispuesto en la Ley Básica de la Cultura y las Artes, en marzo de 2018 el Consejo de Ministros adoptó un Plan Básico de

<sup>317</sup> Documento IP/N/1/JPN/42-IP/N/1/JPN/U/3 de la OMC, de 20 de septiembre de 2019.

<sup>318</sup> METI, *Unfair Competition Prevention Act*. Consultado en: <https://www.meti.go.jp/english/policy/economy/chizai/chiteki/>.

<sup>319</sup> Documento IP/N/1/JPN/35-IP/N/1/JPN/U/2 de la OMC, de 12 de febrero de 2019.

<sup>320</sup> Documento IP/N/1/JPN/36-IP/N/1/JPN/C/6 de la OMC, de 7 de marzo de 2019.

<sup>321</sup> ACA, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2018*, página 61.

<sup>322</sup> ACA, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2018*, página 5.

Promoción de la Cultura y las Artes que expone la visión y estrategia del Organismo de Asuntos Culturales (ACA) para los ejercicios económicos de 2018 a 2022.<sup>323</sup>

3.242. En 2017, la Sociedad Japonesa para los Derechos de los Autores, Compositores y Editores (JASRAC) trató de revisar las normas sobre regalías aplicadas a la recaudación de los derechos de utilización de música interpretada en clases de música. El arbitraje del ACA se inició a raíz de una solicitud del representante de los usuarios, y su resultado fue una revisión de las normas sobre regalías que entró en vigor en 2018. La JASRAC, sin embargo, siguiendo el asesoramiento administrativo del ACA, se limitó a recaudar los derechos de las clases de música que aceptaron las nuevas normas sobre regalías.

3.243. En el ejercicio económico de 2016, el elevado número de solicitudes de la Biblioteca de la Dieta Nacional llevó al ACA a conceder 47.699 licencias obligatorias para el uso legal de obras de autores anónimos. Según las autoridades, la razón de este elevado número es que las solicitudes masivas se realizan por lotes cada pocos años. En el ejercicio económico de 2017, el ACA concedió 5.183 licencias más. En el Programa Estratégico sobre Propiedad Intelectual de 2018 se propuso facilitar la utilización del sistema de licencias obligatorias para las obras huérfanas<sup>324</sup>; en abril de 2018, el derecho correspondiente se redujo casi a la mitad.<sup>325</sup>

### 3.3.7.12 Observancia

3.244. La falsificación y la piratería siguen causando pérdidas considerables a la economía japonesa. En un informe sobre el ejercicio económico de 2018 encargado por la JPO y basado en datos de encuestas se estima que la pérdida de beneficios de los titulares de derechos de propiedad industrial ascendió en total a JPY 111.000 millones.<sup>326</sup> El METI ha informado de que hay signos recientes de mejora. Durante el período objeto de examen, la JPO siguió realizando encuestas anuales sobre las pérdidas que sufren las empresas japonesas a causa de las falsificaciones y la piratería. El informe de 2018 refleja que el 24,1% de los encuestados registraron pérdidas, lo que representa un aumento del 1,7% con respecto al año anterior.<sup>327</sup> En particular, se ha señalado que la piratería en línea es un problema muy extendido que podría menoscabar significativamente los derechos de los titulares del derecho de autor.<sup>328</sup> La Asociación de Distribución de Contenidos en el Extranjero estima que la piratería cuesta a las editoriales japonesas JPY 400 millones al año.<sup>329</sup>

3.245. La Administración de Aduanas del Japón se encarga de la observancia de los derechos de propiedad intelectual en la frontera y se incauta de las mercancías infractoras. La mayoría de los casos de suspensión son incoados por titulares de derechos, aunque la Administración de Aduanas del Japón está facultada para actuar de oficio si sospecha de la existencia de una infracción. Durante el período examinado no se introdujo en la Ley de Aduanas ninguna modificación que afecte de manera importante a los procedimientos, la disponibilidad o la protección asociados a la observancia de los DPI en la frontera.

3.246. Por lo que se refiere a la incautación de importaciones, las estadísticas aduaneras del Japón no distinguen entre las incautaciones realizadas tras una denuncia y las incautaciones realizadas de oficio. Durante los últimos años, el número total de casos anuales ha fluctuado. El número de artículos incautados al año fue disminuyendo desde 2014, antes de prácticamente duplicarse

<sup>323</sup> ACA, *Basic Plan on the Promotion of Culture and the Arts*, consultado en: [http://www.bunka.go.jp/english/policy/foundations/basic\\_policy.html](http://www.bunka.go.jp/english/policy/foundations/basic_policy.html); y Plan Básico de Promoción de la Cultura y las Artes (en japonés), consultado en: [http://www.bunka.go.jp/seisaku/bunka\\_gyosei/hoshin/pdf/r1389480\\_01.pdf](http://www.bunka.go.jp/seisaku/bunka_gyosei/hoshin/pdf/r1389480_01.pdf).

<sup>324</sup> 2018 IP Strategic Programme, página 32.

<sup>325</sup> ACA, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2018*, página 63.

<sup>326</sup> El informe se basa en una encuesta realizada a una muestra aleatoria de 4.663 empresas japonesas, del total de 165.627 empresas registradas en la JPO como titulares de derechos de propiedad industrial en el ejercicio económico de 2017. Un total de 2.370 empresas respondieron a la encuesta. En el informe se ha hecho una estimación de la pérdida total de beneficios sobre la base de las pérdidas experimentadas por 37 empresas que informaron de ello en la encuesta. JPO (en japonés). Consultado en: [https://www.jpo.go.jp/resources/statistics/mohou\\_higai/index.html](https://www.jpo.go.jp/resources/statistics/mohou_higai/index.html).

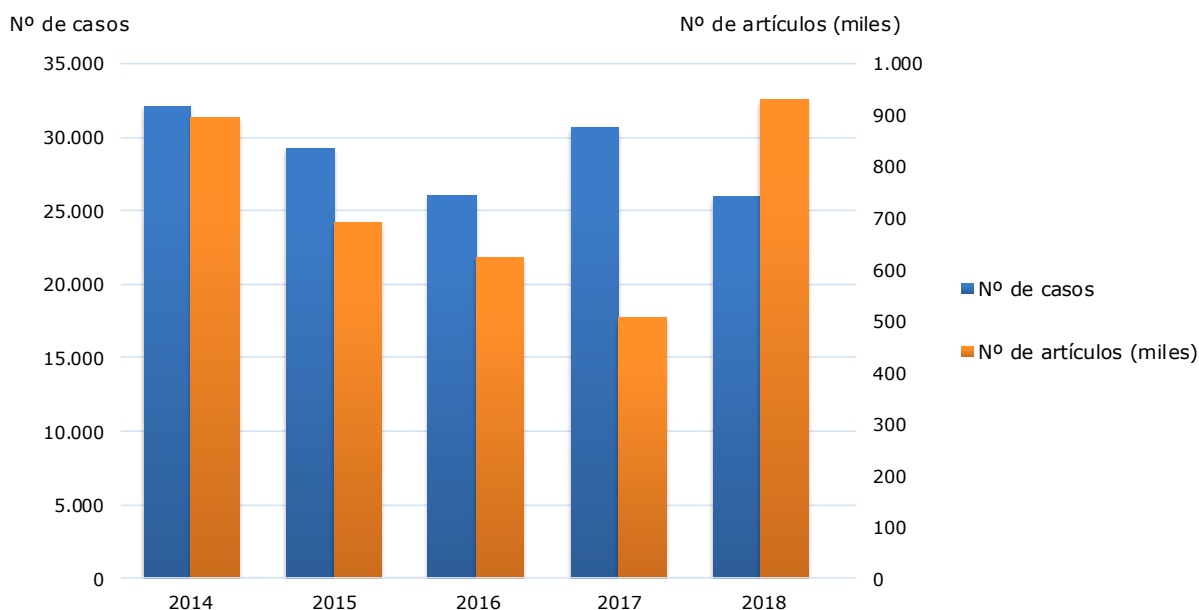
<sup>327</sup> METI, *Annual Report on the Office of Intellectual Property Protection 2018*, apéndice (en japonés). Consultado en: <https://www.meti.go.jp/press/2018/06/20180629002/20180629002-2.pdf>.

<sup>328</sup> 2018 IP Strategic Programme, página 23.

<sup>329</sup> Nikkei Asian Review, Kawa Saki, W. e Iwa Sawa, A., *Pirate manga link site given harsh sentence in Japan*, 18 de enero de 2019.

en 2018 como consecuencia de la incautación de un importante envío de productos farmacéuticos (gráfico 3.8). La mayor parte de los casos y de los artículos afectados están relacionados con infracciones de marcas de fábrica o de comercio, aunque los relacionados con patentes y dibujos y modelos aumentaron durante el período objeto de examen. Más de la mitad de las importaciones incautadas eran bolsos, prendas de vestir y calzado, pero las mercancías aprehendidas en mayores cantidades fueron productos farmacéuticos, accesorios de uso doméstico y aparatos. Más del 80% de los casos de incautación y de los artículos aprehendidos tenían que ver con China. La expansión del comercio electrónico transfronterizo aumentó la proporción de mercancías infractoras importadas por correo.

**Gráfico 3.8 Incautación de importaciones, 2014-2018**



Fuente: Japan Customs, *2018 Seizure Statistics of IPR Border Enforcement*. Consultado en: [www.customs.go.jp/mizugiwa/chiteki/pages/statistics/statistics2018.pdf](http://www.customs.go.jp/mizugiwa/chiteki/pages/statistics/statistics2018.pdf).

3.247. La incautación de exportaciones siguió siendo un fenómeno marginal durante el período examinado; en 2017 no se tramitó ningún caso. Sin embargo, en 2016 se aprehendieron más de 11.000 artículos destinados a China, y en 2018 se registraron 15 casos; ambas cifras representan una anomalía entre las estadísticas recopiladas desde 2011.<sup>330</sup> Las bajas tasas de incautación en la frontera de mercancías infractoras destinadas a la exportación se atribuyen al fuerte control interno. Las estadísticas de la Dirección Nacional de Policía que figuran en el cuadro 3.30, en las que no se aprecia ninguna tendencia discernible, muestran el volumen de mercancías infractoras de DPI decomisadas entre 2013 y 2018.

**Cuadro 3.30 Mercancías infractoras de derechos de propiedad intelectual decomisadas, 2013-2018**

Tipo	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Productos de marcas falsificadas	104.776	118.464	84.411	385.273	58.459	129.248
Videos/DVD	576.075	290.659	82.770	8.561	199.333	596.346
Programas informáticos	3.278	1.592	448	27.209	125	1.473
CD/cintas de música	5.837	16.127	181	88	1.203	1.412
Productos de personajes	13.482	3.092	7.678	10.585	6.632	2.360
<b>Total</b>	<b>703.448</b>	<b>429.934</b>	<b>175.488</b>	<b>431.716</b>	<b>265.752</b>	<b>730.839</b>

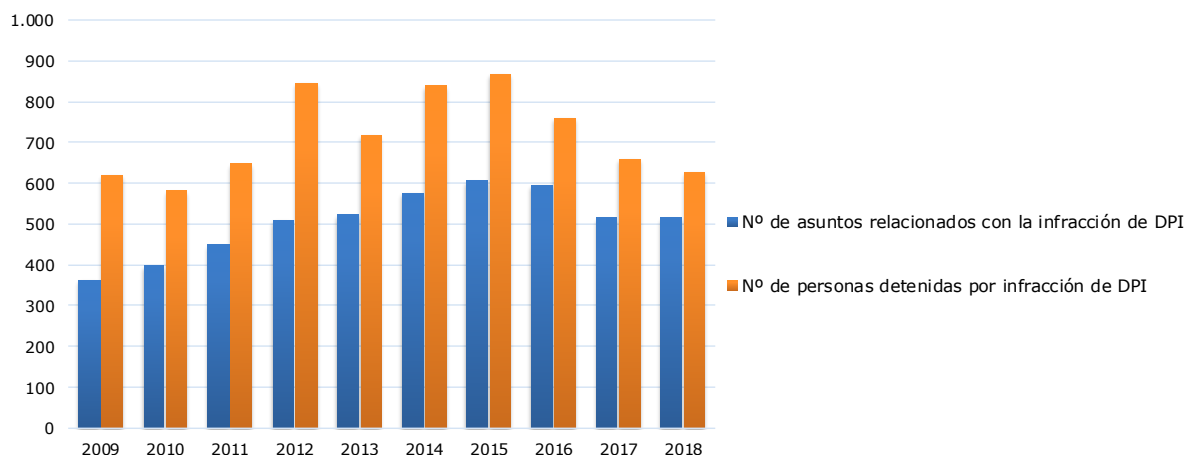
Fuente: Dirección Nacional de Policía (en japonés). Consultado en: <https://www.npa.go.jp/bureau/safetylife/keizai/niseburanndohinkaizokubannnokonanzetu.pdf>.

<sup>330</sup> Japan Customs, *2018 Seizure Statistics of IPR Border Enforcement*. Consultado en: <http://www.customs.go.jp/mizugiwa/chiteki/pages/statistics/statistics2018.pdf>.

3.248. El marco jurídico en que se basa la observancia por vía judicial de los DPI no ha variado durante el período objeto de examen. Los tribunales de distrito siguen siendo competentes para dirimir las diferencias civiles en materia de infracción de la propiedad intelectual en primera instancia, y el Tribunal de Distrito de Osaka y el Tribunal de Distrito de Tokio conservan la competencia exclusiva para juzgar las diferencias relativas a las patentes. Las decisiones de los tribunales de distrito pueden recurrirse ante el Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual, que también examina en primera instancia los recursos interpuestos contra las decisiones en primera instancia/de apelación adoptadas por la JPO. Los fallos del Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual pueden recurrirse ante el Tribunal Supremo, que es la última instancia jurisdiccional y limita su examen a las constataciones de derecho, y no de hecho, que haya formulado el primero.

3.249. Durante el período examinado tanto el número de asuntos relacionados con la propiedad intelectual tramitados por los tribunales nacionales como el número de personas detenidas por infracción de DPI disminuyeron, lo que puso fin a la tendencia ascendente registrada desde 2009-2010 (gráfico 3.9). En 2018 los tribunales tramitaron 514 diferencias en materia de propiedad intelectual (frente a 606 en 2015), y 626 personas fueron detenidas por delitos relacionados con la propiedad intelectual (868 en 2015). Estas cifras suponen una disminución del 15% en el número de asuntos judiciales y del 28% en el número de detenciones. Según las autoridades, en los últimos años se ha detectado un menor número de casos de infracción del derecho de autor a través de Internet, lo que ha reducido el número total de asuntos y detenciones relacionados con la propiedad intelectual. También ha disminuido el número de personas detenidas por infracción de marcas de fábrica o de comercio, si bien el número de casos relacionados con este tipo de infracciones se ha mantenido estable.

**Gráfico 3.9 Asuntos relacionados con la propiedad intelectual tramitados por los tribunales y personas detenidas por infracción de DPI, 2009-2018**



Fuente: Dirección Nacional de Policía (en japonés). Consultado en: <http://www.npa.go.jp/bureau/safetylife/keizai/niseburannndohinkaizokubannnokonnzetu.pdf>.

3.250. Históricamente, el Japón ha sido un territorio relativamente difícil para hacer respetar judicialmente los derechos de patente; los titulares de patentes ganaron el 42,4% de los juicios por infracción en los Tribunales de Distrito de Osaka y Tokio, un porcentaje que asciende al 70% en los tribunales de primera instancia de los Estados Unidos<sup>331</sup>. El Japón ha estado estudiando la manera de mejorar los procedimientos contenciosos en materia de propiedad intelectual a fin de facilitar el ejercicio de los DPI y evitar las infracciones. En febrero de 2019, un informe conjunto de la JPO y del Consejo de Estructura Industrial del METI recomendó mejorar los procedimientos de obtención de pruebas, el cálculo de las indemnizaciones, los procedimientos judiciales y las costas procesales.<sup>332</sup> Desde entonces, se han aclarado los procedimientos "a puerta cerrada" que rigen el examen de la prueba por los tribunales, que actualmente prevén la protección de los secretos

<sup>331</sup> Tessensohn, J.A., *Japan Patent Disputes: Patent Litigation and Settlement Trends*, Managing Intellectual Property, septiembre de 2016, páginas 9 a 12.

<sup>332</sup> METI, Industrial Structure Council, Patent System Subcommittee, *Designing an Intellectual Property Dispute Settlement System for Effective Rights Protection*, febrero de 2019, página 5. Consultado en: [https://www.jpo.go.jp/e/resources/shingikai/document/190215\\_tokkyo\\_houkoku/english.pdf](https://www.jpo.go.jp/e/resources/shingikai/document/190215_tokkyo_houkoku/english.pdf).

comerciales.<sup>333</sup> El proyecto de ley presentado a la Dieta el 1º de marzo de 2019 tiene por objeto abordar algunas de estas preocupaciones de dos maneras. En primer lugar, el proyecto de ley prevé que los tribunales que se ocupan de diferencias por infracción de patentes puedan contratar, si lo consideran necesario, a expertos en materia de tecnología, neutrales, para realizar inspecciones *in situ* en instalaciones nacionales u otros lugares donde se sospeche que se ha cometido una infracción, así como para que informen sobre el resultado de esas inspecciones. Para ello, los tribunales deberán tener en cuenta la probabilidad de que se haya cometido una infracción, la necesidad de contar con pruebas suficientes y la proporcionalidad de la carga que recaerá sobre el acusado. En segundo lugar, el proyecto de ley permite a los titulares de patentes, modelos de utilidad, dibujos y modelos y marcas de fábrica o de comercio reclamar una indemnización en función del número total de productos infractores vendidos, con independencia de la capacidad de producción del titular del derecho y partiendo de la hipótesis de que el infractor hubiera obtenido una licencia.<sup>334</sup>

3.251. Al parecer, el Gobierno también está estudiando la posibilidad de crear una división internacional en el seno del Tribunal Superior de la Propiedad Intelectual que pueda atender casos desarrollados en inglés, a fin de que el país resulte una sede más atractiva para dirimir diferencias multinacionales en materia de propiedad intelectual. En el ejercicio económico de 2016 se examinaron en el Japón 166 casos relacionados con patentes, frente a los 5.080 examinados en los Estados Unidos. Se cree que esta medida podría ayudar a las empresas japonesas a proteger más eficazmente sus DPI, ahorrar tiempo y costos en los litigios en el extranjero e impulsar las solicitudes de patentes de las empresas extranjeras.<sup>335</sup>

3.252. La aplicación del CPTPP dio lugar a nuevas disposiciones en materia de observancia del derecho de autor que prevén el establecimiento de medidas para evitar la elusión de los controles de acceso; el procesamiento de oficio de determinadas infracciones penales; el derecho de participación del autor en el producto derivado del uso secundario de grabaciones de sonido distribuidas por Internet; y la introducción de un nuevo método que utiliza una norma sobre regalías de una organización de gestión colectiva para calcular las indemnizaciones compensatorias.<sup>336</sup>

3.253. En febrero de 2019, la Subdivisión de Derecho de Autor del Consejo de Asuntos Culturales informó sobre algunos aspectos sociales por los que era conveniente reexaminar el régimen de protección del derecho de autor (como los sitios de "descargas" que incluyen enlaces a contenidos que infringen ese derecho y, por lo tanto, facilitan y fomentan la piratería), así como sobre la necesidad de que los creadores de obras perciban los beneficios que les corresponden.<sup>337</sup> No está claro si proporcionar enlaces a contenidos pirateados o explotar un sitio web de descargas vulnera o no la Ley de Derecho de Autor actualmente en vigor. No obstante, durante el período examinado algunas personas que explotaban sitios web de descargas fueron detenidas por infringir presuntamente el derecho de autor<sup>338</sup> y procesadas por la vía penal. En 2018, el Gobierno instó la adopción de "medidas de urgencia" temporales, alentando a los proveedores de servicios de Internet a bloquear voluntariamente los sitios infractores y estudió la posibilidad de aprobar una normativa que legalizase el bloqueo, algo que finalmente aplazó.<sup>339</sup> En 2019, un grupo de expertos del Organismo de Asuntos Culturales propuso en un informe tipificar como delitos la explotación de páginas web de descarga y el suministro deliberado de enlaces a materiales pirateados, así como ampliar el ámbito de las descargas ilegales, actualmente limitado a música y vídeos, a todos los materiales amparados por el derecho de autor, incluidos los dibujos manga, los juegos de ordenador,

<sup>333</sup> Documentos de la OMC IP/N/1/JPN/41-IP/N/1/JPN/P/17, de 19 de septiembre de 2019; IP/N/1/JPN/43-IP/N/1/JPN/D/9, de 20 de septiembre de 2019; IP/N/1/JPN/44-IP/N/1/JPN/T/11, de 26 de septiembre de 2019; e IP/N/1/JPN/44-IP/N/1/JPN/T/11, de 26 de septiembre de 2019.

<sup>334</sup> METI, *Cabinet Decision on the Bill for the Act of Partial Revision of the Patent Act*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0301\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2019/0301_003.html).

<sup>335</sup> Nikkei Asian Review, Eto, T., *Japan considers allowing patent litigation in English*.

<sup>336</sup> Información facilitada por las autoridades.

<sup>337</sup> Agency for Cultural Affairs, *Policy of Cultural Affairs in Japan, Fiscal Year 2017*, páginas 54 y 55.

<sup>338</sup> The Japan Times, Murai, S., *Internet piracy taking major bite out of Japan's famed manga culture*, consultado en: <https://www.japantimes.co.jp/news/2018/04/10/reference/internet-piracy-taking-major-bite-japans-famed-manga-culture/#.XUat7x0zbIV>; y Kyodo, *Japanese man wanted for running illegal manga site detained in Philippines*, consultado en: [https://www.japantimes.co.jp/news/2019/07/09/national/japanese-man-wanted-running-illegal-manga-site-detained-philippines/#.XUa4\\_B0zbIU](https://www.japantimes.co.jp/news/2019/07/09/national/japanese-man-wanted-running-illegal-manga-site-detained-philippines/#.XUa4_B0zbIU).

<sup>339</sup> Nikkei Asian Review, Kawa Saki, W. e Iwa Sawa, A., *Pirate manga link site given harsh sentence in Japan*. Consultado en: <https://asia.nikkei.com/Politics/Pirate-manga-link-site-given-harsh-sentence-in-Japan>.

los libros y otros escritos.<sup>340</sup> Sin embargo, la modificación prevista de la Ley de Derecho de Autor para aplicar las recomendaciones también se aplazó.<sup>341</sup>

---

<sup>340</sup> The Japan Times, Kyodo, *Japan to make unauthorized downloads of all copyrighted work illegal*. Consultado en: <https://www.japantimes.co.jp/news/2019/02/14/national/japan-make-unauthorized-downloads-copyrighted-work-illegal/#.XUWbtQQ7buh>.

<sup>341</sup> The Japan Times, Kyodo, *Japan shelves bill on stricter copyright control after academics, manga artists and fans air concerns*. Consultado en: <https://www.japantimes.co.jp/news/2019/03/13/national/japan-shelves-bill-stricter-copyright-control-academics-manga-artists-fans-air-concerns/#.XUW0dh0zbIU>.



## 4 POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES

### 4.1 Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca

#### 4.1.1 Agricultura

4.1. En 2017 (último año sobre el que se dispone de datos), la agricultura, la ganadería, la silvicultura y la pesca representaron cerca del 1,2% del PIB y del 3,8% del empleo total (véase el cuadro 1.2 de la sección 1). Aunque el sector agropecuario sigue constituyendo una parte relativamente pequeña de la economía y del empleo, continúa considerándose importante para la seguridad alimentaria, así como por razones históricas y culturales.

4.2. En 2018 había casi 1,2 millones de unidades familiares rurales comerciales (explotaciones de al menos 0,3 hectáreas o con unas ventas anuales mínimas de JPY 500.000). Las unidades familiares rurales comerciales se pueden clasificar en explotaciones a tiempo parcial y tiempo completo, o explotaciones que realizan una actividad comercial, una actividad semicomercial o una actividad comercial secundaria (cuadro 4.1). Las unidades familiares rurales comerciales suelen ser pequeñas; en 2018, la superficie media era de 2,46 hectáreas (frente a una superficie media de 2,2 hectáreas en 2015). Casi la mitad de las unidades familiares comerciales se dedica fundamentalmente a la producción de arroz, y bastante más de la mitad de la tierra cultivada se destina a producir este cereal. Según la OCDE, entre los obstáculos que impiden la agrupación de las explotaciones agrícolas cabe citar las dificultades que existen para identificar a sus propietarios y el elevado costo que supone arrendar esas explotaciones a agricultores a tiempo completo.<sup>1</sup>

**Cuadro 4.1 Unidades familiares rurales y tamaño medio de las explotaciones, 2015-2018**

	Unidades	2015	2016	2017	2018
Unidades familiares rurales	Millares	2.155	..	..	..
<i>de las cuales</i>					
Unidades familiares rurales comerciales	Millares	1.330	1.263	1.200	1.164
<i>de las cuales</i>					
A tiempo completo	Millares	443	395	381	375
A tiempo parcial	Millares	887	867	819	789
Unidades familiares rurales comerciales	Millares	1.330	1.263	1.200	1.164
<i>de las cuales</i>					
Empresas comerciales	Millares	294	285	268	252
Empresas semicomerciales	Millares	257	237	206	188
Empresas que realizan una actividad comercial secundaria	Millares	779	741	727	725
<i>Ha cultivadas/unidades familiares</i>					
Unidades familiares rurales comerciales	Ha	2,20	2,35	2,41	2,46
Empresas agrícolas familiares	Ha	5,57	5,93	6,16	6,45

.. No disponible (los datos sobre las unidades familiares rurales solo están disponibles cada cinco años).

Nota: Definiciones:

Unidad familiar rural: explotación agrícola con tierras de cultivo bajo un régimen de administración, con una superficie mínima de 10 áreas (0,1 hectáreas), o con ventas de productos agrícolas por un valor igual o superior a JPY 500.000 en el año anterior.

Unidad familiar rural comercial: explotación agrícola con tierras de cultivo bajo un régimen de administración, con una superficie mínima de 30 áreas, o con ventas de productos agrícolas por un valor igual o superior a JPY 500.000 en el año anterior.

Unidad familiar rural a tiempo completo: unidad familiar comercial en que ninguno de los miembros está empleado en actividades no agrícolas.

Unidad familiar rural a tiempo parcial: unidad familiar comercial en que al menos uno de sus miembros está empleado en actividades no agrícolas.

Empresa agrícola familiar: unidad familiar rural comercial cuyos ingresos agrícolas superan el 50% de los ingresos totales, y en la que al menos uno de sus miembros (de menos de 65 años) dedica 60 días al año o más a sus propias actividades agrícolas.

Empresa semicomercial: unidad familiar rural comercial cuyos ingresos no agrícolas superan el 50% de los ingresos totales, y en la que al menos uno de sus miembros (de menos de 65 años) dedica 60 días al año o más a sus propias actividades agrícolas.

<sup>1</sup> OCDE, *Economic Survey Japan 2019*, abril de 2019. Consultado en: <https://www.oecdilibrary.org/docserver/fd63f374en.pdf?expires=1569408615&id=id&accname=oci195767&checksum=81B51161847459D7F5629BAD30843747>.

Empresa que realiza una actividad comercial secundaria: unidad familiar rural comercial en la que ninguno de sus miembros (de menos de 65 años) dedica más de 60 días al año a sus propias actividades agrícolas.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

4.3. La producción agropecuaria total (es decir, la suma del valor de los cultivos agrícolas, la ganadería y los productos agropecuarios elaborados) ha registrado una tendencia creciente desde 2014. El arroz sigue siendo el producto más importante, pero su producción total es inferior a la de hortalizas o ganado (cuadro 4.2).

**Cuadro 4.2 Producción agropecuaria total y producción de determinados productos, 2014-2018**

	Producción agropecuaria total	Cultivos	Arroz		Hortalizas		Trigo		Habas de soja	
	Miles de millones de JPY		Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t
2014	8.364	5.363	1.434	8.439	2.242	13.764	..	852	..	232
2015	8.798	5.625	1.499	7.989	2.392	13.654	..	1.004	..	243
2016	9.203	5.980	1.655	8.044	2.557	13.180	..	791	..	238
2017	9.274	5.961	1.736	7.824	2.451	13.344	..	907	..	253
2018	..	..	..	7.782	..	..	..	765	..	211
	Ganado y productos ganaderos		Ganado bovino para carne	Carne de bovino	Leche cruda		Ganado porcino	Carne de porcino	Huevos de gallina	
	Miles de millones de JPY		Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t	Miles de millones de JPY	Miles de t
2014	2.945	594	502	697	7.334	633	1.264	511	2.502	2.502
2015	3.118	689	481	731	7.379	621	1.254	547	2.521	2.521
2016	3.163	739	464	739	7.394	612	1.279	515	2.562	2.562
2017	3.252	731	469	740	7.277	649	1.272	528	2.601	2.601
2018	..	..	475	..	7.289	..	1.284	..	2.628	2.628

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

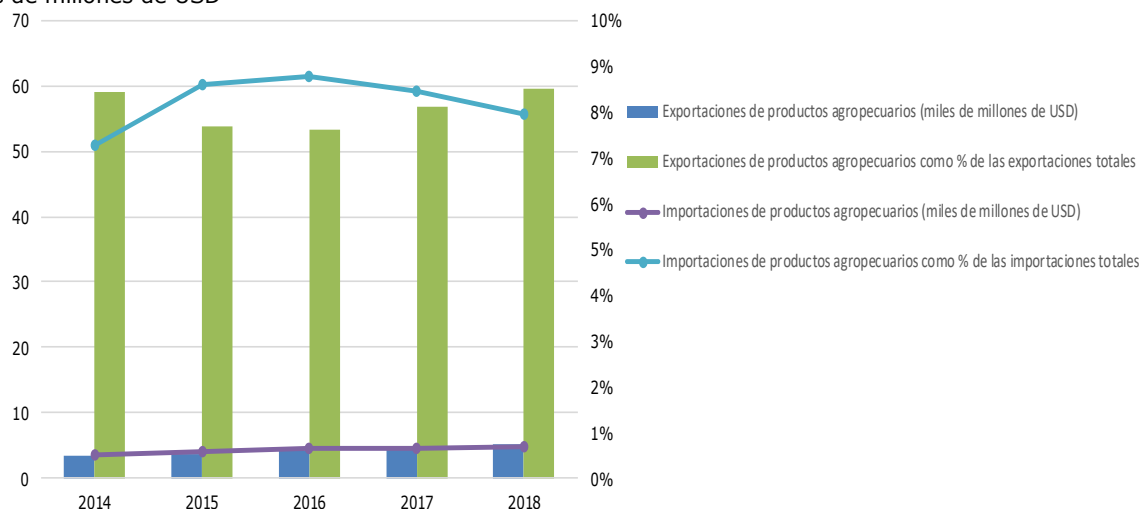
#### 4.1.1.1 Comercio

4.4. El Japón registra un déficit en el comercio de productos agropecuarios: en 2018, las importaciones se cifraron en más de USD 59.900 millones y las exportaciones en USD 5.200 millones.<sup>2</sup> Las exportaciones de productos agropecuarios han aumentado progresivamente durante el período 2014-2018, mientras que las importaciones han experimentado fluctuaciones (gráfico 4.1).

<sup>2</sup> A efectos de la presente sección del informe sobre las políticas comerciales, la definición de producto agropecuario utilizada es la establecida en el Anexo 1 del Acuerdo sobre la Agricultura, donde se considera que el pescado y los productos de pescado incluyen las líneas arancelarias correspondientes a las partidas 020840, 03, 051191, 1504, 1603, 1604, 1605, y 230120 del SA de 2017.

**Gráfico 4.1 Comercio de productos agropecuarios, 2014-2018**

Miles de millones de USD



Nota: Datos basados en la definición de agricultura de la OMC.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

4.5. Las importaciones de productos agropecuarios abarcan una amplia gama de líneas arancelarias. Los 10 principales productos representan el 41% del total de las importaciones de productos agropecuarias (cuadro 4.3).

**Cuadro 4.3 Importaciones de productos agropecuarios, 2014-2018**

Designación de la subpartida del SA		2014	2015	2016	2017	2018
<b>Importaciones totales de productos agropecuarios</b>	<b>Millones de USD</b>	<b>58.952,7</b>	<b>53.674,3</b>	<b>53.317,7</b>	<b>56.729,1</b>	<b>59.563,7</b>
0203 - Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o congelada	Miles de t	829,4	790,6	861,2	932,1	925,0
	Millones de USD	4.314,6	3.513,2	4.166,2	4.378,5	4.404,9
1005 - Maíz	Miles de t	15.034,8	14.708,2	15.341,8	..	..
	Millones de USD	3.861,9	3.236,5	3.066,8	3.083,6	3.370,7
1602 - Las demás preparaciones y conservas de carne, despojos o sangre	Miles de t	620,4	604,7	619,3	700,5	741,2
	Millones de USD	2.823,8	2.628,8	2.620,8	3.001,5	3.216,8
2403 - Los demás tabacos y sucedáneos del tabaco, elaborados	Miles de t	8,3	7,9	12,6	25,7	33,7
	Millones de USD	40,6	54,0	495,2	1.805,3	2.659,5
2402 - Cigarros (puros) (incluso despuntados), cigarrillos (puritos) y cigarrillos	Miles de t	73,5	75,5	..	60,2	53,3
	Millones de USD	3.364,3	3.078,1	3.249,7	2.634,9	2.456,4
0201 - Carne de animales de la especie bovina, fresca o refrigerada	Miles de t	219,3	204,7	229,1	265,8	278,8
	Millones de USD	1.596,7	1.506,9	1.656,3	1.927,3	2.103,5
2204 - Vino de uvas frescas	Miles de t	279,4	289,1	276,4	283,9	266,8
	Millones de USD	1.641,6	1.490,2	1.500,0	1.616,2	1.688,9
1001 - Trigo y morcajo (tranquillón)	Miles de t	5.759,5	5.530,7	5.446,6	7.507,0	7.494,0
	Millones de USD	1.971,1	1.652,5	1.361,7	1.528,9	1.638,7
1201 - Habas de soja	Miles de t	2.827,7	3.242,6	3.131,6	3.320,9	3.051,6
	Millones de USD	1.832,8	1.704,2	1.527,7	1.546,3	1.538,9
0202 - Carne de animales de la especie bovina, congelada	Miles de t	299,5	289,3	274,1	307,1	328,6
	Millones de USD	1.295,5	1.277,0	993,4	1.191,5	1.370,5

.. No disponible.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

4.6. Los productos agropecuarios exportados suelen ser productos elaborados; durante el período 2014-2018, casi todas las 10 principales categorías de productos de exportación aumentaron de forma sostenida (tanto en términos de volumen como en términos de valor), con la notable

excepción de la categoría "cigarros (puros) (incluso despuntados), cigarrillos (puritos) y cigarrillos", que registró un pronunciado descenso (cuadro 4.4).

**Cuadro 4.4 Exportaciones de productos agropecuarios, 2014-2018**

Designación de la subpartida del SA		2014	2015	2016	2017	2018
Exportaciones totales de productos agropecuarios	Millones de USD	3.414,4	3.706,3	4.285,7	4.497,2	5.179,4
2106 - Preparaciones alimenticias n.e.p.	Miles de t	25,7	28,9	29,1	31,4	34,5
2103 - Preparaciones para salsas y salsas preparadas	Millones de USD	346,1	418,7	486,0	522,8	741,9
1905 - Productos de panadería, pastelería o galletería	Miles de t	82,2	91,6	101,0	110,0	118,2
2202 - Agua con adición de azúcar	Millones de USD	290,3	293,1	341,8	358,0	397,5
2208 - Alcohol con grado alcohólico volumétrico inferior al 80% vol.	Miles de t	26,1	30,4	31,4	30,2	31,4
2206 - Las demás bebidas fermentadas	Millones de USD	251,6	280,7	330,2	313,0	333,1
2402 - Cigarros (puros) (incluso despuntados), cigarrillos (puritos) y cigarrillos	Miles de t	72,1	81,4	86,9	105,0	109,6
0902 - Té	Millones de USD	150,5	163,1	178,9	218,5	255,2
1902 - Pastas alimenticias, tallarines, lasañas, etc.	Miles de t	13,1	14,5	17,6	22,2	27,2
1901 - Preparaciones alimenticias a base de harina o de extractos de malta	Millones de USD	100,9	130,1	157,9	192,1	231,4
	Miles de t	17,7	20,1	22,5	29,4	31,3
	Millones de USD	112,7	120,2	149,0	174,7	209,6
	Miles de t	10,0	11,3	8,7	3,3	3,5
	Millones de USD	181,5	193,6	192,1	118,0	145,0
	Miles de t	3,6	4,3	4,3	4,7	5,2
	Millones de USD	75,2	85,9	108,9	129,9	142,4
	Miles de t	28,2	31,9	36,5	39,3	42,6
	Millones de USD	90,7	94,8	122,1	129,7	141,3
	Miles de t	16,0	15,4	17,2	18,1	20,0
	Millones de USD	88,0	89,0	117,0	122,0	136,6

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

#### 4.1.1.2 Política agropecuaria

4.7. El objetivo general es la potenciación del sector agropecuario para erigirlo en un sector pujante con mayor participación del sector privado.<sup>3</sup> La política agropecuaria se establece en el Plan Básico de Alimentación, Agricultura y Zonas Rurales, que se revisa aproximadamente cada 5 años. En el Plan actual, adoptado en marzo de 2015, se establecen como objetivos duplicar los ingresos de las zonas agrícolas y rurales en los diez próximos años mediante el aumento de la demanda en los mercados interno y de exportación, la mejora de las cadenas de valor, la reducción de costos, el fomento de la reforma estructural y el incremento de la productividad.<sup>4</sup> En septiembre de 2019, el Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) inició un proceso para elaborar el próximo plan quinquenal, que se hará público en 2020.<sup>5</sup> La política agropecuaria sigue haciendo hincapié en la autosuficiencia, y en el Plan se establece para el ejercicio económico de 2025 el objetivo de alcanzar una autosuficiencia del 45% en el contenido calórico, del 73% en la producción y del 40% en los piensos. En 2017, la tasa de autosuficiencia en el contenido calórico era del 37%. Este porcentaje es inferior al objetivo previsto debido a los efectos del cambio climático en la producción de algunos de los cultivos principales, como el trigo y las habas de soja.<sup>6</sup> Las tasas de autosuficiencia de los distintos productos varían de un año a otro, pero se han mantenido en un nivel elevado (igual o superior al 70%) en el caso de las naranjas unshu, el arroz, los huevos, las batatas, los hongos, las

<sup>3</sup> OCDE, *Economic Survey Japan 2019*, abril de 2019. Consultado en: <https://www.oecdlibrary.org/docserver/fd63f374en.pdf?expires=1569408615&id=id&accname=ocid195767&checksum=81B51161847459D7F5629BAD30843747>.

<sup>4</sup> El Plan Básico y los documentos conexos pueden consultarse en: [http://www.maff.go.jp/j/keikaku/k\\_aratana/h27\\_keikaku.html](http://www.maff.go.jp/j/keikaku/k_aratana/h27_keikaku.html).

<sup>5</sup> MAFF, *Basic Plan for Food, Agriculture and Rural Areas*. Consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/keikaku/k\\_aratana/index.html](http://www.maff.go.jp/j/keikaku/k_aratana/index.html).

<sup>6</sup> Los datos sobre autosuficiencia por productos pueden consultarse (en japonés) en: [http://www.maff.go.jp/j/zyukyu/zikyu\\_ritu/attach/pdf/012-14.pdf](http://www.maff.go.jp/j/zyukyu/zikyu_ritu/attach/pdf/012-14.pdf).

hortalizas y los tubérculos (cuadro A4.1). El MAFF revisa todos los años la política agropecuaria en su informe anual/Libro Blanco sobre Alimentación, Agricultura y Zonas Rurales en el Japón.<sup>7</sup>

4.8. Como se señaló en el anterior examen de las políticas comerciales del Japón, en mayo de 2016 el MAFF puso en marcha la Estrategia de Promoción de los Productos Agrícolas, Forestales, Pesqueros y Alimenticios, que prevé la concesión de ayudas estatales encaminadas a informar a los agricultores sobre las tendencias del mercado; poner en contacto a productores y exportadores; y facilitar la participación en ferias de productos alimenticios. En junio de 2016, el Consejo de Ministros adoptó la Estrategia de Revitalización del Japón de 2016 (sección 2), en la que se fija el objetivo de que las exportaciones de los principales productos agropecuarios, forestales, pesqueros y alimenticios superen el valor de JPY 1 billón para 2019.<sup>8</sup> Según las autoridades, a finales de 2018 el valor de las exportaciones de estos productos ascendía a JPY 906.800 millones.

4.9. En 2017, el Japón publicó un Conjunto de medidas para mejorar la competitividad del sector agropecuario del Japón. Su objetivo es aumentar la competitividad de las explotaciones agropecuarias a través de las siguientes 13 medidas: reducción del precio de los insumos agropecuarios; reforma estructural de las actividades de distribución y elaboración; desarrollo de los recursos humanos; fomento de un sistema estratégico de exportaciones; indicación del país de origen de los ingredientes; estudio de la posible introducción de un programa de deducciones<sup>9</sup>; introducción de un sistema de garantía de los ingresos; revisión del régimen de mejora de tierras; mejora de la estructura del empleo en las aldeas agrícolas; fomento de la producción de arroz para piensos; fortalecimiento de la estructura de producción del ganado bovino para carne y los productos lácteos; aseguramiento de una gestión estable del sistema de estabilización de los precios de los piensos compuestos; y reforma del sistema de distribución de la leche cruda.<sup>10</sup>

4.10. En abril de 2018 se puso en marcha una Estrategia para la Industria Alimentaria elaborada por el Gobierno y varias partes interesadas del sector agropecuario. En ella se identifican los retos y los problemas/tendencias de cambio a los que se enfrenta la industria alimentaria en la cadena alimentaria, así como sus posibles puntos fuertes. La Estrategia incluye diversas propuestas y un Plan de Acción.<sup>11</sup>

4.11. Entre las principales novedades normativas durante el período examinado cabe mencionar la eliminación de los pagos directos a los productores de arroz y de la asignación administrativa de los volúmenes de producción de arroz definidos como objetivos; la introducción de un nuevo Programa de Garantía de los Ingresos aplicable a casi todos los productos agropecuarios; una revisión del Sistema de Ayuda Mutua para el Sector Agropecuario; la supresión de los precios administrados de la carne de bovino y de porcino; y el aumento de las ayudas destinadas a los productores nacionales de carne de bovino y de porcino (véase *infra*). En 2018, la Dieta aprobó una nueva modalidad de residencia para otorgar la condición de residente a los extranjeros empleados en sectores donde se precisan más trabajadores, uno de los cuales es el sector agropecuario (sección 2.4.2). Esta política comenzó a aplicarse en abril de 2019.<sup>12</sup>

#### 4.1.1.3 Marco institucional y jurídico

4.12. El MAFF es el organismo responsable de la política agropecuaria. Durante el período objeto de examen no se modificaron sus competencias. El Ministerio consta de varias divisiones que se

<sup>7</sup> Los informes anuales/libros blancos correspondientes al período objeto de examen pueden consultarse en: <http://www.maff.go.jp/j/wpaper/index.html>.

<sup>8</sup> Consejo de Ministros del Japón. Consultado en: [http://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/2016saikou\\_torikumi.pdf](http://www.kantei.go.jp/jp/singi/keizaisaisei/pdf/2016saikou_torikumi.pdf). El año de referencia se modificó (de 2020 a 2019).

<sup>9</sup> Según las autoridades, los programas de deducciones prevén actividades de promoción basadas en las contribuciones de los productores.

<sup>10</sup> MAFF, *The Policy Package for Enhancing Competitiveness of Japan's Agriculture* (documento de referencia). Consultado en:

[http://www.maff.go.jp/e/policies/law\\_plan/attach/pdf/index-4.pdf](http://www.maff.go.jp/e/policies/law_plan/attach/pdf/index-4.pdf).

<sup>11</sup> MAFF. Consultado (en japonés) en: <http://www.maff.go.jp/j/press/shokusan/seizo/attach/pdf/180406-2.pdf>.

<sup>12</sup> OCDE, *Economic Survey Japan 2019*. Consultado en: <https://www.oecd-ilibrary.org/docserver/fd63f374-en.pdf?expires=1569408615&id=id&accname=ocid195767&checksum=81B51161847459D7F5629BAD3084374Z>.

ocupan de todos los aspectos de la agricultura y la ganadería (así como de la silvicultura y la pesca), incluidas la política y las negociaciones comerciales relacionadas con los productos agropecuarios, la administración de los contingentes arancelarios, las estadísticas, la supervisión del mercado interno, los seguros agrícolas, las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) y los obstáculos técnicos al comercio (OTC) relacionados con el sector agropecuario, y la supervisión y promoción de las actividades de I+D realizadas en el marco del Consejo de Investigación Agrícola, Forestal y Pesquera.<sup>13</sup> El MAFF también se ocupa de la gestión de un fondo de inversión público-privado (A-FIVE) que invierte en el sector agropecuario.

4.13. El Primer Ministro preside el Centro de Dinamización a través de la Agricultura, la Silvicultura, la Pesca y las Comunidades Locales. Este Centro, creado en 2013, reúne a diversos ministerios. En 2019 se aprobó una revisión del Plan de Dinamización a través de la Agricultura, la Silvicultura, la Pesca y las Comunidades Locales que aborda cuestiones como las oportunidades de exportación, la tecnología y la agricultura inteligente, y la utilización de las tierras agrícolas.

4.14. La legislación fundamental por la que se rige el sector agropecuario es la Ley Básica de Alimentación, Agricultura y Zonas Rurales de 1999 (modificada por última vez en 1999), que obliga al Gobierno a elaborar un plan básico de alimentación, agricultura y zonas rurales en que se establezcan las políticas y los objetivos nacionales.

4.15. En 2017 entró en vigor la Ley de Apoyo para el Fortalecimiento de la Competitividad Agropecuaria.<sup>14</sup> Su finalidad declarada es promover reformas estructurales y fomentar la entrada de empresas en la industria japonesa relacionada con la producción agropecuaria con objeto de asegurar el desarrollo sostenible de la industria agropecuaria y los sectores conexos. Entre las medidas/políticas que adoptará el Gobierno cabe mencionar:

- políticas para garantizar un suministro de materiales agrícolas asequibles y de calidad como, por ejemplo, i) la revisión de la reglamentación relativa a los materiales agrícolas a fin de racionalizarla, cuando proceda, sobre la base de los conocimientos científicos más recientes; ii) el establecimiento de objetivos de desarrollo para la maquinaria agrícola y otros materiales agrícolas, y el fomento de la colaboración entre centros de investigación y desarrollo, universidades y empresas privadas; iii) la promoción de la fusión de marcas de materiales agrícolas en aquellos supuestos en que la proliferación de marcas pequeñas se traduzca en una baja productividad; iv) el fomento del desarrollo tecnológico y la producción o suministro de semillas y plantones por parte de empresas privadas, así como la transmisión de conocimientos sobre su producción por parte de los organismos de investigación y desarrollo o las prefecturas; v) la promoción de la reestructuración empresarial y la entrada de nuevas empresas en el sector de la producción de materiales agrícolas; y vi) la facilitación de información a los agricultores para ayudarles en la adquisición de materiales agrícolas;
- políticas para racionalizar la distribución de los productos agropecuarios como, por ejemplo, i) la revisión de la reglamentación relativa a la distribución de los productos agropecuarios; ii) la promoción de la reestructuración empresarial y la entrada de nuevas empresas en el sector de la venta mayorista y minorista de productos agropecuarios y en el sector de la fabricación y la elaboración; iii) el fomento de la venta directa entre los agricultores o asociaciones de agricultores y los consumidores; iv) la facilitación de información sobre el transporte de productos agrícolas a los agricultores; y v) la garantía de una evaluación adecuada de la calidad, los métodos de producción o distribución o cualesquiera otras características de los productos agropecuarios; y
- medidas para promover la reestructuración empresarial o la entrada de nuevas empresas, incluido el desarrollo de un marco que permita a las empresas que quieran reestructurarse/entrar en el mercado presentar sus planes empresariales al ministerio competente para obtener de él su certificación. La Ley prevé la concesión de ayudas financieras a las empresas debidamente certificadas a través de la Organización para las Pequeñas y Medianas Empresas y la Innovación Regional del Japón; la Corporación

<sup>13</sup> Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

<sup>14</sup> Ley de Apoyo para el Fortalecimiento de la Competitividad Agropecuaria. Consultado en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&x=55&y=8&co=01&ia=03&ja=04&ky=support+for+strengthening+agricultural+competitiveness&page=7>.



de Crédito del Japón; y la Corporación del Fondo para la Innovación, la Cadena de Valor y la Expansión en los Sectores de la Agricultura, la Silvicultura y la Pesca del Japón (A-FIVE). De conformidad con la Ley de Medidas Fiscales Especiales, a las empresas certificadas que llevan a cabo un proceso de reestructuración empresarial se les aplican disposiciones especiales en materia de depreciación, registro e impuestos de licencia. Estas empresas pueden además beneficiarse de reembolsos por traslados de pérdidas a ejercicios anteriores.

4.16. La Ley de Apoyo para el Fortalecimiento de la Competitividad Agropecuaria exige al Gobierno: realizar, aproximadamente cada cinco años, un estudio sobre el suministro de materiales agrícolas y la distribución de productos agropecuarios en el Japón y en el extranjero; examinar sus políticas; y establecer directrices de aplicación para promover la reestructuración empresarial y la entrada de nuevas empresas. Desde que comenzó a aplicarse la Ley, se han certificado 21 planes de reestructuración empresarial y un plan de entrada de nuevas empresas.

4.17. Durante el período objeto de examen se modificó Ley de Refuerzo del Marco de la Gestión Agropecuaria con objeto de promover la utilización de tierras agrícolas propiedad de titulares no identificados y facilitar así la reestructuración. También se modificó la Ley de Facilitación del Arrendamiento de Tierras Agrícolas Urbanas a fin de ayudar a los agricultores que desean producir en ese tipo de tierras.

#### 4.1.1.4 Políticas comerciales y medidas en frontera

4.18. En 2017, se creó el Centro de Promoción de Productos Alimenticios Japoneses en el Extranjero, dependiente de la Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO). Su objetivo es dar a conocer mejor los productos japoneses en el mundo, consolidar una "marca Japón" e identificar nuevas oportunidades de exportación para los productos alimenticios nacionales<sup>15</sup> (sección 3.2.4.4).

4.19. La Empresa Nipona de Seguros de Exportación y de Inversiones presta a las exportaciones de productos agropecuarios los mismos servicios que a las exportaciones de otros productos (sección 3.2.5).

4.20. Entre el ejercicio económico de 2016 y el ejercicio económico de 2019, el promedio aritmético de los aranceles aplicados a los productos agropecuarios (según la definición de la OMC) aumentó del 16,3% al 17,9%. Este incremento se explica por la variación experimentada por los precios unitarios, que se tradujo en un aumento de los equivalentes *ad valorem* (EAV de los aranceles no *ad valorem*). En líneas generales, los aranceles que gravan los productos agropecuarios (17,9%) son más elevados que los aplicados a otros productos (promedio del 3,5%). Los aranceles varían considerablemente de unos productos agropecuarios a otros, pues algo menos de la cuarta parte está exenta de derechos, en tanto que el arancel máximo (EAV fuera de contingente) es del 499,7%. El 17,5% de las líneas arancelarias correspondientes a productos agropecuarios están sujetas a derechos no *ad valorem*.

4.21. El Gobierno prevé que la aplicación plena de los dos ACR que entraron en vigor durante el período examinado (el CPTPP y el AAE entre la UE y el Japón) reducirá los precios de determinados productos agropecuarios, forestales y pesqueros. Según sus estimaciones, las pérdidas totales asociadas a estos productos ascenderán a JPY 112.500 millones en el caso del AAE entre la UE y el Japón y a JPY 145.900 millones en el caso del CPTPP. Se espera que los productos más afectados por el AAE entre la UE y el Japón sean la carne de bovino y los productos lácteos, y los más afectados por el CPTPP, la carne de bovino, los productos lácteos y la carne de porcino. A pesar de ello, el Gobierno considera que las medidas públicas adoptadas permitirán mantener el volumen de producción nacional y los ingresos de los agricultores y los ganaderos.<sup>16</sup>

4.22. El Japón se reservó el derecho a aplicar medidas de salvaguardia especial en relación con 147 líneas arancelarias de la Lista Arancelaria Refundida (LAR), que se basa en la Nomenclatura

<sup>15</sup> MAFF, *FY2018 Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan*. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/j/wpaper/index.html>.

<sup>16</sup> Los documentos oficiales sobre las repercusiones del CPTPP y del AAE entre la UE y el Japón en la alimentación, la agricultura y las zonas rurales pueden consultarse (en japonés) en <http://www.maff.go.jp/j/kanbo/tpp/>.

del SA de 2002.<sup>17</sup> En los ejercicios económicos de 2018 y 2019, el Japón aplicó en varias ocasiones salvaguardias especiales basadas en el volumen o en el precio a las importaciones de diversos productos fuera del contingente (cuadro 4.5).

**Cuadro 4.5 Salvaguardias especiales, ejercicio económico 2017-2018**

SA	Designación de la mercancía	Tipo de salvaguardia especial	Fecha o período de aplicación
<b>Ejercicio económico de 2017</b>			
040120190	Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: - con un contenido de materias grasas superior al 1% pero inferior o igual al 6%, en peso: esterilizadas, congeladas o conservadas	Volumen	1/6/2017 a 31/3/2018
040210129, 040210212, 040210217, 040210229, 040221119, 040229119, 040221129, 040229129, 040221212, 040221217, 040221229, 040229291	Leche y nata (crema), concentradas o con adición de azúcar u otro edulcorante: - en polvo, gránulos o demás formas sólidas, con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1,5% en peso - en polvo, gránulos o demás formas sólidas, con un contenido de materias grasas superior al 1,5% en peso Sin adición de azúcar ni otro edulcorante Otros:	Volumen	1/2/2018 a 31/3/2018
040291129	Leche y nata (crema), concentradas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: - con un contenido de materias grasas superior al 7,5% en peso	Precio	7/8/2017
040390113, 040390118, 040390123, 040390128, 040390133, 040390138	Suero de mantequilla (de manteca), leche y nata (crema) cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas (cremas), fermentadas o acidificadas, esterilizados, congelados, conservados, concentrados o azucarados o con adición de otros edulcorantes, aromatizantes, de frutos o de nueces	Volumen	1/3/2018 a 31/3/2018
071335299	Judías (porotos, alubias, frijoles, fréjoles) salvajes o caupí ( <i>Vigna unguiculata</i> )	Precio	9/2/2018
071360299	Los demás guisantes (arvejas, chícharos) de palo, gandú o gandul ( <i>Cajanus cajan</i> )	Precio	20/12/2017
100630090	Arroz (semiblanqueado o blanqueado, incluso pulido o glaseado)	Precio	27/06/2017
110819099	Los demás almidones y féculas (con exclusión de la fécula de sagú)	Precio	6/9/2017
110820090	Inulina	Precio	20/6/2017 a 22/6/2017, 30/8/2017, 25/9/2017, 13/11/2017
190190132	Preparaciones alimenticias de productos de las partidas 04.01 a 04.04 que contengan por lo menos el 30% de constituyentes de leche natural en peso, calculado sobre la materia seca, excepto la nata (crema) batida en envases cerrados herméticamente - con un contenido de materias grasas de la leche inferior o igual al 30% en peso	Precio	26/6/2017, 22/12/2017
210690119	Preparaciones alimenticias con un contenido de componentes naturales de la leche superior o igual al 30% en peso, calculado sobre materia seca - con un contenido de materias grasas de la leche inferior o igual al 30% en peso	Precio	30/5/2017

<sup>17</sup> Documento TN/AG/S/29/Rev.1 de la OMC, de 11 de enero de 2017. Como se señaló en anteriores exámenes de las políticas comerciales, el Japón tenía derecho a aplicar la salvaguardia especial en relación con 121 líneas arancelarias, ya que la LAR estaba basada en este caso en la Nomenclatura del SA de 1996 (documento TN/AG/S/12 de la OMC, de 20 de diciembre de 2004). Cuando la LAR pasó a basarse en la Nomenclatura del SA de 2002, el número de líneas arancelarias aumentó a 147.

SA	Designación de la mercancía	Tipo de salvaguardia especial	Fecha o período de aplicación
210690129	Preparaciones alimenticias con un contenido de componentes naturales de la leche superior o igual al 30% en peso, calculado sobre materia seca - con un contenido de materias grasas de la leche inferior o igual al 30% en peso	Precio	18/4/2017
<b>Ejercicio económico de 2018</b>			
040120190	Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: - con un contenido de materias grasas superior al 1% pero inferior o igual al 6%, en peso: esterilizadas, congeladas o conservadas	Volumen	1/7/2018 a 31/3/2019
040390113, 040390118, 040390123, 040390128, 040390133, 040390138	Suero de mantequilla (de manteca), leche y nata (crema) cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas (cremas), fermentadas o acidificadas, esterilizados, congelados, conservados, concentrados o azucarados o con adición de otros edulcorantes, aromatizantes, de frutos o de nueces	Volumen	1/6/2018 a 31/3/2019
071360299	Los demás guisantes (arvejas, chicharos) de palo, gandú o gandul ( <i>Cajanus cajan</i> )	Precio	18/05/2018, 23/07/2018, 16/11/2018
110100200	Harina de trigo o de morcajo (tranquillón)	Precio	2/11/2018
110812099	Almidón de maíz	Volumen	1/2/2019 a 31/3/2019
110819099	Los demás almidones y féculas (con exclusión de la fécula de sagú)	Precio	10/10/2018
110820090	Inulina	Precio	16/4/2018, 10/7/2018, 24/8/2018, 4/9/2018, 25/1/2019, 29/1/2019, 22/2/2019, 28/2/2019,
190120159, 190190179	Preparaciones alimenticias de harina, sémola, almidón o fécula, con un contenido de harina, grañones, sémola o "pellets" de arroz, trigo, triticale, cebada o almidón, o una mezcla de estos productos, superior al 85% en peso, excepto las mezclas para bizcochos (cakes) y las preparaciones utilizadas como alimento para lactantes o niños de corta edad o para uso dietético - que contengan principalmente almidón (excepto almidón de trigo)	Volumen	1/3/2019 a 31/3/2019

Fuente: Documentos G/AG/N/JPN/239 y G/AG/N/JPN/226 de la OMC, ambos de 15 de mayo de 2019 y G/AG/N/JPN/226, de 23 de mayo de 2018.

4.23. Según la última notificación presentada al Comité de Agricultura de la OMC en relación con las importaciones sujetas a contingentes arancelarios (correspondiente al ejercicio económico de 2017-2018), el Japón aplica 18 contingentes arancelarios que abarcan 101 líneas arancelarias al nivel de 6 dígitos.<sup>18</sup> La tasa de utilización varía considerablemente de un contingente a otro, oscilando entre un 23,4% y un 305,6% (cuadro 4.6). Las autoridades han señalado que las bajas tasas de utilización de algunos productos sujetos a contingentes arancelarios se explican fundamentalmente por la disminución de la demanda interna.

**Cuadro 4.6 Tasa de utilización de los contingentes arancelarios, ejercicio económico 2017-2018**

Designación de los productos	Nº de líneas arancelarias	Cuantía del contingente arancelario (tm)	Importaciones efectuadas dentro de contingente	Tasa de utilización (%)
Leche desnatada en polvo (para almuerzos escolares)	040210, 040221	7.264	1.701	23,4

<sup>18</sup> Documento G/AG/N/JPN/238 de la OMC, de 15 de mayo de 2019.

Designación de los productos	Nº de líneas arancelarias	Cuantía del contingente arancelario (tm)	Importaciones efectuadas dentro de contingente	Tasa de utilización (%)
Leche desnatada en polvo (para otros fines)	040210, 040221, 040229	74.973	28.817	38,4
Leche evaporada	040291	1.500	1.445	96,3
Lactosuero y lactosuero modificado (para fines alimentarios)	040410	45.000	36.675	81,5
Preparaciones de lactosuero (para lactantes)	040410, 040490	25.000	7.507	30
Mantequilla y aceite de mantequilla	040510, 040590	581	191	32,9
Lactosuero concentrado mineralizado	040410	14.000	10.104	72,2
Grasas alimenticias elaboradas	210690	18.977	16.946	89,3
Los demás productos lácteos para uso general	040110, 040120, 040130, 040291, 040310, 040390, 040490, 180620, 180690, 190110, 190120, 190190, 210112, 210120, 210610, 210690	133.940	133.402	99,6
Determinados productos lácteos para uso general	040210, 040221, 040229, 040299, 040390, 040410, 040510, 040520, 040590	137.202	419.234	305,6
Hortalizas de vaina secas	071310, 071332, 071333, 071339, 071350, 071390	120.000	73.605	61,3
Trigo, morcajo (tranquillón) y triticale y productos elaborados a base de trigo, morcajo (tranquillón) o triticale	100110, 100190, 100890, 110100, 110290, 110311, 110319, 110320, 110419, 110429, 110811, 190120, 190190, 190410, 0190420, 190430, 190490, 210690	5.740.000	5.761.674	100,4
Cebada y productos elaborados a base de cebada	100300, 110290, 110319, 110320, 110419, 110429, 190120, 190190, 190410, 190420, 190490, 210690	1.369.000	349.350	25,5
Arroz y productos elaborados y/o preparados a base de arroz	100610, 100620, 100630, 100640, 110230, 110319, 110320, 110419, 110429, 190120, 190190, 190410, 190420, 190490, 210690	682.200	676.997	99,2
Almidón y fécula, inulina, y sus preparaciones	110812, 110813, 110814, 110819, 110820, 190120, 190190	157.000	157.825	100,5
Cacahuetes (maníes)	120210, 120220	75.000	36.946	49,3
Tubérculos de Amorphophalus	121299	267	68	25,5
Capullos de seda y seda cruda	500100, 500200	798	445	55,8

Nota: No se incluye la leche en polvo (partidas arancelarias 040221 y 040299).

Fuente: Documento G/AG/N/JPN/238 de la OMC, de 15 de mayo de 2019.

4.24. El método de administración de los contingentes varía de un producto a otro, aunque la autoridad competente para todos ellos, salvo uno, es el MAFF (la excepción se refiere a "determinados productos lácteos para uso general", que son competencia de la Corporación de los Sectores Agrícola y Ganadero, una empresa comercial del Estado). Hay un contingente ("grasas comestibles preparadas") que se ha asignado parcialmente a un país proveedor. Con arreglo a cualquiera de los métodos, el solicitante de un contingente debe cumplir criterios como los requisitos relativos al uso final, tener una trayectoria como importador o especificar la utilización prevista. Desde 2009 no se han introducido cambios sustanciales en los métodos de administración de los

contingentes arancelarios.<sup>19</sup> Otros productos están asimismo sujetos a contingentes arancelarios (cuadro 4.7).

**Cuadro 4.7 Otros productos sujetos a contingentes arancelarios, 2019**

Designación de la mercancía	Código del SA	Tipo fuera de contingente	Código del SA	Tipo dentro de contingente (%)
Maíz, excepto para siembra	100590099	50% o JPY 12/kg, si esta última cantidad fuera mayor	100590091	0
			100590092	0
			100590095	0
			100590096	3
Malta	110710019	JPY 21,30/kg	110710011	0
Malta	110710029	JPY 21,30/kg	110710021	0
Malta	110720020	JPY 21,30/kg	110720010	0
Preparaciones a base de chocolate	180620290	21,30%	180620210	0
Preparaciones a base de chocolate	180620319	23,8% + JPY 679/kg	180620311	21
Preparaciones a base de chocolate	180690319	23,8% + JPY 679/kg	180690311	21
Puré de tomate	200290219	16%	200290211	0
Puré de tomate	200290229	16%	200290221	0
Piñas preparadas	200820119	JPY 33/kg	200820111	0
Piñas preparadas	200820219	JPY 33/kg	200820211	0
Preparaciones a base de café	210112232	29,8% + JPY 679/kg	210112231	25
Preparaciones a base de café	210112237	29,8% + JPY 1.159/kg	210112236	25
Preparaciones a base de té o de yerba mate	210120232	29,8% + JPY 679/kg	210120231	25
Preparaciones a base de té o de yerba mate	210120237	29,8% + JPY 1.159/kg	210120236	25
Preparaciones alimenticias, n.e.p.	210610140	29,8% + JPY 1.155/kg	210610120	12,50
			210610130	25
Cueros y pieles en bruto	410120212	30%	410120211	12
Cueros y pieles en bruto	410150212	30%	410150211	12
Cueros y pieles en bruto	410190212	30%	410190211	12

Fuente: Datos basados en el Arancel del Japón de 2019-2020.

4.25. En el Japón sigue funcionando un sistema de compra y venta simultáneas de arroz y trigo. Su objetivo es satisfacer necesidades específicas, por ejemplo mediante importaciones de pequeñas cantidades de arroz (hasta un máximo de 100.000 toneladas) y trigo. Con arreglo a este sistema, un importador y un usuario nacional presentan una oferta conjunta al MAFF en la que especifican el precio de compra por el Gobierno al importador y el precio de venta por el Gobierno en el mercado interno. El MAFF cobra la diferencia entre esos dos precios. Desde el anterior examen, no se ha introducido ningún cambio en el sistema de compra y venta simultáneas. El volumen de importaciones de ambos productos ha fluctuado (cuadro 4.8). El "sistema ordinario de licitación" se utiliza para la importación de grandes cantidades.

**Cuadro 4.8 Importaciones en el marco del sistema de compra y venta simultáneas, ejercicios económicos 2013 a 2017**

(Miles de toneladas)

	2013	2014	2015	2016	2017
Arroz	61	12	29	73	100
Trigo	1.087	684	682	531	649

Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.26. El Japón no se ha reservado el derecho a utilizar subvenciones a la exportación para los productos agropecuarios y, durante el período objeto de examen, notificó al Comité de Agricultura

<sup>19</sup> En la nota a pie de página 11 (sección 4.1.2.2) del documento WT/TPR/S/310/Rev.1 de la OMC, de 6 de mayo de 2015, se detallan las notificaciones relativas a la administración de los contingentes arancelarios que el Japón ha presentado a la OMC. La última notificación se presentó en 2009.

de la OMC que no había otorgado ninguna subvención de ese tipo en los ejercicios económicos de 2016-2017, 2017-2018 o 2018-2019.<sup>20</sup>

4.27. El Japón facilita asistencia alimentaria en el marco de programas no relacionados con una emergencia. El país responde a las solicitudes que le presentan los países beneficiarios o las organizaciones internacionales. Además, se ofrece ayuda en efectivo para la compra de alimentos en el mercado libre.<sup>21</sup> Durante el período examinado, el Japón notificó los volúmenes exportados en los ejercicios económicos 2013 a 2016 (cuadro 4.9).

**Cuadro 4.9 Asistencia alimentaria en los ejercicios económicos 2013 a 2016**

Ejercicio económico	Arroz (t)	Otros productos agroalimentarios <sup>a</sup> (t)	Aceite (litros)
2013	72.501	48.989	0
2014	90.045	46.463	2.364.000
2015	89.157	31.587	967.773
2016	69.508	16.791	792.660

a Otros productos agroalimentarios son los alimentos elaborados, el maíz, la sémola de maíz, el sorgo/mijo, las legumbres, el trigo y la harina de trigo, dependiendo del año de que se trate.

Fuente: Documentos G/AG/N/JPN/230-233 de la OMC.

#### 4.1.1.5 Ayuda interna

##### 4.1.1.5.1 Programas de ayuda general

4.28. Los programas de ayuda interna se aplican tanto a nivel general como a productos específicos. A nivel general se otorgan ayudas, entre otras cosas, a la infraestructura, mediante servicios de divulgación, y a los programas de seguros/socorro en casos de catástrofes naturales.

4.29. En el ámbito de las prefecturas hay instituciones respaldadas por el Gobierno que se ocupan de promover la concentración de las tierras agrícolas. Estas instituciones de las prefecturas arriendan tierras agrícolas, mejoran la infraestructura (en caso necesario) y arriendan esas tierras a los agricultores de base. En 2019 disponían de un presupuesto total de JPY 22.000 millones. Los agricultores que amplían el tamaño de sus explotaciones siguen teniendo derecho a recibir pagos de un máximo de JPY 10.000 por cada 0,1 hectáreas adicionales; se ofrecen pagos de hasta JPY 700.000 por unidad familiar por el arrendamiento de tierras a agricultores.<sup>22</sup>

4.30. La Ley de Indemnización en Casos de Catástrofes Agrícolas constituía anteriormente el fundamento jurídico del Sistema de Ayuda Mutua para el Sector Agropecuario (AMAS), destinado a indemnizar las pérdidas causadas por catástrofes naturales (incluidos los fenómenos meteorológicos extremos), enfermedades y otras contingencias. Dicha Ley se revisó en 2018 y pasó a denominarse Ley de Seguros Agropecuarios. En ella se introducen eficiencias de procedimiento y un Programa de Garantía de los Ingresos, vigente desde 2019, que opera junto con el AMAS y es aplicable a todos los productos agrícolas y a determinados productos ganaderos. Se trata de un sistema de seguro voluntario, concebido para compensar a los agricultores en caso de disminución de los ingresos. A los agricultores que contratan pólizas de seguros se les reembolsa el 90% de la pérdida cuando esta es superior al 10%, sobre la base del promedio de ingresos agrícolas de los cinco últimos años. El Gobierno aporta el 75% del fondo de reserva y alrededor del 50% de las primas (el tipo de prima de seguros es del 1,08%).<sup>23</sup>

<sup>20</sup> Documentos de la OMC G/AG/N/JPN/215 de 3 de mayo de 2017, G/AG/N/JPN/224 de 15 de mayo de 2018, y G/AG/N/JPN/240 de 15 de mayo de 2019.

<sup>21</sup> Documento G/AG/W/196 de la OMC, de 12 de abril de 2019.

<sup>22</sup> Documento WT/TPR/S/310/Rev.1 de la OMC, de 6 de mayo de 2015.

<sup>23</sup> MAFF (en japonés), consultado en: [http://www.maff.go.jp/j/keiei/nogyohoken/syu\\_kyosai.html](http://www.maff.go.jp/j/keiei/nogyohoken/syu_kyosai.html); información en línea del FFTC-AP; y Food and Fertilizer Technology Center for the Asian and Pacific Region, *Overview of Japan's Rice Policy for the Last 30 Years: from Price Support to Direct Payments*, consultado en: [http://ap.fftc.agnet.org/ap\\_db.php?id=911](http://ap.fftc.agnet.org/ap_db.php?id=911).



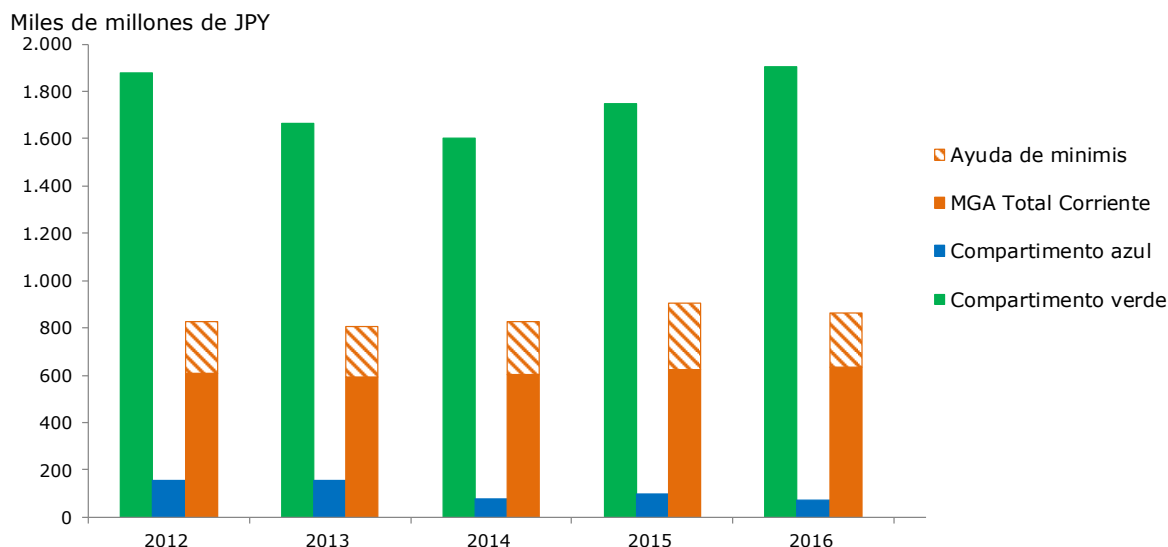
4.31. La Ley de Multifuncionalidad de la Agricultura<sup>24</sup> comprende tres programas de pagos directos: i) el Programa de Pagos Directos a la Agricultura Respetuosa con el Medio Ambiente, en virtud del cual se estima que un total de 79.465 hectáreas recibieron un pago medio de JPY 56.808 por hectárea en el ejercicio económico de 2019; ii) el Programa de Pagos Directos a los Agricultores de las Zonas Montañosas, cuya cuantía depende del grado de pendiente del terreno y de factores de producción, y va desde JPY 21.000 por 0,1 hectáreas para los arrozales en las zonas de fuerte pendiente hasta JPY 300 por 0,1 hectáreas para el pastoreo en laderas poco escarpadas. En el ejercicio económico de 2018 el Programa abarcó 664.315 hectáreas, llegó a 604.920 participantes y desembolsó un total de JPY 53.100 millones; y iii) el Programa de Pagos Directos para Preservar y Potenciar el Carácter Multifuncional de la Agricultura, cuyos precios unitarios dependen del tipo de aprovechamiento del suelo y de actividad, siempre que permita conservar o mejorar los recursos locales, como es el caso de la siega de las laderas cultivables o la simple reparación de los canales. En el ejercicio económico de 2018 el Programa abarcó 2.292.522 hectáreas y 28.348 organizaciones, con un desembolso total de JPY 93.600 millones.

#### 4.1.1.5.2 Niveles de ayuda

##### 4.1.1.5.2.1 Notificaciones a la OMC

4.32. La notificación más reciente del Japón al Comité de Agricultura de la OMC en relación con la ayuda interna abarca el ejercicio económico de 2016.<sup>25</sup> Según la notificación, aproximadamente el 67% del total de la ayuda a la agricultura (notificada en el marco de los compartimentos verde, azul y ámbar (incluida la ayuda *de minimis*)) corresponde al compartimento verde, y el 30,5% al compartimento ámbar (incluida la ayuda *de minimis*) (gráfico 4.2).

**Gráfico 4.2 Ayuda notificada al Comité de Agricultura de la OMC, ejercicios económicos de 2012 a 2016**



Fuente: Documentos de la OMC G/AG/N/JPN/191 de 31 de marzo de 2014, G/AG/N/JPN/219 de 3 de julio de 2017, G/AG/N/JPN/235 de 19 de febrero de 2019, y G/AG/N/JPN/236 de 19 de febrero de 2019.

#### Compartimento verde

4.33. El apoyo total notificado en el marco del compartimento verde disminuyó durante el período comprendido entre los ejercicios económicos de 2012 (JPY 1,8769 billones) y 2014 (JPY 1,6033 billones) y luego volvió a aumentar de forma constante hasta alcanzar una cuantía de JPY 1,9045 billones en el ejercicio económico de 2016. Las principales partidas de gasto fueron las de servicios de infraestructura; pagos para la conversión del cultivo del arroz; gastos de personal destinados a los funcionarios del Gobierno; programas de pensiones para los agricultores; y, en

<sup>24</sup> Durante el período objeto de examen no se ha modificado la Ley de Multifuncionalidad de la Agricultura. Puede consultarse más información (en japonés) sobre la ayuda otorgada en el marco de la Ley en: <http://www.maff.go.jp/j/press/nousin/nihon/190628.html>.

<sup>25</sup> Documento G/AG/N/JPN/236 de la OMC, de 19 de febrero de 2019.

algunos ejercicios, servicios de rehabilitación en casos de catástrofes y servicios generales destinados al sector ganadero con inclusión de los servicios de divulgación y de infraestructura.

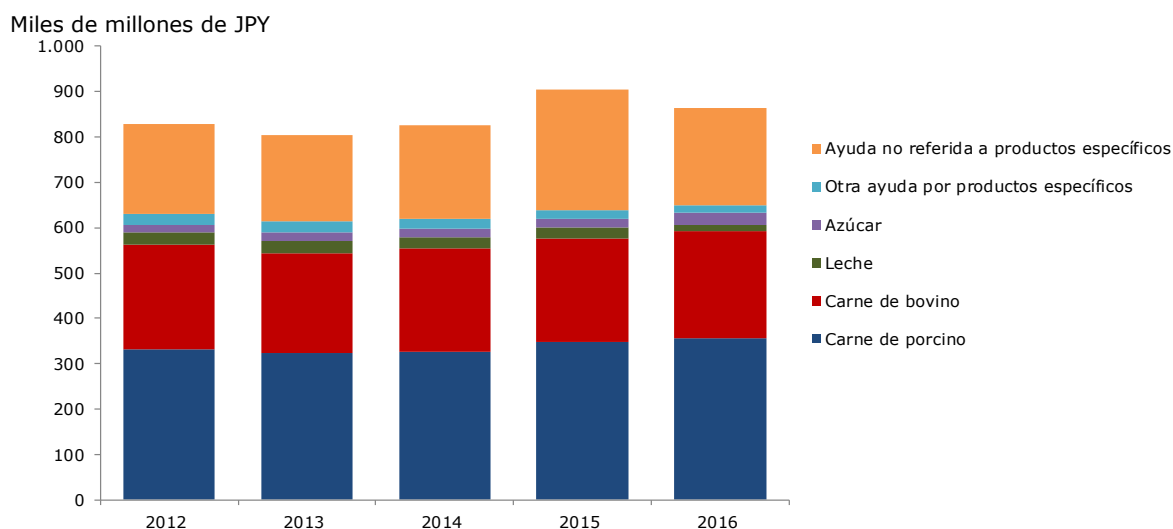
### Compartimento azul

4.34. El gasto total del compartimento azul notificado corresponde al Programa de Estabilización de los Ingresos del Arroz. Durante el período que comprende los ejercicios económicos de 2012 a 2016, los niveles de gasto fluctuaron desde un máximo de JPY 155.900 millones en 2013 hasta un mínimo de JPY 70.800 millones en 2016 (gráfico 4.2).

### Compartimento ámbar

4.35. La ayuda total en el marco del compartimento ámbar desde 2012 (incluida la ayuda *de minimis*) fluctuó durante el período comprendido entre los ejercicios económicos de 2012 y 2016, con un valor máximo alcanzado en 2015 y una ligera disminución en 2016. Los principales productos que fueron objeto de medidas de sostenimiento de los precios fueron la carne de porcino y de bovino; en ambos casos, los niveles de ayuda aumentaron durante el período de 2014 a 2016 (gráfico 4.3).

**Gráfico 4.3 Ayuda del compartimento ámbar, ejercicios económicos 2012-2016**



Nota: La categoría de "Otra ayuda por productos específicos" comprende huevos, frutas, almidones o féculas y hortalizas.

Fuente: Notificaciones a la OMC.

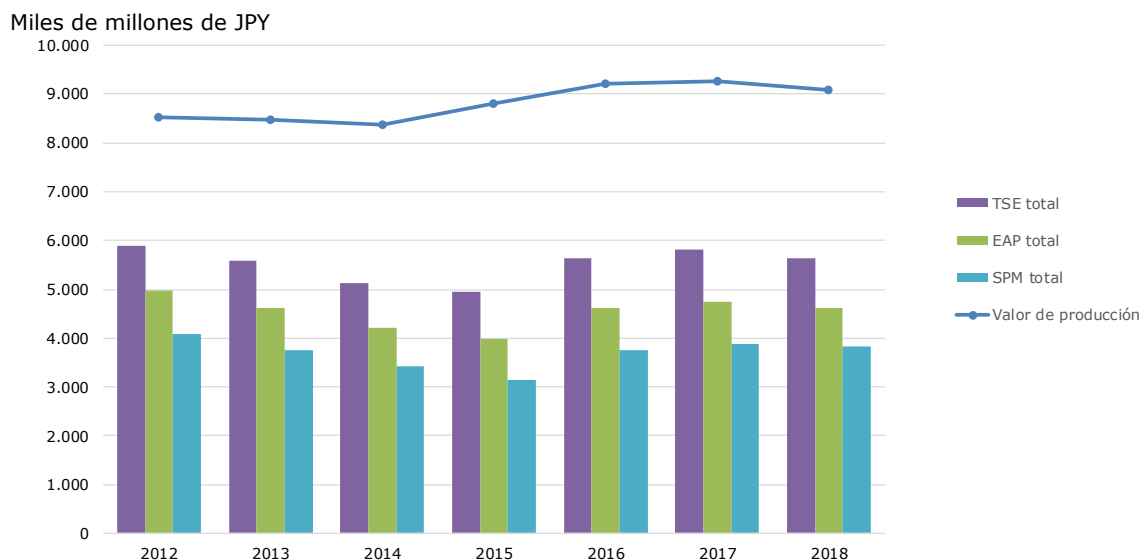
#### 4.1.1.5.2.2 Indicadores de la OCDE

4.36. Hace varios años que la OCDE publica exámenes de las políticas agrícolas del Japón, otros países de la OCDE y algunas otras economías. En esas publicaciones, el valor de las transferencias a los productores agrícolas se mide a partir de la estimación de la ayuda a los productores (EAP) e indicadores conexos. El método de cálculo de esos indicadores difiere del utilizado para calcular la Medida Global de la Ayuda, y los dos conjuntos de datos no son compatibles ni comparables entre sí.<sup>26</sup>

<sup>26</sup> La EAP total es el "valor monetario anual de las transferencias brutas de los consumidores y contribuyentes a los productores del sector agrícola, cuantificadas a nivel de la explotación agrícola, que se derivan de medidas de política de ayuda a la agricultura, independientemente de su naturaleza, objetivos o repercusión en la producción o en los ingresos de los agricultores. Incluye el sostenimiento de los precios del mercado, los pagos presupuestarios y los ingresos presupuestarios sacrificados, a saber, las transferencias, en cifras brutas, de los consumidores y contribuyentes a los productores del sector agrícola que se derivan de medidas de política, y se basa en la producción efectiva, la utilización de insumos, la superficie plantada/número de animales/entradas/ingresos (corrientes, no corrientes) y criterios no relacionados con los productos". Así pues, la EAP comprende estimaciones del valor de las transferencias derivadas de medidas de acceso a los mercados, como los aranceles y los contingentes arancelarios, así como de subvenciones a los

4.37. Durante el período 2012-2018, los movimientos del valor de la producción llevaron aparejadas fluctuaciones muy similares de los niveles de ayuda a la agricultura (gráfico 4.4). Según informa la OCDE, la ayuda a los productores sigue siendo elevada, concretamente 2,5 veces superior al promedio de la OCDE. Los cálculos de la OCDE indican que el sostenimiento de los precios del mercado sigue siendo el principal elemento de ayuda a los productores y se basa principalmente en medidas en frontera aplicadas al arroz, la carne de porcino y la leche. La OCDE señala además que la suspensión de la ayuda al cultivo de arroz ha provocado una disminución de los pagos directos desde 2018, y que la ayuda presupuestaria a los productores consiste principalmente en pagos por superficie y basados en los ingresos.<sup>27</sup>

**Gráfico 4.4 Valor de la producción y la ayuda a la agricultura, 2012-2018**



Nota: EAT = estimación de la ayuda total; EAP = estimación de la ayuda a los productores; SPM = sostenimiento de los precios del mercado.

Fuente: Estadísticas de la OCDE. Consultado en: <https://stats.oecd.org/Index.aspx>.

4.38. Como ya se observó en el examen anterior, las transferencias para un solo producto (TSP) constituyen la mayor parte de la ayuda otorgada a la agricultura; las tasas de la ayuda varían de un producto a otro, pero en 2018 representaban algo menos de la mitad de los ingresos agrícolas brutos (es decir, el valor de la producción agrícola más los pagos no dirigidos al sostenimiento de los precios del mercado). En el caso de la mayoría de los productos básicos, la TCS fluctuó en los últimos siete años, sin mostrar ninguna tendencia clara. La participación de la EAP en el PIB fluctuó durante el período 2012-2018, desde un porcentaje mínimo del 0,75% en 2015 hasta un máximo del 1,01% en 2012 (cuadro 4.10).

**Cuadro 4.10 Valores totales de EAP y TSP correspondientes a una selección de productos, 2012-2018**

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>EAP</b>							
Miles de millones de JPY	4.975	4.619	4.223	3.989	4.614	4.754	4.618
% de los ingresos agrícolas brutos	52,83	49,56	46,05	41,31	45,87	46,89	46,74
% del PIB	1,01	0,92	0,82	0,75	0,86	0,87	0,84
<b>TSP</b>							
Total (en miles de millones de JPY)	4.470	4.110	3.684	3.396	4.022	4.165	4.042
<b>Arroz</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	1.592	1.551	1.171	839	1.191	1.399	1.211
% de los ingresos brutos	78	74	69	56	69	76	67

insumos, pagos directos a los productores asociados a los precios o la producción, y pagos directos disociados de los precios y la producción. OCDE, *The Size and Sectoral Distribution of SOEs in OECD and Partner Countries*, página 49. Consultado en: <http://dx.doi.org/10.1787/9789264215610-en>.

<sup>27</sup> OCDE, *OECD Agricultural Policy Monitoring and Evaluation 2019*. Consultado en: <https://www.oecd.org/agriculture/oecd-ag-policy-monitoring-2019/>.

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Trigo</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	37	37	38	39	34	32	35
% de los ingresos brutos	44	49	49	46	46	43	48
<b>Cebada</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	16	16	14	16	15	15	15
% de los ingresos brutos	70	66	63	68	72	68	69
<b>Habas de soja</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	24	23	24	24	23	23	25
% de los ingresos brutos	50	52	38	38	40	41	56
<b>Leche</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	454	397	456	428	350	306	439
% de los ingresos brutos	64	45	50	59	63	54	61
<b>Carne de bovino</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	196	202	194	177	169	153	174
% de los ingresos brutos	33	30	30	28	28	29	29
<b>Carne de porcino</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	356	327	328	363	379	388	392
% de los ingresos brutos	67	60	54	63	67	65	68
<b>Carne de aves de corral</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	19	24	25	23	13	10	15
% de los ingresos brutos	7	8	8	7	4	3	5
<b>Huevos</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	56	67	65	65	54	52	59
% de los ingresos brutos	13	14	13	12	11	10	11
<b>Azúcar refinado</b>							
TSP (en miles de millones de JPY)	42	43	42	45	46	44	46
% de los ingresos brutos	56	58	57	57	58	56	59

Nota: Las cifras de TSP se han redondeado al alza o a la baja.

Fuente: Base de Datos de la OCDE sobre la estimación de la ayuda a los productores y la estimación de la ayuda a los consumidores. Consultada en: <http://www.oecd.org/agriculture/topics/agricultural-policy-monitoring-and-evaluation/>.

#### 4.1.1.5.3 Productos específicos

##### 4.1.1.5.3.1 Arroz

4.39. Durante el período objeto de examen, el Japón aplicó al arroz medidas de salvaguardia especial basadas en el precio (cuadro 4.5). Quince líneas arancelarias (al nivel de 6 dígitos del SA) relativas al arroz y a productos elaborados y/o preparados a base de arroz están sujetas a contingentes arancelarios (cuadro 4.6).

4.40. Las políticas del Gobierno respecto del arroz han evolucionado a lo largo del período examinado, con la eliminación de los pagos directos a los productores de arroz y de la asignación administrativa de los volúmenes de producción de arroz definidos como objetivos, en 2018. Los pagos a los productores de arroz estaban sujetos a los objetivos de volumen de producción de arroz asignados a cada prefectura y a cada agricultor sobre la base de las estimaciones de la oferta y la demanda del MAFF. Según ha indicado una fuente externa, se espera que este cambio de política aumente la competitividad del sector arrocero, al permitir que los agricultores planifiquen su producción, sin restricciones en cuanto a los objetivos de volumen; el papel del Gobierno a este respecto se ha reorientado hacia la facilitación de información sobre los mercados.<sup>28</sup>

4.41. El MAFF sigue proporcionando pagos directos a los agricultores que producen cultivos distintos del arroz de mesa en el arrozal, a fin de optimizar el uso de los arrozales<sup>29</sup>; según las autoridades, este plan responde al objetivo de mantener los arrozales en condiciones ambientales propicias y evitar así las inundaciones o la erosión del suelo, cultivar los recursos hídricos y preservar el entorno natural mediante un uso eficaz de los arrozales. El costo presupuestario de los pagos fue de JPY 320.000 millones en 2017 y de JPY 305.900 millones en 2018.

<sup>28</sup> OCDE, *OECD Agricultural Policy Monitoring and Evaluation 2019*. Consultado en: <https://www.oecd.org/agriculture/oecd-ag-policy-monitoring-2019/>.

<sup>29</sup> Este programa se introdujo en 2010.

4.42. En septiembre de 2017, el Gobierno presentó el Proyecto de Expansión del Mercado de Arroz en el Extranjero, con el que se trata de mitigar los efectos de la disminución del consumo nacional de arroz en los ingresos de los agricultores.<sup>30</sup> Se ha establecido un objetivo de JPY 60.000 millones para las exportaciones de arroz y productos de arroz en el año civil 2019, lo que se logrará mediante una mayor vinculación entre los tres colectivos siguientes: i) los exportadores que trabajan en la expansión estratégica de las exportaciones de arroz ("exportadores estratégicos"); ii) las empresas que trabajan en la producción estable de arroz para la exportación, en particular los productores de arroz y las organizaciones o grupos recolectores ("áreas estratégicas de producción para la exportación"); y iii) los destinos de exportación estratégicos de los exportadores (China; el Taipei Chino; Hong Kong, China; Macao, China; Singapur; Tailandia; Viet Nam; Malasia; Mongolia; los Estados Unidos; el Canadá; la Unión Europea; Suiza; Australia; la Federación de Rusia; Oriente Medio; y la India).<sup>31</sup> La ayuda estatal consiste en la aportación de recursos para asistir a algunas exposiciones internacionales con el fin de promover los productos de arroz japoneses, y en la organización de eventos de puesta en contacto entre productores y exportadores.

#### 4.1.1.5.3.2 Otros cereales, remolacha azucarera, patatas (papas) para almidón, alforfón y semillas de colza

4.43. El trigo, el morcajo o tranquillón, el triticale, la cebada y sus productos elaborados están sujetos a contingentes arancelarios (30 líneas arancelarias al nivel de 6 dígitos del SA); las tasas de utilización son especialmente bajas en el caso de la cebada (cuadro 4.6).

4.44. De conformidad con la Ley de Estabilización de los Ingresos Agrícolas (Ley Nº 88 de 2006)<sup>32</sup>, los agricultores de base que producen trigo, cebada, habas de soja, remolacha azucarera, patatas (papas) para almidón, alforfón y semillas de colza pueden recibir pagos en función de la superficie cultivada durante el año en curso y de la cantidad y la calidad de la producción anual. Desde el examen anterior, la cuantía de los pagos ha aumentado para todos los productos, salvo las habas de soja y las patatas (papas) para almidón (para las cuales ha disminuido). Los pagos basados en la superficie no han variado (cuadro 4.11).<sup>33</sup>

#### Cuadro 4.11 Cuantía de los pagos para otros cereales, remolacha azucarera, patatas (papas) para almidón, alforfón y semillas de colza, 2016 y 2019

(JPY por unidad)

Producto	Cuantía del pago en 2019 (cuantía del pago en 2016)	Por unidad
<b>Pagos basados en el volumen</b>		
Trigo	6.940 (6.320)	60 kg
Cebada de dos carreras	5.490 (5.130)	50 kg
Cebada de seis carreras	5.720 (5.490)	50 kg
Cebada desnuda	8.230 (7.380)	60 kg
Habas de soja	9.040 (11.660)	60 kg
Remolacha azucarera	7.390 (7.260)	t
Patatas (papas) para almidón	11.610 (12.840)	t
Alforfón	16.840 (13.030)	45 kg
Semillas de colza	9.920 (9.640)	60 kg
<b>Pagos basados en la superficie</b>	20.000 (20.000)	10 acres

Nota: Los pagos basados en la superficie para el alforfón ascienden a JPY 13.000 por 10 acres.

Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

<sup>30</sup> Según fuentes oficiales, el consumo de arroz en el Japón disminuye en unas 100.000 toneladas cada año. MAFF (2019), *FY2018 Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan*. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/j/wpaper/index.html>.

<sup>31</sup> OCDE, *Innovation, Agricultural Productivity and Sustainability in Japan*, OECD Food and Agricultural Reviews. Consultado en: <http://www.oecd.org/publications/innovation-agricultural-productivity-and-sustainability-in-japan-92b8dff7-en.htm>.

<sup>32</sup> Ley de Estabilización de los Ingresos Agrícolas. Consultada (en japonés) en: [http://www.maff.go.jp/j/kobetu\\_ninaite/n\\_seido/seido\\_suikei/law/pdf/law.pdf](http://www.maff.go.jp/j/kobetu_ninaite/n_seido/seido_suikei/law/pdf/law.pdf). Esta Ley no se ha modificado durante el período objeto de examen.

<sup>33</sup> También pueden optar a una indemnización de hasta el 90% de la pérdida de ingresos en comparación con el promedio de los ingresos anuales de los cinco años anteriores, excluyendo el promedio anual más elevado y el más bajo. Los pagos relacionados con los ingresos provienen de un fondo al que el Gobierno aporta el 75% y los productores participantes el 25% restante.

4.45. La Ley de Ajuste del Precio del Azúcar y el Almidón (Ley Nº 109 de 1965), modificada por última vez en 2018, tiene por objeto garantizar un suministro estable de azúcar y almidón de patata (papa) de producción nacional, entre otras cosas para proporcionar unos ingresos seguros a los agricultores de esos productos; para estabilizar la producción nacional; y para contribuir al sólido desarrollo de otras ramas de actividad conexas.<sup>34</sup> La Corporación de los Sectores Agrícola y Ganadero (ALIC) compra importaciones de azúcar, almidón y jarabe de maíz con alta concentración de fructosa, que vende a los importadores a un precio regulado más alto. Esta exacción reguladora (la diferencia entre el precio de importación y el precio regulado) se utiliza para pagar a los productores nacionales. Según las autoridades, la exacción asciende a unos JPY 60.000 millones al año.

#### 4.1.1.5.3.3 Frutas y hortalizas

4.46. La Política Básica de Promoción de la Industria Frutícola, de 2010, se revisó por última vez en 2015. La próxima revisión se publicará en 2020. Uno de los objetivos de esta Política consiste en dar prioridad al aumento de la producción y el consumo internos, así como a la elaboración de frutas producidas en el país.<sup>35</sup> De conformidad con la Política revisada, se incrementará la asistencia financiera destinada a reorientar la producción frutícola hacia las variedades de mayor valor (definidas como frutas rentables o variedades de elevado valor) y a mejorar las explotaciones. El presupuesto asignado a esta asistencia en el ejercicio económico de 2019 fue de JPY 5.600 millones.<sup>36</sup> La asistencia a los agricultores para reorientar su producción hacia las frutas de mayor valor (por ejemplo, la sustitución de las naranjas de escaso valor por melocotones (duraznos), naranjas o mangos de mayor valor) se mantiene en la cuantía de JPY 230.000 por 10 áreas, mientras que la concedida a aquellos que reorienten su producción hacia el cultivo de árboles frutales caducifolios más valiosos (como los manzanos) es de JPY 170.000 por 10 áreas. Conforme a la Política, si el precio de mercado disminuye o se prevé que evolucione a la baja, se realizan pagos para financiar el programa de producción planificada de frutas y la elaboración de frutas frescas. En cuanto a las hortalizas, los pagos de sostenimiento de los ingresos agrícolas se efectúan en función del volumen de producción de hortalizas específicas sujetas a contrato y equivalen a la diferencia entre el 90% del promedio del precio de mercado al por mayor de los seis últimos años y el promedio de los precios de mercado al por mayor de cada temporada de cultivo. Desde el examen anterior no ha habido ningún cambio en el plan de sostenimiento y control de los precios.

4.47. Los agricultores destinatarios de las ayudas figuran en el Plan de Reestructuración de la Producción Frutícola de cada zona de producción, que se basa en el Plan de Promoción de la Industria Frutícola de cada prefectura. Esos agricultores también tienen derecho a recibir asistencia durante un período de cuatro años contado a partir de la fecha de replantación, cuando sus ingresos disminuyen mientras los nuevos árboles frutales maduran. Según las autoridades, no hay presupuesto para esta medida. Entre 2014 y 2018 se reorientaron 5.799 hectáreas de producción de fruta a variedades de mayor valor, lo que equivale al 11% de la superficie total de las explotaciones frutícolas.

4.48. Durante el período de examen no se han introducido nuevas políticas o medidas de apoyo al sector hortofrutícola.

#### 4.1.1.5.3.4 Tabaco

4.49. El promedio aritmético de los aranceles aplicados al tabaco era del 7,2% en 2019. Los aranceles oscilan entre el 0% y el 29,8%, y el derecho más alto corresponde al tabaco para pipa y al tabaco para pipa de agua. Los tipos arancelarios no han sufrido ninguna modificación durante el período objeto de examen. Como se ha indicado *supra*, las exportaciones de productos de tabaco han disminuido significativamente durante dicho período (cuadro 4.4).

<sup>34</sup> Ley de Ajuste del Precio del Azúcar y el Almidón. Consultada en: <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?ft=1&re=02&dn=1&co=01&ia=03&x=13&y=14&ky=farmi ng+income+stabilization&page=2>.

<sup>35</sup> MAFF (en japonés). Consultado en: <http://www.maff.go.jp/j/seisan/ryutu/fruits/pdf/point.pdf>.

<sup>36</sup> MAFF (en japonés). Consultado en: <http://www.maff.go.jp/j/seisan/ryutu/fruits/attach/pdf/index-61.pdf>.



4.50. La empresa comercial del Estado Japan Tobacco, de capital parcialmente estatal (sección 3.3.5), todavía debe concertar contratos de compra con los cultivadores de tabaco, en virtud de la Ley del Tabaco. Tiene el monopolio de la manufactura interior de tabaco y de la importación de tabaco en rama. La Ley del Tabaco no ha sido objeto de ninguna modificación desde el examen anterior.<sup>37</sup> En los contratos se ha de especificar la superficie que debe cultivarse, las variedades específicas de tabaco en rama y el precio por variedad y calidad. La superficie total fijada para 2019 es de 6.886 hectáreas (un 4,8% menor que en 2018), y los precios de los cultivadores se han fijado en JPY 1.912,3 por kg (un 1,3% más altos que en 2018).<sup>38</sup>

4.51. Los importadores, los mayoristas y los minoristas de cigarrillos deben registrarse en el Ministerio de Hacienda, que debe aprobar los precios finales al por menor. Han aumentado los tipos más bajos del impuesto especial sobre el consumo que se aplican a algunos cigarrillos de tercera categoría producidos por Japan Tobacco y ahora coinciden con los tipos aplicados a todos los demás cigarrillos (sección 3.3.1).

#### 4.1.1.5.3.5 Ganadería y productos pecuarios

4.52. En virtud de la Ley de Fomento de la Producción de Ganado para Leche y Ganado para Carne, el Ministro de Agricultura, Silvicultura y Pesca se encarga de elaborar un plan que facilite la modernización de la producción de ganado para leche y para carne de vacuno. Este plan se revisa aproximadamente cada cinco años e indica la orientación de la política que vela por el desarrollo sustancial de la producción de ganado para leche y para carne de vacuno y por el suministro estable de leche, productos lácteos y carne de vacuno.

4.53. Siguen aplicándose precios administrados a los terneros, y la ALIC mantiene un sistema de primas de complemento que consiste en pagar a los productores de terneros la diferencia entre el precio garantizado y el precio medio real, a menos que este último caiga por debajo de un umbral, denominado "precio de racionalización indicativo". Cuando el precio medio real cae por debajo de ese umbral, además del pago de la ALIC, el 90% de la diferencia negativa se compensará mediante un fondo colectivo de la ALIC, los gobiernos de las prefecturas y los productores. En 2018 se suprimieron los precios administrados de la carne de bovino y de porcino.

**Cuadro 4.12 Precios administrados de los terneros, ejercicio económico de 2019 (en JPY)**

Producto	Precio garantizado	Precio de racionalización indicativo
Terneros negros del Japón	531.000 por ternero	421.000
Terneros pardos del Japón	489.000 por ternero	388.000
Razas lecheras	161.000 por ternero	108.000
Razas híbridas	269.000 por ternero	212.000

Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.54. Coincidiendo con la entrada en vigor del CPTPP en 2018, el Japón incrementó las ayudas destinadas a los productores nacionales de carne de porcino mediante la ampliación de la Medida de Estabilización de las Explotaciones Porcinas (también conocida como Marukin). El sistema de pagos Marukin para la carne de porcino cubre el 90% de la diferencia de costos. Los productores de carne de porcino pagan el 25% de la cuantía de la subvención con cargo al fondo de reserva (en cambio, antes de la expansión del sistema el porcentaje era del 50%).<sup>39</sup>

4.55. En el marco del Fondo de Estabilización de los Precios de los Huevos se realizan pagos a los productores de huevos sujetos a contrato, de una cuantía equivalente al 90% de la diferencia entre el precio de referencia (JPY 185/kg en el ejercicio económico de 2019) y el precio medio de transacción, multiplicado por la cantidad de huevos vendidos.<sup>40</sup> El Gobierno y los productores

<sup>37</sup> Ley del Tabaco. Consultada en:

[https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws\\_search/lsg0500/detail?lawId=359AC0000000068](https://elaws.e-gov.go.jp/search/elawsSearch/elaws_search/lsg0500/detail?lawId=359AC0000000068).

<sup>38</sup> Japan Tobacco Inc., *About report of the 53<sup>rd</sup> Board of Tobacco*. Consultado en:

[https://www.jti.co.jp/investors/library/press\\_releases/2018/1025\\_01.html](https://www.jti.co.jp/investors/library/press_releases/2018/1025_01.html).

<sup>39</sup> MAFF. Consultado (en japonés) en: [http://www.maff.go.jp/j/kanbo/eu\\_epa/attach/pdf/index-11.pdf](http://www.maff.go.jp/j/kanbo/eu_epa/attach/pdf/index-11.pdf).

<sup>40</sup> Japan Poultry Association, *Monthly standard transaction price and compensation price*. Consultado en: <http://www.jpa.or.jp/stability/monthly.html>.

contribuyen al fondo. El costo presupuestario de esta medida fue de JPY 4.860 millones en 2017, 2018 y 2019.

4.56. El Programa de Estabilización de los Precios de los Piensos tiene por objeto ayudar a mitigar los efectos de los aumentos súbitos de los precios de los piensos compuestos para los agricultores. Los agricultores pagan JPY 500 por tonelada de piensos compuestos al Fondo, administrado por el sector. Este Fondo se complementa con otros fondos concedidos por el Gobierno y el sector de los piensos compuestos. Se aplican tipos arancelarios reducidos a los cereales importados como materia prima para piensos, con sujeción a que se adopten medidas que garanticen que no se destinan al consumo humano. Esas medidas comprenden la autorización de importación otorgada por el Gobierno a la fábrica de elaboración, la imposición de sanciones por el uso indebido de cereales forrajeros y métodos de elaboración específicos. La base legislativa de esta medida es el artículo 13 de la Ley Arancelaria.

4.57. El MAFF compra y vende piensos importados (cebada y trigo) para estabilizar la oferta, la demanda y los precios de los piensos, con arreglo a un Plan de Oferta y Demanda de Piensos anual. Este Plan se basa en los registros históricos, las tendencias de la oferta y la demanda, las perspectivas comerciales y otros factores pertinentes. En 2019, se utilizó para comprar y vender 600.000 toneladas de cebada forrajera y 480.000 toneladas de trigo forrajero. El sector privado importa libremente estos productos, al margen del Plan.

#### 4.1.1.5.3.6 Productos lácteos

4.58. Además de los precios administrados de los terneros de raza lechera destinados a la producción de carne de bovino (cuadro 4.12), los fabricantes de productos lácteos también se benefician de varios programas de ayudas. Durante el período examinado, varios productos lácteos fueron objeto de salvaguardias especiales (cuadro 4.5).

4.59. Se aplican contingentes arancelarios a varios productos lácteos; las tasas de utilización de la leche desnatada en polvo, las preparaciones de lactosuero para lactantes y la mantequilla y el aceite de mantequilla fueron bajas en el ejercicio económico de 2017/2018 (cuadro 4.6). Se asignan a la ALIC contingentes arancelarios respecto de determinados productos lácteos para uso general (la ALIC no importa ningún producto fuera del contingente).

4.60. A partir de 2018 entró en vigor un sistema de ayudas a la leche modificado.<sup>41</sup> De conformidad con este sistema, el MAFF decide el límite superior de la cantidad de leche cruda sujeta a pagos de compensación; todos los productores de leche cruda como materia prima para productos elaborados pueden beneficiarse de este pago. A fin de asegurar la continuidad estable de la recolección de leche cruda en las zonas desfavorecidas, los recolectores de leche designados pueden percibir pagos de ajuste. El precio unitario uniforme del pago de compensación fue de JPY 8,23 por kg de leche en el ejercicio económico de 2018. El pago de ajuste por la recolección de leche cruda en el mismo año fue de JPY 2,43 por kg de leche. Con arreglo a este sistema se abonaron JPY 33.600 millones a los productores de lácteos en el ejercicio económico de 2018. Además, para proteger a los productores de las fluctuaciones repentinas de los precios, los productores y el Gobierno contribuyen al Fondo de Estabilización de las Empresas Agrícolas (las aportaciones varían de un bloque a otro, pero la relación de sus contribuciones es de 1:3). El Fondo compensa a los productores de leche para elaboración cuando los precios caen por debajo del promedio de los tres años anteriores.

4.61. En el Japón, la mantequilla la importan la ALIC y las empresas privadas, en el caso de estas últimas con sujeción a los tipos arancelarios aplicados dentro o fuera del contingente. En el ejercicio económico de 2018, las importaciones de la ALIC representaron el 93% de las importaciones totales de mantequilla y aceite de mantequilla.

<sup>41</sup> El sistema adoptado previamente se describe en el documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017.

#### 4.1.2 Pesca

##### 4.1.2.1 Características

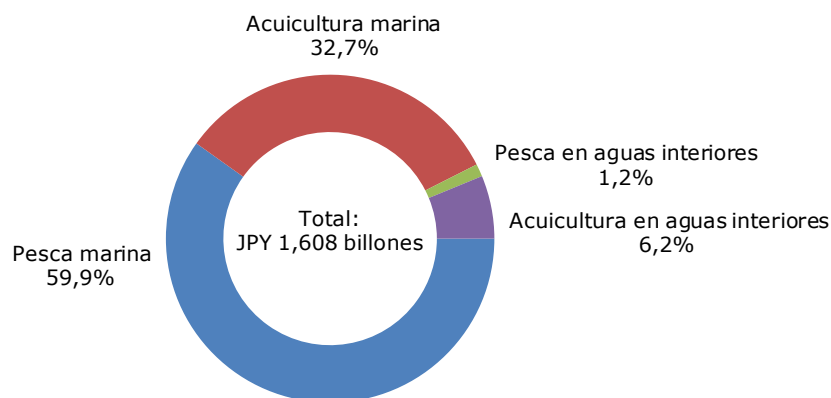
4.62. Según la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)<sup>42</sup>, el Japón tiene 29.751 km de costa, aguas territoriales que abarcan una superficie de 377.801 km<sup>2</sup> y una zona económica exclusiva (200 millas náuticas) de 3,64 millones de km<sup>2</sup>, la sexta mayor del mundo. El pescado constituye una parte esencial de la dieta tradicional y un importante sector económico para muchas comunidades costeras. En 2016, el Japón era el séptimo mayor productor mundial de pescado y productos de la pesca, y el segundo mayor importador de esos productos. Sus exportaciones son de menor importancia.

4.63. En 2017, la contribución conjunta de la pesca y la acuicultura al PIB se mantuvo en un nivel inferior al 0,2%, y su contribución al empleo total no alcanzó el 0,3%. Durante el período examinado, la producción de pescado (la suma de las capturas y la acuicultura) mantuvo la tendencia descendente iniciada a partir del máximo histórico de 11,2 millones de toneladas registrado en 1989, y disminuyó hasta un nivel de 3,9 millones de toneladas en 2016 y de 3,8 millones de toneladas en 2017.<sup>43</sup> En 2017, la pesca de captura representaba el 76% de la producción, y la acuicultura, el 24%.<sup>44</sup>

4.64. En el gráfico 4.5 se muestra el valor de la producción por categoría en el ejercicio económico de 2017. La disminución de la cantidad capturada no se refleja plenamente en el valor de la producción, pero esto se debe a que los precios experimentaron una tendencia al alza durante el período examinado.<sup>45</sup>

4.65. El consumo de pescado siguió una tendencia descendente similar a la de la producción, pasando de 40,2 kg por habitante en 2004 a 27,3 kg en 2014 y a 24,6 kg<sup>46</sup> en 2016. Los coeficientes de autosuficiencia mejoraron ligeramente en el período de 2016 a 2018 para la producción pesquera en su conjunto (del 53% al 55%) y para la producción pesquera destinada al consumo humano (del 56% al 59%), mientras que mostraron una leve disminución en el caso de las algas (del 69% al 68%) (cuadro A4.1).

**Gráfico 4.5 Producción pesquera y acuícola, ejercicio económico de 2017**



Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

<sup>42</sup> FAO, *Perfiles sobre la pesca y la acuicultura por países, el Japón*, abril de 2019. Consultado en <http://www.fao.org/fishery/facp/JPN/es>.

<sup>43</sup> USDA, Foreign Agricultural Service, *Gain Report No. JA9044, 4 September 2019*. Consultado en: [https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Japan%20Revises%20Fisheries%20Act%20Seeking%20Global%20Competitiveness\\_Tokyo\\_Japan\\_4-9-2019.pdf](https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Japan%20Revises%20Fisheries%20Act%20Seeking%20Global%20Competitiveness_Tokyo_Japan_4-9-2019.pdf).

<sup>44</sup> MAFF, *FY2017 Trends in Fisheries, FY2018 Fisheries Policy, White Paper on Fisheries: Summary*. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/attach/pdf/index-94.pdf>.

<sup>45</sup> MAFF, *FY2017 Trends in Fisheries, FY2018 Fisheries Policy, White Paper on Fisheries: Summary*, página 12. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/attach/pdf/index-94.pdf>.

<sup>46</sup> USDA, Foreign Agricultural Service, *Gain Report No. JA9044, 4 September 2019*. Consultado en: [https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Japan%20Revises%20Fisheries%20Act%20Seeking%20Global%20Competitiveness\\_Tokyo\\_Japan\\_4-9-2019.pdf](https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Japan%20Revises%20Fisheries%20Act%20Seeking%20Global%20Competitiveness_Tokyo_Japan_4-9-2019.pdf).

4.66. También disminuyó el número de pescadores a tiempo completo, de 166.610 en 2015 a 153.490 en 2017.<sup>47</sup> El promedio de edad de los pescadores aumentó y alrededor del 60% eran mayores de 55 años en 2017.<sup>48</sup>

4.67. Los buques pesqueros también envejecieron durante el período examinado, y en el ejercicio económico de 2017 el 59% de los buques con licencia tenían más de 20 años.<sup>49</sup>

4.68. Casi todas las industrias de elaboración de productos de la pesca son pequeñas y medianas empresas, con 300 empleados o menos. Su número disminuyó durante el período objeto de examen.<sup>50</sup>

4.69. La producción acuícola alcanzó un valor de JPY 603.700 millones en 2017, lo que supone un incremento del 6% en comparación con 2016. Los principales productos de la acuicultura marina (en contraposición a la acuicultura terrestre) son el medregal del Japón, el alga Nori, las vieiras y el besugo. Estos productos de la acuicultura son los que más contribuyen a las exportaciones japonesas de pescado y productos de la pesca.

4.70. La inversión extranjera en el sector pesquero del Japón está sujeta a un requisito de notificación previa (sección 2.4.1). Algunos pescados y productos de la pesca capturados y elaborados en el Japón están protegidos por indicaciones geográficas.

4.71. Las importaciones de pescado y productos de la pesca son aproximadamente cinco veces superiores a las exportaciones, como se observa en los cuadros 4.13 y 4.14, que recogen el valor de las importaciones y exportaciones por cada una de las principales especies, en el período de 2014 a 2018. El valor de las importaciones y de las exportaciones de pescado y productos de la pesca ha ido creciendo año tras año desde 2015.

4.72. Las exportaciones de pescado y de productos de la pesca constituyen apenas el 0,3% (cifra que se ha mantenido estable durante el período examinado) del total de las exportaciones japonesas.

**Cuadro 4.13 Exportaciones de pescado y productos de la pesca, 2014-2018**

		2014	2015	2016	2017	2018
Exportaciones <sup>a</sup>	Millones de USD	1.875,6	1.905,0	2.031,5	2.040,5	2.327,1
% de las exportaciones totales		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Tasa de crecimiento, %		-5,4	1,6	6,6	0,4	14,0
Los 10 principales productos de exportación a nivel de 6 dígitos del SA:						
030799 - Moluscos, n.e.p. en la partida 0307, congelados, incluidos la harina, polvo y "pellets"	Miles de t	54,5	78,3	61,1	39,6	65,0
	Millones de USD	404,9	464,5	488,4	369,8	350,8
030354 - Caballas congeladas; excepto los filetes, hígados y huevas	Miles de t	105,1	185,3	210,6	232,0	248,8
	Millones de USD	107,7	147,2	165,5	194,8	240,7
160561 - Pepinos de mar, preparados o conservados	Miles de t	0,7	0,7	0,6	0,7	0,6
	Millones de USD	196,0	179,3	167,4	184,9	190,9
160559 - Preparaciones a base de moluscos; n.e.p. en la partida 1605.5, preparados o conservados	Miles de t	2,4	2,4	3,6	2,5	6,5
	Millones de USD	30,4	31,0	84,8	77,1	125,3
030489 - Filetes de pescado; congelados, de pescados n.e.p. en la partida 0304.8	Miles de t	5,6	6,9	7,0	7,9	7,7
	Millones de USD	78,4	97,7	106,8	118,7	121,6

<sup>47</sup> USDA, Foreign Agricultural Service, *Gain Report No. JA9044*, 4 September 2019.

<sup>48</sup> USDA, Foreign Agricultural Service, *Gain Report No. JA9044*, 4 September 2019.

<sup>49</sup> MAFF, *FY2017 Trends in Fisheries, FY2018 Fisheries Policy, White Paper on Fisheries: Summary*, página 12. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/attach/pdf/index-94.pdf>.

<sup>50</sup> MAFF, *FY2017 Trends in Fisheries, FY2018 Fisheries Policy, White Paper on Fisheries: Summary*, página 15. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/attach/pdf/index-94.pdf>.

		2014	2015	2016	2017	2018
160420 - Preparaciones de pescado; pescado picado, n.e.p. en la partida 1604, preparaciones y conservas	Miles de t	9,9	11,3	12,2	12,6	14,2
	Millones de USD	81,7	85,3	106,0	105,3	119,4
030389 - Pescado; congelado, n.e.p. en la partida 0303, excepto filetes, hígados, huevas	Miles de t	61,0	66,0	46,5	59,0	63,7
	Millones de USD	93,4	105,7	85,7	108,5	107,7
160552 - Vieiras preparadas o conservadas	Miles de t	2,5	2,4	2,1	1,1	1,4
	Millones de USD	123,5	130,4	118,3	83,9	86,9
030791 - Moluscos; n.e.p. en la partida 0307; vivos, frescos o refrigerados; incluidas la harina, polvo y "pellets"	Miles de t	8,3	9,6	7,5	7,9	19,5
	Millones de USD	30,7	38,8	38,8	42,5	79,9
030353 - Sardinias, sardinelas y espadines; congelados; excepto los filetes, hígados y huevas	Miles de t	13,8	33,9	39,1	61,9	99,3
	Millones de USD	12,6	26,3	31,8	47,2	75,3

a Con inclusión de los códigos del SA 020840, 03, 051191, 1504, 1603, 1604, 1605 y 230120.

Nota: La clasificación de los 10 principales productos de la pesca se basa en el valor de las exportaciones de 2018 y en la Nomenclatura del SA 2012.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

#### Cuadro 4.14 Importaciones de pescado y productos de la pesca, 2014-2018

		2014	2015	2016	2017	2018
Importaciones <sup>a</sup>	Millones de USD	14.981,5	13.524,6	13.965,0	15.079,6	15.455,3
% de las importaciones totales		1,8	2,2	2,3	2,2	2,1
Tasa de crecimiento, %		-2,8	-9,7	3,3	8,0	2,5
Los 10 principales productos de importación a nivel de 6 dígitos del SA:						
030617 - Camarones, langostinos y demás decápodos <i>Natantia</i> , congelados	Miles de t	146,8	138,9	149,2	156,8	142,5
	Millones de USD	1.833,3	1.466,9	1.560,6	1.679,2	1.503,7
030487 - Atunes, listados o bonitos de vientre rayado, filetes congelados	Miles de t	36,5	41,4	41,8	47,4	52,5
	Millones de USD	550,0	622,5	616,6	704,3	796,4
160521 - Camarones, langostinos y demás decápodos <i>Natantia</i> , preparados o conservados	Miles de t	59,2	59,6	59,5	62,1	64,0
	Millones de USD	719,9	643,8	628,9	658,3	679,5
030312 - Salmones del Pacífico, congelados; excepto los filetes, hígados y huevas	Miles de t	83,8	100,9	95,1	95,6	101,5
	Millones de USD	511,8	477,9	475,1	605,1	647,9
030749 - Moluscos; Jibias y globitos, calamares y potas - congelados, secos, salados o ahumados	Miles de t	26,8	23,9	22,2	125,3	102,7
	Millones de USD	190,5	154,9	160,1	693,3	636,3
030390 - Pescado; congelado, hígados y huevas	Miles de t	54,6	54,7	47,7	57,7	59,0
	Millones de USD	435,4	361,6	402,8	585,8	599,5
030489 - Filetes de pescado; congelados, de pescados n.e.p. en la partida 0304.8	Miles de t	100,4	101,8	103,9	107,4	106,6
	Millones de USD	545,4	494,2	512,0	530,9	551,8
030614 - Crustáceos, congelados; cangrejos, ahumados, incluso cocidos antes o durante el ahumado	Miles de t	34,7	33,7	34,3	27,9	25,6
	Millones de USD	500,4	487,3	569,1	500,9	530,7

		2014	2015	2016	2017	2018
030499 - Carne de pescado, excepto filetes; congelada, n.e.p. en la partida 0304.9	Miles de t	148,7	145,7	139,2	131,9	132,9
	Millones de USD	559,2	520,9	515,7	486,7	523,5
160419 - Preparaciones de pescado, n.e.p. en la partida 1604	Miles de t	90,7	90,3	88,0	87,6	93,0
	Millones de USD	481,4	448,2	446,2	446,1	498,8

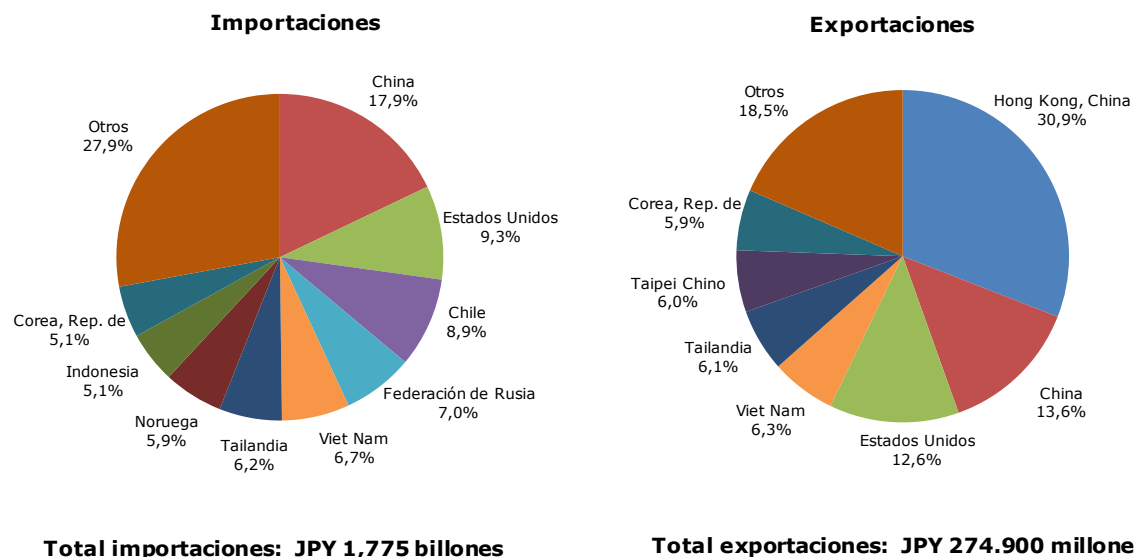
a Con inclusión de los códigos del SA 020840, 03, 051191, 1504, 1603, 1604, 1605 y 230120.

Nota: La clasificación de los 10 principales productos de la pesca se basa en el valor de las importaciones de 2018 y en la Nomenclatura del SA 2012.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

4.73. En el gráfico 4.6 se indica la participación de los principales interlocutores comerciales en las importaciones y exportaciones durante el ejercicio económico de 2017. China, los Estados Unidos, Chile y la Federación de Rusia son los principales interlocutores comerciales para las importaciones, mientras que Hong Kong, China es, con diferencia, el principal interlocutor comercial para las exportaciones, con una participación superior al 30%.

**Gráfico 4.6 Comercio de pescado y productos de la pesca, por principales interlocutores comerciales, 2017**



Fuente: MAFF. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/index.html#Annual>.

#### 4.1.2.2 Cuestiones de política e institucionales

4.74. La última estrategia global del Japón se define en el Nuevo Plan Básico de Pesca, formulado en 2017, que establece un coeficiente de autosuficiencia del 70% para el ejercicio económico de 2017. El objetivo de la estrategia es mejorar la gestión sostenible de los recursos pesqueros, potenciar la pesca para erigirla en un sector pujante gracias al aumento de la productividad, y mantener las comunidades pesqueras e incrementar sus ingresos. Entre las medidas y los programas previstos a tal efecto cabe citar las iniciativas de promoción de las exportaciones para identificar y ayudar a los potenciales exportadores; los estímulos para que los productores locales establezcan sus propios planes de búsqueda y explotación de los potenciales recursos disponibles; los incentivos a la gestión y la sostenibilidad de los recursos; los incentivos para los jóvenes pescadores; los programas de formación y enseñanza; los programas de investigación; y la flexibilización de las condiciones de empleo de los trabajadores extranjeros en el sector.

4.75. El Organismo de Pesca, dependiente del MAFF, tiene la responsabilidad general de las políticas pesqueras nacionales, mientras que los Gobiernos de las prefecturas se encargan de las cuestiones locales, como la ordenación de los recursos pesqueros locales. Para adoptar las decisiones importantes sobre políticas, se recaba el dictamen del Consejo de Políticas Pesqueras (a escala



nacional), de los comités regionales de coordinación de la pesca (a escala regional) o de los comités de coordinación de las zonas marítimas (en las prefecturas), según la naturaleza de la cuestión.<sup>51</sup>

#### 4.1.2.3 Evolución de la normativa

4.76. Las principales leyes relativas al sector de la pesca son las siguientes: la Ley de Pesca (modificada por última vez en 2018)<sup>52</sup> (sección 4.1.2.3.1.); la Ley Básica de Política Pesquera de 2001 (modificada por última vez en 2014); la Ley de Cooperativas Pesqueras (modificada por última vez en 2016); la Ley de Sostenibilidad de la Producción Acuícola de 1999 (modificada por última vez en 2014); la Ley del Ejercicio del Derecho Soberano de Pescar, etc. en la Zona Económica Exclusiva, de 1996 (modificada por última vez en 2014); la Ley de Conservación y Ordenación de los Recursos Marinos Vivos de 1996 (modificada por última vez en 2007); la Ley de Conservación de los Recursos Pesqueros de 1951 (modificada por última vez en 2015); la Ley de Promoción de la Pesca en Aguas Interiores de 2014; y la modificación del 8 de diciembre de 2018 de la Ley de Pesca de 1949.

#### 4.1.2.4 Ordenación de las poblaciones

4.77. El 8 de diciembre de 2018, el Gobierno promulgó la primera revisión sustancial de la Ley de Pesca desde la aprobación inicial de este instrumento en 1949. La Ley revisada entrará en vigor a más tardar el 14 de diciembre de 2020. La revisión consta de tres elementos fundamentales:

- en primer lugar, se permitirá la entrada de nuevas empresas, concretamente del sector privado, en la industria pesquera y se les concederán derechos de pesca cuando las zonas pesqueras no estén totalmente utilizadas. El procedimiento de adjudicación consta de las siguientes etapas: primero, el gobernador de la prefectura tiene la obligación de consultar y recabar cada cinco años las opiniones de todas las partes interesadas, incluidas las nuevas empresas aspirantes, y de elaborar un nuevo plan de derechos de pesca si considera que esa medida podría aumentar la producción pesquera en las aguas de la prefectura. El plan para los cinco años siguientes se ultima y se publica tras consultar con la Comisión de Ajuste del Sector Pesquero. El gobernador concede entonces una licencia a los solicitantes que cumplen los requisitos, en el orden de prioridad y admisibilidad definido en el plan. Todos los beneficiarios de los derechos de pesca están adscritos a planes voluntarios de gestión de recursos. Anteriormente, los gobiernos de las prefecturas otorgaban los derechos de pesca de manera preferente a cooperativas y operadores pesqueros locales;
- en segundo lugar, se ha introducido un sistema de contingentes individuales sujeto a límites de captura total permisible. En teoría, si no se establecen contingentes, se alienta implícitamente a los pescadores a pescar el mayor volumen posible de capturas en el menor tiempo posible, con el consiguiente riesgo de sobrepesca. Los contingentes individuales no son transferibles, salvo entre buques pertenecientes al mismo armador. Además, el sistema de captura total permisible, que anteriormente se aplicaba solo a siete especies, en 2018 se amplió al atún de aleta azul, para asegurar el cumplimiento de la medida de conservación y ordenación pertinente adoptada por la *Comisión de Pesca del Pacífico Occidental y Central*. Se prevé la ampliación del sistema de captura total permisible a la mayoría de las capturas;
- Por último, mediante la revisión se refuerza el control de la captura furtiva de recursos marinos, como los abulones u orejas de mar, los pepinos de mar y las angulas, al aumentar la multa máxima de JPY 2 a JPY 30 millones.

#### 4.1.2.5 Acuerdos internacionales

4.78. El Japón ha suscrito acuerdos bilaterales con Australia, el Canadá, China, el Taipei Chino, Francia, Kiribati, la República de Corea, las Islas Marshall, Marruecos, la Federación de Rusia, las Islas Salomón, el Senegal y Tuvalu. Los acuerdos con Australia, el Canadá y Francia no prevén el acceso de las embarcaciones de pesca japonesas, y los acuerdos con China, la Federación de Rusia

<sup>51</sup> Otras organizaciones competentes son las cooperativas pesqueras y el Organismo de Investigación sobre la Pesca (OMC, 2015).

<sup>52</sup> Por lo que se refiere a los elementos del contenido de esta última modificación, véase la sección 4.1.4.1.

y la República de Corea son acuerdos recíprocos de acceso a las zonas económicas exclusivas de cada uno de los países. En el marco de los acuerdos con China y la República de Corea, las partes no han alcanzado todavía un acuerdo sobre las condiciones operativas de acceso recíproco a la pesca.<sup>53</sup>

4.79. Además, se han concertado numerosos acuerdos con el sector privado que prevén el acceso a las aguas de otros países y territorios (Cabo Verde, Côte d'Ivoire, Fiji, Gabón, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Madagascar, Mauricio, Mauritania, Micronesia, Mozambique, Nauru, Palau, Papua Nueva Guinea, Santa Elena, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Sierra Leona y Tanzania).

4.80. El Japón es miembro de las siguientes organizaciones regionales de ordenación de la pesca: la Comisión del Atún para el Océano Índico; la Comisión de Pesca del Pacífico Occidental y Central; la Comisión Interamericana del Atún Tropical; la Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico; la Comisión para la Conservación del Atún Meridional de Aleta Azul; la Comisión General de Pesca del Mediterráneo; la Organización de la Pesca del Atlántico Sudoriental; la Convención sobre la Conservación y Ordenación de las Poblaciones de Abadejo en la Región Central del Mar de Bering; la Comisión de Peces Anádromos del Pacífico Septentrional; la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos; la Organización de Pesquerías del Atlántico Noroeste; el Acuerdo de Pesca para el Océano Índico Meridional; la Comisión de Pesca del Pacífico Norte; y la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos.

4.81. El Japón también es miembro de los siguientes acuerdos de pesca y relacionados con la pesca: la Comisión de Pesca para Asia-Pacífico, el Comité de Pesca para el Atlántico Centro-Oriental, el Centro para el Desarrollo de la Pesca del Asia Sudoriental y la Organización de Ciencias Marinas del Pacífico Norte.

4.82. En diciembre de 2018, el Japón anunció su retirada del Convenio Internacional para la Regulación de la Pesca de la Ballena, y su intención de reanudar la captura comercial de este cetáceo a partir de julio de 2019. La retirada se hizo efectiva el 30 de junio de 2019.

4.83. En mayo de 2017, el Japón se adhirió al Acuerdo sobre Medidas del Estado Rector del Puerto Destinadas a Prevenir, Desalentar y Eliminar la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada. Por consiguiente, aplica medidas como la restricción de las escalas portuarias de los buques pesqueros que figuran en la lista de embarcaciones de pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR) de las organizaciones regionales de ordenación de la pesca y la prohibición de desembarcar capturas de pesca INDNR.

#### 4.1.2.6 Medidas en frontera y de ayuda interna

4.84. La protección arancelaria del sector pesquero se ha mantenido prácticamente invariable durante el período objeto de examen. En el ejercicio económico de 2019, el promedio de los tipos arancelarios NMF aplicados a las 528 líneas (493 en el ejercicio económico de 2016) (al nivel de 9 dígitos del SA) que comprenden el pescado y los productos de la pesca era del 6,1% (el 6,2% en el ejercicio económico de 2016), con una oscilación del 0% al 15% (al igual que en 2016). El 4,7% de estas líneas arancelarias (el 4,3% en el ejercicio económico de 2016) están exentas de derechos, y el 0,2% (la misma proporción que en 2016) están sujetas a tipos no *ad valorem* (sección 3.1.4.1). Hay 66 líneas arancelarias que no se han consolidado en absoluto y 19 se hallan parcialmente consolidadas. Esto representa alrededor del 12,5% del pescado y de los productos de la pesca según la definición de la OMC. El Japón aplica procedimientos para el trámite de licencias de importación y contingentes a determinadas especies (sección 3.1.6.2).

4.85. El pescado y los productos de la pesca se benefician de los sistemas japoneses de apoyo y promoción de las exportaciones.

4.86. El Japón ha reorganizado la presentación de sus programas de subvenciones en su notificación. En su anterior notificación a la OMC, de 2017<sup>54</sup> (que abarcaba los ejercicios económicos de 2014 y 2015), solo notificó dos programas nacionales: la Subvención de los Intereses del Fondo de Modernización de la Pesca y el Fondo para la Medida destinada a la Recuperación de los Recursos

<sup>53</sup> MAFF, 2018 *White Paper on Fisheries* (resumen), página 19. Consultado en: <http://www.maff.go.jp/e/data/publish/attach/pdf/index-94.pdf>.

<sup>54</sup> Documento G/SCM/N/315/JPN de la OMC, de 9 de junio de 2017.

Pesqueros. En el cuadro 4.15 figuran los programas de ayuda a la pesca que el Japón notificó a la OMC en julio de 2019.<sup>55</sup> La cuantía total de las subvenciones ha aumentado significativamente. En el ejercicio económico de 2016 ascendió a JPY 73.200 millones y en el de 2017 a JPY 68.700 millones, datos que contrastan con los de los ejercicios económicos de 2014 (JPY 1.700 millones) y 2015 (JPY 1.300 millones). Según las autoridades, este aumento puede explicarse por el hecho de que, en aras de la transparencia de las negociaciones en curso sobre las subvenciones a la pesca, el Japón notificó programas que, a su juicio, posiblemente no constituyen subvenciones en el sentido del artículo 1 del Acuerdo SMC o no son "específicos" en el sentido del artículo 2 del mismo Acuerdo.

**Cuadro 4.15 Subvenciones a la pesca notificadas en julio de 2019 respecto de los ejercicios económicos de 2016 y 2017**

Nombre del programa	Nivel y forma de la subvención	Objetivo de política perseguido	Beneficiarios	Duración y cuantía
Programas de Desarrollo y Adaptación de Nuevas Tecnologías y Conservación de Caladeros	- Nacional - Donaciones, etc.	Ayudar a los pescadores y otras organizaciones a desarrollar y adaptar nuevas tecnologías relacionadas con la pesca, tales como las tecnologías de la información y las comunicaciones, mitigar o evitar los daños causados por especies marinas nocivas y la marea roja, y eliminar los desechos marinos	Pescadores y sus organizaciones	Ejercicio económico de 2016 (abril de 2016 a marzo de 2017): JPY 445 millones; Ejercicio económico de 2017 (abril de 2017 a marzo de 2018): JPY 604 millones
Apoyo al establecimiento de la pesca sostenible desde el punto de vista ambiental y económico	- Nacional - Donaciones y préstamos	Permitir que los pescadores y otras organizaciones puedan utilizar prácticas de pesca sostenible con arreglo a las medidas de gestión de recursos y los planes de pesca del Gobierno, estableciendo así una pesca sostenible desde el punto de vista ambiental y económico, y garantizando una oferta estable de productos del mar a sus nacionales. Las ayudas se destinan a mitigar los daños sufridos por los pescadores a causa de catástrofes naturales y desastres económicos, y a promover la reforma estructural del sector pesquero	Pescadores y sus organizaciones	Ejercicio económico de 2016 (abril de 2016 a marzo de 2017): JPY 64.900 millones; Ejercicio económico de 2017 (abril de 2017 a marzo de 2018): JPY 580.000 millones
Promoción del desarrollo regional a través de la pesca	- Nacional - Donaciones y fondos	Promover el desarrollo regional ayudando a los pescadores y otras organizaciones a realizar <i>in situ</i> actividades relacionadas con la pesca, tales como la limpieza y el mantenimiento del ecosistema marino costero, la vigilancia en las fronteras del país, la revitalización de las comunidades pesqueras en islas remotas y la contratación y el asentamiento de nuevos pescadores	Pescadores y sus organizaciones	Ejercicio económico de 2016 (abril de 2016 a marzo de 2017): JPY 6.900 millones; Ejercicio económico de 2017 (abril de 2017 a marzo de 2018): JPY 9.000 millones
Apoyo a la acuicultura, la pesca en aguas interiores y la mejora de las poblaciones de peces	- Nacional - Donaciones, etc.	Apoyar la acuicultura y la pesca en aguas interiores, y promover la mejora de las poblaciones de peces	Pescadores y sus organizaciones	Ejercicio económico de 2016 (abril de 2016 a marzo de 2017): JPY 922 millones; Ejercicio económico de 2017 (abril de 2017 a marzo de 2018): JPY 972 millones
Subvención para la acuicultura en aguas interiores	- Local (Gobierno de la prefectura de Miyazaki)	Donación	Japan Caviar, Inc.	Ejercicio económico de 2016 (abril de 2016 a marzo de 2017): JPY 5,7 millones; Ejercicio económico de 2017 (abril de 2017 a marzo de 2018): JPY 4,5 millones

Fuente: Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.

<sup>55</sup> Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.

## 4.2 Minería y energía

### 4.2.1 Minería

4.87. La minería representaba el 0,1% del PIB del Japón en 2016 y en 2017. Esto se debe a que el país cuenta con escasos recursos minerales, que en su mayoría ya están agotados y/o no son competitivos desde el punto de vista económico (por ejemplo, el carbón). Sigue habiendo algunas actividades mineras de extracción de metales preciosos, y podría haber perspectivas con respecto a las tierras raras que aún no se han materializado. En 2017, el sector empleaba a unas 20.000 personas, lo que representaba el 0,1% del empleo total.

4.88. El cuadro 4.16 ofrece un panorama general del sector minero en lo que respecta al número de establecimientos, el número de personas empleadas y el valor añadido por principales tipos de productos en 2016, último año para el que se dispone de este tipo de estadísticas. En el cuadro 4.17 se recogen datos sobre las principales producciones minerales de 2015 a 2018 y la contribución del sector minero al PIB y al empleo total.

**Cuadro 4.16 Indicadores básicos de la minería, 2016**

	Nº de establecimientos	Nº de personas empleadas	Valor de la producción (en miles de millones de JPY)	Valor añadido (en miles de millones de JPY)
<b>Total minería</b>	<b>1.826</b>	<b>18.683</b>	<b>430,9</b>	<b>200,3</b>
Establecimientos dedicados a actividades económicas administrativas o auxiliares	177	2.341		
Minería metálica	6	213	35,7	30,7
Extracción de hulla y lignito	17	581	20,3	..
Extracción de piedra, arena y grava	1.389	11.956	250,6	104,9
Extracción de minerales cerámicos	194	3.265	120,2	52,8
Otros	43	327	4,0	..

.. No disponible.

Fuente: Statistics Bureau of Japan, *Statistical Yearbook 2019*. Consultado en: <https://www.stat.go.jp/english/data/nenkan/index.html>.

**Cuadro 4.17 Producción minera, 2015-2018**

	2015	2016	2017	2018
Oro (g)	7.698.924	6.455.414	6.369.413	6.453.023
Plata (kg)	4.616	5.076	3.408	3.596
Piedra silícea (t)	8.988.066	9.068.044	9.261.063	9.631.453
Piedra caliza (t)	142.916.418	139.331.640	141.633.594	142.211.511
Dolomita (t)	3.365.928	3.222.885	3.359.444	3.439.941
Arena silícea (t)	2.834.790	2.762.208	2.694.788	2.524.141
Minería como % del PIB	0,1	0,1	0,1	..
Minería como % del empleo total	0,1	0,1	0,1	..

.. No disponible.

Fuente: Statistics Bureau of Japan, *Statistical Yearbook 2019*. Consultado en: <https://www.stat.go.jp/english/data/nenkan/index.html>.

4.89. Las importaciones japonesas de productos minerales (excepto los productos energéticos) representaban el 6,5% del total de las importaciones japonesas en 2018 (cuadro 4.18).

4.90. El nivel medio de protección arancelaria de los productos mineros (grupo CIIU 2) es del 0,1%. Todas las líneas arancelarias<sup>56</sup>, salvo cuatro, están libres de derechos.

<sup>56</sup> A saber, gas natural en estado gaseoso (SA 271121): 4,5%; creta (SA 250900): 1,4%; esmeril, corindón natural, granate natural y demás abrasivos naturales (SA 251320): 1,1%; y sal y cloruro de sodio puro (SA 250100): JPY 0,5/kg.

**Cuadro 4.18 Principales importaciones mineras**

Designación	Códigos del SA	Valor de las importaciones, en millones de USD			Origen principal <sup>a</sup>
		2016	2017	2018	
Minerales de cobre y sus concentrados	2603	7.430,9	7.969,9	9.823,4	Chile (39,4%); Indonesia (16,0%); Australia (13,9%)
Minerales de hierro y sus concentrados	2601.11; 2601.12	7.348,5	9.650,8	9.305,7	Australia (49,6%); Brasil (31,1%)
Aluminio y aleaciones, en bruto	7601.10; 7601.20	4.306,8	5.660,5	6.324,7	Federación de Rusia (18,9%); Australia (18,8%); Emiratos Árabes Unidos (12,0%)

a Sobre la base de las cifras de importación de 2018.

Fuente: Cálculos de la OMC basados en información de la Base de Datos Comtrade de las Naciones Unidas.

4.91. El Estado no parece participar en la propiedad de las minas y no concede ayudas o subvenciones específicas al sector minero. No existen programas de ayuda a la reconversión de las zonas afectadas por el cierre de minas.

#### 4.2.1.1 Evolución de las políticas y del marco institucional

4.92. El objetivo de las políticas del Japón es asegurar un suministro estable de recursos naturales. La legislación y los reglamentos sobre la minería son competencia del METI, que delega esta responsabilidad en la Dirección de Recursos Naturales y Energía. Las solicitudes de permisos terrestres deben tramitarse en las oficinas locales del METI, mientras que las solicitudes de permisos marítimos se tramitan en el propio METI. La Empresa Nacional de Petróleo, Gas y Minerales Metálicos del Japón (JOGMEC), constituida en 2004 mediante la fusión de la Empresa Nacional de Petróleo del Japón y el Organismo de Minería de Metales del Japón, se encarga de aplicar las políticas establecidas por el METI. La JOGMEC, una entidad pública administrativa constituida en sociedad, contribuye al suministro estable de recursos metálicos que son indispensables para la industria japonesa y se ocupa de muy diversos ámbitos, como la agrimensura, la prospección, el desarrollo, la producción, el almacenamiento, el reciclaje y la protección del medio ambiente.<sup>57</sup>

#### 4.2.1.2 Evolución normativa y operativa

4.93. El principal instrumento legislativo por el que se rigen las actividades extractivas sigue siendo la Ley de Minería (Ley N° 289, de 20 de diciembre de 1950), cuyas últimas modificaciones importantes datan de 2012 y 2017. Para realizar operaciones de prospección sísmica, prospección electromagnética y prospección intensiva mediante muestreo se requiere la aprobación previa del Ministro de Economía, Comercio e Industria. Los permisos de explotación ("derechos de excavación") también están sujetos a la autorización del METI.

4.94. Solo pueden solicitar un permiso de prospección o un permiso de derecho de excavación las personas físicas de nacionalidad japonesa y las sociedades constituidas con arreglo a la legislación japonesa. No obstante, se admite que estas empresas sean mayoritaria o íntegramente de capital extranjero.

4.95. Antes de las modificaciones de la Ley de Minería promulgadas en 2012, los derechos mineros se concedían a los adjudicatarios por orden de presentación de la solicitud. En el texto modificado se distinguen dos categorías de minerales: minerales específicos y no específicos.

4.96. Los minerales específicos que se enumeran en la Ley de Minería son los siguientes:

- petróleo y gas natural combustible;
- mineral de oro, mineral de plata, mineral de cobre, mineral de plomo, mineral de bismuto, mineral de estaño, mineral de antimonio, mineral de mercurio, mineral de zinc, mineral de hierro, mineral de sulfuro de hierro, mineral de manganeso, mineral de tungsteno, mineral de molibdeno, mineral de níquel, mineral de cobalto, mineral de

<sup>57</sup> JOGMEC, *Metals*. Consultado en: <http://www.jogmec.go.jp/english/metal/index.html>.

uranio, mineral de torio y barita, que constituyen yacimientos hidrotermales situados en el fondo o el subsuelo marino;

- mineral de cobre, mineral de plomo, mineral de zinc, mineral de hierro, mineral de manganeso, mineral de tungsteno, mineral de molibdeno, mineral de níquel y mineral de cobalto, que constituyen yacimientos sedimentarios situados en el fondo o el subsuelo marino; y
- asfalto.

4.97. Las zonas que contengan o puedan probablemente contener minerales específicos pueden calificarse como "zona específica" por decisión del METI. El METI admite la presentación de solicitudes de los promotores interesados en zonas específicas durante un plazo no inferior a seis meses, a cuyo término selecciona al promotor que considera más adecuado para cada zona.

4.98. Los minerales no específicos son todos los que no figuran en la lista de minerales específicos. Se sigue aplicando un sistema de selección por orden de presentación de las solicitudes, siempre que el solicitante pueda demostrar solvencia financiera y capacidad técnica suficientes para la explotación del yacimiento.

4.99. En el caso de ambas categorías de minerales, la prospección debe iniciarse en un plazo de seis meses, y el titular de un derecho de prospección puede prorrogarlo dos años más hasta en dos ocasiones. El derecho de producción/explotación/excavación debe solicitarse por separado. El solicitante habrá de presentar, a tal efecto, un documento explicativo en el que se describa la localización, la profundidad, el espesor y cualquier otro dato relativo al yacimiento mineral descubierto en el ejercicio del derecho de prospección. Los criterios en que se basa el METI para conceder o denegar el derecho son similares a los que aplica con respecto a las solicitudes de prospección. La obra se iniciará en un plazo máximo de seis meses, y el permiso puede ser retirado si las operaciones se interrumpen durante más de un año.

4.100. A fin de prevenir la contaminación ambiental causada por las actividades mineras, desde 1973 se conceden ayudas, sin fecha de vencimiento, para cubrir una parte de los costos de control de la contaminación minera en el marco de un programa de préstamos para el control de la contaminación causada por la minería (JPY 189 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 807 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)).<sup>58</sup>

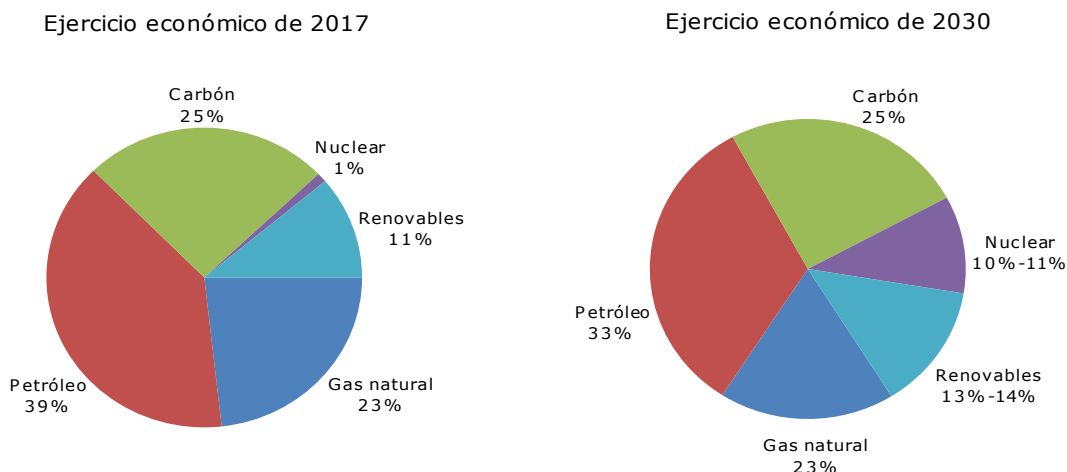
#### 4.2.2 Energía

4.101. Salvo por la electricidad de origen nuclear y las energías renovables, el Japón depende de las importaciones para satisfacer casi todo su consumo de energía, dada la escasez de recursos de combustibles fósiles en el país. En el ejercicio económico de 2010, antes del accidente de Fukushima, el índice de autosuficiencia energética era del 20%, pero se redujo al 8% en el ejercicio económico de 2016. El restablecimiento parcial de la proporción de energía nuclear, el aumento de la eficiencia energética y el desarrollo de las energías renovables son las tres vías por las que el Japón espera reducir su dependencia de los combustibles fósiles importados. El objetivo es alcanzar un índice de autosuficiencia energética del 24% para el ejercicio económico de 2030.

4.102. En el gráfico 4.7 se muestra la matriz energética del Japón en el ejercicio económico de 2017, junto a la combinación prevista para 2030.

<sup>58</sup> Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.



**Gráfico 4.7 Oferta de energía primaria**

Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

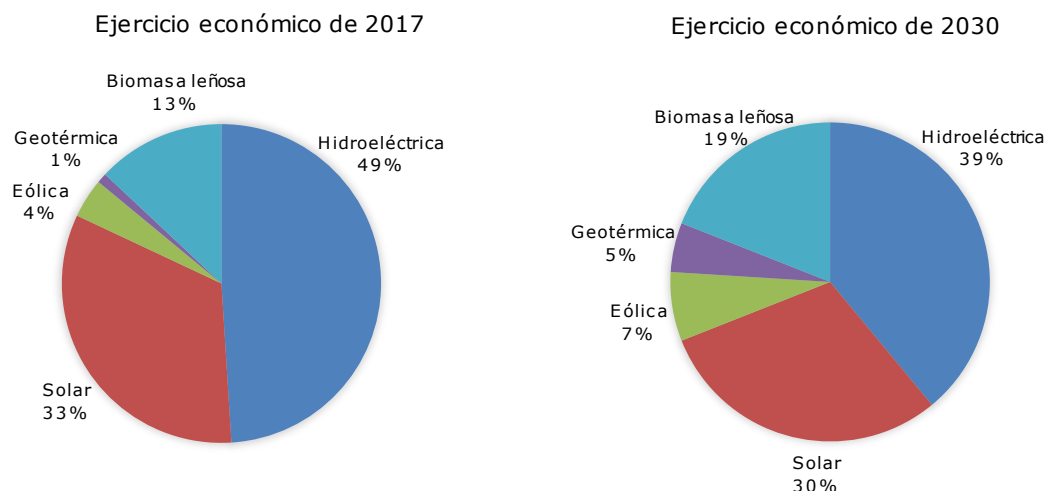
4.103. En la matriz energética prevista para 2030 se tienen en cuenta los compromisos presentados por el Japón (contribución determinada a nivel nacional) a la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático para la reducción de los gases de efecto invernadero en virtud del Acuerdo de París. Entre esos compromisos figura una reducción del 26% de las emisiones para el ejercicio económico de 2030 en comparación con los niveles del ejercicio económico de 2013. La matriz energética prevista para 2030 incorpora también un objetivo de ahorro de energía, que se concreta en una serie de medidas adicionales de eficiencia energética, de unos 30 millones de kl de equivalente de petróleo crudo para 2030, tomando como referencia el año 2013, lo que supondrá un consumo total de 330 millones de kl, frente a los 360 y 350 millones de kl consumidos respectivamente en 2013 y 2017.<sup>59</sup> Otro objetivo que se aspira a alcanzar es un índice de cero emisiones (la proporción de fuentes de la matriz eléctrica que no emiten gases de efecto invernadero, es decir, las fuentes renovables y la energía nuclear) del 44% (entre el 22% y el 24% renovables y entre el 22% y el 20% nuclear), frente al 12% de 2013 (11% renovables, 1% nuclear), y al 19% de 2017 (16% renovables, 3% nuclear).

4.104. Como se ha indicado *supra*, se espera que la proporción de las energías renovables (excluida la nuclear) en la oferta total de energía primaria haya aumentado del 11% en el ejercicio económico de 2017 a entre el 13% y el 14% en el ejercicio económico de 2030, según el Plan Estratégico de Energía del Japón de 2018. En el gráfico 4.8 se presentan las proporciones relativas reales y previstas de las distintas fuentes de energía renovable en esos totales.

4.105. La principal novedad normativa durante el período examinado fue la adopción, en julio de 2018, de un quinto Plan Estratégico de Energía (SEP), que sustituye al SEP de 2014, publicado tras el gran terremoto que sacudió el Japón oriental y el accidente nuclear de Fukushima; los objetivos declarados del nuevo Plan son la reducción de la dependencia de la energía nuclear y de los combustibles fósiles, y la expansión de las energías renovables.

4.106. En el nuevo Plan, si bien se reafirman los principios básicos de la política energética del Japón conocidos como "3E+S" (seguridad energética, eficiencia económica, sostenibilidad ambiental y seguridad), se revisa el Plan de 2014 a la luz de los cuatro años de experiencia de aplicación, y se establecen los objetivos para 2050, mientras que el Plan anterior apuntaba al horizonte de 2030. El Plan de 2018 comprende dos elementos: las perspectivas a largo plazo de la oferta y la demanda de energía para 2030, de conformidad con una decisión del METI publicada en 2015 (la "matriz energética"); y la proyección de posibles escenarios para el año 2050 con el objetivo de lograr la transición energética y la descarbonización a través de la innovación tecnológica.

<sup>59</sup> Government of Japan, 5<sup>th</sup> Strategic Energy Plan, July 2018. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703\\_002c.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703_002c.pdf).

**Gráfico 4.8 Proporciones relativas de las diversas fuentes de energía renovable en el ejercicio económico de 2017 y previsiones para 2030**

Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.107. En el nuevo SEP se establece como objetivo para el año 2050 la instauración de la "sociedad del hidrógeno", ya que este elemento es una fuente de energía eficiente sin emisiones de gases de efecto invernadero. Por lo tanto, el Japón tiene previsto proseguir las investigaciones ya iniciadas en esta esfera. A tal efecto, el Consejo Ministerial de Energías Renovables, Hidrógeno y Cuestiones Conexas, un órgano especial de coordinación creado en abril de 2017 para tratar asuntos relativos a las energías renovables, adoptó la Estrategia Básica del Hidrógeno en diciembre de 2017 (acerca del programa de subvenciones para vehículos con pilas de combustible, véase la sección 3.3.1.3).

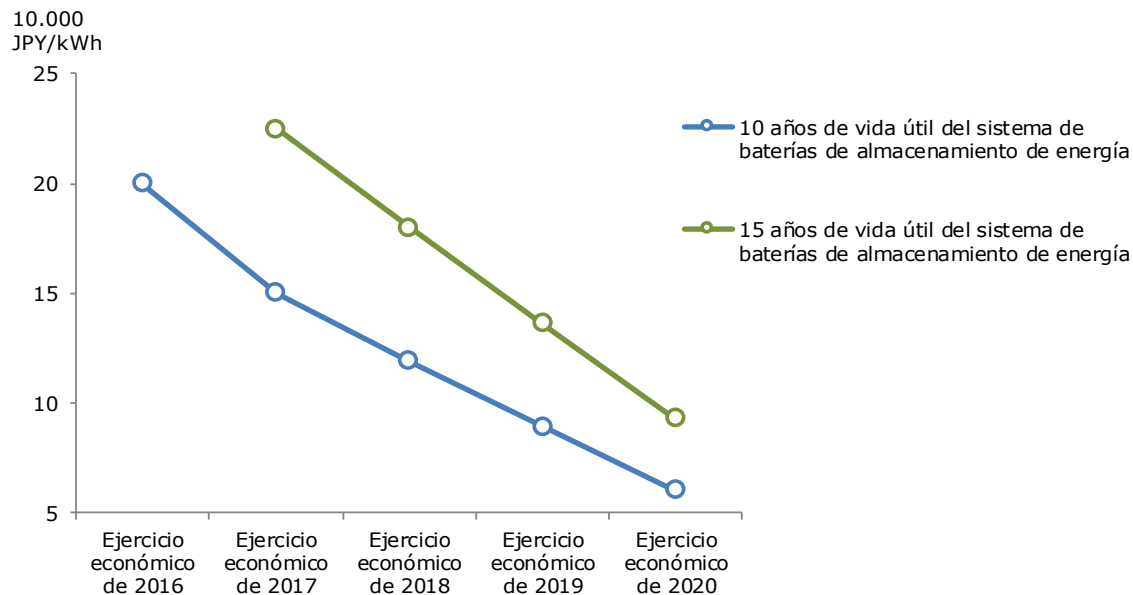
4.108. Otra novedad importante fue la aprobación por el Consejo de Ministros, en mayo de 2018, del Plan Básico de Política Oceánica, que contiene un componente sobre el desarrollo de la energía mineral y de los recursos minerales marinos. En este contexto, en febrero de 2019 el Gobierno revisó el Plan de Desarrollo de la Energía Marina y los Recursos Minerales Marinos. Este Plan prevé, entre otras cosas, medidas de ayuda para la cartografía de los recursos y el desarrollo tecnológico destinado a mejorar la producción de energía marina y la explotación de los recursos minerales de aguas profundas, con una dotación presupuestaria de JPY 37.890 millones durante el período de vigencia del Plan. Los recursos comprendidos en el ámbito de aplicación del Plan no son solo el petróleo y el gas natural, sino también el gas de hidrato de metano.

4.109. En el SEP de 2018 se indica que el Gobierno propondrá medidas con el objeto de potenciar la utilización de la energía solar para el consumo doméstico y como fuente de energía distribuida en el marco de un modelo de producción local destinada al consumo local. Entre las medidas de ayuda adoptadas desde la aplicación del SEP cabe destacar un plan de subvenciones anuales de JPY 2.800 millones para la construcción de viviendas con consumo energético neto nulo, provistas de baterías de almacenamiento o de instalaciones de carga y descarga de vehículos eléctricos, y un plan de subvenciones anuales de JPY 2.000 millones para las empresas que construyan microrredes locales, es decir, sistemas de energía con capacidad de funcionamiento autónomo si se produce un apagón en los sistemas de suministro eléctrico a gran escala. El Gobierno subvenciona también la adquisición de baterías de almacenamiento de energía para uso residencial y de pequeñas fábricas, sobre la base de un sistema de objetivos de costos máximos admisibles según una escala indicada en el gráfico 4.9. Además, está previsto adoptar medidas que aseguren el correcto reciclaje de los paneles solares usados.

4.110. El programa de tarifas reguladas para la producción solar a gran escala, introducido en julio de 2012, contribuyó al crecimiento de la capacidad de generación solar de 0,9 GW en 2012 a 34,4 GW en 2017. Sin embargo, en el quinto SEP, aprobado por el Consejo de Ministros en julio

de 2018, se afirma que las tarifas reguladas resultan excesivamente gravosas<sup>60</sup>, y se prevé sustituirlas por un sistema de subastas y ventas en el mercado mayorista (sección 4.2.2.2).

#### Gráfico 4.9 Objetivos de costos de los sistemas de almacenamiento de energía en los hogares



Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.111. Por lo que respecta a la energía eólica, en el SEP se reconocen las limitaciones ambientales, la escasez de lugares adecuados disponibles en tierra firme, la dificultad de conexión a la red y los altos costos de producción. Se establece un ambicioso objetivo de costo de JPY 8/kWh a JPY 9/kWh para 2030, y está previsto desarrollar esta energía principalmente en el mar e introducir un sistema de licitación para limitar los costos.

4.112. En el Plan se prevé que la producción de energía geotérmica, hidroeléctrica y de biomasa sea principalmente de ámbito local en instalaciones de pequeña escala. El Gobierno prestará asistencia para este tipo de proyectos y para la construcción de sistemas de distribución que combinen fuentes renovables de energía a pequeña escala.

4.113. El instrumento legislativo fundamental en materia de eficiencia energética es la Ley de Utilización Racional de la Energía de 1979, modificada por última vez en 2013, en la que se establece un objetivo no vinculante de mejora de la eficiencia energética del 1% anual, objetivo que la mayoría de las empresas de alto consumo energético ha alcanzado ya durante los últimos cinco años. Aunque este instrumento no se ha modificado durante el período objeto de examen, se han adoptado numerosas iniciativas de eficiencia energética, en forma de reglamentación secundaria adicional, principalmente en lo que respecta al establecimiento de normas de eficiencia para los diversos sectores, incluida la construcción, medidas voluntarias de los agentes privados y de las administraciones públicas, y programas de investigación del sector privado, por ejemplo sobre inteligencia artificial, la Internet de las cosas y macrodatos aplicados a la energía; redes inteligentes; contadores inteligentes; diseño óptimo de los electrodomésticos; y materiales de aislamiento y construcción. También se espera que las reformas estructurales del mercado del gas y la electricidad (véase *infra*) contribuyan a la eficiencia energética y, en particular, ayuden a la gestión de los períodos de máxima demanda de electricidad.

4.114. El Gobierno está tratando de adaptar y ampliar el proceso de control de la eficiencia previsto en la Ley de Utilización Racional de la Energía y sus correspondientes regímenes de sanciones y mecanismos de ayuda. Una de las iniciativas gubernamentales en este sentido va destinada a las pequeñas y medianas empresas, a través de oficinas locales de apoyo. El programa de referencia,

<sup>60</sup> Government of Japan, 5<sup>th</sup> Strategic Energy Plan, July 2018. 52. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703\\_002c.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703_002c.pdf).

que establece objetivos de consumo de energía por unidad de producción, etc., se amplió a 16 sectores industriales durante el período examinado.

4.115. La Dirección de Recursos Naturales y Energía y su Comité Asesor sobre Recursos Naturales y Energía, establecidos en el seno del METI, se encargan de la política, la planificación y la legislación en materia de energía, así como de la regulación del sector. A la Autoridad de Reglamentación Nuclear, dependiente del Ministerio de Medio Ambiente, le incumbe la tarea de supervisar las centrales nucleares.

4.116. Durante el período objeto de examen, según la última notificación presentada por el Japón al Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias, mediante varios programas se facilitó ayuda, en forma de préstamos subvencionados y/o donaciones, a actividades relacionadas con la energía destinadas a cumplir los objetivos de la política energética del país en materia de suministro, almacenamiento, energías renovables, eficiencia energética y protección del medio ambiente (cuadro 4.19).<sup>61</sup>

**Cuadro 4.19 Ayuda interna a proyectos relacionados con la energía, 2020**

Programa	Desembolsos presupuestarios	Duración
Préstamos para la compra de petróleo y gas licuado de petróleo para la constitución de reservas por empresas privadas	JPY 517.900 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 335.200 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)	Desde 2004, sin fecha de vencimiento
Aportación de capital y préstamos a empresas conjuntas de almacenamiento	JPY 244 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 156 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)	Desde 2004, sin fecha de vencimiento
Subvención para préstamos destinados a la explotación del petróleo y el gas natural en el Japón	JPY 168 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 138 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)	Desde 2008, sin fecha de vencimiento
Subvención para préstamos destinados a la compra de petróleo y gas licuado de petróleo para su almacenamiento	Ninguno	Ninguno
Subvención para proyectos destinados a garantizar el suministro estable de petróleo procedente de países productores de petróleo	JPY 3.700 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos) JPY 3.800 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	Desde 2008, sin fecha de vencimiento;
Subvención para promover la reorganización de las empresas y la capacidad de reacción de los complejos industriales petroleros	JPY 6.900 millones de presupuesto extraordinario en el ejercicio económico de 2015 (liquidación de cuentas); JPY 10.100 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 120.000 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)	De febrero de 2013 a finales del ejercicio económico de 2019
Subvenciones para desarrollar el suministro local de energía	JPY 3.000 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 2.400 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	Desde 2010, sin fecha de vencimiento
Subvenciones a medidas de los distribuidores locales de gas ciudad para promover la conversión a gas natural	JPY 0,4 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 0,3 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	Desde 1985, sin fecha de vencimiento
Subvenciones de los intereses de préstamos concedidos para establecer instalaciones específicas idóneas para el gas natural	JPY 875 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 802 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	Desde 1985, sin fecha de vencimiento
Subvención para un proyecto experimental de una tecnología de turbinas de gas de alto rendimiento	JPY 2.600 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 2.100 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	De abril de 2012 a marzo de 2020
Subvención a la I+D para la aplicación práctica de la tecnología ultra supercrítica avanzada a una central térmica	JPY 830 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas)	De abril de 2008 a marzo de 2017
Desarrollo de centrales hidroeléctricas	JPY 262 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 184 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	De abril de 1986 a marzo de 2025

<sup>61</sup> Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.

Programa	Desembolsos presupuestarios	Duración
Programa de Energía Geotérmica	JPY 285 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos)	De abril de 1986 a marzo de 2017;
Donación para el desarrollo técnico de centrales nucleares con reactores avanzados de agua en ebullición que usan exclusivamente óxidos mixtos (MOX-ABWR)	JPY 100 millones en el ejercicio económico de 2015 (resultados definitivos); JPY 50 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos)	De abril de 1996 a marzo de 2017
Actividades en el marco del proyecto de la Organización para el Desarrollo de Tecnologías Industriales y Nuevas Energías	Ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos): sistemas energéticos (JPY 6.300 millones); conservación de la energía y medio ambiente (JPY 4.900 millones); tecnología industrial (JPY 16.400 millones); creación de nuevas industrias y descubrimiento de semillas tecnológicas (JPY 4.500 millones); Ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos): sistemas energéticos (JPY 8.500 millones); conservación de la energía y medio ambiente (JPY 5.400 millones); tecnología industrial (JPY 13.900 millones); creación de nuevas industrias y descubrimiento de semillas tecnológicas (JPY 4.400 millones, fecha de terminación fija); subvención destinada a sufragar los costos de implantación y funcionamiento de las pilas "Ene-Farm" y otras pilas con el fin de extender el uso de pilas de combustible (JPY 8.000 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas), JPY 6.700 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas))	De abril de 2009 a marzo de 2021
Subvención para un programa de acción en caso de grandes derrames de petróleo	JPY 820 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 659 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos)	Desde 1990, sin fecha de vencimiento

Fuente: Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.

#### 4.2.2.1 Hidrocarburos

##### 4.2.2.1.1 Carbón

4.117. La producción de carbón fue de 0,68 millones de toneladas equivalentes de petróleo (MTEP) en 2017 (es decir, el 0,16% de la oferta total de energía primaria del Japón (OTEP)), mientras que las importaciones representaron 114,78 MTEP. Las importaciones de carbón aumentaron tras el accidente nuclear de Fukushima (del 23% de la oferta de energía primaria en 2010 al 25% en 2017, y del 28% de la producción de electricidad en 2010 al 32% en 2017). Este aumento se explica porque el carbón constituye una fuente de energía relativamente barata para la producción de electricidad. Sin embargo, emite una cantidad considerable de gases de efecto invernadero, lo que es contrario a los objetivos de reducción adoptados en el marco del Convenio de París. El Gobierno pretende mantener el carbón como fuente principal de energía, pues se prevé que represente el 25% del total de la oferta de energía primaria en 2030 y el 26% de la producción de electricidad, al tiempo que fomenta la adopción de tecnologías que reduzcan las emisiones, como las de ciclo combinado de gasificación integrada, presión ultra supercrítica y captura, utilización y almacenamiento de carbono.

4.118. El carbón y los productos del carbón (salvo tres líneas de productos a los que se aplican tipos del 2,5%, 3,2% y 3,9%) siguen entrando en el Japón en régimen de franquicia arancelaria. En 2018 las principales fuentes de las importaciones eran Australia, Indonesia y la Federación de Rusia.

4.119. La JOGMEC apoya la industria del carbón de diversas maneras, en particular mediante la realización de estudios geológicos, el desarrollo de tecnologías y la prestación de servicios de ayuda financiera y de información, con el objetivo de asegurar un suministro estable de carbón en el

Japón.<sup>62</sup> El Estado también apoya las prospecciones de carbón a través de la JOGMEC, con un presupuesto de JPY 890 millones para el ejercicio económico de 2019.

4.120. El Estado no participa en la propiedad de las minas de carbón o de las instalaciones transformadoras de carbón. No existen programas de ayuda interna para las minas de carbón, ni programas sociales que ayuden a la reconversión de las zonas afectadas por el cierre de esas minas.

4.121. Los regímenes de importación y distribución de carbón del Japón no han variado desde el examen anterior. Las actividades en este ámbito están enteramente en manos del sector privado y se admiten el capital y la propiedad extranjeros. En la práctica, las importaciones de carbón a menudo provienen de minas desarrolladas en el extranjero por empresas japonesas (con concesiones de explotación minera), principalmente en Australia; este tipo de importaciones representa el 70% del total de las importaciones de carbón del Japón. Con el objetivo de garantizar el suministro de carbón, el Gobierno promueve que las empresas japonesas adquieran minas de carbón en el extranjero, por ejemplo, en Indonesia.

4.122. No se establecen aranceles/precios preferenciales/subvencionados para la compraventa de carbón en el Japón.

#### 4.2.2.1.2 Petróleo

4.123. La producción de petróleo crudo fue de 0,44 MTEP en 2017 (esto es, el 0,1% de la oferta total de energía primaria del Japón), mientras que las importaciones ascendieron a 158,45 MTEP. La producción local de productos del petróleo fue de 164,1 MTEP (cifra que evoluciona a la baja), en tanto que las importaciones fueron de 44 MTEP en 2017.

4.124. La participación del petróleo y los productos del petróleo en la oferta total de energía primaria era del 43,0% en 2015, del 41,5% en 2016 y del 39,0% en 2017, y se prevé reducir esta proporción hasta el 33% para el año 2030. También está previsto que su participación en la producción de electricidad, que era del 9% en 2017, se reduzca al 3% para 2030. Estas reducciones, en gran parte voluntarias, pueden explicarse por las incertidumbres geopolíticas que rodean a esta fuente de energía y por las bruscas fluctuaciones de precios que de ello se derivan, así como por el plan de transición hacia fuentes de energía con emisiones de gases de efecto invernadero bajas o nulas.<sup>63</sup>

4.125. El petróleo crudo sigue entrando en el Japón en régimen de franquicia arancelaria, y los productos del petróleo permanecen sujetos a tipos arancelarios NMF comprendidos entre el 0% y el 7,9% (un tipo de aceite lubricante). En 2018 las principales fuentes de las importaciones eran la Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos y Qatar.

4.126. Como sucede con los metales (sección 4.2.1.1), la entidad pública JOGMEC contribuye a asegurar el suministro estable de petróleo y de gas natural (sección 4.2.2.1.3) actuando en diversas esferas, desde la prospección, la investigación y el desarrollo hasta la producción y el almacenamiento.<sup>64</sup> Inyecta capital en las empresas japonesas para proyectos de prospección y producción de petróleo y gas natural, a fin de mitigar los riesgos asociados a estas actividades. Tras el descubrimiento de reservas comerciales de petróleo o gas, la JOGMEC también ofrece garantías de responsabilidad civil para proyectos de prospección y producción de petróleo y gas natural realizados por empresas japonesas, con el objeto de facilitar su financiación. Sigue prestándose apoyo a determinadas actividades de suministro de petróleo y gas en el marco de determinados programas de subvenciones (véase *supra*). El Estado no participa en la propiedad de las empresas de prospección, producción, refinación o distribución de petróleo.

4.127. Los regímenes de importación y distribución de petróleo crudo y de productos del petróleo no han variado desde el examen anterior. Las actividades en este ámbito están enteramente en manos del sector privado y se admiten el capital y la propiedad extranjeros. El número de gasolineras

<sup>62</sup> JOGMEC, *Coal*. Consultado en: <http://www.jogmec.go.jp/english/coal/index.html>.

<sup>63</sup> Government of Japan, *5<sup>th</sup> Strategic Energy Plan, July 2018*, páginas 25 y 26. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703\\_002c.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/pdf/0703_002c.pdf).

<sup>64</sup> JOGMEC, *Oil and Natural Gas*. Consultado en: <http://www.jogmec.go.jp/english/oil/index.html>.



y refinerías decrece. No hay conexión marítima por tuberías entre el Japón y sus países vecinos; todo el petróleo (y el gas) se importa totalmente por mar.

4.128. No se establecen aranceles/precios preferenciales/subvencionados para el petróleo en el Japón.

#### 4.2.2.1.3 Gas

4.129. La producción de gas ascendió a 2,56 MTEP en 2017 (esto es, el 0,6% de la oferta total de energía primaria del Japón), mientras que las importaciones fueron de 98,21 MTEP. La participación del gas natural en la oferta total de energía primaria del Japón era del 23,3% en 2015, del 23,9% en 2016 y del 23,0% en 2017, y se prevé que disminuya hasta el 18% para el año 2030. También está previsto que su participación en la producción de electricidad, que era del 40% en 2017, se reduzca al 27% para 2030. En cambio, su proporción en el conjunto de los combustibles fósiles irá en aumento. Entre los desarrollos tecnológicos actuales y futuros relacionados con el gas destacan los sistemas de cogeneración, la utilización del gas natural como fuente de hidrógeno y la generación de energía térmica de ciclo combinado con biogases.

4.130. El gas licuado sigue entrando en el Japón en régimen de franquicia arancelaria, pero el gas natural en estado gaseoso (SA 271121) continúa sujeto a un derecho de importación del 4,5%. En 2018 las principales fuentes de las importaciones eran Australia, Malasia y Qatar.

4.131. Como ya se ha señalado con respecto a los metales y al petróleo, la entidad pública JOGMEC contribuye a asegurar el suministro estable de gas natural en numerosas esferas (secciones 4.2.1.1 y 4.2.2.1.2). Continúan vigentes varios programas de ayuda interna a las actividades de suministro de gas en el marco de determinados programas de subvenciones (véase *supra*). El Estado no parece participar en la propiedad de las empresas de prospección, producción, licuefacción o distribución de gas. Los gobiernos locales participan en las empresas de suministro de gas ciudad y son propietarios de algunas terminales de gas natural licuado (GNL).

4.132. En 2017, el 65% del gas natural fue importado por siete empresas de electricidad para generar energía. Las empresas de gas ciudad importaron el resto; un tercio de sus ventas se destinó al consumidor individual y más de la mitad a la industria. El sector del gas ciudad está fragmentado en numerosas empresas regionales integradas verticalmente, pese a lo cual las cuatro mayores poseen una cuota de mercado conjunta del 71%. Con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Cambios y Comercio Exterior, las entidades extranjeras que deseen realizar inversiones en servicios de suministro de gas deben notificar su intención a las autoridades competentes, incluido el METI. Según las autoridades, se deniega la autorización por motivos de orden público, entre otros.<sup>65</sup> Se han realizado inversiones extranjeras en este sector.

4.133. No se establecen aranceles/precios preferenciales/subvencionados para el gas en el Japón.

4.134. Tras la modificación de la Ley de Compañías de Gas de 1954 en abril de 2017, se desreglamentó por completo el mercado minorista de gas con efectos a partir del 1º de abril de 2017. Como consecuencia de esta reforma, la proporción de nuevas compañías aumentó en volumen, del 8% al 14% entre abril y julio de 2019, el número de empresas minoristas registradas pasó a ser de 54 (según los datos de abril de 2018), y 18 de ellas prestaban directamente servicio a los hogares. Algunas son operadores extranjeros. El número de consumidores que cambiaron de compañía aumentó de 60.000 a 840.000 entre marzo de 2017 y marzo de 2018. La próxima etapa de la reforma, que consistirá en la desagregación jurídica de la división comercial de gasoductos de los grandes proveedores de gas, está prevista para abril de 2022.

#### 4.2.2.2 Electricidad

4.135. El incidente nuclear de Fukushima y el casi inmediato cierre de todas las centrales nucleares durante varios años, al privar al Japón de aproximadamente el 10% de su capacidad de generación

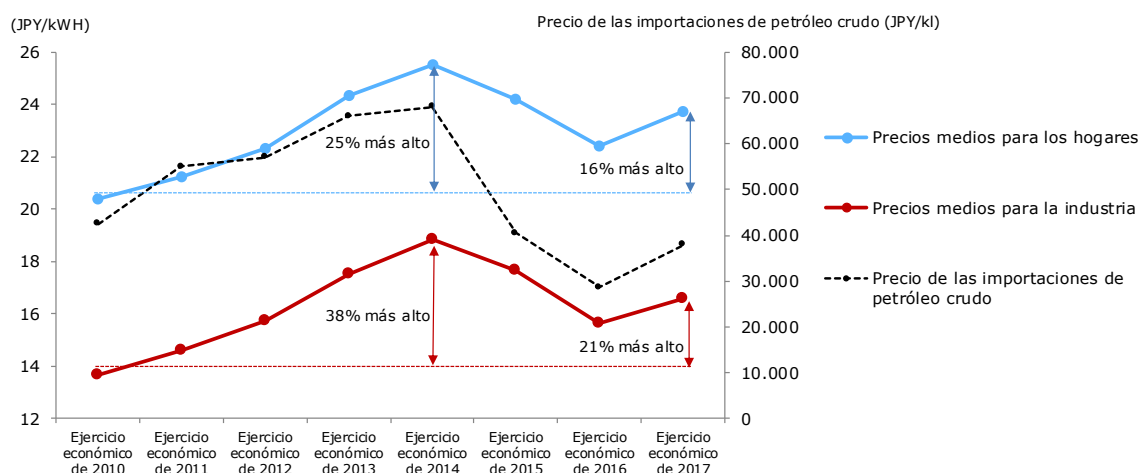
---

<sup>65</sup> El Ministro de Hacienda y el Ministro competente encargado de la rama de producción de que se trate pueden disponer la suspensión de una inversión propuesta si consideran que esta puede "poner en peligro la seguridad nacional, perturbar el mantenimiento del orden público u obstaculizar la protección de la seguridad pública" o "redundar en grave detrimento de la buena gestión de la economía del Japón". También pueden recomendar que las partes interesadas modifiquen sus planes de inversión.

de energía en ese período, provocaron importantes perturbaciones que todavía perduran en el sector eléctrico. Esta situación se ilustra en el gráfico 4.10, que muestra en los ejercicios económicos de 2016 y 2017 una repetición del ciclo de precios altos experimentado inmediatamente después del accidente nuclear y, por lo tanto, la persistencia de un problema estructural en relación con los precios de la generación de energía.

4.136. En el gráfico se observa la evolución paralela de los precios del petróleo crudo y de la electricidad. Esta tendencia explica que el Japón aspire a reducir del 9% al 3% la proporción del petróleo en la producción de energía. También ayuda a entender la intención del Gobierno de restablecer la proporción de la energía nuclear en la matriz de generación energética para 2030 al nivel de entre el 22% y el 20%. Hasta la fecha, se ha autorizado la reanudación de la actividad de nueve reactores y previsiblemente se reactivarán otros seis en los próximos meses. A raíz de estos cambios, se restauró la proporción del 1% de la energía nuclear en la oferta total de energía primaria del Japón correspondiente al ejercicio económico de 2017.

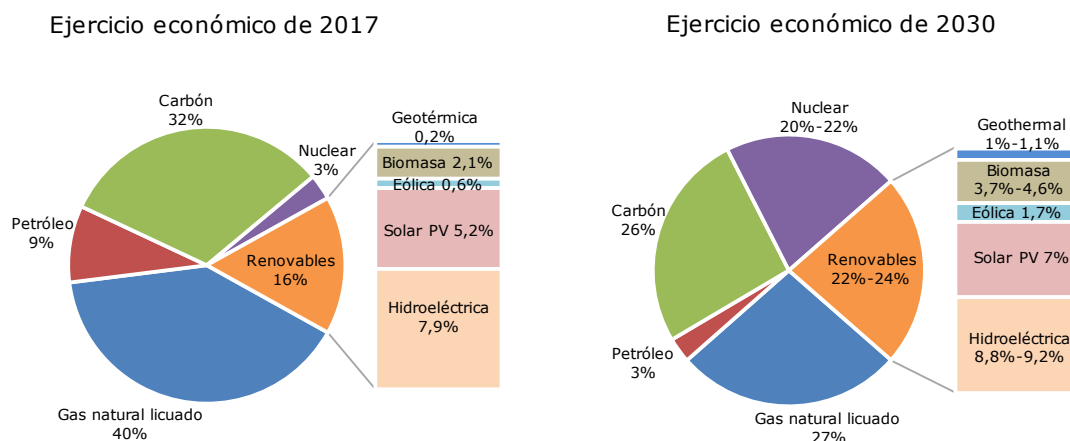
**Gráfico 4.10 Tendencia de los precios de la electricidad y del petróleo**



Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.137. El gráfico 4.11 representa la matriz de generación energética correspondiente al ejercicio económico de 2017 y la prevista para 2030.

**Gráfico 4.11 Matriz de generación energética**



Fuente: Datos facilitados por las autoridades.

4.138. Durante el período examinado, el Japón prosiguió con la preparación de la tercera etapa de la desreglamentación del mercado de la electricidad, iniciada en 2013; las dos primeras etapas (la constitución de la Organización para la Coordinación Interregional de los Operadores de Transmisión en abril de 2015 y de la Comisión de Vigilancia del Mercado de la Electricidad en septiembre de 2015,

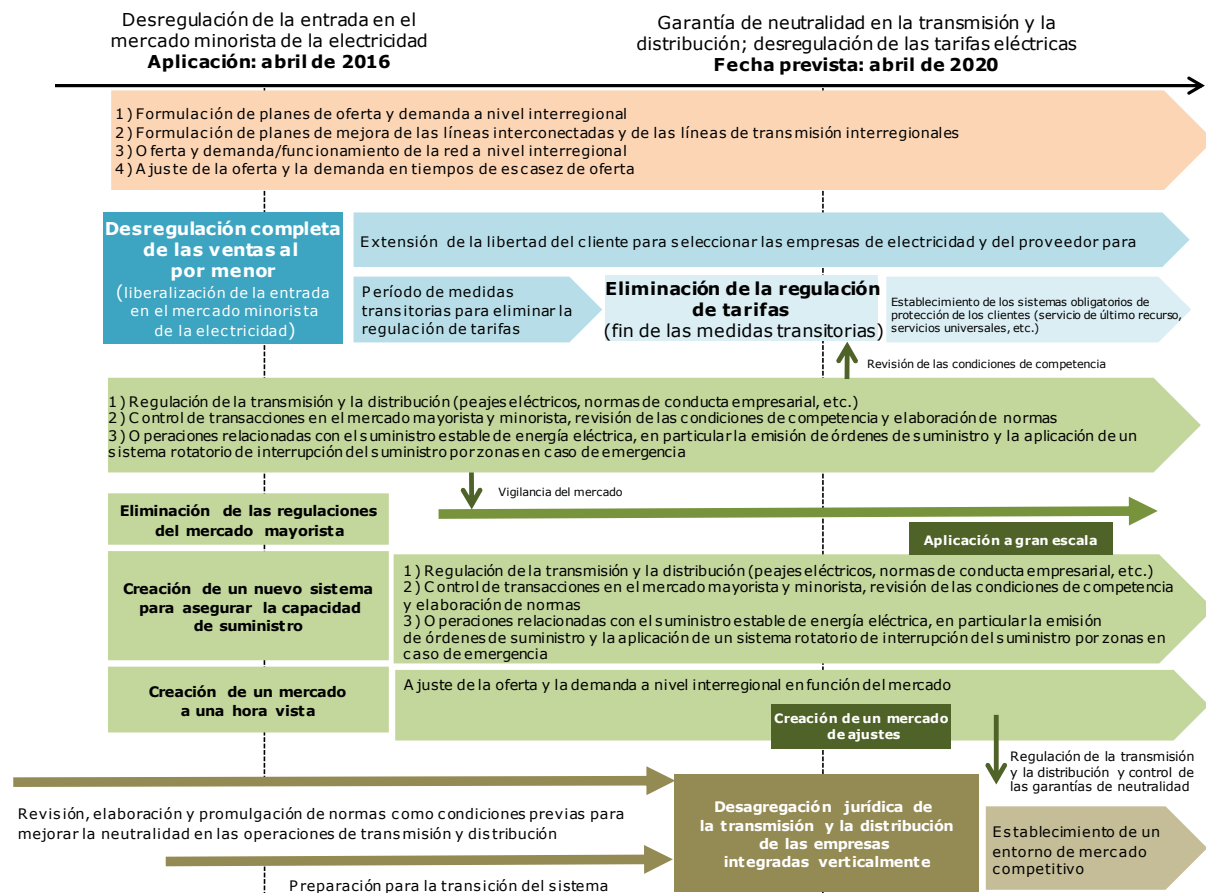
por un lado, y la desreglamentación del mercado minorista en abril de 2016, por otro) se describieron en el informe anterior.

4.139. Tal como se detalla en el gráfico 4.12, el siguiente paso, que consiste en la desagregación jurídica de la transmisión y la distribución de los servicios públicos regionales integrados verticalmente, está programado para abril de 2020, mientras se avanza en la preparación de la próxima etapa de la reforma y en el seguimiento de las dos etapas anteriores.

4.140. Desde la liberalización del mercado minorista en 2016 hasta mayo de 2019, la participación de nuevos productores y proveedores de electricidad en las ventas minoristas totales aumentó del 5,0% al 14,2%. La entrada en el mercado minorista requiere la aprobación del Gobierno. Con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Cambios y Comercio Exterior, las entidades extranjeras que deseen invertir en servicios de suministro de electricidad (incluidas las operaciones minoristas) deben notificar su intención a las autoridades competentes, entre ellas el METI. Según las autoridades, se deniega la autorización por motivos de orden público, entre otros. El número de nuevos operadores aumentó considerablemente, de 109 operadores registrados en octubre de 2013 a 614 en septiembre de 2019. Los consumidores disponen de una mayor oferta de opciones, tales como paquetes de gas y otros servicios agrupados, planes de fidelización y el suministro de electricidad producida sin emisiones de CO<sub>2</sub>.

4.141. El mercado mayorista muestra una evolución pareja. En la Bolsa de la Electricidad del Japón, creada en 2003, la proporción de energía negociada en el mercado al contado pasó del 3% al 15% en el período de 2016 a 2017. El METI prevé la creación de nuevos mercados adicionales para hacer más fluido el ajuste de la demanda y la oferta, a saber, un mercado energético de carga básica, un mercado de capacidad, un mercado de ajustes y un mercado de energías no fósiles, pero aún no se ha tomado ninguna decisión al respecto.

4.142. A pesar de que los consumidores ahora pueden optar entre los diversos servicios prestados por el operador de su elección, por el momento los precios de algunos servicios minoristas específicos siguen estando regulados, a la espera de que la competencia haya producido todos sus efectos.

**Gráfico 4.12 Reforma del sistema eléctrico**

Fuente: Japan Electric Power Information Center (JEPIC), *The Electric Power Industry in Japan 2019*.  
Consultado en: <https://www.jepic.or.jp/en/data/epiipdf.html>.

4.143. Por lo que respecta a la fijación de precios y a los planes de sostenimiento, en agosto de 2019 el METI anunció una importante reforma del sistema de tarifas reguladas, adoptada en 2012, con el objetivo de promover un mayor desarrollo de las energías renovables. En el marco del sistema de 2012, la energía solar y eólica se compra a precios predeterminados. Gran parte de los costos de compra generados se repercuten a los consumidores finales (hogares o empresas) a través de la factura de electricidad. Según se afirma en el quinto Plan Estratégico de Energía del Japón, el costo de este sistema ha llegado a ser demasiado gravoso; el costo de estas compras preferentes alcanzó los JPY 3,6 billones en el ejercicio económico de 2019, de los cuales JPY 2,4 billones se repercutieron a los consumidores finales. Con el nuevo sistema el precio predeterminado se sustituirá por un procedimiento de licitación pública en el mercado mayorista, ya que los precios se referenciarán en función de las condiciones del mercado. La reforma se halla en fase de estudio. La idea principal es transferir las fuentes de energía previsiblemente competitivas a un nuevo sistema, con miras a su integración en el mercado de la energía. En cuanto a las demás fuentes de energía utilizadas, se mantendrá por el momento el marco básico del sistema de tarifas reguladas. Además, la reforma tiene por objeto optimizar el sector de la energía renovable, garantizando la seguridad y la correcta eliminación de los desechos de paneles solares, y desarrollando una red de transmisión adecuada para la integración de las energías renovables.

4.144. Continúa vigente la exención del 80% de la tarifa regulada para las industrias de alto consumo energético, pero esta cuestión volverá a examinarse tras la reforma de las tarifas reguladas.

### 4.3 Manufacturas

4.145. Las manufacturas (20,8% del PIB en 2018) representan la mayor parte de las exportaciones de mercancías y siguen estando encabezadas por las actividades de equipo de transporte,

maquinaria (de uso general, de producción y para empresas), productos alimenticios, productos químicos y metales comunes. La proporción de importaciones en las exportaciones varía en función de la industria manufacturera, lo que indica un cierto grado de integración en las cadenas de valor mundiales de determinadas industrias. Durante el período objeto de examen se han registrado algunos cambios en las políticas del sector manufacturero, particularmente en lo que respecta a la inteligencia artificial, la robótica y planes conexos interrelacionados con las actividades de servicios. Desde el examen anterior, ha disminuido el promedio de los aranceles NMF aplicados a los productos manufacturados y han seguido aplicándose contingentes arancelarios a 62 partidas manufactureras; las crestas arancelarias (EAV) afectan al calzado (219,4%) y a la seda (97,9%). Un número reducido de artículos industriales estaba sujeto a derechos antidumping. Se ha mantenido la ayuda interna en el marco de varios programas de incentivos fiscales y no fiscales no dirigidos a sectores específicos; se ofrecen incentivos para diversas actividades específicas, como la artesanía de la concha de tortuga (bekko) y el marfil, la industria del cuero y los artículos de cuero, la fabricación de productos tradicionales de artesanía, los robots asistenciales, la fabricación de shochu, la industria de los vehículos con pilas de combustible e industrias conexas.

#### 4.3.1 Características

4.146. La participación del sector manufacturero en el PIB, que fue del 19,9% en 2014, aumentó al 20,9% en 2015, y descendió ligeramente hasta el 20,8% en 2016 y 2017 (cuadro 1.2); la participación en el empleo disminuyó levemente del 15,5% registrado en 2014 al 15,2% en 2017. La participación en el empleo fue mucho menor que en el PIB, lo que significa que la productividad laboral del sector manufacturero sigue siendo muy superior a la del sector agrícola.<sup>66</sup> Además, la productividad de las pymes del sector manufacturero sigue preocupando a las autoridades (secciones 1.2.1, 1.2.4.1 y 1.2.4.4). En 2016 había más de 217.600 establecimientos (con cuatro empleados o más) en el sector manufacturero. Las actividades que más contribuyen al PIB y al empleo siguen siendo las correspondientes a equipo de transporte, maquinaria (de uso general, de producción y para empresas), productos alimenticios, productos químicos y metales comunes.<sup>67</sup> En 2018, el Japón era el tercer país fabricante de automóviles más grande del mundo (por detrás de China y los Estados Unidos), contaba con la mayor industria de productos electrónicos y figuraba entre los países más innovadores en algunas clasificaciones, encabezando varias medidas relativas a la presentación de patentes a nivel mundial.<sup>68</sup> Ante la competencia cada vez mayor de China y la República de Corea, el sector manufacturero japonés sigue centrándose principalmente en los aparatos de precisión y los productos de alta tecnología, como los instrumentos ópticos, los vehículos híbridos y la robótica. En el período examinado la contribución del sector manufacturero a las exportaciones totales se redujo ligeramente; representó el 86,8% de las exportaciones totales de mercancías en 2018 (el 87,2% en 2015), principalmente productos de la industria del automóvil (21,5%), maquinaria no eléctrica (15,1%) y productos químicos (10,7%). El contenido de importaciones en las exportaciones varía en función de la industria manufacturera, pero es más elevada en el caso de los exportadores más importantes, lo que ilustra la función que las importaciones desempeñan en el apoyo a la exportación e indica el grado de integración de esas industrias en las cadenas de valor mundiales.<sup>69</sup>

<sup>66</sup> Según las estimaciones del Centro Japonés de Estudios de la Productividad, el índice de productividad laboral mensual se situó en 98,1 (2015=100) en febrero de 2019, 2,0 puntos porcentuales menos que en el mismo mes del año anterior; en el mismo período, la tasa de crecimiento de la productividad laboral creció en 6 de las 21 industrias encuestadas. Por ejemplo, los productos metálicos elaborados (+1,5 puntos porcentuales) y el equipo de transporte (+1,2 puntos porcentuales) registraron valores positivos durante cinco meses, principalmente gracias al volumen considerable de las exportaciones de automóviles a Europa. Japan Productivity Center, *Productivity Statistics*. Consultado en: <https://www.jpc-net.jp/eng/stats/>.

<sup>67</sup> Statistics Bureau/Ministry of Internal Affairs and Communications, *Statistical Handbook of Japan 2018*, cuadro 6.1. Consultado en: <https://www.stat.go.jp/english/data/handbook/pdf/2018all.pdf#page=80>.

<sup>68</sup> World Atlas, *Countries With The Most Diverse Economies*, consultado en: <https://www.worldatlas.com/articles/countries-with-the-most-diverse-economies.html>; e International Organization of Motor Vehicle Manufacturers, *2018 Production Statistics*, consultado en: <http://www.oica.net/category/production-statistics/2018-statistics/>.

<sup>69</sup> En muchos países de la OCDE existe una fuerte correlación entre un mayor contenido de importaciones en las exportaciones y la exportación de una proporción más elevada de su valor añadido (orientación exportadora), lo que pone de manifiesto la complementariedad de las importaciones y las exportaciones. En el caso de las industrias manufactureras japonesas, la correlación es menos evidente, lo que indica que se recurre más al suministro de insumos nacionales y menos a los importados. OCDE, *International*

### 4.3.2 Evolución de las políticas y del marco institucional

4.147. Durante el período objeto de examen se han registrado algunos cambios en las políticas del sector manufacturero, particularmente en lo que respecta a los planes para el futuro interrelacionados con las actividades de servicios. En respuesta a las preocupaciones suscitadas en relación, entre otros aspectos, con los cambios cualitativos inadecuados en los recursos humanos, la escasez de mano de obra, el conocimiento de las transformaciones en marcha -como la digitalización de la sociedad económica- y el reconocimiento de la necesidad de reformas continuas, en un libro blanco correspondiente a 2017 se describieron las acciones que debía emprender el sector manufacturero: adopción de medidas para el mantenimiento y la mejora de la productividad laboral; desarrollo y obtención de recursos humanos digitales; y medidas para aumentar el valor añadido, en respuesta a los cambios en el entorno.<sup>70</sup>

4.148. La Nueva Visión de la Estructura Industrial de 2017 (Visión Futura para el Decenio de 2030) está concebida para identificar y superar los obstáculos sistémicos a los que se enfrenta la sociedad mediante el uso de innovaciones tecnológicas, en especial la Internet de las cosas, los macrodatos, la inteligencia artificial y los robots, y dirigir los logros a ese respecto hacia el crecimiento económico.<sup>71</sup> La Visión plantea de nuevo las ventajas y las desventajas del Japón, define enfoques a medio y largo plazo para el acceso a los mercados mundiales y las estrategias conexas, y presenta una recopilación de proyectos innovadores, a modo de previsión de reformas concretas para los sistemas conexos. Al identificar con exactitud las tendencias asociadas con esas innovaciones tecnológicas e introducir cambios audaces en sus sistemas económico y social, el Japón considera que puede desempeñar un papel destacado en la puesta en marcha de ese nuevo futuro interconectado, al que el Gobierno ha bautizado como Sociedad 5.0 (sección 2.1).<sup>72</sup> En el marco de la Iniciativa de Industrias Conectadas de 2017, que establece como objetivo para las empresas japonesas la creación de nuevo valor por medio de la conexión de los objetos, las personas, las tecnologías, las organizaciones y otros elementos que conforman la sociedad, las autoridades se han comprometido a trabajar para hacer realidad la Visión.<sup>73</sup> Entre las estrategias específicas que prevé cabe destacar la relativa a las cadenas de suministro (cadenas de suministro inteligentes, mayor sofisticación, y eficiencia en la fabricación y la producción), que formaba parte de la Iniciativa de Industrias Conectadas. En lo que respecta específicamente al sector manufacturero, el METI está desarrollando industrias conectadas en esferas estratégicas, como la conducción automática y los servicios de movilidad, las biotecnologías y los biomateriales, el estilo de vida inteligente, la gestión de la seguridad de plantas e infraestructuras, y la manufactura y la robótica. En lo concerniente a los productos alimenticios, el MAFF formuló la Estrategia para la Industria Alimentaria de 2018, en la que se ponen de relieve las dificultades existentes y se describe la visión que se compartirá para el siguiente decenio.

*trade, foreign direct investment and global value chains, 2017.* Consultado en:

<http://www.oecd.org/investment/JAPAN-trade-investment-statistical-country-note.pdf>.

<sup>70</sup> METI, *FY 2017 Measures to Promote Manufacturing Technology (White Paper on Manufacturing Industries)*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0529\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0529_001.html).

<sup>71</sup> METI, *A Final Report on the New Industrial Structure Vision* was compiled, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0530\\_003.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/0530_003.html); y *New Industrial Structure Vision*, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/publications/pdf/vision\\_171222.pdf](https://www.meti.go.jp/english/publications/pdf/vision_171222.pdf).

<sup>72</sup> La Sociedad 5.0 se propuso en el Quinto Plan Básico de Ciencia y Tecnología en 2016 como la sociedad futura a la que el Japón ha de aspirar. Constituye el paso siguiente tras las sociedades cazadora (Sociedad 1.0), agrícola (Sociedad 2.0), industrial (Sociedad 3.0) y de la información (Sociedad 4.0). Se considera un elemento central de la estrategia de crecimiento del Gobierno, lo que significa que la política en materia de ciencia, tecnología e innovación se ha incorporado a la agenda política general. El presupuesto ordinario que el Japón asigna a la ciencia y la tecnología, que entre los ejercicios económicos de 2002 y 2017 había permanecido estancado en unos JPY 3,6 billones (USD 33.000 millones), se elevó a JPY 3,8 billones (USD 35.000 millones) en 2018 y a JPY 4,2 billones (USD 38.000 millones) en 2019, proporcionando así un gran impulso a la inversión en desarrollo y aplicación de tecnologías digitales. El objetivo del Japón es lograr la Sociedad 5.0 mediante la plena utilización de la innovación tecnológica, en particular la Internet de las cosas, la inteligencia artificial y los macrodatos derivados de la cuarta revolución industrial. Cabinet Office, *Society 5.0*, consultado en: [https://www8.cao.go.jp/cstp/english/society5\\_0/index.html](https://www8.cao.go.jp/cstp/english/society5_0/index.html); y UNESCO, *Japan pushing ahead with Society 5.0 to overcome chronic social challenges*, consultado en: <https://en.unesco.org/news/japan-pushing-ahead-society-50-overcome-chronic-social-challenges>.

<sup>73</sup> En el marco de la Iniciativa de Industrias Conectadas, las autoridades identificarían las esferas prioritarias, invertirían recursos de política en esas esferas concretas y fomentarían las políticas transversales, para que las empresas nacionales puedan afianzarse en los competitivos mercados mundiales de "datos reales". METI, *Connected Industries' Tokyo Initiative 2017*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2017/1002\\_004.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2017/1002_004.html).



4.149. La Estrategia de Tecnología de Inteligencia Artificial (Estrategia de IA) de 2017, centrada en tres áreas prioritarias de la Sociedad 5.0, a saber, salud, movilidad y productividad, prevé tres etapas: incremento del uso de la inteligencia artificial basada en datos en todos los ámbitos de los servicios; uso generalizado de la inteligencia artificial y los datos en los servicios; y formación de ecosistemas mediante una fusión compleja de esos servicios. La Estrategia de IA de 2019 tiene por objeto especificar el entorno y las medidas que propicien la utilización eficaz de la inteligencia artificial en el futuro, con el fin de contribuir a la solución de los problemas a escala mundial por medio de la puesta en práctica de la Sociedad 5.0 y de resolver los problemas a los que se enfrenta la sociedad japonesa. La Estrategia establece un paquete integrado de medidas de política sobre inteligencia artificial que abarca la reforma educativa, la I+D y la aplicación social, concebido para hacer una aportación de alcance mundial, superar los retos que se planteen y, en última instancia, aumentar la competitividad industrial del Japón. El Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones apoyó la puesta en marcha de la Estrategia con el Programa de Investigación y Desarrollo de Tecnologías de Inteligencia Artificial de Nueva Generación, el Programa de Investigación y Desarrollo y Aplicación Social de Sistemas Multilingües de Traducción de Voz y el Programa de Investigación, Desarrollo y Demostración de Tecnologías Avanzadas de Agentes Conversacionales (sección 4.3.4).

4.150. Desde 2015 está en marcha la Estrategia de Robótica y un plan de acción quinquenal conexo por sector (manufactura, servicios, atención médica y enfermería; infraestructuras, respuesta en casos de catástrofes y construcción; agricultura, silvicultura, pesca; e industria alimentaria), cuyo objetivo es la materialización de la revolución robótica.<sup>74</sup> Se basa en tres pilares: mejora fundamental de la capacidad de creación de robots; utilización y difusión de los robots por todo el país; y desarrollo y difusión de la revolución robótica en todo el mundo. La Estrategia presta apoyo a las actividades de I+D en el sector de la robótica, la normalización internacional y la formación de integradores de sistemas en la esfera de la robótica, y ofrece asistencia a cada sector. Las autoridades indicaron que la aplicación de esa política no conllevaría un desembolso presupuestario adicional.

4.151. El METI sigue ocupándose, entre otras cuestiones, de elaborar la política en materia de industria y comercio (sección 2.2). Previa consulta con el Ministro de Economía, Comercio e Industria, el Consejo de Estructura Industrial, un organismo independiente del METI que está compuesto, entre otros, por representantes de la industria y del mundo académico, investiga y delibera sobre cuestiones de política relevantes, en especial sobre la manera de aumentar la fortaleza económica del sector privado y la fluidez en las relaciones económicas internacionales.<sup>75</sup> Están en funcionamiento el Centro de Investigación en Inteligencia Artificial, inaugurado en mayo de 2015 y dependiente del Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología Industrial Avanzada, y el Consejo de la Estrategia de Tecnología de Inteligencia Artificial, creado en abril de 2016. El Centro de Investigación en Inteligencia Artificial se ha ocupado principalmente de la aplicación social de la Estrategia de IA de 2019, al servir de puente entre la aplicación de la Estrategia en la práctica y las empresas que disponen de tecnología más avanzada en materia de inteligencia artificial.

### 4.3.3 Medidas en frontera

4.152. Ha disminuido el promedio de los aranceles NMF aplicados a los productos manufacturados del 3,5% en el ejercicio económico de 2016 al 3,3% en el ejercicio de 2019 (definición del SA, cuadro 3.1). Han seguido aplicándose contingentes arancelarios a 62 partidas manufactureras (sobre la base del SA) (sección 3.1.4.1), de las cuales 32 correspondían al Capítulo 41 del SA (pieles y cueros), 5 al Capítulo 50 (seda) y 25 al Capítulo 64 (calzado). El calzado y las pieles y cueros permanecen sujetos a contingentes arancelarios, por lo que reciben la mayor protección arancelaria, con un promedio de los aranceles NMF aplicados del 27,3% y el 10,5%, respectivamente, a nivel del SA; las crestas arancelarias (EAV) afectaron al calzado (219,4%) y a la seda (97,9%). En el calzado de cuero, los tipos arancelarios aplicados fuera del contingente en los ejercicios económicos de 2017, 2018 y 2019 fueron del 30% o de JPY 2.400 o JPY 4.300 por par, si esta cuantía era más alta; según las autoridades, su tasa de utilización media del contingente en los ejercicios económicos de 2017 y 2018 fue del 66% y del 71,7%, respectivamente. Con respecto a algunas pieles y cueros, los tipos aplicados dentro del contingente se situaron en el 12% (de bovino, de equino) o en el 16% (de

<sup>74</sup> METI, *Japan's Robot Strategy was Compiled*, enero de 2015, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0529\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2018/0529_001.html); y *New Robot Strategy*, consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/press/2015/pdf/0123\\_01b.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2015/pdf/0123_01b.pdf).

<sup>75</sup> METI, *Industrial Structure Council*. Consultado en: [https://www.meti.go.jp/english/policy/economy/industrial\\_council/index.html](https://www.meti.go.jp/english/policy/economy/industrial_council/index.html).

ovino, de caprino), y el tipo aplicado fuera del contingente fue del 30%; según las autoridades, su tasa de utilización media del contingente arancelario en los ejercicios económicos de 2017 y 2018 fue del 35,8% y del 32%, respectivamente. En el ejercicio económico de 2018, la tasa de utilización de los capullos de seda y la seda cruda, que están sujetos a un tipo nulo dentro del contingente y a tipos fuera del contingente de JPY 2.523/kg y JPY 6.978/kg, respectivamente, se situó en el 55,8%.<sup>76</sup> En comparación con los exámenes sobre políticas comerciales anteriores, a finales de 2018 había aumentado ligeramente el número de artículos industriales sujetos a derechos antidumping, principalmente productos químicos (dióxido de manganeso electrolítico, diisocianato de tolueno, hidróxido de potasio, tereftalato de polietileno y accesorios para soldar a tope de acero al carbono) (sección 3.1.7.1).<sup>77</sup>

#### 4.3.4 Medidas de ayuda interna

4.153. En el período objeto de examen se mantuvo la ayuda interna en el marco de varios programas (sección 3.3.1). Los programas no dirigidos a sectores específicos incluyen las medidas previstas en el Programa de Subvenciones para los Centros Mundiales de Innovación, incentivos fiscales para fortalecer las instalaciones de las empresas nacionales, incentivos relacionados con las zonas especiales, los incentivos previstos en la Ley de Mejora de la Competitividad Industrial de 2013, los incentivos previstos en la Ley de Medidas Especiales para la Mejora de la Productividad de 2018, el sistema de incentivos fiscales basado en la Ley de Fortalecimiento del Marco para el Crecimiento y el Desarrollo Regional mediante la Promoción de Proyectos de Mejora de la Economía Regional, incentivos fiscales para las actividades de I+D, un incentivo fiscal para la mejora de los salarios y la productividad, incentivos relacionados con la recuperación en caso de catástrofe e incentivos de los gobiernos locales para las empresas filiales extranjeras (por ejemplo, subvenciones para los gastos de alquiler y las tasas de constitución y registro, entre otras tasas).<sup>78</sup> Según la información de la JETRO, el único incentivo dirigido a actividades específicas es el sistema impositivo de industrias conectadas, que prevé amortizaciones o deducciones fiscales especiales en el caso de los programas informáticos, los aparatos, el equipo, la maquinaria y los dispositivos. Otro apoyo para actividades específicas es el prestado en el marco de la iniciativa para los vehículos con pilas de combustible (sección 3.3.1.2). Según la notificación presentada al Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC en 2017 correspondiente a los ejercicios económicos de 2015 y 2016, los programas de apoyo dirigidos a actividades específicas en el sector manufacturero abarcaban la artesanía de la concha de tortuga (bekko) y el marfil, la industria del cuero y los artículos de cuero y la fabricación de productos tradicionales de artesanía.<sup>79</sup> Según la última notificación presentada por el Japón a la OMC en relación con el período 2016-2017, hay en marcha programas de apoyo dirigidos a actividades específicas, tanto a nivel del Gobierno central como de los gobiernos locales, que abarcan el cuero y los artículos de cuero, los productos tradicionales de artesanía, la investigación y el desarrollo de robots asistenciales y la fabricación de shochu (cuadro 4.20).<sup>80</sup>

4.154. En el marco de la Estrategia de IA de 2019 (sección 4.3.2), Programa de Investigación y Desarrollo de Tecnologías de Inteligencia Artificial de Nueva Generación (ejercicios económicos de 2017 a 2019), dotado de un presupuesto de JPY 408 millones para 2017 y de JPY 200 millones para 2018, tiene como objetivo promover las actividades de I+D para desarrollar tecnologías de inteligencia artificial de nueva generación que puedan seleccionar, extraer, clasificar y aprender funciones y significados en tiempo real a partir de pequeños volúmenes de datos y de datos aleatorios imitando las funciones realizadas por el cerebro. El Programa de Investigación y Desarrollo y Aplicación Social de Sistemas Multilingües de Traducción de Voz (ejercicios económicos de 2017 a 2019), con un presupuesto de JPY 1.257 millones para 2017 y de JPY 700 millones para 2018, tiene como finalidad fomentar la I+D y la aplicación social del sistema multilingüe de traducción de voz desarrollado por el Instituto Nacional de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, con objeto de superar la barrera del idioma y hacer posible la libre comunicación a nivel mundial. El Programa de Investigación, Desarrollo y Demostración de Tecnologías Avanzadas de Agentes Conversacionales (ejercicio económico de 2018), que contó con un presupuesto de JPY 200 millones, estaba concebido para promover la creación de una comunidad de desarrollo de servicios,

<sup>76</sup> Documento G/AG/N/JPN/238 de la OMC, de 15 de mayo de 2019.

<sup>77</sup> Documento G/ADP/N/322/JPN de la OMC, de 4 de febrero de 2019.

<sup>78</sup> JETRO, *Subsidy Program for Global Innovation Centers*. Consultado en: [https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive\\_programs/info.html](https://www.jetro.go.jp/en/invest/incentive_programs/info.html).

<sup>79</sup> Documento G/SCM/N/315/JPN de la OMC, de 9 de junio de 2017.

<sup>80</sup> Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019.

fomentando el uso y la aplicación de tecnologías avanzadas de conversación por medio del desarrollo de tecnologías básicas para agentes conversacionales, que estarían ampliamente disponibles de forma generalizada. El METI ayuda a las empresas a crear plataformas de intercambio de datos para utilizar los datos en ámbitos de cooperación y a desarrollar sistemas de inteligencia artificial competitivos en el plano internacional que hagan uso de esos datos, a fin de impulsar las industrias conectadas; a esta iniciativa se dedica un costo presupuestario anual de JPY 3.000 millones.

**Cuadro 4.20 Ayuda interna a algunos proyectos relacionados con la manufactura**

Programa	Desembolsos presupuestarios	Duración
Subvención para la industria del cuero y los artículos de cuero	JPY 285 millones en el ejercicio económico de 2015 (liquidación de cuentas) (presupuesto general); JPY 262 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 261 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas); JPY 298 millones en el ejercicio económico de 2018 (liquidación de cuentas)	Desde 1971, sin fecha de vencimiento
Subvención en forma de fondos para reforzar la industria del cuero y los artículos de cuero	JPY 13.300 millones de presupuesto extraordinario en el ejercicio económico de 2015 (liquidación de cuentas)	Marzo de 2016, no hay continuación
Subvención para el apoyo a la fabricación de productos tradicionales de artesanía	JPY 286 millones en el ejercicio económico de 2015 (resultados definitivos); JPY 298 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 310 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos); JPY 295 millones en el ejercicio económico de 2018 (resultados definitivos)	No hay ningún plazo
Subvención para promover la fabricación de productos tradicionales de artesanía	JPY 699 millones en el ejercicio económico de 2015 (resultados definitivos); JPY 700 millones en el ejercicio económico de 2016 (resultados definitivos); JPY 700 millones en el ejercicio económico de 2017 (resultados definitivos); JPY 700 millones en el ejercicio económico de 2018 (resultados definitivos)	No hay ningún plazo
Subvención para la investigación y el desarrollo de robots asistenciales	JPY 2.550 millones en el ejercicio económico de 2015; JPY 2.000 millones en el ejercicio económico de 2016; JPY 1.640 millones en el ejercicio económico de 2017	De abril de 2015 a marzo de 2018
Medidas financieras para garantizar los créditos a los fabricantes de sake	JPY 9 millones de abril de 2016 a marzo de 2017 (beneficio corriente del fondo); JPY 11 millones de abril de 2017 a marzo de 2018 (beneficio corriente del fondo)	No hay ningún plazo
Medidas financieras para fabricantes de shochu de destilado simple (oficialmente denominadas medidas financieras para fabricantes de shochu B)	JPY 559 millones de abril de 2016 a marzo de 2017; JPY 541 millones de abril de 2017 a marzo de 2018;	Desde 2010, sin fecha de vencimiento
Subvención para la investigación y el desarrollo de tecnologías de nueva generación (gobierno local)	JPY 381,8 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas); JPY 420,5 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas)	No hay ningún plazo
Subvención para promover la fabricación de productos tradicionales de artesanía (gobierno local)	JPY 43,3 millones en el ejercicio económico de 2016 (liquidación de cuentas); JPY 47,4 millones en el ejercicio económico de 2017 (liquidación de cuentas)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prefectura de Akita: del ejercicio económico de 2011 al ejercicio económico de 2017</li> <li>• Prefectura de Fukui: del ejercicio económico de 2011 al ejercicio económico de 2017</li> <li>• Prefectura de Kagawa: del ejercicio económico de 2016 al ejercicio económico de 2018</li> <li>• Demás prefecturas: no hay ningún plazo</li> </ul>

Fuente: Documento G/SCM/N/343/JPN de la OMC, de 19 de julio de 2019; y datos facilitados por las autoridades.

## 4.4 Servicios

### 4.4.1 Servicios financieros

4.155. El Japón es uno de los principales mercados de servicios financieros del mundo y cuenta con un sector de servicios financieros plenamente desarrollado y maduro, que representaba el 4,2% de su PIB en 2017 y el 2,4% del empleo total en 2018. Su base de activos financieros equivale al 1.420% de su PIB<sup>81</sup>, y es el mayor país acreedor, con un activo exterior neto que asciende a USD 3,1 billones, es decir, el equivalente al 62% de su PIB a finales de 2018. En los recuadros 4.1 a 4.4 se presenta una visión general de los principales indicadores estadísticos del sector y de sus diversos subsectores.

#### Recuadro 4.1 Principales indicadores económicos del sector de los servicios financieros, 2016-2018

##### Proporción de servicios financieros en el PIB

2016: 4,2%

2017: 4,2%

##### Proporción de servicios financieros en el empleo total

2016: 2,5%

2018: 2,4%

##### Saldo acreedor de los servicios financieros (excepto servicios de seguros y pensiones)

2018: JPY 1,2726 billones

##### Saldo acreedor de los servicios de seguros y pensiones

2018: JPY 270.600 millones

##### Saldo deudor de los servicios financieros (excepto servicios de seguros y pensiones)

2018: JPY 905.600 millones

##### Saldo deudor de los servicios de seguros y pensiones

2018: JPY 788.600 millones

##### Capital social de los proveedores de servicios financieros en el extranjero: (marzo de 2018)

Cuantía total del capital social de los bancos bajo control extranjero que operan en el Japón:

JPY 20.000 millones

Cuantía total del capital social de las compañías de seguros que operan en el Japón: JPY 32,283 billones

Relación entre el capital social de los bancos bajo control extranjero y la cuantía total del capital social de los bancos que operan en el Japón: 0,1%<sup>a</sup>

Relación entre el capital social de las compañías de seguros bajo control extranjero y la cuantía total del capital social de las compañías de seguros que operan en el Japón: 8,5%

##### Importancia de la rama de servicios financieros de Japan Post

- los depósitos en el Japan Post Bank ascendieron a JPY 180,9 billones, cifra equivalente al 33% del PIB. Se trata de la mayor reserva de ahorros del mundo. En abril de 2019 se duplicó el límite máximo de los depósitos, que pasó a ser de JPY 13 millones para cada una de las cuentas de ahorro ordinarias y de depósito a plazo fijo
- cuota de mercado de Japan Post Insurance: 20,2% a finales de marzo de 2018

- a Esta cifra solo tiene en cuenta el capital de los bancos extranjeros que operan como filiales, si bien la forma dominante de funcionamiento de los bancos extranjeros en el Japón es a través de sucursales, que carecen de capital propio y disponen únicamente de un cuasi capital mínimo de JPY 2.000 millones por sucursal estacionado en el Japón.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

<sup>81</sup> Dato que contrasta con el 1.124% estimado en U.S. Economist Intelligence Unit, Industry Report series, *Financial Services Japan*, segundo trimestre de 2019.

**Recuadro 4.2 Principales indicadores del sector bancario, 2015-2018****Servicios bancarios**Número de bancos

Finales de marzo de 2015: 195 bancos (de los cuales, bancos bajo control extranjero: 4; sucursales de bancos extranjeros: 54)

Finales de marzo de 2018: 195 bancos (de los cuales, bancos bajo control extranjero: 3; sucursales de bancos extranjeros: 56)

Consolidación reciente (desde 2016)

Mayo de 2018: Kiraboshi Bank, Ltd. (fusión de Tokyo Tomin Bank, Ltd., Yachiyo Bank, Ltd. y ShinGinko Tokyo, Ltd.)

Concentración/participación de los distintos tipos de bancos en el balance total de los bancos

(JPY 100 millones)

Finales de marzo de 2015: balance total: 10.165.870 (bancos bajo control extranjero: 56.041; sucursales de bancos extranjeros: 471.876)

Finales de marzo de 2018: balance total: 12.658.092 (bancos bajo control extranjero: 7.699; sucursales de bancos extranjeros: 509.923)

Operaciones crediticias (volúmenes de crédito)

Finales de marzo de 2018: JPY 580.873.300 millones (bancos bajo control extranjero: 548; sucursales de bancos extranjeros: 8.830)

Operaciones con valores: (valores en cuentas bancarias)

Finales de marzo de 2018: JPY 27.004.600 millones (bancos bajo control extranjero: 22; sucursales de bancos extranjeros: 919)

Créditos morosos como porcentaje del total de los activos bancarios: 1,1% (a finales de marzo de 2018)

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

**Recuadro 4.3 Principales indicadores del sector de los seguros, 2015-2018****Seguros**Número de compañías de seguros

2015: 94 (seguros de vida: 42 (3 de las cuales son sucursales de compañías de seguros extranjeras); seguros distintos de los de vida: 52 (22 de las cuales son sucursales de compañías de seguros extranjeras))  
2018: 93 (seguros de vida: 41 (1 de las cuales son sucursales de compañías de seguros extranjeras); seguros distintos de los de vida: 52 (22 de las cuales son sucursales de compañías de seguros extranjeras))

Consolidación reciente (desde 2016)

Enero de 2018: AIG General Insurance Company, Ltd. (fusión de AIU Insurance Company, Ltd. y Fuji Fire and Marine Insurance Co., Ltd.)

Balance total del sector de los seguros

Finales de marzo de 2018: JPY 414.085.000 millones (de los cuales seguros de vida: 92,1%; seguros distintos de los de vida: 7,9%)

Concentración: (cuota de mercado acumulada de las cinco compañías más importantes, a finales de marzo de 2018)

Seguros de vida (%):

Japan Post Insurance: 20,2

Empresa Nipona de Seguros de Vida: 17,4

Meiji Yasuda Insurance Company: 10,1

Dai-ichi Life Insurance Company: 9,5

Sumitomo Life Insurance Company: 8,3

Seguros distintos de los de vida (%):

Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co. Ltd.: 29,5

Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc.: 23,4

Mitsui Sumitomo Insurance Company Ltd.: 21,6

Aioi Nissay Dowa Insurance Co. Ltd.: 10,6

AIG General Insurance Company, Ltd.: 2,9

Penetración (primas como porcentaje del PIB, finales de marzo de 2018)

Seguros de vida: 5,9%; seguros distintos de los de vida: 1,9%

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

**Recuadro 4.4 Principales indicadores de los sectores de fondos de pensiones y de bolsa y valores**

<b>Fondos de pensiones</b>
<u>Número de fondos de pensiones</u>
2016: 19.039
2017: 19.223
<u>Activos totales</u>
2016: JPY 94,4 billones
2017: JPY 96,2 billones
<b>Bolsa y valores:</b>
<u>Capitalización de las sociedades cotizadas</u>
2015 (JPY cientos de millones): 589.788.804 (111,00% del PIB nominal; 114,09% del PIB real)
2018 (JPY cientos de millones): 582.670.408 (106,15% del PIB nominal; 109,06% del PIB real)
<u>Valor bruto de las emisiones públicas de bonos</u>
2015 (JPY cientos de millones): 2.002.202 (bonos emitidos por residentes no japoneses a título oneroso en el mercado interno japonés: 41.775)
2018 (JPY cientos de millones): 1.790.826 (bonos emitidos por residentes no japoneses a título oneroso en el mercado interno japonés: 25.701)
<u>Transacciones bursátiles (mercado secundario)</u>
(JPY cientos de millones).
2018: acciones nacionales: 795.524.801; acciones extranjeras: 223.739; bonos nacionales: 0; bonos extranjeros: 0; productos estructurados y opciones: 3.218.020.844; fondos de inversión: 67.914.443

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

4.156. El Organismo de Servicios Financieros (FSA) sigue siendo el órgano supervisor de todos los servicios financieros en el Japón. Fue objeto de una reforma estructural en 2018/2019. En noviembre de 2018, publicó un documento titulado "For Providing Better Financial Services in the Era of Transition"<sup>82</sup>, en el que señalaba su voluntad de promover el desarrollo de los bancos y de otras instituciones financieras. Sus actividades se reorganizaron en tres oficinas, a saber, la Oficina de Elaboración y Gestión de Estrategias, la Oficina de Políticas y Mercados y la Oficina de Supervisión, que absorbió la mayoría de las funciones de la antigua Oficina de Inspección. La intención del enfoque supervisor es hacer mayor hincapié en el potencial de negocio de los prestatarios antes que en sus garantías colaterales o crediticias, e inducir a los bancos japoneses a que utilicen un "marco de inclinación al riesgo" a la luz del difícil entorno resultante de los prolongados tipos de interés negativos, las incertidumbres políticas y económicas mundiales y la aparición de la banca en línea, los pagos electrónicos y la tecnología financiera.

4.157. En mayo de 2017 el FSA revisó su Código de Gestión para Inversores Institucionales de 2014, con el fin de mejorar la gobernanza empresarial y el rendimiento de las inversiones. La revisión consistió principalmente en el fortalecimiento de la gobernanza de los gestores de activos, la gestión de los conflictos de intereses y la aclaración de las funciones de los titulares de activos, incluidos los fondos de pensiones. Al suscribir este Código voluntario, los inversores se comprometen, en particular, a revelar la forma en que ejercen sus actividades de gestión. En agosto de 2019 lo habían adoptado 256 inversores, de los cuales 117 eran extranjeros.

4.158. Desde una perspectiva a más largo plazo, en noviembre de 2017 el FSA constituyó un grupo de expertos, denominado Grupo de Estudio del Sistema Financiero, con el cometido de elaborar un nuevo enfoque reglamentario. La reglamentación se centra en la función financiera y no en un determinado tipo de actor, ya que, por ejemplo, los bancos se están diversificando para abarcar los sectores de la gestión de activos y los seguros, en tanto que los negocios de tecnología financiera, que comprenden las empresas de Internet y de telecomunicaciones, amplían su cartera de servicios a los pagos electrónicos y la banca. Este grupo de expertos identificó cuatro funciones clave que deben ser objeto de reglamentación, independientemente del tipo de actor que participe en ellas, a

<sup>82</sup> FSA, *For Providing Better Financial Services in the Era of Transition*, septiembre de 2018. Consultado en: [https://www.fsa.go.jp/en/news/2018/20180926/Summary\\_Financial\\_Services\\_Policy2018.pdf](https://www.fsa.go.jp/en/news/2018/20180926/Summary_Financial_Services_Policy2018.pdf).



saber: pago y liquidación, préstamo, inversión y transferencias de riesgo. El objetivo es mantener la protección del consumidor y fomentar la innovación financiera.

4.159. El régimen regulador de los servicios financieros se ha descrito con gran detalle en varios informes anteriores de examen de las políticas comerciales<sup>83</sup>, y no se han producido cambios importantes en la reglamentación durante el período examinado.

#### 4.4.1.1 Evolución de la reglamentación en el sector bancario

4.160. Por lo que se refiere a los servicios bancarios, no ha habido cambios en relación con las políticas preferenciales y bilaterales, los procedimientos y condiciones de concesión de licencias, la reglamentación cautelar y el plan de seguro de depósitos bancarios, o el régimen de acceso a los mercados para los bancos extranjeros, según se desprende del Índice anual de Restricción del Comercio de Servicios de la OCDE.<sup>84</sup>

4.161. Los cambios reglamentarios introducidos durante el período objeto de examen afectan a las siguientes esferas: el proceso de privatización de Japan Post Bank, la consolidación bancaria regional, las medidas destinadas a garantizar el cumplimiento de los Principios Básicos para una Supervisión Bancaria Eficaz del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, la lucha contra el blanqueo de capitales, los pagos electrónicos, la tecnología financiera y las criptomonedas. El proceso de privatización de Japan Post Bank depende del de su empresa matriz, Japan Post Holdings (JPH). En septiembre de 2017, el Gobierno vendió una participación del 23,6% de JPH, además del 19,5% que ya había vendido en noviembre y diciembre de 2015. Tras esas operaciones, la participación del Gobierno en esa sociedad ha pasado a ser del 56,9%. No se ha adoptado todavía ninguna decisión respecto de una tercera venta, que abarcaría un máximo del 23,5% de las participaciones (ya que, por ley, el Gobierno debe ser en todo momento titular de un tercio del capital social de JPH). Todos los ingresos de esas ventas se han destinado a proyectos de reconstrucción en las zonas afectadas por el terremoto y el tsunami de 2011.

4.162. JPH vendió algunas participaciones de Japan Post Bank en 2015 y actualmente posee el 89% de su capital social. El 2% del capital de Japan Post Bank que ahora está en manos privadas pertenece a inversores extranjeros. JPH también vendió en 2015 y 2019 algunas participaciones de Japan Post Insurance Co Ltd. (JPI) y actualmente posee el 64% de su capital social. El 2,3% de las participaciones de JPI que ahora están en manos privadas pertenecen a inversores extranjeros. Cuando JPH haya vendido el 50% de las participaciones de Japan Post Bank o un porcentaje mayor, el nuevo negocio desarrollado por Japan Post Bank ya no estará sujeto a aprobación, sino simplemente al sistema de notificación. No obstante, las autoridades podrán seguir ordenando medidas de supervisión adicionales. El Gobierno alienta a los bancos regionales a que diversifiquen sus actividades al margen de los préstamos hipotecarios (un segmento de escasa rentabilidad debido a los bajos tipos de interés y a la disminución de la demanda por el envejecimiento de la población) y a que concedan préstamos a proyectos de reactivación regional. El Gobierno ha modificado la normativa sobre el límite del 5% a las participaciones de los bancos regionales en el capital de las pequeñas empresas. Más concretamente, mediante esta revisión se han desregulado las restricciones a la tasa de inversión (la "norma del 5%") en relación con la reactivación regional, y con el objeto de facilitar la transmisión sucesoria de las empresas locales. En noviembre de 2018, el Primer Ministro dio instrucciones al Consejo de Ministros para facilitar, mediante mejoras legislativas y reglamentarias, las fusiones entre bancos regionales con miras a la consolidación del sector.

4.163. Respecto de las medidas dirigidas a aplicar los principios básicos del Comité de Basilea, en diciembre de 2017 se ampliaron las normas finales de Basilea III (también denominadas a menudo "Basilea IV") con el fin de abarcar una gama más extensa de requisitos de capital para 2022. Según se indica en un informe de situación publicado por el Comité de Basilea en abril de 2019, el Japón ha adoptado 14 de esas normas, se halla en proceso de adopción de otras 3, se ha retrasado en la adopción de 2 de ellas y prevé adoptar otras 9 para 2022. Además, en junio de 2019 se publicó el proyecto de norma sobre las prescripciones en materia de exposición elevada, que se adoptará a partir de abril de 2020. Asimismo, el Japón transpuso en 2018 las recomendaciones del Comité de

<sup>83</sup> Documentos WT/TPR/S/310 y WT/TPR/S/351 de la OMC, de 19 de enero de 2015 y 18 de enero de 2017, respectivamente.

<sup>84</sup> OCDE, *Access the Data*. Consultado en: <https://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=STRI>.

Basilea sobre el tratamiento del capital a los efectos del riesgo de tipo de interés en la cartera de inversión. Véase más información sobre estas normas y su estado de aplicación en el cuadro A4.3.

4.164. Los tres bancos más grandes del Japón (Mitsubishi UFJ Financial Group, Sumimoto-Mitsui Financial Group y Mizuho Financial Group) están sujetos a requisitos de capital adicionales, ya que se encuentran entre las 29 instituciones financieras de importancia sistémica mundial; la lista más reciente se publicó en noviembre de 2018. La norma que impone que sus capacidades totales de absorción de pérdidas deben equivaler al 16% de su promedio ponderado por riesgo se publicó y entró en vigor en marzo de 2019, y este requisito se elevará al 18% en marzo de 2022. La norma se aplicará también a Nomura Holdings en marzo de 2021 y se elevará al 18% en marzo de 2024.

4.165. Por lo que atañe a las medidas contra el blanqueo de capitales, en febrero de 2018 el FSA publicó las Directrices sobre la lucha contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo y, en agosto de 2018, emitió un informe de seguimiento para mejorar la gestión del riesgo de las instituciones financieras a este respecto. Está preparando el examen del Grupo de Acción Financiera y en junio de 2020 se adoptará el correspondiente informe. Según se afirma en estos documentos, el FSA considera que todavía podrían realizarse esfuerzos en esta esfera.

4.166. En lo que respecta a los pagos electrónicos, la transición hacia los métodos de pago sin dinero en efectivo ha sido relativamente lenta en el Japón, y las tarjetas de crédito, por ejemplo, se utilizan mucho menos que en otros países de la OCDE. No obstante, esta tendencia está cambiando muy rápidamente, gracias a los sistemas de pago electrónico (sobre todo por telefonía móvil) y en menor medida a las criptomonedas. El Gobierno se ha fijado el objetivo de que el 40% de los pagos se efectúen sin dinero en efectivo para 2025.

4.167. Entre los ejemplos de aplicaciones de pago electrónico mediante teléfonos inteligentes que utilizan códigos QR cabe citar los siguientes: Line Pay, desarrollado por una empresa de mensajería electrónica que lanzó su servicio de pago por código en junio de 2018; J-Coin Pay, lanzado por Mizuho Bank en cooperación con 56 bancos en marzo de 2018, con el objetivo de conseguir 6,5 millones de usuarios o más en cinco años; Rakuten Pay, desarrollado por una empresa de Internet; y PayPay, una empresa conjunta entre un operador móvil, Softbank, y una empresa de Internet, Yahoo!Japan. Algunos operadores extranjeros, como Paypal, se han registrado y operan en el Japón.

4.168. El Gobierno está elaborando un marco reglamentario para los servicios de pago electrónico, con el fin de proteger a los consumidores e impulsar la innovación. El 26 de mayo de 2017 se modificó la Ley de Banca para añadir un nuevo capítulo sobre los servicios de pago electrónico (capítulo VII-5), por el que se crea una oficina de procedimiento de registro para prestar dichos servicios. Las personas físicas y jurídicas extranjeras pueden registrarse pero deben designar a un agente en el Japón. La definición de proveedor de servicios de intermediación de pagos electrónicos (ESISP) abarca tanto a los proveedores de servicios de iniciación de pagos como a los proveedores de servicios de información sobre cuentas, e incluye disposiciones que regulan su conducta comercial. En concreto, si el proveedor pretende conectarse a un sistema informático bancario para proceder al envío de fondos o acceder a información relativa a cuentas de depósito, deberá formalizar un acuerdo con dicho banco en relación con cuestiones como la seguridad de la información y la asignación de responsabilidades en caso de que se deriven daños y perjuicios para el cliente. Los bancos deben divulgar públicamente a los ESISP sus normas de conectividad antes de marzo de 2018, e intentar establecer un sistema voluntario y abierto de interfaz de programación de aplicaciones antes de 2020.

4.169. A fin de desarrollar la tecnología financiera, en mayo de 2016 el FSA eliminó las restricciones a la participación de los bancos en el capital de las empresas de TI relacionadas con el sector financiero. Sin embargo, tales adquisiciones siguen sujetas a la aprobación del FSA. En septiembre de 2017, el FSA estableció el Centro de Pruebas de Concepto de Tecnología Financiera, cuyo principal objetivo es apoyar proyectos innovadores que mejoren la comodidad del usuario y/o la productividad de las empresas. Para cada proyecto de pruebas de concepto seleccionado, el FSA constituirá un equipo de trabajo especial, en cooperación con las autoridades y/o asociaciones competentes del sector, según proceda. El equipo de trabajo especial apoyará el proyecto, asesorando sobre las cuestiones relativas al cumplimiento, la supervisión y demás aspectos que los participantes del proyecto de pruebas de concepto deseen aclarar. La Oficina de Elaboración y Gestión de Estrategias del FSA recientemente constituida (julio de 2018) se encarga de este programa.

4.170. En abril de 2017, el FSA empezó a aplicar la Ley de Servicios de Pago revisada, por la que se introduce el sistema de registro de proveedores de servicios cambiarios de moneda virtual de curso legal y se establece el marco jurídico, en particular los requisitos de seguridad y las normas de segregación entre los activos de los operadores y los activos de los usuarios. Después de que se accediera ilegalmente al sitio de Coincheck en enero de 2018, el FSA realizó una serie de inspecciones *in situ* y dictó órdenes de mejora de los procesos de los proveedores de servicios para tratar de fortalecer su estructura de gestión interna y sus capacidades de prevención del blanqueo de capitales.

4.171. A raíz de la caída del valor de las bitcoins (de USD 20.000 en diciembre de 2017 a USD 4.000 en diciembre de 2018) y de dos grandes robos ocurridos en bolsas de moneda virtual por cuantías de USD 500 millones y USD 60 millones, el FSA anunció, en diciembre de 2018, su intención de reforzar las normas aplicables y de garantizar la protección de los usuarios. Esta ley fue aprobada por la Dieta en mayo de 2019 y empezará a aplicarse en junio de 2020. En la nueva Ley de Servicios de Pago se sustituye la expresión "moneda virtual" por "criptoactivo" para subrayar su carácter especulativo, se exige a los proveedores de servicios que notifiquen previamente a la autoridad los planes de cambio de una línea de productos de moneda virtual, y se establecen disposiciones que obligan a asegurar los fondos en los intercambios de moneda virtual para posibilitar el reembolso a los clientes en caso de robo o de quiebra.

4.172. Paralelamente, en octubre de 2018, el FSA otorgó la condición de organismo autorregulado a la Asociación de Bolsas de Moneda Virtual del Japón, para que esta institución asuma la responsabilidad de salvaguardar los activos de los clientes, emitir directrices operativas y prevenir el blanqueo de capitales. El Japón ha contribuido proactivamente al establecimiento de un Grupo de Contacto en el seno del Grupo de Acción Financiera, con el objeto de promover la aplicación de medidas contra el blanqueo de capitales a los activos virtuales; a mediados de junio de 2019 se celebró una primera reunión presencial del Grupo de Contacto.

#### **4.4.1.2 Evolución de la reglamentación en otros sectores de servicios financieros**

4.173. No ha habido modificaciones reglamentarias destacables durante el período objeto de examen en el ámbito de los seguros y los fondos de pensiones.

4.174. Por lo que respecta a los mercados de valores, el 31 de mayo de 2019 se modificó la Ley de Instrumentos Financieros y Bolsa, con el fin de imponer a los operadores de alta frecuencia un requisito de registro obligatorio a partir del 31 de mayo de 2020. Los operadores de alta frecuencia extranjeros también están sujetos a la obligación de registro. Entre las condiciones que han de cumplir para inscribirse en el registro no figura el establecimiento de una oficina en Japón, pero sí la designación de un representante o agente en el Japón.

4.175. En enero de 2019 el Japón adoptó, en el marco de la reforma de la gobernanza empresarial, una nueva norma que obliga a las empresas a revelar el método utilizado para verificar la participación societaria recíproca, que amplía el alcance de la obligación de divulgación individual de las participaciones recíprocas (de 60 a 30 participaciones). Esta disposición es aplicable a los informes financieros correspondientes a los ejercicios económicos finalizados a partir de marzo de 2019.

4.176. Los compromisos contraídos por el Japón durante el período examinado en relación con los servicios financieros en el marco del CPTPP y del AAE entre la UE y el Japón presentan algunos elementos novedosos respecto de los ya asumidos en sus anteriores ALC. El CPTPP contiene compromisos que van más allá de los contraídos en el marco del AGCS con respecto a los servicios de intermediación de seguros, como los servicios de corretaje y agencia, las transacciones relacionadas con valores efectuadas con instituciones financieras y otras entidades del Japón, y las ventas de certificados de beneficiarios de fondos de inversiones y de valores de inversión por conducto de sociedades de valores del Japón. El AAE con la UE contiene definiciones, excepciones y disciplinas específicas sobre los nuevos servicios financieros, las organizaciones autorreguladas, los sistemas de pago y compensación, la transparencia y las normas relativas a los servicios de seguros prestados por las entidades postales.

#### 4.4.2 Servicios de telecomunicaciones

4.177. En el recuadro 4.5 se enumeran los principales indicadores económicos del sector de las telecomunicaciones.

4.178. El régimen de telecomunicaciones, ya descrito en varios informes anteriores sobre políticas comerciales<sup>85</sup>, no ha sido objeto de ninguna modificación importante durante el período examinado. En concreto, no ha habido cambios que afecten al régimen de interconexión móvil, la compartición de infraestructuras, la desagregación del bucle local, la gestión del espectro o las tasas de distribución.

#### Recuadro 4.5 Principales indicadores económicos del sector de las telecomunicaciones

##### **Tasas de penetración (2018)**

Abonados a servicios de telefonía fija por cada 100 habitantes: 49,9

Abonados a servicios de telefonía móvil por cada 100 habitantes: 139,2

Abonados a servicios de banda ancha fija (alámbrica) por cada 100 habitantes: 32,1

Abonados a servicios de banda ancha móvil por cada 100 habitantes: 188,9

Hogares que disponen de ordenador por cada 100 habitantes: 76,4

Hogares con acceso doméstico a Internet por cada 100 habitantes: 98,5

Usuarios de Internet por cada 100 habitantes: 84,6

##### **Principales participantes**

Número de empresas que prestan servicios de telecomunicaciones (abril de 2019):

- 327 empresas (propietarias de redes y circuitos) están registradas en el Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones (MIC)
- 19.491 empresas (sin redes) han presentado notificaciones

En comparación con la situación existente al comienzo del período examinado (marzo de 2016), ha aumentado tanto el número neto de empresas de telecomunicaciones registradas (20 empresas más) como el de empresas sujetas al régimen de notificación (2.323 empresas más).

Nombres y cuotas de mercado de las principales empresas de servicios de telecomunicaciones fijas (diciembre de 2018):

NTT East y NTT West (cuota de mercado conjunta en los servicios de telecomunicaciones fijos: 23,2%), KDDI (17,9%), Optage (3,8%); Softbank (2,9%); diversos mayoristas que utilizan redes NTT East y West (31,7%)

Nombres y cuotas de mercado de las principales empresas de servicios de telefonía móvil (diciembre de 2018):

NTT DoCoMo (38,1%); KDDI group (incluida Okinawa Cellular) (27,5%); SoftBank group (22,9%)

Nombres y cuotas de mercado de las principales empresas de servicios de Internet de banda ancha (marzo de 2018):

NTT group (por ejemplo, OCN) (24,9%); KDDI group (por ejemplo, Biglobe) (30,7%); proveedores de servicios de Internet como única actividad (por ejemplo, So-net, @nifty) (13,1%)

Participación extranjera en el capital de las empresas de telecomunicaciones:

- Excepto en el caso de NTT, no se aplican restricciones con respecto a las empresas de telecomunicaciones del Japón. En NTT, la participación extranjera se limita a menos de un tercio del capital
- No se dispone de datos sobre el capital accionario de propiedad extranjera de las empresas de telecomunicaciones que cotizan en Bolsa, excepto en el caso de NTT (28,1% en junio de 2019)

Participación estatal: NTT, 35,9%

Establecimiento de nuevas empresas, fusiones y cierres desde el último examen:

Rakuten Mobile se incorporó al mercado de las telecomunicaciones como cuarto operador de redes móviles en mayo de 2018

Fuente: Información facilitada por las autoridades; y, en lo que respecta a las cifras de penetración, la Base de Datos ICT-Eye de la UIT, consultada en: [https://www.itu.int/itu-d/apis/clients/res/pdf/country\\_profile/report\\_JPN.pdf](https://www.itu.int/itu-d/apis/clients/res/pdf/country_profile/report_JPN.pdf).

4.179. Cabe reseñar un cambio importante en relación con la portabilidad numérica. Desde la entrada en vigor del Plan de Números de Telecomunicaciones (Aviso público N° 6 del Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones (2019)), en mayo de 2019, se exige a los operadores de

<sup>85</sup> Documentos de la OMC WT/TPR/S/351 de 18 de enero de 2017, páginas 111-113; WT/TPR/S/310 de 19 de enero de 2015, páginas 101-103; y WT/TPR/S/W/276 de 15 de enero de 2013, páginas 95-98.

telecomunicaciones que adopten las medidas necesarias para permitir la portabilidad de los números entre ellos a más tardar a finales de enero de 2025.

4.180. Por lo que respecta al régimen de interconexión fija, ahora las principales empresas (NTT West y NTT East) están obligadas a incluir sus líneas de fibra óptica y su red básica del Protocolo de Internet "Red de próxima generación" como instalaciones designadas en su oferta de interconexión. En cuanto a la concesión de licencias, los operadores que proporcionan mecanismos de resolución de conflictos relativos a la atribución de nombres de dominio de Internet de primer orden como ".jp" están sujetos, desde mayo de 2016, a un régimen de notificación.

4.181. Se ha actualizado el régimen de servicio universal mediante una modificación del método de cálculo de la compensación, que ahora debe tener en cuenta la transición de la telefonía fija analógica a la telefonía IP óptica. El importe de las compensaciones recibidas por los proveedores de servicios universales (NTT East y NTT West) fue de JPY 6.800 millones en 2015, JPY 6.760 millones en 2016, JPY 6.920 millones en 2017 y JPY 6.500 millones en 2018.

4.182. Aparte de esas pequeñas modificaciones técnicas del régimen de telecomunicaciones y de la implantación de redes 5G-LTE y de programas experimentales sobre la Internet de las cosas y la inteligencia artificial, la política gubernamental en materia de telecomunicaciones durante el período examinado se ha centrado en dos aspectos fundamentales: la protección del consumidor y la reducción de los costos relacionados con el uso de los teléfonos móviles.

4.183. En virtud de una modificación de la Ley de Telecomunicaciones, promulgada en mayo de 2016, se han mejorado y fortalecido las normas de protección del consumidor. Se han introducido nuevas obligaciones, como la emisión de documentos después de la firma de un contrato, el sistema de cancelación del contrato inicial, la prohibición de las afirmaciones falsas o engañosas, la prohibición de las llamadas comerciales insistentes, así como la prestación de asesoramiento a los agentes. El Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones (MIC) ha supervisado activamente la aplicación de estas nuevas normas, en particular mediante la celebración de reuniones periódicas del Grupo de Estudio sobre la Vigilancia de las Normas de Protección del Consumidor, dependiente del Grupo de Estudio sobre la Seguridad de las TIC.

4.184. Por lo que respecta al desbloqueo de tarjetas SIM, el MIC revisó sus directrices en enero de 2017 a fin de acortar el tiempo de espera para la operación de desbloqueo después de la compra de terminales móviles. En el caso del pago a plazos, el tiempo de espera se reduce a 100 días a partir de la fecha de compra; si el pago se realiza al contado, es posible desbloquear la SIM el mismo día de la compra. En agosto de 2018, el MIC volvió a revisar sus directrices con el objeto de exigir a los operadores que acepten las solicitudes de desbloqueo de la tarjeta SIM de los terminales usados. Esta modificación se aplicará a partir del 1º de septiembre de 2019.

4.185. Según se desprende de la clasificación recogida en el cuadro 4.21, los precios de las telecomunicaciones en el Japón siguen siendo relativamente elevados en comparación con los de otros países, sobre todo para el acceso a datos a través de banda ancha fija y móvil.

4.186. El Gobierno está aplicando activamente una política para reducir los costos relacionados con el uso de los teléfonos móviles y ha adoptado, o tiene previsto adoptar, varias medidas a tal efecto.

4.187. Primeramente, en mayo de 2019 se revisó la Ley de Telecomunicaciones (mediante una ley de modificación parcial de la Ley de Telecomunicaciones, la Ley Nº 5 de 2019), a fin de prohibir la aplicación de descuentos en las tarifas de conexión y de los teléfonos móviles cuando se vendan la conexión y el dispositivo conjuntamente, a partir de septiembre de 2019. El descuento sobre los teléfonos móviles cuando se vende la conexión y el teléfono de manera conjunta, y el aplicado a los teléfonos móviles para los nuevos clientes, se limita a JPY 20.000 (esta limitación figura en la Orden Ministerial de aplicación de la ley que estipula la cantidad específica de beneficios que se pueden otorgar si se ofrecen condiciones ventajosas a los clientes). La Ley también dispone que la diferencia máxima entre el plan de precios con limitación temporal y el plan sin limitación temporal será de JPY 170 mensuales. Esta norma se aplica a los tres principales operadores de telefonía móvil (NTT DOCOMO Inc., SoftBank Corp. y KDDI Corp.) y a Rakuten, la empresa de comercio electrónico que entró en el mercado de la telefonía móvil. El objetivo de estas medidas es lograr que la tarifa de conexión esté totalmente desvinculada del precio de los teléfonos móviles y prohibir la captación excesiva de clientes.

**Cuadro 4.21 Precios de las telecomunicaciones, 2017**

Tipo de servicio	Clasificación mundial del Japón	Unidad	Precio expresado en USD, en términos de paridad del poder adquisitivo
Cesta de telefonía móvil	45	Cesta UIT	28,22
Precios de la telefonía móvil (dentro de la red)	81	Llamada local por minuto	0,00 <sup>a</sup>
Precios de la telefonía móvil (fuera de la red)	81	Llamada local por minuto	0,00 <sup>a</sup>
Precios de las llamadas de telefonía móvil a teléfonos fijos	81	Llamada local por minuto	0,00 <sup>b</sup>
SMS	81	SMS nacionales	0,03 <sup>b</sup>
Precios de la banda ancha fija	80	Abono mensual residencial	33,2
Cesta de banda ancha móvil, prepago	93	Conexión por teléfono móvil (500 MB)	49,39
Cesta de banda ancha móvil, pospago	77	Conexión por computadora (1 GB)	49,39

a NTT DOCOMO ofrece un Plan Kake-hodai de pospago por una cuota mensual básica de JPY 2.700/USD 25 (para teléfonos inteligentes) con llamadas nacionales gratuitas.

b NTT DOCOMO ofrece un Plan Kake-hodai de pospago por una cuota mensual básica de JPY 2.700/USD 25 (para teléfonos inteligentes) con llamadas nacionales gratuitas. Este es el precio de un SMS en el Plan Kake-hodai de pospago de NTT DOCOMO.

Fuente: UIT, *Measuring the Information Society Report*, tomo 1, 2018, consultado en: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/publications/misr2018.aspx>.

4.188. El Gobierno también prevé poner un tope a los beneficios que ofrecen las empresas de telefonía móvil a los abonados de larga duración, limitando a un mes de conexión gratuita el beneficio anual por la prórroga de un contrato.

4.189. Además, en junio de 2019 el Gobierno anunció que exigirá a los operadores de telefonía móvil una drástica reducción de las tarifas de cancelación anticipada para los usuarios que rescindan un contrato de servicio de dos años. El objetivo es promover la competencia y reducir los costos relativamente elevados de las comunicaciones en el país. Según el plan aprobado por el grupo de expertos del Ministerio de Comunicaciones, los cuatro principales operadores de telefonía móvil del Japón y los operadores de redes virtuales móviles se verán obligados a recortar las tarifas de cancelación anticipada en un 90%, de los actuales JPY 9.500 a unos JPY 1.000 (USD 9) o menos, lo que permitirá que los usuarios cambien de compañía con mayor facilidad. Para introducir esta medida, en septiembre de 2019 el Ministerio revisó el Reglamento de Aplicación de la Ley de Telecomunicaciones.

4.190. De conformidad con el AGCS, el Japón asumió compromisos en todos los subsectores de las telecomunicaciones, ya sean básicos o de valor añadido, suscribió las disciplinas previstas en el AGCS según se recogen en el Documento de Referencia y consignó solamente dos restricciones referidas a NTT y a KDDI, a saber: una limitación del 20% para la participación social extranjera y un requisito de nacionalidad para la mayoría del Consejo de Administración. Esta situación relativa a NTT y KDDI se repite en los acuerdos bilaterales o regionales subsiguientes, pero la limitación de la participación social extranjera se establece a un nivel menos restrictivo del *statu quo*, de un tercio, que corresponde al régimen aplicado.

#### 4.4.3 Servicios postales, de mensajeros y de entrega urgente

4.191. El MIC es la autoridad de reglamentación de los servicios postales, mientras que el Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura y Transporte (MLIT) regula las actividades de servicios de entrega urgente en el marco de la Ley de Servicios de Transitarios. No hay un organismo de reglamentación independiente para los asuntos postales.

4.192. A partir del año 2000 se procedió a reorganizar el sector de los servicios postales en tres etapas. Primero, el Organismo de Servicios Postales, que era una entidad externa del Ministerio de Administración Pública, Asuntos Internos, Correos y Telecomunicaciones, fue sustituido en abril de 2003 por una nueva sociedad pública denominada Japan Post. Esta sociedad pública siguió perteneciendo íntegramente al Estado, sus trabajadores mantuvieron la condición de funcionarios



públicos y continuó prestando servicios postales y financieros, incluso de ahorros y seguros. En una segunda etapa, en octubre de 2007, se privatizaron los servicios postales con arreglo a la Ley de Privatización de los Servicios Postales (Ley Nº 97 de 2005), se creó el grupo Japan Post y el personal dejó de pertenecer al cuerpo de funcionarios. El grupo Japan Post constaba de las cinco sociedades enumeradas a continuación: Japan Post Holdings; Japan Post Service; Japan Post Network (es decir, las oficinas de correos); Japan Post Bank; y Japan Post Insurance. Dos de ellas (Japan Post Service y Japan Post Network) prestaban servicios postales *stricto sensu*. En una tercera etapa, en octubre de 2012, las dos últimas entidades se fusionaron bajo la denominación de Japan Post Company Limited.

4.193. En 2018, Japan Post Company Limited tenía una plantilla de más de 193.000 trabajadores, contaba con una red de 24.000 oficinas de correos y más de 180.000 buzones, y contabilizó unos ingresos de JPY 3,8874 billones y un beneficio de JPY 85.400 millones. Japan Post Co. es la única sociedad del grupo Japan Post que no ha sido objeto de oferta pública inicial o cotización, y la totalidad de su capital sigue siendo propiedad de Japan Post Holdings. Las demás sociedades pasaron a cotizar en bolsa tras la oferta pública inicial del 10% de su capital realizada en noviembre de 2015.

4.194. En el recuadro 4.6 se resumen las características, un tanto complejas, del régimen nacional de servicios postales, de mensajeros y de entrega urgente.

4.195. En virtud de la Ley Nº 167 de Servicios Postales, de 1947, modificada por última vez en 2002 (para sustituir el sistema de notificación previa por un sistema de notificación *a posteriori* con miras a la aprobación de las tarifas por el MIC), el servicio universal comprende la totalidad de los envíos postales definidos como tales en los convenios internacionales pertinentes, incluidos los servicios de correo urgente. No existe ningún fondo de servicio universal.

4.196. El monopolio *de jure* de Japan Post Company Ltd. comprende las cartas (cuando contienen "correspondencia", véase *infra*), las tarjetas postales (de entre 2 y 6 g) y los siguientes envíos postales: cartas inteligentes (es decir, hasta un tamaño A5 y 1 kg en todo el Japón a una tarifa fija), paquetes postales (hasta un tamaño A4 y 4 kg en todo el Japón a una tarifa fija) y envíos de servicios de correo urgente.

4.197. Como se ilustra en el recuadro 4.6, el concepto de "correspondencia" es el criterio a partir del cual se delimita el ámbito de los servicios de paquetería, que están abiertos a la competencia y dependen del MLIT.<sup>86</sup> Ese concepto se define en el párrafo 2 del artículo 4 de la Ley de Servicios Postales (Ley Nº 165 de 1947) como "cualquier documento que exprese la voluntad o intención del remitente a un destinatario específico o que le comunique información fáctica". Así, por ejemplo, un currículum enviado a una empresa es correspondencia escrita, pero el mismo currículum devuelto por la empresa no lo es. El artículo 76 de la Ley de Servicios Postales establece que el remitente y la empresa de reparto que realicen envíos de correspondencia se exponen a una condena de hasta tres años de prisión o a una multa de hasta JPY 3 millones en caso de infracción.

4.198. La Ley de Reparto de Correspondencia por Operadores Comerciales Privados (Ley Nº 99 de 2002) liberalizó, a partir del 1º de abril de 2003, los "servicios de reparto de correspondencia" y los abrió *de jure* a los operadores postales privados. Los servicios de reparto de correspondencia se subdividen en dos categorías, con diferentes alcances, condiciones y procedimientos de trámite de licencias: "servicios de correspondencia general" y "servicios de correspondencia especial".

4.199. Los servicios de correspondencia general, o "servicios básicos", abarcan los envíos postales cuya altura, anchura y grosor sean inferiores a 40 cm, 30 cm y 3 cm, respectivamente, y cuyo peso sea inferior a 250 g (normalmente cartas), expedidos dentro del territorio del Japón, y que deben entregarse en un plazo de tres días. Las condiciones de solicitud de licencias exigen una cobertura territorial completa, la instalación de "buzones de recogida de correspondencia" (es decir, buzones de correo) distribuidos de manera uniforme por todo el país según el número de habitantes de cada municipio, una frecuencia de reparto de seis días a la semana, la garantía de confidencialidad de la correspondencia y un plan de negocio adecuado. Hasta la fecha no se han presentado solicitudes y, por lo tanto, no se han concedido licencias para la prestación de esos servicios.

---

<sup>86</sup> Salvo las publicaciones periódicas (correo de tercera clase) y el material para invidentes (correo de cuarta clase), que no se consideran correspondencia pero, aun así, forman parte del servicio postal universal y del ámbito reservado de Japan Post y son competencia del MIC.

**Recuadro 4.6 Régimen nacional de servicios postales, de mensajeros y de entrega urgente**

<p><b>1. Correspondencia especial</b>  <u>Definición:</u> uno, o una combinación, de los siguientes tipos de envíos postales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• envíos postales cuyas dimensiones totales (altura + anchura + grosor) superen los 73 cm o cuyo peso sea superior a 4 kg;</li> <li>• envíos postales que deben entregarse en un plazo de tres horas; y</li> <li>• envíos postales a los que se aplica un derecho de entrega superior a la cuantía especificada en una orden ministerial del MIC (JPY 800).</li> </ul> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio liberalizado</p> <p><u>Operador(es):</u> 538 operadores privados</p>	<p><b>4. Paquetes de más de 4 kg</b>  <u>Definición:</u> como en el título</p> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio abierto a la competencia</p> <p><u>Operadores:</u> operadores de transporte urgente y de paquetería (transitarios de primera y segunda clase)</p>		
<p><b>2. Correspondencia general</b>  <u>Definición:</u> envíos postales cuya altura, anchura y grosor sean inferiores a 40 cm, 30 cm y 3 cm, respectivamente, y cuyo peso sea inferior a 250 g (normalmente cartas), expedidos dentro del territorio del Japón, y que deben entregarse en un plazo de tres días<sup>a</sup></p> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio liberalizado</p> <p><u>Operadores:</u> Japan Post, ya que ningún proveedor privado solicitó la licencia</p>			
<p><b>3. Envíos postales de correspondencia</b>  <u>Definición:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- correo de segunda clase: tarjetas postales (2-6 g)</li> <li>- correo de primera clase: categoría residual (distinta de las clases segunda, tercera y cuarta, incluidos los servicios de correo urgente) con un límite de 4 kg</li> </ul> <p><u>Condición jurídica:</u> parte del ámbito reservado/servicio universal de Japan Post</p> <p><u>Operador:</u> Japan Post</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="793 1010 1121 1507"> <p><b>5. Envíos postales distintos de la correspondencia</b>  <u>Definición:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- correo de tercera clase: publicaciones periódicas, revistas y diarios con un límite de 1 kg;</li> <li>- correo de cuarta clase: envíos con características especiales, por ejemplo, los expedidos a invidentes</li> </ul> <p><u>Condición jurídica:</u> parte del ámbito reservado/servicio universal de Japan Post</p> <p><u>Operador:</u> Japan Post</p> </td><td data-bbox="1126 1010 1398 1507"> <p><b>6. Paquetes de menos de 4 kg</b>  <u>Definición:</u> como en el título</p> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio abierto a la competencia</p> <p><u>Operadores:</u> Japan Post compete con los operadores de transporte urgente y de paquetería (transitarios de primera y segunda clase)</p> </td></tr> </table>	<p><b>5. Envíos postales distintos de la correspondencia</b>  <u>Definición:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- correo de tercera clase: publicaciones periódicas, revistas y diarios con un límite de 1 kg;</li> <li>- correo de cuarta clase: envíos con características especiales, por ejemplo, los expedidos a invidentes</li> </ul> <p><u>Condición jurídica:</u> parte del ámbito reservado/servicio universal de Japan Post</p> <p><u>Operador:</u> Japan Post</p>	<p><b>6. Paquetes de menos de 4 kg</b>  <u>Definición:</u> como en el título</p> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio abierto a la competencia</p> <p><u>Operadores:</u> Japan Post compete con los operadores de transporte urgente y de paquetería (transitarios de primera y segunda clase)</p>
<p><b>5. Envíos postales distintos de la correspondencia</b>  <u>Definición:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- correo de tercera clase: publicaciones periódicas, revistas y diarios con un límite de 1 kg;</li> <li>- correo de cuarta clase: envíos con características especiales, por ejemplo, los expedidos a invidentes</li> </ul> <p><u>Condición jurídica:</u> parte del ámbito reservado/servicio universal de Japan Post</p> <p><u>Operador:</u> Japan Post</p>	<p><b>6. Paquetes de menos de 4 kg</b>  <u>Definición:</u> como en el título</p> <p><u>Condición jurídica:</u> servicio abierto a la competencia</p> <p><u>Operadores:</u> Japan Post compete con los operadores de transporte urgente y de paquetería (transitarios de primera y segunda clase)</p>		

a Sin embargo, como los límites mínimos de la correspondencia especial son unas dimensiones totales superiores a 73 cm o un peso mayor de 4 kg, los artículos que no alcanzan esas dimensiones o que pesan entre 250 g y 4 kg se clasifican en la categoría de correspondencia general.

Nota: Competencia del MIC: 1+2+3+5  
Competencia del MLIT: 4+6  
Ámbito de aplicación de la Ley de Reparto de Correspondencia: 1+2  
Ámbito de aplicación de la Ley de Servicios Postales: 3+5  
Alcance del concepto de correspondencia: 1+2+3  
Alcance del concepto de envío postal distinto de la correspondencia: 4+5+6  
Actividades de Japan Post: 2+3+5+6  
Servicio universal/ámbito reservado de Japan Post: 3+5  
Actividades de Japan Post en competencia con el sector privado: 6  
Actividades fuera del servicio universal/ámbito reservado en que Japan Post es el único proveedor: 2.

Fuente: Compilación de la Secretaría.

4.200. Los servicios de correspondencia especial, o "servicios de alto valor", se definen como uno, o una combinación, de los siguientes tipos de envíos postales:

- envíos postales cuyas dimensiones totales (altura + anchura + grosor) superen los 73 cm o cuyo peso sea superior a 4 kg;
- envíos postales que deben entregarse en un plazo de tres horas; y
- envíos postales a los que se aplica un derecho de entrega superior a la cuantía especificada en una orden ministerial del MIC (JPY 800).

4.201. Los requisitos para la solicitud de licencias se basan en criterios de calidad. La empresa solicitante debe garantizar la protección de la confidencialidad de la correspondencia y presentar un plan de negocio adecuado. Las necesidades se evalúan en función de la estimación de ingresos de la empresa. Se establecen limitaciones geográficas para los envíos con un plazo de entrega de tres semanas. El MIC otorga el permiso para operar, que tiene duración indefinida. En julio de 2019, había un total de 538 operadores con licencia, ninguno de ellos extranjero. Sus ventas totales ascendieron a JPY 19.300 millones en el ejercicio económico de 2018.

4.202. El Japón no ha asumido ningún compromiso en relación con los servicios postales y de correo urgente en el marco del AGCS ni en el acuerdo con lista positiva suscrito con Singapur. En cambio, consolidó los servicios de correspondencia especial en la mayoría de los acuerdos en los que se adopta un sistema de listas positivas formalizados con la India, Brunei Darussalam, Tailandia, Malasia, Viet Nam, Indonesia y Filipinas, e incluyó un compromiso de *statu quo* en los cinco últimos. En el caso de los acuerdos en los que se adopta un sistema de listas negativas, el Japón formuló reservas respecto de medidas futuras en relación con los servicios postales, tanto en materia de inversiones como de comercio transfronterizo en los capítulos de servicios relativos a restricciones al trato nacional, restricciones que afectan a los altos cargos y los consejos de administración, y requisitos de presencia local.

4.203. Las empresas de transporte urgente, incluidas las compañías internacionales de transporte urgente como Fedex, UPS, DHL y TNT, están sujetas a otro régimen reglamentario con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Servicios de Transitarios (Ley Nº 82 de 1989), aplicable desde 1990 y modificada por última vez en 2008. Esta Ley es administrada por el MLIT.

4.204. En el texto de la última modificación de la Ley, se establece una distinción entre dos categorías de transitarios, a saber: transitarios de primera y de segunda clase.

4.205. Los transitarios de primera clase son los que realizan actividades de intermediación de transporte unimodal (marítimo, aéreo, ferroviario o por carretera) y no intervienen en la recogida y entrega de mercancías de puerta a puerta. Los transitarios de primera clase están sujetos a un sencillo procedimiento de registro de entrada, y a un sistema *ex-post facto* de comunicación de tarifas (cargos y honorarios).

4.206. Los transitarios de segunda clase organizan actividades multimodales y prestan servicios de puerta a puerta. Están sujetos a un régimen de permisos que exige la aprobación preliminar de los planes de negocio generales, así como la aprobación de los planes de recogida/entrega de la mercancía.

4.207. Por lo que se refiere a las condiciones de acceso de los operadores extranjeros de estas dos categorías, la Ley establece tres regímenes distintos, dependiendo del tipo de actividad de transporte que se realice:

- para los transitarios que utilizan el transporte aéreo entre puntos dentro del territorio japonés, se impone un requisito de nacionalidad a las personas físicas y jurídicas (tanto si son de derecho extranjero como si están constituidas con arreglo a la legislación japonesa, y con menos de dos tercios de japoneses en el Consejo de Administración que tengan derecho de voto);
- para los transitarios que utilizan el transporte aéreo internacional, el permiso o el registro (según la clase de que se trate) está sujeto a una prueba de reciprocidad; y
- para los transitarios marítimos, el permiso o el registro (según la clase de que se trate) está sujeto a una prueba de reciprocidad.

4.208. UPS, Fedex, DHL y TNT operan en el Japón. Los operadores extranjeros de servicios de envío urgente disfrutan de un trato nacional sin restricciones si están autorizados a operar (es decir, salvo para el transporte aéreo de mercancías entre puntos dentro del territorio japonés, y con la condición de que cumplan la prueba de reciprocidad para los otros dos subsectores).

4.209. Sin embargo, las empresas de transporte urgente nacionales o extranjeras y Japan Post Co Ltd no compiten exactamente en las mismas condiciones reglamentarias por lo que respecta a los métodos de valoración en aduana y los umbrales *de minimis*, el lugar del despacho de aduana, las multas de tráfico, la carga y descarga de mercancías y la presentación de información anticipada sobre la carga.<sup>87</sup> Según las autoridades, estas diferencias de trato son conformes con las normas internacionales, pueden explicarse por la distinta naturaleza de los artículos enviados y sus diferentes cadenas de transporte, y no constituyen una discriminación contra las empresas de transporte urgente.

4.210. El Japón no ha asumido ningún compromiso relativo a los servicios de transitarios en el marco del AGCS. En algunos de sus ALC se detalla el régimen aplicado a estos servicios. Es el caso de siete acuerdos de listas positivas suscritos con la India, Brunei Darussalam, Tailandia, Malasia, Viet Nam, Indonesia y Filipinas, con un compromiso de *statu quo* en los cinco últimos. Por lo que se refiere a los acuerdos con listas negativas, el Japón consolidó su régimen actual mediante la formulación de reservas respecto de medidas existentes (y, por lo tanto, sujetas a obligaciones de *statu quo* y de irreversibilidad), tal como se refleja en sus acuerdos con Mongolia, Suiza, Australia, Chile, la Unión Europea, México, el Perú y los asociados del CPTPP.

#### 4.4.4 Servicios de transporte

##### 4.4.4.1 Transporte marítimo

###### 4.4.4.1.1 Panorama general del mercado

4.211. En 2017, el Japón utilizó el transporte marítimo para transportar el 72,3% de sus importaciones y el 70,2% de sus exportaciones, en valor. Además, la navegación de cabotaje, que está reservada a los buques bajo pabellón nacional, constituye un importante sector económico; en 2016, estaba integrado por 2.500 empresas que daban empleo a 65.000 personas (de las cuales 28.000 eran marineros) y generaban unos ingresos empresariales de unos USD 11.000 millones.

4.212. La flota total japonesa (que incluye los buques bajo pabellón japonés<sup>88</sup> y los buques bajo pabellón extranjero pero de propiedad japonesa) sigue siendo la segunda mayor del mundo, después de la griega. La mayoría de los buques de pabellón nacional se dedican al tráfico de cabotaje. La flota internacional (compuesta principalmente por buques bajo pabellón extranjero de propiedad japonesa) empleaba a 2.000 marineros japoneses y 56.000 marineros extranjeros, y en 2016 sus ingresos comerciales ascendieron a USD 39.000 millones. En 2018, la flota japonesa transportó cerca del 8,7% del volumen del tráfico marítimo mundial. La participación de la flota japonesa en el total mundial es mayor en el tráfico de mercancías a granel<sup>89</sup> que en el transporte en buques de línea regular, ya que la capacidad de transporte en contenedores de ONE, el nuevo y único operador nacido en marzo de 2018 de la fusión de las tres empresas históricas (Mitsui OSK, K-line y NYK), solo representó el 7% de la capacidad en 2018 y este ocupó el sexto lugar entre los operadores de transporte marítimo que explotan buques de línea regular.

<sup>87</sup> Global Express Association, *Overview of de minimis value regimes open to express shipments world wide*. Consultado en: [https://global-express.org/assets/files/Customs\\_Committee/de-minimis/GEA\\_overview\\_on\\_de\\_minimis\\_28\\_March\\_2018.pdf](https://global-express.org/assets/files/Customs_Committee/de-minimis/GEA_overview_on_de_minimis_28_March_2018.pdf); Ley de Aduanas (Ley Nº 61 de 1954, modificada), artículo 76; Ley de Protección Fitosanitaria (Ley Nº 151 de 1950, modificada), artículos 6 y 8; Ley de Lucha contra las Enfermedades Infecciosas del Ganado (Ley Nº 166 de 1951, modificada), artículo 38; Ley de Vehículos de Carretera (Ley Nº 105 de 1960, modificada), artículo 4; y Ley de Expedición de Envíos Postales (Ley Nº 284 de 1949), artículo 16.

<sup>88</sup> Debido a las restricciones impuestas a la propiedad, no hay buques con pabellón japonés bajo control extranjero.

<sup>89</sup> El tráfico de mercancías a granel incluye el transporte de petróleo crudo y productos refinados de petróleo ("carga líquida a granel") y el transporte de carbón, mineral de hierro, cereales y fosfatos ("carga seca a granel").

4.213. A 1º de enero de 2019, la flota total estaba compuesta por 987 buques de pabellón nacional de más de 1.000 toneladas de registro bruto (TRB) y un total de 38,99 millones de toneladas de peso muerto (TPM) (lo que representaba el 1,9% de la capacidad de tonelaje mundial), y por 2.844 buques bajo pabellón extranjero de propiedad japonesa de más de 1.000 TRB y un total de 186,72 millones de TPM (lo que representaba el 9,5% del tonelaje mundial).

4.214. Los puertos del Japón se utilizan fundamentalmente para realizar operaciones de comercio exterior. Aunque el volumen de contenedores transbordados desde el país a destinos extranjeros ha disminuido significativamente en los últimos años (de 265.000 unidades equivalentes a 20 pies (TEU)) en 2012 a 131.000 TEU en 2017), el volumen total de tráfico de contenedores ha aumentado (de 21.226.000 TEU en 2012 a 22.822.000 TEU en 2017). En ese mismo año (2017), el volumen de tráfico de cabotaje de contenedores ascendió a 4.428.000 TEU, es decir, el 19,3% del total.

4.215. En el cuadro 4.22 se facilita información más detallada sobre los principales indicadores económicos del sector del transporte marítimo, en cuanto a flota y tráfico.

**Cuadro 4.22 Principales indicadores económicos del transporte marítimo**

Flota (buques de más de 1.000 TRB) a 1º de enero de 2019	Buques (Nº)		Tonelaje (t de peso muerto)			
			(Millones de t)		(% del tonelaje mundial)	
Flota bajo pabellón nacional	987		38,99		1,9%	
De propiedad extranjera	0		0		0%	
Flota de propiedad nacional bajo pabellón extranjero	2.844		186,72		9,5%	
Comercio de mercancías	Volumen (miles de t, salvo para los contenedores: miles de TEU), 2017		Valor (miles de millones de JPY) 2017		% del comercio internacional del Japón (todos los modos de transporte) Ejercicio económico de 2017	
	Importaciones	Exportaciones	Importaciones c.i.f.	Exportaciones f.o.b.	Importaciones	Exportaciones
Comercio marítimo internacional de mercancías	962.595	289.649	54.536	54.986	72,3	70,2
Contenedores	9.207	9.187	31.138	33.963	41,3	43,4
Transbordo	75	56	..	..	..	..
Carga seca a granel	407.898	66.426	10.177	6.604	13,5	8,4
Carga líquida a granel	372.725	19.964	13.221	1.078	17,5	1,3

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades y la UNCTAD.

#### 4.4.4.1.2 Evolución de la normativa

4.216. La política y la legislación nacional de transporte marítimo son competencia de la Oficina de Asuntos Marítimos, dependiente del MLIT. La Oficina también representa al Japón en la Organización Marítima Internacional, que establece las normas mundiales ambientales y de seguridad del transporte marítimo.

4.217. Las principales leyes que rigen el transporte marítimo de mercancías son la Ley Básica de Política Marítima de 2007, la Ley de Transporte Marítimo de Mercancías de 1992, la Ley de Transporte Marítimo Internacional de Mercancías de 1957, la Ley de Seguridad del Tráfico Marítimo de 1972, la Ley de Puertos de 1950 (modificada), la Ley de Reglamentación de los Servicios Portuarios de 1948 y la Ley de Seguridad de los Buques de 1933 (modificada).

4.218. Durante el período objeto de examen, las principales novedades en materia de reglamentación afectaron principalmente a los ALC, los puertos y el régimen de ayudas a la flota

japonesa. El régimen de competencia y el régimen de acceso a los mercados aplicado no han experimentado ningún cambio.

4.219. Por lo que se refiere al régimen de ayudas, el "sistema de deducciones renovables", que pospone el pago del impuesto de plusvalía en caso de venta de buques viejos sustituidos por otros nuevos, se prorrogó en 2017 hasta el final del ejercicio económico de 2019. En 2019, la amortización adicional de que pueden beneficiarse los buques bajo pabellón japonés que cumplen determinadas condiciones (en particular, de naturaleza ambiental), aplicando el método del saldo decreciente o el método de amortización lineal, aumentó del 18% al 20%.

4.220. En mayo de 2018, el Consejo de Ministros adoptó el tercer Plan Básico de Política Oceánica<sup>90</sup>, de carácter quinquenal, que establece tres objetivos sobre la flota mercante relacionados con tres segmentos diferentes del transporte marítimo: el transporte internacional de carga, el transporte nacional/de cabotaje de carga y el transporte nacional de pasajeros.

4.221. En primer lugar, respecto a la flota oceánica, el objetivo es reforzar la competitividad internacional de la flota mercante del Japón y asegurar sistemas de transporte marítimo fundados en buques de pabellón japonés (cuyo número debería multiplicarse por 1,2 al final de la aplicación del Plan, en 2023) y en tripulaciones japonesas (el objetivo es que el número de marineros se multiplique por 1,5 al final de la aplicación del Plan, en 2028). Para lograr este objetivo, está previsto prorrogar hasta marzo de 2023 el sistema de tributación por tonelaje establecido en 2008.

4.222. Aunque los tipos del impuesto sobre el tonelaje no han variado<sup>91</sup>, su ámbito de aplicación se amplió para abarcar los "buques considerados de pabellón japonés", es decir, los buques de pabellón extranjero explotados por empresas de transporte japonesas y propiedad de filiales en el extranjero de una empresa constituida con arreglo a la legislación del Japón. Previa expedición de una "orden de navegación", estos buques pueden adoptar inmediatamente pabellón japonés (por ejemplo, en caso de desastre natural). De conformidad con la Ley de Transporte Marítimo, los tipos del impuesto sobre el tonelaje aplicables a esos buques son 1,5 veces superiores a los que gravan a los buques de pabellón japonés.

4.223. El Plan no modifica el actual Régimen Marítimo Internacional (ISR), en virtud del cual los buques de pabellón japonés pueden beneficiarse de una reducción de las tasas de registro y de licencia y los impuestos sobre la propiedad, siempre que cumplan las siguientes condiciones: el buque debe desplazar más de 2.000 GT y dedicarse a la navegación transoceánica, y los marinos no japoneses a bordo deben disponer de un certificado expedido por el MLIT o bien debe tratarse de un buque apto para el transporte de vehículos automóviles o dedicado al transporte de gas licuado de petróleo (GLP). Las empresas pueden acogerse al ISR siempre que se hayan constituido como sociedad con arreglo a la legislación japonesa, independientemente de la nacionalidad de su accionariado.

4.224. El segundo objetivo del tercer Plan Básico de Política Oceánica es reforzar a los operadores que se dedican al transporte marítimo de cabotaje, armar embarcaciones avanzadas para este tipo de transporte y asegurar un número suficiente de marineros nacionales, de conformidad con el Plan para el Futuro del Transporte Marítimo de Cabotaje del MLIT, de junio de 2017. El Plan establece como objetivo aumentar el tonelaje medio de los buques de cabotaje de 715 toneladas en el ejercicio económico de 2015 a 858 toneladas en el ejercicio económico de 2025. El Programa de Medidas Provisionales de Transporte Marítimo de Cabotaje y de incentivos al desguace, establecido en el ejercicio económico de 1998<sup>92</sup>, y el Régimen de propiedad compartida en el sector del transporte marítimo de cabotaje, mantenido con el Organismo de Construcción, Transporte y Tecnología Ferroviarios (JRTT)<sup>93</sup> y establecido en 1957, no han experimentado cambios. El Plan Básico de

<sup>90</sup> *The Basic Plan on Ocean Policy*. Consultado en: [https://www8.cao.go.jp/ocean/english/plan/pdf/plan03\\_e.pdf](https://www8.cao.go.jp/ocean/english/plan/pdf/plan03_e.pdf).

<sup>91</sup> JPY 120/100 toneladas netas (TN) para los buques de menos de 1.000 toneladas de arqueo neto; JPY 90/100 TN para los buques de entre 1.000 y 10.000 toneladas de arqueo neto; JPY 60/100 TN para los buques de entre 10.000 y 25.000 toneladas de arqueo neto; y JPY 30/100 TN para los buques de más de 25.000 toneladas de arqueo neto.

<sup>92</sup> En mayo de 1998 se puso en marcha un proyecto de medidas provisionales para el transporte marítimo de cabotaje a fin de revitalizar este sector. Para hacer frente al exceso de tonelaje, el volumen de tonelaje disponible se ajusta mediante el procedimiento de "desechar y construir".

<sup>93</sup> Desde 1959, el JRTT apoya el transporte marítimo de cabotaje participando en la financiación de los costos y en la propiedad de las embarcaciones (sufraga entre el 70% y el 90% de los costos, y participa en la



Política Oceánica prevé asimismo el mantenimiento del actual régimen de cabotaje, es decir, su reserva a los buques de pabellón nacional, salvo en el caso de las excepciones previstas en los tratados de amistad, comercio y navegación firmados con Dinamarca, el Reino Unido y Noruega, o en condiciones de reciprocidad.

4.225. En cuanto al transporte de pasajeros, en el Plan se reconoce que los buques y transbordadores para el transporte nacional de pasajeros constituyen una infraestructura de transporte indispensable para las comunidades regionales y promueven el turismo en el Japón. El Plan prevé continuar con la política de subvenciones de las rutas marítimas a las islas lejanas. De las 295 rutas marítimas a islas lejanas que estaban en funcionamiento a finales del ejercicio económico de 2018, 120 estaban subvencionadas. Las autoridades han indicado que el Gobierno subvenciona estos proyectos con la finalidad de mantener el transporte público regional. En el ejercicio económico de 2018, la cuantía total de las subvenciones ascendió a JPY 20.000 millones.

4.226. El régimen de competencia no ha variado durante el período objeto de examen. El último examen de la inmunidad antimonopolio prevista en la Ley de Transporte Marítimo concluyó sin cambios en 2015, y no está previsto llevar a cabo un nuevo examen. Respecto al alcance de esta inmunidad, el punto 4 del artículo 28 de la Ley, otorga inmunidad "para concluir un arreglo o acuerdo o para llevar a cabo una acción concertada en relación con las tarifas o cargas y otras condiciones de transporte, rutas, asignación de buques y distribución del transporte entre un operador y otros en rutas que enlacen puertos japoneses y territorios no japoneses". En la práctica, esta inmunidad abarca acuerdos tales como conferencias, acuerdos de discusión, acuerdos de estabilización, acuerdos para compartir buques y consorcios (incluidas alianzas) de transporte marítimo en líneas regulares y acuerdos de utilización conjunta de buques sin línea fija para el transporte de mercancías a granel. Para poder acogerse a esta inmunidad es necesario presentar una solicitud, ya que el punto 2) del artículo 29 de la Ley de Transporte Marítimo establece que "todo operador de un buque que pretenda aplicar las medidas a que se hace referencia en el punto 4) del artículo 28 o modificar su contenido deberá notificarlo previamente al Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y Turismo".

4.227. El régimen de acceso a los mercados aplicado no ha experimentado ningún cambio. El Japón no discrimina contra la participación de extranjeros en los servicios marítimos internacionales y les otorga el trato nacional.

4.228. El régimen aplicado solo está consolidado parcialmente. Debido al resultado de las negociaciones sobre transporte marítimo de 1995-1996, el Japón ha contraído compromisos relativamente limitados en el marco del AGCS (acceso a/utilización de servicios portuarios, servicios de remolque y tracción, servicios de agencias marítimas, servicios de salvamento, servicios de aprovisionamiento de combustible y agua). Los compromisos contraídos en el contexto de los ALC son muy variados. Los compromisos más liberales son los que figuran en los acuerdos con listas negativas (con Australia, Chile, la Unión Europea, México, Perú, Suiza y las partes en el CPTPP) y en acuerdos con listas positivas concertados recientemente que incluyen cláusulas de *statu quo* (con Indonesia, Malasia, Mongolia, Filipinas y Tailandia); estos compromisos se describieron detalladamente en uno de los informes anteriores.<sup>94</sup> Aunque el Japón ha reproducido sus compromisos anteriores en materia de transporte marítimo en los acuerdos con listas negativas firmados desde 2013 (con el Perú en 2012, con Australia en 2015, con las partes en el CPTTP en 2018 y con la Unión Europea en 2019), el único acuerdo con lista positiva firmado desde entonces (con Mongolia en 2016) contiene un compromiso adicional que consolida una liberalización autónoma del régimen aplicado y por el que se suprime la prueba de necesidades económicas para los servicios de manipulación de la carga y los servicios de estaciones y depósitos de contenedores.

4.229. En cuanto a los puertos, durante el período objeto de examen se introdujeron importantes cambios normativos. En primer lugar, el tercer Plan Básico de Política Oceánica, adoptado por el Consejo de Ministros en mayo de 2018, incluye un componente relativo a los puertos. El objetivo de ese componente es mantener y ampliar las principales rutas marítimas, con escalas portuarias en el Japón e infraestructuras sísmicas adaptadas a los buques portacontenedores de gran tamaño, los grandes buques graneleros y los transportistas de automóviles, mediante la recaudación de fletes, el establecimiento de fletes y la mejora de la competitividad portuaria. El Plan prevé asimismo la

---

propiedad en una proporción similar). Las empresas nacionales de transporte pagan al JRTP un derecho de uso durante el período de propiedad compartida, que se extiende de 7 a 15 años.

<sup>94</sup> Documento WT/TPR/S/276 de la OMC, de 15 de enero de 2013 (cuadro AIV.4, páginas 162 a 168).

construcción de terminales de logística internacionales y de terminales nacionales adaptadas a las necesidades de transporte de las principales industrias (como el reciclaje de automóviles en los puertos), y también se fomentará la creación de instalaciones de aprovisionamiento de combustible destinadas específicamente a los buques que transportan gas natural licuado, incluso en el extranjero (por ejemplo, en Singapur).

4.230. Durante el período objeto de examen, el Japón también ha aplicado decididamente su política de otorgar concesiones a un número cada vez mayor de terminales de contenedores y especializadas en productos a granel. Actualmente hay terminales de contenedores gestionadas por el sector privado en nueve puertos, frente a los tres reseñados en el informe anterior. Aunque esta actividad está abierta a la inversión extranjera, todos los operadores seleccionados hasta la fecha son japoneses.

4.231. En el cuadro 4.23 se reseñan las concesiones otorgadas recientemente.

**Cuadro 4.23 Panorama general de los puertos a los que se han otorgado recientemente concesiones de terminales**

Terminales de gestión privada	Tipo de carga	Empresa(s) gestoras/nacionalidad	Volumen (TEU), 2017	Fecha y duración del contrato
Keihin (algunas terminales)	Contenedores	Yokohama-Kawasaki International Port Corporation/Japonesa	3.055.994	4/3/2016 Duración indefinida
Kobe-Osaka (algunas terminales)	Contenedores	Kobe-Osaka International Port Corporation/Japonesa	5.251.000	28/11/2014 Duración indefinida
Nagoya-Yokkaichi (algunas terminales)	Contenedores	Nagoya-Yokkaichi International Port Corporation/Japonesa	693.447	1º/9/2017 Duración indefinida
Niigata (algunas terminales)	Contenedores	Niigata World Trade Terminal Company Limited/Japonesa	169.002	7/3/2014 Duración indefinida
Sakai Semboku (algunas terminales)	Contenedores	Sakai Semboku Wharf Corporation/Japonesa	30.374	21/12/2015 Duración indefinida
Mizushima (algunas terminales)	Contenedores	Mizushima Port International Logistics Center Corporation/Japonesa	167.036	20/1/2014 Duración indefinida
Hiroshima (algunas terminales)	Contenedores	Hiroshima Port & Harbor Administration Center Co., Ltd/Japonesa	254.098	2/2/2017 Duración indefinida
Hakata (algunas terminales)	Contenedores	Hakata Port Terminal Corporation/Japonesa	850.179	20/2/2014 Duración indefinida
Puerto de Ibaraki del distrito de Hitachinaka (algunas terminales)	Contenedores	Ibaraki Port Authority Corporation/Japonesa	29.827	8/6/2000-8/6/2020

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

#### 4.4.4.2 Transporte aéreo

4.232. El sector del transporte aéreo japonés está muy desarrollado; en 2018 se contabilizaron alrededor de 100 millones de pasajeros internacionales, 223 millones de pasajeros nacionales<sup>95</sup> y un tráfico internacional de mercancías de 1.400 millones de toneladas.<sup>96</sup> En el país hay 114 aeropuertos en funcionamiento, pero los 5 principales representan más de la mitad de todo el tráfico existente y los 2 principales más de la tercera parte: el 33,7% de los pasajeros internacionales utilizaron el aeropuerto internacional de Narita y el 30,3% de los pasajeros nacionales utilizaron el aeropuerto internacional de Tokio (Haneda). El número de usuarios de líneas aéreas de bajo costo ha ido en

<sup>95</sup> East Japan Civil Aviation Bureau, *Usage status of jurisdiction airport*, consultado en: <https://www.cab.mlit.go.jp/tcab/statistics/01.html>; y Osaka Airlines Bureau, *Usage report*, consultado en: <https://ocab.mlit.go.jp/about/total/report/>.

<sup>96</sup> Civil Aviation Bureau, *Data*. Consultado en: [http://www.mlit.go.jp/koku/15\\_hf\\_000030.html](http://www.mlit.go.jp/koku/15_hf_000030.html).

aumento; en 2018, el porcentaje de pasajeros internacionales que utilizaban este tipo de aerolíneas ascendía al 20%.<sup>97</sup>

4.233. El régimen de los servicios de transporte aéreo no experimentó apenas cambios durante el período examinado, excepto en lo relativo a la asignación de franjas horarias, las concesiones aeroportuarias y los acuerdos bilaterales de transporte aéreo.

4.234. Por lo que se refiere a los servicios expresamente abarcados por el AGCS, los servicios de reserva informatizados y la venta y comercialización de servicios de transporte aéreo no están sujetos a una reglamentación sectorial, sino a la legislación general sobre sociedades y al marco jurídico general en materia de competencia. Tampoco están sujetos a disposiciones que limiten el acceso a los mercados. Estos servicios han sido objeto de amplios compromisos en el marco del AGCS y de todos los ALC firmados por el Japón.

4.235. Los servicios de reparación y mantenimiento de aeronaves (otro tipo de servicios auxiliares del transporte aéreo abarcados expresamente por el AGCS) están sujetos a la Ley de Fabricación de Aeronaves, que no impone ninguna obligación de reparar las aeronaves de pabellón nacional dentro del país. Esta Ley condiciona el establecimiento de nuevos participantes a una prueba de necesidades económicas cuyo criterio consiste en que "la capacidad de fabricación o reparación de aeronaves o equipo específico no llegue a ser manifiestamente excesiva". Este criterio se formula de manera no discriminatoria. Durante el período objeto de examen se concedieron varios permisos. El número de instalaciones de reparación certificadas por la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos (FAA) y por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA) (11 en ambos casos) se mantuvo sin cambios durante el período examinado.

4.236. Los compromisos con respecto a los servicios de reparación y mantenimiento de aeronaves asumidos en el marco del AGCS y de los ALC con listas positivas firmados por el Japón reflejan el régimen aplicado, es decir, la existencia de una prueba de necesidades económicas. Este régimen también se recoge en todos los ALC con listas negativas firmados por el Japón.

4.237. En cuanto a los servicios de transporte aéreo no abarcados expresamente por el AGCS, el régimen de los servicios de escala tampoco se ha modificado durante el período objeto de examen. La autoprestación, prestación recíproca o prestación por terceros de servicios de escala están permitidas en todos los aeropuertos. Por razones de reciprocidad, los acuerdos bilaterales pueden dar lugar a situaciones diferenciadas. Tanto el CPTPP como el Acuerdo de Asociación Económica entre el Japón y la UE incluyen los servicios de escala dentro su ámbito de aplicación, pero ambos someten estos servicios a reservas del tipo de las recogidas en el anexo II, que establecen excepciones para las medidas futuras respecto de la obligación de trato NMF.

4.238. Los servicios de transitarios aéreos nacionales están reservados a los nacionales japoneses, mientras que los servicios de transitarios aéreos internacionales están sujetos a aprobación sobre la base de una prueba de reciprocidad. Los trabajos aéreos están reservados a los operadores nacionales, y la inversión extranjera en este sector está sujeta a un procedimiento de notificación y limitada a un tercio de los derechos de voto.

4.239. En cuanto al transporte aéreo comercial *stricto sensu*, los vuelos no regulares (chárter) están sujetos a la autorización del MLIT, que se concede liberalmente excepto en casos de falta de reciprocidad. No existe una política específica en materia de servicios exclusivamente de carga. La participación extranjera en líneas aéreas constituidas en el país está limitada a un tercio de los derechos de voto, incluso en el caso de las sociedades de cartera. El tráfico interno está reservado a las líneas aéreas establecidas en el país.

4.240. En el cuadro 4.24 se ofrece un panorama general de la situación de las líneas aéreas japonesas (en cuanto a flota, volumen de negocios y accionariado) en 2018.

4.241. Los principales cambios normativos adoptados durante el período objeto de examen afectaron a tres esferas: las franjas horarias y los aeropuertos congestionados, la privatización de aeropuertos/las concesiones aeroportuarias y los acuerdos bilaterales de transporte aéreo.

---

<sup>97</sup> Información en línea del MLIT.

4.242. Anticipándose a los Juegos Olímpicos que se celebrarán en 2020, el número de franjas horarias disponibles en los aeropuertos de Tokio (Haneda y Narita) se ha aumentado considerablemente, de 680.000 en 2015 (410.000 en Haneda y 270.000 en Narita) a cerca de 1 millón en 2020 (490.000 en Haneda y 500.000 en Narita). Además, el aeropuerto de Fukuoka ha pasado a formar parte de la lista de aeropuertos nacionales congestionados (junto con los aeropuertos de Haneda, Narita, Itami y Kansai), donde las compañías aéreas nacionales deben presentar una notificación al MLIT antes de establecer una nueva frecuencia.

**Cuadro 4.24 Panorama general de las líneas aéreas, 2018**

Aerolínea	Número de aeronaves	Facturación (miles de millones de JPY)	Accionistas
ANA Holdings	292	1.971,7	Ningún accionista tiene una participación superior al 5%
JAL	231	1.383,2	Solo un accionista tiene una participación superior al 5%: el Master Trust Bank of Japan (Trust Accounts), Ltd: 5,37%
Nippon Cargo Airlines	11	97,9	Propiedad al 100% de Nippon Yusen Kaisha
<b>Aerolíneas de bajo coste</b>			
Peach Aviation	20	54,7	ANA Holdings: 67,0%; First Eastern Investment Group: 17,9%; INCJ: 15,1%
Vanilla Air	14	32,9	ANA Holdings: 100%
Jetstar Japan	21	57,0	JAL y Quantas: 33% (cada una de ellas); Mitsubishi y Century Tokyo Leasing: 16,7% (cada una de ellas)
Spring Airlines Japan	4	9,1	Spring Airlines: 33,0%; Otras: 67,0%
Air Asia Japan	2	..	Air Asia Investment: 33,0%; Otras: 67,0%

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

4.243. En cuanto a la privatización de aeropuertos/las concesiones aeroportuarias, el Japón amplió considerablemente la política iniciada en 2013 con la Ley de Explotación de los Aeropuertos Nacionales Utilizando las Competencias del Sector Privado, que forma parte de una Iniciativa de Financiación Privada más amplia que se rige por planes anuales. En el cuadro 4.25 se ofrece un resumen del proceso de concesiones.

**Cuadro 4.25 Panorama general del proceso de concesiones aeroportuarias**

Aeropuerto	Fecha de la concesión (o fase del proceso de concesión)	Adjudicatario	Duración de la concesión	Observaciones
Aeropuertos de Osaka (Kansai y Itami)	Diciembre de 2015	Vinci Airports y Orix	45 años	
Aeropuerto de Sendai	Diciembre de 2015	Tokyo Group consortium	30 años	
Aeropuerto de Osaka (Kobe)	Abril de 2018	Vinci Airports y Orix	42 años	
Aeropuerto de Fukuoka	1º de abril de 2019	Fukuoka Airport HD Corporation (Nishi Nippon Railway Corporation, Mitsubishi Corporation, Kyushu Electric Power Corporation y Changi Airport International de Singapur)	30 años	
Aeropuerto de Takamatsu	1º de abril de 2018	Mitsubishi Estate	35 años	
Mitsubishi Estate	Abril de 2019	Consorcio dirigido por Minchori Holdings	10 años	

Aeropuerto	Fecha de la concesión (o fase del proceso de concesión)	Adjudicatario	Duración de la concesión	Observaciones
Aeropuerto de Shimojishima	Enero de 2018	Mitsubishi Estate	Permanente	Vehículos para fines especiales para construir y explotar terminales de pasajeros
Aeropuerto del Monte Fuji-Shizuoka	Abril de 2019	Mitsubishi Estate y Tokyo Corporation	20 años	
Aeropuerto de Nagasaki	Estaba previsto finalizar para marzo de 2019 un estudio para determinar la viabilidad de la privatización	Pendiente de seleccionar	No decidida	
One Hokkaido (siete aeropuertos)	Enero de 2020 (nuevo aeropuerto de Chotose) Octubre de 2020 (aeropuerto de Asahikawa) Marzo de 2021 (aeropuertos de Wakkanai, Kushiro, Hakodate, Obihiro y Memanbetsu)	Hokkaido Airport Group	30 años	
Aeropuerto de Hiroshima	- Las directrices de la licitación se publicaron en mayo de 2019 - La selección del titular preferente de los derechos de negociación se hará en junio de 2020, y el acuerdo se firmará en agosto de 2020 - Las operaciones privadas en gran escala comenzarán en abril de 2021		30 años	
Aeropuerto de Kumamoto	Abril de 2020	MSJA-Kumamoto Consortium	33 años	

Fuente: CAPA- Centre for Aviation. Consultado en: <https://centreforaviation.com/analysis/reports/japans-airport-privatisation-picks-up-pace---and-interest-418151>; e información complementaria facilitada por las autoridades.

4.244. En cuanto a los acuerdos bilaterales de transporte aéreo, durante el período examinado el Japón concluyó o modificó cuatro acuerdos bilaterales (con la India, Papua Nueva Guinea, Camboya y la República Democrática Popular Lao). Esos acuerdos establecen fundamentalmente nuevas frecuencias, sin liberalizar en mayor medida otras cláusulas. En el cuadro A4.2 se detallan las características de todos los acuerdos de servicios aéreos vigentes en el Japón, codificados según la metodología del QUASAR de la OMC<sup>98</sup>, que permite evaluar su grado de liberalización.

#### 4.4.5 Servicios ambientales

4.245. Siguiendo la práctica habitual de los informes de los exámenes de las políticas comerciales, a los efectos de la presente sección los servicios ambientales abarcan los servicios de alcantarillado, los servicios de eliminación de desperdicios, los servicios de saneamiento, los servicios de limpieza de gases de combustión, los servicios de amortiguamiento de ruidos, los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje y otros servicios de protección del medio ambiente.<sup>99</sup> En esta sección

<sup>98</sup> Para más detalles sobre esta metodología, véase el documento S/C/W/270/Add.1 de la OMC, de 30 de noviembre de 2006.

<sup>99</sup> La lista de clasificación de los servicios que figura en el documento MTN/GNS/W/120, utilizada por la mayoría de los Miembros para consignar sus compromisos en el marco del AGCS, abarca los siguientes subsectores: servicios de alcantarillado; servicios de eliminación de desperdicios; servicios de saneamiento y servicios similares; y "otros" servicios ambientales, que comprenden el resto de los servicios enumerados en la

también se examinan los servicios de distribución/abastecimiento de agua dulce, ya que este tipo de servicios están ligados desde un punto de vista técnico a los servicios de alcantarillado, y utilizan, al menos en parte, la misma infraestructura que estos.

4.246. Esta enumeración abarca fundamentalmente tres tipos de servicios. El primer grupo está constituido por los servicios asociados a la prestación de servicios públicos básicos que reúnen las características de un monopolio natural, es decir, los servicios de abastecimiento/distribución de agua, los servicios de alcantarillado, los servicios de eliminación de desechos de consumo y los servicios de saneamiento (como los de retirada de la nieve y el hielo). Estos servicios se rigen por diversas leyes, descritas *infra*, que encomiendan a los municipios o agrupaciones de municipios la prestación de esos servicios al público en general. Sin embargo, en los últimos años la legislación se ha modificado para permitir la creación de asociaciones público-privadas, por medio de las cuales los municipios pueden delegar la gestión de estos servicios en el sector privado. El segundo grupo está constituido por servicios que prestan fundamentalmente las empresas privadas: los servicios de gestión de desechos industriales, los servicios de limpieza de gases de combustión y los servicios de amortiguamiento de ruidos. Estos sectores están sujetos a la reglamentación nacional y local, sobre todo en lo que se refiere a cuestiones de seguridad y normas. El tercer y último grupo está constituido por los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje, sujetos tanto a la reglamentación nacional como a la local. El grueso de esta reglamentación se compone de normas ambientales. El Ministerio de Medio Ambiente es el principal organismo de reglamentación del sector de los servicios relacionados con el medio ambiente, y el MLIT el principal organismo regulador de los servicios de alcantarillado.

#### 4.4.5.1 Servicios de distribución de agua, tratamiento de aguas residuales y alcantarillado

4.247. El principal objetivo de la política del Japón en lo que se refiere a los servicios de distribución de agua, tratamiento de aguas residuales y alcantarillado es garantizar el abastecimiento de agua a todos los ciudadanos (recuadro 4.7).

#### Recuadro 4.7 Panorama general del mercado de los servicios de distribución de agua, tratamiento de aguas residuales y alcantarillado

Participación del Japón en el mercado mundial (2010)	8% (USD 247.600 millones)
Número de empresas (2015)	2.123
Ingresos de las empresas de agua privadas (2015)	USD 21.000 millones
Principales empresas nacionales privadas	Kurita Water Industries, Organo Corporation, Hitachi Ltd. y METAWATER Co., Ltd.
Nivel de regulación	Nacional
Principales reglamentaciones	Ley de Abastecimiento de Agua; Ley de Empresas de Servicios Públicos Locales; Ley de Aguas Residuales
Objetivo principal de las reglamentaciones	Abastecimiento de agua a todos los ciudadanos

Fuente: Development Bank of Japan, *Report* (2015), consultado (en japonés) en: [https://www.dbj.jp/pdf/investigate/etc/pdf/book1508\\_02.pdf](https://www.dbj.jp/pdf/investigate/etc/pdf/book1508_02.pdf); y United States International Trade Commission (USITC), *Environmental and Related Services* (2013), consultado en: <https://www.usitc.gov/publications/332/pub4389.pdf>.

4.248. Desde el punto de vista normativo, los servicios de distribución de agua y los servicios de alcantarillado no están integrados verticalmente en el Japón, por lo que se rigen por dos regímenes jurídicos distintos.

4.249. Los servicios de distribución de agua están regulados en la Ley de Abastecimiento de Agua (Ley Nº 177, de 1957), que atribuye las competencias en este ámbito a los municipios. Algunos municipios más pequeños pueden agruparse en "empresas de abastecimiento de agua a granel"

---

versión provisional de la Clasificación Central de Productos (CPC) de las Naciones Unidas, es decir: los servicios limpieza de gases de combustión (CPC94040), los servicios de amortiguamiento de ruidos (CPC 94050), los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje (CPC 94060) y "otros servicios de protección del medio ambiente n.c.p." (CPC 94090).



para compartir las grandes inversiones necesarias. Este tipo de inversiones son subvencionadas a nivel nacional en una proporción que se sitúa entre un tercio y la mitad de la inversión total.

4.250. A su vez, los municipios y las empresas de abastecimiento de agua a granel pueden delegar en empresas privadas parte o toda la explotación y gestión del sistema de distribución de agua, utilizando para ello diversos tipos de acuerdos contractuales. Cerca del 65% de los municipios utiliza uno de esos acuerdos contractuales.<sup>100</sup>

4.251. En el cuadro 4.26 se describen las distintas formas de delegar en el sector privado la gestión de los servicios de distribución de agua.

**Cuadro 4.26 Características principales de los acuerdos contractuales público-privados para la gestión y explotación de los servicios de distribución de agua**

Tipo de contrato	Descripción	Duración habitual y Nº de redes de distribución y de empresas privadas que participan
Subcontratación (limitada o amplia)	<u>Limitada</u> : subcontratación de una de las siguientes funciones: diseño de instalaciones, inspección de la calidad del agua, inspección del mantenimiento de instalaciones y lectura de contadores  <u>Amplia</u> : subcontratación de varias o de todas las funciones enumeradas <i>supra</i>	Normalmente, de 2 a 5 años  1.714 redes de distribución (en las que participan 622 empresas privadas)
Subcontratación técnica	Subcontratación de operaciones técnicas, como la gestión operativa de las plantas de purificación de agua o el control de la calidad del agua	De 2 a 5 años  191 redes de distribución (en las que participan 46 empresas privadas)
Diseño, construcción y explotación	Encargo de las labores de diseño, construcción y explotación de las instalaciones a una empresa privada, aunque la financiación del diseño y de la construcción siguen siendo públicos.	De 5 a 20 años  6 redes de distribución (en las que participan 7 empresas privadas)
Iniciativa de Financiación Privada (PFI)	El contratista privado financia el diseño, construcción, explotación, mantenimiento y reparación de las instalaciones.	20 años  12 redes de distribución (en las que participan 8 empresas privadas)
Concesión	La gestión y explotación de las instalaciones se confían a una empresa privada, si bien el Gobierno local conserva la propiedad de esas instalaciones. El socio privado se encarga de recaudar las tasas que pagan los clientes.	Hasta 20 años  Este tipo de contrato no se introdujo hasta 2018 y por el momento no se ha utilizado (véase <i>infra</i> )  El municipio de Osaka ha anunciado su intención de recurrir a este nuevo instrumento jurídico

Fuente: MHLW, *Report, 2019*. Consultado ([en japonés](https://www.mhlw.go.jp/content/10900000/000490819.pdf)) en: <https://www.mhlw.go.jp/content/10900000/000490819.pdf>.

4.252. La principal novedad en materia de reglamentación fue la modificación de la Ley de Abastecimiento de Agua de 1957 (Modificación Nº 92/2018, de 12 de diciembre de 2018), que permite a los municipios transferir a empresas privadas, mediante un contrato de concesión, la gestión completa de la distribución de agua durante un período de hasta 20 años. Esta modificación se introdujo en aplicación del plan anual de asociación público-privada/Iniciativa de Financiación Privada (PFI) de 2018.<sup>101</sup>

<sup>100</sup> Información en línea de la Asociación Japonesa de Obras Hidráulicas (JWWA). Informe de la JWWA titulado *Current Issues in Water Business* (2015). Consultado (en japonés) en: [http://www.jwwa.or.jp/houkokusyo/pdf/suidoujigyou/report\\_01.pdf](http://www.jwwa.or.jp/houkokusyo/pdf/suidoujigyou/report_01.pdf).

<sup>101</sup> PPP/PFI. Consultado (en japonés) en: [https://www8.cao.go.jp/pfi/actionplan/pdf/actionplan29\\_2.pdf](https://www8.cao.go.jp/pfi/actionplan/pdf/actionplan29_2.pdf).

4.253. No existe ninguna norma jurídica que prohíba a las empresas extranjeras participar en los acuerdos contractuales descritos en el cuadro 4.26.

4.254. El Japón no ha asumido compromisos relativos a los servicios de distribución de agua ni en el marco del AGCS ni en sus ALC con listas positivas (firmados con Brunei Darussalam, Malasia, Mongolia, Filipinas, Tailandia, Singapur y Viet Nam). En el caso de los ALC con listas negativas, el Japón ha consignado sistemáticamente una reserva en el anexo 1 (sujeta a obligaciones de *statu quo* y de irreversibilidad) para las medidas vigentes en materia de procedimientos de notificación previa de las inversiones en el sector de abastecimiento de agua y obras hidráulicas (sector 3611 de la JSIC). Esta reserva está incluida en los acuerdos firmados con Australia, Chile, México, el Perú, Suiza y la Unión Europea, y en el CPTPP. El texto de la reserva que figura en el Acuerdo con la Unión Europea y en el CPTPP está más desarrollado que en el caso de los demás acuerdos.<sup>102</sup>

4.255. Los servicios de tratamiento de aguas residuales y alcantarillado se rigen por la Ley de Aguas Residuales (Ley Nº 79 de 1958), que atribuye a los municipios las competencias para prestar servicios de alcantarillado. Los municipios pueden a su vez delegar en empresas privadas parte o toda la gestión del sistema y las instalaciones de alcantarillado, utilizando para ello diversos tipos de acuerdos contractuales. Un porcentaje no inferior al 90% de la explotación de las instalaciones de alcantarillado se ha delegado en el sector privado.<sup>103</sup>

4.256. En el cuadro 4.27 se ofrece un panorama general de los diversos acuerdos contractuales público-privados, ordenados según el número de municipios que los utilizan, de mayor a menor.

**Cuadro 4.27 Características principales de los acuerdos contractuales público-privados para la gestión y explotación de los servicios de tratamiento de aguas residuales**

Tipo de contrato	Descripción	Nº de municipios participantes
Subcontratación amplia	Subcontratación al sector privado de las labores de patrullaje, inspección, reconocimiento, limpieza, reparación de instalaciones, compra de productos químicos/combustibles, reparación, etc.	252
Diseño, construcción y explotación	Subcontratación del diseño, construcción, explotación y mantenimiento de las instalaciones/el sistema; la financiación sigue siendo pública.	20
PFI	El contratista privado financia el diseño, construcción, explotación, mantenimiento y reparación de las instalaciones.	7
Concesión	La administración y explotación de las instalaciones se confían a una empresa privada, aunque el Gobierno local sigue siendo propietario de las mismas. El socio privado percibe las tasas que pagan los consumidores para recuperar su inversión y sus costos de explotación.	2

Fuente: MLIT, *PPP/PFI situation in the sewerage* (a fecha de abril de 2018). Consultado (en japonés) en: <http://www.mlit.go.jp/common/001300117.pdf>.

4.257. No existen disposiciones legales que prohíban la participación de empresas extranjeras en este tipo de acuerdos contractuales. El Japón ha asumido compromisos plenos en el modo de prestación pertinente (el modo 3) respecto de los servicios de alcantarillado tanto en el marco del AGCS como, hasta la fecha, en todos sus ALC con listas positivas o negativas.

<sup>102</sup> Base de Datos sobre los ACR de la OMC. "1. El requisito de notificación previa y los procedimientos de evaluación previstos en la Ley de Cambios y Comercio Exterior se aplican a los inversores extranjeros que tengan la intención de invertir en el suministro de agua y en la industria de obras hidráulicas en el Japón. 2. La evaluación se lleva a cabo sobre la base de si es probable que la inversión cause una situación en la que se menoscabe la seguridad nacional, se altere el mantenimiento del orden público o se obstaculice la protección de la seguridad pública. 3. El inversor podrá ser obligado a modificar el contenido de la inversión o a interrumpir el proceso de inversión, en función del resultado del procedimiento de evaluación".

<sup>103</sup> MLIT, *PPP/PFI situation in the sewerage* (en abril de 2018). Consultado (en japonés) en: <http://www.mlit.go.jp/common/001300117.pdf>.

#### 4.4.5.2 Servicios de gestión de desechos

4.258. El principal objetivo de política de los servicios de gestión de desechos es limitar el volumen de eliminación de desechos, reducir el consumo de recursos naturales y promover la utilización sostenible de los recursos (recuadro 4.8).

**Recuadro 4.8 Panorama general del mercado de servicios de gestión de desechos**

Tamaño del mercado de servicio de gestión de desechos (2017)	JPY 14,296 billones <sup>a</sup>
Facturación del sector de gestión de desechos generales/municipales (2012)	USD 26.000 millones
Facturación del sector de gestión de desechos industriales (2012)	USD 3.000 millones
Número de empresas (2011)	110.000 empresas titulares de licencias
Volumen de desechos producidos (2016)	430,2 millones de toneladas
Clientes	Sector público y empresas privadas que generan desechos
Activos y ventas anuales de las principales empresas de gestión de desechos establecidas en el Japón	Dowa Eco-System Co., Ltd; ventas anuales: JPY 99.000 millones
Exportaciones e importaciones	Exportaciones de servicios de gestión y reciclaje de desechos: JPY 603.000 millones Importaciones de servicios de gestión y reciclaje de desechos: JPY 418.000 millones
Principales empresas privadas	Desechos sólidos: Dowa Eco-system Co., Ltd, Daiseiki Co., Ltd y JFE Kankyo Corporation Desechos peligrosos: Ebara Corp. y Kubota
Nivel de regulación	Nacional
Principales reglamentaciones	Ley Orgánica del Medio Ambiente; Ley Básica para crear una Sociedad basada en el Reciclaje; Ley de Gestión de Desechos y Limpieza Pública; Ley de Promoción de la Utilización Eficaz de los Recursos; Ley de Medidas Especiales de Lucha contra los Residuos de Difenilos Policlorados (PCB)
Principales objetivos de la regulación	Establecer una economía circular, limitando el volumen de eliminación de desechos; reducir el consumo de recursos naturales; y promover la utilización sostenible de los recursos

a La cuantía total de las tres categorías de medidas reseñadas en el informe sobre el tamaño del mercado de la industria ambiental a comisión durante el ejercicio económico de 2017, publicado en 2019, se estima en JPY 14,296 billones. Esas tres categorías son las instalaciones para la gestión y el reciclaje de desechos, los servicios de gestión y reciclaje de desechos y la producción de materiales reciclados.

Fuente: Ministerio de Medio Ambiente (2012), consultado (en japonés) en <https://www.env.go.jp/recycle/report/h24-05.pdf> y [http://www.sanpainet.or.jp/service/doc/144750\\_3.pdf](http://www.sanpainet.or.jp/service/doc/144750_3.pdf); y Ministerio de Medio Ambiente, 2011 *Industrial Waste Disposal Business Survey Report*, consultado (en japonés) en <https://www.env.go.jp/press/y0310-03/mat02.pdf>, <https://www.env.go.jp/press/files/jp/109313.pdf> y [http://www.env.go.jp/recycle/waste\\_tech/ippan/h28/data/disposal.pdf](http://www.env.go.jp/recycle/waste_tech/ippan/h28/data/disposal.pdf).

4.259. La gestión de desechos se rige por la Ley de Gestión de Desechos y Limpieza Pública (Ley Nº 137 de 1970), que atribuye las competencias para la recogida, el tratamiento y el reciclaje de los "desechos generales" a los municipios, y el tratamiento de los desechos industriales a la industria que los haya generado. En ambos casos, los municipios y las industrias pueden recurrir a empresas privadas. Los desechos peligrosos están sujetos a un régimen jurídico especial, el Reglamento de Gestión Especial de Desechos, que prevé la contratación de proveedores de servicios autorizados que respeten determinados criterios estrictos de cualificación. Además, las empresas que utilizan difenilos policlorados están obligadas a utilizar uno de los cinco vertederos de eliminación de productos químicos gestionados por la Corporación Japonesa de Servicios de Energía del Japón (JESCO), un organismo de carácter público.

4.260. Los municipios puede formar asociaciones público-privadas a través de contratos de diseño, construcción y explotación; contratos de construcción, transferencia y explotación (modalidad en la que el asociado privado explota la instalación pero transfiere su propiedad al asociado público inmediatamente después de la construcción); contratos de construcción, explotación y transferencia (similares a los anteriores, salvo por el hecho de que el asociado privado transfiere la propiedad una vez finalizado el período de explotación); y contratos de construcción, posesión y explotación (modalidad en la que el asociado privado conserva la propiedad de la instalación que ha construido y explotado).

4.261. Los proveedores privados que participan en este tipo acuerdos deben obtener una licencia del gobierno de la prefectura. No existen disposiciones legales que impidan la entrada de empresas extranjeras en el mercado de los servicios de eliminación y reciclaje de residuos. El Japón ha asumido compromisos plenos en el modo de prestación pertinente (el modo 3) respecto de los servicios de gestión de desechos en el marco del AGCS y, hasta la fecha, en todos sus ALC con listas positivas o negativas.<sup>104</sup>

#### 4.4.5.3 Servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica

4.262. El Japón es uno de los principales productores y consumidores de Asia de bienes y servicios relacionados con la reducción de la contaminación atmosférica y acústica. El mercado interno se caracteriza por una intensa competencia entre las empresas nacionales. Los grandes proveedores japoneses representan cerca del 80% del mercado de servicios de reducción de la contaminación atmosférica.

4.263. El objetivo fundamental de los servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica es proteger a los ciudadanos (recuadro 4.9).

#### Recuadro 4.9 Servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica

Tamaño del mercado (2013)	Servicios de reducción de la contaminación atmosférica: USD 71.000 millones Servicios de reducción de la contaminación acústica: USD 8.200 millones
Principales empresas privadas	Ebara, Hitachi Zosen, Horiba, Hotaka Engineering y Mitsubishi Heavy Industries
Nivel de regulación	Nacional y local
Principales reglamentaciones	Ley de Lucha contra la Contaminación Atmosférica; Ley de Medidas Especiales de Control de las Dioxinas; Ley de Registro de la Emisión y Transferencia de Contaminantes Ley Orgánica del Medio Ambiente; Ley de Control del Ruido y las Vibraciones; Ley de Prevención del Ruido de las Aeronaves.
Principal objetivo de la regulación	Protección de los ciudadanos

Fuente: USITC, *Environmental and Related Services (2013)*. Consultado en: <https://www.usitc.gov/publications/332/pub4389.pdf>.

4.264. El Gobierno nacional y las prefecturas incentivan la inversión medioambiental mediante ayudas fiscales, préstamos a tipos de interés bajos, subvenciones y donaciones.

<sup>104</sup> Los compromisos contraídos por el Japón en el modo 3 en el marco del AGCS y de otros ALC abarcan las categorías 9401 a 9409 de la CPC. Sin embargo, el Japón consignó en su Lista anexa al AGCS una limitación respecto de los servicios de eliminación de desperdicios (CPC 9402) relativa al número de licencias que pueden otorgarse a los suministradores de servicios para la eliminación en el mar de los vertidos de petróleo de los buques. Además, en los compromisos horizontales en su Lista, el Japón consignó una reserva en el modo 3 en relación con las subvenciones otorgadas a las actividades de investigación y desarrollo.

4.265. El Japón ha contraído un compromiso pleno en el modo 3 con respecto a los servicios de reducción de la contaminación atmosférica y acústica en el marco del AGCS y, hasta la fecha, en todos sus ALC con listas positivas o negativas.<sup>105</sup>

#### 4.4.5.4 Servicios de descontaminación y servicios de protección de la naturaleza y el paisaje

4.266. La descontaminación de los suelos es responsabilidad de los propietarios de los terrenos. Al parecer, las empresas siderúrgicas y las grandes empresas de construcción y tratamiento de aguas se han consolidado en el mercado de descontaminación de los suelos. Las empresas de descontaminación japonesas han establecido alianzas con empresas extranjeras para beneficiarse de métodos y tecnologías de probada eficacia.<sup>106</sup>

4.267. El principal objetivo de política de los servicios de descontaminación y de protección de la naturaleza y el paisaje es proteger la salud de los ciudadanos mediante la prevención de la contaminación y la eliminación de la que ya se ha producido (recuadro 4.10).

#### Recuadro 4.10 Panorama general de la reglamentación de los servicios de descontaminación y los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje

Participación del Japón en el mercado mundial de servicios de descontaminación e industriales (2010)	13% de USD 37.700 millones
Ingresos, número de empresas y empleo en el sector de los servicios de descontaminación e industriales (2010)	El valor del conjunto del mercado de servicios de descontaminación asciende a USD 4.000 millones, y el de los servicios de evaluación de lugares contaminados y descontaminación de suelos a USD 600 millones
Principales empresas privadas	Kurita Water Industries, Ebara Corporation, Organo Corporation, Shimizu Corporation, Obayashi Corporation y Taisei Corporation
Nivel de regulación	Nacional
Principales reglamentaciones	Ley de Lucha contra la Contaminación del Suelo; Ley Orgánica del Medio Ambiente; Normas de Calidad Ambiental para el Medio Ambiente; Normas de Calidad Ambiental para el Suelo
Principal objetivo de la regulación	Protección de la salud de los ciudadanos mediante la prevención de la contaminación y la eliminación de la que ya se ha producido

Fuente: USITC, *Environmental and Related Services* (2013). Consultado en: <https://www.usitc.gov/publications/332/pub4389.pdf>.

4.268. El Japón ha contraído un compromiso pleno con respecto a los servicios de descontaminación y los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje en el marco del AGCS y, hasta la fecha, en todos sus ALC con listas positivas o negativas.

#### 4.4.6 Servicios de distribución centrados especialmente en el comercio electrónico

4.269. La aparición del comercio electrónico ha provocado una rápida evolución del sector de los servicios de distribución.<sup>107</sup> Sin embargo, el marco reglamentario por el que se rige el sector no ha variado desde 2000, al menos en lo que respecta a los establecimientos físicos. Los servicios de distribución son uno de los mayores sectores de servicios del Japón; en 2017, los servicios de venta al por mayor y al por menor representaron el 14% del PIB. En términos de empleo, en 2017 el

<sup>105</sup> Los compromisos que el Japón ha consignado en su Lista anexa al AGCS con respecto al trato nacional en relación con los servicios de protección de la naturaleza y el paisaje (CPC 9406) no se extienden a las subvenciones concedidas a las actividades de investigación y desarrollo.

<sup>106</sup> USITC, *Air and Noise Pollution Abatement Services: An Examination of U.S. and Foreign Markets* (2005), cuadro 4.1, páginas 4 a 20. Consultado en: <https://www.usitc.gov/publications/332/pub3761.pdf>.

<sup>107</sup> En la presente sección, se entiende por servicios de distribución los servicios de distribución de productos físicos según la definición de la nomenclatura uniforme del AGCS, los códigos 611 a 6432 de la Clasificación Central Provisional de Productos (CPC) y la sección IV del documento MTN/GNS/W/120 de la OMC, de 10 de julio de 1991. Estos servicios no comprenden las ventas de bienes físicos entre consumidores (C2C) que se realizan a través de plataformas de Internet (por ejemplo, Ebay).

comercio mayorista empleaba a más de 3,9 millones de personas (el 5,6% del empleo total) y el comercio minorista a más de 7,6 millones (el 11,6% del empleo total).

4.270. Los principales distribuidores extranjeros presentes en el Japón con establecimientos físicos propios son Walmart (Estados Unidos, a través de su filial Seyu, con 334 establecimientos), Metro (Alemania, 10 establecimientos de venta al por mayor), H&M (Suecia, 91 establecimientos), Costco (Estados Unidos, 26 establecimientos de venta al por mayor) e Ikea (Suecia, 9 establecimientos).

4.271. La presencia de los demás distribuidores extranjeros, muy numerosos, no se basa en acuerdos de franquicia, sino más bien en acuerdos de representación. La finalidad de un acuerdo de representación es establecer los términos y condiciones de la relación entre una empresa que quiere vender un producto (el principal) y un intermediario que acepta venderlo en su nombre (el agente). Cuando el agente realiza una venta, la ley considera que se ha establecido un contrato entre el principal y el cliente final. Por ejemplo, Marubeni, la gran empresa comercial japonesa, actúa como agencia comercial de Merrell, el gigante de calzado con sede en Michigan; es decir, en esta relación, Marubeni actúa como agente y Merrell como el principal. Los servicios de franquicia siguen siendo importantes en determinados subsectores, como por ejemplo el de las tiendas de comestibles, donde la empresa de propiedad extranjera 7-Eleven cuenta con una red de 21.000 franquiciados en todo el Japón.

4.272. El comercio electrónico de mercancías físicas (en contraposición a la venta de servicios y a las ventas digitales de películas, juegos, programas informáticos, etc.) entre empresas y consumidores y entre empresas ascendió a JPY 8.600,8 billones y JPY 94 billones, respectivamente. La penetración del comercio electrónico es mucho mayor en el mercado entre empresas (el 29,6% de las ventas al por mayor en 2017, un 9,0% más que en 2016) que en el mercado entre empresas y consumidores (5,8% de las ventas en 2017, frente a un 5,4% en 2016 y un 4,7% en 2015). Sin embargo, en el mercado entre empresas las cifras varían de un producto a otro: en el caso de los electrodomésticos, los artículos de oficina, los libros, los DVD y los CD, ese porcentaje superó el 25%, mientras que en productos como los alimentos, las bebidas y los automóviles fue inferior al 5%.

4.273. En 2017, el Japón era el tercer mercado de comercio electrónico entre empresas y consumidores más grande del mundo. El principal actor es Amazon (empresa extranjera cuya cuota de mercado fue del 35% en 2016), seguido por Rakuten (empresa nacional con una cuota de mercado del 30%) y Yahoo! Shopping Lohaco (empresa conjunta formada entre la empresa japonesa Softbank y la estadounidense Altaba, con una cuota de mercado del 17%). El 60% de las compras se realiza a través de una aplicación móvil ("m-commerce", por ejemplo, la aplicación Mercari), pero solo el 15% procede del extranjero.<sup>108</sup> Los proveedores de servicios de comercio electrónico también están tratando de atraer clientes extranjeros, como muestra la reciente aceptación por Amazon Japan de la tarjeta de crédito Union Pay, que permite atraer a los clientes chinos. El comercio electrónico se combina frecuentemente con establecimientos de venta físicos que ofrecen servicios de entrega en tiendas de compra rápida ("kombini"). Los artículos más populares y vendidos son las prendas de vestir (vendidos a través de cadenas como Uniqlo o del sitio web de ventas Zozotown), seguidas por las bebidas y los alimentos, los libros, los ordenadores y los juegos, los productos electrónicos y los cosméticos.

4.274. El marco reglamentario que rige los servicios de distribución de productos físicos se describió muy detalladamente en un informe anterior (WT/TPR/S/276, páginas 122 a 124) y no ha experimentado desde entonces cambios sustanciales. La apertura de grandes establecimientos sigue rigiéndose por la Ley de Medidas de los Grandes Establecimientos Minoristas para la Preservación del Entorno, de 2000. Esta Ley no prevé una prueba de necesidades económicas, pero sí procedimientos relativos a la apertura y funcionamiento de los grandes establecimientos que tienen por finalidad proteger el entorno (por ejemplo, procedimientos para la evaluación de los efectos del ruido, en particular del derivado del estacionamiento, y para la evaluación de los efectos del tráfico). Además, desde 2007 los Gobiernos locales pueden decidir la ubicación de los grandes establecimientos teniendo en cuenta criterios de planificación urbana. Para los distribuidores de bebidas alcohólicas, los mercados centrales mayoristas y la venta de productos farmacéuticos, existen procedimientos específicos en materia de licencias que condicionan su concesión a una

---

<sup>108</sup> Export.gov, Japan - eCommerce. Consultado en: <https://www.export.gov/article?id=Japan-E-Commerce>.



prueba económica. El régimen aplicado a los servicios de distribución no incluye otras restricciones del tipo previsto en el AGCS.

4.275. Tampoco se aplican restricciones del tipo previsto en el AGCS al comercio electrónico. No existe un marco reglamentario general que se aplique específicamente a este tipo de comercio. Las principales leyes pertinentes se refieren a la protección de los consumidores y los pagos electrónicos. La más importante de ellas es la Ley de Disposiciones Especiales sobre el Código Civil en materia de Contratos de Consumo Electrónicos y Avisos de Aceptación Electrónica (Ley Nº 95, de 29 de junio de 2001). Esta ley contiene disposiciones especiales sobre el Código Civil (Ley Nº 89 de 1896) que se aplican a los casos en que hay determinados errores en los elementos constitutivos de un contrato de consumo electrónico, o cuando un consumidor envía un aviso de aceptación electrónica en virtud de un contrato concluido a distancia.<sup>109</sup> La Ley de Contratos de Consumo (Ley Nº 61, de 12 de mayo de 2000) permite al consumidor desistir de ofrecer o aceptar un contrato en los supuestos en que haya malinterpretado determinados actos de un operador comercial o se haya visto afectado por ellos. También anula (total o parcialmente) toda cláusula que exima a los operadores comerciales de la responsabilidad por daños y perjuicios, o que vulnere injustamente de otro modo los intereses de los consumidores.

4.276. La Ley de Servicios de Pago (Ley Nº 59, de 24 de junio de 2009) regula los servicios de pago, incluidos los pagos anticipados a plazos, las transferencias de fondos y los servicios de intercambio de monedas virtuales. Se modificó en 2017 para someter a los proveedores de servicios de pago electrónico a un procedimiento de registro (sección 4.4.1). En marzo de 2002, el METI publicó las Directrices interpretativas sobre comercio electrónico y comercio de bienes de información, cuya modificación más reciente data de junio de 2017. El objetivo de las Directrices era mejorar la previsibilidad para las partes interesadas y facilitar el comercio aclarando cómo se aplican el Código Civil y otras leyes pertinentes a diversos aspectos jurídicos relacionados con el comercio electrónico y el comercio de bienes de información.

4.277. El régimen de comercio consolidado por el Japón en el marco del AGCS y de sus ALC se describió detalladamente en un informe anterior.<sup>110</sup> Los compromisos contraídos en el marco del AGCS no abarcan la distribución de petróleo y productos del petróleo, el arroz, el tabaco, la sal, las bebidas alcohólicas y los productos suministrados en los mercados mayoristas públicos. Los acuerdos con listas positivas reflejan estas limitaciones sectoriales, mientras que los acuerdos con listas negativas no incorporan las restricciones relativas al petróleo y los productos del petróleo, el arroz, la sal y el tabaco. El Japón reprodujo sus compromisos anteriores para los servicios de distribución en los acuerdos con listas negativas que ha firmado desde entonces (con el Perú en 2012, con Australia en 2015, con las partes en el CPTTP en 2018 y con la Unión Europea en 2019) y en el único acuerdo con lista positiva que ha suscrito desde entonces (con Mongolia), con una obligación de *statu quo*.

#### 4.4.7 Servicios jurídicos

4.278. En 2017, los servicios jurídicos representaron cerca del 0,1% del PIB. Hay más de 36.000 abogados (*bengoshi*), la mayoría de los cuales están empleados en empresas pequeñas. La Ley de la Abogacía de 1949 les otorga el derecho exclusivo de prestar servicios jurídicos, salvo indicación expresa en contrario. Sin embargo, el derecho a comparecer ante los tribunales se comparte con otras profesiones jurídicas, como los escribanos judiciales, a reserva de algunas condiciones.

4.279. Aparte de los abogados hay otros tipos de profesionales jurídicos, entre los que figuran:

- los escribanos judiciales (*shihohoshi*), que se ocupan, entre otras cosas, del registro y depósito de documentos en un repositorio oficial de la Oficina de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Justicia, así como de preparar la documentación que debe presentarse a los tribunales o al Ministerio Fiscal;

<sup>109</sup> Thomson Reuters Practical Law, *Digital business in Japan: overview*. Consultado en: [https://uk.practicallaw.thomsonreuters.com/5-621-1305?transitionType=Default&contextData=\(sc.Default\)&firstPage=true&bhcp=1](https://uk.practicallaw.thomsonreuters.com/5-621-1305?transitionType=Default&contextData=(sc.Default)&firstPage=true&bhcp=1).

<sup>110</sup> Documento WT/TPR/S/276 de la OMC, de 15 de enero de 2013 (cuadro AIV.9).

- los asesores fiscales (*zeirishi*), que preparan las declaraciones de impuestos, representan a los clientes ante la autoridad fiscal y prestan asesoramiento sobre cuestiones fiscales;
- los abogados especializados en patentes (*benrishi*), que representan a los clientes ante la Oficina de Patentes del Japón y ante el METI en todas las cuestiones relacionadas con derechos de patente, derechos de modelos de utilidad, derechos de dibujos y modelos y derechos de marcas de fábrica o de comercio;
- los agentes de procedimiento marítimo (*kaijidairishi*), que se ocupan de los trámites relacionados con el transporte marítimo;
- los escribanos administrativos (*gyoseishoshi*), que se ocupan de la presentación de documentos ante los organismos administrativos; y
- los notarios.

4.280. En el cuadro 4.28 se detalla el número de personas físicas y empresas que ejercen estas profesiones jurídicas.

**Cuadro 4.28 Número de personas físicas y empresas que ejercen profesiones jurídicas**

Profesión	Nº de personas físicas	Nº de empresas
Escribanos judiciales ( <i>shihohoshi</i> )	22.740, de los cuales 113 extranjeros	706, con 27 empleados extranjeros
Asesores fiscales ( <i>zeirishi</i> )	78.028	3.963
Abogados de patentes ( <i>benrishi</i> )	11.507	295
Agentes de procedimiento marítimo ( <i>kaijidairishi</i> )	2.130	..
Escribanos administrativos ( <i>gyoseishoshi</i> )	47.901	..
Notarios	500	..

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

4.281. En cuanto al ejercicio de esas diversas profesiones jurídicas por personas físicas o jurídicas extranjeras, la situación varía de una profesión a otra.

4.282. En el caso de los abogados (*bengoshi*), el ejercicio de la profesión no está sujeto a ningún requisito de nacionalidad. Las condiciones para el ejercicio son haber cursado una carrera de seis a siete años, haber superado el examen nacional de admisión del colegio de abogados y haber realizado una pasantía de 12 meses, al final de la cual es necesario aprobar un examen final de graduación. No es obligatorio haber cursado estudios de licenciatura en el Japón, siempre que la persona interesada haya seguido el programa de enseñanza oficial durante 16 años y, posteriormente, entre 3 y 4 años de estudios de licenciatura. Estos requisitos son comunes a todas las facultades del Japón que ofrecen estudios de posgrado. No obstante, las facultades de derecho pueden imponer otros requisitos. También existe la posibilidad de dejar de cursar durante uno o dos años los estudios de derecho y presentarse como candidato libre al examen del colegio de abogados. Tanto los ciudadanos japoneses como los extranjeros pueden acogerse a esta posibilidad.

4.283. La legislación japonesa no prevé ninguna vía o procedimiento específico para la homologación de los abogados extranjeros titulados en otros países. Es necesario haber cursado la carrera completa. Además, es obligatorio establecer una presencia comercial en el Japón. Esto puede explicar por qué prácticamente no hay abogados extranjeros que ejerzan como *bengoshi*.

4.284. Con arreglo a la Ley de Medidas Especiales sobre el Ejercicio de la Profesión Jurídica por Abogados Extranjeros (Ley Nº 66 de 1986), los abogados extranjeros registrados en la Federación Japonesa de Colegios de Abogados pueden prestar servicios jurídicos sobre el derecho del país de origen y el derecho internacional, siempre que dispongan de un título de abogado en su país de origen y hayan ejercido tres años en su país de origen o en el extranjero; este plazo se reduce a

dos años para las actividades que sean estrictamente de asesoramiento. Además, los abogados extranjeros registrados pueden constituir bufetes de abogados extranjeros registrados.

4.285. Las empresas extranjeras también pueden asociarse con bufetes japoneses. Un *bengoshi* asociado con bufete extranjero puede seguir ejerciendo como tal aun en el caso de que los abogados extranjeros registrados tengan una participación mayoritaria en la asociación/empresa conjunta. Los abogados extranjeros registrados y los bufetes de abogados extranjeros registrados pueden contratar a *bengoshis*; a finales de 2019 había 15 bufetes extranjeros que empleaban a un total de 62 *bengoshis*.

4.286. En vista de estas pequeñas cifras, la actividad de los abogados extranjeros registrados y de los bufetes de abogados extranjeros registrados se concentra en actividades de asesoramiento sobre el derecho de su país de origen, el derecho de terceros países y el derecho internacional. En el Japón prestan sus servicios alrededor de 50 despachos de abogados extranjeros originarios de Australia, China, Francia, Irlanda, Italia, los Países Bajos, Suiza, el Reino Unido y los Estados Unidos.

4.287. Los servicios de asesoramiento jurídico se definen de manera negativa, y no incluyen:

- la representación legal en juicios ante los tribunales u otros organismos públicos ni la preparación de documentos jurídicos para esos procesos;
- la elaboración de dictámenes jurídicos sobre leyes que no sean las de la jurisdicción en que el proveedor de servicios ha obtenido el título de abogado (en adelante, "la jurisdicción");
- la representación legal para la preparación de actas notariales; y
- las actividades relativas a una causa cuyo objetivo principal sea la adquisición, la enajenación o la modificación de derechos sobre bienes inmuebles ubicados en el Japón o derechos de propiedad industrial, derechos mineros u otros derechos confirmados por su registro en los organismos oficiales competentes del Japón.

4.288. Los abogados extranjeros registrados y los bufetes de abogados extranjeros registrados también pueden ejercer el derecho internacional, siempre que este esté vigente en su jurisdicción. Está permitido tanto el establecimiento de asociaciones con *bengoshi* como su contratación. También está permitida la representación en arbitrajes.

4.289. Los bufetes extranjeros pueden adoptar dos formas jurídicas diferentes, constituyéndose bien como despachos de abogados extranjeros autónomos o como bufetes de abogados extranjeros registrados. Unos y otros pueden constituir una empresa conjunta con un *bengoshi* o con un despacho de abogados japonés. Solo los bufetes de abogados extranjeros registrados pueden establecer sucursales.

4.290. No existen disposiciones que restrinjan a las empresas extranjeras el uso de un nombre de su elección, siempre que este vaya acompañado de la referencia "Gaikoku-Ho-Jimu-Bengoshi-Jimusho" (Oficina de Abogados Extranjeros Registrados).

4.291. En el caso de los escribanos administrativos (*gyoseishoshi*), solo las personas físicas, cualquiera que sea su nacionalidad, pueden ejercer la profesión. No obstante, es necesario superar un curso completo para reunir las calificaciones profesionales correspondientes en el Japón y establecer una presencia comercial en el país.<sup>111</sup>

4.292. En cuanto a los agentes de procedimiento marítimo (*kaijidaishi*), el ejercicio también está limitado a las personas físicas, cualquiera que sea su nacionalidad, si bien no es obligatorio establecer una presencia comercial.

4.293. Tanto las personas físicas como las personas jurídicas pueden desempeñar las actividades propias de los escribanos judiciales (*shihohoshi*), los abogados de patentes (*benrishi*) y los asesores fiscales (*zeirishi*). Las personas físicas que deseen ejercer estas actividades deben estar plenamente

---

<sup>111</sup> Ley de Escribanos Administrativos (Ley Nº 4 de 1951).

cualificadas en el Japón, y no están sujetas a requisitos de nacionalidad. No obstante, salvo en el caso de los *benrishi*, es obligatorio establecer una presencia comercial en el distrito en el que la persona vaya a ejercer. En cuanto a las personas jurídicas, el ejercicio de esta actividad está sujeto a la constitución de una sociedad con arreglo a las leyes y reglamentos del Japón ("Shiho-Shoshi-Hojin", etc).<sup>112</sup>

4.294. Solo las personas físicas de nacionalidad japonesa pueden ser designadas como notarios por el Ministerio de Justicia. Por lo tanto, esta profesión está vedada a los ciudadanos extranjeros.<sup>113</sup>

4.295. Los compromisos asumidos por el Japón en el marco del AGCS limitan el ejercicio de las profesiones jurídicas (*bengoshi*, *zeirishi*, *benrishi* y *kaijidairishi*) a las personas físicas (excepto en el caso de los servicios de asesoramiento jurídico) y requieren el establecimiento de una presencia comercial. Los acuerdos con listas negativas, incluidos los firmados recientemente con las partes en el CPTPP y con la Unión Europea, básicamente consolidan el régimen descrito *supra*, incluido el aplicado al ejercicio de estas profesiones por personas jurídicas (cuando este está autorizado), y en relación con todas las profesiones jurídicas, excepto los notarios. Los compromisos contraídos en acuerdos con listas positivas varían de un acuerdo a otro, pero son algo más amplios que los contraídos en el marco del AGCS, ya que incluyen, en algunos casos, obligaciones de *statu quo* y compromisos adicionales relativos a la autorización de los servicios de arbitraje, el uso ilimitado de los nombres de marca y la posibilidad de establecer asociaciones con *bengoshi*.

---

<sup>112</sup> Ley de Escribanos Judiciales (Ley Nº 197 de 1950) (capítulos 3, 4, 5 y 7); Ley de Abogados de Patentes (Ley Nº 49 de 2000) (capítulos 6 y 8) Ley de Contadores Públicos Titulados (Ley Nº 237 de 1951) (capítulos 3, 4, 5-2, 6 y 7); y Reglamento de Aplicación de la Ley de Contadores Públicos Titulados (Orden Ministerial Nº 55 del Ministerio de Hacienda, de 1951).

<sup>113</sup> Ley de Servicios Notariales (Ley Nº 53 de 1908) (capítulos 2 y 3).

## 5 APÉNDICE - CUADROS

Cuadro A1. 1 Exportaciones de mercancías por grupos de productos, 2014-2018

	2014	2015	2016	2017	2018
Exportaciones totales (en miles de millones de USD)	690,2	624,9	644,9	698,1	738,2
	(% del total)				
Total de productos primarios	6,5	6,0	5,4	5,6	6,0
Agricultura	1,5	1,7	1,6	1,6	1,6
Productos alimenticios	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9
Materias primas agrícolas	0,9	0,8	0,7	0,7	0,7
Minería	5,0	4,3	3,8	4,1	4,3
Menas y otros minerales	0,8	0,7	0,6	0,7	0,7
Metales no ferrosos	1,9	1,8	1,7	1,7	1,8
Combustibles	2,3	1,8	1,5	1,6	1,8
334 - Aceites de petróleo (excepto los aceites crudos)	1,9	1,5	1,2	1,3	1,4
Manufacturas	87,6	87,2	87,3	86,6	86,8
Hierro y acero	5,4	4,9	4,1	4,2	4,2
6732 - Productos laminados planos, de hierro o de acero no aleado, que no estén enchapados, revestidos ni recubiertos, sin otra elaboración que el laminado en caliente, de hierro o de otros tipos de aceros no aleados	0,4	0,4	0,3	1,1	1,1
Productos químicos	10,4	10,1	10,0	10,2	10,7
5112 Hidrocarburos cíclicos	1,0	0,9	0,7	0,7	0,8
5822 - Otras planchas, hojas, películas, cintas y tiras de plásticos, no celulares ni reforzadas con laminados, apoyos o combinaciones análogas con otros materiales	0,9	0,8	0,8	0,8	0,8
Otros productos semimanufacturados	4,7	4,7	4,6	4,4	4,4
Maquinaria y equipo de transporte	58,0	58,7	59,8	58,8	58,7
Máquinas generadoras de fuerza	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7
Otras máquinas no eléctricas	14,0	13,8	14,3	14,9	15,1
7284 - Maquinaria y aparatos mecánicos especiales para determinadas industrias, n.e.p.	2,7	2,8	3,4	1,5	1,4
7232 - Palas mecánicas, excavadoras y cargadoras de pala, autopropulsadas	1,1	1,0	1,1	1,2	1,3
Maquinaria agrícola y tractores	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones	9,5	9,6	9,3	9,4	8,9
7599 - Partes, piezas y accesorios (excepto cubiertas, cajas de transporte y elementos análogos) adecuados para usar exclusiva o principalmente con máquinas de los subgrupos 751.1, 751.2, 751.9 y del grupo 752	0,3	0,3	0,2	1,4	1,3
7763 - Diodos, transistores y dispositivos semiconductores análogos; dispositivos semiconductores fotosensibles; diodos emisores de luz	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9
Otras máquinas eléctricas	6,4	6,5	6,7	6,4	6,5
7725 - Aparatos eléctricos para empalme, corte, protección o conexión de circuitos eléctricos, para voltajes no superiores a 1.000 V	1,1	1,1	1,2	1,2	1,1
7786 - Condensadores eléctricos, fijos, variables o ajustables (preajustados)	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8
7781 - Pilas y acumuladores eléctricos, y sus partes y piezas	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7
Productos de la industria del automóvil	21,0	21,9	22,5	21,5	21,5
7812 - Vehículos automotores para el transporte de personas, n.e.p.	12,8	13,8	14,2	13,4	13,4
7843 - Otras partes, piezas y accesorios de los vehículos automotores de los grupos 722, 781, 782 y 783	4,7	4,6	4,9	2,4	2,3
7821 - Vehículos automotores para el transporte de mercancías	1,5	1,5	1,4	1,3	1,2
7132 - Motores de combustión interna, de émbolo, para la propulsión de los vehículos del capítulo 78, del grupo 722 y de los rubros 744.14, 744.15 y 891.11	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7
7783 - Equipo eléctrico, n.e.p., para motores de combustión interna y vehículos, y sus partes y piezas	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Otro equipo de transporte	5,2	5,1	5,3	4,9	4,9
7932 - Buques y embarcaciones (excepto embarcaciones de recreo, remolcadores, embarcaciones diseñadas para empujar otras embarcaciones, embarcaciones para fines especiales y embarcaciones destinadas al desguace)	1,8	1,8	2,0	1,7	1,7

	2014	2015	2016	2017	2018
7139 - Partes y piezas, n.e.p., de los motores de combustión interna, de émbolo, de los rubros 713.2, 713.3 y 713.8	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9
Textiles	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9
Prendas de vestir	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Otros bienes de consumo	8,0	7,9	7,9	7,9	7,8
8746 - Instrumentos o aparatos de ajuste o control automáticos	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8
Otros	5,9	6,8	7,3	7,8	7,2
9710 - Oro no monetario (excepto minerales y concentrados de oro)	0,7	0,9	1,3	1,5	1,0

Fuente: Base de Datos Comtrade (CUCI, Rev.3) de la División de Estadística de las Naciones Unidas.



**Cuadro A1. 2 Importaciones de mercancías por grupos de productos, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
Importaciones totales (en miles de millones de USD)	812,2	625,6	606,9	671,5	748,2
	(% del total)				
Total de productos primarios	48,8	38,7	36,3	39,2	40,9
Agricultura	10,1	11,9	12,2	11,8	11,1
Productos alimenticios	8,5	10,1	10,4	10,1	9,5
Materias primas agrícolas	1,6	1,8	1,8	1,7	1,6
Minería	38,7	26,8	24,1	27,4	29,8
Menas y otros minerales	4,5	4,2	3,8	4,1	4,1
2831 - Minerales de cobre y sus concentrados	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3
2815 - Mineral de hierro y sus concentrados, sin aglomerar	1,7	1,3	1,0	1,2	1,0
Metales no ferrosos	1,9	2,2	2,0	2,2	2,4
6841 - Aluminio y sus aleaciones, en bruto	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8
Combustibles	32,3	20,5	18,3	21,1	23,3
3330 - Aceites de petróleo y aceites obtenidos de minerales bituminosos, crudos	16,1	7,2	8,4	9,5	10,8
3431 - Gas natural licuado	9,1	7,3	5,0	5,2	5,7
3212 - Otras variedades de hulla, pulverizadas o no	2,3	2,5	2,4	3,3	3,3
334 - Aceites de petróleo (excepto los aceites crudos)	3,1	2,3	1,5	1,9	2,4
3421 - Propano licuado	1,0	0,7	0,5	0,7	0,7
Manufacturas	49,8	59,5	61,9	59,1	57,4
Hierro y acero	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2
Productos químicos	7,9	10,2	10,7	10,0	10,2
5429 - Medicamentos n.e.p.	1,4	2,4	2,4	1,9	1,9
5157 - Otros compuestos heterocíclicos; ácidos nucleicos	0,5	0,7	0,7	0,6	0,6
Otros productos semimanufacturados	3,7	4,3	4,4	4,0	3,9
Maquinaria y equipo de transporte	24,0	28,2	29,5	28,8	27,7
Máquinas generadoras de fuerza	1,0	1,3	1,5	1,5	1,6
7149 - Partes y piezas, n.e.p., de las máquinas y motores de los rubros 714.41 y 714.8	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7
Otras máquinas no eléctricas	3,6	4,5	4,5	4,7	4,9
Maquinaria agrícola y tractores	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones	11,3	12,8	13,0	13,0	12,0
7643 - Aparatos transmisores de radiotelefonía, radiotelegrafía radiodifusión o televisión	2,0	2,3	2,5	3,5	3,2
7522 - Máquinas digitales de procesamiento automático de datos que comprendan, en una caja o cobertura común, por lo menos una unidad central de procesamiento y una unidad de entrada y salida	1,1	1,1	1,0	1,0	0,9
7599 - Partes, piezas y accesorios (excepto cubiertas, cajas de transporte y elementos análogos) adecuados para usar exclusiva o principalmente con máquinas de los subgrupos 751.1, 751.2, 751.9 y del grupo 752	0,4	0,4	0,4	0,7	0,7
7763 - Diodos, transistores y dispositivos semiconductores análogos; dispositivos semiconductores fotosensibles; diodos emisores de luz	1,2	1,1	0,9	0,7	0,6
Otras máquinas eléctricas	3,9	4,7	4,9	4,5	4,2
7731 - Hilos, cables (incluso cables coaxiales) y otros conductores eléctricos aislados para la electricidad (incluso laqueados y anodizados); cables de fibras ópticas compuestos de fibras en vainas aisladoras separadas	0,8	1,0	1,0	1,0	1,0
Productos de la industria del automóvil	2,6	3,1	3,5	3,4	3,3
7812 - Vehículos automotores para el transporte de personas, n.e.p.	1,3	1,4	1,7	1,7	1,6
7843 - Otras partes, piezas y accesorios de los vehículos automotores de los grupos 722, 781, 782 y 783	0,9	1,2	1,3	1,0	1,0
Otro equipo de transporte	1,5	1,8	2,0	1,6	1,6
Textiles	1,1	1,3	1,3	1,2	1,2
Prendas de vestir	3,8	4,6	4,6	4,2	4,0
8453 - Jerseys, suéteres, chalecos y artículos análogos de punto o ganchillo	0,6	0,7	0,7	0,6	0,6

	2014	2015	2016	2017	2018
Otros bienes de consumo	8,1	9,8	10,3	9,6	9,1
8722 - Instrumentos y aparatos de medicina, cirugía y veterinaria (incluidos los instrumentos para examen de la vista, pero no los instrumentos y aparatos de electrodiagnóstico y de radiología)	0,5	0,7	0,7	0,7	0,7
Otros	1,4	1,8	1,8	1,7	1,7

Fuente: Base de Datos Comtrade (CUCI, Rev.3) de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

**Cuadro A1. 3 Exportaciones de mercancías por destino, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
Exportaciones totales (en miles de millones de USD)	690,2	624,9	644,9	698,1	738,2
	(% del total)				
Américas	24,7	25,8	25,7	24,7	24,4
Estados Unidos	18,9	20,2	20,2	19,3	19,1
Otros países de América	5,8	5,6	5,5	5,4	5,3
México	1,5	1,7	1,7	1,6	1,6
Canadá	1,2	1,2	1,3	1,4	1,3
Europa	11,3	11,5	12,5	12,4	12,4
UE-28	10,4	10,6	11,5	11,1	11,4
Alemania	2,8	2,6	2,7	2,7	2,8
Reino Unido	1,6	1,7	2,1	2,0	1,9
Países Bajos	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7
Francia	0,9	0,8	1,0	0,9	1,0
Bélgica	0,8	0,8	0,9	0,8	0,9
AELC	0,6	0,6	0,6	0,9	0,6
Otros países de Europa	0,3	0,4	0,4	0,5	0,4
Comunidad de Estados Independientes	1,6	1,0	1,0	1,0	1,2
Federación de Rusia	1,3	0,8	0,8	0,9	1,0
África	1,5	1,4	1,2	1,1	1,1
Oriente Medio	4,1	4,2	3,7	3,0	3,0
Emiratos Árabes Unidos	1,4	1,4	1,2	1,0	1,1
Asia	56,7	56,1	55,9	57,8	57,9
China	18,3	17,5	17,6	19,0	19,5
Otros países de Asia	38,4	38,6	38,2	38,7	38,3
República de Corea	7,5	7,0	7,2	7,6	7,1
Taipei Chino	5,8	5,9	6,1	5,8	5,7
Hong Kong, China	5,5	5,6	5,2	5,1	4,7
Tailandia	4,5	4,5	4,2	4,2	4,4
Singapur	3,0	3,2	3,1	3,2	3,2
Australia	2,1	2,1	2,2	2,3	2,3
Viet Nam	1,7	2,0	2,0	2,2	2,2
Indonesia	2,1	1,8	1,8	1,9	2,1
Malasia	2,0	1,9	1,9	1,8	1,9
Filipinas	1,4	1,5	1,6	1,6	1,5
India	1,2	1,3	1,3	1,3	1,5
<i>Pro memoria:</i>					
APEC	77,8	77,8	77,6	78,8	78,3

Fuente: Base de Datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

**Cuadro A1. 4 Importaciones de mercancías por origen, 2014-2018**

	2014	2015	2016	2017	2018
Importaciones totales (en miles de millones de USD)	812,2	625,6	606,9	671,5	748,2
	(% del total)				
Américas	13,9	16,2	16,7	16,5	16,4
Estados Unidos	9,0	10,9	11,4	11,0	11,2
Otros países de América	4,9	5,3	5,3	5,5	5,2
Canadá	1,4	1,5	1,5	1,6	1,6
Chile	1,0	1,0	0,9	0,9	1,0
Europa	10,8	13,0	14,1	13,2	13,2
UE-28	9,5	11,4	12,4	11,6	11,7
Alemania	3,0	3,2	3,6	3,5	3,5
Italia	1,1	1,2	1,4	1,5	1,5
Francia	1,4	1,5	1,7	1,5	1,5
Reino Unido	0,8	1,0	1,1	1,1	1,1
AELC	1,2	1,5	1,6	1,5	1,3
Suiza	0,9	1,2	1,3	1,2	1,0
Otros países de Europa	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Comunidad de Estados Independientes	3,2	2,8	2,1	2,4	2,4
Federación de Rusia	3,0	2,5	1,9	2,1	2,1
África	2,1	1,8	1,2	1,2	1,2
Oriente Medio	18,4	9,1	9,9	10,9	12,5
Arabia Saudita, Reino de la	5,8	0,4	3,2	4,1	4,5
Emiratos Árabes Unidos	5,1	3,8	2,9	3,1	3,7
Qatar	4,1	2,6	1,8	1,6	2,0
Asia	51,6	57,1	56,1	55,7	54,2
China	22,3	25,7	25,8	24,5	23,2
Otros países de Asia	29,3	31,5	30,3	31,2	31,0
Australia	5,9	5,6	5,0	5,8	6,1
República de Corea	4,1	4,3	4,1	4,2	4,3
Taipei Chino	3,0	3,7	3,8	3,8	3,6
Tailandia	2,7	3,3	3,3	3,4	3,3
Indonesia	3,2	3,2	3,0	3,0	2,9
Viet Nam	1,9	2,4	2,7	2,8	2,8
Malasia	3,6	3,4	2,9	2,9	2,5
Filipinas	1,3	1,4	1,5	1,4	1,4
Singapur	1,0	1,3	1,2	1,3	1,3
<i>Pro memoria:</i>					
APEC	65,4	72,5	71,4	71,0	69,7

Fuente: Base de Datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

**Cuadro A3. 1 Tasas impositivas, noviembre de 2019**

<b>Impuesto</b>	<b>Tasas (JPY)</b>
<b>IMPUESTOS NACIONALES</b>	
Impuesto sobre la renta	Tasas progresivas de hasta un máximo del 45%
Impuesto sobre las sociedades	23,2%
Impuesto de sucesión/impuesto sobre las donaciones	Aplicado sobre las propiedades y las donaciones, con tasas progresivas de hasta un máximo del 55%
Impuesto sobre el consumo	10%
Impuesto sobre las bebidas alcohólicas	JPY 20.000/kl-JPY 370.000/kl. En algunos casos, se aplica un impuesto adicional de JPY 10.000-11.000 por 1% de grado alcohólico volumétrico
Impuesto sobre el tabaco <sup>a</sup>	JPY 6.622/1.000 cigarrillos
Impuesto sobre la gasolina e impuesto local sobre la gasolina	JPY 53.800/kl
Impuesto sobre el gas licuado de petróleo	JPY 17,50/kl
Impuesto sobre el combustible de aviación	JPY 18.000/kl
Impuesto sobre el petróleo y el carbón	Petróleo crudo o productos de petróleo, JPY 2.800/kl; gas natural o gas de petróleo, JPY 1.860/t; carbón, JPY 1.370/t
Impuesto para la promoción del aprovechamiento de los recursos energéticos	JPY 375 por 1.000 kWh de energía eléctrica vendida
Impuesto sobre el tonelaje de los vehículos automóviles	Aplicado a los automóviles de pasajeros de una antigüedad de menos de 13 años. JPY 2.600/año-JPY 4.100/año por cada media t
Impuesto sobre el turismo internacional	JPY 1.000/viaje al exterior
Impuesto de registro y licencia	Venta de bienes inmuebles - 2% del valor Adquisición de prendas/hipotecas sobre bienes inmuebles - 0,4% del monto del préstamo Constitución de una sociedad anónima - 0,7% del monto del capital (aplicado a valores superiores a JPY 150.000) Registro del aumento del capital de las sociedades anónimas - 0,7% (aplicado a valores superiores a JPY 30.000) Nuevo registro de licencia para las actividades bancarias y los agentes del mercado de instrumentos financieros - JPY 150.000/licencia Nuevo registro de licencia para abogados y doctores y contadores fiscales autorizados - JPY 60.000/licencia
Impuesto de timbre	JPY 200-JPY 480.000. Se aplica a: las escrituras para la transferencia de bienes inmuebles; las contratas; los reconocimientos de deuda y las letras de cambio; y los títulos de acciones u obligaciones, etc.
<b>IMPUESTOS DE LAS PREFECTURAS</b>	
Impuesto por habitante sobre las empresas	Monto per cápita: JPY 20.000-JPY 800.000 (según el monto del capital). Tipo del impuesto sobre las sociedades: 1% del monto imponible
Impuesto por habitante sobre las personas físicas	Monto per cápita: JPY 1.500; tipo sobre los ingresos: 4% de la suma total de los ingresos ordinarios del año civil anterior; tipo sobre los intereses: 5% del monto correspondiente a los intereses; tipo sobre los dividendos: 5% de determinados dividendos específicos recibidos; tipo sobre las ganancias de capital: 5% del monto de las ganancias de capital provenientes de acciones especiales
Impuesto local sobre las sociedades	Empresas (de un capital de JPY 100 millones o inferior): 7% de los ingresos netos Empresas (de un capital superior a JPY 100 millones): 1% de los ingresos netos 1,2% del valor añadido; 0,5% del monto del capital Empresas de suministro de electricidad y de gas y compañías de seguros: 1% de los ingresos brutos
Impuesto local sobre el consumo	17/63 del monto del impuesto nacional sobre el consumo (8% en septiembre de 2019)
Impuesto sobre la adquisición de bienes inmuebles	4% del valor imponible del inmueble adquirido (3% en el caso de las propiedades residenciales y las tierras)
Impuesto de las prefecturas sobre el tabaco	JPY 930/1.000 cigarrillos

Impuesto	Tasas (JPY)
Impuesto sobre los campos de golf	JPY 800 por persona por día
Impuesto sobre la adquisición de vehículos automóviles	2%-3% del valor de adquisición de los vehículos automóviles o los vehículos de motor ligeros
Impuesto sobre el gasóleo distribuido	JPY 32.100/kl
Impuesto sobre los vehículos automóviles	Los tipos varían según la categoría y la cilindrada
Impuesto sobre los lotes mineros	Lotes mineros con derechos mineros, que no sean depósitos aluviales: JPY 200-JPY 400/ha/año. Lotes mineros en los que está autorizada la práctica de la minería aluvial: lecho del río, JPY 600/1.000 m <sup>2</sup> de superficie/año; lotes que no estén en el lecho del río: JPY 200/ha/año
Impuesto de caza	JPY 5.500-JPY 16.500
Impuesto sobre los servicios de abastecimiento de agua y las ganancias de la tierra	Tipo impositivo voluntario, basado en el precio o la superficie del terreno o la vivienda ("voluntario" se refiere al hecho de que el tipo impositivo se establece de conformidad con las órdenes de las respectivas municipalidades)
<b>IMPUESTOS MUNICIPALES</b>	
Impuesto por habitante sobre las personas físicas	Monto per cápita: JPY 3.500; tipo sobre los ingresos: 6% de la suma total de los ingresos ordinarios del año civil anterior
Impuesto sobre el activo fijo	1,4% del valor imponible establecido en el registro impositivo del activo fijo
Impuesto sobre los vehículos automóviles ligeros	Los tipos varían según la categoría y la cilindrada
Impuesto municipal sobre el tabaco	JPY 5.692/1.000 cigarrillos
Impuesto sobre la producción minera	1% del precio de los minerales
Impuesto especial sobre la posesión de tierras	3% del precio de adquisición de las tierras adquiridas; 1,4% del precio de adquisición de las tierras ya poseídas anteriormente
Impuesto de baños	JPY 150 por persona por día
Tasa de establecimiento	JPY 600/m <sup>2</sup>
Impuesto de urbanismo	0,3% del valor imponible establecido en el registro impositivo del activo fijo
Impuesto sobre los servicios de abastecimiento de agua y las ganancias de la tierra	Tipo impositivo voluntario, basado en el precio o la superficie del terreno o la vivienda
Impuesto sobre instalaciones y servicios comunes	Tipo impositivo voluntario establecido en la reglamentación de las municipalidades teniendo en cuenta los beneficiarios de las instalaciones y los servicios comunes
Impuesto sobre el aprovechamiento de tierras	Tipo impositivo voluntario, basado en la superficie de los terrenos residenciales
Impuesto para el Seguro Nacional de Salud	Tipo impositivo voluntario

a Incluye un impuesto sobre el tabaco y un impuesto especial sobre el tabaco.

Fuente: Información facilitada por las autoridades; Ministry of Finance, *Learning More About Taxes* (June, 2018). Consultado en: [https://www.mof.go.jp/english/tax\\_policy/publication/tax008/index.htm](https://www.mof.go.jp/english/tax_policy/publication/tax008/index.htm).



**Cuadro A3. 2 Bonificación fiscal por gastos en I+D**

<b>Categoría</b>	<b>Antes de las modificaciones</b>	<b>Después de las modificaciones</b>
Sobre la base del costo bruto de I+D	<p>Se concede una bonificación del impuesto nacional sobre las sociedades.</p> <p>Cuantía de la bonificación: Entre el 8% y el 10% del costo bruto de I+D (excepto los costos especiales por ese concepto).</p> <p>Límite de la bonificación: 25% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación.</p>	<p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2017</b></p> <p>Cuantía de la bonificación: 6%-14%, según el aumento o la reducción de los costos de I+D.</p> <p>Límite de la bonificación: 25% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación.</p> <p>*Cuando los costos en concepto de I+D representan más del 10% del promedio de las ventas, se aplica una bonificación adicional del 0%-10%.</p> <p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2019</b></p> <p>Cuantía de la bonificación: si los costos en concepto de I+D son superiores al 10% de la cuantía media de las ventas, el monto de la bonificación se aumenta de conformidad con la siguiente fórmula: "(coeficiente de los costos de I+D - 10%)*0,5".</p> <p>Límite de la bonificación: 40% para una clase determinada de empresas emergentes que realizan I+D.</p>
Bonificación sobre los costos especiales de I+D	<p>Cuantía de la bonificación: 30% del costo bruto especial de I+D para las actividades de I+D realizadas en colaboración con una universidad o un organismo público de investigación 20% del costo bruto especial de I+D para las actividades de I+D realizadas en colaboración con otras sociedades no públicas.</p> <p>Se concede también a las pymes una bonificación del impuesto local por habitante.</p> <p>Límite de la bonificación: 5% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación (con independencia de otras bonificaciones respecto del costo bruto de I+D).</p>	<p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2019</b></p> <p>Alcance del costo especial de I+D: se han añadido determinados tipos de actividades de investigación encomendadas a empresas privadas y empresas emergentes de I+D.</p> <p>Cuantía de la bonificación: 25% para determinados tipos de actividades de investigación realizadas conjuntamente con empresas emergentes de I+D o encomendadas a estas (20% para algunos tipos de actividades de investigación encomendadas a empresas privadas).</p> <p>Límite de la bonificación: 10% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación (anteriormente el 5%).</p>
Bonificación basada en el costo bruto de I+D para las pymes	<p>Se concede una bonificación del impuesto nacional sobre las sociedades y del impuesto local por habitante.</p> <p>Cuantía de la bonificación: El 12% del costo bruto de I+D (excepto los costos especiales por ese concepto).</p> <p>Límite de la bonificación: 25% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación.</p>	<p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2017</b></p> <p>Cuantía de la bonificación: 12%-17% del costo bruto de I+D.</p> <p>Límite de la bonificación: 25% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación.</p> <p>*Se aplica una bonificación adicional del 10% (cuando la tasa de aumento es mayor del 5%).</p>

Categoría	Antes de las modificaciones	Después de las modificaciones
Sobre la base del costo incremental de I+D y sobre la base de la alta intensidad de I+D	<p>Cuantía de la bonificación: se concede una bonificación del impuesto nacional sobre las sociedades para la más alta de las opciones i) y ii), pero con sujeción al límite del 10% de la cuota tributaria antes de la bonificación.</p> <p>i) Entre el 5% y el 30% de los costos incrementales de I+D; o ii) costos de I+D que excedan del 10% del promedio de las ventas, multiplicados por el "coeficiente de bonificación fiscal" (el coeficiente es un cálculo mecánico basado en la relación entre la cuantía de los costos de I+D y el promedio de las ventas anuales).</p> <p>Límite de la bonificación: 10% del impuesto sobre las sociedades antes de la bonificación.</p>	<p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2017</b></p> <p>i): Derogado.</p> <p>ii): Se ha prorrogado 2 años el período de aplicación.</p> <p><b>Reforma del sistema tributario del ejercicio económico de 2019</b></p> <p>ii): Derogado.</p>

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

**Cuadro A3. 3 Disposiciones de los capítulos sobre propiedad intelectual del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP) y del Acuerdo de Asociación Económica (AAE) entre la UE y el Japón<sup>a</sup>**

	<b>CPTPP<sup>b</sup></b>	<b>AAE entre la UE y el Japón</b>
Patentes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definición de "actividad inventiva"</li> <li>Período de gracia de un año para la divulgación pública de las invenciones</li> <li>Se permite la revocación/cancelación/anulación solo sobre la base de fundamentos que habrían justificado la denegación de otorgar la patente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampliación de la protección conferida mediante una patente sobre productos farmacéuticos y productos químicos agrícolas a fin de compensar la falta de explotación hasta que se autoriza la comercialización</li> </ul>
Dibujos y modelos industriales	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protección disponible para partes de artículos, o al menos consideración especial para estas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protección disponible para partes de un producto</li> <li>Protección otorgada mediante registro</li> <li>Derecho exclusivo de fabricar, vender, importar o exportar artículos de diseño idéntico o similar</li> <li>Plazo mínimo de protección de 20 años</li> </ul>
Apariencia del producto		<ul style="list-style-type: none"> <li>Uso exclusivo de la apariencia no registrada de un producto por un plazo mínimo de 3 años</li> </ul>
Marcas de fábrica o de comercio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plazo mínimo de protección de 10 años para las marcas de fábrica o de comercio registradas</li> <li>Las marcas sonoras deben poder protegerse, y la perceptibilidad visual no puede ser una condición para el registro</li> <li>Las marcas de fábrica o de comercio incluyen las marcas colectivas y de certificación</li> <li>El sistema de marcas de fábrica o de comercio debe permitir la protección de las indicaciones geográficas</li> <li>Protección mejorada de las marcas notoriamente reconocidas</li> <li>Medidas correctivas para el registro de mala fe de un nombre de dominio que sea idéntico o confusamente similar a una marca</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se considerará una infracción la fabricación, la importación y la presentación de etiquetas o embalajes que muestren un signo idéntico o similar a una marca registrada</li> </ul>
Indicaciones geográficas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procedimientos administrativos para la protección o el reconocimiento de indicaciones geográficas</li> <li>Fundamentos de oposición y cancelación</li> <li>Directrices para determinar si un término es habitual en el lenguaje corriente</li> <li>Protección o reconocimiento de indicaciones geográficas mediante acuerdos internacionales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Establecimiento obligatorio de un sistema para el registro y la protección de las indicaciones geográficas</li> <li>Reconocimiento y protección mutuos de indicaciones geográficas designadas</li> <li>Extensión a todas las indicaciones geográficas registradas/designadas de la protección adicional prevista en el párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC para el vino y las bebidas espirituosas</li> </ul>
Secretos industriales y protección de datos	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 años de protección como mínimo de los datos no divulgados facilitados a las autoridades encargadas de la reglamentación a efectos de obtener la autorización de comercialización de productos químicos agrícolas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protección por un período determinado de los datos no divulgados facilitados para la autorización de la comercialización de productos farmacéuticos que contengan nuevos ingredientes activos</li> <li>Protección por un período mínimo de 10 años de los datos no divulgados facilitados para la autorización de la comercialización de productos químicos agrícolas que contengan nuevas entidades químicas</li> </ul>

	CPTPP <sup>b</sup>	AAE entre la UE y el Japón
Derecho de autor y derechos conexos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Derecho exclusivo de los autores de comunicar sus obras al público por medios alámbricos e inalámbricos, con inclusión de la publicación a pedido</li> <li>Derechos exclusivos de distribución otorgados a los autores, los artistas intérpretes o ejecutantes y los productores de fonogramas, de sus obras, sus interpretaciones registradas en fonogramas, y fonogramas, respectivamente</li> <li>Derecho exclusivo de los artistas intérpretes o ejecutantes de autorizar/prohibir la radiodifusión/comunicación al público de sus interpretaciones o ejecuciones no fijadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plazo mínimo de protección de las obras literarias y las obras artísticas: la vida del autor + 70 años</li> <li>Plazo mínimo de protección para los productores de fonogramas: 70 años después de la publicación</li> <li>Plazo mínimo de protección de las radiodifusiones: 50 años después de la primera transmisión</li> <li>Derechos exclusivos de grabación y reproducción de las interpretaciones de los artistas intérpretes o ejecutantes, no limitados a las grabaciones sonoras</li> <li>Derechos exclusivos de distribución otorgados a los autores, los artistas intérpretes o ejecutantes y los productores de fonogramas, de sus obras, sus interpretaciones registradas en fonogramas, y fonogramas, respectivamente</li> <li>Derechos exclusivos de los autores, los artistas intérpretes o ejecutantes y los productores de fonogramas, de comunicar sus obras, grabaciones de interpretaciones y fonogramas al público por medios alámbricos e inalámbricos, con inclusión de la publicación a pedido</li> <li>Derecho exclusivo de los artistas intérpretes o ejecutantes de autorizar/prohibir la radiodifusión/comunicación al público de sus interpretaciones o ejecuciones no grabadas o no difundidas por radio</li> </ul>
Observancia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patentes y marcas de fábrica o de comercio examinadas sustantivamente que puedan presumirse válidas</li> <li>Se presume que el titular del derecho de autor es la persona cuyo nombre aparece de forma habitual en una obra</li> <li>Las autoridades están facultadas para actuar de oficio a fin de tomar medidas en la frontera contra productos respecto a los cuales se sospecha que son mercancías de marca falsificadas y mercancías pirata que lesionan el derecho de autor, importadas, en tránsito o destinadas a la exportación</li> <li>Procedimientos penales y sanciones penales por la copia no autorizada de películas que causa un daño significativo al titular del derecho</li> <li>Medidas civiles y penales contra la vulneración, la apropiación y la divulgación no autorizadas e intencionales de un secreto industrial</li> <li>Disposiciones relacionadas con los daños resultantes de una infracción</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los funcionarios están facultados de oficio para proteger las indicaciones geográficas</li> <li>Se presume que el titular del derecho de autor es la persona cuyo nombre aparece de forma habitual en una obra</li> <li>Medidas correctivas adecuadas para el registro o la posesión de mala fe de un nombre de dominio que sea idéntico o similar hasta el punto de inducir a confusión sobre una marca</li> <li>Procedimientos o recursos civiles adecuados contra la adquisición, el uso o la divulgación de un secreto industrial, y protección de los secretos industriales sujetos a procedimientos judiciales civiles</li> <li>A petición del titular del derecho, suspensión del despacho de aduana de los productos importados o exportados respecto de los cuales se sospecha que infringen la ley; las autoridades también están facultadas para actuar de oficio</li> </ul>

a El presente cuadro no constituye un análisis jurídico de los acuerdos, y se incluye únicamente con el objetivo de facilitar información general.

b Determinadas disposiciones del CPTPP fueron derogadas después de que los Estados Unidos se retiraran del Acuerdo, cuando se lo conocía como el Acuerdo de Asociación Transpacífico. Las disposiciones derogadas no se incluyen en el cuadro.

Fuente: New Zealand Foreign Affairs & Trade, *CPTPP*, consultado en: <https://www.mfat.govt.nz/en/trade/free-trade-agreements/free-trade-agreements-in-force/cptpp/comprehensive-and-progressive-agreement-for-trans-pacific-partnership-text-and-resources/>; y Comisión Europea, AAE entre la UE y el Japón, consultado en: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>.

**Cuadro A3. 4 Resumen de las leyes que protegen los derechos de propiedad intelectual, 2019**

Esfera	Principales instrumentos legislativos	Alcance	Duración
Patentes	Ley de Patentes (modificada por última vez en 2019)	Toda invención de un producto/método que sea susceptible de aplicación industrial, novedosa en comparación con las técnicas en que se basa y caracterizada por la creación muy avanzada de ideas técnicas que se inspiran en las leyes de la naturaleza.	20 años desde la fecha de presentación de la solicitud de patente (puede prolongarse, previa petición, hasta un máximo de 25 años).
Nuevas obtenciones vegetales	Ley de Protección de Obtenciones Vegetales y de Semillas (modificada por última vez en 2015)	Toda planta agrícola, forestal o acuática que cumpla las siguientes prescripciones: i) la obtención se distingue claramente de cualquier otra obtención; ii) todas las plantas de la obtención que se encuentran en la misma fase de reproducción o multiplicación guardan entre sí un grado de similitud suficiente; y iii) todas las características propias de la obtención permanecen invariables después de reproducciones o multiplicaciones sucesivas.	La duración de los derechos de los obtentores (excepto en lo que se refiere a las plantas perennes) es de 25 años, y para las plantas perennes es de 30 años desde la fecha de registro de la obtención.
Modelos de utilidad	Ley de Modelos de Utilidad (modificada por última vez en 2019)	Toda creación de un dispositivo que guarde relación con la forma o la estructura de un artículo o de una combinación de artículos y que sea susceptible de aplicación industrial.	10 años desde la fecha de presentación de la solicitud.
Dibujos y modelos industriales	Ley de Dibujos y Modelos (modificada por última vez en 2019)	Dibujos y modelos susceptibles de aplicación industrial; formas, diseños, colores o cualquier combinación de esos elementos que confieran a un artículo (o a una parte de un artículo) un carácter estético; imágenes gráficas funcionales o estéticas; dibujos y modelos espaciales <sup>a</sup> .	20 años desde la fecha de registro (25 años a partir de 2020).
Marcas de fábrica o de comercio	Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio (modificada por última vez en 2019)	Caracteres, cifras, signos, formas tridimensionales, sonidos, colores o cualquier combinación de esos elementos, utilizados por una entidad comercial en relación con sus bienes o servicios.	10 años desde la fecha de registro.
Indicaciones geográficas	Ley de Protección de determinados Artículos y Productos Alimenticios procedentes de la Agricultura, la Silvicultura y la Pesca (modificada por última vez en 2018)	Artículos y productos alimenticios procedentes de la agricultura, la silvicultura y la pesca que cumplan los siguientes requisitos: i) productos producidos en un lugar, una región o un país específicos; y ii) productos cuya calidad, reputación u otras características puedan atribuirse al lugar de producción.	Indefinida (los registros de indicaciones geográficas permanecen vigentes mientras se cumplen las prescripciones establecidas).

Esfera	Principales instrumentos legislativos	Alcance	Duración
Secretos comerciales	Ley de Prevención de la Competencia Desleal (modificada por última vez en 2018)	Secreto comercial: método de producción o de venta y demás información técnica u operacional, de utilidad para las actividades comerciales, que se mantienen como secretos y no son de dominio público. Datos de suministro limitado: información técnica o comercial acumulada en cantidades razonables, gestionada por medios electrónicos o magnéticos, y suministrada a determinadas personas periódicamente.	
Derecho de autor y derechos conexos	Ley del Derecho de Autor (modificada por última vez en 2018)	Obras: toda producción de los ámbitos literario, académico, artístico o musical en la que se expresen de modo creativo pensamientos o sentimientos. Interpretaciones o ejecuciones: toda representación teatral, danza, interpretación musical, canto, discurso, recital o cualquier otro medio para interpretar o ejecutar una obra. Fonogramas: fijación de sonidos en un objeto material como un disco fonográfico o una cinta magnetofónica. Radiodifusión/emisión por cable: transmisión al público de comunicaciones por medios inalámbricos/por cable y recepción simultánea de esas transmisiones por el público.	Obras: vida del autor y 70 años desde el inicio del año civil siguiente al año de fallecimiento del autor. Interpretaciones o ejecuciones: 70 años desde el inicio del año civil siguiente al año en que tiene lugar la interpretación o la ejecución. Fonogramas: 70 años desde el inicio del año civil siguiente al año en que se publica el fonograma. Radiodifusión/emisión por cable: 70 años desde el inicio del año civil siguiente al año en que tiene lugar la radiodifusión/emisión por cable. Obras anónimas o seudónimas: 70 años desde la fecha en que se hace pública la obra. Obras cuya autoría se atribuye a una corporación u otra organización: 70 años desde la fecha en que se hace pública la obra. Obras cinematográficas: 70 años desde la fecha en que se hace pública la obra.
Esquemas de trazado de los circuitos integrados de semiconductores	Ley de Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados de Semiconductores (modificada por última vez en 2014)	Esquemas de trazado de elementos de circuitos y de los hilos conductores que conectan dichos elementos en circuitos integrados de semiconductores.	10 años desde la fecha de registro.

a Los dibujos y modelos espaciales, las imágenes gráficas que son estéticas y no funcionales y las imágenes gráficas no inscritas o exhibidas en artículos contarán con protección a partir de 2020.

Fuente: Documento WT/TPR/S/351/Rev.1 de la OMC, de 20 de junio de 2017, cuadro 3.31; e información facilitada por las autoridades.



**Cuadro A4. 1 Autosuficiencia por productos específicos basada en el volumen, 2014-2018**

(Porcentaje)

	2014	2015	2016	2017	2018
Arroz	97	98	97	96	97
Trigo	13	15	12	14	12
Cebada	9	9	9	9	9
Tubérculos	78	76	74	74	73
Batatas (boniatos, camotes)	94	94	94	94	95
Patatas (papas)	73	71	69	69	67
Legumbres	10	9	8	9	7
Habas de soja	7	7	7	7	6
Hortalizas	79	80	80	79	77
Frutas	42	41	41	40	38
Naranjas unshu	104	100	100	100	100
Manzanas	56	59	60	57	60
Carne	55 (9)	54 (9)	53 (8)	52 (8)	51 (7)
Carne de bovino	42 (12)	40 (12)	38 (11)	36 (10)	36 (10)
Carne de porcino	51 (7)	51 (7)	50 (7)	49 (6)	48 (6)
Aves de corral	67 (9)	66 (9)	65 (9)	64 (8)	64 (8)
Huevos	95 (13)	96 (13)	97 (13)	96 (12)	96 (12)
Leche y productos lácteos	63 (27)	62 (27)	62 (27)	60 (26)	59 (25)
Pescado	55	55	53	52	55
Pescado para la alimentación	60	59	56	56	59
Algas	67	70	69	69	68
Azúcar	31	33	28	32	34
Aceites/grasas	13	12	12	13	13
Hongos	88	88	88	88	88
Todos los cereales (incluso para piensos)	29	29	28	28	28
Cereales alimenticios	60	61	59	59	59
Sobre la base de las calorías	39	39	38	38	37
Sobre la base del valor de la producción	64	66	68	66	66
Pienso	27	28	27	26	25

Notas: Los datos de 2018 se basan en estimaciones.  
Las cifras entre paréntesis son las cifras ajustadas teniendo en cuenta la suficiencia en materia de piensos.

Fuente: Información facilitada por las autoridades.

Cuadro A4. 2 Acuerdos bilaterales de transporte aéreo, 2019

Interlocutor comercial	Fecha	5ª	7ª	Cabotaje	Coop.	Designación <sup>a</sup>	Denegación <sup>b</sup>	Tarifas <sup>c</sup>	Capacidad <sup>d</sup>	Estad.	ILA
Egipto	10.5.1962	Sí	No	No	Sí	S	PMCE	DA	PO	Sí	11
Iraq	20.3.1978	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Brasil	14.12.1956	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Bangladesh	12.2.1980	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	DP	Sí	6
Fiji	10.3.1980	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
India	26.11.1955	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	ODL <sup>f</sup>	Sí	16
Grecia	12.1.1973	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	PO	Sí	8
Hong Kong, China	28.2.1997	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Bélgica	20.6.1959	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Italia	31.1.1962	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	B1	Sí	10
Francia	17.1.1956	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	No	15
Austria	7.3.1989	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Australia	19.1.1956	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Israel	23.4.1999	No	No	No	No	S	PMCE	DA	DP	Sí	0
Etiopía	25.3.1996	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Sri Lanka	22.2.1984	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Taipei Chino	9.7.1975	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	No	27,5
Canadá	12.1.1955	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	8
Finlandia	23.12.1980	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Hungría	23.2.1994	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Indonesia	23.1.1962	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Bahrein, Reino de	4.3.1998	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Brunei Darussalam	29.11.1993	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Dinamarca	26.2.1953	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Myanmar	1.2.1972	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	B1	Sí	10
Alemania	18.1.1961	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	B1	Sí	10
Jordania	13.4.1994	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	PO	Sí	12
Corea, República de	16.5.1967	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Kuwait, Estado de	6.10.1962	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Líbano	2.6.1967	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Macao, China	10.2.1910	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Malasia	11.2.1965	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
México	10.3.1972	No	No	No	Sí	M	PMCE	DA	DP	No	9
Mongolia	25.11.1993	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Nepal	17.2.1993	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Países Bajos	17.2.1953	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Nueva Zelandia	18.1.1980	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Noruega	23.2.1953	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Omán	24.2.1998	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Pakistán	17.10.1961	No	No	No	No	S	PMCE	DA	DP	Sí	0
Papua Nueva Guinea	30.3.1997	No	No	No	No	M	PMCE	DA	Libre	Sí	12
Filipinas	20.1.1970	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Polonia	7.12.1994	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Qatar	4.3.1998	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Federación de Rusia	21.1.1966	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	DP	Sí	4
Arabia Saudita, Reino de la	18.8.1908	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Singapur	14.2.1967	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
Sudáfrica	8.3.1994	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
España	18.3.1980	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10
Suecia	20.2.1953	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Suiza	24.5.1956	Sí	No	No	No	S	PMCE	DA	PO	Sí	8
Tailandia	10.6.1953	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	No	15
Turquía	8.3.1989	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	10

Interlocutor comercial	Fecha	5 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	Cabotaje	Coop.	Designación <sup>a</sup>	Denegación <sup>b</sup>	Tarifas <sup>c</sup>	Capacidad <sup>d</sup>	Estad.	ILA
Emiratos Árabes Unidos	3.3.1998	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Reino Unido	29.12.1952	Sí	No	No	No	M	PMCE	DA	B1	Sí	14
Estados Unidos	11.8.1952	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	No	29
Uzbekistán	22.12.1903	No	No	No	No	M	PMCE	DA	DP	Sí	4
Viet Nam	9.6.1911	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	TZ	Libre	Sí	26,5
China	20.4.1974	Sí	No	No	Sí	M	PMCE	DA	DP	No	10
Camboya	14.1.1915	Sí	No	No	Sí	S	PMCE	DA	Libre	Sí	17
República Democrática Popular Lao	16.1.1915	Sí	No	No	Sí	S	PMCE	DA	Libre	Sí	17

a S: Simple; M: Múltiple.

b PMCE: Propiedad mayoritaria y control efectivo

c DA: Doble aprobación; TZ: Tarificación por zonas

d DP: Determinación previa; B1: Bermuda 1, a saber, determinación *ex post facto*; PO: País de origen; ODL: Otras disposiciones liberales; Libre: Libre determinación.

e ILA: Índice de liberalización aérea (0 = ninguna liberalización; 50 = liberalización total).

f Japón: se ha eliminado la limitación de la frecuencia hacia y desde todos los aeropuertos del Japón, con excepción del aeropuerto de Haneda.

India: se ha eliminado la limitación de la frecuencia hacia y desde Mumbai, Delhi, Kolkata, Chennai, Bengala e Hyderabad.

Fuente: Secretaría de la OMC; e información facilitada por las autoridades.

**Cuadro A4. 3 Situación de la aplicación del marco regulador de Basilea**

	<b>Normas de Basilea</b>	<b>Plazo del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea (BCBS)</b>	<b>Situación</b>	<b>Observaciones</b>
<b>Capital</b>	Colchón de capital anticíclico	Enero de 2016	4 Adopción finalizada	La norma definitiva sobre el colchón de capital anticíclico se puso en aplicación en marzo de 2016.
	Requerimientos de márgenes para derivados compensados de forma no centralizada	Septiembre de 2016	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se publicó en marzo de 2016 y entró en vigor en septiembre de 2016.
	Requerimientos de capital para entidades de contrapartida central	Enero de 2017	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2018.
	Requerimientos de capital para inversiones accionariales en fondos	Enero de 2017	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Método estándar para medir el riesgo de crédito de contraparte (SA-CCR)	Enero de 2017	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2018.
	Marco de titulización	Enero de 2018	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Posiciones relacionadas con la capacidad total de absorción de pérdidas (TLAC)	Enero de 2019	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Método estándar revisado para el riesgo de crédito	Enero de 2022	1	
	Método basado en calificaciones internas (IRB) revisado para el riesgo de crédito	Enero de 2022	1	
	Marco de ajuste de valoración del crédito (CVA) revisado	Enero de 2022	1	
	Requerimientos mínimos por riesgo de mercado revisados	Enero de 2022	1	
	Marco revisado para el riesgo operacional	Enero de 2022	1	
	Output floor (suelo de los activos ponderados por riesgo calculados con los métodos que el banco esté autorizado a utilizar por su supervisor)	Enero de 2022	1	
<b>Apalancamiento</b>	Definición de exposición actual (2014)	Enero de 2018	4 Adopción finalizada	La norma definitiva sobre los requisitos de divulgación del coeficiente de apalancamiento se puso en aplicación en marzo de 2015. La norma definitiva sobre el coeficiente de apalancamiento mínimo se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Definición de exposición revisada (2017)	Enero de 2022	1	

	Normas de Basilea	Plazo del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea (BCBS)	Situación	Observaciones
<b>Bancos de importancia sistémica mundial (SIB)</b>	Requisitos de los bancos de importancia sistémica mundial (G-SIB)	Enero de 2016	4 Adopción finalizada	La norma definitiva por la que se exige la publicación de 12 indicadores para evaluar a los bancos de importancia sistémica mundial se puso en aplicación en marzo de 2014. La norma definitiva sobre los requerimientos de mayor absorción de pérdidas para los bancos de importancia sistémica mundial se puso en aplicación en marzo de 2016.
	Requisitos de los bancos de importancia sistémica nacional (D-SIB)	Enero de 2016	4 Adopción finalizada	La norma definitiva sobre la identificación de los bancos de importancia sistémica nacional y los requerimientos de mayor absorción de pérdidas para esos bancos se puso en aplicación en marzo de 2016.
	Colchón del coeficiente de apalancamiento	Enero de 2022	1	
<b>Riesgo de tasas de interés en la cartera de inversión (IRRBB)</b> <b>Liquidez</b>	Riesgo de tasas de interés en la cartera de inversión	2018	4	La norma definitiva se publicó en diciembre de 2017 y entró en vigor en marzo de 2018.
	Instrumentos de vigilancia para la gestión de la liquidez intradía	Enero de 2015	1 Aún no ha comenzado el proceso de adopción (no se ha publicado el proyecto de reglamento).	
	Coeficiente de financiación estable neta (NSFR)	Enero de 2018	2 Adopción en curso (se ha publicado el proyecto de reglamento).	El proyecto de norma se publicó en junio de 2018.
<b>Grandes exposiciones al riesgo</b>	Marco de supervisión para calcular y controlar grandes exposiciones al riesgo	Enero de 2019	1 Aún no ha comenzado el proceso de adopción (no se ha publicado el proyecto de reglamento).	El proyecto de norma se publicó en forma de directrices administrativas en marzo de 2019, y estaba previsto que se iniciara una operación piloto el 31 de marzo de 2019. Las directrices serán reemplazadas por una norma definitiva obligatoria después de que finalice la operación piloto.

	Normas de Basilea	Plazo del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea (BCBS)	Situación	Observaciones
<b>Divulgación</b>	Requisitos del Tercer Pilar revisados (publicados en 2015)	Diciembre de 2016	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se publicó en diciembre de 2017 y entró en vigor en marzo de 2018.
	Colchón de capital anticíclico (CCyB), liquidez, remuneración, coeficiente de apalancamiento (revisión)	Diciembre de 2017	4 Adopción finalizada	La norma definitiva sobre la divulgación del coeficiente de cobertura de liquidez (LCR) se publicó en febrero de 2015 y entró en vigor en junio de 2015. La norma definitiva sobre la divulgación de la remuneración se puso en aplicación en marzo de 2018. La norma definitiva sobre la divulgación del colchón de capital anticíclico y el coeficiente de apalancamiento se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Indicadores básicos, riesgo de tipo de interés en la cartera de inversión (IRRBB), coeficiente de financiación estable neta (NSFR)	Enero de 2018	4,2 Adopción en curso (se ha publicado el proyecto de reglamento)	La norma definitiva sobre la divulgación de los indicadores básicos se puso en aplicación en marzo de 2018. La norma definitiva sobre la divulgación del riesgo del tipo de interés en la cartera de inversión se publicó en diciembre de 2017 y entró en vigor en marzo de 2018. El proyecto de norma de divulgación del coeficiente de financiación estable neta se publicó en junio de 2018.
	Composición del capital, presentación de los activos ponderados por riesgo (RWA), ajustes de valoración prudentes, indicadores de los bancos de importancia sistémica mundial	Diciembre de 2018	4,1 Adopción en curso (se ha publicado el proyecto de reglamento)	La norma definitiva sobre la divulgación de la composición del capital, la presentación de los activos ponderados por riesgo y los indicadores de los bancos de importancia sistémica mundial se puso en aplicación en marzo de 2019.
	TLAC	Enero de 2019	4 Adopción finalizada	La norma definitiva se puso en aplicación en marzo de 2019.
	Riesgo de mercado	Enero de 2022	1	

**Nota:** Códigos numéricos: 1: no se ha publicado el proyecto de reglamento; 2: se ha publicado el proyecto de reglamento; 3: se ha publicado la norma definitiva (aún no aplicada por los bancos); 4: la norma definitiva está en vigor (publicada y aplicada por los bancos).

**Fuente:** Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, *Sixteenth progress report on adoption of the Basel regulatory framework*, mayo de 2019.